



ROOM AIR CONDITIONER

USER MANUAL

MODEL NUMBER:

**EF-09RD1H/EF-12RD1H
EF-18RD1/EF-24RD1**



Warning notices: Before using this product, please read this manual and SAFETY MANUAL(if any)carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details.

The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

THANK YOU LETTER	01
SAFETY PRECAUTIONS	02
SPECIFICATION	07
CONFIRMED IT BEFORE YOU GET STARTED	08
GET TO KNOW YOUR AC	09
CARE AND MAINTENANCE	13
TROUBLESHOOTING	15
LET'S START INSTALLING YOUR AC	18
INSTALLATION OVERVIEW	19
INSTALLATION SUMMARY-INDOOR UNIT	20
INSTALL YOUR INDOOR UNIT	21
INSTALL YOUR OUTDOOR UNIT	31
REFRIGERANT PIPING CONNECTION	35
AIR EVACUATION	39
ELECTRICAL AND GAS LEAK CHECKS	41
TEST RUN	42
PACKING AND UNPACKING THE UNIT	43
TRADEMARKS,COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT	44
DISPOSAL AND RECYCLING	44
DATA PROTECTION NOTICE	45

Please check the applicable models, technical data, F-GAS(if any) and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit (European Union products only) or in the packaging of the indoor unit (model dependent)

SAFETY PRECAUTIONS

It's really important you read Safety Precautions Before Operation and Installation. Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury. The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a **WARNING** or **CAUTION**.

Explanation of Symbols



WARNING

This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.



Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

⚠ WARNING FOR PRODUCT USE

- Turn off the air conditioner and disconnect the power before performing any cleaning, installation or repairing. Failure to do so can cause electric shock.
- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- Do not use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- Do not operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- Do not allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).

- This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electric shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electric shock.
- Disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Do not pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- Do not modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board , such as : T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC,etc.

NOTE: For the units with R32 refrigerant , only the blast-proof ceramic fuse can be used.

UV-C lamp(Applicable to the unit contains an UV-C lamp only)

This appliance contains a UV-C lamp. Read the maintenance instructions before opening the appliance.

- Do not operate UV-C lamps outside of the appliance.
- Appliances that are obviously damaged must not be operated.
- Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in small doses, cause harm to the eyes and skin.
- Before opening doors and access panels bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol for the conducting USER MAINTENANCE, it is recommended to disconnect the power.
- The UV-C lamp can not be cleaned, repaired and replaced.
- UV-C BARRIERS bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol should not be removed.

WARNING

This appliance contains an UV emitter. Do not stare at the light source. The appliance must be disconnected from the supply mains before any cleaning or other maintenance.

WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

- Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
- Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
- Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
- For units that have an auxiliary electric heater, do not install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
- Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
- Do not turn on the power until all work has been completed.
- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

CAUTION

- Turn o° the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn o° and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- Do not operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- Do not use device for any other purpose than its intended use.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- Do not allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

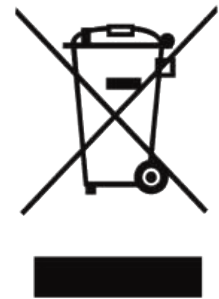
CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn o° the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- Do not clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- Do not clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

Important instructions for environment(European Disposal Guidelines) (Applicable to European products only)

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive . This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to o°cial collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Note about Fluorinated Gasses

- This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the “Owner’s Manual - Product Fiche ” in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
- When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

WARNING FOR USING R32 REFRIGERANT (Applicable for units using R32 refrigerant only)

- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well - ventilated area where the room size corresponds to the room area as specific for operation.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4m².
- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors.
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants might not contain an odour.

SPECIFICATIONS

Product Model	EF-09RD1H MX1H-09RD1H	EF-12RD1H MX1H-12RD1H	EF-18RD1 MX3H-18RD1-EF	EF-24RD1 MX4H-24RD1-EF
Power source	220-240V~ 50Hz, 1Ph			
Cooling capacity	2.6kW	3.5kW	5.2kW	7.0kW
Heating capacity	2.9kW	3.81kW	5.4kW	7.32kW
Rated current	10.0A	10.0A	13.0A	19.0A
Rated power input	2200W	2200W	2800W	3900W
Outdoor unit resistance class	IPX4			

CONFIRMED IT BEFORE YOU GET STARTED

NOTE : Operating Temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type

	COOL Mode	HEAT Mode	DRY Mode
Room Temp.	16°C~32°C(60°F~90°F)	0°C~30°C(32°F~86°F)	10°C~32°C(50°F~90°F)
Outdoor Temp.	0°C~50°C(32°F~122°F)	-20°C~24°C(-4°F~75°F)	0°C~50°C(32°F~122°F)
	-15°C~50°C(5°F~122°F) For models with low temp. cooling systems.		
	0°C~52°C(32°F~126°F) For special tropical models	-15°C~24°C(5°F~75°F)	0°C~52°C(32°F~126°F) For special tropical models

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type

	COOL Mode	HEAT Mode	DRY Mode
Room Temp.	16°C~32°C (60°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C(50°F~90°F)
Outdoor Temp.	18°C~43°C (64°F~109°F)	-7°C~24°C(19°F~75°F)	11°C~43°C (52°F~109°F)
	-7°C~43°C (19°F~109°F) For models with low-temp cooling systems		18°C~43°C (64°F~109°F)
	18°C~52°C (64°F~126°F) For special tropical models	-7°C~24°C(19°F~75°F)	18°C~52°C (64°F~126°F) For special tropical models

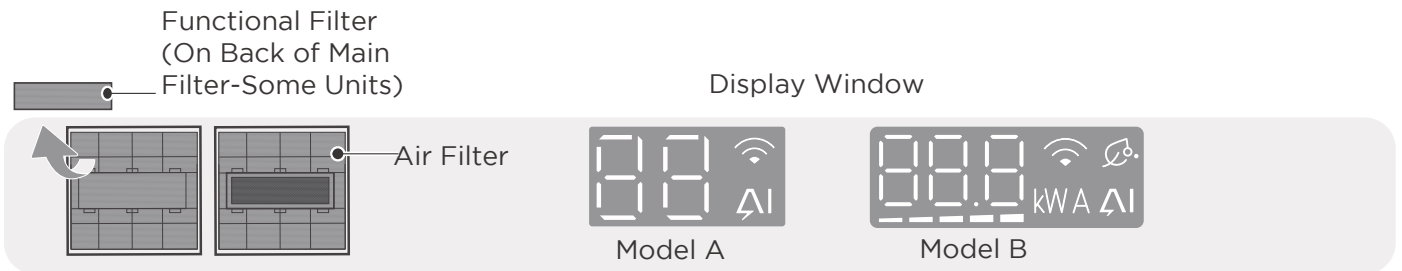
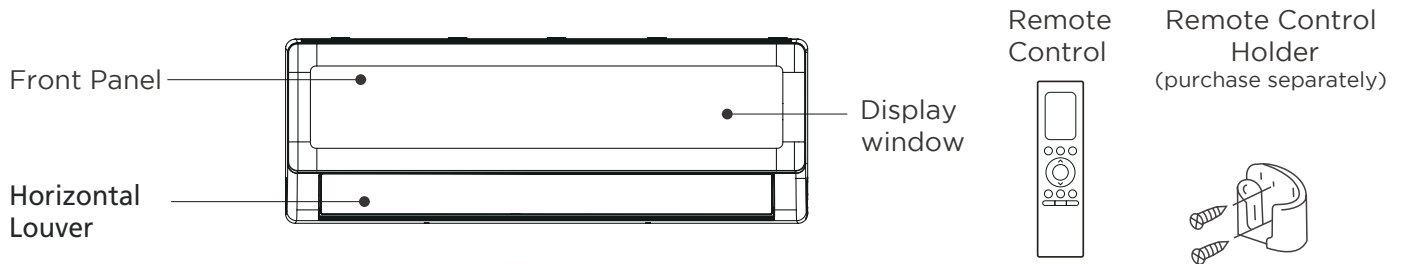
NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.











GET TO KNOW YOUR AC

NOTE

- Different models have different front panel and display window. Not all the indicators describing below are available for the air conditioner you purchased. Please check the indoor display window of the unit you purchased.
- Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor Unit Display



Display Code	Display Code Meanings
 	<ul style="list-style-type: none"> • Displays temperature, operation feature and error codes. • For some units, when GEAR function is activated, the display window will display and flash the target power value(kW), current value(A) or gear levels (Lx)for 15 seconds. The gear levels displays as: L1 gear(—), L2 gear(--), L3 gear(---), L4 gear(----), L5 gear(-----).
	<ul style="list-style-type: none"> • When Fresh feature is turned on(some units).
	<ul style="list-style-type: none"> • When ECOMASTER feature is turned on.
	<ul style="list-style-type: none"> • When Wireless Control feature is activated(some units).
 (for 3s when)	<ul style="list-style-type: none"> • Timer On is set (if the unit is OFF, “ON” remains on when Timer On is set). • Air magic, UV lamp, Swing, Cool(Heat) Flash , Breeze away or Silent feature is turned on.
 (for 3s when)	<ul style="list-style-type: none"> • Timer O° is set . • Air magic, UV lamp, Swing, Cool(Heat) Flash , Breeze away or Silent feature is turned o°.
	<ul style="list-style-type: none"> • When Active Clean feature is turned on.
	<ul style="list-style-type: none"> • When defrosting(for cooling & heating units).
	<ul style="list-style-type: none"> • When 8°C (46°F) heating feature is turned on(for cooling & heating units).

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

More features



NOTE

Not all the functions are available for the air conditioner you purchased, please check the indoor display and remote control of your unit.

- **Auto-Restart**

If the unit loses power, it will automatically restart with the prior settings once power has been restored.

- **Fresh function (some units)**

The ion generator is energized and will help to purify the air in the room.

- **Active Clean function(some units)**

- The Active Clean Technology washes away dust when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost. A “pi-pi” sound will be heard. The Active clean operation is used to produce more condensed water to improve the cleaning effect, and the cold air will blow out. After cleaning, the internal wind wheel then keeps operating with hot air to blow-dry the evaporator, thus keeping the inside clean.
- When this function is turned on, the indoor unit display window appears “CL ” , after 20 to 45 minutes, the unit will turn off automatically and cancel Active Clean function.

- **Louver Angle Memory**

When turning on your unit, the louver will automatically resume its former angle.

- **ECOMASTER function**

Under cooling/heating mode, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged which brings more comfortable feelings and power-saving, and reduces temperature fluctuations.

- **Refrigerant Leakage Detection**

The indoor unit will automatically display “ELOC” when it detects refrigerant leakage.

- **Cool Flash function**

Cool Flash technology can very rapidly cool an entire room. This is achieved by producing a large air volume and high flow of air.

- **Heat Flash function (for cooling & heating units)**

Similarly, a fast and strong flow of heated air can warm up an entire room in a short time.

- **Wireless Control (some units)**

Wireless control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a wireless connection.

For the USB device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.

- **Breeze Away Operation**

- Press the Breeze Away button on the remote control to activate the avoiding direct air blowing on the body.
- Under Breeze Away operation, the system will adjust the louver angles and fan speed automatically. You can also choose the fan speed by remote controller.
- This feature is only available under Cool, Dry or Fan mode.

- **Sleep Operation**

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep.

When the sleep function is activated, the air conditioner will intelligently adjust temperature, fan speed to provide a more comfortable sleeping environment. You can freely set the fan speed and airflow angle when in sleep operation. The sleep function will automatically exit after running for 9 hours.

Note:

- The sleep function is not available in Fan and Dry mode.
- For some models with wireless control feature, the sleep operation time and sleep light can be adjusted through the app.

- **Intelligent Humidity Control Function (some units)**

Under cooling mode, when this function is activated, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged, and the system can control the room humidity to ensure that it is not too dry or too damp while maintaining a comfortable temperature. This function can only be activated by the remote controller or APP control.

Manual Operation(without remote)

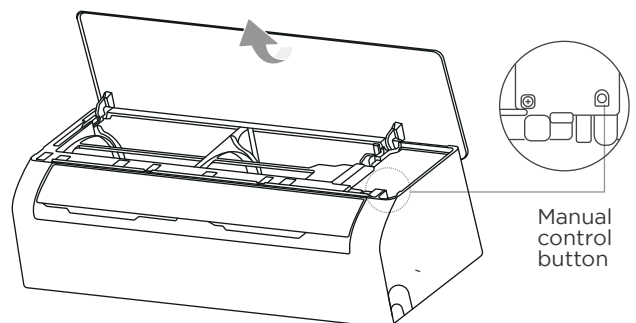
⚠ CAUTION : For product use

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only.

Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit. Unit must be turned 0° before manual operation.

To operate your unit manually:

- Press down the buttons on both side of the panel, then lift the panel up until it clicks.
- Locate the **MANUAL CONTROL button** on the right-hand side of the electrical control box.
- Press the **MANUAL CONTROL button** one time to activate FORCED AUTO mode.
- Press the **MANUAL CONTROL button** again to activate FORCED COOLING mode.
- Press the **MANUAL CONTROL button** a third time to turn the unit 0°.
- Close the front panel.



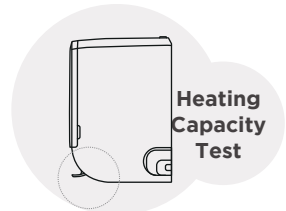
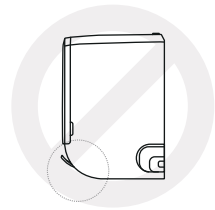
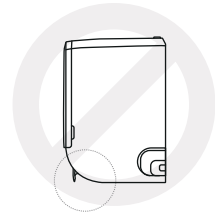
Setting angle of airflow

NOTE : Setting up and down airflow(Remote control)

While the unit is on, use the SWING button on remote control to set the direction (up and down) of airflow. Please refer to the Remote Control operation for details.

Note on louver angles

- Do not set louver at too vertical an angle for long periods of time. When using COOL or DRY mode, it would be condensed the water on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings.
- Setting the louver at too small an angle when using COOL or HEAT mode, can reduce the performance of the AC due to restricted air flow.
- According to the relative standards requirement, please set the louver to its maximum airflow angle under heating capacity test.



NOTE

Do not move louver by hand. You can turn off the unit and unplug it for a few seconds to restart the unit. It will be reset the louver when you try.

Setting left and right air flow (Manual operation)

The left and right airflow must be set manually. Grip the deflector rod (See Fig.B) and manually adjust it to your preferred direction. For some units, the left and right airflow can be set by remote control. Please refer to the Remote Control Manual.

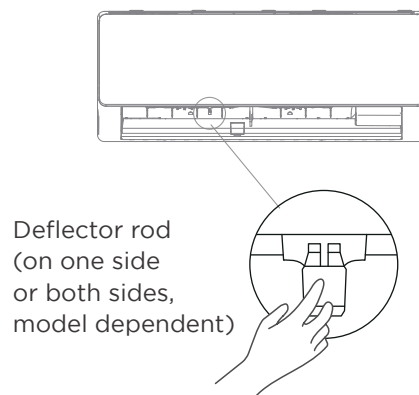


Fig. B

CAUTION

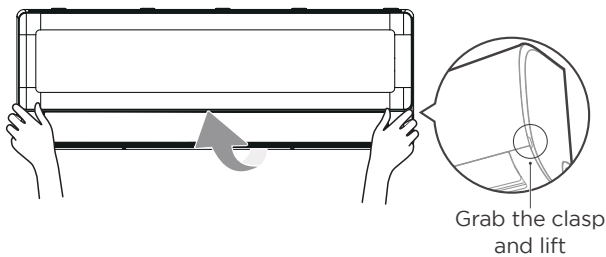
Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

CARE AND MAINTENANCE

⚠ CAUTION

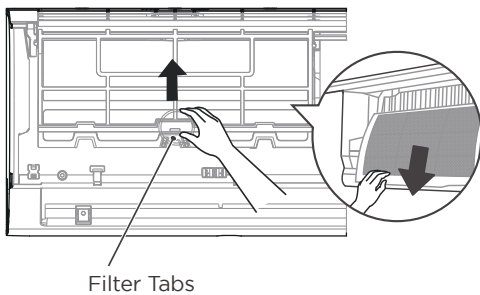
- The cooling efficiency of your unit and your health would be damaged for the clogged AC. Make sure to clean the filter every two weeks.
- Always **TURN OFF** your AC system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- **Do not** touch air freshening (Plasma) filter at least 10 minutes after turning off the unit.
- Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. You can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean if the unit is especially dirty.
- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Do not use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Indoor Unit, Air Filter



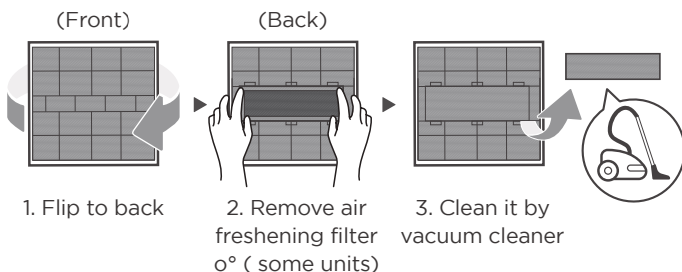
Step 1:

Lift the front panel of the indoor unit.



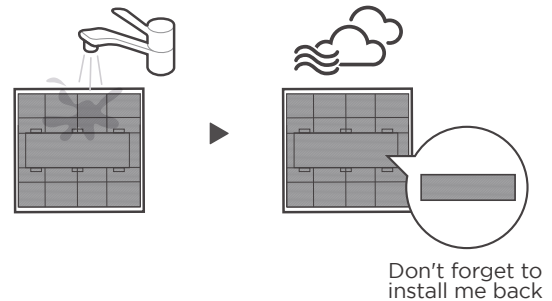
Step 2:

First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.



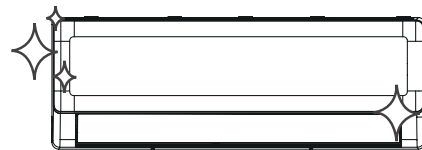
Step 3:

If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.



Step 4:

Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.



Step 5:

When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit. Finally, Close the front panel of the indoor unit.

CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

Maintenance your AC.

Maintenance – Long Periods of Non-Use

If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



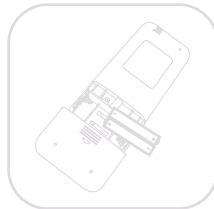
Clean all filters



Turn on FAN function until unit dries out completely



Turn off the unit and disconnect the power



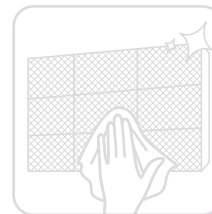
Remove batteries from remote control

Maintenance – Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



Check for damaged wires



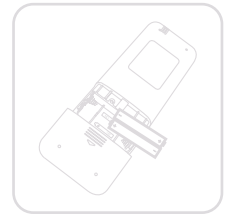
Clean all filters



Check for leaks



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets



Replace batteries

TROUBLESHOOTING

⚠ CAUTION

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The wire is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY.

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	<p>The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.</p> <p>The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.</p>
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	<p>A rushing air sound may occur when the louver resets its position.</p> <p>A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.</p>
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	<p>Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.</p> <p>Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.</p> <p>Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.</p>

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: <ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

⚠ CAUTION

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company. Some situations will not require repairs.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Contact an authorized service center to clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Contact an authorized service center.
SILENCE function is activated (optional function)	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.	














Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned o°	Turn on the power
	The fuse is burned out	Contact an authorized service center to replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer o°
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Contact an authorized service center
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Contact an authorized service center
	The compressor is broken	Contact an authorized service center
	The voltage is too high or too low	Contact an authorized service center go install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, contact an authorized service center
Indicator lamps continue flashing	<p>The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself.</p> <p>If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on.</p> <p>If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.</p>	
<p>Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

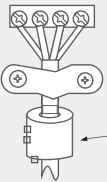

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn o° your unit immediately and contact an authorized service center.

LET'S START INSTALLING YOUR AC

Check over the accessories

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

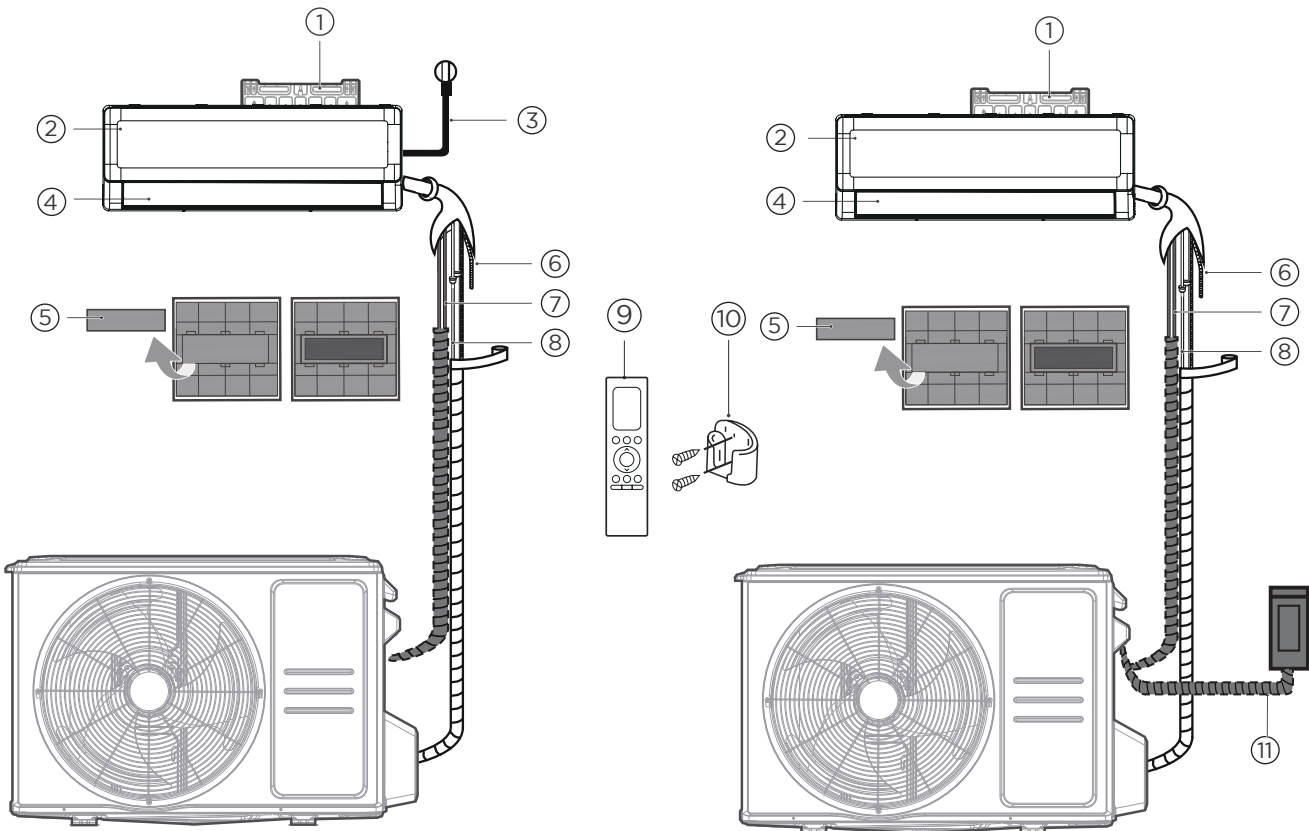
Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape
Manual	1-3		Remote controller	1	
Drain joint (for cooling & heating models)	1		Battery	2	
Seal (for cooling & heating models)	1		Remote controller holder(purchase separately)	1	
Mounting plate	1		Fixing screw for remote controller holder(purchase separately)	2	
Anchor	5-8 (depending on models)		Small Filter (Need to be installed on the back of main air filter by the authorized technician while installing the machine)	1-2 (depending on models)	
Mounting plate fixing screw	5-8 (depending on models)				
Copper nut (for some units) (Used to connect the connecting pipes between indoor and outdoor units.)	2		Cable clamp (For some units only) During on-site wiring, if choose outdoor power supply and the wire diameter decreases, this cable clamp needs to be used to replace the cable clamp already installed in the wire box in order to crimp the wire tightly.	1	

Name	Shape	Quantity(PC)	
Connecting pipe assembly	Liquid side	Φ 6.35(1/4in)	Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.
		Φ 9.52(3/8in)	
	Gas side	Φ 9.52(3/8in)	
		Φ 12.7(1/2in)	
		Φ 16(5/8in)	
		Φ 19(3/4in)	
Magnetic ring and belt (if supplied ,please refer to the wiring diagram to install it on the connective cable.)	  <p>Pass the belt through the hole of the Magnetic ring to fix it on the cable</p>	Varies by model	

INSTALLATION OVERVIEW

NOTE ON ILLUSTRATIONS:

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.



Indoor power supply models

Outdoor power supply models

- | | | |
|---------------------------|---|---|
| ① Wall Mounting Plate | ⑤ Functional Filter (On Back of Main Filter - Some Units) | ⑨ Remote Controller |
| ② Front Panel | ⑥ Drainage Pipe | ⑩ Remote controller Holder (some units) |
| ③ Power Cable(some units) | ⑦ Signal Cable | ⑪ Outdoor Unit Power Cable (some units) |
| ④ Louver | ⑧ Refrigerant Piping | |

It would be perfect you had these tools



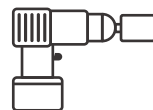
Gloves



Screwdriver & wrench



Hammer drill



Core drill

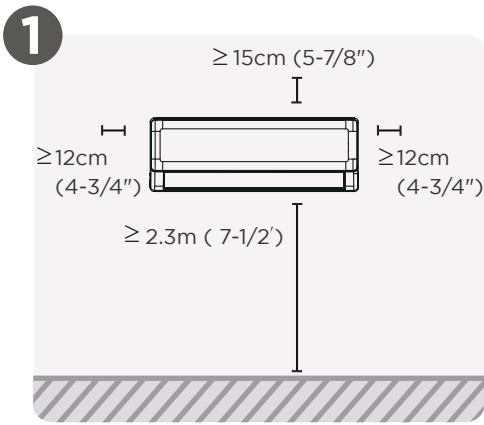


Goggles & masks

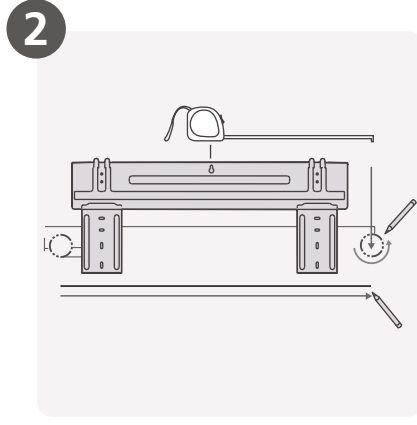


Vinyl tape

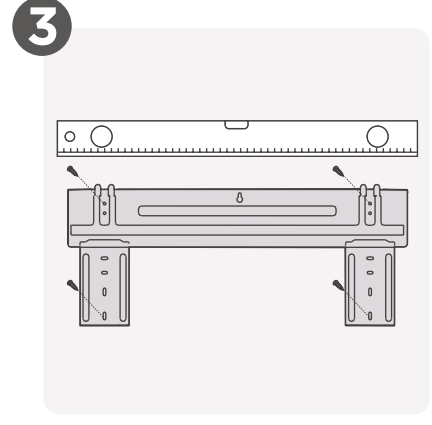
INSTALLATION SUMMARY - INDOOR UNIT



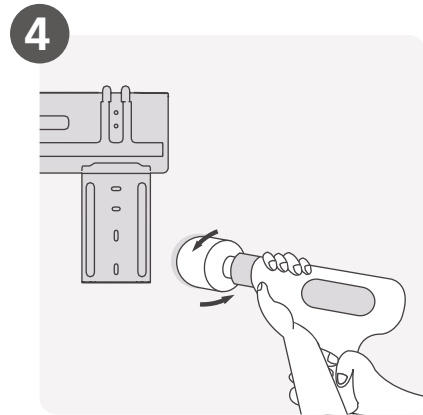
Select Installation Location



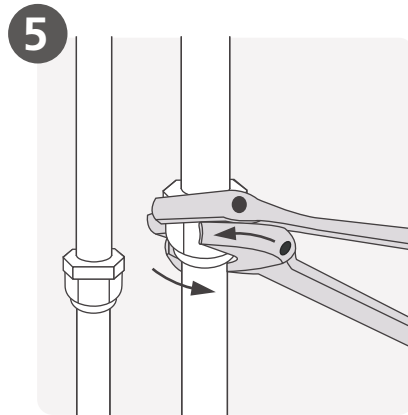
Attach Mounting Plate



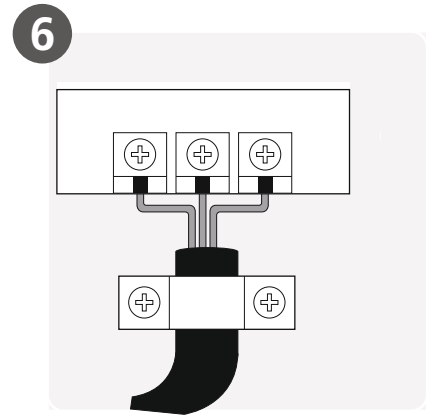
Determine Wall Hole Position



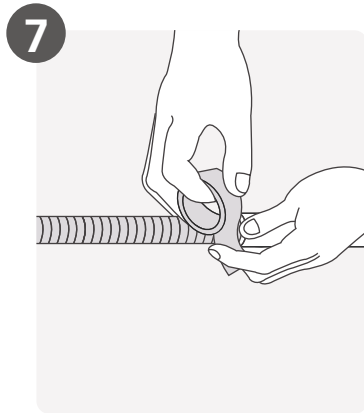
Drill Wall Hole



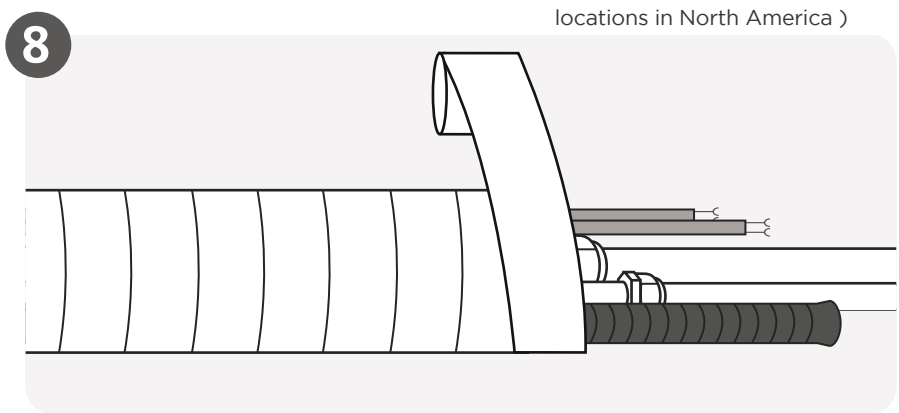
Connect Piping



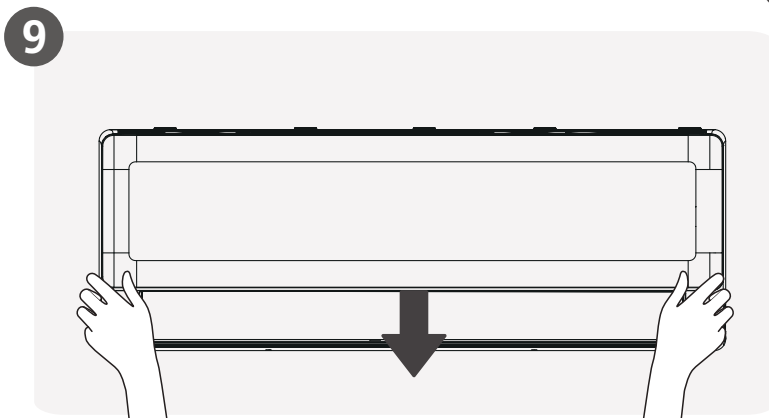
Connect Wiring
(Not applicable for some locations in North America)



Prepare Drain Hose



Wrap Piping and Cable
(Not applicable for some locations in North America)



Mount Indoor Unit

INSTALL YOUR INDOOR UNIT

1 Select installation location

NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

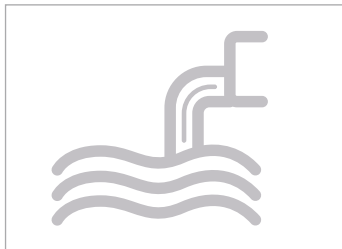
Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



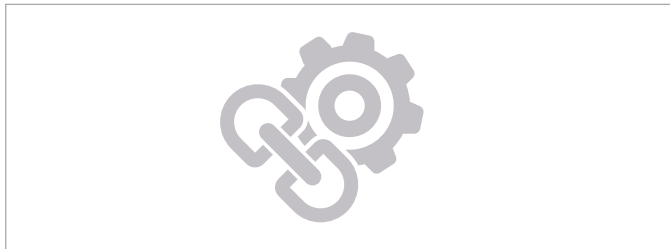
Good air circulation



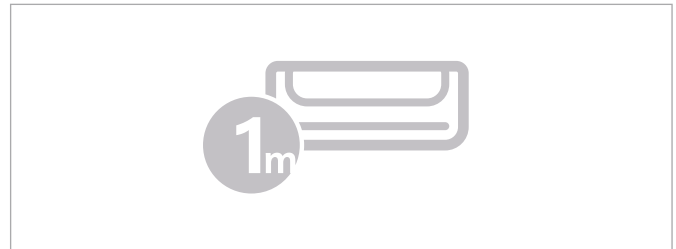
Convenient drainage



Noise from the unit will not disturb other people.



- Firm and solid—the location will not vibrate
- Strong enough to support the weight of the unit



- A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)

DO NOT install unit in the following locations:

- Near any source of heat, steam, or combustible gas
- Near any obstacle that might block air circulation
- Near flammable items such as curtains or clothing
- Near the doorway
- In a location subject to direct sunlight

NOTE: FOR PRODUCT INSTALLATION

If there is no fixed refrigerant piping:

While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see Drill wall hole for connective piping step) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to both the left and right.

2

Drill wall hole for connective piping

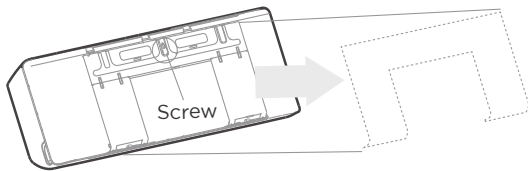
Determine wall hole location

NOTE : FOR CONCRETE OR BRICK WALLS

If the wall is made of brick, concrete, or similar material, drill 5mm-diameter (0.2in-diameter) holes in the wall and insert the sleeve anchors provided. Then secure the mounting plate to the wall by tightening the screws directly into the clip anchors.

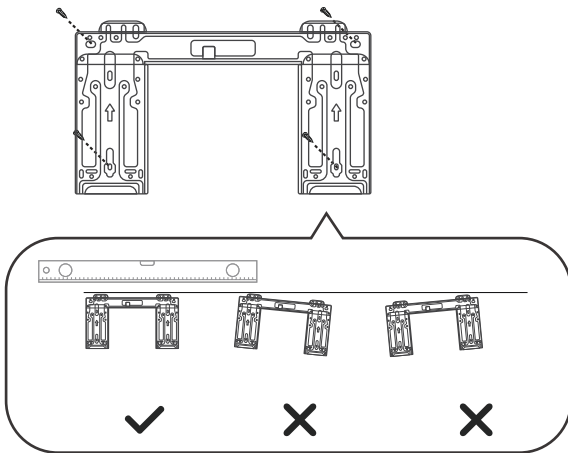
Step 1:

Remove the screw that attaches the mounting plate to the back of the indoor unit.



Step 2:

Secure the mounting plate to the wall with the screws provided. Make sure that mounting plate is flat against the wall.

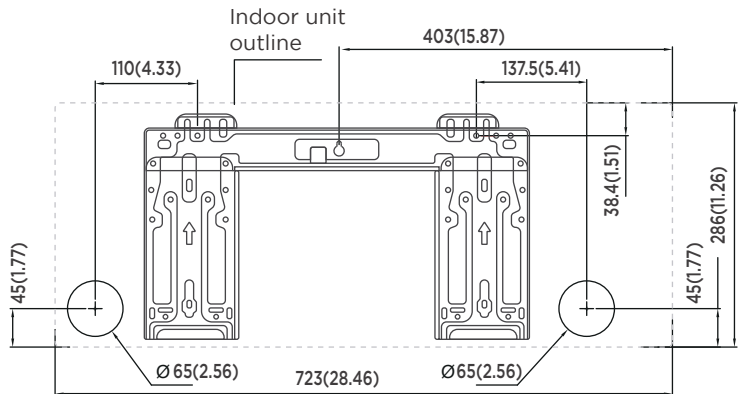


Correct orientation of Mounting Plate

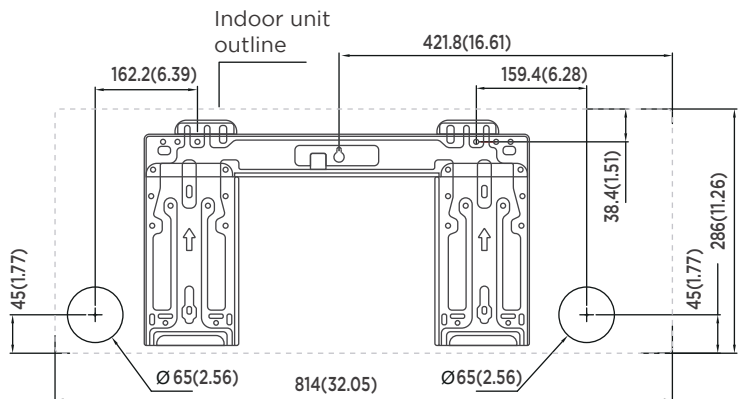
Step 3:

Confirm the mounting plate you own. Different models have different mounting plates. Refer to following mounting plate dimensions to help you determine the optimal position. The shape of the mounting plate may be lightly different, but the installation dimensions are the same.

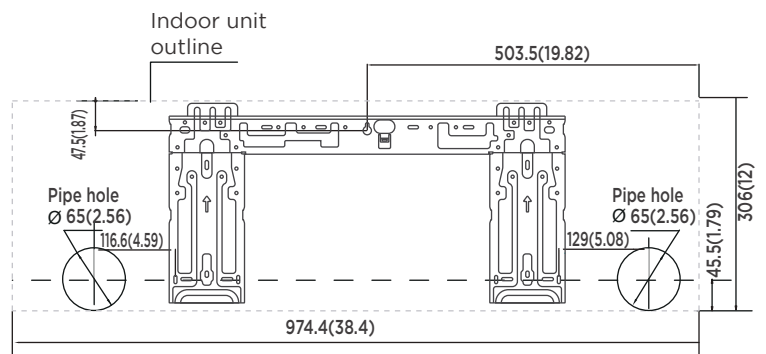
Unit:mm(in)



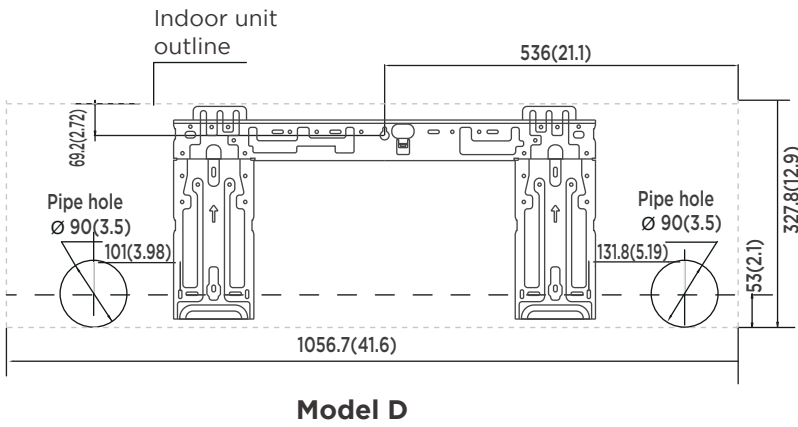
Model A



Model B



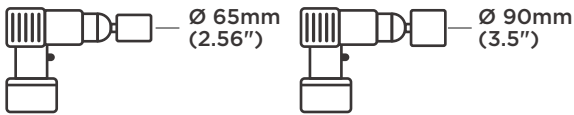
Model C



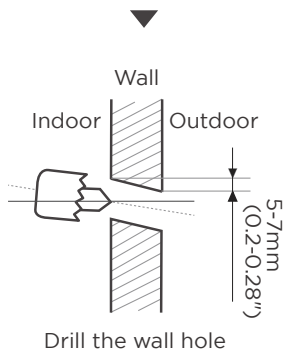
Drill wall hole

⚠ CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.

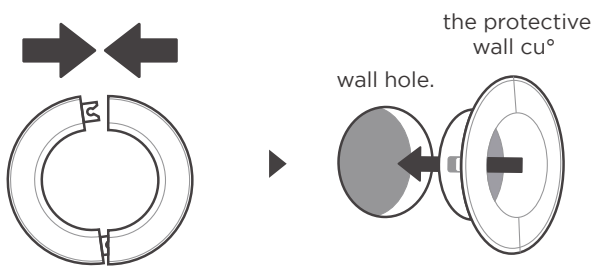


Using a 65mm (2.56") or 90mm(3.5") core drill(depending on models)



Step 1:

Using a 65mm (2.56") or 90mm(3.5") core drill(depending on models), drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 5mm to 7mm (0.2-0.28"). This will ensure proper water drainage.



Place the protective wall cu° in the hole .

Step 2:

Place the protective wall cu° in the hole . This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

💡 NOTE : THE WALL HOLE SIZE

The size of the wall hole is determined by the connective pipes. When the pipe size of the gas side is $\varnothing 16\text{mm}(5/8")$ or more, the wall hole should be 90mm(3.5in). When the pipe size of gas side is less than $\varnothing 16\text{mm}(5/8")$, the wall hole should be 65mm(2.56in).

3 Install refrigerant pipe & drain hose

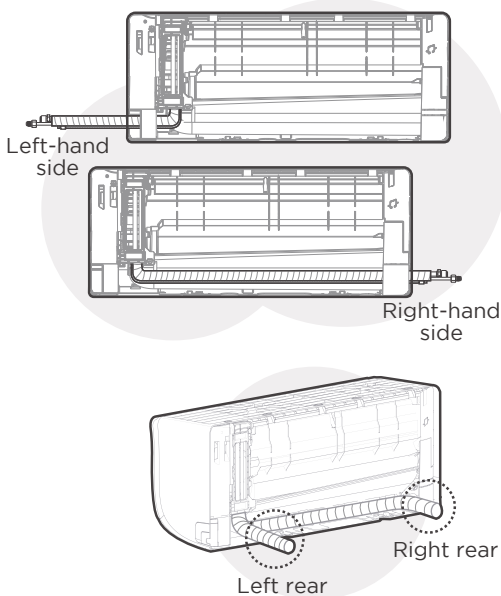
NOTE

The refrigerant piping is inside an insulating sleeve attached to the back of the unit. You must prepare the piping before passing it through the hole in the wall. Refer to the Refrigerant Piping connection section of this manual for detailed instructions on pipe flaring and flare torque requirements, technique, etc.

Connect refrigerant piping

Four sides to exit the piping

Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, choose the side from which the piping will exit the unit. You have four options for the exit direction of the piping.



NOTE ON PIPING CONNECTING

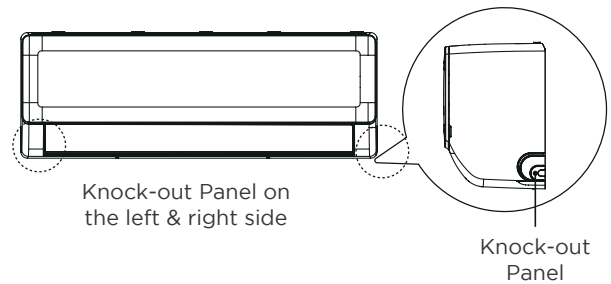
In some locations of US, a conduit tube must be used to connect the cable. To ensure an enough space for the pipes running and the machine is against the wall after installation, It is recommended to attach the drain hose to the right-hand side (when you're facing the back of the unit).

When choose Left-hand side or Right-hand side piping, please make sure that the pipes come out horizontally so as not to affect the lower frame installation.

CAUTION

Be extremely careful not to dent or damage the piping while bending them away from the unit. Any dents in the piping will affect the unit's performance.

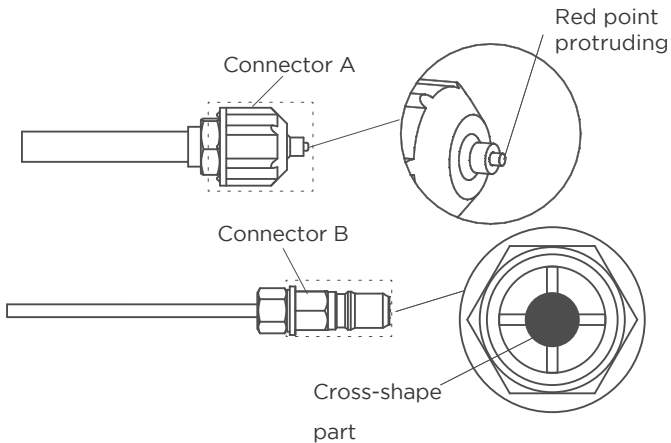
Connect refrigerant piping



1. If the wall hole is behind the unit, keep the knock-out panel in place. If the wall hole is to the side of the indoor unit, remove the plastic knock-out panel from that side of the unit. Use pliers or scissors if the plastic panel is too difficult to remove by hand.
2. Groove has been made in the knock-out panel in order to cut it conveniently. The size of the slot is determined by the diameter of piping.
3. If existing connective piping is already embedded in the wall, proceed directly to the Connect Drain Hose step. If there is no embedded piping, connect the indoor unit's refrigerant piping to the connective piping that will join the indoor and outdoor units. Refer to the Refrigerant Piping Connection section of this manual for detailed instructions.

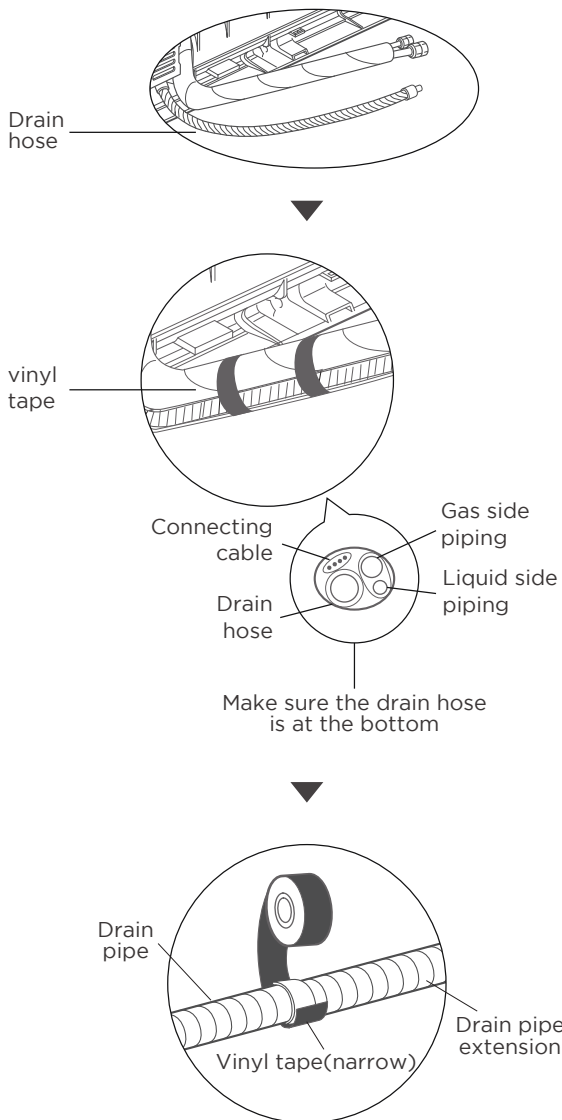
⚠ CAUTION

For the units adopt the following pipe connectors, please strictly perform the piping work in accordance with the following instructions.



- Before performing the refrigerant piping connection, always wear work gloves and goggles, and remember that the connectors A and B are not allowed to face people directly.
- Keep pressing the cross-shape part of connector B with a tool for about 5~10 seconds until the red protruding point of connector A retracts completely.
- Remove connectors A and B, then perform the refrigerant piping connection between indoor unit and outdoor unit.

Connect drain hose



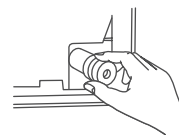
Step 1:

The drain hose can be attached to the left or right side. To ensure proper drainage, attach the drain hose on the same side that your refrigerant piping exits the unit. Attach drain hose extension (purchased separately) to the end of drain hose.

- Wrap the connection point firmly with Teflon tape to ensure a good seal and to prevent leaks.
- For the portion of the drain hose that will remain indoors, wrap it with foam pipe insulation to prevent condensation.
- Remove the air filter and pour a small amount of water into the drain pan to make sure that water flows from the unit smoothly.

⚠ CAUTION

PLUG THE UNUSED DRAIN HOLE

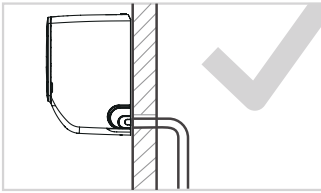


To prevent unwanted leaks you must plug the unused drain hole with the rubber plug provided.



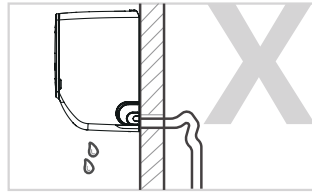
NOTE ON DRAIN HOSE PLACEMENT

Make sure to arrange the drain hose according to the following figures.



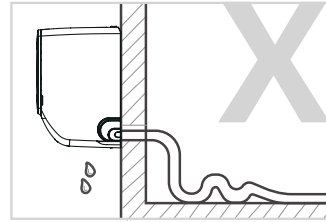
CORRECT

Make sure there are no kinks or dent in drain hose to ensure proper drainage.



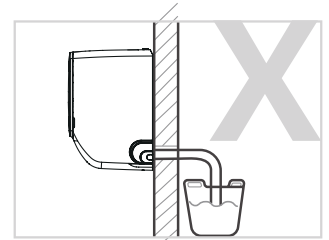
NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Do not place the end of the drain hose in water or in containers that collect water. This will prevent proper drainage.

4

Electrical work preparation



WARNING

- **BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS**
- **BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.**

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
5. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
6. Make sure to properly ground the air conditioner.
7. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
8. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
9. To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
10. Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.



WARNING

All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located on the back of the Indoor Unit's front panel.

Connect signal and power cables

The signal cable enables communication between the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.

Cable Types

- Indoor Power Cable (if applicable): H05VV-F or H05V2V2-F
- Outdoor Power Cable: H07RN-F or H05RN-F
- Signal Cable: H07RN-F

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

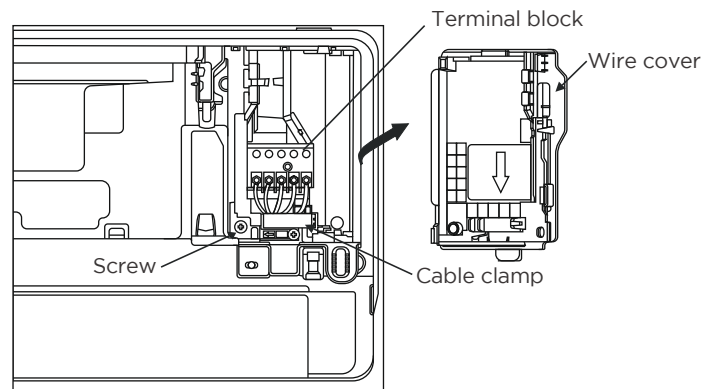
Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

1. Open front panel of the indoor unit.
2. Using a screwdriver, open the wire box cover on the right side of the unit. This will reveal the terminal block.
3. Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
4. Facing the back of the unit, remove the plastic panel on the bottom left-hand side.
5. Feed the signal wire through this slot, from the back of the unit to the front.
6. Facing the front of the unit, connect the wire according to the indoor unit's wiring diagram, connect the u-lug and firmly screw each wire to its corresponding terminal.
7. After checking to make sure every connection is secure, use the cable clamp to fasten the signal cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
8. Replace the wire cover on the front of the unit, and the plastic panel on the back.

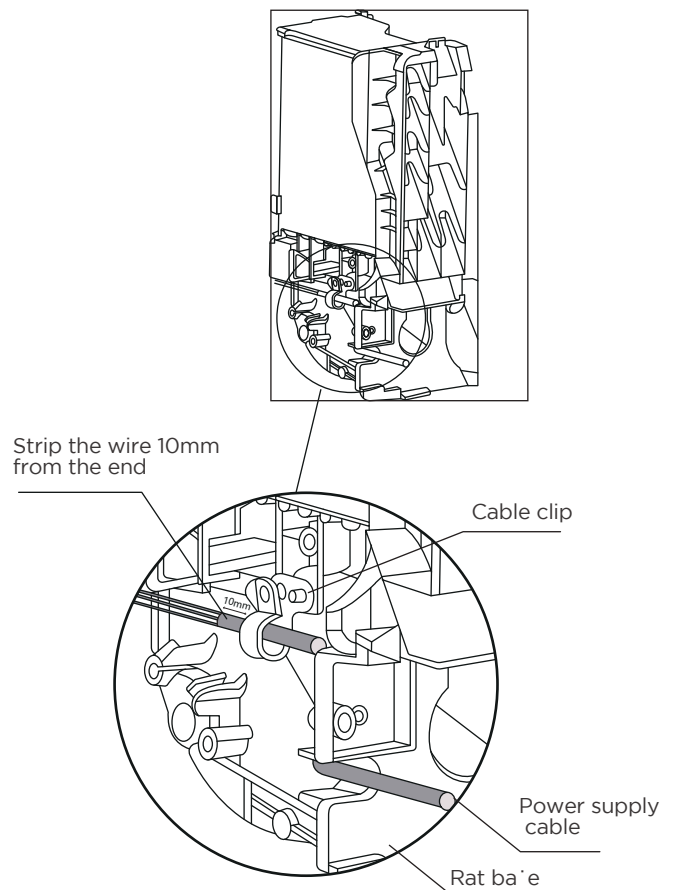
⚠ DO NOT MIX UP LIVE AND NULL WIRES
This is dangerous, and can cause the air conditioning unit to malfunction.

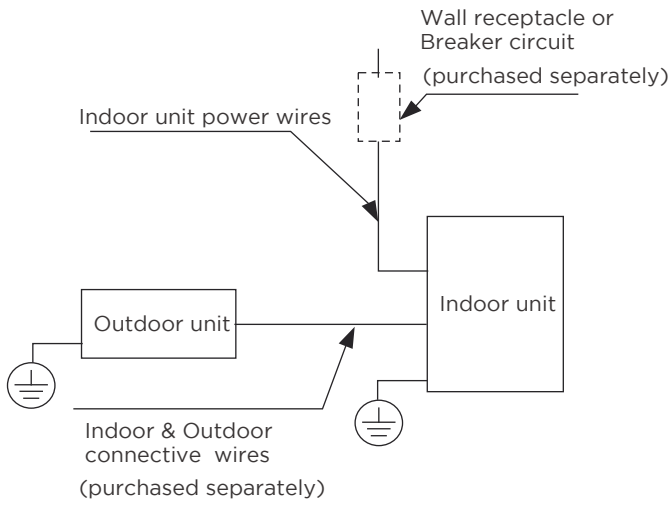


Note:

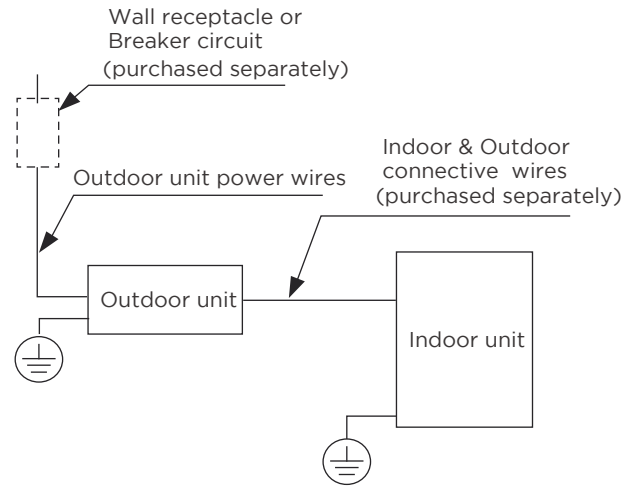
For some units that require on-site connection of power cords, it is necessary to remove the front frame first, thread the power cable through the cable-cross hole in the rat ba'e at the back of the indoor unit, and then pull it out from the front side, secure it with a cable clip as shown in the following diagram.

After the power cord passes through the cable clamp, strip the wire 10mm from the end, and then connect the wire to the terminal.





Indoor power supply models

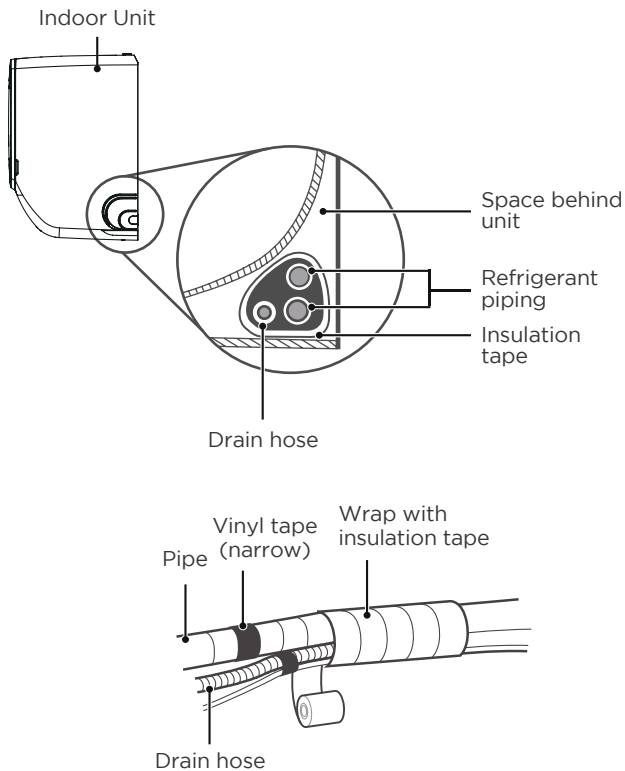


Outdoor power supply models

5 Wrap piping & Cables

NOTE

Before passing the piping, and drain hose through the wall hole, you must bundle them together to save space, protect them, and insulate them.



Step 1:

Bundle the drain hose, refrigerant pipes as shown above.

Step 2:

Using adhesive vinyl tape, attach the drain hose to the underside of the refrigerant pipes.

Step 3:

Using insulation tape, wrap the refrigerant pipes, and drain hose tightly together. Double-check that all items are bundled.

Step 4:

After completing the wiring and piping connection, reinstall the lower frame.

DRAIN HOSE MUST BE ON BOTTOM

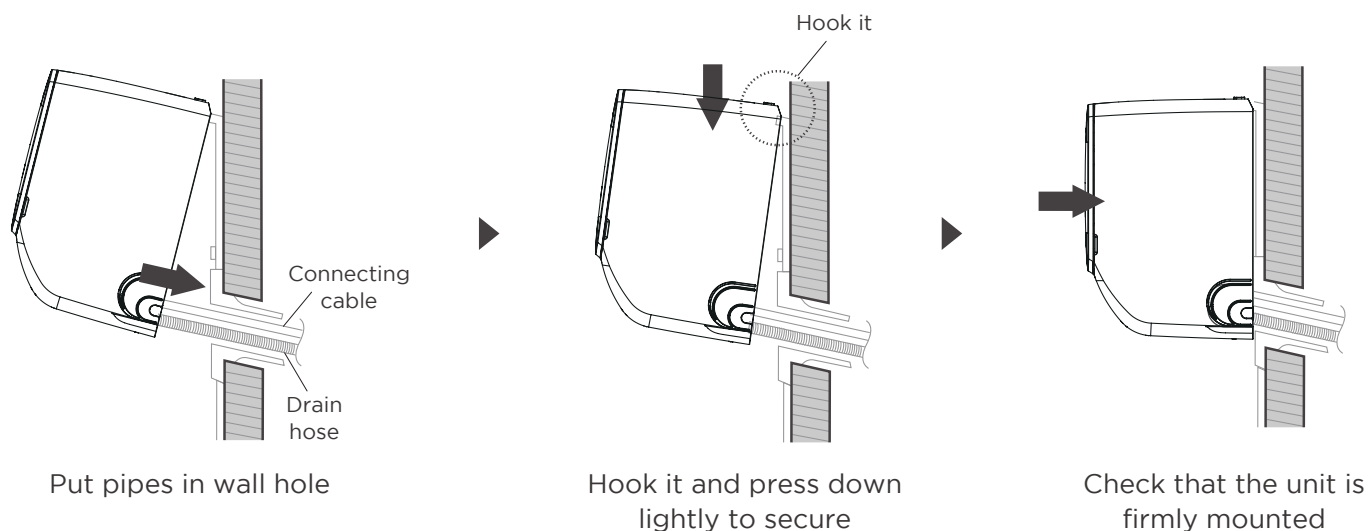
Make sure that the drain hose is at the bottom of the bundle. Putting the drain hose at the top of the bundle can cause the drain pan to overflow, which can lead to fire or water damage.

DO NOT WRAP ENDS OF PIPING

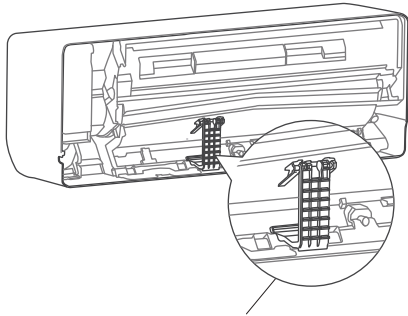
When wrapping the bundle, keep the ends of the piping unwrapped. You need to access them to test for leaks at the end of the installation process (refer to Electrical Checks and Leak Checks section of this manual).

6 Mount indoor unit

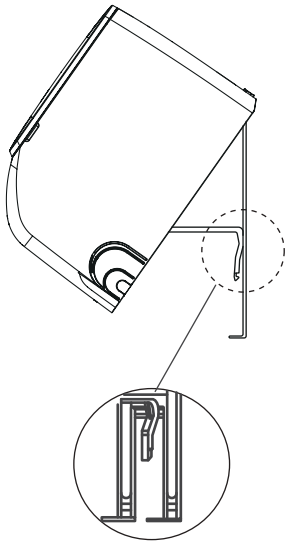
If you installed new connective piping to the outdoor unit, do the following:



- If you have already passed the refrigerant piping through the hole in the wall, proceed to Step 4.
- Otherwise, double-check that the ends of the refrigerant pipes are sealed to prevent dirt or foreign materials from entering the pipes.
- Slowly pass the wrapped bundle of refrigerant pipes, drain hose, and signal wire through the hole in the wall.
- Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
- Check that unit is hooked firmly on mounting by applying slight pressure to the left and right-hand sides of the unit. The unit should not jiggle or shift.
- Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.
- Again, check that the unit is firmly mounted by applying slight pressure to the left and the right-hand sides of the unit.



Holder at the back of the unit



Use the holder at the back of the unit against on the mounting plate to prop up the unit

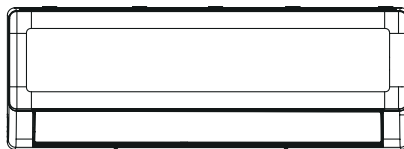
If refrigerant piping is already embedded in the wall, do the following:

- Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
- Use the holder at the back of the unit to prop up the unit, giving you enough room to connect the refrigerant piping, signal cable, and drain hose.
- Connect drain hose and refrigerant piping (refer to **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for instructions).
- Keep pipe connection point exposed to perform the leak test (refer to **Electrical Checks** and **Leak Checks** section of this manual).
- After the leak test, wrap the connection point with insulation tape.
- Release the holder that is propping up the unit.
- Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.

NOTE : UNIT IS ADJUSTABLE

Keep in mind that the hooks on the mounting plate are smaller than the holes on the back of the unit. If you find that you don't have ample room to connect embedded pipes to the indoor unit, the unit can be adjusted left or right by about 50mm (1.96in), depending on the model.

50mm (1.96in)



Move to left or right

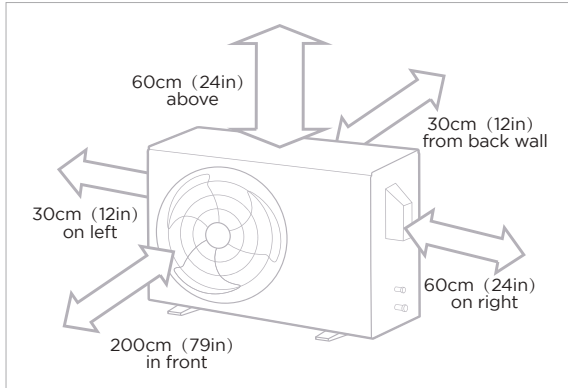
INSTALL YOUR OUTDOOR UNIT

1 Select installation location

NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



✓ Good air circulation and ventilation.



✓ Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate.



✓ Noise from the unit will not disturb other people.



✓ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain.



✓ Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

✓ Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.

NOTE Install the unit by following local codes and regulations, there may be differences slightly between different regions.

CAUTION:

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

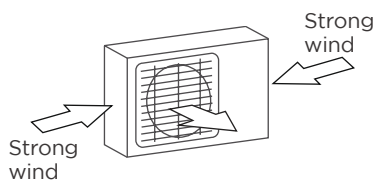
Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.

If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

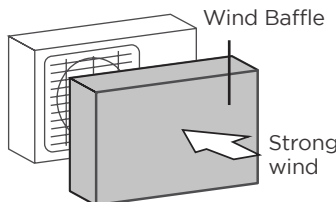
Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air(seaside):

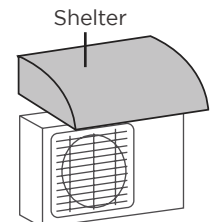
Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.



90° angle to the direction of the wind



Build a wind Baffle to protect the unit



Build a shelter to protect the unit

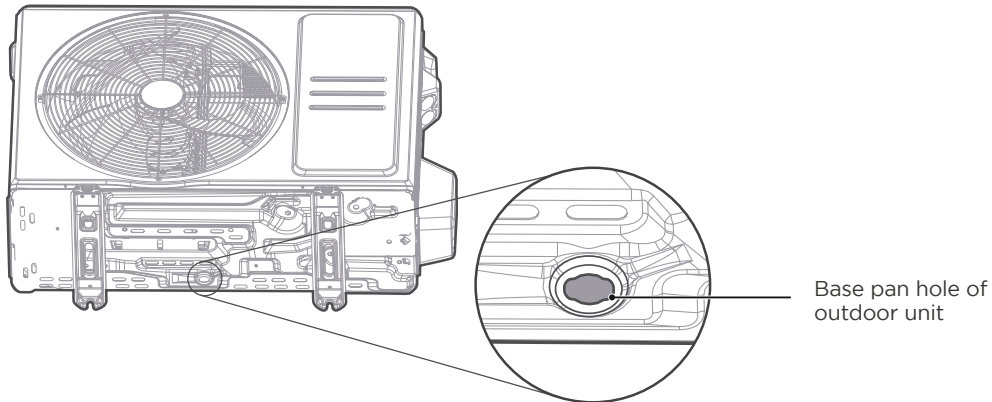
DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Near an obstacle that will block air inlets and outlets.
- ⊘ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge.
- ⊘ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊘ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others.
- ⊘ Near any source of combustible gas.
- ⊘ In a location exposed to a excessive amounts of salty air.

2 Install drain joint(Heat pump unit only)

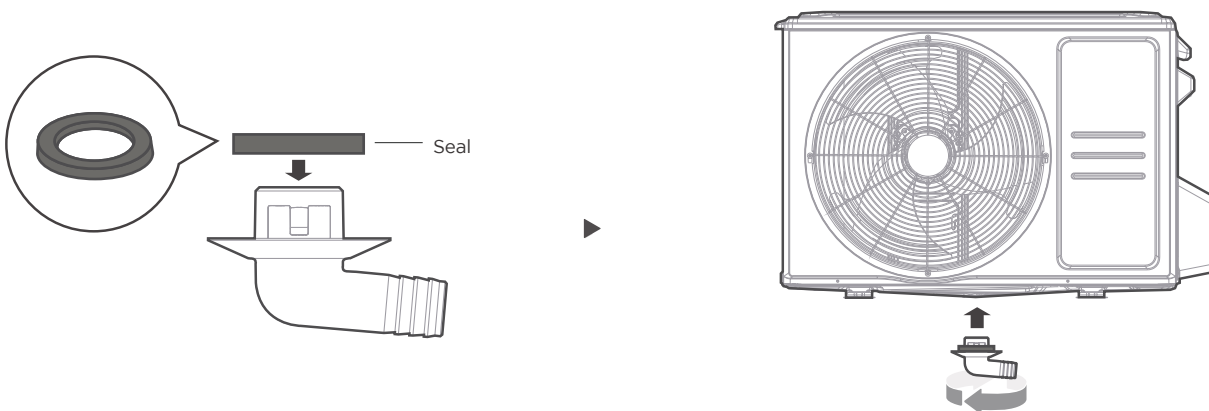
NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. For the units with base pan built-in with multiple holes for proper draining during defrost, the drain joint is no need to be installed.



Step 1:

Find out the base pan hole of outdoor unit.



Step 2:

- Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
- Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
- Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

NOTE : IN COLD CLIMATES

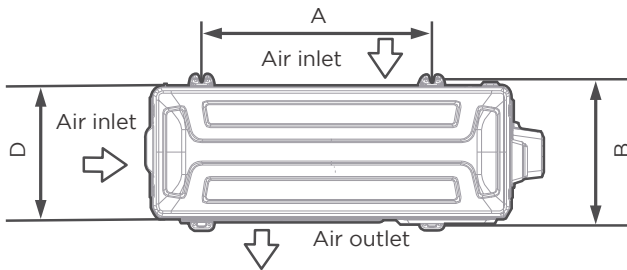
In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

3 Anchor Outdoor Unit

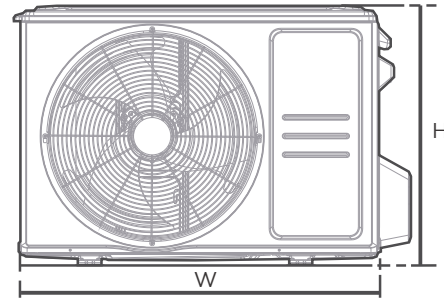
⚠ WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIME.

- The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.
- The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.



Top view



Front view

Outdoor Unit Dimensions (mm) W x H x D	Mounting Dimensions	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286(11.3")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

If you will install the unit on the ground or on a concrete mounting platform, do the following:

- Mark the positions for four expansion bolts based on dimensions chart.
- Pre-drill holes for expansion bolts.
- Place a nut on the end of each expansion bolt.
- Hammer expansion bolts into the pre-drilled holes.
- Remove the nuts from expansion bolts, and place outdoor unit on bolts.
- Put washer on each expansion bolt, the replace the nuts.
- Using a wrench, tighten each nut until snug.

If you will install the unit on a wall-mounted bracket , do the following:

- Mark the position of bracket holes based on dimensions chart.
- Pre-drill the holes for the expansion bolts.
- Place a washer and nut on the end of each expansion bolt.
- Thread expansion bolts through holes in mounting brackets, put mounting brackets in position, and hammer expansion bolts into the wall.
- Check that the mounting brackets are level.
- Carefully lift unit and place its mounting feet on brackets.
- Bolt the unit firmly to the brackets.
- If allowed, install the unit with rubber gaskets to reduce vibrations and noise.

⚠ CAUTION

Make sure that the wall is made of solid brick, concrete, or of similarly strong material. The wall must be able to support at least four times the weight of the unit.

4 Connect signal and power cables

⚠ WARNING - Before the Operation

- ALL WIRING WORK MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED INSIDE OF WIRE COVER OF THE OUTDOOR UNIT.
- BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

Choose the right cable size

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit.

Please choose the right cable according to the "Cable types" in page 26.

- Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of cable to reveal about 40mm (1.57in) of the wires inside.
- Strip the insulation from the ends of the wires.
- Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends of the wires.

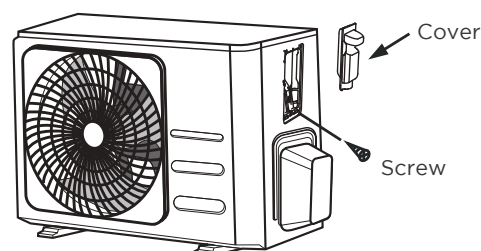
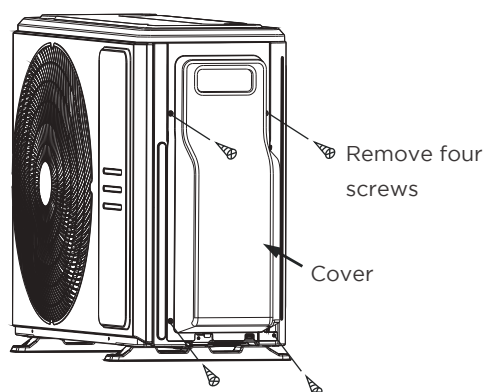
Pay attention to live wire

While crimping wires, make sure you clearly distinguish the Live ("L") Wire from other wires.

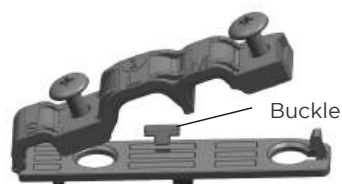
The outside unit's terminal block is protected by an electrical wiring cover on the side of the unit. A comprehensive wiring diagram is stuck on the inside of the wiring cover.

- Unscrew the electrical wiring cover and remove it.
- Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
- Connect the wire according to the wiring diagram, and firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
- After checking to make sure every connection is secure, loop the wires around to prevent rain water from flowing into the terminal.
- Using the cable clamp, fasten the cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
- Insulate unused wires with PVC electrical tape. Arrange them so that they do not touch any electrical or metal parts.
- Replace the wire cover on the side of the unit, and screw it in place.

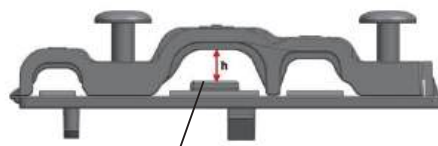
NOTE: The unit you purchased may be slightly different. The illustrations are for explanatory purposes. The actual shape shall prevail.



NOTE: If the cable clamp looks like the following, please select the appropriate through-hole according to the diameter of the wire.



Three size hole: Small, Large, Medium



When the cable is not fasten enough, use the buckle to prop it up, so it can be clamped tightly.

REFRIGERANT PIPING CONNECTION

1 Piping Connection Instructions

⚠ WARNING

WHEN CONNECTING REFRIGERANT PIPING, **DO NOT** LET SUBSTANCES OR GASES OTHER THAN THE SPECIFIED REFRIGERANT ENTER THE UNIT. THE PRESENCE OF OTHER GASES OR SUBSTANCES WILL LOWER THE UNIT'S CAPACITY, AND CAN CAUSE ABNORMALLY HIGH PRESSURE IN THE REFRIGERATION CYCLE. THIS CAN CAUSE EXPLOSION AND INJURY.

Note on Pipe Length

The length of refrigerant piping will affect the performance and energy efficiency of the unit. Nominal efficiency is tested on units with a pipe length of 5 meters (16.5ft). A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise.

Maximum Length and Drop Height of Refrigerant Piping per Unit Model

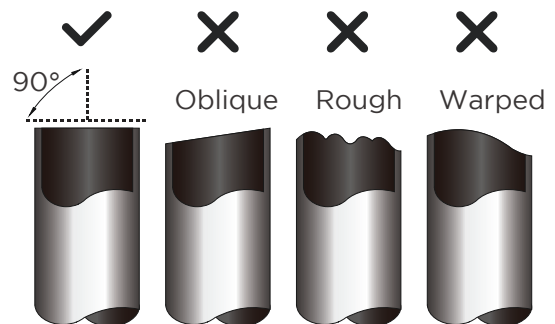
Model	Capacity (BTU/h)	Max. Length (m)	Max. Drop Height (m)
R410A,R32 Inverter Split Air Conditioner	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 and < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 and < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R410A, R32 Fixed-speed Split Air Conditioner	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 and < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Connection Instructions – Refrigerant Piping

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

- Measure the distance between the indoor and outdoor units.
- Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
- Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



⊘ DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

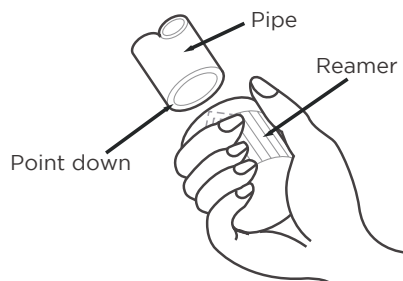
⚠ CAUTION

MUST BE CHECK OVER THE END OF THE PIPE FOR CRACKS AND EVEN FLARING. ENSURE THE PIPE IS SEALED.

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

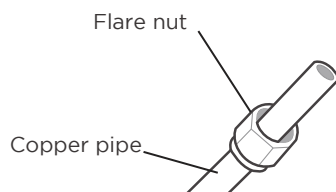
- Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
- Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



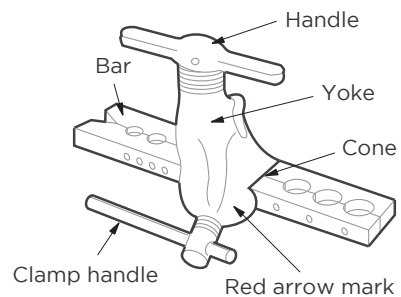
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

- After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
- Sheath the pipe with insulating material.
- Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

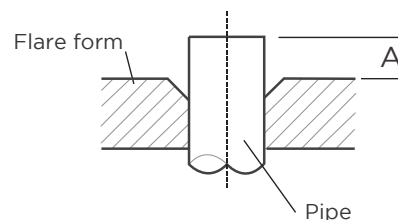


- Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
- Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the edge of the flare form in accordance with the dimensions shown in the table below.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Outer Diameter of Pipe (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 1/4")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 3/8")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø12.7 (Ø 1/2")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



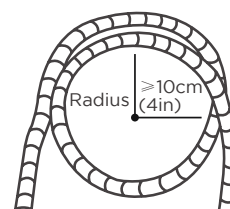
- Place flaring tool onto the form.
- Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.
- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

NOTE: When connecting refrigerant pipes, be careful not to use excessive torque or to deform the piping in any way. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

MINIMUM BEND RADIUS

When bending connective refrigerant piping, the minimum bending radius is 10cm.



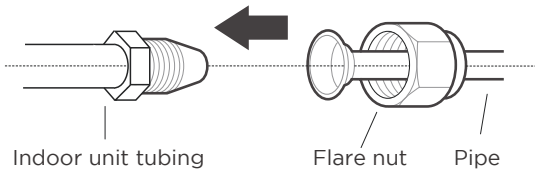
2

Connecting Piping to Indoor Unit

Instructions for Connecting Piping to Indoor Unit

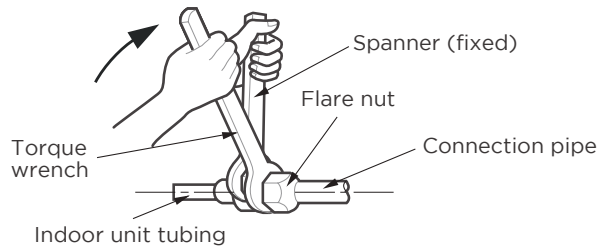
Step 1:

- Align the center of the two pipes that you will connect.



Step 2:

- Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut on the unit tubing, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the Torque Requirements table below. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.



TORQUE REQUIREMENTS

Outer Diameter of Pipe(mm)	Tightening Torque(N·m)	Flare dimension(B)(mm)	Flare shape
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20(180-200kgf.cm)	8.4-8.7 (0.33-0.34")	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39(320-390kgf.cm)	13.2-13.5 (0.52-0.53")	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59(490-590kgf.cm)	16.2-16.5 (0.64-0.65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71(570-710kgf.cm)	19.2-19.7 (0.76-0.78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101(670-1010kgf.cm)	23.2-23.7 (0.91-0.93")	

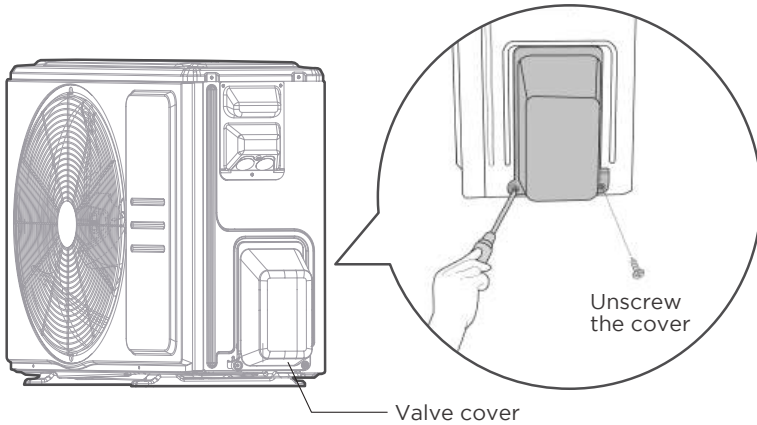
DO NOT USE EXCESSIVE TORQUE

Excessive force can break the nut or damage the refrigerant piping. You must not exceed torque requirements shown in the table above.

3 Connecting Piping to Outdoor Unit

NOTE

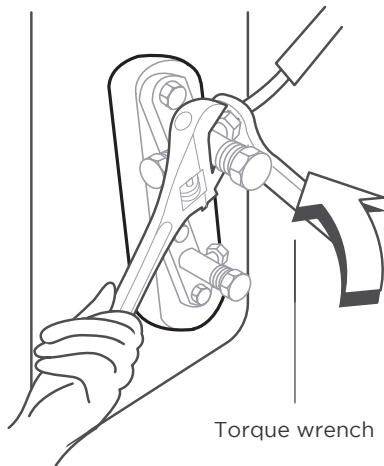
This section still needs to be operated according to the **TORQUE REQUIREMENTS** chart on the previous page.



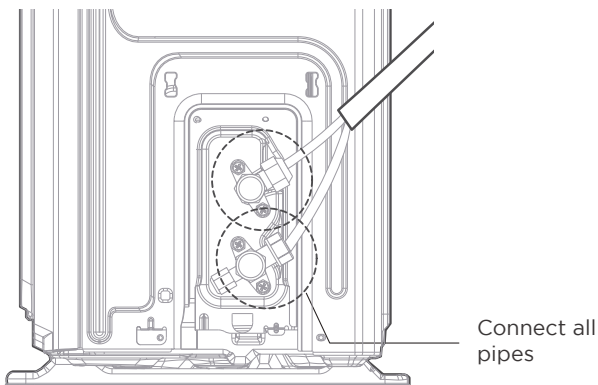
1. Unscrew the cover from the packed valve on the side of the outdoor unit.
2. Remove protective caps from ends of valves.
3. Align flared pipe end with each valve, and tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
4. Using a spanner, grip the body of the valve. **Do not** grip the nut that seals the service valve.

! USE SPANNER TO GRIP MAIN BODY OF VALVE

Torque from tightening the flare nut can snap 90° other parts of valve.



5. While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.
6. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.
7. Repeat Steps 3 to 6 for the remaining pipe.



AIR EVACUATION

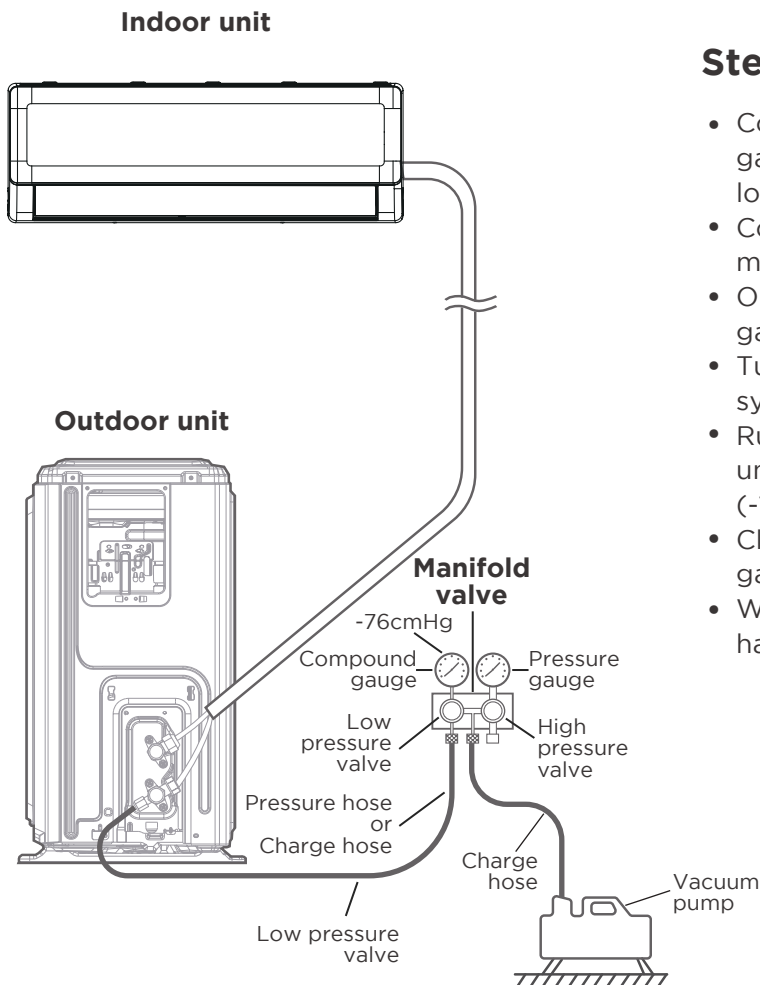
NOTE : PREPARATIONS AND PRECAUTIONS

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Ensure to evacuate the air inside the indoor unit and pipes with vacuum pump. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system. Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated. Incorrect installation due to ignoring of the Instruction will cause serious problem to the machine.

BEFORE PERFORMING EVACUATION

- ✓ Make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly.
- ✓ Check to make sure all wiring is connected properly.

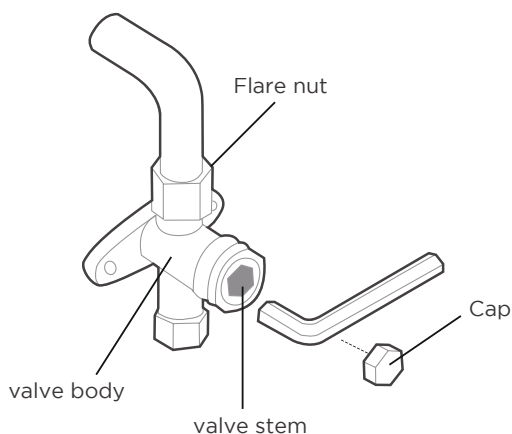
Evacuation Instructions



Step 1:

- Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
- Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
- Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
- Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
- Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG (-10^5 Pa).
- Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
- Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.

Step 2:



- If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
- Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
- Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
- Remove the charge hose from the service port.
- Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
- Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

! OPEN VALVE STEMS GENTLY

Ensure to open all the valves after evacuation. When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

NOTE ON ADDING REFRIGERANT

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

ADDITIONAL REFRIGERANT PER PIPE LENGTH

Connective Pipe Length (m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
≤ Standard pipe length	Vacuum Pump	N/A	
> Standard pipe length	Vacuum Pump	Liquid Side: Ø 6.35 (1/4") R410A: (Pipe length - standard length) x 15g/m (Pipe length - standard length) x 0.16oz/ft R32: (Pipe length - standard length) x 12g/m (Pipe length - standard length) x 0.13oz/ft	Liquid Side: Ø 9.52 (3/8") R410A: (Pipe length - standard length) x 30g/m (Pipe length - standard length) x 0.32oz/ft R32: (Pipe length - standard length) x 24g/m (Pipe length - standard length) x 0.26oz/ft

⊘ DO NOT MIX REFRIGERANT TYPES.

ELECTRICAL AND GAS LEAK CHECKS

WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK

ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES, AND MUST BE INSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

BEFORE TEST RUN

Only perform test run after you have completed the following steps:

- Electrical Safety Checks – Confirm that the unit's electrical system is safe and operating properly
- Gas Leak Checks – Check all flare nut connections and confirm that the system is not leaking
- Confirm that gas and liquid (high and low pressure) valves are fully open

Electrical Safety Checks

After installation, confirm that all electrical wiring is installed in accordance with local and national regulations, and according to the Installation Manual.

BEFORE TEST RUN

Check Grounding Work

Measure grounding resistance by visual detection and with grounding resistance tester.

DURING TEST RUN

Check for Electrical Leakage

During the **Test Run**, use an electroprobe and multimeter to perform a comprehensive electrical leakage test.

If electrical leakage is detected, turn off the unit immediately and call a licensed electrician to find and resolve the cause of the leakage.

Note: This may not be required for some locations in North America.

Gas Leak Checks

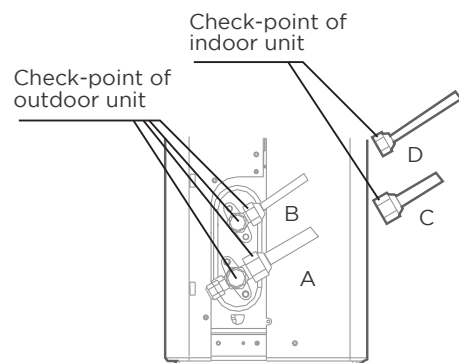
There are two different methods to check for gas leaks.

Soap and Water Method

Using a soft brush, apply soapy water or liquid detergent to all pipe connection points on the indoor unit and outdoor unit. The presence of bubbles indicates a leak.

Leak Detector Method

If using leak detector, refer to the device's operation manual for proper usage instructions.



- A: Low pressure stop valve
- B: High pressure stop valve
- C & D: Indoor unit flare nuts

AFTER PERFORMING GAS LEAK CHECKS

After confirming that the all pipe connection points **DO NOT** leak, replace the valve cover on the outside unit.

TEST RUN

Test Run Instructions

You should perform the **Test Run** for at least 30 minutes.

- Connect power to the unit.
- Press the **ON/OFF** button on the remote controller to turn it on.
- Press the **MODE** button to scroll through the following functions, one at a time:
 - COOL-Select lowest possible temperature
 - HEAT-Select highest possible temperature
- Let each function run for 5 minutes, and perform the following checks:

List of Checks to Perform	PASS/FAIL	
No electrical leakage		
Unit is properly grounded		
All electrical terminals properly covered		
Indoor and outdoor units are solidly installed		
All pipe connection points do not leak	Outdoor (2):	Indoor (2):
Water drains properly from drain hose		
All piping is properly insulated		
Unit performs COOL function properly		
Unit performs HEAT function properly		
Indoor unit louvers rotate properly		
Indoor unit responds to remote controller		

DOUBLE-CHECK PIPE CONNECTIONS

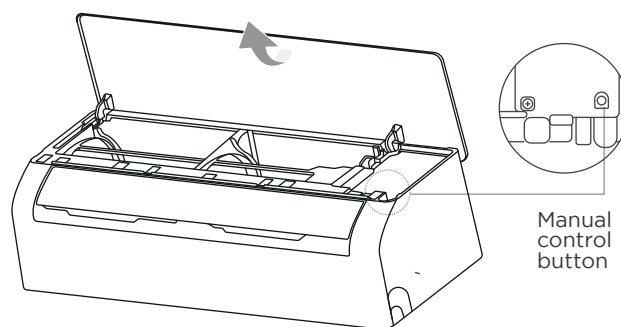
During operation, the pressure of the refrigerant circuit will increase. This may reveal leaks that were not present during your initial leak check. Take time during the Test Run to double-check that all refrigerant pipe connection points do not have leaks. Refer to **Gas Leak Check** section for instructions.

- After the Test Run is successfully completed, and you confirm that all checks points in List of Checks to Perform have PASSED, do the following:
 - a. Using remote control, return unit to normal operating temperature.
 - b. Using insulation tape, wrap the indoor refrigerant pipe connections that you left uncovered during the indoor unit installation process.

IF AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 16°C(60°F)

You can't use the remote controller to turn on the COOL function when the ambient temperature is below 16°C (60°F). In this instance, you can use the **MANUAL CONTROL** button to test the COOL function.

- Lift the front panel and raise it until it clicks in place.
- The **MANUAL CONTROL** button is located on the right-hand side of the electrical control box. Press two times to select cool mode.
- Perform Test Run as normal.



PACKING AND UNPACKING THE UNIT

Instructions for packing and unpacking the unit:

Unpacking:

Indoor unit:

1. Cut the sealing tape on the carton with a knife, one cut on the left, one cut in the middle and one cut on the right.
2. Use the vice to take out the sealing nails on the top of the carton.
3. Open the carton.
4. Take out the middle support plate if it is included.
5. Take out the accessory package, and take out the connecting wire if it is included.
6. Lift the machine out of the carton and lay it flat.
7. Remove the left and right package foam or the upper and lower packaging foam, untie the packaging bag.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the carton.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packaging bag from the unit.

Packing:

Indoor unit:


1. Put the indoor unit into the packing bag.
2. Attach the left and right package foam or the upper and lower packaging foam to the unit.
3. Put the unit into the carton, then put accessory package in.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit:

1. Put the outdoor unit into the packing bag.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the unit into the carton, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

 Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates (“Midea”), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

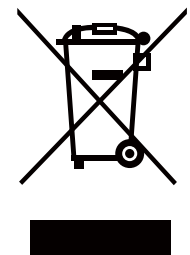
All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

DISPOSAL AND RECYCLING

Important instructions for environment(European Disposal Guidelines)

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:
This product complies with EU WEEE Directive. This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer, we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal data being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.



make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved

CS043UI-EF



SISERUUMI ÕHUKONDITSIONEER

KASUTUSJUHEND

MUDELI NUMBER:

EF-09RD1H/EF-12RD1H

EF-18RD1/EF-24RD1



Hoiatusteated: Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend ja OHUTUSJUHEND (olemasolu korral) hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles. Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse toote täiustamiseks ette teatamata muuta. Üksikasjadega seoses pidage nõu edasimüüja või tootjaga. Ülaltoodud joonis on mõeldud ainult viitamiseks. Kasutage standardina toote tegelikku välimust.

TÄNAMISE KIRI

Aitäh, et valisid Midea! Enne uue Midea toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi veendumaks, et teaksite, kuidas kasutada teie uue seadme pakutavaid funktsioone ohutult.

SISUKORD

TÄNAMISE KIRI	01
OHUTUSABINÕUD	02
TEHNILISED ANDMED	07
KONTROLLIGE ENNE ALUSTAMIST	08
TUTVUGE OMA KONDITSIONEERIGA	09
PUHASTAMINE JA HOOLDUS	13
TÕRKEOTSING	15
KUIDAS ALUSTADA KLIIMASEADME PAIGALDAMIST	18
PAIGALDAMISE ÜLEVAADE	19
PAIGALDUSE KOKKUVÕTE - SISESEADE	20
SISESEADME PAIGALDAMINE	21
PAIGALDAGE VÄLISSEADE	31
JAHUTUSAINE TORUSTIKU ÜHENDUS	35
ÕHU EEMALDAMINE	39
ELEKTRI JA GAASILEKKE KONTROLL	41
KATSEKÄIVITUS	42
SEADME PAKKIMINE JA LAHTIPAKKIMINE	43
KAUBAMÄRGID, AUTORIÕIGUSED JA ÕIGUSLIK TEAVE	44
KÕRVALDAMINE JA RINGLUSSEVÕTT	44
ANDMETEKAITSE	45

Kontrollige kehtivaid mudeleid, tehnilisi andmeid, F-GAS (kui on) ja tootja teavet väljaandest „Kasutajajuhend – toote kirjeldu“, mis asub välisseadme pakendis (ainult Euroopa Liidu toodete puhul) või siseseadme pakendis (mudelist sõltuvalt).

OHUTUSABINÕUD

Enne kasutamist ja paigaldamist lugege kindlasti jaotist „Ohutusabinõud“. Juhiste eiramisest tingitud vead paigaldamisel võivad põhjustada tõsiseid kahjustusi või kehavigastusi. Võimalike kahjustuste või kehavigastuste ohule juhitakse tähelepanu märksõnadega HOIATUS ja ETTEVAATUST.

Sümbolite selgitus



HOIATUS

See sümbol näitab töötajate vigastuste või inimohvrite võimalust.



ETTEVAATUST!

See sümbol näitab varakahju või tõsiste tagajärgede võimalust.



Tähelepanu

Märksõna tähistab olulist teavet (nt varakahju), kuid mitte ohtu.

⚠ HOIATUS TOOTE KASUTAMISE KOHTA

- Enne puhastamist, paigaldamist või parandamist lülitage konditsioneeri välja ja eemaldage toide vooluvõrgust. Vastasel korral võib seade põhjustada elektrilöögi.
- Ebatavalise olukorra (nt põlemislõhn) tekkides lülitage seade kohe välja ja eemaldage elektrivõrgust. Elektrilöögi, tulekahju või vigastuste vältimiseks helistage edasimüüjale.
- Ärge pange seadme sisse- või väljalaskeavasse sõrmi, vardaid ega muid esemeid. See võib põhjustada vigastusi, kuna ventilaator võib pöörelda suurel kiirusel.
- Ärge pihustage seadme läheduses kergsüttivaid aineid, nt juukselakki või värvi. See võib põhjustada tulekahju või põletuse.
- Ärge kasutage õhukonditsioneeri põlevate gaaside läheduses. Keskkonda sattunud gaas võib koguneda seadme ümber ja põhjustada plahvatuset.
- Ärge kasutage õhukonditsioneeri märjas ruumis, näiteks vannitoas või pesuruumis. Kokkupuude veega võib põhjustada elektrilistes osades lühise.
- Ärge viibige liiga kaua otse jaheda õhu käes.
- Ärge lubage lastel õhukonditsioneeriga mängida. Lapsed peavad olema seadme lähedal alati järelevalve all.
- Kui õhukonditsioneeri kasutatakse põletite või muude kütteseadmetega samas ruumis, õhutage ruum põhjalikult, et vältida hapnikupuudust.
- Teatud keskkondades, nt köögis, abiruumis vms on väga soovitatav kasutada ainult spetsiaalseid õhukonditsioneerid.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nad teevad seda järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi (Euroopa liidu riikides) seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.

- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (nt lastele), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise osas juhendanud. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

⚠ ELEKTRIALASED HOIATUSED

- Kasutage ainult seadmele ettenähtud toitekaablit. Kui toitekaabel on kahjustatud, peab tootja, hooldustehnik vms kvalifitseeritud isik selle ohu vältimiseks vahetama.
- Toode tuleb paigaldamisel nõuetekohaselt maandada, vastasel korral võib see põhjustada elektrilöögi.
- Kõigil elektritöödel tuleb järgida riiklikke standardeid ja määrusi ning paigaldusjuhendit. Ühendage kaablid korralikult ja kinnitage need kindlalt, et välised jõud ei saaks ühendusi kahjustada. Sobimatud elektriühendused võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju ning elektrilöögi. Kõik elektriühendused tuleb teha vastavalt sise- ja välisseadme siltidel olevatele elektriskeemidele.
- Kõik juhtmed peavad olema korralikult paigutatud, et juhtpaneeli katte saaks korralikult sulgeda. Kui juhtplaadi kate pole korralikult suletud, võib sellel tekkida korrosioon, klemmide ühenduspunktid võivad kuumeneda ja süttida või tekitada elektrilöögi.
- Elektrivõrgust isoleerimine peab toimuma püsipaigaldise kaudu, kooskõlas riiklike määrustega.
- Ärge tõmmake seadme voluvõrgust eemaldamiseks toitekaablist. Võtke kinni pistikust ja tõmmake see pistikupesast välja. Otse kaablist tõmbamine võib seda kahjustada, mis võib kaasa tuua tulekahju või elektrilöögi.
- Ärge muutke toitekaabli pikkust ega kasutage seadme jaoks pikenduskaablit.
- Ärge ühendage seadme pistikupesaga muid seadmeid. Sobimatu või ebapiisav elektritoide võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Hoidke toitekaabel puhtana. Eemaldage pistikule või selle ümber kogunenud tolm ja mustus. Määrduvad pistikud võivad põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Ühendage seade kohtkindla juhtmestikuga kõik poolused katkestava lahklüliti kaudu, mille kontaktivahe on vähemalt 3 mm ja mille lekkevool võib ületada 10 mA ning milles rikkevooluseadme (RCD) nominaale jääkvool ei ületa 30 mA; lahklüliti peab olema ühendatud kohtkindla juhtmestikuga kooskõlas riiklike määrustega.

MÄRKIGE KAITSME SPETSIFIKATSIOON ÜLES

Õhukonditsioneer skeemiplaat (PCB) on varustatud sulavkaitsmega, mis tagab liigvoolukaitse. Sulavkaitsme tehnilised andmed on trükitud skeemiplaadile, nt: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC jne.

MÄRKUS: Jahutusainet R32 sisaldavate seadmete puhul võib kasutada ainult plahvatuskindlat keraamilist kaitset.

UV-C lamp (seadmete korral, milles on UV-C lamp)

Selles seades on UV-C lamp. Enne seadme avamist lugege hooldusjuhendit.

- Ärge kasutage UV-C lampe seamest väljaspool.
- Ilmselt kahjustatud seadmeid ei tohi kasutada.
- Seadme sihipäratu kasutamine või ümbrise kahjustus võib põhjustada ohtliku UV-C kiirguse leviku. Isegi väike kogus UV-C-kiirgust võib kahjustada silmi ja nahka.
- Enne UV-KIIRGUSE ohusümboliga luukide ja paneelide avamist seadme HOOLDAMISEKS on soovitatav toiteühendus katkestada.
- UV-C lampi ei saa puhastada, parandada ega vahetada.
- UV-KIIRGUSE ohusümbolit kandvaid UV-C TÕKKEID ei tohi eemaldada.

HOIATUS

Seade sisaldab UV-kiirgurit. Ärge vaadake valgusallikasse. Seade tuleb enne puhastamist või muud hooldust vooluvõrgust lahti ühendada.

HOIATUSED TOOTE PAIGALDAMISE KOHTA

- Seadme peab paigaldama volitatud edasimüüja või asjatundja. Vale paigaldus võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi või tulekahju.
- Paigaldada tuleb vastavalt paigaldusjuhendile. Ebaõige paigaldus võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi või tulekahju.
- Seadme parandamiseks või hooldamiseks võtke ühendust volitatud hooldustehnikuga. Seade tuleb paigaldada vastavalt riiklikele määrustele.
- Kasutage paigaldamiseks ainult kaasasolevaid tarvikuid, osi ja ettenähtud komponente. Mittestandardsete osade kasutamine võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi, tulekahju ja seadme rikke.
- Paigaldage seade kindlasse kohta, mis on piisava kandevõimega seadme massi jaoks. Kui valitud asukoht pole piisavalt tugev või paigaldatud pole korralikult, võib seade alla kukkuda ning põhjustada tõsiseid vigastusi ja kahjustusi.
- Paigaldage äravool vastavalt selles juhendis toodud juhiste. Sobimatu äravool võib põhjustada veekahjustusi teie kodule jm varale.
- Kui seadmes on täiendav elektriline küttekeha, paigaldage seade vähemalt 1 meetri (3 jala) kaugusele mis tahes süttivast materjalist.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus võib esineda tuleohtliku gaasi leke. Kui seadme ümber koguneb tuleohtlik gaas, võib see põhjustada tulekahju.
- Ärge lülitage toidet sisse enne, kui kõik tööd on lõpetatud.
- Õhukonditsioneeride teiseldamiseks või ümberpaigutamiseks konsulteerige seadme ühenduste katkestamiseks ja uuesti paigaldamiseks kogunud hooldustehnikutega.
- Üksikasjalikku teavet seadme alusele paigaldamise kohta lugege jaotistest „Siseseadme paigaldamine“ ja „Välisseadme paigaldamine“.

ETTEVAATUST!

- Kui te ei kavatse õhukonditsioneeri pikka aega kasutada, lülitage see välja ja eemaldage vooluvõrgust.
- Tormi korral lülitage seade välja ja eemaldage vooluvõrgust.
- Veenduge, et vesi saaks seadmest takistamatult ära voolata.
- Ärge kasutage õhukonditsioneeri märgade kätega. See võib põhjustada elektrilöögi.
- Ärge kasutage seadet muul otstarbel peale ettenähtu.
- Ärge ronige välisseadme peale ega pange selle peale esemeid.
- Ärge laske õhukonditsioneeri pikka aega töötada, kui ruumi ukсед või aknad on avatud või kui õhuniiskuse tase on väga kõrge.

HOIATUSED PUHASTAMISE JA HOOLDAMISE KOHTA

- Enne puhastamist lülitage seade välja ja eemaldage elektrivõrgust. Vastasel korral võib seade põhjustada elektrilöögi.
- Ärge peske õhukonditsioneeri rohke veega.
- Ärge kasutage õhukonditsioneeril tuleohtlikke puhastusaineid. Tuleohtlikud puhastusained võivad põhjustada tulekahju või deformatsiooni.

Olulised keskkonnavalased juhised (Euroopa utiliseerimisjuhised) (kehtivad ainult Euroopa toodetele)

Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmetoote kõrvaldamine:

See toode vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivile. Tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete (WEEE) klassifikatsiooni sümbol.

See sümbol näitab, et toote kasutusaja lõppedes ei tohi seda visata olmejäätmete hulka. Kasutatud seade tuleb viia ametlikku elektri- ja elektroonikaromu kogumispunkti. Kogumispunkti leidmiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või jaemüüjaga, kellelt toode osteti. Igal kogumajapidamisel on täita oluline roll vanade seadmete taaskasutamisel ja ringlussevõtul. Kasutatud seadme nõuetekohane kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.



Märkus fluoritud kasvuhoonegaaside kohta

- See õhukonditsioneer sisaldab fluoriga kasvuhoonegaase. Täpsemat teavet gaasi tüübi ja koguse kohta saate seadmel olevalt sildilt või välisseadme pakendis kaasasolevast väljaandest „Kasutajajuhend – toote kirjeldus“. (Ainult Euroopa Liidu tooted).
- Seadet võib paigaldada, hooldada ja remontida ainult pädev tehnik.
- Toote peab eemaldama ja ringlusse võtma pädev tehnik.
- Seadmete puhul, mis sisaldavad fluoriga kasvuhoonegaase vähemalt, mille CO₂ ekvivalent on vähemalt 5 tonni kuid vähem kui 50 tonni, ning kui süsteemile on paigaldatud lekketuvastussüsteem, tuleb süsteemi lekete suhtes kontrollida vähemalt iga 24 kuu tagant.
- Seadme lekete suhtes kontrollimisel on tungivalt soovitatav kõik kontrollid nõuetekohaselt dokumenteerida.

HOIATUS R32 JAHUTUSAINE KASUTAMISE KOHTA (kehtib ainult R32 jahutusainet kasutavatele seadmetele)

- Kui kasutatakse tuleohtlikke jahutusaineid, peab seade olema hea õhuvahetusega kohas ja ruumi suurus peab vastama konkreetsetele nõuetele.
- Seade tuleb paigaldada, seda tuleb kasutada ja hoida ruumis, mille põrandapindala on suurem kui 4m².
- Korduvkasutatavaid mehaanilisi liitmikke ja koonusliitmikke ei tohi siseruumides kasutada.
- Mehaaniliste ühenduste uuesti kasutamiseks siseruumis tuleb isoleerimisosi uuendada. Laiendatud ühenduste uuesti kasutamiseks siseruumis tuleb laiendus uuesti valmistada.
- Siseruumis kasutatavad mehaanilised pistikud peavad vastama standardile ISO 14903.
- Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks või puhastamiseks muid vahendeid kui need, mida tootja on soovitanud.
- Seadet tuleb hoida ruumis, kus ei ole pidevalt töötavaid süüteallikaid (näiteks lahtine tuli, töötav gaasiseade või töötav elektrikütteseade).
- Ärge augustage ega põletage.
- Pidage meeles, et jahutusained ei pruugi lõhnata.

TEHNILISED ANDMED

Tootemudel	EF-09RD1H MX1H-09RD1H	EF-12RD1H MX1H-12RD1H	EF-18RD1 MX3H-18RD1-EF	EF-24RD1 MX4H-24RD1-EF
Vooluallikas	220-240V~ 50Hz, 1Ph			
Jahutusvõimsus	2.6kW	3.5kW	5.2kW	7.0kW
Küttevõimsus	2.9kW	3.81kW	5.4kW	7.32kW
Nimivool	10.0A	10.0A	13.0A	19.0A
Nominaalne sisendvõimsus	2200W	2200W	2800W	3900W
Välisseadme kaitseklass	IPX4			

KONTROLLIGE ENNE ALUSTAMIST

MÄRKUS: Töötemperatuur

Kui teie kliimaseadet kasutatakse väljaspool järgmisi temperatuurivahemikke, võivad teatud ohutuskaitsefunktsioonid aktiveeruda ja põhjustada seadme väljalülitumise.

Kaheosaline inverter

	Režiim COOL (JAHUTUS)	Režiim HEAT (KÜTE)	Režiim DRY (KUIVATUS)
Ruumi temp.	16 °C-32 °C (60 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Välis-temperatuur	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)		
	-15 °C-50 °C (5 °F-122 °F) Madala temperatuuri jahutussüsteemiga mudelitel.	-20 °C-24 °C (-4 °F-75 °F)	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)
	0 °C-52 °C (32 °F-126 °F) Troopilise kliima mudelitele	-15 °C-24 °C (5 °F-75 °F)	0 °C-52 °C (32 °F-126 °F) Troopilise kliima mudelitele

TÄIENDAVA ELEKTRILISE KÜTTEKEHAGA VÄLISSEADMED

Kui välistemperatuur on alla 0 °C (32 °F), soovitame tungivalt hoida seade kogu aeg vooluvõrgus, et tagada selle sujuv töötamine.

Fikseeritud kiirusega seade

	Režiim COOL (JAHUTUS)	Režiim HEAT (KÜTE)	Režiim DRY (KUIVATUS)
Ruumi temp.	16 °C-32 °C (60 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Välis-temperatuur	18 °C-43 °C (64 °F-109 °F)		11 °C-43 °C (52 °F-109 °F)
	-7 °C-43 °C (19 °F-109 °F) Madala temperatuuriga jahutussüsteemiga mudelid	-7 °C-24 °C (19 °F-75 °F)	18 °C-43 °C (64 °F-109 °F)
	18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) Troopilise kliima mudelitele	-7 °C-24 °C (19 °F-75 °F)	18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) Troopilise kliima mudelitele

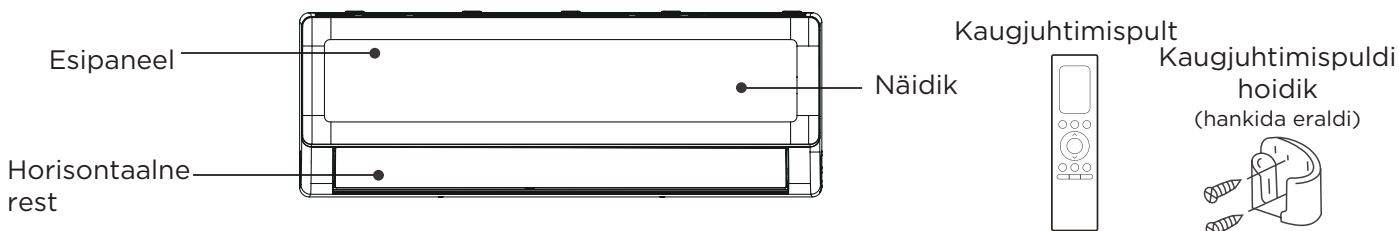
MÄRKUS: Suhteline õhuniiskus ruumis on alla 80%. Kui õhukonditsioneer töötab rohkem kui see näitaja, võib veeaur õhukonditsioneer pinnale kondenseeruda. Seadke vertikaalne õhuvoolu rest maksimaalse nurga alla (vertikaalselt pööranda suhtes) ja valige ventilaatori režiim KIIRE.

TUTVUGE OMA KONDITSIONEERIGA

MÄRKUS

- Erinevatel mudelitel on erinev esipaneel ja näidik. Kõik allpool kirjeldatud indikaatorid ei ole teie õhukonditsioneeril puhul saadaval. Kontrollige ostetud siseseadme näidikut.
- Selgituseks vaadake selle juhendi illustatsioone. Siseseadme tegelik kuju võib siin toodust veidi erineda. Juhinduge tegelikust kujust.

Siseseadme näidik



Kuvatav kood	Koodide tähendused
	<ul style="list-style-type: none"> • Näitab temperatuuri, kasutatavat funktsiooni ja veakoode. • Mõne seadme puhul, kui GEAR-funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse ja vilgub 15 sekundit aknas sihtvõimsuse väärtus (kW), hetkeväärtus (A) või käigutasemed (Lx). Käikude tasemed kuvatakse järgmiselt: L1 käik (—), L2 käik (— —), L3 käik (— — —), L4 käik (— — — —), L5 käik (— — — — —).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kui funktsioon Värske on sisse lülitatud (teatud seadmetel).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kui funktsioon ECOMASTER on sisse lülitatud.
	<ul style="list-style-type: none"> • Kui juhtmevaba juhtimise funktsioon on aktiveeritud (teatud seadmetel).
	<ul style="list-style-type: none"> • Funktsioon Sisselülitustaimer on valitud (kui seade on välja lülitatud, jääb „ON“ põlema, kui Sisselülitustaimer on valitud). • Funktsioonid Air Magic, UV lamp, Swing (Kiigutus), Cool (Heat) Flash, Puhu Eemale või Vaikne on sisse lülitatud.
	<ul style="list-style-type: none"> • Timer Off (väljalülitustaimer) on valitud. • Funktsioonid Air Magic, UV lamp, Swing (Kiigutus), Cool (Heat) Flash, Puhu Eemale või Vaikne on välja lülitatud.
	<ul style="list-style-type: none"> • Kui funktsioon Aktiivpuhastus on sisse lülitatud.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sulatamisel (jahutus- ja küttefunktsiooniga seadmetel).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kui 8 °C (46 °F) küttefunktsioon on sisse lülitatud (jahutus- ja küttefunktsiooniga seadmetel).

Seadme töö täiendavaks optimeerimiseks tehke järgmist.

- Hoidke ukсед ja aknad suletuna.
- Piirake energiakasutust, kasutades funktsioone SISSELÜLITUSTAIMER ja VÄLJALÜLITUSTAIMER.
- Vältige õhu sisse- ja väljalaskeavade blokeerimist.
- Kontrollige ja puhastage regulaarselt õhufiltreid.

Rohkem funktsioone

MÄRKUS

Kõik funktsioonid ei ole teie kliimaseadme puhul saadaval. Kontrollige oma seadme näidikut ja kaugjuhtimispulti.

• Automaatne taaskäivitus

Kui seadme toide katkeb, taaskäivitub see pärast toite taastumist automaatselt varasemate sätetega.

• Värskendamise funktsioon (teatud seadmetel)

loogeneraator lülitatakse sisse, et aidata ruumi õhku puhastada.

• Funktsioon Aktiivpuhastus (teatud seadmetel)

- Aktiivpuhastus tehnoloogia eemaldab tolmu, mis on võinud koguneda soojusvahetile; see külmutab pinna ja sulatab härmatise seejärel kiiresti ära. Kuulete piiksuvat heli. Aktiivpuhastus toimingut kasutatakse kondenseerituma vee tootmiseks, et parandada puhastusefekti, ja külm õhk puhub välja. Pärast puhastamist jätkab sisemine tuule ratas töötamist kuuma õhuga, et aurustit kuivaks puhuda, mis hoiab selle seestpoolt puhtana.
- Kui see funktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse siseseadme ekraanile „CL“; 20–45 minuti pärast lülitub seade automaatselt välja ja tühistab funktsiooni Aktiivpuhastus.

• Restinurga mälu

Seadme sisselülitamisel taastub automaatselt resti endine nurk.

• ECOMASTERi funktsioon

Jahutus-/soojendusrežiimis muutub ventilaatori kiirus automaatseks, seadistatud temperatuur jääb muutumatuks, millega kaasneb suurem mugavus ja energiasääst ning see vähendab temperatuuri kõikumisi.

• Jahutusaine lekke tuvastamine

Kui siseseade tuvastab jahutusaine lekke, kuvab see automaatselt teate „ELOC“.

• Funktsioon Cool Flash (kiire jahutus)

Cool Flash (kiire jahutus) tehnoloogia võib väga kiiresti jahutada kogu tuba. See on võimalik, kuna tekib suur õhumaht ja õhuvool.

• Funktsioon Heat Flash (jahutus- ja kütteseadmetele)

Sarnaselt võib kiire ja tugev soojendusega õhuvool soojendada lühikese ajaga tervet tuba.

• Juhtmevabad juhtseadmed (teatud seadmetel)

Juhtmevaba kasutamine võimaldab õhukonditsioneeride juhtida mobiiltelefoni ja juhtmevaba ühenduse abil.

USB-seadmele juurdepääsu, vahetamise ja hoolduse toimingud peavad tegema professionaalsed töötajad.

• Funktsioon Puhu Eemale

- Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu Puhu Eemale, et aktiveerida kehale otsese õhu puhumise vältimine.
- Režiimis Puhu Eemale reguleerib süsteem automaatselt restinurki ja ventilaatori kiirust. Ventilaatori kiiruse saate valida ka kaugjuhtimispulti kasutades.
- See funktsioon on saadaval ainult jahutus-, kuivatus- või ventilaatorirežiimis.

• Unefunktsioon

Funktsiooni UNI kasutatakse magamise ajal energiatarbimise vähendamiseks. Kui unefunktsioon on aktiveeritud, reguleerib kliimaseade intelligentselt temperatuuri, ventilaatori kiirust, et magamiskeskond oleks mugavam. Unefunktsiooniga saate vabalt seadistada ventilaatori kiirust ja õhuvoolu nurka. Unefunktsioon väljub automaatselt pärast 9-tunnist töötamist.

Märkus:

- Funktsioon uni ei ole saadaval režiimides Fan (ventilaator) ja Dry (kuivatus).
- Mõnede juhtmevaba funktsiooniga mudelite puhul saab rakenduse kaudu reguleerida unerežiimi tööaega ja puhkeoleku valgustust.

• Nutikas niiskuse reguleerimise funktsioon (teatud seadmetel)

Jahutusrežiimis, kui see funktsioon on aktiveeritud, muutub ventilaatori kiirus automaatseks, seadistatud temperatuur jääb samaks ja süsteem saab reguleerida ruumi niiskust, mis tagab, et see ei ole liiga kuiv või liiga niiske ning seal säilib samal ajal mugav temperatuur. Seda funktsiooni saab aktiveerida ainult kaugjuhtimispuldi või rakendusega.

Käsitsijuhtimine (ilma kaugjuhtimispuldita)

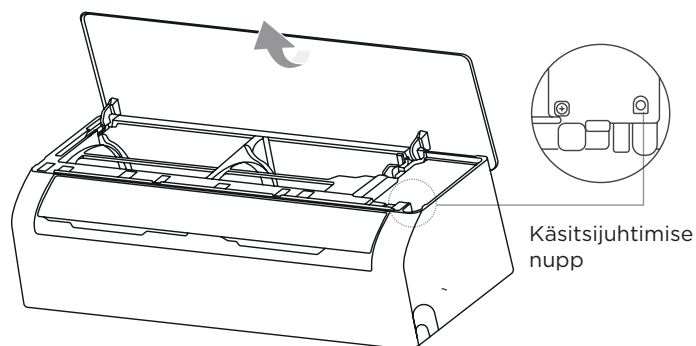
⚠ ETTEVAATUST!

Toote kasutamiseks

Käsijuhtimise nupp on mõeldud ainult seadme katsetamiseks ja hädaolukorras kasutamiseks. Ärge kasutage seda funktsiooni, välja arvatud juhul, kui kaugjuhtimispult on kadunud ja see on hädavajalik. Korrapärase töö taastamiseks kasutage seadme aktiveerimiseks kaugjuhtimispulti. Seade tuleb enne käsitsi kasutamist välja lülitada.

Seadme käsitsi kasutamiseks toimige järgmiselt:

- Vajutage paneeli mõlemal küljel olevad nupud alla, seejärel tõstke paneel üles, kuni see klõpsatab.
- Elektrilise juhtploki paremas servas on nupp **KÄSITSIJUHTIMINE**.
- Režiimi SUNDAUTOMAATNE aktiveerimiseks vajutage üks kord nuppu **KÄSITSIJUHTIMINE**.
- Režiimi SUNDJAHUTUS aktiveerimiseks vajutage uuesti nuppu **KÄSITSIJUHTIMINE**.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **KÄSITSIJUHTIMINE** kolmandat korda.
- Sulgege esipaneel.



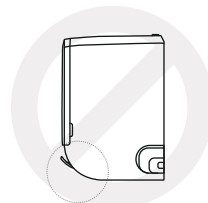
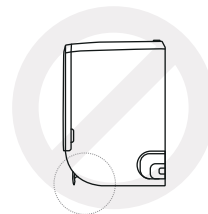
Õhuvoolu nurga seadistamine

● MÄRKUS: Õhuvoolu seadistamine üles ja alla (kaugjuhtimispult)

Kui seade on sisse lülitatud, kasutage kaugjuhtimispuldi nuppu SWING (KIIGUTUS), et määrata õhuvoolu suund (üles ja alla). Üksikasju vaadake jaotisest „Kaugjuhtimispuldi kasutamine“.

Märkus restinurkade kohta

- Kui kasutate režiimi COOL (JAHUTUS) või DRY (KUIVATUS), ärge seadke resti pikaks ajaks liiga püstise nurga alla. Selle tulemusena võib tekkida kondensatsioon resti ribadele, mis tilgub seejärel põrandale või sisustusele.
- Režiimi COOL (jahutus) või HEAT (küte) kasutamisel liiga väikese resti nurgaga võib seadme jõudlus õhuvoolu piiramise tõttu vähendada.
- Vastavalt standardite nõuetele seadke žaliuzes küttevõimsuse testi ajal maksimaalse õhuvoolu nurga alla.



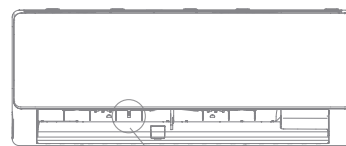
● MÄRKUS

Ärge liigutage resti käsitsi. Võite lülitada seadme välja ja eemaldada mõneks sekundiks vooluvõrgust ning seejärel käivitada uuesti. Rest lähtestatakse proovimisel.

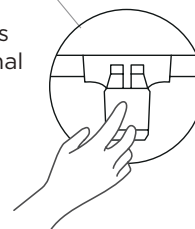
Vasaku ja parema õhuvoolu seadistamine (käsitsirežiim)

Vasak ja parem õhuvool tuleb seadistada käsitsi. Võtke kinni deflektori vardast (vt joonis B) ja reguleerige seda käsitsi soovitud suunas.

Mõne seadme puhul saab vasakut ja paremat õhuvoolu seadistada kaugjuhtimispuldiga. Üksikasju vaadake kaugjuhtimispuldi kasutusjuhendist.



Deflektori varras
(ühel või mõlemal küljel, sõltuvalt mudelist)



Joonis B

⚠ ETTEVAATUST!

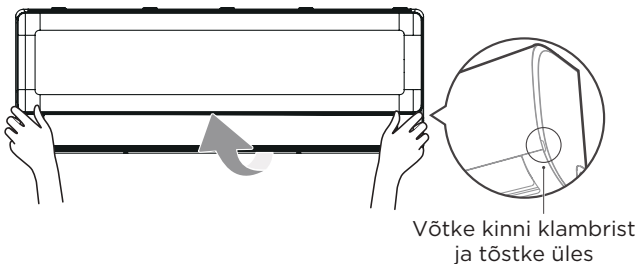
Ärge sisestage sõrmi seadme puhumise ega imamise poole sisse või lähedale. Seadmes olev kiirelt pöörlev ventilaator võib põhjustada vigastusi.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

⚠ ETTEVAATUST!

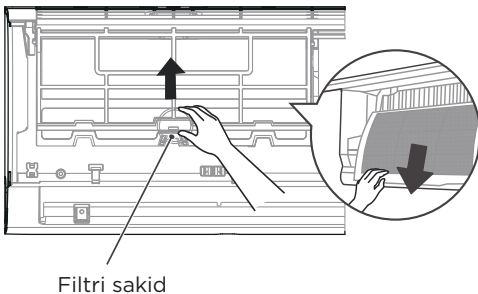
- Ummistunud õhukonditsioneer võib vähendada seadme jahutustõhusust ja kahjustada teie tervist. Puhastage filtrit kindlasti iga kahe nädala tagant.
- Enne puhastamist või hooldust peab õhukonditsioneer alati **VÄLJA LÜLITAMA** ja vooluvõrgust eemaldama.
- **Ärge** puudutage õhuvärskendusfiltrit (plasmafiltrit) enne, kui seadme väljalülitamisest on möödunud 10 minutit.
- Kasutage seadme puhastamiseks ainult pehmet kuiva lappi. Kui seade on eriti määrdunud, võite selle puhastamiseks kasutada soojas vees niisutatud lappi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kemikaale ega keemiliselt töödeldud lappe
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks benseeni, vedeldit, poleerimispulbrit ega muid lahusteid. Need võivad põhjustada plastpinna pragunemist või deformeerumist.
- Ärge kasutage esipaneeli puhastamiseks vett, mis on kuumem kui 40 °C (104 °F). See võib põhjustada paneeli deformeerumist või värvimuutust.

Siseseadme ja õhufiltri puhastamine



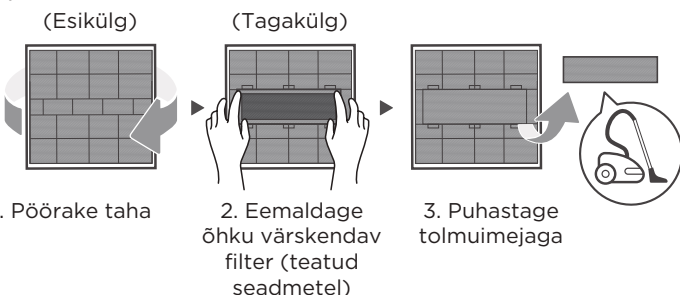
1. samm

Tõstke siseseadme esipaneel üles.



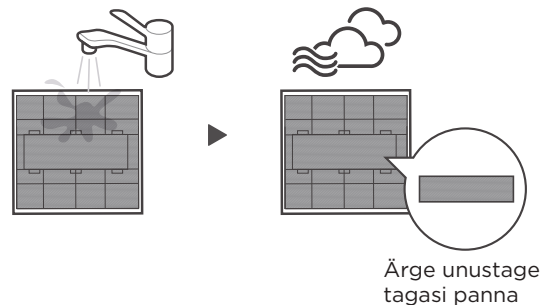
2. samm

Esmalt vajutage luku vabastamiseks filtri otsas olevat sakki, tõstke see üles ja tõmmake enda poole.



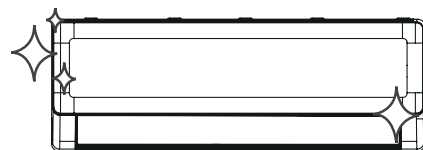
3. samm

Kui filtri juures on väike õhuvärskendusfilter, eemaldage see suurema filtri küljest. Puhastage õhuvärskendusfiltrit käsitolmuimejaga.



4. samm

Puhastage suurt õhufiltrit sooja seebiveega. Kasutage ainult õrnatoimelist pesuainet. Loputage filtrit värskes vees, seejärel raputage suurem vesi maha. Kuivatage jahedas ja kuivas kohas ning hoidke kokkupuutest otsese päikesevalgusega.



5. samm

Kui filter on kuivanud, kinnitage õhuvärskendusfilter uuesti suurema filtri külge ja sisestage filtri tagasi siseseadmesse. Lõpuks sulgege siseseadme esipaneel.

⚠ ETTEVAATUST!

- Enne filtri vahetamist või puhastamist lülitage seade välja ja isoleerige toiteallikast.
- Filtri eemaldamisel ärge puudutage seadme metalloosi. Teravad metallservad võivad tekitada sisselõike.
- Ärge puhastage siseseadet seestpoolt veega. See võib nõrgestada isolatsiooni ja põhjustada elektrilöögi.
- Ärge jätke filtrit kuivamise ajaks otse päikese kätte. See võib filtrit kahandada.
- Välisseadet on lubatud hooldada ja puhastada ainult volitatud edasimüüjal või litsentsitud teenusepakkujal.
- Seadet on lubatud parandada ainult volitatud edasimüüjal või litsentsitud teenusepakkujal.

Õhukonditsioneeride hooldus.

Hooldus, kui seadet pole pikka aega kasutatud

Kui te ei kavatse õhukonditsioneeride pikema aja jooksul kasutada, tehke järgmist.



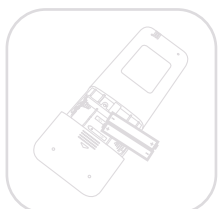
Puhastage kõik filtrid



Lülitage funktsioon FAN (VENTILAATOR) sisse, et seade täielikult kuivaks



Lülitage seade välja ja katkestage toide



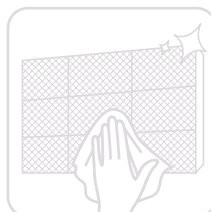
Eemaldage kaugjuhtimispuldist patareid

Hooldus - ülevaatus enne kasutamist

Pärast pikaajalist mittekasutamist või enne sagedast kasutamist tehke järgmist.



Kontrollige juhtmeid kahjustuste suhtes



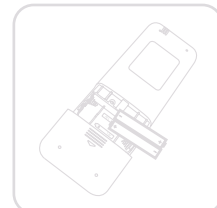
Puhastage kõik filtrid



Kontrollige lekete suhtes



Veenduge, et miski ei blokeeriks õhu sisse- ja väljalaskeavasid



Vahetage patareid välja

TÕRKEOTSING

⚠ ETTEVAATUST!

Kui tekib mõni järgmistest tingimustest, lülitage seade kohe välja!

- Kaabel on kahjustatud või ebatavaliselt soe
- Tunnete põlemislõhna
- Seade teeb valju või ebatavalist müra
- Kaitse põleb kiirelt läbi või kaitaselüliti rakendub sageli
- Vesi või võõrkeha on sattunud seadmesse või sealt välja tulnud

ÄRGE PÜÜDKE NEID PROBLEEME ISE KÕRVALDADA! VÕTKE KOHE ÜHENDUST VOLITATUD TEENUSEPAKKUJAGA.

Levinud probleemid

Järgmised probleemid ei tähenda riket ja enamikul juhtudel ei vaja seade nende puhul remonti.

Probleem	Võimalikud põhjused
SISSE/VÄLJA nupu vajutamisel ei lülitu seade sisse	Seadmel on kolm minutit kestev kaitsefunktsioon, mis hoiab ära seadme ülekoormuse. Pärast väljalülitamist ei saa seadet kolme minuti jooksul taaskäivitada.
Seade lülitub režiimist COOL (JAHUTUS) /HEAT (KÜTE) režiimile FAN (VENTILAATOR)	Seade võib töörežiimi automaatselt muuta, et vältida härmatise tekkimist seadmele. Kui temperatuur tõuseb, hakkab seade uuesti tööle eelnevalt valitud režiimis. Seatud temperatuur on saavutatud ja seade lülitab kompressori välja. Seade jätkab tööd, kui temperatuur uuesti langeb.
Siseseadme tuleb valget udu	Niiskes piirkonnas võib ruumiõhu ja konditsioneeritud õhu suur temperatuuride erinevus põhjustada valget udu.
Sise- ja välisseadme tuleb valget udu	Kui seade pärast sulatamist taaskäivitub režiimis HEAT (KÜTE), võib sulatusprotsessis tekkinud niiskuse tõttu eralduda valget udu.
Siseseade teeb müra	Resti asendi lähtestamisel võib kostada müra. Seadme plastosade paisumise ja kokkutõmbumise tõttu võib pärast seadme töötamisel režiimis HEAT (KÜTE) kostada naksumist.
Sise- ja välisseade teevad müra	Vaikne susin töö ajal. See on normaalne ja selle põhjuseks on jahutusaine, mis voolab läbi sise- ja välisseadme. Nõrk sisisev heli, kui süsteem käivitub, on just lõpetanud töötamise või on sulatusrežiimil: See müra on normaalne, selle põhjuseks on jahutusaine peatumine või suuna muutumine. Naksumine. Plast- ja metallosade normaalne paisumine ja kokkutõmbumine, mis on põhjustatud temperatuurimuutustest töö ajal, võib põhjustada naksumist.

Probleem	Võimalikud põhjused
Välisseadmetest kostab müra	Seadmetest kostab olenevalt selle töörežiimist erinevaid helisid.
Sise- või välisseadmetest tuleb tolmu	Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, võib sellesse koguneda tolmu, mis eraldub seadme sisselülitamisel. Seda saab vältida seadme kinnikatmisega pikema tööseisaku ajaks.
Seadmetest tuleb halba lõhna	Seade võib absorbeerida keskkonna (nt mööbel, toiduvalmistamine, sigaretid jne) lõhnu, mis töö käigus eralduvad. Seadme filtrid on hallitanud ja need tuleb puhastada.
Välisseadme ventilaator ei tööta	Ventilaatori kiirust reguleeritakse seadme töö optimeerimiseks.
Seade töötab ebahühtlaselt, ettearvamatult või seade ei reageeri	Mobiiltelefonitornidest jms tulenevad häired võivad põhjustada seadme talitlushäireid. Sel juhul proovige järgmist. <ul style="list-style-type: none"> Katkestage toide, seejärel ühendage see uuesti. Taaskäivitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu SISSE/VÄLJA.

MÄRKUS: Kui probleem püsib, võtke ühendust kohaliku edasimüüja või lähima klienditeeninduskeskusega. Kirjeldage seadme riket üksikasjalikult ja teatage mudeli number.

ETTEVAATUST!

Probleemide korral kontrollige enne remontija poole pöördumist järgmist, mõne olukorra puhul pole remonti vaja.

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
Vähene jahutusvõimsus	Temperatuur võib olla seatud kõrgemale kui ruumi temperatuur	Alandage temperatuuri sätet
	Sise- või välisseadme soojusvaheti on must	Mõjutatud soojusvaheti puhastamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Õhufilter on must	Eemaldage filter ja puhastage seda vastavalt juhistelet
	Kummagi seadme õhu sisse- või väljalaskeava on blokeeritud	Lülitage seade välja, eemaldage takistus ja lülitage uuesti sisse
	Aknad ja ukSED on avatud	Veenduge, et kõik ukSED ja aknad oleksid seadme töötamise ajal suletud
	Päikesevalgus tekitab liigset soojust	Väga kuuma ilma või ereda päikesepeaiste korral sulgege aknad ja kardinad
	Ruumis on liiga palju soojusallikaid (inimesed, arvutid, elektroonika jne)	Vähendage soojusallikate hulka
	Vähene jahutusaine kogus lekke või pikaajalise kasutamise tõttu	Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Funktsioon VAIKNE on aktiveeritud (valikuline funktsioon)	Funktsioon VAIKNE võib vähendada toote jõudlust, kuna see alandab töösagedust. Lülitage funktsioon VAIKNE välja.	










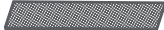



Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
Seade ei tööta	Elektrikatkestus	Oodake, kuni toide taastub
	Toide on välja lülitatud	Lülitage toide sisse
	Kaitse on läbi põlenud	Kaitsme vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Kaugjuhtimispuldi patareid on tühjad	Vahetage patareid välja
	Seadme 3-minutilise kaitse on aktiveeritud	Pärast seadme taaskäivitamist oodake kolm minutit
	Taimer on aktiveeritud	Lülitage taimer välja
Seade käivitub ja seiskub sageli	Süsteemis on liiga palju või liiga vähe jahutusainet	Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Süsteemi on sattunud sobimatu gaas või niiskus.	Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Kompressor on katki	Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Pinge on liiga kõrge või liiga madal	Pinge reguleerimiseks vajaliku manostaadi paigaldamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
Küttevõimsus on kehv	Välitemperatuur on äärmiselt madal	Kasutage lisakütteseadet
	Külm õhk siseneb ustest ja akendest	Veenduge, et kõik ukсед ja aknad oleksid kasutamise ajal suletud
	Vähene jahutusaine kogus lekke või pikaajalise kasutamise tõttu	Kontrollige lekkeid, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
Märgutuled vilguvad pidevalt	<p>Seade võib seiskuda või ohutult edasi töötada. Kui märgutuled jätkavad vilkumist või ilmuvad veakoodid, oodake umbes 10 minutit. Probleem võib iseenesest laheneda.</p> <p>Kui ei lahene, katkestage seadme elektritoide ja seejärel ühendage uuesti. Lülitage seade sisse.</p> <p>Kui probleem püsib, katkestage seadme elektritoide ja võtke ühendust lähima klienditeeninduskeskusega.</p>	
<p>Siseseadme näidikul on veakood, mis algab järgmiste tähtedega:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

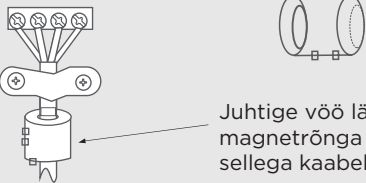
MÄRKUS: Kui probleem püsib ka pärast ülaltoodud kontrole ja diagnostikat, lülitage seade viivitamatult välja ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

KUIDAS ALUSTADA KLIIMASEADME PAIGALDAMIST

Kontrollige tarvikuid

Õhukonditsioneeriga on kaasas järgmised tarvikud. Kasutage õhukonditsioneeri paigaldamiseks kõiki kaasasolevaid paigaldusosi ja tarvikuid. Ebaõige paigaldamine võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi ja tulekahju või seadme rikke. Järgmised esemed ei ole õhukonditsioneeriga kaasas ja tuleb hankida eraldi.

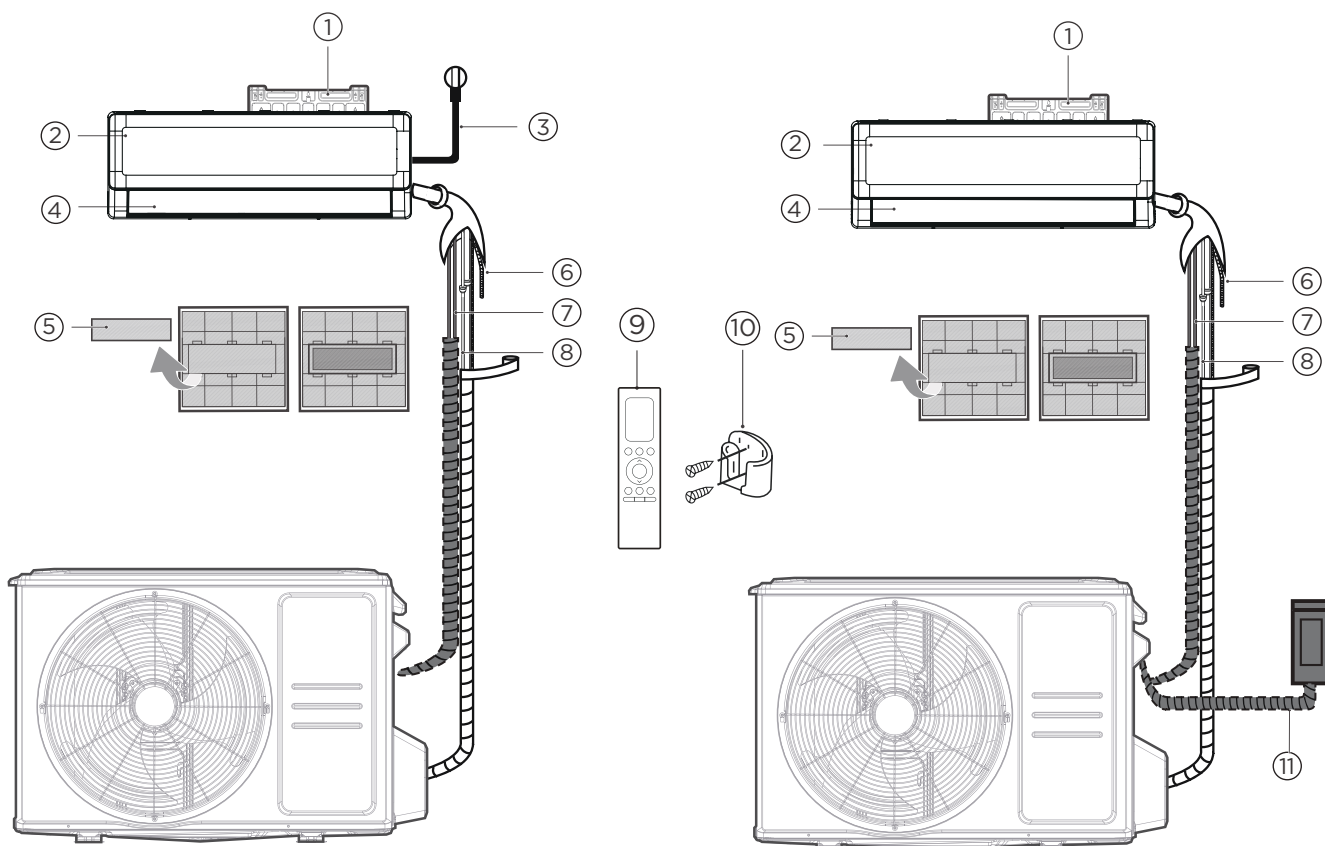
Tarviku nimi	Kogus (tk)	Kuju	Tarviku nimi	Kogus (tk)	Kuju
Juhend	1-3		Kaugjuhtimispult	1	
Äravoolu liitmik (jahutus- ja küttefunktsiooniga mudelitel)	1		Aku	2	
Tihend (jahutus- ja küttefunktsiooniga mudelitel)	1		Kaugjuhtimispuldi hoidik (hankida eraldi)	1	
Paigaldusplaat	1		Kaugjuhtimispuldi hoidiku kinnituskrugi (hankida eraldi)	2	
Ankur	5-8 (olenevalt mudelist)		Väike filter (Volitatud tehnik peab seadme paigaldamisel selle tagaküljele paigaldama peamise õhufiltri)	1- 2 (olenevalt mudelist)	
Paigaldusplaadi kinnituskrugi	5-8 (olenevalt mudelist)				
Vaskmutter (mõnede seadmete puhul) (Kasutatakse sise- ja välisseadmete vaheliste ühendustorude ühendamiseks.)	2		Kaabliklamber (Ainult mõnede seadmete puhul) Kui valite kohapeal paigaldatavate juhtmete puhul välistoiteallika ja traadi läbimõõt väheneb, tuleb seda kaabliklambrit kasutada traadikarpi juba paigaldatud kaabliklambriga asendamiseks, et traat tihedalt kokku suruda.	1	

Nimi	Kuju	Kogus (tk)	
Ühendustoru koost	Vedelikupool	Ø6,35 (1/4 tolli)	Osad tuleb hankida eraldi. Ostetud seadmele hangitava toru õige suuruse asjus konsulteerige müüjaga.
		Ø9,52 (3/8 tolli)	
	Gaasipool	Ø9,52 (3/8 tolli)	
		Ø12,7 (1/2 tolli)	
		Ø16 (5/8 tolli)	
	Ø19 (3/4 tolli)		
Magnet rõngas ja vöö (kui on kaasas, juhenduge ühenduskaablile paigaldamisel ühendusskeemi.)	 <p>Juhtige vöö läbi magnet rõnga ava, et sellega kaabel kinnitada</p>	Mudeliti erinev	

PAIGALDAMISE ÜLEVAADE

● MÄRKUS ILLUSTRATSIOONIDE KOHTA:

Selgituseks vaadake selle juhendi illustatsioone. Siseseadme tegelik kuju võib siin toodust veidi erineda. Juhinduge tegelikust kujust.



Siseruumi toiteallika mudelid

Välise toiteallika mudelid

- | | | |
|-------------------------------|--|---|
| ① Seinakinnitusplaat | ⑤ Funktsionaalne filter (põhifiltri taga - teatud seadmetel) | ⑨ Kaugjuhtimispult |
| ② Esipaneel | ⑥ Äravoolutoru | ⑩ Kaugjuhtimispuldi hoidik (teatud mudelitel) |
| ③ Toitekaabel (mõned üksused) | ⑦ Signaalikaabel | ⑪ Välisseadme toitekaabel (teatud mudelitel) |
| ④ Rest | ⑧ Jahutusaine torustik | |

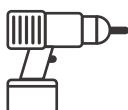
Vajate järgmisi tööriistu



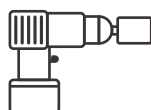
Töökindad



Kruvikeeraja ja mutrivõti



Lööktrell



Augufrees

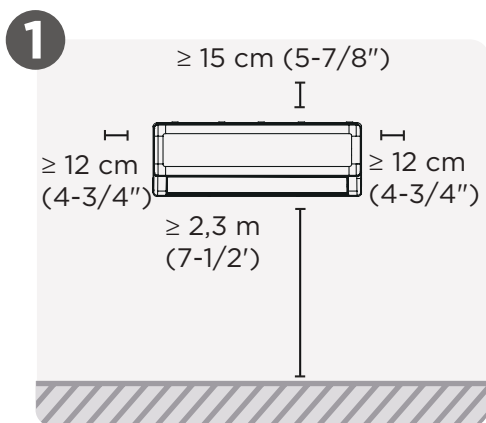


Kaitseprillid ja mask

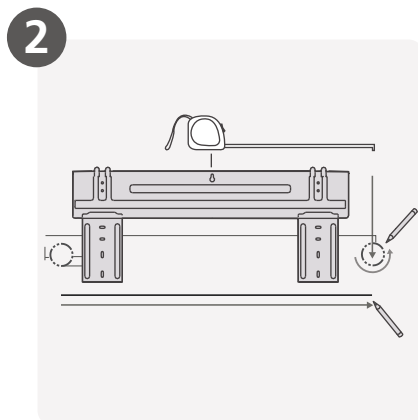


Vinüülteip

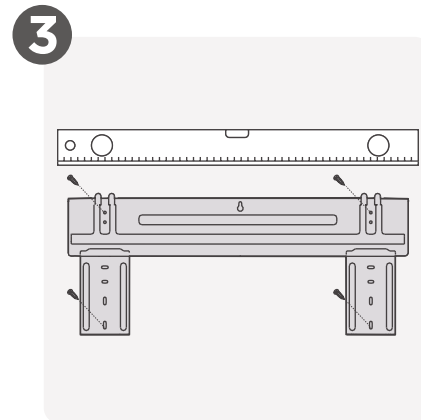
PAIGALDUSE KOKKUVÕTE - SISESEADE



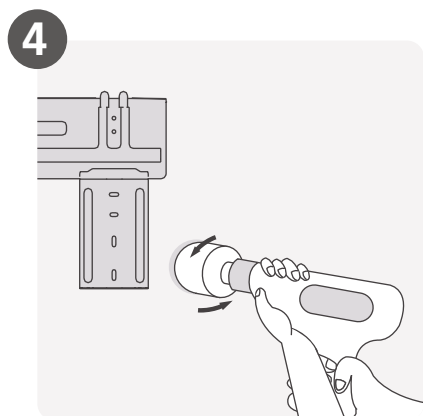
Valige paigaldamiskoht



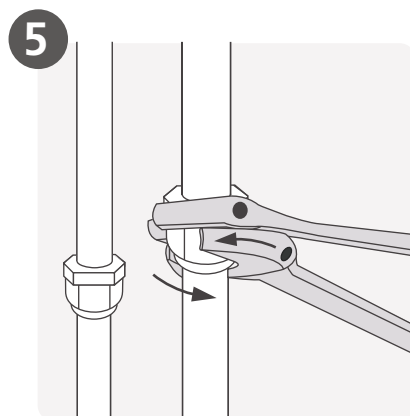
Ühendage paigaldusplaat



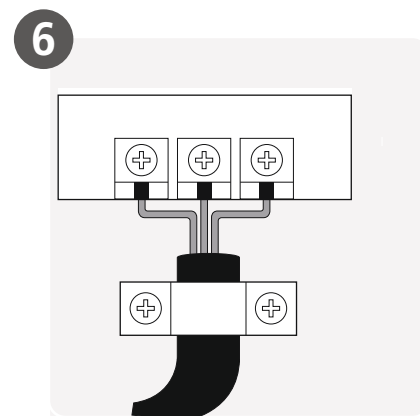
Määrake augu asukoht seinas



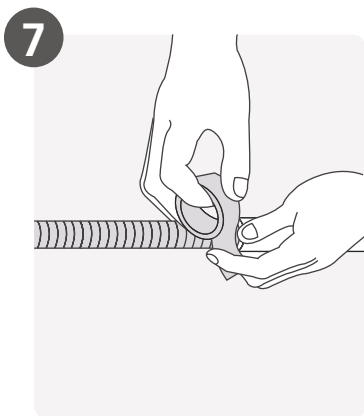
Puurige seina auk



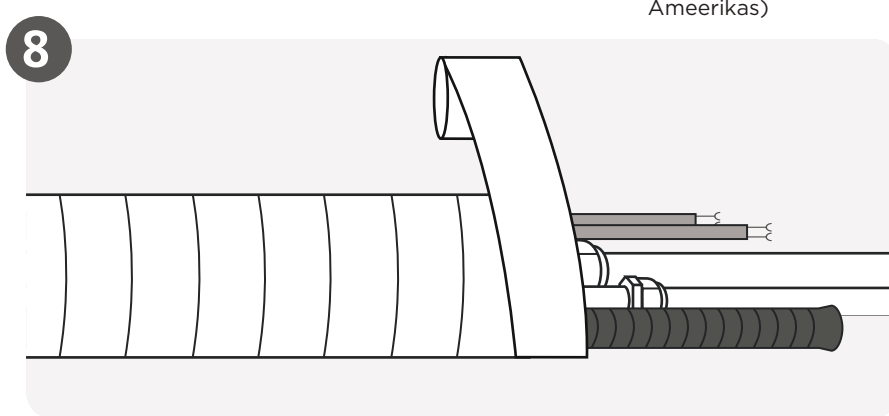
Ühendage torustik



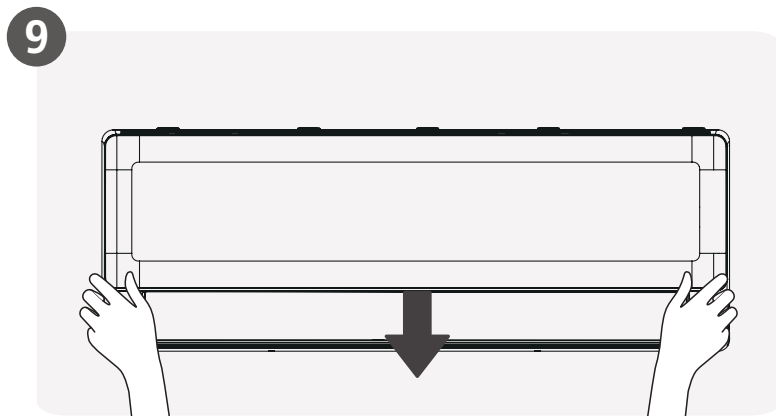
Ühendage juhtmestik
(Ei kehti mõnes Põhja-Ameerikas)



Valmistage ette äravoolutoru



Paigaldage torude ja kaablite ümbrised
(Ei kehti mõnes Põhja-Ameerikas)



Paigaldage siseseade

SISESEADME PAIGALDAMINE

1 Valige paigaldamiskoht

MÄRKUS: ENNE PAIGALDAMIST

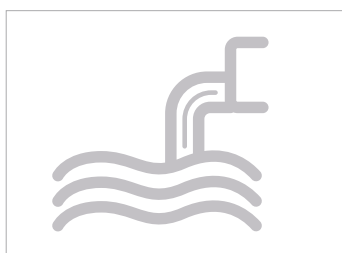
Enne siseseadme paigaldamist kontrollige toote pakendil olevalt sildilt, kas siseseadme mudeli number ühtib välisseadme mudeli numbriga.

Järgmised standardid aitavad teil valida seadmele sobiva asukoha.

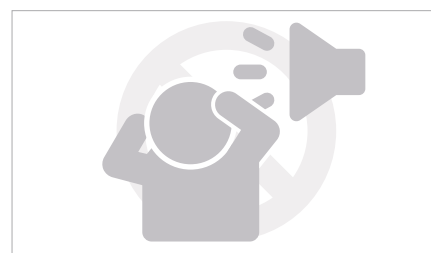
Paigalduskoht peab vastama järgmistele nõuetele:



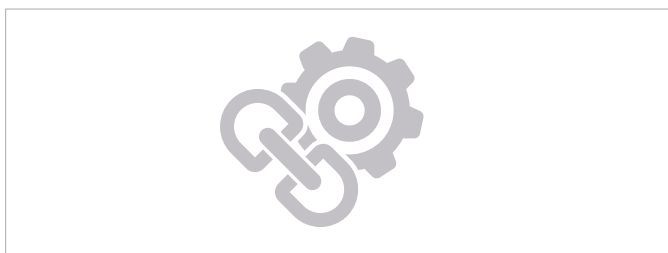
Hea õhuringlus



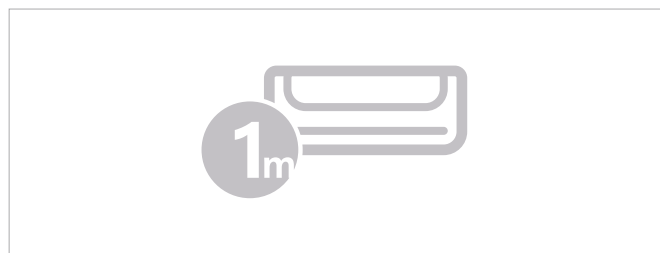
Sujuv vee äravool



Seadme müra ei häiri teisi inimesi.



Kindel ja püsiv, ei vibreeri
 Piisavalt tugev seadme raskuse jaoks



Vähemalt ühe meetri kaugusel kõigist muudest elektriseadmetest (nt teler, raadio, arvuti)

ÄRGE paigaldage seadet järgmistesse kohtadesse:

- Mis tahes soojus-, auru- või tuleohtliku gaasi allika lähedale
- Tuleohtlike esemete (nt kardinad või riided) lähedale
- Mis tahes struktuuride lähedale, mis võivad takistada õhuringlust
- Ukseava lähedale
- Otsesesse päikesevalguse kätte

MÄRKUS: TOOTE PAIGALDAMISE KOHTA

Kui kohtkindlat jahutusaine torustikku pole:

Asukoha valimisel pidage meeles, et seinale tuleb teha piisav ava sise- ja välisseadet ühendava signaalikaabli ja jahutusaine torustiku jaoks (vt jaotist „Augu puurimine ühendustorustiku jaoks“). Kõik torustikud ühendatakse standardina siseseadme paremal küljel (seadme poole vaadates). Seadme torustiku saab siiski ühendada nii vasakult kui ka paremalt poolt.

2 Puurige seina auk ühendustorustiku jaoks

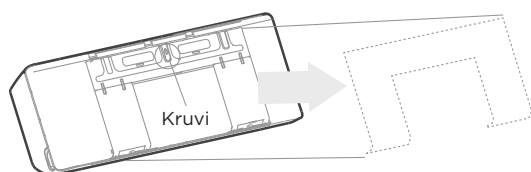
Määrake kindlaks augu asukoht seinas

● MÄRKUS: BETOON- VÕI TELLISSEINA KORRAL

Tellis-, betoon- vms materjalist seina korral puurige seina 5 mm (0,2 tolli) läbimõõduga augud ja sisestage kaasasolevad tüüblid. Seejärel kinnitage paigaldusplaat seina külge, keerates kruvid otse tüüblitesse.

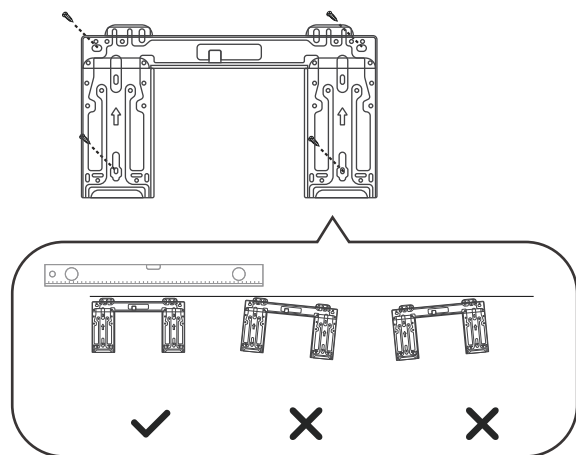
1. samm

Eemaldage kruvi, millega paigaldusplaat on kinnitatud siseseadme tagaküljele.



2. samm

Kinnitage paigaldusplaat seinale, kasutades kaasasolevaid kruvisid. Veenduge, et paigaldusplaat oleks ühtlaselt vastu seina.

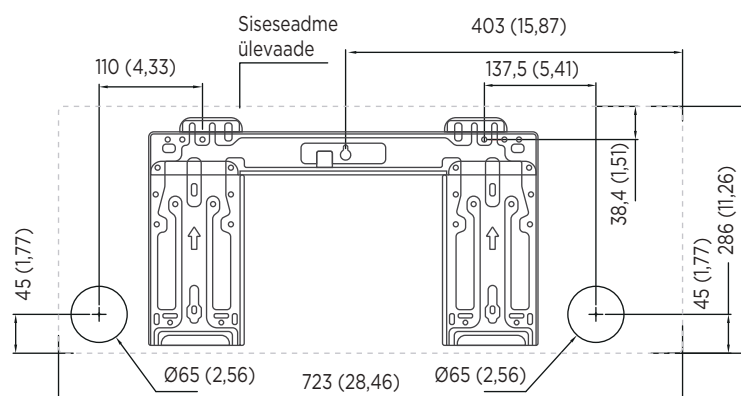


Kinnitusplaadi õige suund

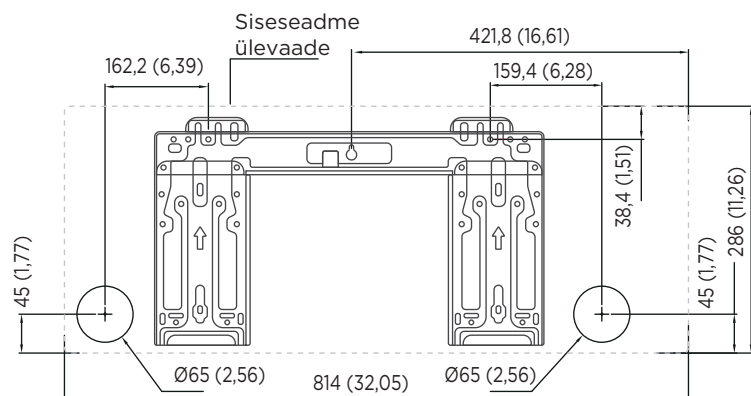
3. samm

Tehke kindlaks, milline paigaldusplaat teil on. Eri mudelitel on erinevad kinnitusplaadid. Optimaalse asendi määramiseks vaadake järgmisi paigaldusplaadi mõõtmeid. Kinnitusplaadi kuju võib veidi varieeruda, kuid paigaldusmõõtmed on samad.

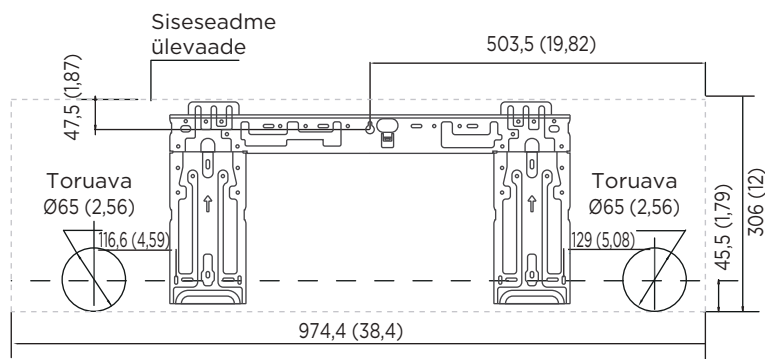
Ühik: mm (toll)



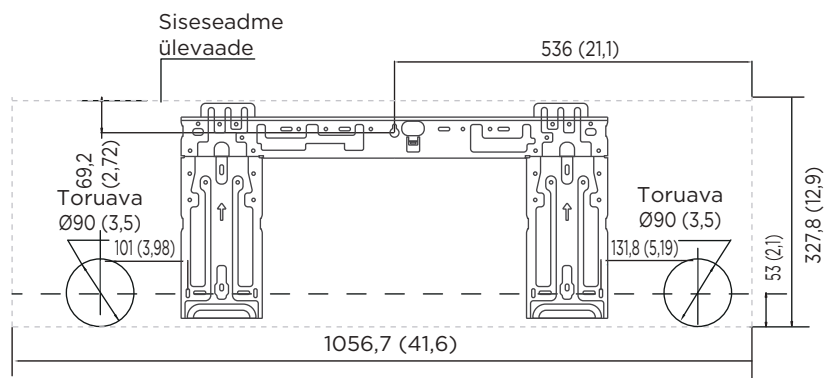
Mudel A



Mudel B



Mudel C

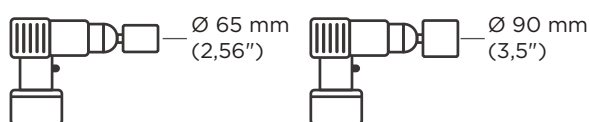


Mudel D

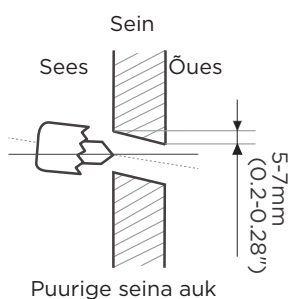
Puurige seina auk

⚠ ETTEVAATUST!

Seina augu puurimisel vältige juhtmete, torude jm tundlike komponentide puurimist.

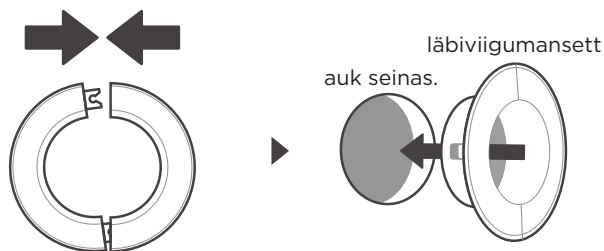


Kasutage 65 mm (2,56") või 90 mm (3,5") puuri (olenevalt mudelist).



1. samm

Kasutades 65 mm (2,56") või 90 mm (3,5") puuri (sõltuvalt mudelist), puurige seinasse auk. Veenduge, et auk oleks puuritud väikese nurga all allapoole, nii et augu välimine serv oleks umbes 5-7 mm (0,2-0,28 tolli) siseservast madalamal. See aitab tagada vee äravoolu.



Paigaldage auku mansett.

2. samm

Paigaldage auku mansett. See kaitseb augu servi ja muudab läbiviigu tihedaks, kui paigaldamine on lõpetatud.

● MÄRKUS: AUGU LÄBIMÕÕT

Augu suurus sõltub ühendustorudest. Kui toru läbimõõt gaasipoolel on Ø16 mm (5/8") või suurem, peab augu läbimõõt olema 90 mm (3,5 tolli). Kui gaasitoru suurus on alla kui Ø16 mm (5/8"), peab ava läbimõõt olema 65 mm (2,56 tolli).

3 Paigaldage jahutusaine toru ja äravoolu voolik

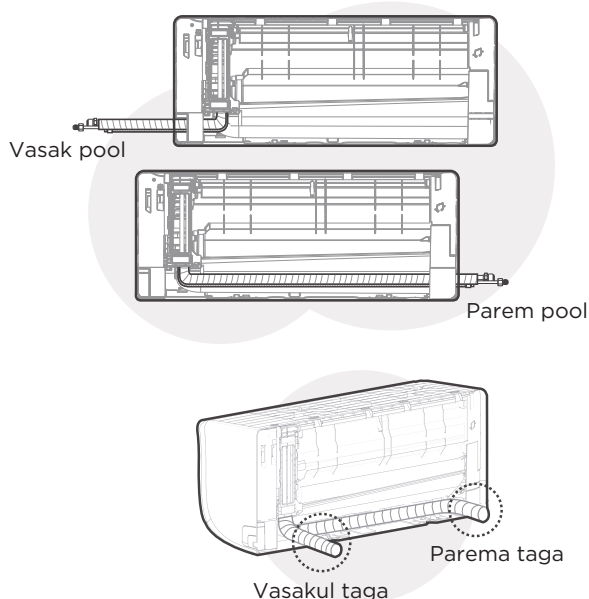
MÄRKUS

Jahutusaine torustik asub seadme tagaküljele kinnitatud isolatsioonihülsis. Enne seinast läbiviimist peab torustiku ette valmistama. Üksikasjalikke juhiseid torude koonustamise ja pöördemomendi nõuete, tehnika jms kohta vaadake käesoleva juhendi jaotisest „Jahutusaine torustiku ühendamine“.

Ühendage jahutusaine torud

Neli kükke torustiku väljaviimiseks

Lähtudes seinavaa asukohast paigaldusplaadi suhtes, valige pool, millelt torustik seadmest väljub. Torustiku väljumiseks on neli võimalust.



MÄRKUS TORU PIKKUSE KOHTA

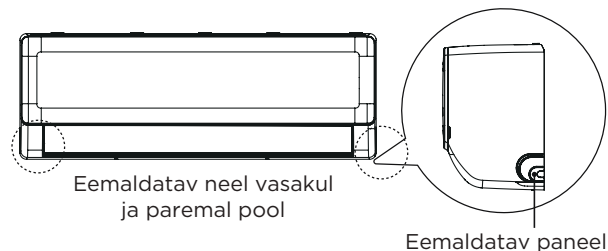
Mõnes USA piirkonnas tuleb kaabli ühendamiseks kasutada isoleertoru. Selleks, et töötavatel torudel oleks piisavalt ruumi ja masin oleks pärast paigaldamist vastu seinale, on soovitatav kinnitada äravooluvoolik paremale küljele (kui olete näoga seadme tagaosa poole).

Kui valite, kas panna torustik vasake või paremale, veenduge, et torud tulevad välja horisontaalselt, et need ei mõjutaks alumise raami paigaldamist.

⚠ ETTEVAATUST!

Vältige kindlasti torude murdmist ja kahjustamist, kui painutate neid seadmest eemale. Mõlgid torustikus mõjutavad seadme jõudlust.

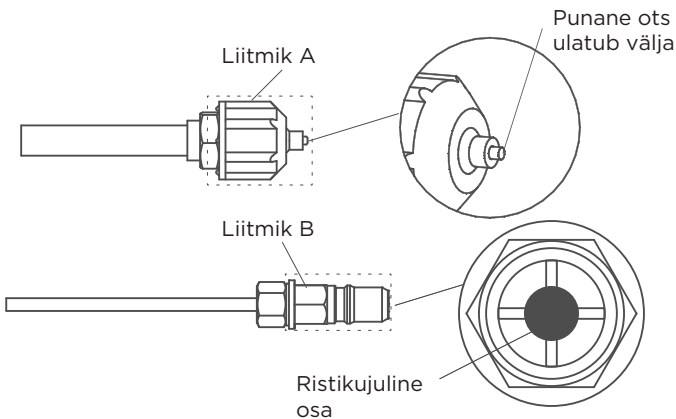
Ühendage jahutusaine torud



1. Kui seinava on seadme taga, jätke eemaldatav paneel paigale. Kui seinava on siseseadme küljel, eemaldage seadme vastavalt küljelt plastikust paneel. Kui plastpaneeli on käsitsi raske eemaldada, kasutage selleks tange või kääre.
2. Eemaldatav paneel on soon, mille järgi seda on mugav lõigata. Ava suurus sõltub torustike läbimõõdust.
3. Kui olemasolev ühendustorustik on juba seinasse ehitatud, jätkake otse sammuga Äravoolu ühendamine. Kui sisseehitatud torustikku pole, ühendage siseseadme jahutusaine toru sise- ja välisseadet ühendava torustikuga. Üksikasjalikke juhiseid vt selle juhendi jaotisest Jahutusaine torustiku ühendamine.

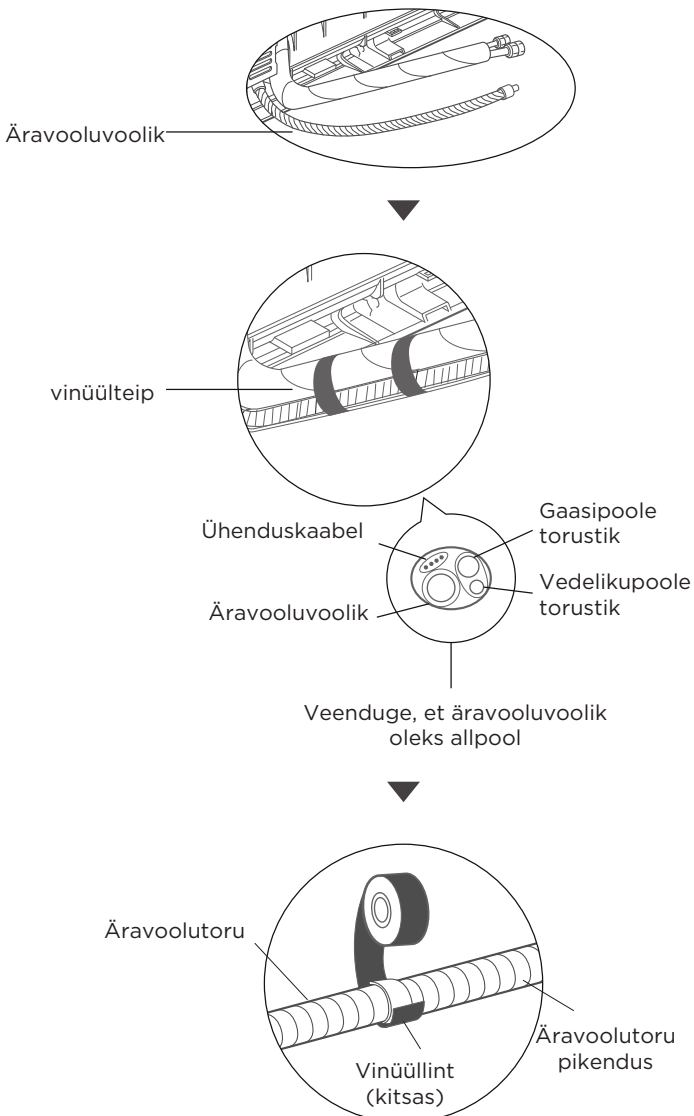
⚠ ETTEVAATUST!

Kui seadmel on järgmised toruühendused, tehke torutööd täpselt vastavalt järgmistele juhistele.



- Enne jahutusaine torustiku ühendamist pange alati kätte töökindad ja ette kaitseprillid ning pidage meeles, et liitmikke A ja B ei tohi suunata otse inimeste poole.
- Vajutage liitmiku B ristikujulist osa tööriistaga umbes 5–10 sekundit, kuni liitmiku A väljaulatuv punane ots on täielikult tagasi tõmmatud.
- Eemaldage liitmikud A ja B, seejärel ühendage siseseadme ja välisseadme vahelised jahutusaine torud.

Ühendage äravool



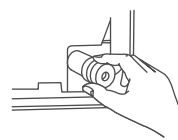
1. samm

Äravooluvooliku saab ühendada vasakule või paremale poole. Nõuetekohase äravoolu tagamiseks kinnitage äravoolu samale küljele, kus jahutusaine torustik seadmest väljub. Kinnitage äravooluvooliku pikendus (hankida eraldi) äravooluvoolikuga.

- Mähkige ühenduskoha ümber tugevalt teflonteipi, et tagada tihedus ja vältida lekkeid.
- Siseruumi jääva voolikuosa ümber mähkige kondensatsiooni vältimiseks vahtplastist isolatsioonimaterjali.
- Eemaldage õhufilter ja valage äravooluanumasse väike kogus vett, et tagada vee sujuv väljavool seadmest.

⚠ ETTEVAATUST!

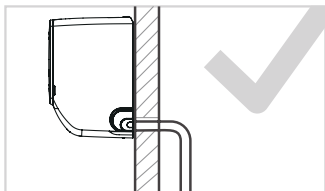
SULGEGE KASUTAMATA TÜHJENDUSAUK KORGIGA



Lekke vältimiseks peab kasutamata äravooluava sulgema kaasasoleva kummikorgiga.

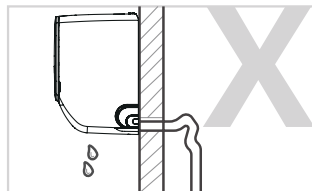
MÄRKUS ÄRAVOOLUVOOLIKU PAIGUTAMISE KOHTA

Paigutage äravooluvoolik kindlasti vastavalt järgmistele joonistele.



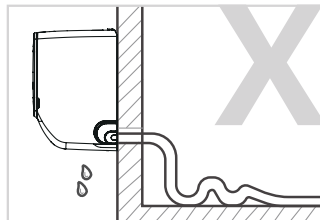
ÕIGE

Nõuetekohase äravoolu tagamiseks veenduge, et äravooluvoolikus poleks murdekohti ega mõlke.



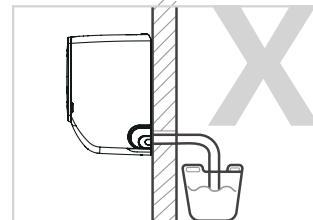
VALE

Äravooluvooliku murdekohad takistavad veevoolu.



VALE

Äravooluvooliku murdekohad takistavad veevoolu.



VALE

Ärge pange äravooluvooliku otsa vette ega vett koguvasse anumasse. See takistab vee korraliku väljavoolu.

4 Elektritöödeks valmistumine

HOIATUS

- ENNE ELEKTRITÖID LUGEGE SIIN TOODUD NÕUDEID
- ENNE ELEKTRITÖID VÕI JUHTMETE ÜHENDAMIST LÜLITAGE SÜSTEEMI PEATOIDE VÄLJA.

1. Kogu juhtmestik peab vastama riiklikele elektriala standarditele ja määrustele ning selle peab paigaldama pädev elektrik.
2. Kõik elektriühendused tuleb teha vastavalt sise- ja välisseadme siltidel olevatele elektriskeemidele.
3. Kui elektripühendusega kaasneb tõsine ohutusprobleem, lõpetage kohe töö. Selgitage olukorda kliendile ja keelduge seadme paigaldamisest enne, kui ohutusprobleem on nõuetekohaselt lahendatud.
4. Kui ühendate toite kohtkindla juhtmestikuga, peab kohtkindlas juhtmestikus olema lüliti või kaitselüliti, mis katkestab kõik poolused ja mille kontaktivahe on vähemalt 1/8 tolli (3 mm). Pädev tehnik peab kasutama heakskiidetud kaitselüliti või lüliti.
5. Ühendage seade vooluvõrguga ainult eraldi juhtmestiku kaudu. Ärge ühendage selle pistikupesaga muid seadmeid.
6. Veenduge, et õhukonditsioneer oleks korralikult maandatud.
7. Iga juhe peab olema kindlalt ühendatud. Lahtine ühendus võib põhjustada klemmi ülekuumenemist, mille tulemuseks võib olla toote rike ja tulekahju.
8. Ärge laske juhtmetel kokku puutuda ega toetuda jahutusaine torudele, kompressorile ega seadme liikuvatele osadele.
9. Elektrilöögi vältimiseks ärge kunagi puudutage elektrilisi komponente kohe pärast voolu väljalülitamist. Pärast voolu väljalülitamist oodake alati vähemalt 10 minutit, enne kui elektrilisi komponente puudutate.
10. Toitepinge peab olema 90–110% nimipingest. Ebapiisav toitepinge võib põhjustada rikkeid, elektrilööke või tulekahju.

HOIATUS

Kõik elektritööd tuleb teha rangelt vastavalt siseseadme esipaneeli tagaküljel olevale skeemile.

Ühendage signaali- ja toitekaablid

Signaalikaabel on sise- ja välisseadme vahelise side jaoks. Enne ühendamist peate kõigepealt valima õige suurusega kaabli.

Kaabli tüübid

- Siseruumide toitekaabel (vajaduse korral): H05VV-F või H05V2V2-F
- Väline toitekaabel: H07RN-F või H05RN-F
- Signaalikaabel: H07RN-F

Toite- ja signaalikaablite minimaalne ristlõikepind (näitlik)

Seadme nimivool (A)	Nominaalne ristlõikepind (mm ²)
>3 ja ≤6	0,75
>6 ja ≤10	1
>10 ja ≤16	1,5
>16 ja ≤25	2,5
>25 ja ≤32	4
>32 ja ≤40	6

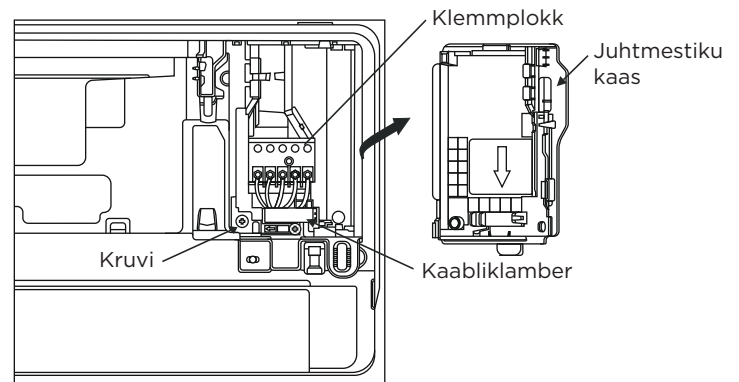
VALIGE ÕIGE KAABLIMÕÖT

Vajalik toitekaabel, signaalikaabel, kaitse ja lüliti sõltub seadme maksimaalsest voolutugevusest. Maksimaalne voolutugevus on näidatud seadme külgpaneelil asuval andmesildil. Õige kaabli, kaitsme või lüliti valimiseks juhinduge nimesildil toodud andmetest.

1. Avage siseseadme esipaneel.
2. Avage kruvikeeraja abil seadme paremal küljel olev juhtmekarbi kate. Selle all on klemmplokk.
3. Keerake klemmploki all olev kaabliklamber lahti ja pöörake küljele.
4. Eemaldage vasakul all olev plastpaneel, pöörates seda seadme tagakülje poole.
5. Sisestage signaalikaabel läbi selle pesa seadme tagaosa kaudu.
6. Vaadates eestpoolt vaadates ühendage kaabel vastavalt siseseadme ühendusskeemile, ühendage U-aas ja kinnitage iga juhe kindlalt vastava klemmiga.
7. Pärast iga ühenduse kindluse kontrollimist kinnitage signaalikaabel kaabliklambriga abil seadme külge. Kruvige kaabliklambrid tihedalt kinni.
8. Paigaldage seadme esiküljele juhtmestiku kate ja tagaküljele plastpaneel.

⚠ VÄLTIGE FAASI- JA NULLJUHTMETE VASTUPIDI ÜHENDAMIST

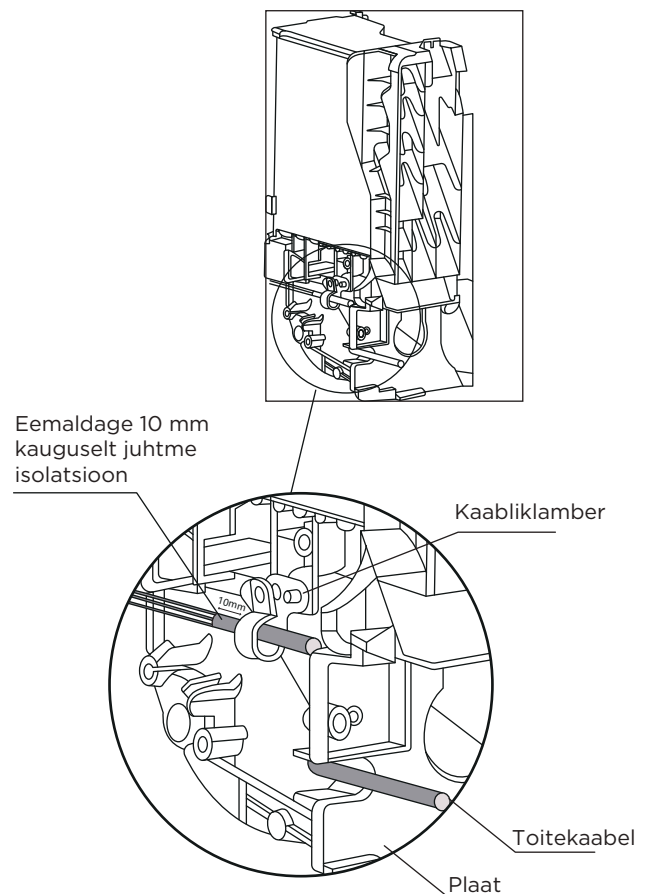
See on ohtlik ja võib põhjustada õhukonditsioneeririkke.

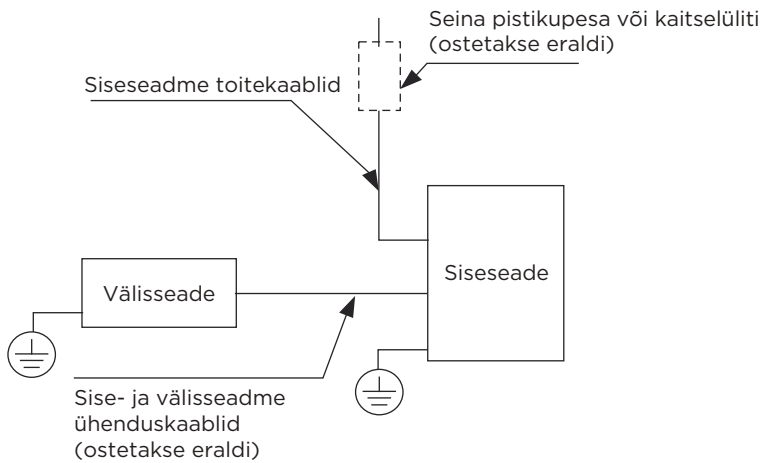


Märkus:

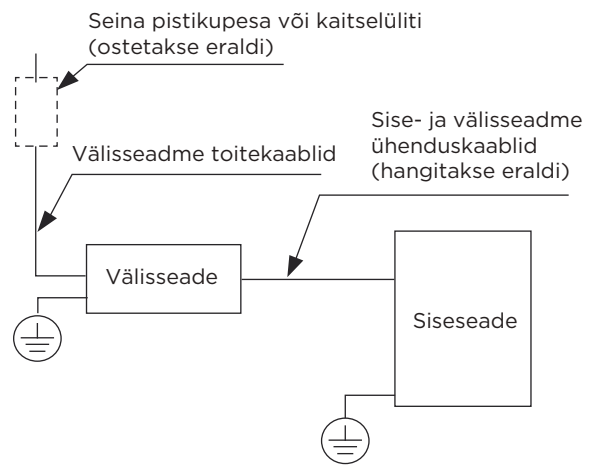
Mõnede seadmete puhul, mille puhul on vaja ühendada toitejuhtmed kohapeal, tuleb esiraam kõigepealt eemaldada, keerata toitekaabel läbi siseseadme tagaküljel asuva plaadi juhtmete ristumise ava ja seejärel tõmmata see esiküljelt välja, kinnitada see kaabliklambriga, nagu on näidatud järgmisel joonisel.

Kui toitejuhe läbib kaabliklambriga, eemaldage juhe otsast 10 mm kauguselt ja ühendage juhe klemmiga.





Siseruumi toiteallika mudelid

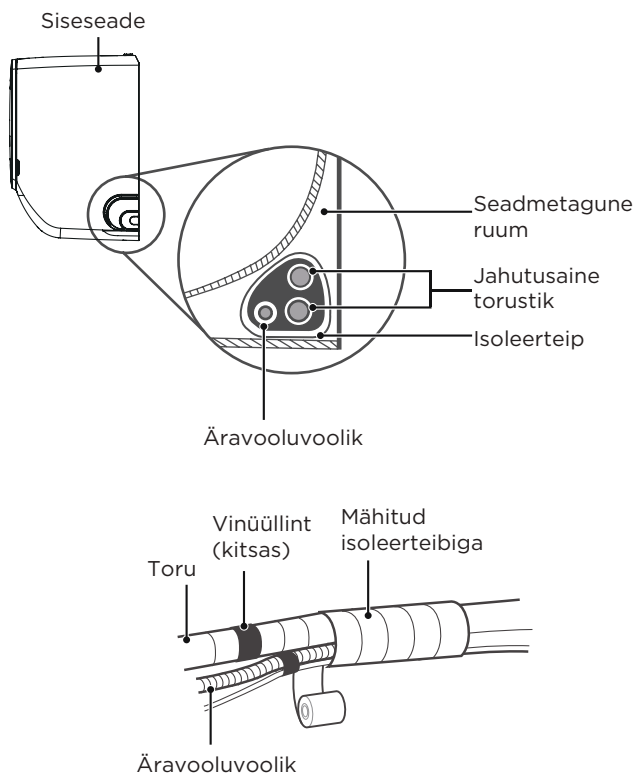


Välise toiteallika mudelid

5 Mähkige sisse torud ja kaablid

MÄRKUS

Enne torustiku ja äravooluvooliku läbi seina tõmbamist peab need ruumi säästmiseks, nende kaitsmiseks ja isoleerimiseks kimbuks siduma.



1. samm

Ühendage äravooluvoolik, jahutusaine torustik, nagu eespool näidatud.

2. samm

Kinnitage äravooluvoolik vinüülteibi abil jahutusaine torude alla.

3. samm

Isoleerteipi kasutades mähkige jahutusaine torud ja äravooluvoolik tihedalt kokku. Kontrollige veelkord, et kõik osad oleksid kimbuks kokku köidetud.

4. samm

Pärast juhtmete ja torude ühendamist paigaldage alumine raam uuesti.

ÄRAVOOLUVOOLIK PEAB OLEMA ALUMINE

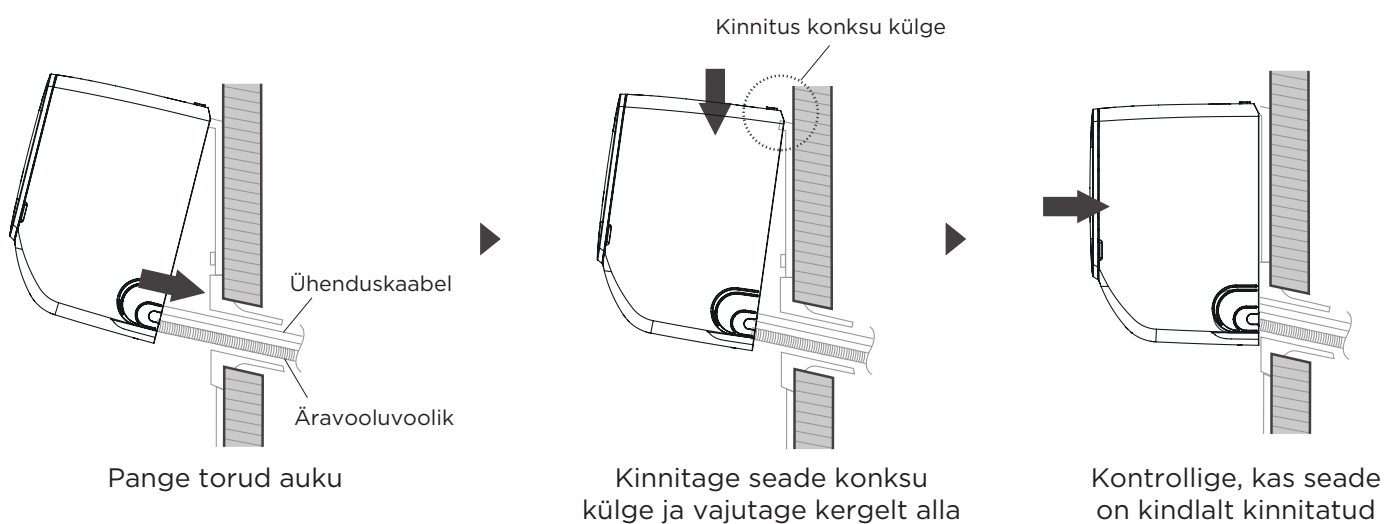
Veenduge, et äravooluvoolik oleks kimbus kõige alumine. Kui äravooluvoolik jätta kimbu ülaossa, võib tekkida vee ülevool kogumisaluselt, mis võib põhjustada tulekahju või veekahjustusi.

ÄRGE MÄHKIGE SISSE TORUOTSI

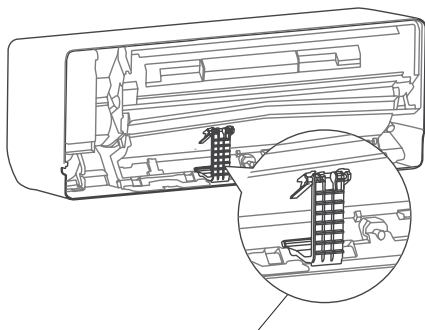
Kimpu mähkimisel jätke toruotsad lahtiseks. Paigaldamise lõpus peate lekete testimiseks neile juurde pääsema (vt selle juhendi jaotist Elektriline ja lekete kontroll).

6 Paigaldage siseseade

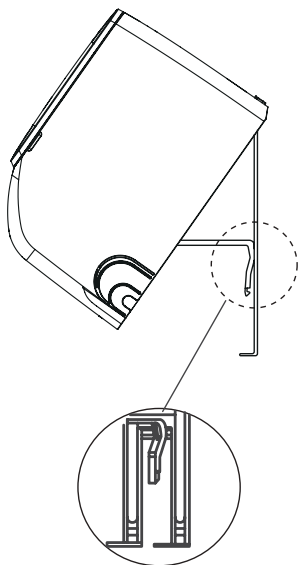
Kui paigaldate välisseadmele uue ühendustorustiku, tehke järgmist.



- Kui jahutusaine torustik on juba läbi seinas oleva augu sisestatud, jätkake 4. sammuga.
- Vastasel juhul kontrollige veel kord, et jahutusaine torustiku otsad oleksid suletud, et vältida mustuse või võõrkehade sattumist torudesse.
- Tõmmake kokku mähitud jahutusaine torud, äravooluvoolik ja signaalikaabel aeglaselt läbi seinas oleva augu.
- Kinnitage siseseadme ülaosa paigaldusplaadi ülemise konksu külge.
- Kontrollige, kas seade on kindlalt kinnitatud, vajutades kergelt seadme vasakule ja paremale küljele. Seade ei tohi väriseda ega nihkuda.
- Ühtlast survet kasutades lükake seadme alumine pool alla. Jätkake allapoole vajutamist, kuni kostab klõpsatus, kui seade kinnitub paigaldusplaadi alumiste konksude külge.
- Jällegi veel kord, kas seade on kindlalt kinnitatud, surudes kergelt seadme vasakule ja paremale küljele.



Hoidik on seadme tagaküljel



Seadme toetamiseks pange seadme tagaküljel olev hoidik vastu paigaldusplaati

Kui jahutusaine torustik on juba läbi seina paigaldatud, tehke järgmist.

- Kinnitage siseseadme ülaosa paigaldusplaadi ülemise konksu külge.
- Toetage seade toote taga olevale toele, et teha piisavalt ruumi jahutusaine torustiku, signaalikaabli ja äravooluvooliku ühendamiseks.
- Ühendage äravooluvoolik ja jahutusaine torustik (juhiseid vt jaotisest **Jahutusaine torustiku ühendamine**).
- Lekkekindluse kontrollimise jaoks jätke torude ühenduskohad katmata (vt selle juhendi jaotist **Elektriline ja lekete kontrollimine**).
- Pärast lekkekindluse katset mähkige ühenduskoha ümber isoleerteip.
- Vabastage hoidik, mis seadet toetab.
- Ühtlast survet kasutades lükake seadme alumine pool alla. Jätkake allapoole vajutamist, kuni kostab klõpsatus, kui seade kinnitub paigaldusplaadi alumiste konksude külge.

MÄRKUS: SEADE ON REGULEERITAV

Pidage meeles, et kinnitusplaadi konksud on väiksemad kui seadme tagaküljel olevad augud. Kui torude siseseadmega ühendamiseks ei jää piisavalt ruumi, saate seadet olenevalt mudelist umbes 50 mm (1,96 tolli) võrra vasakule või paremale nihutada.

50 mm (1,96 tolli)



Nihutage vasakule või paremale

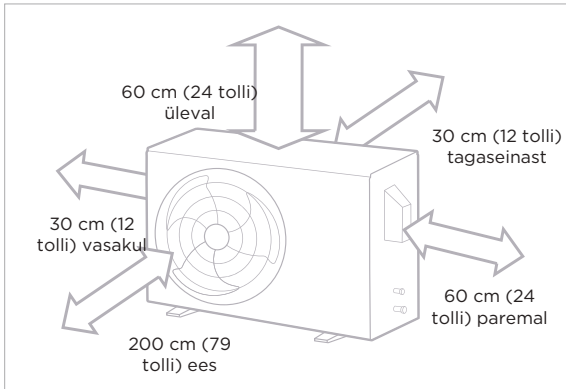
PAIGALDAGE VÄLISSEADE

1 Valige paigaldamiskoht

MÄRKUS: ENNE PAIGALDAMIST

Enne välisseadme paigaldamist peate valima sellele sobiva koha. Järgmised standardid aitavad teil valida seadmele sobiva asukoha.

Paigalduskoht peab vastama järgmistele nõuetele:



✓ Hea õhuringlus ja ventilatsioon.



✓ Tugev ja kindel – seade toetub kindlalt, ei vibreeri.



✓ Seadme müra ei häiri teisi inimesi.



✓ Kaitstud pikaajalise otsese päikesevalguse või vihma eest.



✓ Kui on oodata lumesadu, rakendage asjakohaseid meetmeid jää kogunemise ja seadme kahjustamise vältimiseks.

✓ Vastab kõigile ruuminõuetele, mis on näidatud ülaltoodud jaotises „Nõuded paigaldusruumile“.

MÄRKUS

Paigaldage seade järgides kohalikke standardeid ja määrusi, need võivad regiooniti teatud määral varieeruda.

⚠ ETTEVAATUST!

ERINÕUDED ÄÄRMUSLIKE ILMASTIKUTINGIMUSTE PUHUL

Kui seade puutub kokku tugeva tuulega.

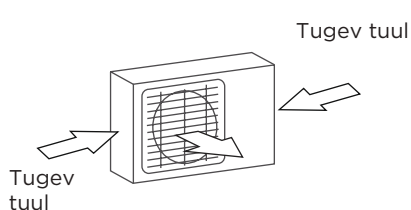
Paigaldage seade nii, et õhu väljalaskeventilaator oleks tuule suuna suhtes 90° nurga all. Vajadusel ehitage seadme ette barjäär, et kaitsta seadet tugeva tuule eest. Vaadake allolevaid jooniseid.

Kui seade puutub sageli kokku tugeva vihma või lumega.

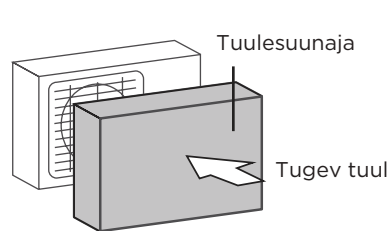
Ehitage seadme kohale varjualune, et kaitsta seda vihma või lume eest. Olge ettevaatlik, et mitte takistada õhuringlust seadme ümber.

Kui seade puutub sageli kokku soolase õhuga (mere ääres).

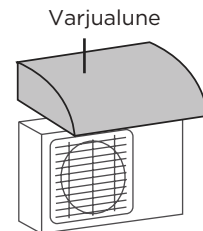
Kasutage spetsiaalset korrosioonikindlat välisseadet.



90° tuule suuna suhtes



Ehitage seadme kaitseks tuulebarjäär



Ehitage seadme kaitseks varjualune

ÄRGE paigaldage seadet järgmistesse kohtadesse:

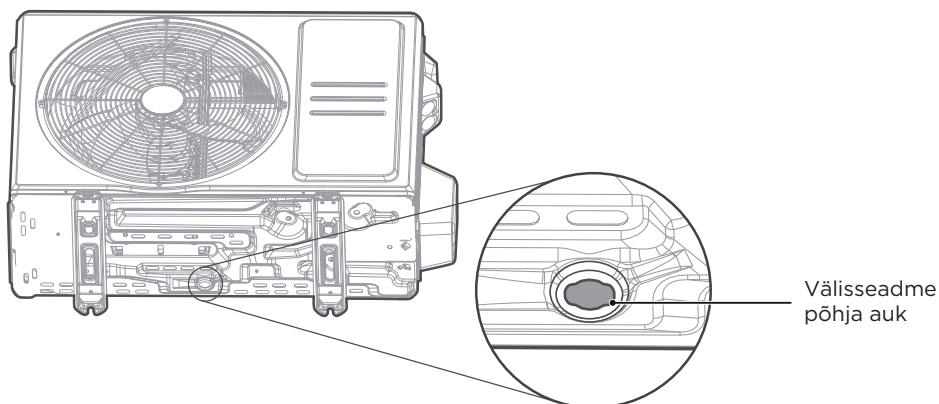
- ⊘ Takistuse lähedale, mis takistaks õhu sisse- ja väljavoolu.
- ⊘ Avalikule tänavale, rahvarohkesse kohta või kohta, kus seadme müra teisi häirib.
- ⊘ Loomade või taimede lähedale, mida kuuma õhu väljavool võib kahjustada.
- ⊘ Mis tahes tuleohtliku gaasi allika lähedale.
- ⊘ Kohta, kus esineb suures koguses tolmu.
- ⊘ Kohas, kus on väga soolane õhk.

2

Paigaldage äravooluliitmik (ainult soojuspumba korral)

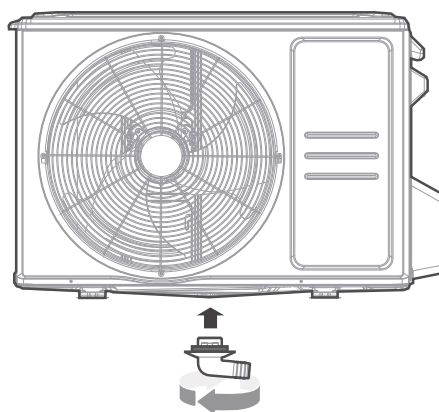
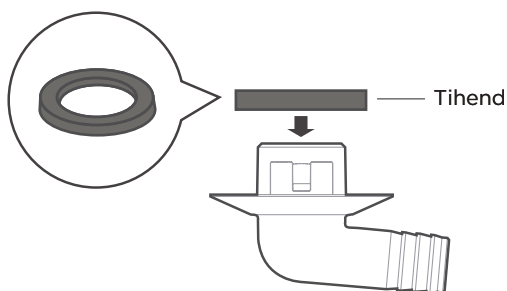
🔦 MÄRKUS: ENNE PAIGALDAMIST

Enne välisseadme poldidega kinnitamist peab seadme põhja paigaldama äravooluliitmiku. Seadmete puhul, mille põhjas on mitu auku vee nõuetekohaseks äravooluks sulatamise ajal, pole äravooluliitmikku vaja paigaldada.



1. samm

Leidke välisseadme põhjas olev ava.



2. samm

- Kinnitage kummitihend äravooluliitmikule, mis ühendatakse välisseadmega.
- Sisestage äravooluliitmik seadme põhjas olevasse auku. Äravooluliitmik kinnitumisel kostab klõpsatus.
- Ühendage äravooluvooliku pikendus (ei ole kaasas) äravooluliitmikuga, et vesi saaks kütterežiimi ajal seadmest välja voolata.

🔦 MÄRKUS: KÜLMAS KLIIMAS

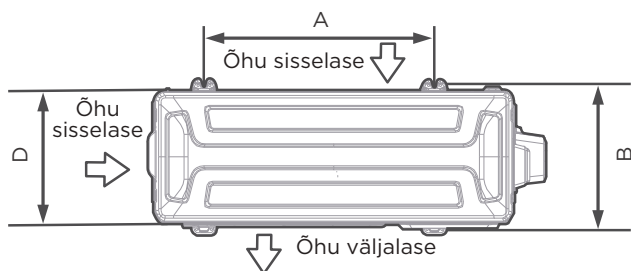
Külmas kliimas veenduge, et äravooluvoolik oleks võimalikult vertikaalne, et tagada vee kiire äravool. Kui vesi voolab liiga aeglaselt välja, võib see voolikusse jääda ja põhjustada seadme üleujutuse.

3 Välisseadme ankurdamine

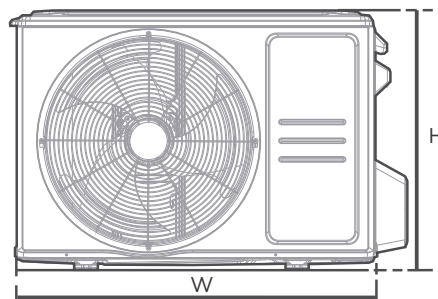
! HOIATUS

BETOONI PUURIMISEL PEAKSITE ALATI KAITSMA SILMI.

- Välisseadme saab ankurdada maa külge või seinale, kasutades polti (M10). Valmistage ette seadme paigaldusalus vastavalt alltoodud mõõtudele.
- Allpool on loetletud erinevad välisseadme mõõtmed ja vastavad kinnitusjalgade vahemaad. Valmistage ette seadme paigaldusalus vastavalt alltoodud mõõtudele.



Pealtvaade



Eestvaade

Välisseadme mõõtmed (mm) P x K x S	Paigaldusmõõtmed	
	Kaugus A (mm)	Kaugus B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680 x 542 x 248 (26,8" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,1")
720 x 495 x 270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
765 x 555 x 303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
805 x 554 x 330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
890 x 673 x 342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 x 810 x 420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 x 810 x 410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Kui paigaldate seadme maapinnale või betoonist vundamendile, tehke järgmist.

- Märkige nelja ankurpoldi asukohad vastavalt mõõtmete tabelile.
- Puurige ankurpoltide jaoks augud.
- Krüvige iga ankurpoldi otsa mutter.
- Lööge ankurpoldid haamrit kasutades puuritud aukudesse.
- Eemaldage ankurpoldidelt mutrid ja tõstke välisseade poltidele.
- Paigaldage igale ankurpoldile seib ja mutter.
- Pingutage kõiki mutreid mutrivõtmega, kuni need on tihedalt kinni.

Kui paigaldate seadme seinakandurile, tehke järgmist.

- Märkige kanduri aukude asukohad seinale vastavalt mõõtmete tabelile.
- Eelpuurige augud ankrute jaoks.
- Pange iga ankurpoldi otsa seib ja mutter.
- Krüvige ankurpoldid läbi kandurites olevate aukude, asetage kandurid oma kohale ja lööge ankurpoldid seinasse.
- Kontrollige, kas kandurid on loodis.
- Tõstke seade ettevaatlikult üles ja asetage selle kinnitusjalad kanduritele.
- Kinnitage seade poltidega kindlalt kandurite külge.
- Kui see on lubatud, toetage seade paigaldamisel kummitihenditele, et vähendada vibratsiooni ja müra.

! ETTEVAATUST!

Veenduge, et sein oleks ehitatud täistellistest, betoonist vms tugevast materjalist. Sein peab suutma kanda vähemalt seadme neljakordset massi.

4 Ühendage signaali- ja toitekaablid

HOIATUS - Enne kasutamist

- KÕIK ELEKTRITÖÖD TULEB TEHA RANGELT VASTAVALT VÄLISSEADME ÜHENDUSPANEELIS OLEVALE SKEEMILE.
- ENNE ELEKTRITÖID VÕI JUHTMETE ÜHENDAMIST LÜLITAGE SÜSTEEMI PEATOIDE VÄLJA.

Valige õige kaablimõõt

Vajalik toitekaabel, signaalkaabel, kaitse ja lüliti sõltub seadme maksimaalset voolutugevusest. Maksimaalne voolutugevus on näidatud seadme külgspaneelil asuval andmesildil.

Valige õige kaabel vastavalt jaotisele „Kaabli tüübid“, lk 27.

- Juhtmetange kasutades eemaldage kaabli mõlemast otsast isolatsioon, et paljastada umbes 40 mm (1,57 tolli) pikkuses juhtmeid.
- Eemaldage isolatsioon juhtmete otstest.
- Pigistage juhtmete otstes U-klemmid, kasutades juhtmetange.

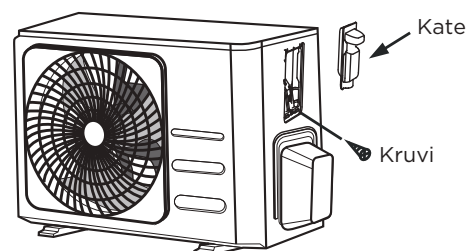
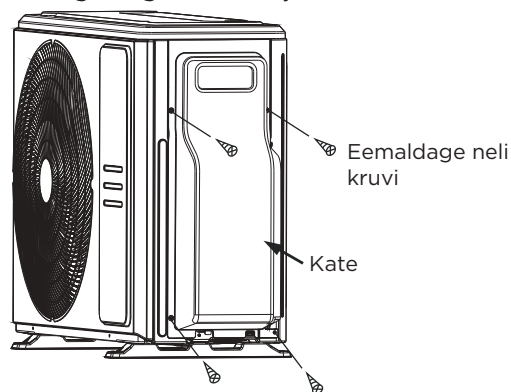
Pöörake tähelepanu faasijuhtmele

Juhtmete kokkupigistamisel eristage faasijuhe („L“) selgelt teistest juhtmetest.

Välisseadme klemmplokk asub seadme küljel juhtmestiku kaane all. Juhtmestiku skeem on kleebitud juhtmestiku kaane siseküljele.

- Keerake juhtmestiku kaas lahti ja eemaldage.
- Keerake klemmploki all olev kaabliklamber lahti ja pöörake küljele.
- Ühendage juhe vastavalt skeemile ja kinnitage iga juhtme u-klemm kindlalt vastava ühenduskoha külge.
- Pärast kõigi ühenduste korrasoleku kontrollimist moodustage juhtmetest aas, et vältida vihmavee valgumist klemmidele.
- Kinnitage kaabel kaabliklambril abil seadme külge. Kruvige kaabliklamber tihedalt kinni.
- Isoleerige kasutamata juhtmed elektriku PVC-teibiga. Paigutage need nii, et need ei puudutaks elektrilisi ega metallosi.
- Paigaldage juhtmestiku kaas tagasi ja kruvige kinni.

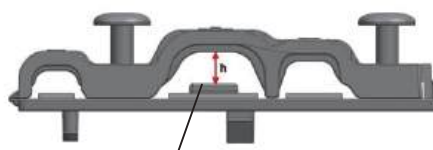
MÄRKUS: Teie ostetud seade võib olla veidi erinev. Illustratsioonid on mõeldud selgitamiseks. Juhinduge tegelikust kujust.



MÄRKUS: Kui kaabliklamber näeb välja selline, valige sobiv ava vastavalt juhtme läbimõõdule.



Kolm eri suurusega auku: väike, suur, keskmine



Kui kaabel ei ole piisavalt fikseeritud, kasutage klambrit selle toetamiseks, et see oleks tihedalt kinnitatud.

JAHUTUSAINE TORUSTIKU ÜHENDUS

1 Juhised torustiku ühendamisel

! HOIATUS

JAHUTUSAINE TORUSTIKU ÜHENDAMISEL **ÄRGE** LASKE SEADMESSE MUID AINEID VÕI GAASE PEALE ETTENÄHTUTE. MUUD GAASID VÕI AINED VÄHENDAVID SEADME JÕUDLUST JA VÕIVAD PÕHJUSTADA JAHUTUSKONTUURIS EBANORMAALSELT KÕRGE RÕHU. SEE VÕIB PÕHJUSTADA PLAHVATUSE JA VIGASTUSI.

Märkus toru pikkuse kohta

Jahutusaine torustiku pikkus mõjutab seadme kasutegurit ja energiatõhusust. Nominaalne kasutegur on testitakse seadmega, kui toru pikkus on 5 meetrit (16,5 jalga). Vibratsiooni ja liigse müra vältimiseks peab torustiku pikkus olema vähemalt 3 meetrit.

Jahutusaine torustiku maksimaalne pikkus ja kõrguste vahe eri mudelite puhul

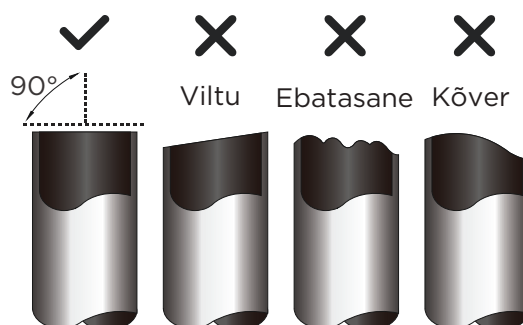
Mudel	Võimsus (BTU/h)	Max pikkus (m)	Max kõrguste vahe (m)
R410A, R32 inverteriga kaheosaline õhukonditsioneer	<15 000	25 (82 jalga)	10 (33 jalga)
	≥15 000 ja <24 000	30 (98,5 jalga)	20 (66 jalga)
	≥24 000 ja <36 000	50 (164 jalga)	25 (82 jalga)
	≥36 000 ja <60 000	65 (213 jalga)	30 (98,5 jalga)
R410A, R32 fikseeritud kiirusega kaheosaline õhukonditsioneer	<18 000	20 (66 jalga)	8 (26 jalga)
	≥18 000 ja <36 000	25 (82 jalga)	10 (33 jalga)
	≥36 000 ja <60 000	30 (98,5 jalga)	15 (49 jalga)

Ühendamine - jahutusaine torustik

1. samm Torude lõikamine

Jahutusaine torude ettevalmistamisel peab olema eriti ettevaatlik, et torud oleksid korralikult lõigatud ja laiendatud. See on vajalik tõhusa töö tagamiseks ja tulevase hooldusvajaduse vähendamiseks.

- Mõõtke sise- ja välisseadme vaheline kaugus.
- Lõigake torulõikuri abil valmis mõõdetud vahemaast veidi pikem toru.
- Veenduge, et toru oleks lõigatud täpselt 90° nurga all.



⊘ LÕIKAMISEL VÄLTIGE TORU DEFORMEERIMIST

Olge eriti ettevaatlik, et toru lõikamisel mitte kahjustada, muljuda ega deformeerida. See vähendaks oluliselt seadme küttejõudlust.

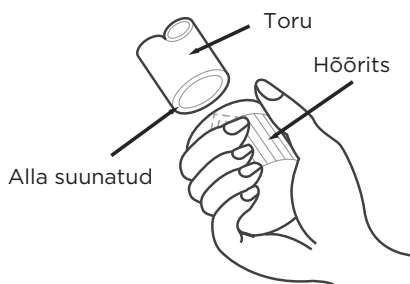
⚠ ETTEVAATUST!

KONTROLLIGE TORUOTS ÜLE PRAGUDE JA ÜHTLASE LAIENEMISE SUHTES. VEENDUGE, ET TORU OLEKS SULETUD.

2. samm Kidade eemaldamine

Kidad võivad mõjutada jahutusaine torustiku ühenduste õhutihedust. Need tuleb täielikult eemaldada.

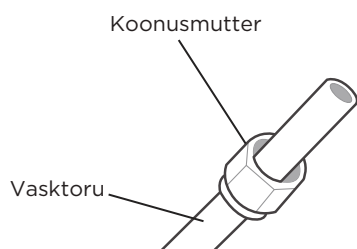
- Hoidke toru nurga all allapoole suunatuna, et vältida kidade kukkumist torusse.
- Eemaldage hõõritsa või eritööriista abil kõik kidad toru lõigatud osast.



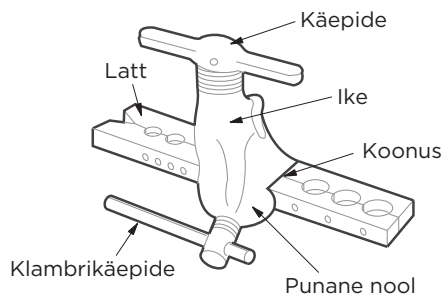
3. samm Toruotsa laiendamine

Toruotsa täpne laiendamine on õhutiheduse saavutamiseks hädavajalik.

- Pärast lõigatud torult kidade eemaldamist sulgege otsad PVC-teibiga, et vältida võõrkehade sattumist torusse.
- Katke toru isoleermaterjaliga.
- Pange koonusmutrid toru mõlemasse otsa. Veenduge, et need oleksid õiges suunas, sest pärast laiendamist ei saa neid enam eemaldada ega nende suunda muuta.

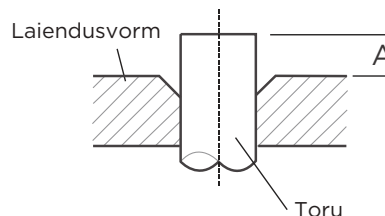


- Eemaldage PVC-teip toruotstest, kui olete laiendamiseks valmis.
- Kinnitage toru otsa laiendusvorm. Toruots peab ulatuma läbi laiendusvormi vastavalt allolevas tabelis näidatud väärtustele.



TORU ULATUMINE LÄBI LAIENDUSVORMI

Toru välisläbimõõt (mm)	A (mm)	
	Min	Max
Ø 6,35 (Ø 1/4")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 3/8")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 1/2")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



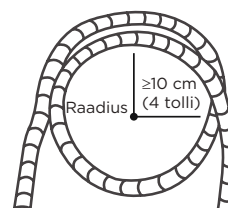
- Asetage laiendustööriist vormi peale.
- Keerake laienemistööriista käepidet päripäeva, kuni toruots on täielikult laienenud.
- Eemaldage laiendustööriist ja vorm, seejärel kontrollige toruotsas pragude ja ühtlase laienemise suhtes.

4. samm Ühendage torud

MÄRKUS: Jahutusaine torude ühendamisel olge ettevaatlik, et mitte kasutada ülemäärast pingutusmomenti ja toru mitte deformeerida. Esmalt ühendage madalrõhutoru ja seejärel kõrgsurvetoru.

MINIMAALNE PAINUTUSRAADIUS

Jahutusaine torude painutamisel on minimaalne raadius 10 cm.

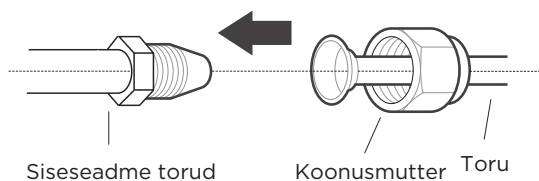


2 Torustiku ühendamine siseseadmega

Torustiku ühendamine siseseadmega

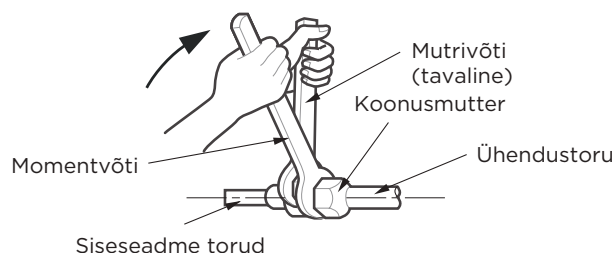
1. samm

- Seadke kaks ühendatavat toru kohakuti.



2. samm

- Keerake koonusmutter käsitsi kinni nii tugevasti kui võimalik.
- Kinnitage mutrivõti seadme torustiku mutrile.
- Hoidke torustiku mutrist kindlalt kinni ja pingutage momenvõtme vastavalt allolevas nõutavate pingutusmomentide tabelis toodud väärtustele. Keerake koonusmutrit veidi lahti, seejärel pingutage uuesti.



NÕUTAVAD PINGUTUSMOMENDID

Toru välisläbimõõt (mm)	Pingutusmoment (N·m)	Koonuse mõõt (B) (mm)	Koonuse kuju
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18-20 (180-200 kgf.cm)	8,4-8,7 (0,33-0,34")	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32-39 (320-390 kgf.cm)	13,2-13,5 (0,52-0,53")	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49-59 (490-590 kgf.cm)	16,2-16,5 (0,64-0,65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 (570-710 kgf.cm)	19,2-19,7 (0,76-0,78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 (670-1010 kgf.cm)	23,2-23,7 (0,91-0,93")	

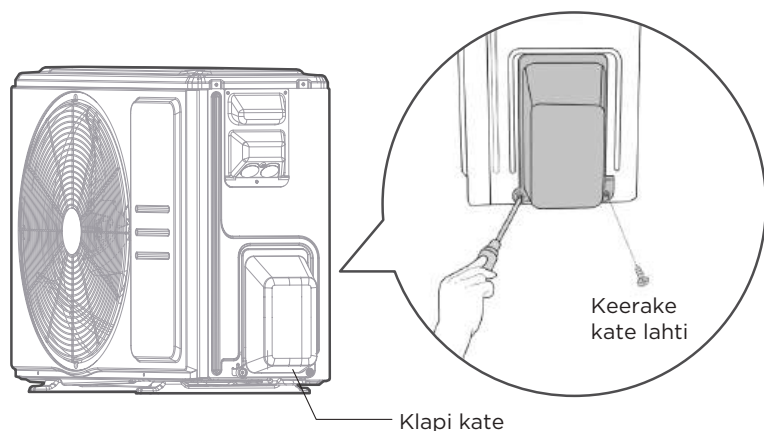
ÄRGE KASUTAGE LIIGA SUURT MOMENTI

Liigne jõud võib mutri lõhkuda või jahutusaine torustikku kahjustada. Ülaltoodud tabelis näidatud nõutavaid momendi väärtusi ei tohi ületada.

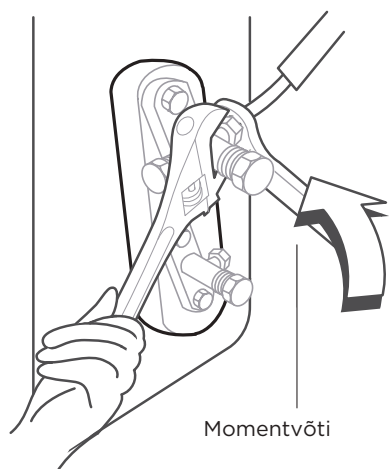
3 Torustiku ühendamine välisseadmega

MÄRKUS

Seda jaotist tuleb järgida vastavalt eelmisel leheküljel olevale tabelile **NÕUTAVAD PINGUTUSMOMENDID**.



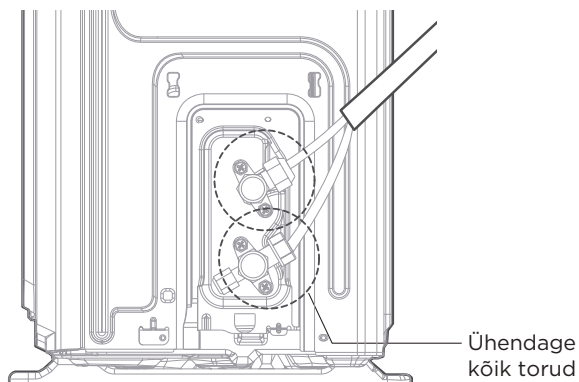
1. Kruvige välisseadme küljel oleva ventiili kate lahti.
2. Eemaldage ventiilistelt kaitsekorgid.
3. Seadke laienenud toruots kummagi ventiiliga kohakuti ja keerake koonusmutter käsitsi kinni nii kõvasti kui võimalik.
4. Kasutades mutrivõtit, haarake ventiili kere. **Ärge** kasutage selleks ventiili kinnitavat mutrit.



! ASETAGE MUTRIVÕTI VENTIILI KERELE

Koonusmutri pingutamisest tulenev väändemoment võib ventiili teised osad lahti keerata.

5. Hoidke ventiili kerest kindlalt kinni ja pingutage koonusmutrit momenvõtmega vastavalt allolevas nõutavate pingutusmomentide tabelis toodud väärtustele.
6. Keerake koonusmutrit veidi lahti, seejärel pingutage uuesti.
7. Korrake samme 3 kuni 6 ka teise toru puhul.



ÕHU EEMALDAMINE

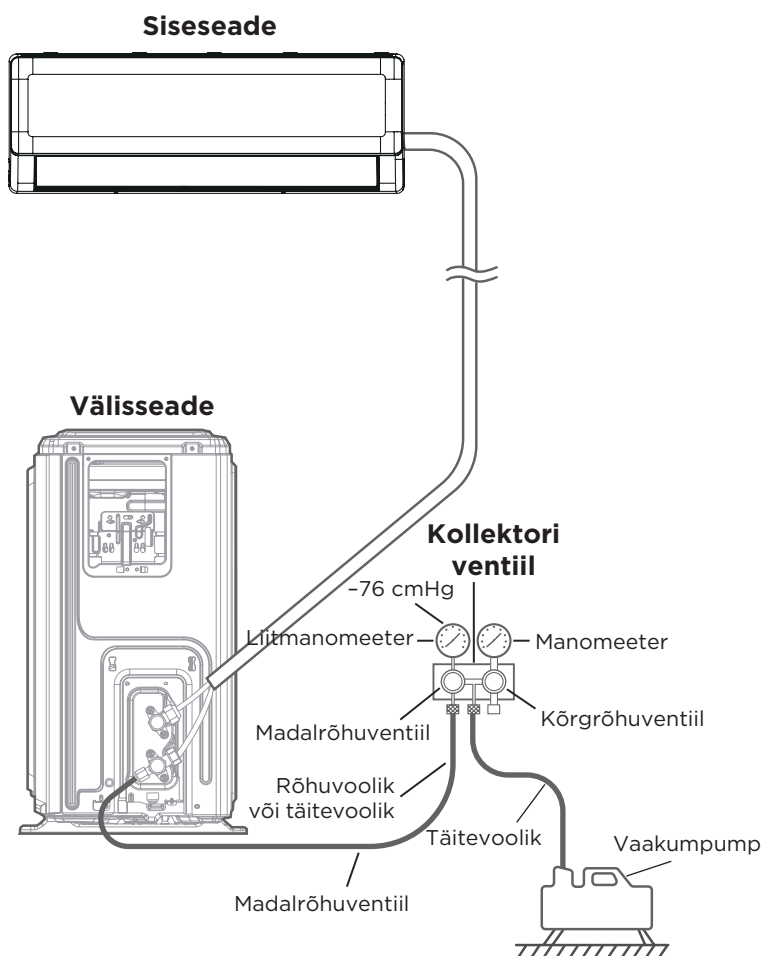
● MÄRKUS: ETTEVALMISTUS JA ETTEVAATUSABINÕUD

Õhk ja võõrkehad jahutusaine kontuuris võivad põhjustada ebatavalist rõhutõusu, mis võib õhukonditsioneeri kahjustada, vähendada selle tõhusust ja põhjustada vigastusi. Veenduge, et siseseadmes ja vaakumpumbaga torudes olev õhk on välja lastud. Tühjendage jahutusaine kontuur vaakumpumba ja kollektorimanomeetri abil, et eemaldada süsteemist kõik mittekondenseeruvad gaasid ja niiskus. Kontuuri tühjendamine on vajalik seadme esmasel paigaldamisel ja ümberpaigutamisel. Ebaõige paigaldamine juhise eiramise tõttu põhjustab masinal tõsiseid probleeme.

! ENNE ÕHU EEMALDAMIST

- ✓ Veenduge, et sise- ja välisseadme vahelised ühendustorud on korralikult ühendatud.
- ✓ Kontrollige, kas kõik juhtmed on korralikult ühendatud.

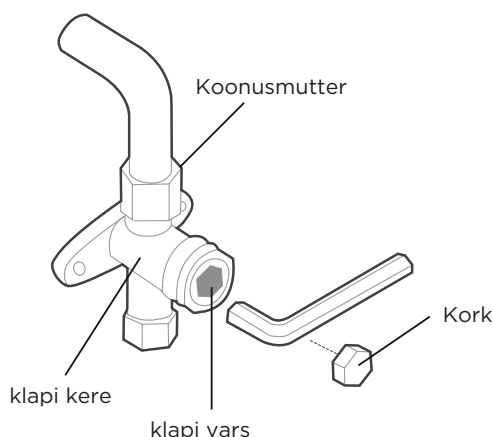
ÕHU EEMALDAMINE



1. samm

- Ühendage kollektorimanomeetri täitevoolik välisseadme madalrõhuventiili hoolduspordiga.
- Ühendage teine täitevoolik kollektorimanomeetri ja vaakumpumba vahele.
- Avage kollektorimanomeetri madalrõhupool. Hoidke kõrgrõhupool suletuna.
- Lülitage vaakumpump sisse, et süsteem tühjendada.
- Käitage vaakumpumpa vähemalt 15 minutit või seni, kuni liitmanomeeter näitab -76 cmHg (-10^5 Pa).
- Sulgege kollektorimanomeetri madalrõhupool ja lülitage vaakumpump välja.
- Oodake 5 minutit ja seejärel kontrollige, kas süsteemi rõhk pole muutunud.

2. samm



- Kui süsteemi rõhk muutub, vaadake jaotist „Gaasilekke kontrollimine“, milles on teave lekete kontrollimise kohta.
- Kui süsteemi rõhk ei muutu, keerake ventiili (kõrgrõhuventiili) kork lahti. Kuuskantvõtit kasutades avage ventiil (kõrgrõhuventiil), keerates võtit 1/4 pööret vastupäeva. Kuulake, kas gaas väljub süsteemist, seejärel sulgege ventiil 5 sekundi pärast.
- Jälgige manomeetrit üks minut, et kontrollida, kas rõhk ei muutu. Manomeetri näit peab olema atmosfäärirõhust veidi kõrgem.
- Eemaldage täitevoolik hoolduspordist.
- Kuuskantvõtit kasutades avage kõrgrõhuventiil ja madalrõhuventiil täielikult.
- Keerake kõigi kolme ventiili (hooldusport, kõrgrõhk, madalrõhk) korgid käsitsi kinni. Vajadusel võite neid veel pingutada, kasutades momentvõtit.

! AVAGE ETTEVAATLIKULT KLAPIVARS

Pärast tühjendamist avage kindlasti kõik ventiilid. Klapivarre avamiseks keerake kuuskantvõtit, kuni vars ulatub tõkise vastu. Ärge proovige ventiili rohkem avada.

💡 MÄRKUS JAHUTUSAINE LISAMISE KOHTA

Teatud süsteemid vajavad torude pikkusest sõltuvalt täiendavat jahutusainega täitmist. Toru standardpikkus on 5 m (16 tolli). Jahutusainet tuleb süsteemi laadida välisseadme madalrõhuventiili hoolduspordi kaudu. Täiendava jahutusaine koguse saab arvutada järgmise valemi abil.

TÄIENDAV JAHUTUSAINE KOGUS VASTAVALT TORU PIKKUSELE

Ühendustoru pikkus (m)	Õhueleemalduse viis	Täiendav jahutusaine kogus	
≤ Standardne torupikkus	Vaakumpump	-	
> Standardne torupikkus	Vaakumpump	Vedelikupool: Ø 6,35 (1/4") R410A: (toru pikkus - standardpikkus) x 15 g/m (toru pikkus - standardpikkus) x 0,16 oZ/jalg R32: (toru pikkus - standardpikkus) x 12 g/m (toru pikkus - standardpikkus) x 0,13 oZ/jalg	Vedelikupool: Ø 9,52 (3/8") R410A: (toru pikkus - standardpikkus) x 30 g/m (toru pikkus - standardpikkus) x 0,32 oZ/jalg R32: (toru pikkus - standardpikkus) x 24 g/m (toru pikkus - standardpikkus) x 0,26 oZ/jalg

⊘ ÄRGE SEGAGE ERI TÜÜPI JAHUTUSAINEID.

ELEKTRI JA GAASILEKKE KONTROLL

⚠ HOIATUS - ELEKTRILÖÖGIOHT

KÕIK JUHTMED PEAVAD VASTAMA KOHALIKE JA RIIKLIKE ELEKTRIALA STANDARDITELE NING NEED PEAB PAIGALDAMA PÄDEV ELEKTRIK.

! ENNE KATSEKÄITUST

Tehke katsekäivitus ainult pärast järgmisi samme.

- Elektriohutuse kontroll - veenduge, et seadme elektrisüsteem oleks ohutu ja töötaks nõuetekohaselt
- Gaasilekete kontroll - kontrollige kõiki koonusliitmikke ja veenduge, et süsteem ei lekiks
- Veenduge, et gaasi- ja vedeliku (kõrg- ja madalrõhu) ventiilid oleksid täielikult avatud

Elektriohutuse kontroll

Pärast paigaldamist veenduge, et kõik elektrijuhtmed oleksid paigaldatud vastavalt kohalikele ja riiklikele määrustele ning paigaldusjuhendile.

ENNE KATSEKÄITUST

Kontrollige maaühendust

Kontrollige maandustakistust visuaalse ülevaatusel teel ja maandustakistuse testeriga.

KATSEKÄITUSE AJAL

Kontrollige elektri lekkimist

Katsekäituse ajal tehke põhjalik elektri lekkimiskatse, kasutades elektrisondi ja multimeetrit.

Kui avastate elektrilekke, lülitage seade kohe välja ja helistage pädevale elektrikule, et lekke põhjus leida ja kõrvaldada.

Märkus: Põhja-Ameerikas ei pruugi see olla vajalik.

Gaasilekke kontrollimine

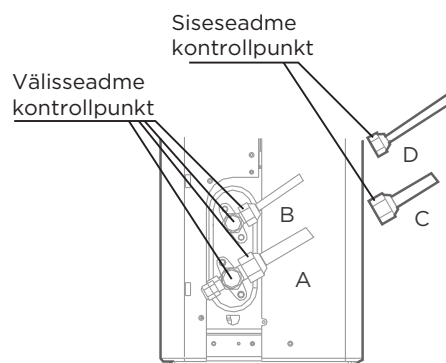
Gaasilekke kontrollimiseks on kaks erinevat viisi.

Seebi ja veega

Pehmet harja kasutades niisutage sise- ja välisseadme kõiki toruühendusi seebiveega või vedela pesuainega. Mullid viitavad lekkele.

Lekkedetektori abil

Kui kasutate lekkedetektorit, juhenduge selle kasutusjuhendist.



A: Madalrõhu sulgurventiil
B: Kõrgsurve sulgurventiil
C ja D: Siseseadme koonusmutrid

PÄRAST GAASILEKKE KONTROLLIMIST

Kui olete veendunud, et ükski toruühendus EI LEKI, sulgege välisseadme ventiilikate.

KATSEKÄIVITUS

Katsekäituse juhised

Katsekäitus peab kestma vähemalt 30 minutit.

- Ühendage seade vooluvõrguga.
- Sisselülitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu **SISSE/VÄLJA**.
- Järgmiste funktsioonide ükshaaval valimiseks vajutage nuppu **MODE (REŽIIM)**:
 - COOL (JAHUTUS) – valige madalaim võimalik temperatuur
 - HEAT (KÜTE) – valige kõrgeim võimalik temperatuur
- Laske igal funktsioonil 5 minutit töötada ja kontrollige järgmist.

Kontrollimiste loend	ÕNNESTUS/ NURJUS	
Elektri leket pole		
Seade on korralikult maandatud		
Kõik elektrilised klemmid korralikult kaetud		
Sise- ja välisseade on kindlalt paigaldatud		
Ükski toruühendus ei leki	Väljas (2):	Sees (2):
Vesi voolab äravooluvoolikust korralikult välja		
Kõik torud on korralikult isoleeritud		
Seade täidab funktsiooni COOL (JAHUTUS) korralikult		
Seade täidab funktsiooni HEAT (KÜTE) korralikult		
Siseseadmete rest liigub korralikult		
Siseseade reageerib kaugjuhtimispuldile		

TORUÜHENDUSTE KAHEKORDNE KONTROLLIMINE

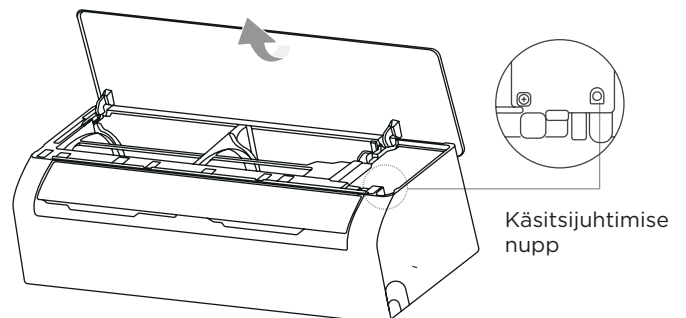
Töötamise ajal rõhk jahutusaine kontuuris tõuseb. Seejuures võib tekkida lekkeid, mida te esialgse lekkekontrolli ajal ei avastanud. Võtke katsekäituse ajal aega, et kontrollida veel kord, et üheski jahutusaine toruühenduses ei oleks lekkeid. Juhiseid vaadake jaotisest **Gaasilekke kontrollimine**.

- Kui katsekäitus on edukalt lõpule viidud ja olete veendunud, et kõik loendis toodud kontrollid on **ÕNNESTUNUD**, tehke järgmist.
 - a. Kaugjuhtimispulti kasutades viige seade tagasi normaalsele töötemperatuurile.
 - b. Mähkige isoleerteip siseruumis olevate jahutusaine toruühenduste ümber, mille jätsite siseseadme paigaldamise käigus katmata.

KUI KESKKONNA TEMPERatuur ON ALLA 16 °C (60°F)

Kaugjuhtimispulti ei saa kasutada jahutusfunktsiooni sisselülitamiseks, kui keskkonna temperatuur on alla 16 °C (60 °F). Sellisel juhul saate kasutada nuppu **KÄSITSIJUHTIMINE**, et testida funktsiooni COOL (jahutus).

- Tõstke esipaneeli seni, kuni see klõpsatab oma kohale.
- Nupp **KÄSITSIJUHTIMINE** asub elektrilise juhtbloki paremal küljel. Jahutusrežiimi valimiseks vajutage nuppu kaks korda.
- Tehke tavaline testkäivitus.



SEADME PAKKIMINE JA LAHTIPAKKIMINE

Seadme pakkimise ja lahtipakkimise juhised:

Lahtipakkimine:

Siseseade:

1. Lõigake karbi kleeplint noaga läbi – üks lõige vasakult, üks lõige keskelt ja üks lõige paremalt.
2. Näpitsaid kasutades eemaldada kasti pealt klambrid.
3. Avage kast.
4. Võtke välja keskmine tugiplaad, kui see on komplektis.
5. Võtke välja tarvikupakk ja eemaldage ühenduskaabel, kui see on komplektis.
6. Tõstke seade kastist välja ja asetage tasasele alusele.
7. Eemaldage vasak ja parem pakendi vahtplast või pealmine ja alumine vahtplast, siduge pakkekott lahti.

Välisseade

1. Lõigake tihendusrihm läbi.
2. Võtke seade kastist välja.
3. Eemaldage seadmelt vahtplast.
4. Eemaldage seadmelt pakkekott.

Pakkimine:

Siseseade:

1. Pange siseseade pakkekotti.
2. Kinnitage seadmele vasak ja parem või ülemine ja alumine pakendi vahtplast.
3. Tõstke seade kasti ja seejärel lisage tarvikupakk.
4. Sulgege kast ja kinnitage kleepribaga.
5. Vajadusel kasutage pakkerihma.

Välisseade:

1. Pange välisseade pakkekotti.
2. Pange alumine vahtplast kasti.
3. Tõstke seade kasti ja seejärel asetage seadmele ülemine pakendi vahtplast.
4. Sulgege kast ja kinnitage kleepribaga.
5. Vajadusel kasutage pakkerihma.

MÄRKUS: Hoidke alles kõik pakkematerjalid, kui neid võib tulevikus vaja minna.

KAUBAMÄRGID, AUTORIÕIGUSED JA ÕIGUSLIK TEAVE

Midea logo, sõnamärgid, ärinimi, kaubanduslik välimus ja kõik selle versioonid on Midea Groupi ja/või selle partnerite („Midea“) väärtuslikud varad, mille kaubamärgid, autoriõigused ja muud intellektuaalomandi õigused ning kogu firmaväärtus, mis tuleneb Midea kaubamärgi mis tahes osa kasutamisest, kuuluvad Mideale. Midea kaubamärgi kasutamine ärilistel eesmärkidel ilma Midea eelneva kirjaliku nõusolekuta võib tähendada kaubamärgiõiguse rikkumist või kõlbatut konkurentsi ja asjakohaste seaduste rikkumist.

Selle juhendi on koostanud Midea ja Midea omab ka kõik selle autoriõigusi. Ükski juriidiline ega füüsiline isik ei tohi seda juhendit täielikult või osaliselt kasutada ilma Midea eelneva kirjaliku nõusolekuta paljundada, muuta, levitada ega koos teiste toodetega müüa.

Kõik kirjeldatud funktsioonid ja juhised olid ajakohased selle juhendi printimise ajal. Tegelik toode võib funktsioonide ja disaini täiustamise tõttu siin kujutatust erineda.

KÕRVALDAMINE JA RINGLUSSEVÕTT

Olulised keskkonnajuhised (Euroopa jäätmeäitluse suunused)

Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmetoote kõrvaldamine: See toode vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivile. Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaromu (WEEE) klassifikatsiooni sümbol.

See sümbol näitab, et toote kasutusaja lõppedes ei tohi seda visata olmejäätmete hulka. Kasutatud seade tuleb viia ametlikku elektri- ja elektroonikaromu kogumispunkti. Sellise kogumispunkti leidmiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või edasimüüjaga, kellelt toode osteti. Igal kogumajapidamisel on täita oluline roll vanade seadmete taaskasutamisel ja ringlussevõtul. Kasutatud seadme nõuetekohane kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.



ANDMETEKAITSE

Kliendiga kokku lepitud teenuste osutamiseks kohustume piiranguteta järgima kõiki kehtiva andmekaitseaduse sätteid, mis kehtivad riikides, kus kliendile teenuseid osutatakse, ning vajadusel ka ELi üldist andmekaitsemäärust (GDPR).

Üldjuhul kasutame andmetöötlust teiega sõlmitud lepingust tuleneva kohustuse täitmiseks ja tooteohutuse huvides, et kaitsta teie õigusi seoses garantii ja toote registreerimisega. Teatud juhtudel, kui on tagatud asjakohane andmekaitse, võidakse isikuandmeid edastada väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda asuvatele adreessaatidele.

Lisateave on saadaval päringu alusel. Meie andmekaitseametnikuga saate ühendust võtta e-posti aadressil **MideaDPO@midea.com**. Oma õiguste (nt õigus esitada vastuväiteid oma isikuandmete töötlemisele otseturunduse eesmärgil) kaitsmiseks võtke meiega ühendust aadressil **MideaDPO@midea.com**. Lisateabe saamiseks kasutage QR-koodi.

Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse toote täiustamiseks ette teatamata muuta. Täpsema teabe saamiseks konsulteerige müüja või tootjaga. Kõik juhendi värskendused laaditakse üles hoolduse veebisaidile, kust saate kontrollida uusimat versiooni.



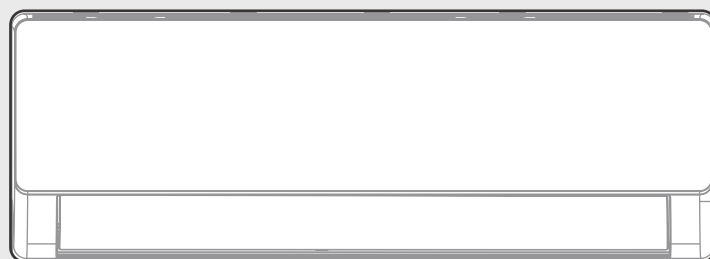
make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022 Kõik õigused reserveeritud

CS043UI-EF



TELPU GAISA KONDICIONĒTĀJS

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

MODEĻA NUMURS:

EF-09RD1H/EF-12RD1H

EF-18RD1/EF-24RD1



Īpašuma norādījumi: Pirms izstrādājuma lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un DROŠĪBAS ROKASGRĀMATU (ja tāda ir) un saglabājiet turpmākai uzziņai. Dizains un specifikācijas var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma ar nolūku uzlabot izstrādājumu. Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar izplatītāju vai ražotāju.

Iepriekš redzamā shēma ir tikai informatīva. Par standartu uzskatiet faktiskā izstrādājuma izskatu.

PATEICĪBA

Paldies, ka izvēlējāties Midea! Pirms sākat lietot savu jauno Midea ierīci, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai pārliecinātos, ka zināt, kā droši izmantot jaunās ierīces piedāvātās funkcijas un iespējas.

SATURS

PATEICĪBA	01
DROŠĪBAS PASĀKUMI	02
SPECIFIKĀCIJAS	07
APSTIPRINĀT PIRMS SĀKŠANAS	08
IEPAZĪSTIET GAISA KONDICIONIERI	09
KOPŠANA UN APKOPE	13
PROBLĒMU NOVĒRŠANA	15
SĀKSIM GAISA KONDICIONIERA UZSTĀDĪŠANU	18
UZSTĀDĪŠANAS PĀRSKATS	19
UZSTĀDĪŠANAS KOPSAVILKUMS - ISTABAS IERĪCE	20
UZSTĀDIET TELPU IERĪCI	21
UZSTĀDIET ĀRA IERĪCI	31
DZESĒTĀJA CAURUĻU SAVIENOJUMS	35
GAISA IZVADĪŠANA	39
ELEKTRISKĀS UN GĀZES NOPLŪDES PĀRBAUDES ..	41
PĀRBAUDE	42
IERĪCES IEPAKOŠANA UN IZPAKOŠANA	43
TIRDZNICĪBAS ZĪMES, AUTORTIESĪBAS UN JURIDISKAIS PAZIŅOJUMS	44
UTILIZĀCIJA UN PĀRSTRĀDE	44
PAZIŅOJUMS PAR DATU AIZSARDZĪBU	45

Lūdzu, pārbaudiet attiecīgos modeļus, tehniskos datus, F-GAS (ja ir) un ražotāja informāciju no "Īpašnieka rokasgrāmatas - izstrādājuma datu lapiņas" āra ierīces iepakojumā (tikai izstrādājumiem Eiropas Savienībā) vai istabas ierīces iepakojumā (atkarībā no modeļa)

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms lietošanas un uzstādīšanas ir svarīgi izlasīt drošības pasākumu sadaļu. Nepareiza uzstādīšana norādījumu neievērošanas dēļ var izraisīt nopietnus bojājumus vai ievainojumu. Potenciālo bojājumu vai ievainojumu nopietnība tiek klasificēta ar vārdiem BRĪDINĀJUMS vai UZMANĪBU.

Simbolu Skaidrojums



BRĪDINĀJUMS

Šis simbols norāda uz fizisku traumu vai pat dzīvības zaudēšanas iespējamību.



PIESARDZĪBU

Šis simbols norāda uz materiālu zaudējumu vai nopietnu seku iespējamību.



Uzmanību

Šis signālvārds norāda uz svarīgu informāciju (piem., materiāli zaudējumi), bet nenorāda bīstamību.

⚠ BRĪDINĀJUMS PAR IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANU

- Pirms tīrīšanas, uzstādīšanas vai remonta izslēdziet gaisa kondicionētāju un atvienojiet no elektrotīkla. Ja tā nerīkosieties, var notikt elektrotrieciens.
- Ja rodas neparasta situācija (piemēram, deguma smaka), nekavējoties izslēdziet ierīci un atvienojiet no elektrotīkla. Lai iegūtu norādījumus par izvairīšanos no elektrošoka, ugunsgrēka vai ievainojumu, sazinieties ar izplatītāju.
- Neievietojiet gaisa ieplūdes vai izplūdes atverē pirkstus, stieņus vai citus priekšmetus. Tas var izraisīt ievainojumu, jo ventilators, iespējams, griežas lielā ātrumā.
- Neizmantojiet ierīces tuvumā uzliesmojošus aerosolus, piemēram, matu laku, laku vai krāsu. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.
- Neizmantojiet gaisa kondicionieri uzliesmojošu gāzu tuvumā vai apkārtnē. Izdalītās gāzes var uzkrāties ap ierīci un izraisīt sprādzienu.
- Neizmantojiet gaisa kondicionieri mitrās telpās, piemēram, vannas istabā vai veļas mazgātavā. Pārāk liela ūdens iedarbība var izraisīt elektrisko komponentu īssavienojumu.
- Nepakļaujiet savu ķermeni ilgstošai, tiešai vēsa gaisa iedarbībai.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar gaisa kondicionieri. Bērni ierīces apkārtnē vienmēr jāuzrauga.
- Ja gaisa kondicionieri izmanto kopā ar degļiem un citām apsildes ierīcēm, rūpīgi izvēdiniet telpu, lai nerastos skābekļa trūkums.
- Noteiktās funkcionālajās vides, piemēram, virtuvēs, serveru telpās utt., ļoti ieteicams izmantot īpaši izstrādātus gaisa kondicionierus.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai mentālām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai ir saņēmušas norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst bez uzraudzības veikt tīrīšanu un apkopi (Eiropas Savienības valstis).
- Šo ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar pazeminātām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām, ja vien tās neuzrauga un tām nedod norādījumus par ierīces lietošanu personas, kuras atbild par viņu drošību. Bērniem nepieciešama uzraudzība — nepieļaujiet rotaļāšanos ar šo ierīci.

▲ BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ ELEKTRĪBU

- Izmantojiet tikai norādīto strāvas vadu. Ja barošanas kabelis ir bojāts, tā aizstāšana jāveic ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai novērstu bīstamību.
- Uzstādīšanas laikā izstrādājumam jābūt pienācīgi zemētam, pretējā gadījumā var notikt elektrotrieciens.
- Elektromontāžas darbu gadījumā ievērojiet visus vietējos un valsts elektroinstalāciju standartus, normatīvos aktus un uzstādīšanas rokasgrāmatā sniegtos norādījumus. Kārtīgi savienojiet kabeļus un droši pieskavojiet tos, lai ārējie spēki nebojātu termināli. Nepareizi elektriskie savienojumi var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku, kā arī radīt elektrošoku. Visi elektriskie savienojumi jāveido saskaņā ar elektrisko savienojumu shēmu, kas atrodas uz telpu un āra ierīču paneļiem.
- Vadi pareizi jāizkārto, lai nodrošinātu, ka vadības paneļa vāku var kārtīgi aizvērt. Ja vadības paneļa vāks netiek kārtīgi aizvērts, tas var izraisīt koroziju un termināļa savienojumu punktu uzkaršanu, aizdegšanos vai elektrotriecienu.
- Fiksētajiem vadiem jānodrošina atvienošanas iespējas saskaņā ar elektroinstalācijas noteikumiem.
- Neraujiet aiz strāvas vada, lai atvienotu ierīci. Cieši turiet kontaktdakšu un izraujiet to no kontaktligzdas. Raušana tieši aiz vada var to bojāt un izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- Nepārveidojiet strāvas padeves vada garumu un neizmantojiet pagarinātāju, lai pievadītu ierīcei strāvu.
- Neizmantojiet elektrības kontaktligzdu, kuru vienlaikus izmanto arī citas ierīces. Nepareiza vai nepietiekama strāvas padeve var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- Saglabājiet kontaktdakšu tīru. Notīriet putekļus vai netīrumus, kas sakrājas uz kontaktdakšas vai ap to. Netīras kontaktdakšas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- Ja spriegumu pievada stacionārai elektroinstalācijai, tad saskaņā ar elektroinstalēšanas noteikumiem šajā stacionārajā elektroinstalācijā jāierīko visu polu atvienošanas ierīce, kam ir vismaz 3 mm atstatums visos polos un noplūdes strāva, kas var pārsniegt 10 mA, paliekošās strāvas ierīce (RCD), kuras nominālā paliekošā darba strāva nepārsniedz 30 mA, un atvienošanas mehānisms.

IEVĒROJIET DROŠINĀTĀJU SPECIFIKĀCIJAS

Gaisa kondicioniera shēmas plates (PCB) ir izstrādātas ar drošinātāju, lai nodrošinātu aizsardzību pret pārstrāvu. Drošinātāja specifikācijas ir uzdrukātas uz shēmas plates, piemēram: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, utt.

PIEZĪME: ierīcēm ar R32 dzesētāju var izmantot tikai sprādzienizturīgu keramikas drošinātāju.

UV-C lampa (attiecas tikai uz ierīcēm ar UV-C lampu)

Šī ierīce satur UV-C lampu. Pirms ierīces lietošanas izlasiet apkopes norādījumus.

- Neizmantojiet UV-C lampas ārpus ierīces.
- Acīmredzami bojātas ierīces nedrīkst darbināt.
- Nepareiza ierīces lietošana vai korpusa bojājumi var ļaut izdalīties bīstamam UV-C starojumam. UV-C starojums var pat mazās devās kaitēt acīm un ādai.
- Pirms LIETOTĀJA VEIKTAS APKOPES nolūkos tiek atvērtas durvis un piekļuves paneļi ar bīstamības simbolu ULTRAVIOLET RADIATION (Ultravioletais starojums), ieteicams atvienot strāvu.
- UV-C lampu nevar tīrīt, labot vai nomainīt.
- UV-C BARJERAS ar bīstamības simbolu ULTRAVIOLET RADIATION (Ultravioletais starojums) nedrīkst noņemt.

BRĪDINĀJUMS

Šī ierīce satur UV staru lampu. Neskatieties uz gaismas avotu. Pirms tīrīšanas vai citas apkopes ierīce jāatvieno no elektrotīkla.

BRĪDINĀJUMI PAR IZSTRĀDĀJUMA UZSTĀDĪŠANU

- Uzstādīšana jāveic pilnvarotam izplatītājam vai speciālistam. Nepareiza uzstādīšana var izraisīt ūdens noplūdi, elektrotriecienu vai ugunsgrēku.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar uzstādīšanas norādījumiem. Neatbilstoša uzstādīšana var izraisīt ūdens noplūdi, elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
- Lai labotu šo ierīci vai veiktu tās apkopi, sazinieties ar pilnvarotu servisa tehniķi. Šī ierīce jāuzstāda saskaņā ar valsts elektroinstalāciju noteikumiem.
- Izmantojiet tikai komplektā ietvertos piederumus, detaļas un uzstādīšanai paredzētas detaļas. Nestandarta detaļu izmantošana var izraisīt ūdens noplūdi, elektrotriecienu, ugunsgrēku, kā arī ierīces atteici.
- Uzstādiet ierīci uz cietas virsmas, kas var noturēt ierīces svaru. Ja izvēlētā vieta nevar noturēt ierīces svaru vai uzstādīšana nav veikta pareizi, ierīce var nokrist un radīt nopietnus ievainojumus un bojājumus.
- Uzstādiet drenāžas caurules saskaņā ar šīs rokasgrāmatas norādījumiem. Nepareiza drenāža mājām un īpašumam var izraisīt ūdens bojājumus.
- Attiecībā uz ierīcēm ar papildu elektrisko sildītāju neuzstādiet ierīci 1 metra (3 pēdu) vai mazākā attālumā no uzliesmojošiem materiāliem.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā var saskarties ar uzliesmojošas gāzes noplūdi. Ja ap ierīci uzkrājas uzliesmojošas gāzes, tās var izraisīt ugunsgrēku.
- Neieslēdziet strāvu, ja nav pabeigti visi darbi.
- Pārvietojot vai pārnesot gaisa kondicionieri, attiecībā uz ierīces atvienošanu un uzstādīšanu sazinieties ar pieredzējušiem servisa tehniķiem.
- Informāciju par ierīces piestiprināšu balstam lasiet sadaļās par istabas ierīces uzstādīšanu un āra ierīces uzstādīšanu.

PIESARDZĪBU

- Ja gaisa kondicionieri ilgāku laiku neizmantosiet, izslēdziet to un atvienojiet strāvas padevi.
- Izslēdziet un atvienojiet ierīci vētru laikā.
- Pārliedzinieties, ka ūdens kondensāts var netraucēti iztecēt no ierīces.
- Neizmantojiet gaisa kondicionieri ar mitrām rokām. Tas var izraisīt elektrošoku.
- Neizmantojiet ierīci nolūkiem, kuriem tā nav paredzēta.
- Nekāpiet uz āra ierīces un nenovietojiet uz tās priekšmetus.
- Neļaujiet gaisa kondicionētājam ilgstoši darboties tad, ja ir atvērtas durvis vai logi vai ir augsts mitruma līmenis.

TĪRĪŠANAS UN APKOPES BRĪDINĀJUMI

- Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas padevi. Pretējā gadījumā var notikt elektrotrieciens.
- Netīriet gaisa kondicionētāju ar pārmērīgu ūdens daudzumu.
- Netīriet gaisa kondicionieri ar uzliesmojošiem tīrīšanas līdzekļiem. Uzliesmojoši tīrīšanas līdzekļi var izraisīt ugunsgrēku vai deformāciju.

Svarīgi norādījumi par vidi (Eiropas atkritumu apsaimniekošanas vadlīnijas) (attiecas tikai uz izstrādājumiem Eiropā)

Atbilstība EEIA direktīvai un izstrādājuma atkritumu utilizācija:

Šis izstrādājums atbilst ES Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu direktīvai. Uz šī izstrādājuma ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) klasifikācijas simbols.

Šis simbols norāda, ka šo izstrādājumu tā kalpošanas laika beigās nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Nolietotā ierīce ir jānodod oficiālā savākšanas punktā elektrisko elektronisko ierīču pārstrādei. Lai atrastu šīs savākšanas sistēmas, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, kur izstrādājums tika iegādāts. Ikvienai mājsaimniecībai ir nozīmīga loma nolietoto ierīču atgūšanā un pārstrādē. Pareiza nolietotās ierīces utilizācija palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.



Piezīme par fluorētām gāzēm

- Šis gaisa kondicionieris satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes. Noteiktu informāciju par gāzes veidu un daudzumu skatiet attiecīgajā ierīces marķējumā vai āra ierīces iepakojuma daļā "Īpašnieka rokasgrāmata – izstrādājuma datu lapiņa". (Tikai izstrādājumiem Eiropas Savienībā.)
- Šīs ierīces uzstādīšana, apkope, uzturēšana un remonts jāveic sertificētam tehniķim.
- Izstrādājuma noņemšana un pārstrāde jāveic sertificētam tehniķim.
- Izstrādājumiem, kas satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes 5 tonnu vai vairāk CO₂ ekvivalenta apmērā, bet mazāk par 50 tonnu CO₂ ekvivalenta apmērā, ja uzstādīta noplūžu noteikšanas sistēma, ik pēc 24 mēnešiem jāpārbauda, vai nav radušās noplūdes.
- Ja tiek pārbaudīts, vai ierīcē nav noplūdes, visas pārbaudes ir ļoti ieteicams kārtīgi reģistrēt.

⚠ BRĪDINĀJUMS PAR DZESĒTĀJA R32 LIETOŠANU (attiecas tikai uz ierīcēm, kurās izmanto dzesētāju R32)

- Ja tiek izmantots uzliesmojošs dzesētājs, ierīce jāuzglabā labi ventilētā zonā, kur telpas izmērs atbilst darbībai norādītajai telpas platībai.
- Ierīce jāuzstāda, jāizmanto un jāuzglabā telpā, kuras grīdas platība pārsniedz 4 m².
- Telpās nedrīkst izmantot vairākkārt lietojamus mehāniskos savienotājus un koniskus savienojumus.
- Ja iekštelpās tiek atkārtoti izmantoti mehāniskie savienotāji, blīvējošās daļas ir jāatjauno. Ja iekštelpās tiek atkārtoti izmantoti koniskie savienojumi, koniskā daļa ir jāatjauno.
- Iekštelpās izmantotajiem mehāniskajiem savienotājiem jāatbilst ISO 14903.
- Neizmantojiet citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai vai tīrīšanai, izņemot ražotāja ieteiktos.
- Ierīci uzglabā telpā, kurā nav pastāvīgi darbojošos aizdegšanās avotu (piemēram, atklātas liesmas, darbībā esoša gāzes ierīce vai darbībā esošs elektriskais sildītājs).
- Neduriet un nededziniet.
- Ņemiet vērā, ka dzesētājiem var nebūt smakas.

SPECIFIKĀCIJAS

Izstrādājuma modelis	EF-09RD1H MX1H-09RD1H	EF-12RD1H MX1H-12RD1H	EF-18RD1 MX3H-18RD1-EF	EF-24RD1 MX4H-24RD1-EF
Barošanas avots	220-240V~ 50Hz, 1Ph			
Dzesēšanas jauda	2.6kW	3.5kW	5.2kW	7.0kW
Sildīšanas jauda	2.9kW	3.81kW	5.4kW	7.32kW
Nominālā strāva	10.0A	10.0A	13.0A	19.0A
Nominālā ieejas jauda	2200W	2200W	2800W	3900W
Āra ierīces pretestības klase	IPX4			

APSTIPRINĀT PIRMS SĀKŠANAS

PIEZĪME: Darba temperatūra

Kad gaisa kondicionētāju izmanto temperatūrā, kas pārsniedz norādīto diapazonu, var tikt aktivizētas noteiktas drošības funkcijas, kas var izslēgt ierīci.

Invertora dalītais tips

	Režīms COOL (Dzesēšana)	Režīms HEAT (Sildīšana)	Režīms DRY (Žāvēšana)
Istabas temp.	16 °C~32 °C (60 °F~90 °F)	0 °C~30 °C (32 °F~86 °F)	10 °C~32 °C (50 °F~90 °F)
Āra temp.	0 °C~50 °C (32 °F~122 °F)		
	-15 °C~50 °C (5 °F~122 °F) Modeļiem ar zemas temp. dzesēšanas sistēmām.	-20 °C~24 °C (-4 °F~75 °F)	0 °C~50 °C (32 °F~122 °F)
	0 °C~52 °C (32 °F~126 °F) Īpašiem tropu modeļiem	-15 °C~24 °C (5 °F~75 °F)	0 °C~52 °C (32 °F~126 °F) Īpašiem tropu modeļiem

ĀRA IERĪCĒM AR PAPILDU ELEKTRISKO SILDĪTĀJU

Ja āra temperatūra ir zem 0 °C (32 °F), mēs stingri iesakām ierīci visu laiku atstāt pieslēgtu strāvai, lai nodrošinātu vienmērīgu darbību.

Fiksēta ātruma tips

	Režīms COOL (Dzesēšana)	Režīms HEAT (Sildīšana)	Režīms DRY (Žāvēšana)
Istabas temp.	16 °C~32 °C (60 °F~90 °F)	0 °C~30 °C (32 °F~86 °F)	10 °C~32 °C (50 °F~90 °F)
Āra temp.	18 °C~43 °C (64 °F~109 °F)		11 °C~43 °C (52 °F~109 °F)
	-7 °C~43 °C (19 °F~109 °F) Modeļiem ar zemas temp. dzesēšanas sistēmām.	-7 °C~24 °C (19 °F~75 °F)	18 °C~43 °C (64 °F~109 °F)
	18 °C~52 °C (64 °F~126 °F) Īpašiem tropu modeļiem	-7 °C~24 °C (19 °F~75 °F)	18 °C~52 °C (64 °F~126 °F) Īpašiem tropu modeļiem

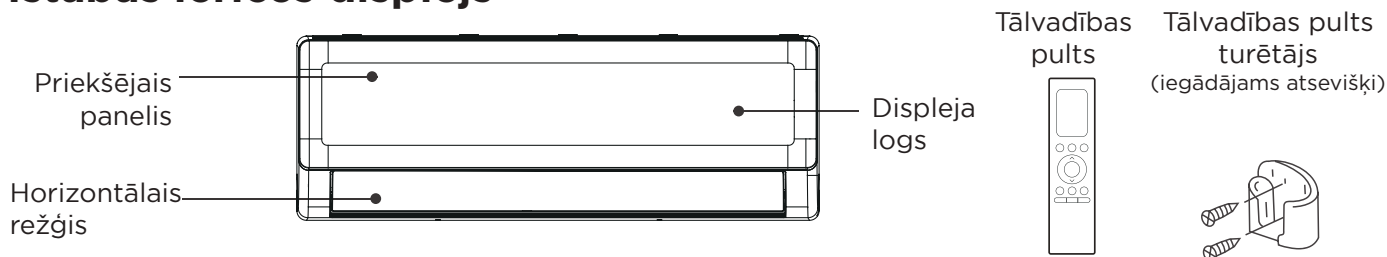
PIEZĪME: Relatīvais mitrums istabā ir mazāks par 80 %. Ja gaisa kondicionieris darbojas vidē, kurā šis rādītājs tiek pārsniegts, uz gaisa kondicioniera virsmas var veidoties kondensāts. Lūdzu, novietojiet vertikālo gaisa plūsmas režģi maksimālajā leņķī (vertikāli pret grīdu) un iestatiet ventilatora režīmu HIGH (Augsts).

IEPAZĪSTIET GAISA KONDICIONIERI

PIEZĪME

- Dažādiem modeļiem atšķiras priekšējais panelis un displeja logs. Ne visi tālāk aprakstītie indikatori ir pieejami jūsu gaisa kondicionierim. Lūdzu, pārbaudiet iegādātās ierīces istabas displeja logu.
- Ilustrācijas šajā rokasgrāmatā ir sniegtas paskaidrošanas nolūkā. Faktiskā istabas ierīces forma var nedaudz atšķirties. Noteicošā ir faktiskā forma.

Istabas ierīces displejs



Displeja kods	Displeja koda nozīme
	<ul style="list-style-type: none"> • Rāda temperatūru, darba funkciju un kļūdu kodus. • Dažām ierīcēm, kad ir aktivizēta PĀRNESUMA funkcija, displeja logā 15 sekundes tiks rādīta un mirgos mērķa jaudas vērtība (kW), strāvas vērtība (A) vai pārnese līmeņi (Lx). Pārnesumu līmeņi tiek rādīti kā: L1 pārnesums (—), L2 pārnesums (—→), L3 pārnesums (—→→), L4 pārnesums (—→→→), L5 pārnesums (—→→→→).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kad ir ieslēgta funkcija Svaigums (dažām ierīcēm).
	<ul style="list-style-type: none"> • Ja ir ieslēgta funkcija ECOMASTER (Ekomeistars).
	<ul style="list-style-type: none"> • Ir aktivizēta bezvadu vadības funkcija (dažām ierīcēm).
<p>(iedegas uz 3 s)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Iestatīta funkcija Ieslēgšanas taimeris (ja ierīce ir izslēgta, "ON" paliek redzams, ja iestatīta funkcija Ieslēgšanas taimeris). • Ir ieslēgta funkcija Air Magic (Gaisa maģija), UV lampa, Swing (Svārstīšanās), Cool(Heat) Flash (Atdzesēt(apsildīt) zibenīgi), Bez pūsmas vai Klusa darbība.
<p>(iedegas uz 3 s)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Iestatīta opcija Izslēgšanas taimeris. • Ir ieslēgta funkcija Air Magic (Gaisa maģija), UV lampa, Swing (Svārstīšanās), Cool(Heat) Flash (Atdzesēt(apsildīt) zibenīgi), Bez pūsmas vai Klusa darbība.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ir aktivizēta aktīvās tīrīšanas funkcija.
	<ul style="list-style-type: none"> • Atkausēšanas laikā (tikai ierīcēm ar dzesēšanu un apsildi).
	<ul style="list-style-type: none"> • Ja ir ieslēgta 8 °C (46 °F) sildīšanas funkcija (dzesēšanas un sildīšanas ierīcēm).

Lai vēl vairāk optimizētu ierīces veiktspēju, veiciet tālāk norādītās darbības.

- Turiet durvis un logus aizvērtus.
- Ierobežojiet enerģijas patēriņu, izmantojot funkcijas Ieslēgšanas taimeris un Izslēgšanas taimeris.
- Nebloķējiet gaisa ieplūdes un izplūdes atveres.
- Regulāri pārbaudiet un tīriet gaisa filtrus.

Vairāk funkciju



PIEZĪME

Ne visas funkcijas ir pieejamas jūsu gaisa kondicionierim. Lūdzu, pārbaudiet ierīces istabas displeju un tālvadības pultī.

• **Automātiska restartēšana**

Ja ierīcei pazūd strāvas padeve, tā automātiski restartēsies ar iepriekšējiem iestatījumiem, kad strāvas padeve tiks atjaunota.

• **Funkcija Svaigums (dažām ierīcēm)**

Jonu ģenerators ir iedarbināts un palīdzēs attīrīt gaisu telpā.

• **Funkcija Aktīvā tīrīšana (dažās ierīcēs)**

- Aktīvās tīrīšanas tehnoloģija nomazgā putekļus, ja tie pielīp siltummainim, automātiski sasaldējot un tad strauji atkausējot sarmu. Būs dzirdama skaņa "pi-pi". Aktīvās tīrīšanas darbību izmanto, lai iegūtu vairāk kondensēta ūdens un uzlabotu tīrīšanas efektu, un izpūstu auksto gaisu. Pēc tīrīšanas iekšējais vējrats turpina darboties ar karstu gaisu, lai izžāvētu iztvaicētāju, tādējādi uzturot tīru iekšpusi.
- Kad šī funkcija ir ieslēgta, telpas ierīces displeja logā tiks rādīti burti "CL". Pēc 20–45 minūtēm ierīce automātiski izslēgsies un atceļs funkciju Aktīvā tīrīšana.

• **Režģa leņķa saglabāšana**

Ieslēdzot ierīci, režģis automātiski nostāsies iepriekš izmantotajā leņķī.

• **Funkcija ECOMASTER (Ekomeistars)**

Dzesēšanas/sildīšanas režīmā ventilatora darbības ātrums mainīsies uz automātisku, iestatītā temperatūra paliks nemainīga, kas rada ērtākas sajūtas un enerģijas taupīšanu, kā arī mazina temperatūras svārstības.

• **Dzesētāja noplūdes noteikšana**

Istabas ierīce automātiski parādīs "ELOC", ja tiks konstatēta dzesētāja noplūde.

• **Funkcija Cool Flash (Atdzesēt zibenīgi)**

Cool Flash tehnoloģija var ļoti strauji atdzesēt visu telpu. Tas tiek panākts, radot lielu gaisa apjomu un lielu gaisa plūsmu.

• **Funkcija Heat Flash (Apsildīt zibenīgi)**

(dzesēšanas un sildīšanas ierīcēs)
Tāpat strauja un spēcīga sakarsēta gaisa plūsma var īsā laikā apsildīt visu telpu.

• **Bezvadu vadība (dažās ierīcēs)**

Bezvadu vadība ļauj kontrolēt gaisa kondicionieri, izmantojot mobilo tālruni un bezvadu savienojumu.

Pieklūve ar USB ierīci, nomaiņas un apkopes darbības jāveic profesionāliem darbiniekiem.

• **Darbība Bez pūsmas**

- Nospiediet tālvadības pultī pogu Bez pūsmas, lai aktivizētu izvairīšanos no tiešas gaisa pūsmas uz ķermeni.
- Bez pūsmas darbības laikā sistēma automātiski pielāgos režģa leņķus un ventilatora darbības ātrumu. Jūs varat ventilatora darbības ātrumu izvēlēties arī ar tālvadības pultī.
- Šī funkcija ir pieejama tikai dzesēšanas, žāvēšanas vai ventilatora režīmā.

• Darbība miega laikā

MIEGA funkcija tiek izmantota, lai mazinātu enerģijas patēriņu jūsu gulēšanas laikā. Kad miega funkcija ir aktivizēta, gaisa kondicionētājs gudri pielāgos temperatūru, ventilatora darbības ātrumu, lai nodrošinātu ērtāku gulēšanas vidi. Miega režīmā jūs varat brīvi iestatīt ventilatora darbības ātrumu un gaisa plūsmas leņķi. Pēc 9 stundu darbības miega funkcija beigsies automātiski.

Piezīme:

- Funkcija Miegas nav pieejama režīmos FAN (Ventilators) un DRY (Žāvēt).
- Dažiem modeļiem ar bezvadu vadības funkciju miega režīma darbības ilgumu un gulēšanas apgaismojumu var regulēt, izmantojot lietotni.

• Inteliģentā mitruma kontroles funkcija (dažās ierīcēs)

Dzesēšanas režīmā, kad šī funkcija ir aktivizēta, ventilatora darbības ātrums mainīsies uz automātisku, iestatītā temperatūra paliks nemainīga, un sistēma var regulēt mitrumu telpā, lai nodrošinātu, ka tas nav pārāk sauss vai pārāk mitrs, vienlaikus saglabājot komfortablu temperatūru. Šo funkciju var aktivizēt tikai ar tālvadības pulti vai LIETOTNES vadību.

Manuāla darbība (bez pults)

⚠ PIESARDZĪBU:
izstrādājuma lietošanai

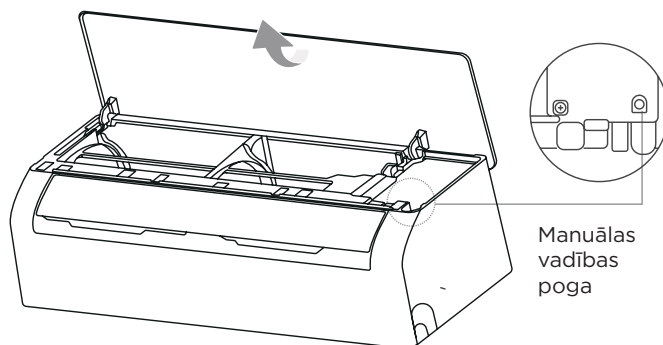
Manuālās darbības poga ir paredzēta tikai pārbaudei un ārkārtas darbībai.

Lūdzu, izmantojiet šo funkciju tikai tad, ja tālvadības pults ir pazaudēta un tas ir obligāti nepieciešams. Lai atsāktu normālu darbību, ierīces ieslēgšanai izmantojiet tālvadības pulti.

Pirms manuālas darbības ierīce ir jāizslēdz.

Manuāla ierīces darbināšana:

- Nospiediet pogas paneļa abās pusēs, pēc tam paceliet paneli uz augšu, līdz tas noklikšķ.
- Atrodiet pogu **MANUĀLA VADĪBA** sadales kārbas labajā pusē.
- Vienreiz nospiediet pogu **MANUĀLA VADĪBA**, lai aktivizētu režīmu PIESPIEDU AUTOMĀTISKI.
- Vēlreiz nospiediet pogu **MANUĀLA VADĪBA**, lai aktivizētu režīmu PIESPIEDU DZESĒŠANA.
- Trešo reizi nospiediet pogu **MANUĀLA VADĪBA**, lai ierīci izslēgtu.
- Aizveriet priekšējo paneli.



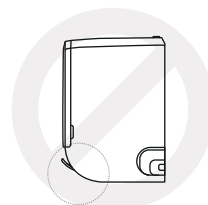
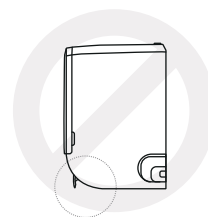
Gaisa plūsmas leņķa iestatīšana

PIEZĪME: Gaisa plūsmas iestatīšana augšup un lejup (tālvadības pults)

Kamēr ierīce ir ieslēgta, izmantojiet tālvadības pults pogu SWING (Svārstības), lai iestatītu gaisa plūsmas virzienu (augšup un lejup). Detalizētu informāciju skatiet sadaļā Tālvadības darbināšana.

Piezīme par režģa leņķiem

- Izmantojot režīmu COOL (Dzesēt) vai DRY (Žāvēt), neatstājiet režģi ilgstoši iestatītu pārāk vertikālā leņķī. Uz režģa lāpstiņas var kondensēties ūdens, kas pilēs uz grīdas vai mēbelēm.
- Ja režīmā COOL (Dzesēšana) vai HEAT (Apsilde) režģa leņķis ir pārāk mazs, ierobežotās gaisa plūsmas dēļ var pasliktināties gaisa kondicionētāja veiktspēja.
- Ņemot vērā attiecīgo standartu prasības, lūdzu, iestatiet vertikālo gaisa plūsmas režģi maksimālajā leņķī, ja tiek veikta sildīšanas jaudas pārbaude.



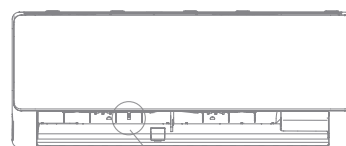
PIEZĪME

Nepārvietojiet režģi ar rokām. Jūs varat izslēgt un uz pāris sekundēm atvienot ierīci, lai pēc tam restartētu. Kad mēģināsiet, režģis tiks atiestatīts.

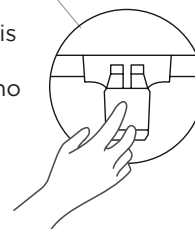
Kreisās un labās puses gaisa plūsmas iestatīšana (manuāla darbība)

Gaisa plūsma pa kreisi un pa labi jāiestata manuāli. Satveriet norobežotāja stieni (skatiet B att.) un manuāli noregulējiet to vēlamajā virzienā.

Dažās ierīcēs gaisa plūsmu pa kreisi un pa labi var iestatīt ar tālvadības pulti. Lūdzu, skatiet tālvadības pults rokasgrāmatu.



Deflektora stienis
(vienā vai abās
pusēs atkarībā no
modeļa)



B att.

PIESARDZĪBU

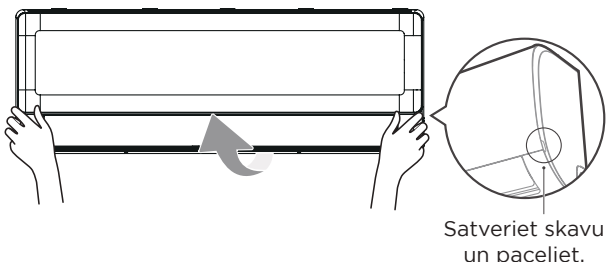
Nelieciet pirkstus ierīces pūšanas un sūkšanas daļā vai tuvu tai. Ierīcē esošais ātrgaitas ventilators var radīt fiziskas traumas.

KOPŠANA UN APKOPE

⚠ PIESARDZĪBU

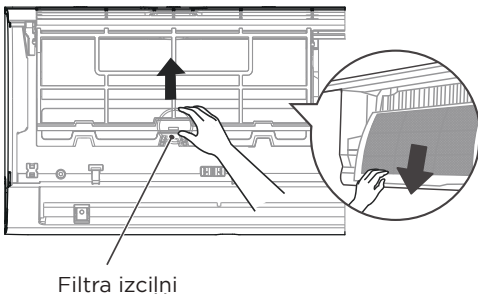
- Aizsērējis gaisa kondicionieris var mazināt ierīces dzesēšanas efektivitāti un nelabvēlīgi ietekmēt jūsu veselību. Noteikti iztīriet filtru ik pēc divām nedēļām.
- Pirms tīrīšana vai apkopes vienmēr **IZSLĒDZIET** gaisa kondicioniera sistēmu un atvienojiet to no strāvas padeves.
- **Nepieskarieties** gaisa atsvaidzināšanas (plazmas) filtram vismaz 10 minūtes pēc ierīces izslēgšanas.
- Lai noslaucītu ierīci, izmantojiet tikai mīkstu, sausu drānu. Ja ierīce ir īpaši netīra, noslaukiet to ar drānu, kas samērcēta siltā ūdenī.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ķīmiskas vielas vai ķīmiski apstrādātas drānas.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet benzolu, krāsas atšķaidītāju, pulēšanas pulveri vai citus šķīdinātājus. Tie var izraisīt plastmasas virsmas plaisāšanu vai deformāciju.
- Priekšējā paneļa tīrīšanai neizmantojiet ūdeni, kura temperatūra pārsniedz 40 °C (104 °F). Tas var izraisīt paneļa deformāciju vai krāsas maiņu.

Istabas ierīces tīrīšana, gaisa filtrs



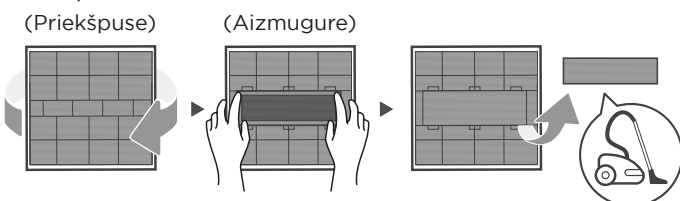
1. darbība:

Paceliet istabas ierīces priekšējo paneli.



2. darbība:

Vispirms nospiediet filtra galā esošo izciļni, lai atslābinātu aizslēgu. Paceliet to un pavelciet uz savu pusi.



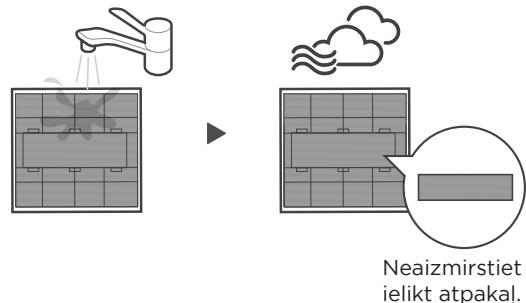
1. Apgrieziet otrādi.

2. Noņemiet gaisa atsvaidzināšanas filtru (dažām ierīcēm).

3. Iztīriet ar putekļsūcēju.

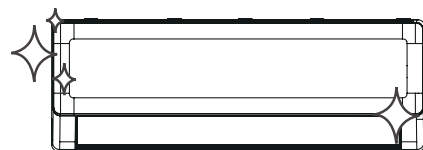
3. darbība:

Ja filtram ir neliels gaisa atsvaidzināšanas filtrs, atvienojiet to no lielākā filtra. Iztīriet šo gaisa atsvaidzināšanas filtru ar rokas putekļsūcēju.



4. darbība:

Mazgājiet lielo gaisa filtru siltā ziepjūdenī. Izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli. Noskalojiet filtru ar tīru ūdeni un nokratiet lieko ūdeni. Izzāvējiet to vēsā, sausā vietā un nepakļaujiet to tiešu saules staru iedarbībai.



5. solis.

Kad filtrs ir sauss, no jauna piestipriniet tam gaisa atsvaidzināšanas filtru un iebīdiet to telpas ierīcē. Visbeidzot, aizveriet istabas ierīces priekšējo paneli.

PIESARDZĪBU

- Pirms filtra nomaiņas vai tīrīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektroenerģijas padeves.
- Filtra noņemšanas laikā nepieskarieties ierīces metāla daļām. Jūs vara sagriezties ar asajām metāla malām.
- Neizmantojiet ūdeni, lai tīrītu istabas ierīces iekšpusi. Tas var iznīcināt izolācijas materiālu un izraisīt elektrošoku.
- Žāvēšanas laikā nepakļaujiet filtru tiešu saules staru iedarbībai. Tas var likt filtram sarauties.
- Jebkāda āra ierīces apkope un tīrīšana jāveic pilnvarotam izplatītājam vai licencētam pakalpojumu sniedzējam.
- Jebkāda ierīces labošana jāveic pilnvarotam izplatītājam vai licencētam pakalpojumu sniedzējam.

Veiciet gaisa kondicioniera apkopi.

Apkope - ilgstoša nelietošana

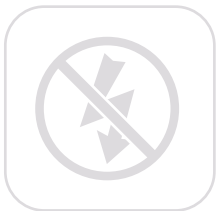
Ja plānojat ilgstoši nelietot gaisa kondicionētāju, veiciet turpmākās darbības.



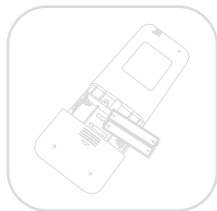
Iztīriet visus filtrus.



Izmantojiet funkciju FAN (Ventilators), līdz ierīce pilnībā izžūst.



Izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas padevi.



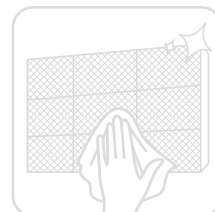
Izņemiet no tālvadības pults baterijas.

Apkope - pirmssezonas pārbaude

Pēc ilgstošas nelietošanas vai pirms biežas lietošanas periodiem veiciet turpmākās darbības.



Pārbaudiet, vai nav bojātu vadu.



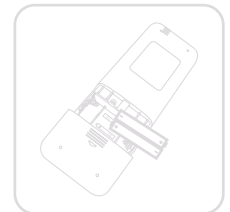
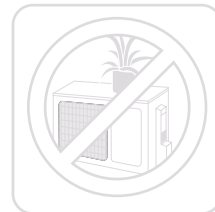
Iztīriet visus filtrus.



Pārbaudiet, vai sistēmā nav noplūdes.



Pārliecinieties, ka nekas nebloķē nevienu gaisa ieplūdes vai izplūdes atveri.



Nomainiet baterijas.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

⚠ PIESARDZĪBU

Ja rodas kāds no tālāk minētajiem apstākļiem, nekavējoties izslēdziet ierīci!

- Vads ir bojāts vai neparasti silts
- Jūs saojat deguma smaku
- Ierīce izdala skaļas vai neparastas skaņas.
- Bieži izdeg drošinātājs vai bieži iedarbojas jaudas slēdzis.
- Ierīcē bieži iekrīt vai no tās bieži izkrīt ūdens vai citi objekti.

NEMĒĢINIET PATS NOVĒRST ŠĪS PROBLĒMAS! NEKAVĒJOTIES SAZINIETIES AR PILNVAROTU PAKALPOJUMU SNIEDZĒJU.

Bieži sastopamas problēmas

Tālāk izklāstītās problēmas nav darbības traucējumi un vairumā gadījumu neprasa remontu.

Problēma	Iespējamie cēloņi
Ierīce neieslēdzas, nospiežot pogu IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA	Ierīcei ir 3 minūšu aizsardzības funkcija, kas novērš tās pārslodzi. Ierīci nevar restartēt trīs minūšu laikā pēc izslēgšanas.
Ierīce pārslēdzas no režīma COOL/HEAT (Dzesēšana/Sildīšana) uz FAN (Ventilators)	Ierīce var mainīt iestatījumus, lai novērstu tās apsarmošanu. Kad temperatūra paaugstinās, ierīce atsāk darboties iepriekš izvēlētajā režīmā. Iestatītā temperatūra ir sasniegta, un ierīce izslēdz kompresoru. Ierīce turpinās darbību, kad tiks novērotas temperatūras svārstības.
Istabas ierīce izdala baltu miglu	Mitros reģionos liela temperatūru starpība starp telpas gaisu un kondicionēto gaisu var izraisīt baltu miglu.
Gan telpu, gan āra ierīce izdala baltu miglu	Kad ierīce pēc atkausēšanas restartējas režīmā HEAT (Sildīšana), var izdalīties balta migla, ko izraisa atkausēšanas procesā radušais mitrums.
Telpu ierīce rada trokšņus	Atjaunojot režģa pozīciju, var rasties gaisa plūsmas troksnis. Pēc ierīces darbības režīmā HEAT (Sildīšana) var rasties čīkstēšana, kas rodas plastmasas detaļu izplešanās un saraušanās dēļ.
Gan telpu, gan āra ierīce rada trokšņus	Zema šņācoša skaņa darbības laikā: Tas ir normāli, to izraisa dzesētāja gāze, kas plūst caur telpas un āra ierīcēm. Zema šņācoša skaņa, kad sistēma sāk darboties, ir tikko beigusi darboties vai atkausējas: Šis troksnis ir normāls, un to izraisa aukstumagenta gāzes apstāšanās vai virziena maiņa. Čīkstoša skaņa: Normāla plastmasas un metāla detaļu izplešanās un saraušanās, ko izraisa temperatūras izmaiņas darbības laikā, var izraisīt čīkstošus trokšņus.

Problēma	Iespējamie cēloņi
Āra ierīce rada trokšņus	Ierīce rada dažādas skaņas atkarībā no pašreizējā darbības režīma.
No istabas vai āra ierīces izdalās putekļi	Ilgstošas nelietošanas laikā ierīce var uzkrāt putekļus, kuri ieslēgšanas brīdī tiek izpūsti. To var novērst, pārklājot ierīci ilgstošas nelietošanas laikā.
Ierīce izdala sliktu smaku	Ierīce var uzsūkt apkārtējās vides smakas (piemēram, no mēbelēm, ēdiena pagatavošanas, cigaretēm utt.) kas tiek izdalītas darbības laikā. Ierīces filtri ir ar pelējumu un tie jānotīra.
Nedarbojas āra ierīces ventilators	Darbības laikā ventilatora ātrums tiek kontrolēts, lai optimizētu izstrādājuma darbību.
Darbība ir nestabila un neparedzama vai ierīce nereaģē	Mobilo telefonu torņu un tālvadības pastiprinātāju radītie traucējumi var radīt kļūdas ierīces darbībā. Tādā gadījumā veiciet tālāk minētās darbības. <ul style="list-style-type: none"> • Atvienojiet un pievienojiet strāvas padevi. • Lai atsāktu darbību, tālvadības pultī nospiediet pogu IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA.

PIEZĪME: Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai tuvāko klientu apkalpošanas centru. Sniedziet viņiem detalizētu ierīces darbības traucējumu aprakstu, kā arī norādiet sava modeļa numuru.

PIESARDZĪBU

Ja rodas problēmas, pirms sazināšanās ar remontdarbu uzņēmumu, lūdzu, pārbaudiet turpmākos punktus; dažās situācijās remonts nebūs nepieciešams.

Problēma	Iespējamie cēloņi	Risinājums
Slikta dzesēšanas veiktspēja	Temperatūras iestatījums var būt augstāks par apkārtējās telpas temperatūru	Samaziniet temperatūras iestatījumu
	Siltummainis telpu vai āra ierīcē ir netīrs	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai notīrītu skarto siltummaini
	Gaisa filtrs ir netīrs.	Noņemiet filtru un iztīriet to saskaņā ar norādījumiem.
	Ir bloķēta kādas ierīces gaisa ieplūdes vai izplūdes atvere.	Izslēdziet ierīci, novērsiet bloķēšanu un ieslēdziet to.
	Durvis un logi ir atvērti.	Pārliedzinieties, ka ierīces darbības laikā visi logi un durvis ir aizvērti.
	Saules gaisma rada pārmērīgu karstumu.	Liela karstuma vai spožas saules gadījumā aizveriet logus un aizkarus.
	Istabā ir pārāk daudz karstuma avotu (cilvēki, datori, elektronika utt.).	Samaziniet siltuma avotu daudzumu.
	Mazs dzesētāja apjoms noplūdes vai ilgstošas lietošanas dēļ.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Aktivizēta funkcija KLUSUMS (izvēles funkcija)	Funkcija KLUSUMS var samazināt izstrādājuma veiktspēju, mazinot darbības frekvenci. Izslēdziet funkciju KLUSUMS.	













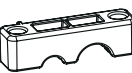
Problēma	Iespējamie cēloņi	Risinājums
Ierīce nedarbojas	Strāvas padeves pārtraukums	Gaidiet, līdz tiks atjaunota elektroapgāde
	Barošana ir izslēgta	Ieslēdziet barošanu
	Drošinātājs ir izdedzis	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai nomainītu drošinātāju
	Tālvadības pults baterijas ir izlādējušās.	Nomainiet baterijas.
	Aktivizēta ierīces 3 minūšu aizsardzība.	Pēc ierīces restartēšanas uzgaidiet trīs minūtes.
	Taimeris ir aktivizēts.	Izslēdziet taimeri.
Ierīce bieži ieslēdzas un izslēdzas	Sistēmā ir pārāk daudz vai pārāk maz dzesētāja.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru
	Sistēmā ir iekļuvusi nespējama gāze vai mitrums.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru
	Kompresors ir saplīsis.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru
	Spriegums ir pārāk augsts vai pārāk zems	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, uzstādiet manostatu, lai regulētu spriegumu
Slikta sildīšana	Temperatūra ārā ir ļoti zema.	Izmantojiet papildu sildītāju.
	Pa durvīm un logiem iekļūst auksts gaiss.	Pārliedziniet, ka izmantošanas laikā visi logi un durvis ir aizvērti.
	Mazs dzesētāja apjoms noplūdes vai ilgstošas lietošanas dēļ.	Pārbaudiet, vai nav noplūžu, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru
Indikatoru lampiņas turpina mirgot		
Telpu ierīces displejā parādās kļūdas kods, kas sākas ar šādām burtiem: <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 	<p>Ierīce var pārtraukt darbību vai turpināt droši darboties. Ja indikatora lampiņas turpina mirgot vai parādās kļūdas kodi, uzgaidiet apmēram 10 minūtes. Iespējams, problēma pati pazudīs.</p> <p>Ja tā nenotiek, atvienojiet un pievienojiet strāvu. Ieslēdziet ierīci.</p> <p>Ja problēma saglabājas, atvienojiet strāvas padevi un sazinieties ar tuvāko klientu apkalpošanas centru.</p>	



PIEZĪME: Ja pēc iepriekš minēto pārbaūžu un diagnostikas veikšanas problēma nepazūd, nekavējoties izslēdziet ierīci un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

SĀKSIM GAISA KONDICIONIERA UZSTĀDĪŠANU

Pārskatiet piederumus

Gaisa kondicioniera sistēmai ir tālāk minētie piederumi. Izmantojiet visas uzstādīšanas detaļas un piederumus, lai uzstādītu gaisa kondicionieri. Nepareiza uzstādīšana var radīt ūdens noplūdi, elektrošoku un ugunsgrēku, vai arī iekārtas nedarbošanos. Šie priekšmeti nav ietverti gaisa kondicioniera komplektā un jāiegādājas atsevišķi.

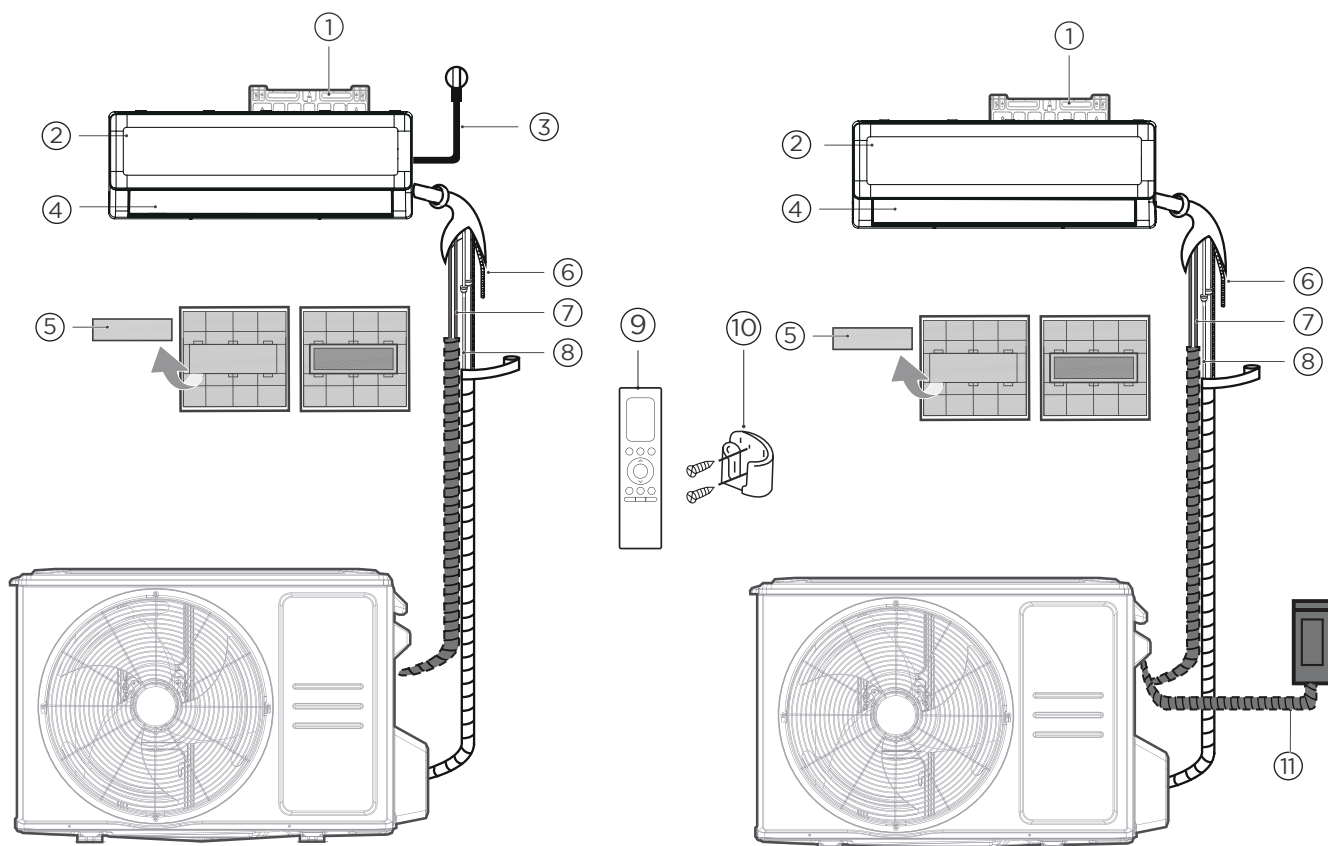
Piederumu nosaukumi	Sk. (gab.)	Forma	Piederumu nosaukumi	Sk. (gab.)	Forma
Rokasgrāmata	1-3		Tālvadības pults	1	
Drenāžas savienojums (modeļiem ar dzesēšanu un apsildi)	1		Akumulators	2	
Blīve (modeļiem ar dzesēšanu un apsildi)	1		Tālvadības pults turētājs (jāiegādājas atsevišķi)	1	
Uzstādīšanas plāksne	1		Tālvadības pults turētāja fiksācijas skrūve (jāiegādājas atsevišķi)	2	
Dībelis	5-8 (atkarībā no modeļiem)		Mazs filtrs (jāuzstāda galvenā gaisa filtra aizmugurē, tas jāveic pilnvarotas tehniķim ierīces uzstādīšanas laikā)	1-2 (atkarībā no modeļiem)	
Uzstādīšanas plāksnes fiksācijas skrūve	5-8 (atkarībā no modeļiem)				
Vara uzgrieznis (dažām ierīcēm) (Izmanto, lai savienotu savienošās caurules starp telpu un āra ierīcēm.)	2		Kabeļa skava (Tikai dažām ierīcēm) Elektroinstalēšanas laikā, ja izvēlaties āra barošanas avotu un vadu diametrs samazinās, šī kabeļa skava jāizmanto, lai nomainītu to kabeļa skavu, kas jau ir uzstādīta vadu kārbā, lai cieši saspiestu vadu.	1	

Nosaukums	Forma		Skaitis (gab.)
Savienošanas caurules komplekts	Šķidrums puse	Ø6,35 (1/4 collas)	Detaļas, kas jāiegādājas atsevišķi. Lai uzzinātu iegādātās ierīces cauruļu izmēru, sazinieties ar izplatītāju.
		Ø9,52 (3/8 collas)	
	Gāzes puse	Ø9,52 (3/8 collas)	
		Ø12,7 (1/2 collas)	
		Ø16 (5/8 collas)	
		Ø19 (3/4 collas)	
Magnētiskais gredzens un lente (ja ietverti komplektā, skatiet elektrisko shēmu attiecībā uz uzstādīšanu pie savienošanas kabeļa)			Atkarīgs no modeļa
		Izvadiet lenti caur magnētiskā gredzena atveri, lai nostiprinātu to uz kabeļa	

UZSTĀDĪŠANAS PĀRSKATS

PIEZĪME PAR ILUSTRĀCIJĀM:

Ilustrācijas šajā rokasgrāmatā ir sniegtas paskaidrošanas nolūkā. Faktiskā istabas ierīces forma var nedaudz atšķirties. Noteicošā ir faktiskā forma.



Telpu barošanas avota modeļi

Āra barošanas avota modeļi

- | | | |
|-------------------------------------|---|---|
| ① Plāksne uzstādīšanai pie sienas | ⑤ Funkcionālais filtrs (galvenā filtra aizmugurē – dažām ierīcēm) | ⑨ Tālvadības pults |
| ② Priekšējais panelis | ⑥ Drenāžas caurule | ⑩ Tālvadības pults turētājs (dažām ierīcēm) |
| ③ Barošanas kabelis (dažām ierīcēm) | ⑦ Signāla kabelis | ⑪ Āra ierīces strāvas vads (dažām ierīcēm) |
| ④ Režģis | ⑧ Dzesētāja caurules | |

Ideālā gadījumā jums būtu šādi darbarīki



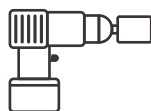
Cimdi



Skrūvgriezis un uzgriežņu atslēga



Triecienurbis



Paplašinātājurbis

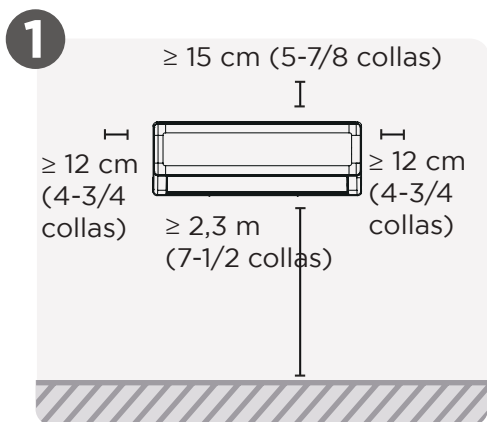


Aizsargbrilles un maskas

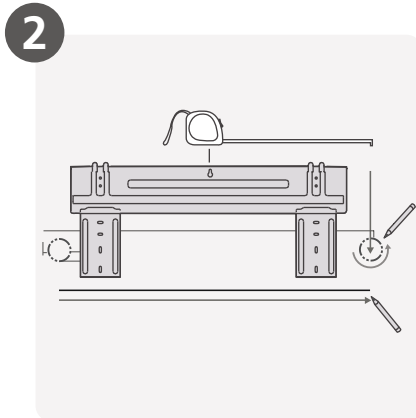


Vinila lente

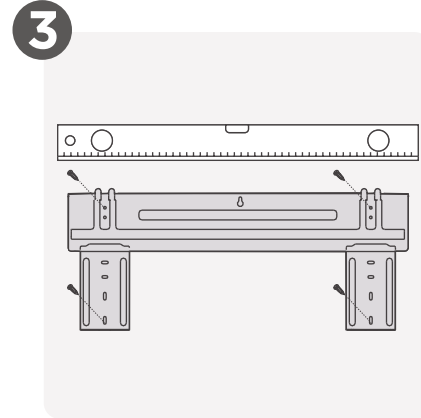
UZSTĀDĪŠANAS KOPSAVILKUMS - ISTABAS IERĪCE



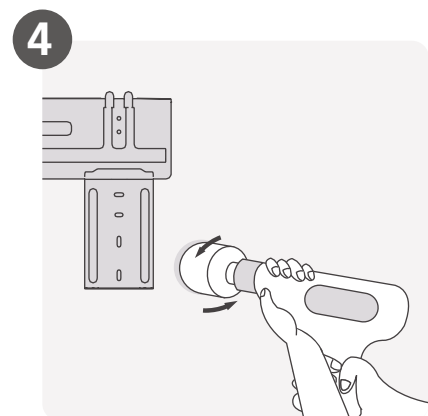
Izvēlieties uzstādīšanas vietu



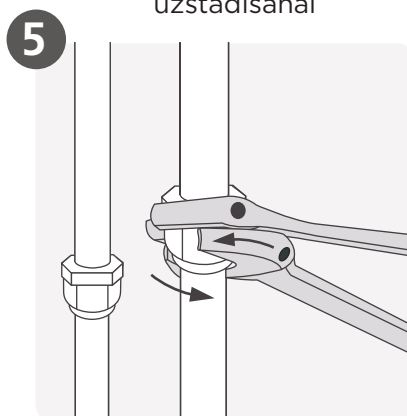
Piestipriniet plāksni uzstādīšanai



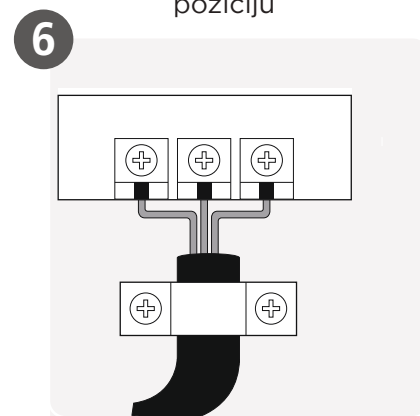
Noskaidrojiet sienas cauruma pozīciju



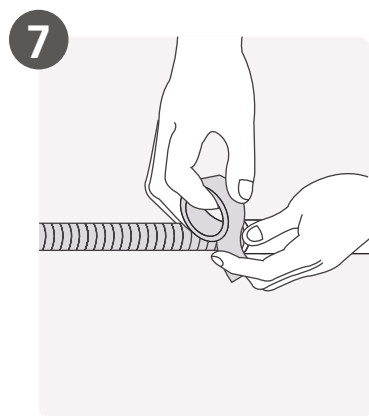
Izurbiet sienas caurumu



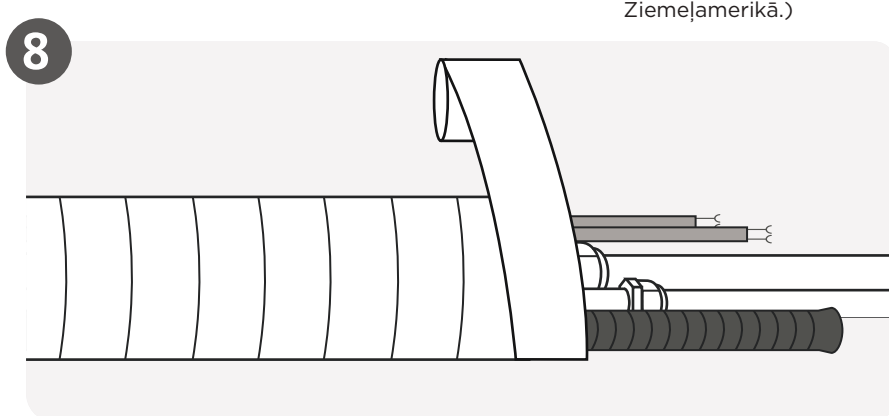
Savienošanas caurules



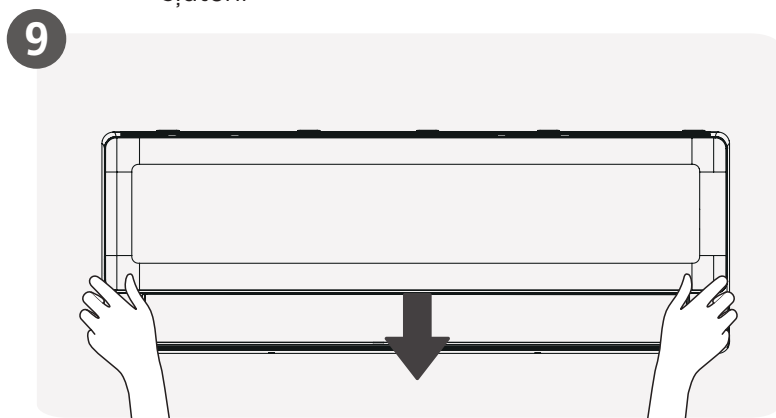
Savienojiet vadus
(Neattiecas uz dažām vietām Ziemeļamerikā.)



Sagatavojiet drenāžas šļūteni



Ietiniet caurules un kabeli
(Neattiecas uz dažām vietām Ziemeļamerikā.)



Uzstādiet istabas ierīci

UZSTĀDIET TELPU IERĪCI

1 Izvēlieties uzstādīšanas vietu

PIEZĪME: PIRMS UZSTĀDĪŠANAS

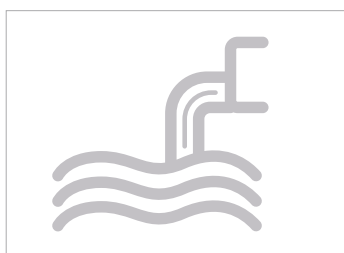
Pirms istabas ierīces uzstādīšanas skatiet uz izstrādājuma kastes esošo marķējumu, lai pārliecinātos, ka istabas ierīces modeļa numurs atbilst āra ierīces modeļa numuram.

Tālāk minēti standarti, kas palīdzēs izvēlēties piemērotu ierīces novietošanas vietu.

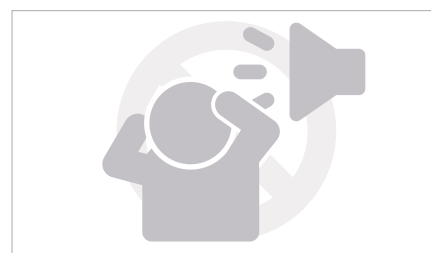
Piemērotas uzstādīšanas vietas atbilst tālāk minētajiem standartiem:



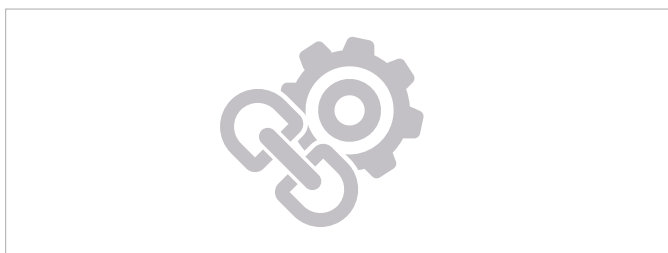
Laba gaisa cirkulācija



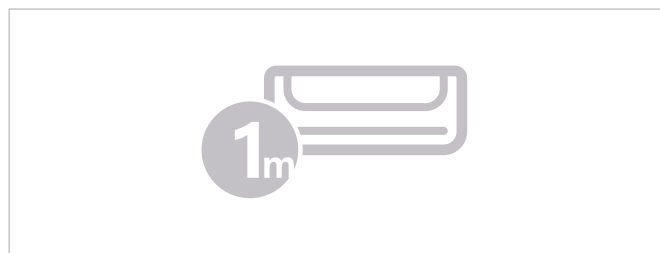
Ērta drenāža



Ierīces radītais troksnis netraucēs citiem cilvēkiem.



Stingrs un ciets segums – virsma nevibrēs
 Pietiekami izturīga, lai noturētu ierīces svaru



Vietai jāatrodas vismaz viena metra attālumā no citām elektroierīcēm (piemēram, TV, radio, datora)

NEUZSTĀDIET ierīci tālāk minētajās vietās:

- Netālu no karstuma, tvaika vai uzliesmojošu gāzu avotiem
- Netālu no degošiem priekšmetiem, tādiem kā aizkari vai apģērbs
- Netālu no šķēršļiem, kas var bloķēt gaisa cirkulāciju
- Netālu no durvīm
- Vietā, ko apspīd tieši saules stari

PIEZĪME: IZSTRĀDĀJUMA UZSTĀDĪŠANA

Ja nepastāv fiksētas dzesētāja caurules:

Izvēloties atrašanās vietu, ņemiet vērā, ka jāatstāj pietiekami daudz vietas atvēršanai sienā (skatiet sienas atvēršanas izurbšanas darbību savienošanas caurulēm), kurā atrasties signāla kabelim un dzesētāja cauruļvadiem, kas savieno telpas un āra ierīces. Visu cauruļvadu noklusējuma pozīcija ir telpas ierīces labā pusē (skatoties uz ierīci). Tomēr ierīces caurules var atrasties gan kreisajā, gan labajā pusē.

2

Izurbiet sienas caurumu savienojošajam cauruļvadam

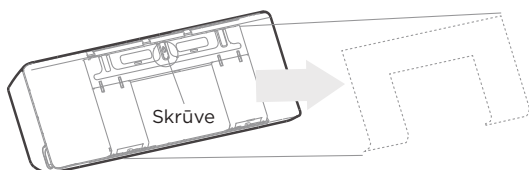
Noskaidrojiet sienas cauruma vietu

PIEZĪME: BETONA VAI ĶĪEĢĒĻU SIENĀM

Ja siena ir no ķieģeļiem, betona vai tamlīdzīga materiāla, izurbiet sienā 5 mm diametra (0,2 collu diametra) caurumus un ievietojiet komplektā ietvertos dībeļus. Pēc tam piestipriniet uzstādīšanas plāksni sienai, pievelkot skrūves tieši dībeļos.

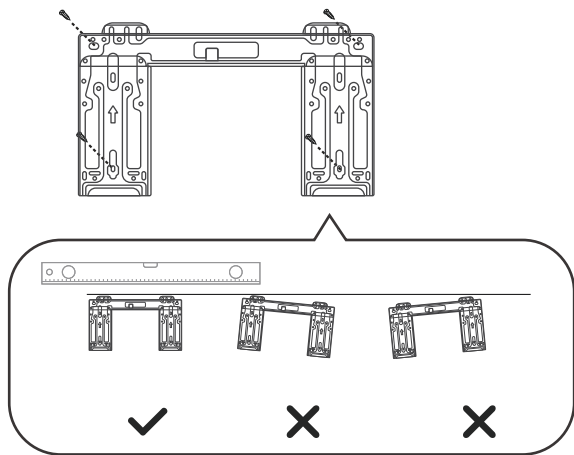
1. darbība:

Noņemiet skrūvi, kas piestiprina uzstādīšanas plāksni istabas ierīces aizmugurei.



2. darbība:

Piestipriniet uzstādīšanas plāksni sienai, izmantojot komplektā ietvertās skrūves. Pārbauciet, ka uzstādīšanas plāksne ir cieši piespiesta sienai.

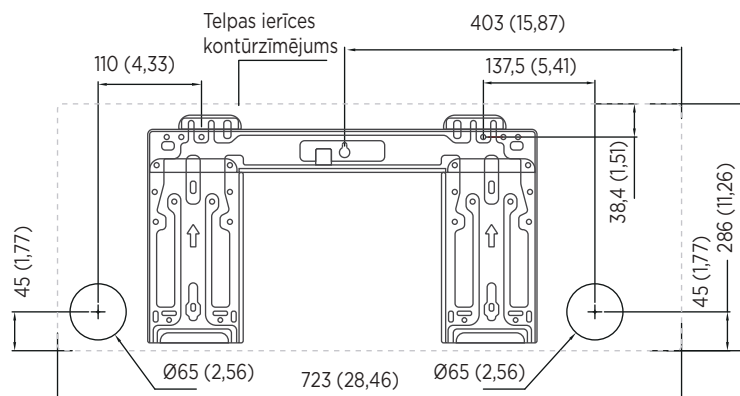


Pareiza uzstādīšanas plāksnes orientācija

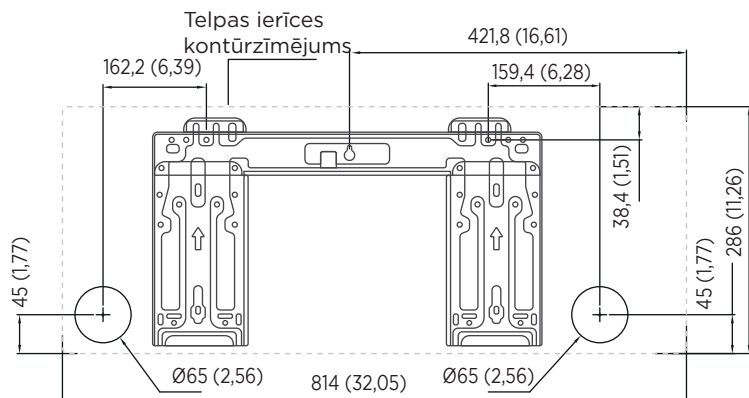
3. darbība:

Apstipriniet, kuru montāžas plāksni izmantojat. Dažādiem modeļiem ir dažādas montāžas plāksnes. Skatiet šādus montāžas plākšņu izmērus, lai palīdzētu noteikt optimālo pozīciju. Montāžas plāksnes forma var nedaudz atšķirties, bet uzstādīšanas izmēri ir vienādi.

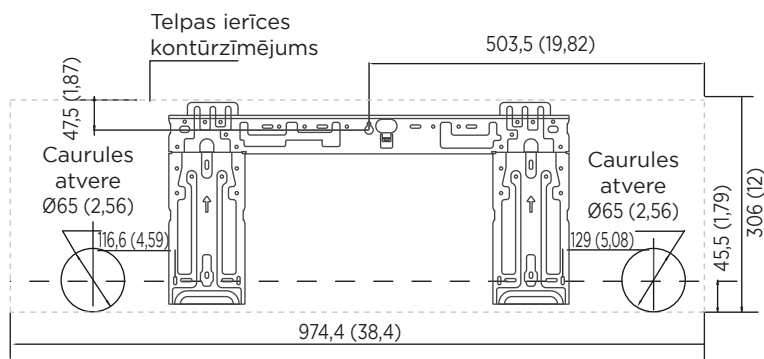
Mērvienība: mm(in)



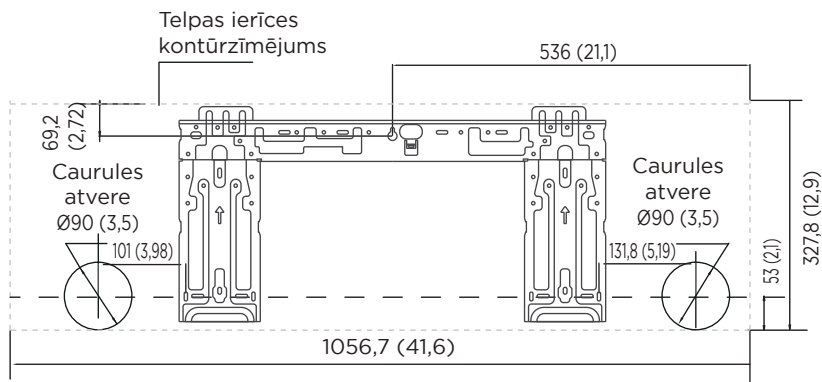
A modelis



B modelis



Modelis C



Modelis D

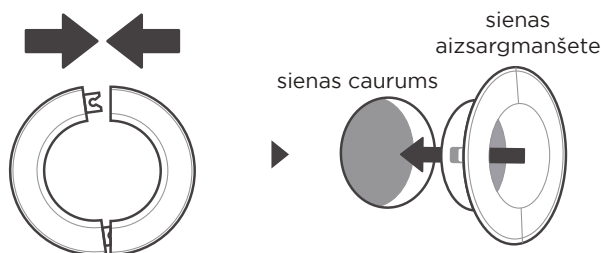
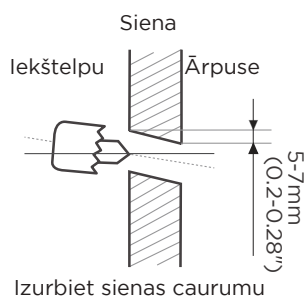
Izurbiet sienas caurumu

⚠️ **PIESARDZĪBU**

Urbjot caurumu sienā, pārliecinieties, ka izvairāties no vadiem, ūdensapgādes caurulēm un citiem jutīgiem komponentiem.



Izmantojiet 65 mm (2,56 collas) vai 90 mm (3,5 collas) paplašinātājurbi (atkarībā no modeļa)



Ielieciet caurumā aizsargmanšeti.

1. darbība:

Izmantojiet 65 mm (2,56 collu) vai 90 mm (3,5 collu) paplašinātājurbi (atkarībā no modeļa), izurbiet sienā caurumu. Atvere noteikti jāizurbj nelielā leņķī uz leju, lai atvere ārpusē būtu par apmēram 5-7 mm (0,2-0,28 collām) zemāk nekā iekšpusē. Tas nodrošinās pareizu ūdens iztecēšanu.

2. darbība:

Ielieciet caurumā aizsargmanšeti. Tā aizsargā atveres malas un palīdzēs to noblīvēt, kad pabeigsiet uzstādīšanas procesu.

💡 **PIEZĪME: SIENAS CAURUMA IZMĒRS**

Sienas cauruma izmēru nosaka atbilstoši savienošanas caurulēm. Ja gāzes puses caurules izmērs ir Ø16 mm (5/8 collas) vai lielāks, sienas cauruma diametram jābūt 90 mm (3,5 collas). Ja caurules izmērs gāzes pusē ir mazāks par Ø16 mm (5/8 collām), sienas caurumam jābūt 65 mm (2,56 collu) lielam.

3 Uzstādiet dzesētāja cauruli un drenāžas šļūteni

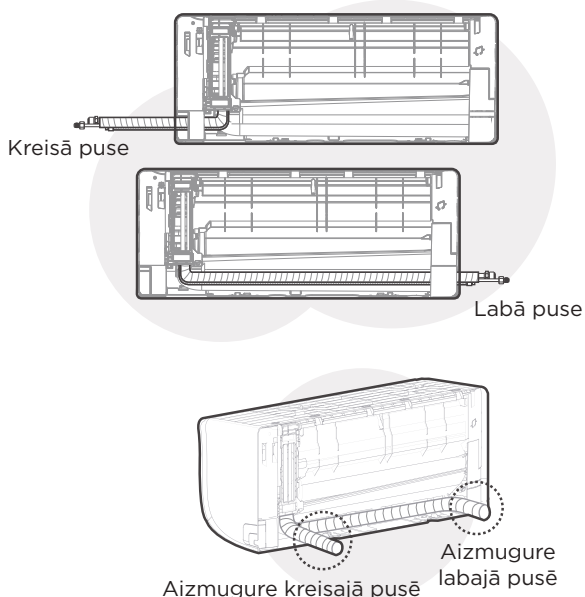
PIEZĪME

Dzesētāja caurules atrodas izolācijas uzdevumā, kas ir piestiprināts ierīces aizmugurei. Jums jāgatavo caurules pirms to izvēršanas cauri sienas caurumam. Skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu Dzesētāja cauruļvada pievienošana, lai iegūtu detalizētus norādījumus par cauruļu paplašinājumu un paplašinājuma griezes momenta prasībām, metodi utt.

Dzesētāja cauruļvadu pievienošana

Četras cauruļvadu izvadīšanas puses

Atkarībā no pozīcijas uz sienas attiecībā pret uzstādīšanas plāksni izvēlieties, kurā pusē caurules izies no ierīces. Cauruļu izejas virzieniem ir četri varianti.



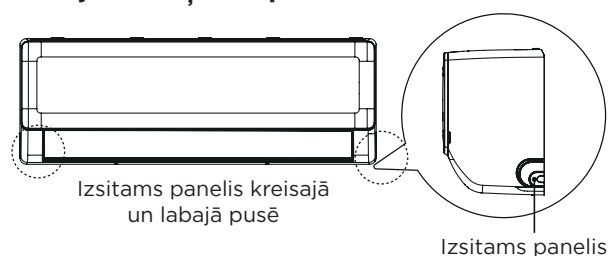
PIEZĪME PAR CAURUĻVADU SAVIENOŠANU

Dažās ASV vietās kabeļa pievienošanā jāizmanto elektroizolācijas caurule. Lai nodrošinātu pietiekami daudz vietas caurulēm, kas darbojas, un iekārta pēc uzstādīšanas atrastos pret sienu, ieteicams piestiprināt drenāžas šļūteni labajā pusē (kad skatāties no ierīces aizmugures). Izvēloties kreisās puses vai labās puses cauruļvadus, lūdzu, nodrošiniet, lai caurules tiktu izvadītas horizontāli un attiecīgi neietekmētu apakšējā rāmja uzstādīšanu.

⚠ PIESARDZĪBU

Rīkojieties ļoti uzmanīgi, lai nesaspiestu un nesabojātu caurules, kamēr tās tiek aizlocītas virzienā prom no ierīces. Jebkādi cauruļu iespaidumi ietekmēs ierīces darbību.

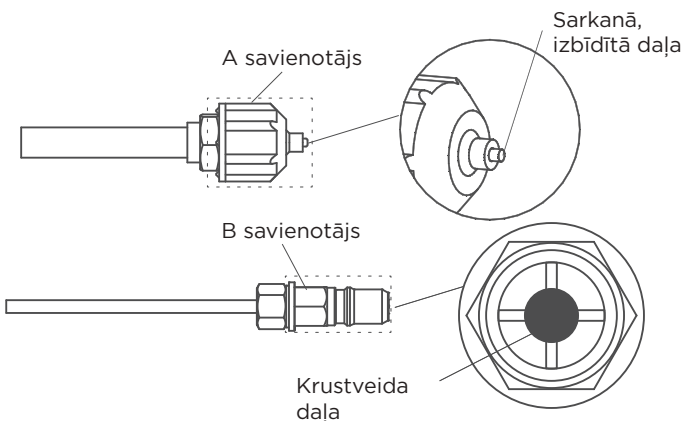
Dzesētāja cauruļvadu pievienošana



1. Ja sienas caurums ir aiz ierīces, atstājiet izsītamam paneli vietā. Ja sienas caurums ir uz telpu ierīces sānu, noņemiet plastmasas izsītamam paneli no ierīces šī sāna. Izmantojiet knaibles vai šķēres, ja plastmasas paneli ir pārāk grūti noņemt ar rokām.
2. Izsītamajā panelī ir izveidota rieva, lai to varētu ērti izgriezt. Atveres izmēru nosaka atbilstoši cauruļvada diametram.
3. Ja sienā jau ir savienošanas caurules, pārejiet uz soli Pievienojiet drenāžas šļūteni. Ja iegulta cauruļvada nav, savienojiet telpu ierīces dzesētāja cauruļvadu ar savienojošo cauruļvadu, kas savienos telpas un āra ierīci. Detalizētus norādījumus meklējiet šīs rokasgrāmatas sadaļā Dzesētāja cauruļu savienojums.

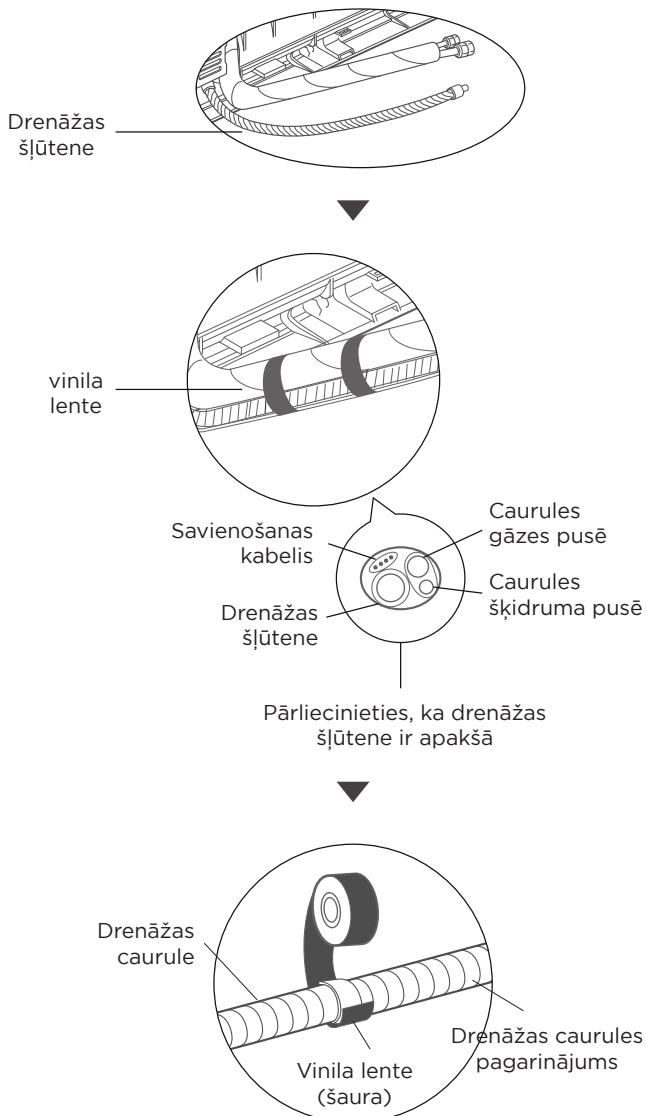
⚠ PIESARDZĪBU

Ierīcēm izmantojiet tālāk minētos cauruļu savienotājus un veiciet darbu ar caurulēm tikai saskaņā ar tālāk sniegtajiem norādījumiem.



- Pirms dzesētāja cauruļu pievienošanas uzvelciet darba cimdus un aizsargbrilles, kā arī atcerieties, ka A un B savienotāji nedrīkst būt pavērsti tieši pret cilvēkiem.
- 5-10 sekundes turpiniet ar instrumentu spiest B savienotāja krustveida detaļu, līdz A savienotāja sarkanais, izbīdītais punkts tiek pilnībā ievilkts.
- Noņemiet A un B savienotājus un tad ar dzesētāja caurulēm savienojiet istabas ierīci un āra ierīci.

Pievienojiet drenāžas šļūteni



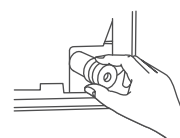
1. darbība:

Drenāžas šļūteni var pievienot kreisajā vai labajā pusē. Lai nodrošinātu pareizu drenāžu, piestipriniet drenāžas šļūteni tajā pašā pusē, kur no ierīces izvirzās dzesētāja caurules. Pievienojiet drenāžas šļūtenes galam pagarinātāju (iegādājams atsevišķi).

- Cieši aptiniet ap savienojuma punktu teflona lenti, lai nodrošinātu hermētisku savienojumu un nepieļautu noplūdes.
- To drenāžas šļūtenes daļu, kas paliks istabā, aptiniet ar putuplasta caurules izolāciju, lai novērstu kondensāta veidošanos.
- Noņemiet gaisa filtru un ielejiet drenāžas tekņē nelielu daudzumu ūdens, lai pārlicinātos, vai ūdens no ierīces iztek vienmērīgi.

⚠ PIESARDZĪBU

NOSLĒDZIET NEIZMANTOTO DRENĀŽAS ATVERI

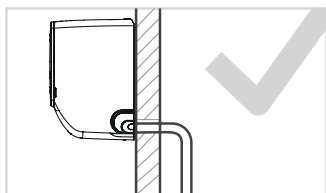


Lai novērstu nevēlamas noplūdes, neizmantojā drenāžas atvere jānoslēdz ar komplektā pievienoto gumijas aizbāzni.



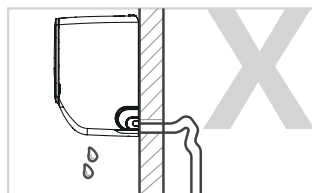
PIEZĪMES PAR DRENĀŽAS ŠĻŪTENES NOVIETOJUMU

Nodrošiniet, lai drenāžas šļūtene būtu izvilkota atbilstoši turpmākajiem attēliem.



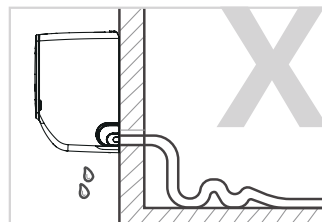
PAREIZI

Lai nodrošinātu pareizu drenāžu, pārliecinieties, ka drenāžas šļūtene nav saliekta vai saspiesta.



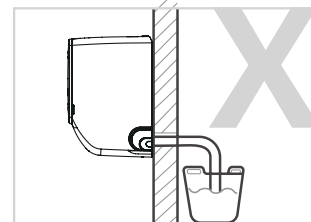
NEPAREIZI

Drenāžas šļūtenes saliekumi radīs vietas, kur palikt ūdenim.



NEPAREIZI

Drenāžas šļūtenes saliekumi radīs vietas, kur palikt ūdenim.



NEPAREIZI

Neievietojiet drenāžas šļūtenes galu ūdenī vai tvertnēs, kurās uzkrājas ūdens. Tas neļaus veikt pareizu drenāžu.

4 Sagatavošanās elektromontāžas darbiem



BRĪDINĀJUMS

- **PIRMS ELEKTROMONTĀŽAS DARBU VEIKŠANAS IZLASIET ŠOS NOTEIKUMUS**
- **PIRMS ELEKTROMONTĀŽAS VAI ELEKTROINSTALĒŠANAS DARBU VEIKŠANAS IZSLĒDZIET ELEKTROENERĢIJAS PADEVI SISTĒMAI.**

1. Visi elektroinstalācijas darbi jāveic saskaņā ar vietējiem un valsts elektroinstalācijas kodeksiem un noteikumiem, un tos drīkst veikt tikai sertificēts elektriķis.
2. Visi elektriskie savienojumi jāveido saskaņā ar elektrisko savienojumu shēmu, kas atrodas uz telpu un āra ierīču paneļiem.
3. Ja barošanas avotam rodas nopietna drošības problēma, nekavējoties pārtrauciet darbu. Izskaidrojiet klientam savu pamatojumu un atsakieties uzstādīt ierīci, līdz drošības jautājums tiks pienācīgi atrisināts.
4. Ja elektroenerģiju pievieno stacionārai elektroinstalācijai, šajā elektroinstalācijā jāierīko slēdzis vai jaudas slēdzis, kas atvieno visus polus un kurā kontakti atdalīti vismaz par 3 mm (1/8 collas). Kvalificētam tehniķim jāizmanto apstiprināts jaudas slēdzis vai slēdzis.
5. Savienojiet ierīci tikai ar atsevišķa atzara ķēdes kontaktligzdu. Nepievienojiet attiecīgajai kontaktligzdai vēl kādu ierīci.
6. Noteikti kārtīgi zemējiet gaisa kondicionieri.
7. Katram vadam jābūt savienotam stingri. Vaļīgi vadi var izraisīt termināļa pārkaršanu, radot nepareizu izstrādājuma darbību un iespējamu ugunsgrēku.
8. Neļaujiet vadiem saskarties ar vai atrasties uz dzesētāja cauruļvada, kompresora vai kustīgām detaļām ierīces iekšpusē.
9. Lai izvairītos no elektrošoka, nekad nepieskarieties elektriskajiem komponentiem neilgi pēc strāvas padeves izslēgšanas. Pēc strāvas padeves izslēgšanas vienmēr pagaidiet 10 minūtes vai ilgāk, un tikai tad pieskarieties elektriskajiem komponentiem.
10. Strāvas spriegumam jābūt 90-110 % robežās no nominālsprieguma. Nepietiekama strāvas padeve var izraisīt darbības traucējumus, elektrošoku vai ugunsgrēku.



BRĪDINĀJUMS

Elektroinstalācija jāveic tikai saskaņā ar elektrisko shēmu, kas atrodas istabas ierīces priekšējā paneļa aizmugurē.

Savienojiet signāla un strāvas kabeļus

Signāla kabelis ļauj istabas un āra ierīcēm veikt saziņu. Pirms savienojuma sagatavošanas jāizvēlas pareizais kabeļa izmērs.

Kabeļu veidi

- Istabas strāvas vads (ja piemērojams): H05VV-F vai H05V2V2-F
- Āra strāvas vads: H07RN-F vai H05RN-F
- Signāla kabelis: H07RN-F

Strāvas un signāla kabeļu minimālais šķēsgriezuma laukums (atsaucei)

Ierīces nominālstrāva (A)	Nominālā šķēsgriezuma platība (mm ²)
>3 un ≤6	0,75
>6 un ≤10	1
>10 un ≤16	1,5
>16 un ≤25	2,5
>25 un ≤32	4
>32 un ≤40	6

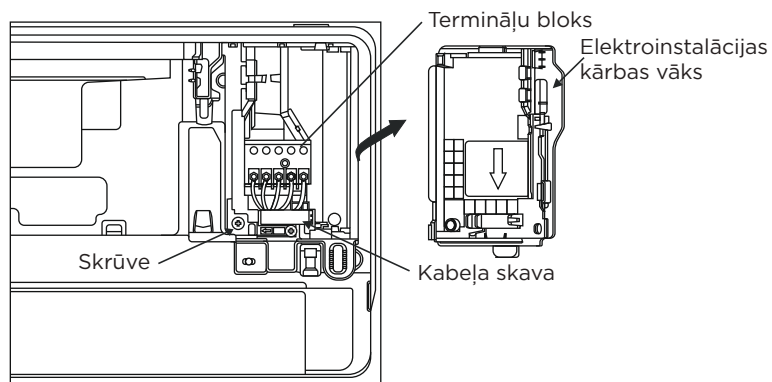
IZVĒLIETIES PAREIZO KABEĻA IZMĒRU

Nepieciešamā barošanas kabeļa, signāla kabeļa, drošinātāja un slēdža izmēru nosaka ierīces maksimālā strāva. Maksimālā strāva ir norādīta uz datu plāksnītes, kas atrodas uz ierīces sānu paneļa. Skatiet šo datu plāksnīti, lai izvēlētos pareizo kabeli, drošinātāju vai slēdzi.

1. Atveriet istabas ierīces priekšējo paneli.
2. Ar skrūvgriezi atveriet elektroinstalācijas kārbas vāku, kas atrodas ierīces labajā pusē. Varēsiet redzēt termināļu bloku.
3. Atskrūvējiet zem termināļu bloka esošo kabeļa skavu un novietojiet to malā.
4. Ar skatu uz ierīces aizmuguri noņemiet plastmasas paneli kreisajā apakšējajā pusē.
5. Izvirziet signāla vadu caur šo atveri virzienā no ierīces aizmugures uz priekšpusi.
6. Ar skatu uz ierīces priekšpusi pievienojiet vadu atbilstoši telpu ierīces elektroslēmai, uzlieciet konektoru un stingri pieskrūvējiet katru vadu attiecīgajam terminālim.
7. Pēc katra savienojuma pārbaudīšanas izmantojiet kabeļa skavu, lai piestiprinātu signāla kabeli ierīcei. Cieši pieskrūvējiet kabeļa skavu.
8. Ierīces priekšpusē uzlieciet elektroinstalācijas kārbas vāku un aizmugurē uzlieciet plastmasas paneli.

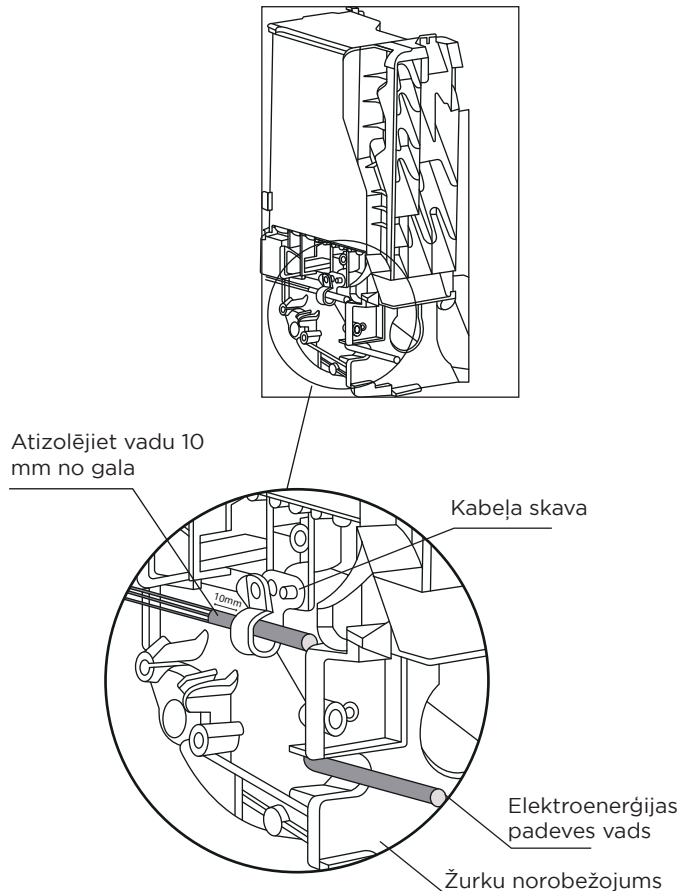
⚠ NESAJAUCIET SPRIEGUMAM PAKĻAUTUS UN NULLES VADUS

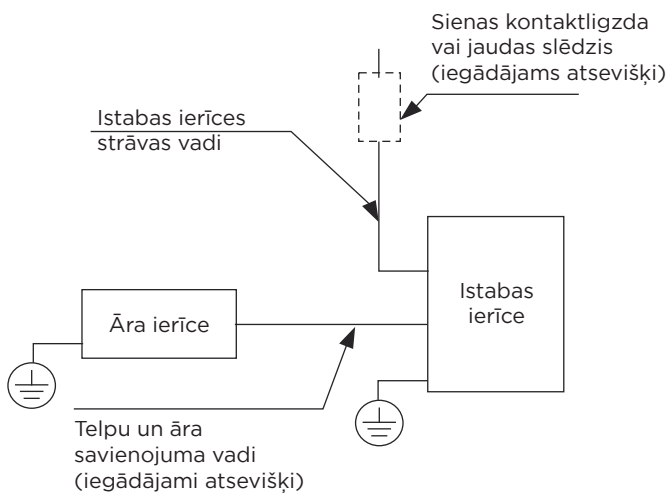
Tas ir bīstami un var izraisīt gaisa kondicioniera darbības traucējumus.



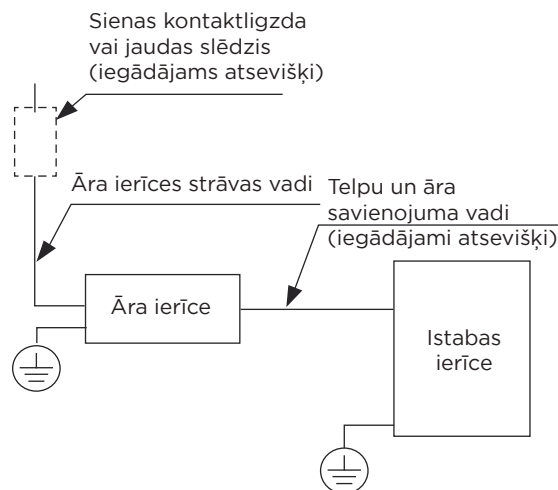
Piezīme:

Dažām ierīcēm, kam barošanas vadi jāpievieno uz vietas, vispirms jānoņem priekšējais rāmis, jāizvelk barošanas kabelis caur kabelim paredzēto atveri žurku norobežojumā telpu ierīces aizmugurē un pēc tam tas jāizvelk ārā no priekšpuses, nostiprināt ar kabeļa skavu, kā parādīts nākamajā diagrammā. Vietā, kur barošanas vads izvadīts cauri kabeļa skavai, atizolējiet vadu 10 mm no gala un tad pievienojiet vadu terminālim.





Telpu barošanas avota modeļi

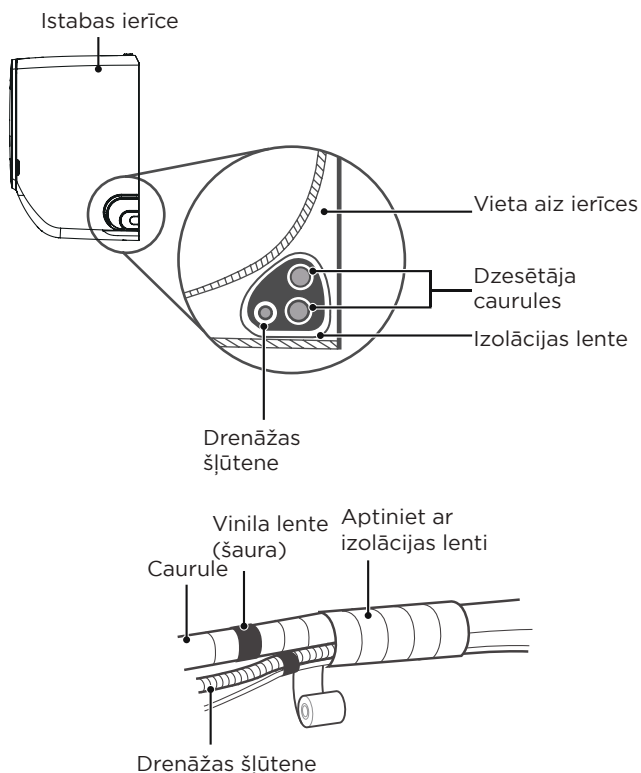


Āra barošanas avota modeļi

5 Ietīniet caurules un kabeļus

PIEZĪME

Pirms cauruļvadu un drenāžas šļūtenes izvadīšanas cauri sienas caurumam tie jāsasaitē kopā, lai ietaupītu vietu, pasargātu un izolētu tos.



1. darbība:

Sasaitējiet drenāžas šļūteni, dzesētāja caurules, kā parādīts iepriekš.

2. darbība:

Izmantojot lipīgu vinila lenti, piestipriniet dzesētāja šļūteni dzesētāja cauruļvada apakšdaļai.

3. darbība:

Izmantojot izolācijas lenti, satīniet dzesētāja caurules, signāla kabeli un drenāžas šļūteni cieši kopā. Divreiz pārbaudiet, vai tās visas savāktas kopā.

4. darbība:

Pēc elektroinstalācijas un cauruļvadu savienojuma pabeigšanas uzstādiet atpakaļ apakšējo rāmi.

DRENĀŽAS ŠĻŪTENEI JĀBŪT APAKŠĀ

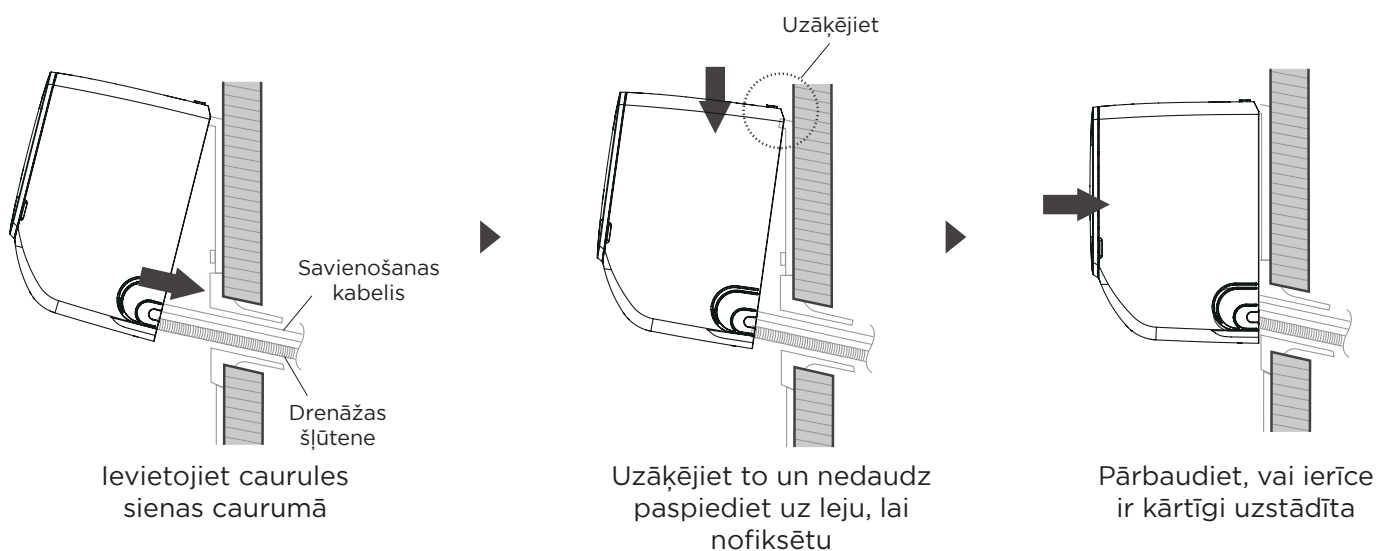
Pārliecinieties, ka drenāžas šļūtene ir savākto cauruļu un vadu apakšā. Ja drenāžas šļūtene atradīsies augšpusē, drenāžas tekne var pārplūst, izraisot ugunsgrēku vai ūdens bojājumus.

NEAPTINIET CAURUĻU GALUS

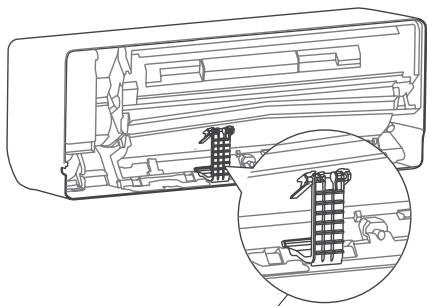
Aptinot caurules un vadus, atstājiet cauruļu galus neaptītus. Tiem jāspēj piekļūt, lai uzstādīšanas procesa beigās pārbaudītu, vai nav noplūžu (skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu Elektriskās pārbaudes un noplūdes pārbaudes).

6 Uzstādiet istabas ierīci

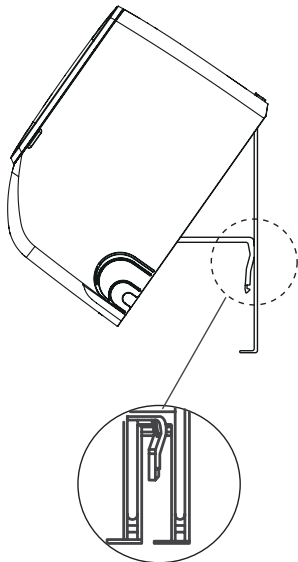
Ja āra ierīcei tika uzstādītas jaunas savienošanas caurules, veiciet tālāk norādītās darbības:



- Ja dzesētāja caurules jau ir izvirzītas caur sienas caurumu, pārejiet uz 4. darbību.
- Pretējā gadījumā rūpīgi pārbaudiet, vai dzesētāja cauruļu gali ir bloķēti, lai caurulēs neiekļūtu netīrumi vai svešķermeņi.
- Lēnām izbīdīet aptīto dzesētāja cauruļu, drenāžas šļūtenes un signāla kabeļa grupu cauri sienas caurumam.
- Pieāķējiet istabas ierīces augšpusi uzstādīšanas plāksnes augšējam āķim.
- Pārbaudiet, vai ierīce ir kārtīgi uzāķēta uz plāksnes, izdarot nelielu spiedienu uz ierīces kreiso un labo pusi. Ierīcei nevajadzētu kustēties vai pārbīdīties.
- Ar vienkāršu spiedienu pabīdīet uz leju ierīces apakšpusi. Turpiniet bīdīt, līdz ierīce nofiksējas uz āķiem uzstādīšanas plāksnes apakšā.
- Vēlreiz pārbaudiet, vai ierīce ir kārtīgi uzstādīta, izdarot nelielu spiedienu uz ierīces kreiso un labo pusi.



Turētājs ierīces
aizmugurē



Izmantojiet turētāju ierīces
aizmugurē pret montāžas
plāksni, lai balstītu ierīci

Ja dzesētāja caurules jau ir sienā, veiciet tālāk norādītās darbības:

- Pieāķējiet istabas ierīces augšpusi uzstādīšanas plāksnes augšējam āķim.
- Izmantojiet turētāju ierīces aizmugurē, lai balstītu ierīci, atstājot pietiekami daudz vietas, lai savienotu dzesētāja cauruļvadu, signāla kabeli un drenāžas šļūteni.
- Pievienojiet drenāžas šļūteni un dzesētāja caurules (norādījumus skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļā **Dzesētāja cauruļu pievienošana**).
- Saglabājiet cauruļu savienojuma punktu nenoklātu, lai veiktu noplūdes pārbaudi (skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu **Elektriskās pārbaudes** un **Noplūdes pārbaudes**).
- Pēc noplūdes pārbaudes aptiniet savienojuma punktu ar izolācijas lenti.
- Atbrīvojiet turētāju, kas balsta ierīci.
- Ar vienmērīgu spiedienu pabīdiet uz leju ierīces apakšpusi. Turpiniet bīdīt, līdz ierīce nofiksējas uz āķiem uzstādīšanas plāksnes apakšā.

● PIEZĪME: IERĪCE IR PIELĀGOJAMA

Ņemiet vērā, ka uzstādīšanas plāksnes āķi ir mazāki par caurumiem ierīces aizmugurē. Ja šķiet, ka nepietiek vietas, lai iegultās caurules savienotu ar telpas ierīci, atkarībā no modeļa ierīci var pabīdīt par apmēram 50 mm (1,96 collām) pa labi vai pa kreisi.

50 mm (1,96 collas)



Pārvietojiet pa kreisi vai pa labi

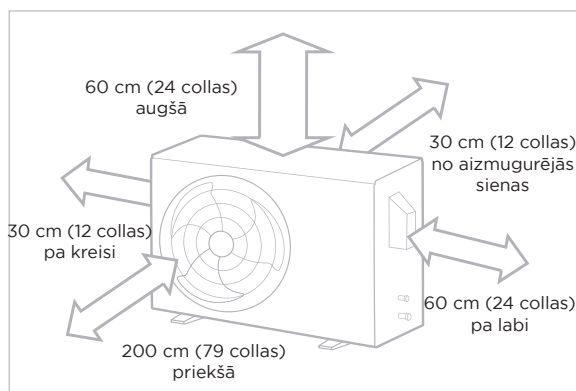
UZSTĀDIET ĀRA IERĪCI

1 Izvēlieties uzstādīšanas vietu

PIEZĪME: PIRMS UZSTĀDĪŠANAS

Pirms āra ierīces uzstādīšanas jums jāizvēlas atbilstoša atrašanās vieta. Tālāk minēti standarti, kas palīdzēs izvēlēties piemērotu ierīces novietošanas vietu.

Piemērotas uzstādīšanas vietas atbilst tālāk minētajiem standartiem:



Laba gaisa cirkulācija un ventilācija.



Cieta un stabila virsma - tā var noturēt ierīci un nevibrēs.



Ierīces radītais troksnis netraucēs citiem cilvēkiem.



Pasargāts no ilgstošas tiešu saules staru vai lietus iedarbības.



Ja gaidāms sniegš, veiciet atbilstošus pasākumus, lai novērstu ledus uzkrāšanos un spoļu bojājumus.

Atbilst visām prasībām attiecībā uz vietu, kas minētas iepriekš sniegtajās uzstādīšanas vietas prasībās.

PIEZĪME Uzstādiet ierīci, ievērojot vietējos likumus un noteikumus. Iespējamās nelielas atšķirības starp dažādiem reģioniem.

PIESARDZĪBU:

ĪPAŠI APSVĒRUMI EKSTREMĀLU LAIKAPSTĀKĻU GADĪJUMĀ

Ja ierīce ir pakļauta stipram vējam:

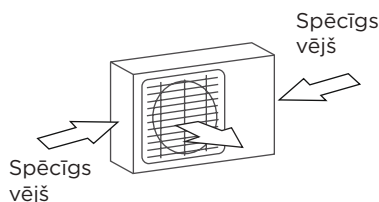
Uzstādiet ierīci tā, lai gaisa izplūdes ventilators būtu 90° leņķī pret vēja virzienu. Ja nepieciešams, ierīces priekšā izveidojiet barjeru, lai pasargātu to no ļoti spēcīga vēja. Skatiet turpmākos attēlus.

Ja ierīce bieži tiek pakļauta spēcīgam lietus vai sniegam:

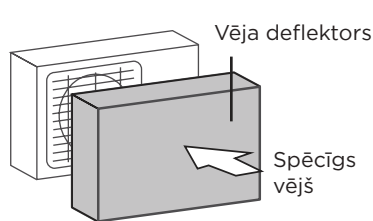
Virš ierīces izveidojiet jumtiņu, lai pasargātu ierīci no lietus vai sniega. Gādājiet, lai netiktu traucēta gaisa plūsma ap ierīci.

Ja ierīce bieži tiek pakļauta jūras gaisam (jūras piekrastē):

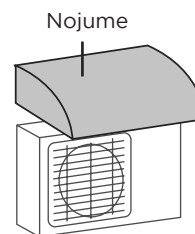
Izmantojiet āra ierīci, kas ir īpaši izturīga pret koroziju.



90° leņķī pret vēja virzienu



Izveidojiet deflektoru, lai pasargātu ierīci



Izveidojiet jumtiņu, lai pasargātu ierīci

NEUZSTĀDIET ierīci tālāk minētajās vietās:

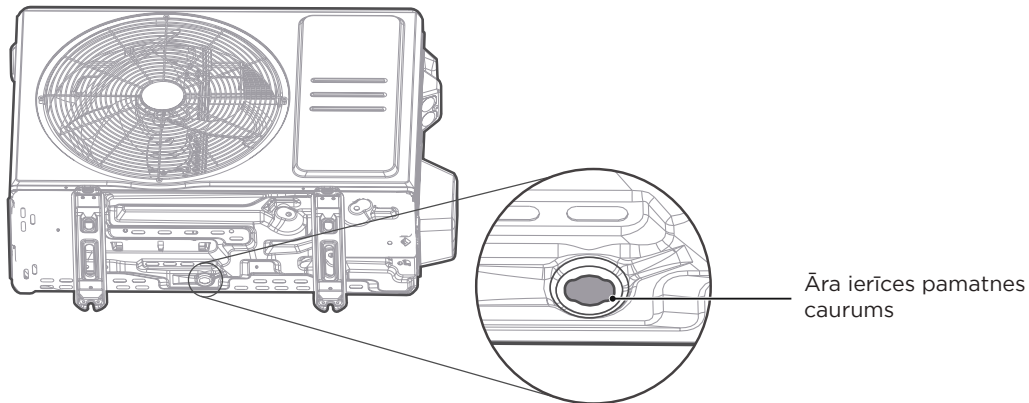
- Netālu no šķēršļa, kas bloķēs ieplūdes un izplūdes atveres.
- Netālu no dzīvniekiem vai augiem, kuriem varētu kaitēt izvadītais karstais gaiss.
- Vietā, kurā ir liels daudzums putekļu
- Netālu no ielas, cilvēku pilnām vietām vai tur, kur ierīces radītais troksnis traucēs citiem.
- Netālu no uzliesmojošu gāzu avota.
- Vietā, kurā ir pārmērīgs daudzums jūras gaisa.

2

Uzstādiet drenāžas savienojumu (tikai ierīcei ar siltumsūkni)

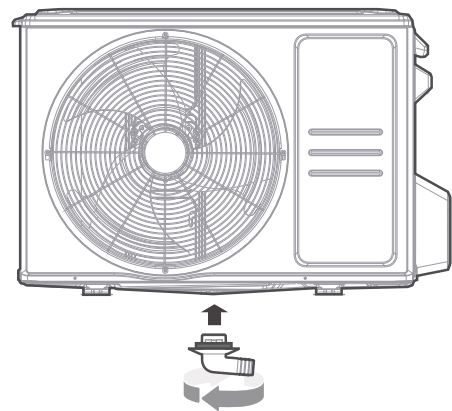
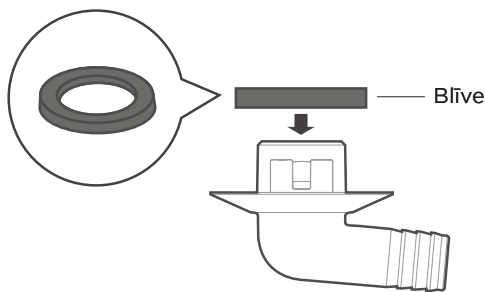
PIEZĪME: PIRMS UZSTĀDĪŠANAS

Pirms āra ierīces pieskrūvēšanas tās apakšā jāpievieno drenāžas savienojums. Ierīcēm ar pamatnes tekni, kurā ir vairāki caurumi atbilstoši drenāžai atkausēšanas laikā, nav jāpievieno drenāžas savienojums.



1. darbība:

Atrodiet āra ierīces pamatnes teknes atveri.



2. darbība:

- Uzstādiet gumijas blīvi uz drenāžas savienojuma, kas tiks piestiprināts āra ierīcei.
- Ievietojiet drenāžas savienojumu ierīces pamatnes teknes caurumā. Drenāžas savienojums tiks nofiksēts ar klikšķi.
- Piestipriniet drenāžas šļūtenes pagarinājumu (nav ietverts komplektā) drenāžas savienojumam, lai apsildes režīmā novirzītu ūdeni no ierīces.

PIEZĪME: AUKSTĀ KLIMATĀ

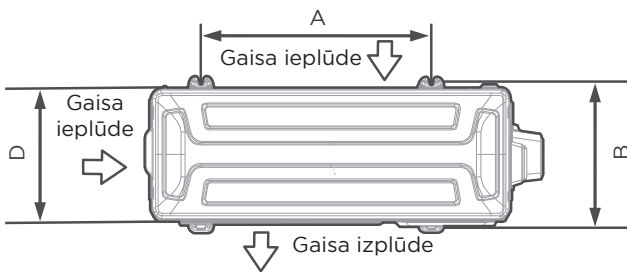
Aukstā klimatā pārliecinieties, ka drenāžas šļūtene atrodas tik vertikāli, cik vien iespējams, lai nodrošinātu ātru ūdens drenāžu. Ja ūdens izplūst pārāk lēni, tas var šļūtenē sasalt un applūdināt ierīci.

3 Piestipriniet āra ierīci

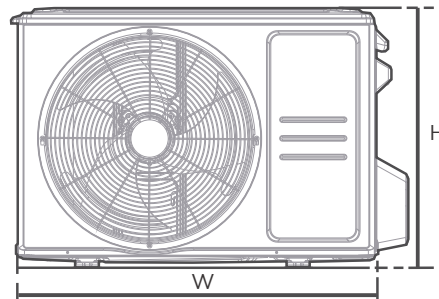
⚠ BRĪDINĀJUMS

JA VEICAT URBŠANU BETONĀ, VIENMĒR IETEICAMS IZMANTOT ACU AIZSARGLĪDZEKĻUS.

- Āra ierīci var piestiprināt zemei vai pie sienas uzstādītam kronšteinam, izmantojot bultskrūvi (M10). Sagatavojiet ierīces uzstādīšanas pamatni saskaņā ar turpinājumā sniegtajiem izmēriem.
- Tālāk sniegts saraksts ar dažādiem āra ierīces izmēriem un attālumu starp to uzstādīšanas kājām. Sagatavojiet ierīces uzstādīšanas pamatni saskaņā ar turpinājumā sniegtajiem izmēriem.



Skats no augšas



Skats no priekšas

Āra ierīces izmēri (mm) P x A x Dz	Uzstādīšanas izmēri	
	A attālums (mm)	B attālums (mm)
668 x 469 x 252 (26,3 x 18,5 x 9,9 collas)	430 (16,9 collas)	231 (9,1 colla)
680 x 542 x 248 (26,8 x 21,3 x 9,8 collas)	452 (17,8 collas)	230 (9,1 colla)
720 x 495 x 270 (28,3 x 19,5 x 10,6 collas)	452 (17,8 collas)	255 (10,0 collas)
765 x 555 x 303 (30,1 x 21,8 x 11,9 collas)	452 (17,8 collas)	286 (11,3 collas)
805 x 554 x 330 (31,7 x 21,8 x 12,9 collas)	511 (20,1 colla)	317 (12,5 collas)
890 x 673 x 342 (35,0 x 26,5 x 13,5 collas)	663 (26,1 colla)	354 (13,9 collas)
946 x 810 x 420 (37,2 x 31,9 x 16,5 collas)	673 (26,5 collas)	403 (15,9 collas)
946 x 810 x 410 (37,2 x 31,9 x 16,1 colla)	673 (26,5 collas)	403 (15,9 collas)

Ja vēlaties uzstādīt ierīci uz zemes vai betona uzstādīšanas platformas, veiciet tālāk norādītās darbības:

- Atzīmējiet četru pagarināšanas skrūvju pozīcijas, pamatojoties uz izmēru tabulu.
- Izurbiet pagarināšanas skrūvēm caurumus.
- Katras pagarināšanas skrūves galā uzlieciet starplikus un uzgriežņus.
- Ar āmuru iesietiet pagarināšanas skrūves izurbtajos caurumos.
- Noņemiet no pagarināšanas skrūvēm uzgriežņus un uzlieciet āra ierīci uz skrūvēm.
- Uz katras pagarināšanas skrūves uzlieciet starpliku un nomainiet uzgriežņus.
- Ar uzgriežņu atslēgu kārtīgi pievelciet katru uzgriežni.

Ja vēlaties uzstādīt ierīci uz sienas kronšteina, veiciet tālāk norādītās darbības:

- Atzīmējiet kronšteina caurumu pozīcijas, pamatojoties uz izmēru tabulu.
- Izurbiet pagarināšanas skrūvēm caurumus.
- Katras pagarināšanas skrūves galā uzlieciet starpliku un uzgriežni.
- Izvirziet pagarināšanas skrūves cauri uzstādīšanas kronšteinu caurumiem, novietojiet uzstādīšanas pagarināšanas skrūves sienā.
- Pārbaudiet, vai uzstādīšanas kronšteini ir vienā augstumā.
- Uzmanīgi paceliet ierīci un novietojiet to uz kronšteinu uzstādīšanas kājām.
- Kārtīgi pieskrūvējiet ierīci kronšteinam.
- Ja tā drīkst darīt, pievienojiet ierīcei gumijas blīves, lai mazinātu vibrācijas un troksni.

⚠ PIESARDZĪBU

Pārliecinieties, ka siena ir veidota no cietajiem ķieģeļiem, betona vai tamlīdzīga, stipra materiāla. Sienai jāspēj noturēt svārs, kas vismaz četras reizes pārsniedz ierīces svārsu.

4 Savienojiet signāla un strāvas kabeļus

BRĪDINĀJUMS - pirms izmantošanas

- VISI ELEKTROINSTALĒŠANAS DARBI JĀVEIC TIKAI SASKAŅĀ AR ELEKTROINSTALĀCIJAS SHĒMU, KAS ATRODAS ĀRA IERĪCES ELEKTROINSTALĀCIJAS KĀRBAS VĀKA IEKŠPUSĒ.
- PIRMS ELEKTROMONTĀŽAS VAI ELEKTROINSTALĒŠANAS DARBU VEIKŠANAS IZSLĒDZIET ELEKTROENERĢIJAS PADEVI SISTĒMAI.

Izvēlieties pareizo kabeļa izmēru

Nepieciešamā barošanas kabeļa, signāla kabeļa, drošinātāja un slēdža izmēru nosaka ierīces maksimālā strāva. Maksimālā strāva ir norādīta uz datu plāksnītes, kas atrodas uz ierīces sānu paneļa. Lūdzu, izvēlieties atbilstošu kabeli saskaņā ar norādījumiem sadaļā "Kabeļu veidi" 27. lappusē.

- Ar vadu griezēju noņemiet no abiem kabeļa galiem gumijas apvalku, lai redzētu iekšpusē esošos, apmēram 40 mm (1,57 collas) lielos vadus.
- Noņemiet no vadu galiem izolācijas materiālu.
- Ar vadu knaiblēm piespiediet vadu galos konektorus.

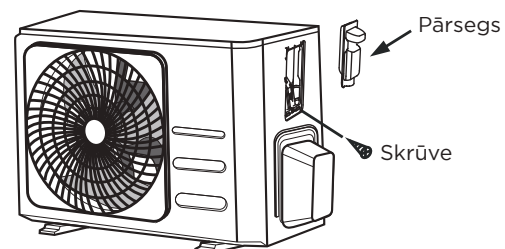
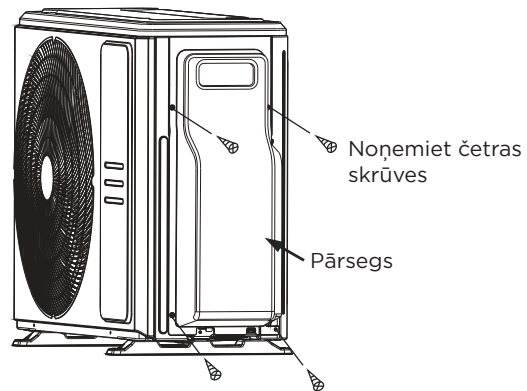
Uzmanieties no spriegumam pakļautā vada

Saspiežot vadus, kārtīgi atšķiriet spriegumam pakļauto (live - "L") vadu no citiem vadiem.

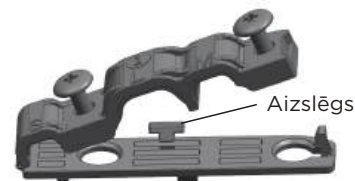
Āra ierīces termināļu bloku pasargā elektroinstalācijas vāks, kas atrodas ierīces sānos. Elektroinstalācijas vāka iekšpusē ir piestiprināta visaptveroša elektroinstalācijas shēma.

- Atskrūvējiet elektroinstalācijas vāku un noņemiet to.
- Atskrūvējiet zem termināļu bloka esošo kabeļa skavu un novietojiet to malā.
- Savienojiet vadus saskaņā ar elektroinstalācijas shēmu un kārtīgi pieskrūvējiet katra vada konektoru atbilstošajam terminālim.
- Pēc katra savienojuma pārbaudīšanas aptiniet vadus apkārt, lai terminālī nevarētu iekļūt lietus ūdens.
- Ar kabeļu skavu piestipriniet kabeli ierīcei. Cieši pieskrūvējiet kabeļa skavu.
- Izolējiet neizmantotus vadus ar PVC elektrisko lentī. Izkārtējiet vadus tā, lai tie nesaskartos ar elektriskajām vai metāla detaļām.
- Ierīces sānos uzlieciet elektroinstalācijas kārbas vāku un pieskrūvējiet to.

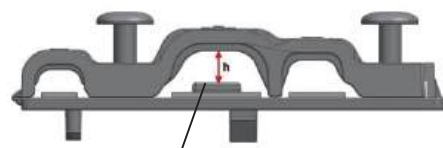
PIEZĪME: Jūsu iegādātā ierīce var nedaudz atšķirties. Attēliem ir paskaidrojoša nozīme. Noteicošā ir faktiskā forma.



PIEZĪME: Ja kabeļa skava izskatās tā, kā parādīts tālāk, atlasiet piemērotu caurumu saskaņā ar vada diametru.



Trīs izmēru caurumi: mazs, liels, vidējs



Ja kabelis nav pietiekami nostiprināts, atbalstiet to ar skavu, lai to varētu cieši nofiksēt.

DZESĒTĀJA CAURUĻU SAVIENOJUMS

1 Norādījumi par cauruļvadu pievienošanu

⚠ BRĪDINĀJUMS

PIEVIENOJOT DZESĒTĀJA CAURULES, **NEĻAUJIET** IERĪCĒ IEKĻŪT VIELĀM VAI GĀZĒM, KAS NAV NORĀDĪTAIS DZESĒTĀJS. CITU GĀZU VAI VIELU KLĀTBŪTNE MAZINĀS IERĪCES JAUDU UN VAR DZESĒTĀJA CIKLĀ RADĪT NEPARASTI AUGSTU SPIEDIENU. TAS VAR IZRAISĪT SPRĀDZIENU UN IEVAINOJUMU.

Piezīme par caurules garumu

Dzesētāja caurules garums ietekmēs ierīces veiktspēju un energoefektivitāti. Nominālā efektivitāte tiek pārbaudīta ierīcēm ar 5 metrus (16,5 pēdas) garām caurulēm. Lai mazinātu vibrācijas un pārmērīgu troksni, caurulei jābūt vismaz 3 metrus garai.

Dzesētāja cauruļu maksimālais garums un kritiena augstums katram ierīces modelim

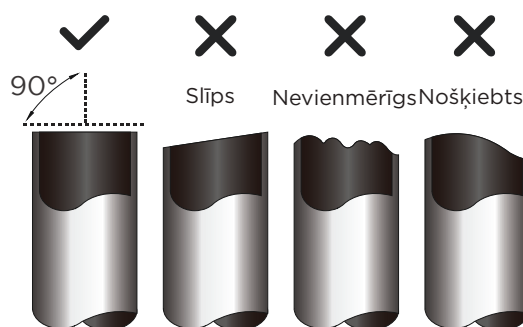
Modelis	Jauda (BTU/h)	Maks. garums (m)	Maks. kritiena augstums (m)
R410A, R32 invertora dalītais gaisa kondicionētājs	<15 000	25 (82 pēdas)	10 (33 pēdas)
	≥15 000 un <24 000	30 (98,5 pēdas)	20 (66 pēdas)
	≥24 000 un <36 000	50 (164 pēdas)	25 (82 pēdas)
	≥36 000 un <60 000	65 (213 pēdas)	30 (98,5 pēdas)
R410A, R32 fiksēta ātruma dalītais gaisa kondicionieris	<18 000	20 (66 pēdas)	8 (26 pēdas)
	≥18 000 un <36 000	25 (82 pēdas)	10 (33 pēdas)
	≥36 000 un <60 000	30 (98,5 pēdas)	15 (49 pēdas)

Norādījumi par savienošanu - dzesētāja cauruļvads

1. darbība: Nogrieziet caurules

Sagatavojos dzesētāja caurules, gādāriet par pareizu to nogriešanu un izliekšanu. Tas nodrošinās efektīvu darbību un mazinās nepieciešamību nākotnē veikt apkopi.

- Nomēriet attālumu starp istabas un āra ierīcēm.
- Ar cauruļu griežēju nogrieziet cauruli, lai tā būtu nedaudz garāka par nomērīto attālumu.
- Pārliedzinieties, ka caurule ir nogriezta tieši 90° leņķī.



⚠ GRIEŠANAS LAIKĀ NEDEFORMĒJIET CAURULI

Rīkojieties īpaši uzmanīgi, lai griešanas laikā nesabojātu, neielocītu un nedeformētu cauruli. Tas ievērojami samazinās ierīces apsildes efektivitāti.

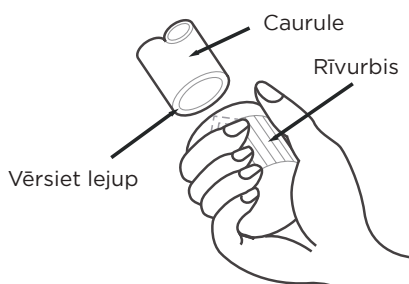
⚠️ PIESARDZĪBU

JĀPĀRBAUDA, VAI CAURULES GALĀ NAV PLAISU UN TĀ IR VIENMĒRĪGI PAPLAŠINĀTA. PĀRLIECINIETIES, KA CAURULE IR NOSLĒGTA.

2. darbība: Noņemiet atskarpes

Atskarpes var ietekmēt dzesētāja cauruļu hermētisko savienojumu. Tās ir pilnībā jānoņem.

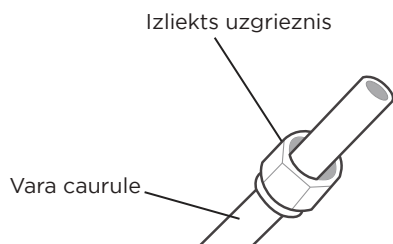
- Turiet cauruli leņķveidā leņķī, lai novērstu atskarpju iekrišanu caurulē.
- Izmantojot rīvurbi vai atskarpju noņemšanas instrumentu, noņemiet visas caurules griezuma malas atskarpes.



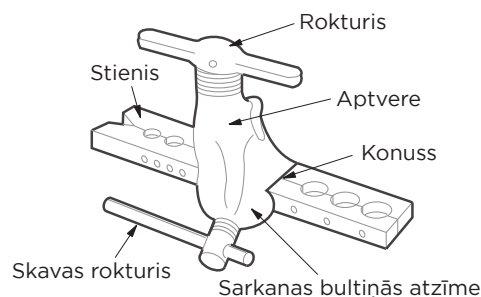
3. darbība: Cauruļu galu paplašināšana

Pareiza galu paplašināšana ir būtiska, lai nodrošinātu hermētiskumu.

- Pēc nogrieztās caurules atskarpju noņemšanas nosedziet galus ar PVC lenti, lai novērstu svešķermeņu iekļūšanu caurulē.
- Apvelciet cauruli ar izolācijas materiālu.
- Uzlieciet izliektus uzgriežņus caurules abos galos. Pārliecinieties, ka tie ir vērsti pareizajā virzienā, jo pēc paplašinājuma izveidošanas tos nevar uzlikt vai mainīt virzienu.

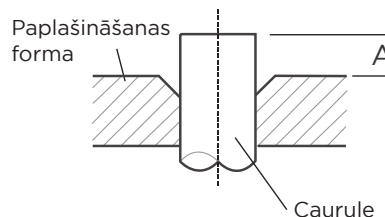


- Noņemiet PVC lenti no caurules galiem, kad esat gatavs veidot paplašinājumus.
- Uzspiediet paplašinājuma formu uz caurules gala. Caurules galam jābūt tālāk par paplašināšanas formu, ievērojot tālāk sniegtajā tabulā norādītos izmērus.



CAURUĻVADA PAGARINĀJUMS PĒC PAPLAŠINĀŠANAS FORMAS

Caurules ārējais diametrs (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
Ø 6,35 (Ø 1/4 collas)	0,7 (0,0275 collas)	1,3 (0,05 collas)
Ø 9,52 (Ø 3/8 collas)	1,0 (0,04 collas)	1,6 (0,063 collas)
Ø 12,7 (Ø 1/2 collas)	1,0 (0,04 collas)	1,8 (0,07 collas)
Ø 16 (Ø 5/8 collas)	2,0 (0,078 collas)	2,2 (0,086 collas)
Ø 19 (Ø 3/4 collas)	2,0 (0,078 collas)	2,4 (0,094 collas)



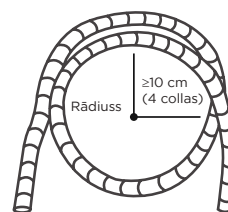
- Uzlieciet paplašināšanas instrumentu uz formas.
- Pagrieziet paplašināšanas instrumenta rokturi pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz caurule ir līdz galam paplašināta.
- Noņemiet paplašināšanas instrumentu un paplašināšanas formu un pārbaudiet, vai caurules galā nav plaisu un tā ir vienmērīgi paplašināta.

4. darbība: Cauruļu pievienošana

PIEZĪME: Savienojot dzesētāja caurules, ievērojiet piesardzību, lai nepieliktu pārmērīgu griezes momentu vai nekādā citā veidā nedeformētu cauruļvadu. Vispirms pievienojiet zema spiediena cauruli, pēc tam – augsta spiediena cauruli.

MINIMĀLAIS LIEKUMA RĀDIUSS

Saliecot savienojamas dzesētāja caurules, minimālais liekuma rādiuss ir 10 cm.

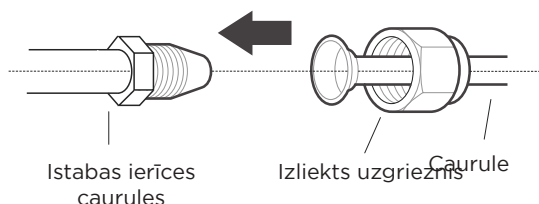


2 Cauruļvadu pievienošana telpu ierīcei

Norādījumi cauruļu savienošanai ar istabas ierīci

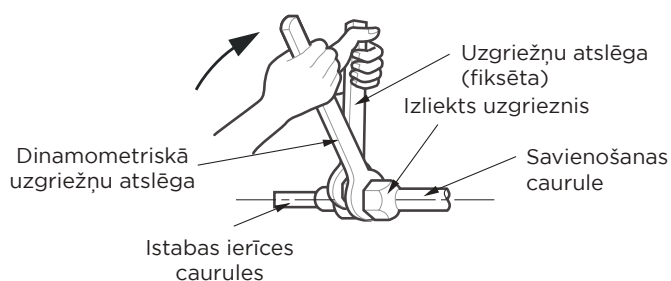
1. darbība:

- Savietojiet abu savienojamo cauruļu centrus.



2. darbība:

- Pievelciet izliekto uzgriezni ar roku tik cieši, cik varat.
- Ar uzgriežņu atslēgu satveriet ierīces caurules uzgriezni.
- Saglabājiet ierīces caurules uzgriezni cieši satvertu un ar dinamometrisko uzgriežņu atslēgu pievelciet izliekto uzgriezni saskaņā ar tālāk sniegtajā griezes momenta prasību tabulā norādītajām griezes momenta vērtībām. Atlaidiet izliekto uzgriezni nedaudz vaļīgāk un tad atkal pievelciet.



GRIEZES MOMENTA PRASĪBAS

Caurules ārējais diametrs (mm)	Pievilšanas griezes moments (N·m)	Paplašinājuma izmērs (B) (mm)	Paplašinājuma forma
Ø 6,35 (Ø 1/4 collas)	18-20 (180-200 kgf.cm)	8,4-8,7 (0,33-0,34 collas)	
Ø 9,52 (Ø 3/8 collas)	32-39 (320-390 kgf.cm)	13,2-13,5 (0,52-0,53 collas)	
Ø 12,7 (Ø 1/2 collas)	49-59 (490-590 kgf.cm)	16,2-16,5 (0,64-0,65 collas)	
Ø 16 (Ø 5/8 collas)	57-71 (570-710 kgf.cm)	19,2-19,7 (0,76-0,78 collas)	
Ø 19 (Ø 3/4 collas)	67-101 (670-1010 kgf.cm)	23,2-23,7 (0,91-0,93 collas)	

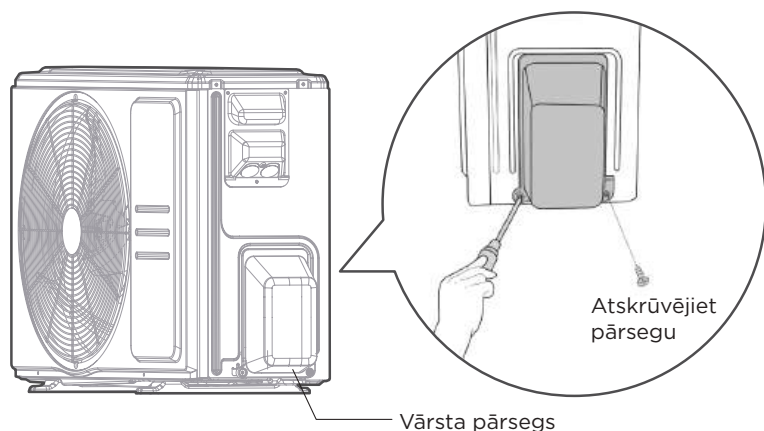
NEIZMANTOJIET PĀRĀK LIELU GRIEZES MOMENTU

Pārmērīgs spēks var saplēst uzgriezni vai bojāt dzesētāja caurules. Nepārsniedziet redzamajā tabulā norādītās griezes momenta prasības.

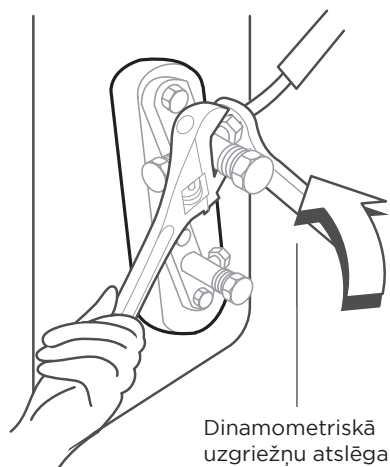
3 Cauruļu savienošana ar āra ierīci

PIEZĪME

Uz šajā sadaļā sniegtajiem norādījumiem joprojām attiecas iepriekšējā lappusē redzamā tabula **GRIEZES MOMENTA PRASĪBAS**.



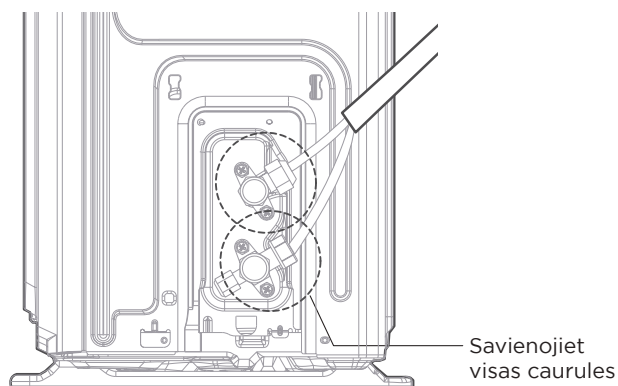
1. Noskrūvējiet vāku no āra ierīces sānā esošā iebūvētā vārsta.
2. Noņemiet no vārstiem aizsargvāciņus.
3. Salāgojiet paplašinātās caurules galu ar katru vārstu un ar roku pievelciet izliekto uzgriezni pēc iespējas cieši.
4. Ar uzgriežņu atslēgu satveriet vārsta korpusu. **Nesatveriet** uzgriezni, kas noslēdz apkopes vārstu.



! AR UZGRIEŽŅU ATSLĒGU SATVERIET VĀRSTA KORPUSU

Izliektā uzgriežņa pievilkšanai izmantotais griezes moments var noraut citas vārsta daļas.

5. Stingri turot vārsta korpusu, ar dinamometrisko uzgriežņu atslēgu pievelciet izliekto uzgriezni atbilstoši pareizajām griezes momenta vērtībām.
6. Nedaudz atslābiniet izliekto uzgriezni un tad atkal pievelciet.
7. Attiecībā uz atlikušo cauruli veiciet 3.-6. darbību.



GAISA IZVADĪŠANA

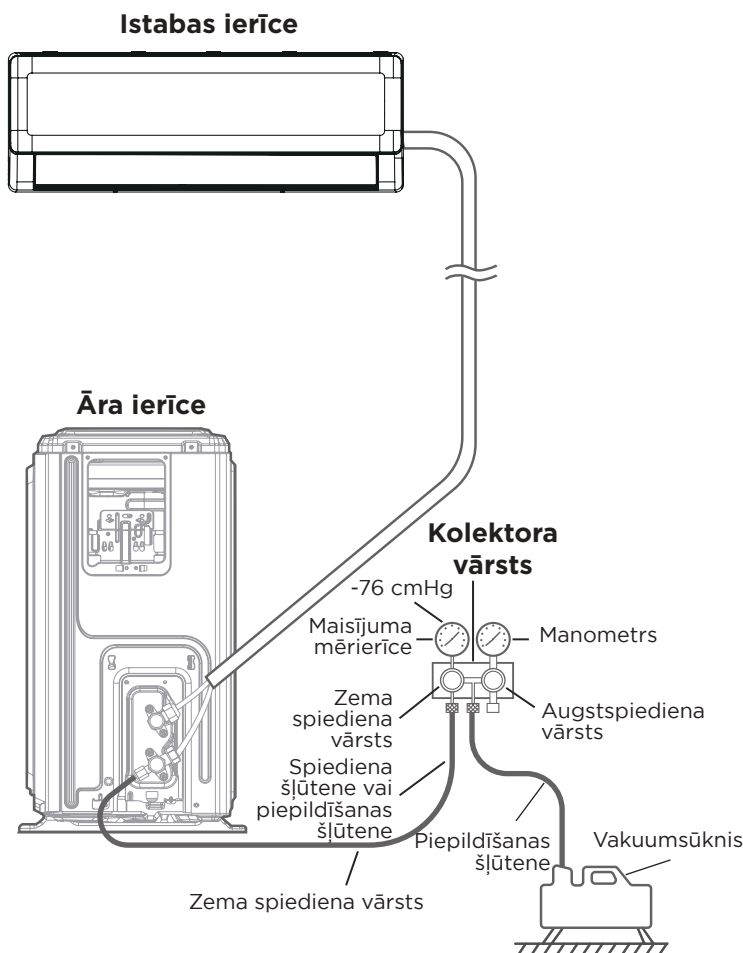
PIEZĪME: SAGATAVOŠANĀS UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Gaiss un svešķermeņi dzesētāja kontūrā var izraisīt neparastu spiediena palielināšanos, kas var bojāt gaisa kondicionieri, mazināt tā efektivitāti un izraisīt ievainojumu. Nodrošiniet, lai telpu ierīcē un caurulēs esošais gaiss tiktu izvadīts ar vakuumsūkni. Lai iztukšotu dzesētāja kontūru, izvadot no sistēmas nekondensējamu gāzi un mitrumu, izmantojiet vakuumsūkni un kolektora mērierīci. Izvadīšana jāveic pēc sākotnējās uzstādīšanas un tad, kad ierīce tiek pārvietota. Nepareiza uzstādīšana instrukcijas neievērošanas dēļ radīs nopietnas problēmas iekārtai.

PIRMS IZVADĪŠANAS

- ✓ Pārlicinieties, ka istabas un āra ierīču savienošanas caurules ir pareizi savienotas.
- ✓ Pārlicinieties, ka visa elektroinstalācija ir pareizi savienota.

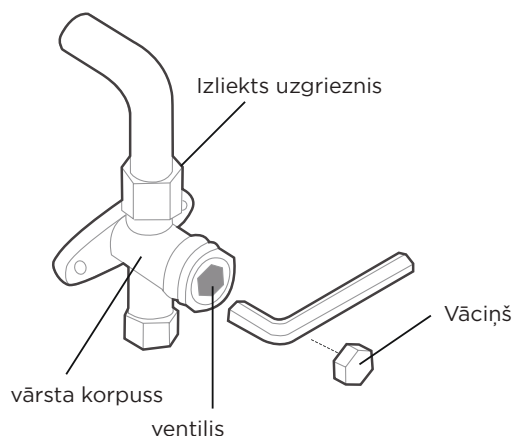
Izvadīšanas norādījumi



1. darbība:

- Savienojiet kolektora mērierīces piepildīšanas šļūteni ar āra ierīces zema spiediena vārsta apkopes pieslēgvietu.
- Savienojiet citu kolektora mērierīces piepildīšanas šļūteni ar vakuumsūkni.
- Atveriet kolektora mērierīces zema spiediena pusi. Turiet augstspiediena pusi aizvērtu.
- Izslēdziet vakuumsūkni, lai iztukšotu sistēmu.
- Darbiniet vakuumsūkni vismaz 15 minūtes vai līdz brīdim, kad maisījuma mērierīces rādījums nonāk līdz -76 cmHG (-10⁵ Pa).
- Aizveriet kolektora mērierīces zema spiediena pusi un izslēdziet vakuumsūkni.
- Uzgaidiet 5 minūtes un tad pārbaudiet, vai sistēmas spiediens nav mainījies.

2. darbība:



- Ja sistēmas spiediens ir mainījies, skatiet gāzes noplūdes pārbaudes sadaļu, lai uzzinātu, kā pārbaudīt, vai sistēmā nav noplūdes.
- Ja sistēmas spiediens nav mainījies, atskrūvējiet iebūvētā vārsta (augsta spiediena vārsta) vāciņu. Ievietojiet iebūvētajā vārstā (augsta spiediena vārstā) sešstūra uzgriežņu atslēgu un atveriet vārstu, pagriežot uzgriežņu atslēgu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam par 1/4 apgriezienu. Paklausieties, lai no sistēmas izplūstu gāze, un tad pēc 5 sekundēm aizveriet vārstu.
- Vienu minūti vērojiet manometru, lai pārliecinātos, ka spiediens nemainās. Manometra rādījumam jābūt nedaudz augstākam par atmosfēras spiedienu.
- Noņemiet papildīšanas šļūteni no apkopes pieslēgvietas.
- Izmantojot sešstūra atslēgu, pilnībā atveriet gan augstspiediena, gan zema spiediena vārstus.
- Ar rokām pievelciet visu trīs vārstu vāciņus (apkopes pieslēgvietā, augstspiediena vārsts, zema spiediena vārsts). Ja nepieciešams, to var pievilkt vēl vairāk, izmantojot dinamometrisko atslēgu.

! SAUDZĪGI ATVERIET VENTIĻUS

Pēc gaisa izvadīšanas noteikti atveriet visus vārstus. Atverot vārstu kātus, grieziet sešstūra uzgriežņu atslēgu tik tālu, līdz tā atsitas pret aizturi. Nemēģiniet ar spēku atvērt vārstu vēl plašāk.

● PIEZĪME PAR DZESĒTĀJA PIEVIENOŠANU

Dažām sistēmām atkarībā no cauruļu garumiem nepieciešama papildu papildīšana. Caurules standarta garums ir 5 m (16 pēdas). Dzesētājs jāiepilda no āra ierīces zema spiediena vārsta apkopes pieslēgvietas. Uzpildāmo papildu aukstumaģentu var aprēķināt, izmantojot šādu formulu:

PAPILDU DZESĒTĀJS ATBILSTOŠI CAURULES GARUMAM

Savienošanas caurules garums (m)	Gaisa izvadīšanas metode	Papildu dzesētājs	
≤ Standarta caurules garums	Vakuumsūkņis	Nav piemērojams	
> Standarta caurules garums	Vakuumsūkņis	Šķidrumsa puse: Ø 6,35 (1/4 collas) R410A: (Caurules garums - standarta) x 15 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,16 oZ/ft R32: (Caurules garums - standarta) x 12 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,13 oZ/ft	Šķidrumsa puse: Ø 9,52 (3/8 collas) R410A: (Caurules garums - standarta) x 30 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,32 oZ/ft R32: (Caurules garums - standarta) x 24 g/m (Caurules garums - standarta) x 0,26 oZ/ft

⊘ NESAJAUCIET DZESĒTĀJU VEIDUS.

ELEKTRISKĀS UN GĀZES NOPLŪDES PĀRBAUDES

⚠ BRĪDINĀJUMS - ELEKTROŠOKA RISKS

ELEKTROINSTALĀCIJAI JĀĀTBILST VIETĒJIEM UN VALSTS ELEKTRĪBAS KODEKSIEM, KĀ ARĪ TĀ JĀUZSTĀDA LICENCĒTAM ELEKTRIĶIM.

! PIRMS PĀRBAUDES

Pārbaudi veiciet tikai tad, kad izpildītas tālāk minētās darbības.

- Elektrodrošības pārbaudes – pārbaudiet, vai ierīces elektriskā sistēma ir droša un pareizi darbojas.
- Gāzes noplūdes pārbaudes – pārbaudiet visus izliekto uzgriežņu savienojumus un pārlicinieties, ka sistēmā nav noplūdes.
- Pārlicinieties, ka gāzes un šķidruma (augsta un zema spiediena) vārsti ir pilnībā atvērti.

Elektrodrošības pārbaudes

Pēc uzstādīšanas pārlicinieties, ka elektroinstalācija ir uzstādīta saskaņā ar vietējiem un valsts noteikumiem un uzstādīšanas rokasgrāmatu.

PIRMS PĀRBAUDES

Pārbaudiet zemējumu

Nosakiet zemējuma pretestību vizuāli un ar zemējuma pretestības mērierīci.

PĀRBAUDES LAIKĀ

Pārbaudiet, vai nav elektriskās noplūdes

Pārbaudes laikā izmantojiet elektrozondu un multimetru, lai veiktu visaptverošu elektriskās noplūdes pārbaudi.

Ja tiek atklāta elektriskā noplūde, nekavējoties izslēdziet ierīci un sazinieties ar licencētu elektriķi, lai atrastu un novērstu noplūdes avotu.

Piezīme: Iespējams, tas nebūs nepieciešams dažās vietās Ziemeļamerikā.

Gāzes noplūdes pārbaude

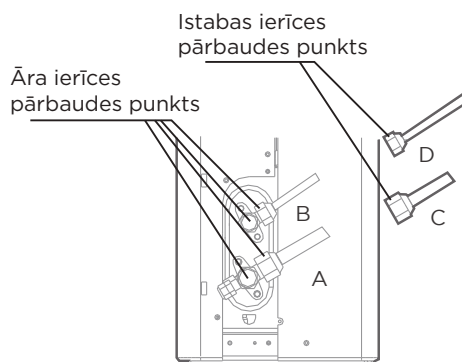
Gāzes noplūdes var atklāt ar divām dažādām metodēm.

Ziepju un ūdens metode

Ar mīkstu birsti uzklājiet uz visiem istabas un āra ierīces cauruļu savienojumiem ziepjūdeni vai šķidru mazgāšanas līdzekli. Burbuļi norāda uz noplūdi.

Noplūdes detektora metode

Ja izmantojat noplūdes detektoru, pareizas lietošanas norādījumus meklējiet ierīces darbības rokasgrāmatā.



PĒC GĀZES NOPLŪDES PĀRBAUŽU VEIKŠANAS

Pēc pārlicināšanās, ka nevienam cauruļu savienojumam NAV noplūdes, uzlieciet āra ierīces vārsta pārsegu.

PĀRBAUDE

Pārbaudes norādījumi

Pārbaude jāveic vismaz 30 minūtes.

- Savienojiet ierīci ar strāvu.
- Nospiediet tālvadības pults pogu **IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA**, lai ieslēgtu ierīci.
- Nospiediet pogu **MODE** (Režīms), lai pa vienam ritinātu tālāk minētās funkcijas.
 - COOL (Dzesēt) – atlasiet zemāko iespējamo temperatūru.
 - HEAT (Sildīt) – atlasiet augstāko iespējamo temperatūru.
- Ļaujiet katrai funkcijai darboties 5 minūtes un tad veiciet tālāk minētās pārbaudes.

Veicamo pārbažu saraksts	IZTURĒJA/ NEIZTURĒJA	
Nav elektriskās noplūdes		
Ierīce ir pareizi zemēta		
Visi elektrības termināļi ir pareizi nosegti		
Istabas un āra ierīces ir kārtīgi uzstādītas		
Nevienam cauruļu savienojumam nav noplūdes	Āra (2):	Istabas (2):
Ūdens pareizi izlīst no drenāžas šļūtenes		
Visas caurules ir pareizi izolētas		
Ierīce pareizi veic funkciju COOL (Dzesēt)		
Ierīce pareizi veic funkciju HEAT (Sildīt)		
Istabas ierīces režģi griežas pareizi		
Istabas ierīce reaģē uz tālvadības pulti		

DIVREIZ PĀRBAUDIET CAURUĻU SAVIENOJUMUS

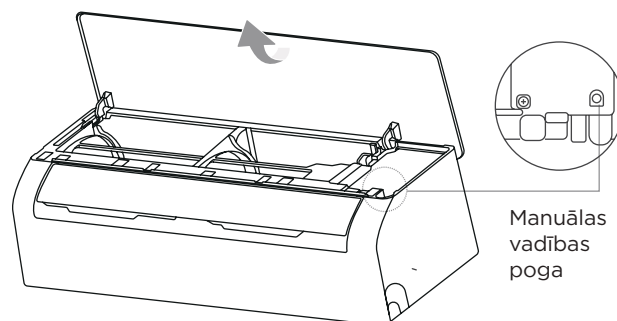
Darbības laikā dzesētāja kontūrā palielināsies spiediens. Tā rezultātā var parādīties noplūdes, kas nebija novērojamas sākotnējās noplūdes pārbaudes laikā. Pārbaudes laikā divreiz pārbaudiet, vai nevienam dzesētāja caurules savienojumam nav noplūdes. Norādījumus skatiet sadaļā **Gāzes noplūdes pārbaude**.

- Kad pārbaude ir pabeigta un visi veicamo pārbažu saraksta vienumi ir atzīmēti kā "IZTURĒTS", veiciet tālāk minētās darbības.
 - a. Ar tālvadības pulti iestatiet ierīcei normālu darba temperatūru.
 - b. Ar izolācijas lenti aptiniet tos dzesētāja caurules savienojumus, kurus istabas ierīces uzstādīšanas laikā bijāt atstājis atklātus.

JA APKĀRTĒJĀ GAISA TEMPERATŪRA IR ZEMĀKA PAR 16 °C (60 °F)

Jūs nevarat izmantot tālvadības pulti, lai ieslēgtu DZESĒŠANAS funkciju, ja apkārtējā gaisa temperatūra ir zemāka par 16°C(60°F). Šajā gadījumā varat izmantot **MANUĀLĀS VADĪBAS** pogu, lai pārbaudītu DZESĒŠANAS funkciju.

- Paceliet priekšējo paneli un celiet to, līdz tas ar klikšķi nofiksējas vietā.
- Poga **MANUĀLĀS VADĪBAS** atrodas sadales kārbas labajā pusē. Nospiediet to divas reizes, lai atlasītu dzesēšanas režīmu.
- Veiciet pārbaudi kā parasti.



Manuālas vadības poga

IERĪCES IEPAKOŠANA UN IZPAKOŠANA

Ierīces iepakojšanas un izsaiņošanas norādījumi:

Izsaiņošana:

Istabas ierīce:

1. Pārgrieziet kastes līmlenti ar nazi, veicot vienu griezumumu kreisajā pusē, vidū un labajā pusē.
2. Ar skrūvspilēm izvelciet kastes augšpusē esošās naglas.
3. Atveriet kasti.
4. Ja tajā ir vidus balsta plāksne, izņemiet to.
5. Izņemiet piederumu komplektu un savienošanas vadu, ja tas ir ietverts komplektā.
6. Izceliet iekārtu no kastes un nolieciet guļus.
7. Noņemiet iepakojšanas putas no kreisās un labās puses vai arī no augšas un apakšas. Atsieniet iepakojuma maisu.

Āra ierīce

1. Pārgrieziet iepakojuma lenti.
2. Izņemiet ierīci no kastes.
3. Noņemiet no ierīces iepakojuma materiālu.
4. Noņemiet no ierīces iepakojuma maisiņu.

Iepakojšana

Istabas ierīce:

1. Ielieciet istabas ierīci iepakojuma maisiņā.
2. Uzlieciet ierīcei iepakojšanas putas kreisajā un labajā pusē vai arī augšā un apakšā.
3. Ielieciet ierīci kastē un ielieciet arī piederumu komplektu.
4. Aizveriet kasti un aizlīmējiet to ar līmlenti.
5. Ja nepieciešams, izmantojiet iepakojuma saiti.

Āra ierīce:

1. Ielieciet āra ierīci iepakojuma maisiņā.
2. Ievietojiet apakšējās iepakojšanas putas kastē.
3. Ielieciet kastē ierīci un uzlieciet virsū augšējās iepakojšanas putas.
4. Aizveriet kasti un aizlīmējiet to ar līmlenti.
5. Ja nepieciešams, izmantojiet iepakojuma saiti.

PIEZĪME: Lūdzu, saglabājiet visus iepakojuma priekšmetus, ja jums tie vēlāk varētu būt nepieciešami.

TIRDZNICĪBAS ZĪMES, AUTORTIESĪBAS UN JURIDISKAIS PAZIŅOJUMS

Midea logotips, vārdu zīmes, tirdzniecības nosaukums, tirdzniecības noformējums un visas to versijas ir vērtīgi Midea grupas un/vai tās saistīto uzņēmumu (“Midea”) aktīvi, uz kuriem Midea pieder preču zīmes, autortiesības un citas intelektuālā īpašuma tiesības, kā arī visa nemateriālā vērtība, kas izriet no jebkuras Midea preču zīmes daļas. Midea preču zīmes izmantošana komerciālos nolūkos bez iepriekšējas rakstiskas Midea piekrišanas var būt preču zīmes pārkāpums vai negodīga konkurence, kas pārkāpj attiecīgos likumus.

Šo rokasgrāmatu ir izveidojis Midea, un Midea patur visas tās autortiesības. Neviena juridiska vai fiziska persona nedrīkst izmantot, kopēt, mainīt vai izplatīt šo rokasgrāmatu pilnībā vai daļēji, kā arī iekļaut to komplektā ar citiem izstrādājumiem vai pārdot to bez Midea iepriekšējas rakstiskas piekrišanas.

Visas aprakstītās funkcijas un norādījumi bija aktuāli šīs rokasgrāmatas izdošanas brīdī. Tomēr faktiskā prece var atšķirties funkciju un dizaina uzlabojumu rezultātā.

UTILIZĀCIJA UN PĀRSTRĀDE

Svarīgi norādījumi par vidi (Eiropas atkritumu apsaimniekošanas vadlīnijas)

Atbilstība EEIA direktīvai un izstrādājuma atkritumu utilizācija: Šis izstrādājums atbilst ES Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu direktīvai. Uz šī izstrādājuma ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) klasifikācijas simbols.

Šis simbols norāda, ka šo izstrādājumu tā kalpošanas laika beigās nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Nolietotā ierīce ir jānodod oficiālā savākšanas punktā elektrisko elektronisko ierīču pārstrādei. Lai atrastu šīs savākšanas sistēmas, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura tika iegādāts izstrādājums. Ikvienai mājsaimniecībai ir nozīmīga loma nolietoto ierīču atgūšanā un pārstrādē. Pareiza nolietotās ierīces utilizācija palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.



PAZIŅOJUMS PAR DATU AIZSARDZĪBU

Lai nodrošinātu ar klientu saskaņotos pakalpojumus, mēs piekrītam bez ierobežojumiem ievērot visas piemērojamās datu aizsardzības likumu prasības atbilstoši saskaņotajām valstīm, kurās klientam tiks sniegti pakalpojumi, kā arī, ja piemērojams, Eiropas Savienības Vispārīgo datu aizsardzības regulai (VDAR).

Parasti mūsu veiktā datu apstrāde notiek, lai izpildītu mūsu līgumsaistības pret jums, nodrošinātu izstrādājumu drošumu, kā arī lai aizsargātu jūsu tiesības saistībā ar garantijas un izstrādājuma reģistrācijas jautājumiem. Dažos gadījumos, bet tikai tad, ja tiek nodrošināta atbilstoša datu aizsardzība, personas dati var tikt nodoti saņēmējiem, kas atrodas ārpus Eiropas Ekonomikas zonas.

Papildu informācija tiek sniegta pēc pieprasījuma. Varat sazināties ar mūsu datu aizsardzības speciālistu, rakstot uz adresi **MideaDPO@midea.com**. Lai izmantotu savas tiesības, piemēram, tiesības iebilst pret jūsu personas datu apstrādi tiešā mārketinga nolūkos, lūdzu, sazinieties ar mums, rakstot uz adresi **MideaDPO@midea.com**. Lai iegūtu papildu informāciju, lūdzu, izmantojiet QR kodu.

Dizains un specifikācijas var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma ar nolūku uzlabot izstrādājumu. Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar tirdzniecības aģentūru vai ražotāju. Jebkādi rokasgrāmatas atjauninājumi tiks augšupielādēti pakalpojumu tīmekļa vietnē. Lūdzu, meklējiet tur jaunāko versiju.



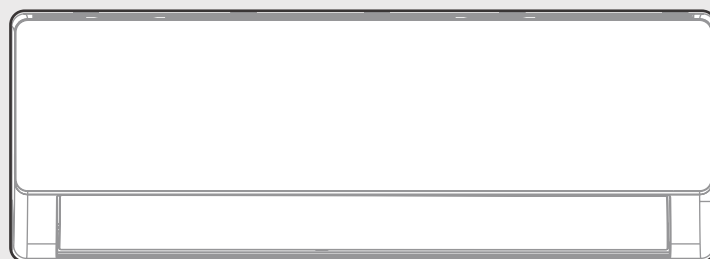
make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022. Visas tiesības
aizsargātas

CS043UI-EF



KAMBARIO ORO KONDICIONIERIUS

NAUDOTOJO VADOVAS

MODELIO NUMERIS:

EF-09RD1H/EF-12RD1H

EF-18RD1/EF-24RD1



[spėjami] pranešimai: Prieš naudodami šį gaminį, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir SAUGOS VADOVĄ (jei yra) ir pasilikite jį ateičiai. Dizainas ir specifikacijos gali būti keičiamos iš anksto nepranešus dėl produkto tobulinimo. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo pardavėją arba gamintoją. Pirmiau pateikta diagrama yra tik orientacinė. Prašome remtis tikrąja gaminio išvaizda.

PADĖKOS LAIŠKAS

Ačiū, kad pasirinkote „Midea“! Prieš pradėdami naudoti naują „Midea“ produktą, atidžiai perskaitykite šią instrukciją, kad mokėtumėte saugiai valdyti visas naujo prietaiso funkcijas ir galimybes.

TURINYS

PADĖKOS LAIŠKAS	01
SAUGOS PRIEMONĖS	02
SPECIFIKACIJOS	07
PATIKRINKITE PRIEŠ PRADĖDAMI	08
Susipažinkite su oro kondicionieriumi	09
PRIEŽIŪRA IR TECHNINIS APTARNAVIMAS	13
TRIKČIŲ ŠALINIMAS	15
PRADĖKIME MONTUOTI ORO KONDICIONIERIŲ	18
MONTAVIMO APŽVALGA	19
MONTAVIMO SANTRAUKA - VIDAUS ĮRENGINYS	20
SUMONTUOKITE VIDINĮ BLOKĄ	21
SUMONTUOKITE IŠORINĮ BLOKĄ	31
ŠALTNEŠIO VAMZDŽIŲ PRIJUNGIMAS	35
ORO ŠALINIMAS	39
ELEKTROS IR DUJŲ NUOTĖKIO PATIKRA	41
BANDOMASIS PALEIDIMAS	42
ĮRENGINIO PAKAVIMAS IR IŠPAKAVIMAS	43
PREKIŲ ŽENKLAI, AUTORIŲ TEISĖS IR TEISINIS PAREIŠKIMAS	44
ŠALINIMAS IR PERDIRBIMAS	44
DUOMENŲ APSAUGOS PRANEŠIMAS	45

Prašome patikrinti taikytinus modelius, techninius duomenis, F-GAS (jei yra) ir gamintojo informaciją informaciniame lape „Naudotojo vadovas – gaminio aprašymas“ (tik Europos Sąjungos gaminiams) arba vidaus bloko pakuotėje (priklausomai nuo modelio).

SAUGOS PRIEMONĖS

Labai svarbu, kad perskaitytumėte „Saugos priemonės prieš eksploatavimą ir montavimą“. Neteisingas montavimas dėl instrukcijų ignoravimo gali sukelti rimtą žalą ar sužalojimą. Galimos žalos ar sužalojimų sunkumas klasifikuojamas kaip ĮSPĖJIMAS arba ATSARGIAI.

Simbolių paaiškinimas



ĮSPĖJIMAS

Šis simbolis nurodo darbuotojų sužeidimo ar gyvybės praradimo galimybę.



ATSARGIAI

Šis simbolis nurodo turto sugadinimo ar rimtų pasekmių galimybę.



Dėmesio

Signalinis žodis nurodo svarbią informaciją (pvz., žalą turtui), bet ne pavojų.

⚠ ĮSPĖJIMAS DĖL GAMINIO NAUDOJIMO

- Prieš valydami, montuodami ar remontuodami išjunkite oro kondicionierių ir atjunkite maitinimą. Jei to nepadarysite, galite patirti elektros smūgį.
- Jei susidaro neįprasta situacija (pvz., degimo kvapas), nedelsdami išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimą. Kreipkitės į prekybos atstovą, kad gautumėte instrukcijas ir išvengtumėte elektros smūgio, gaisro ar sužalojimo.
- Nekiškite pirštų, strypų ar kitų daiktų į oro įleidimo ar išleidimo angą. Dėl to galima susižaloti, nes ventiliatorius gali sukurti dideliu greičiu.
- Šalia įrenginio nenaudokite degių purškiklių, pvz., plaukų purškiklio, lako ar dažų. Dėl to gali kilti gaisras arba užsidegti.
- Nenaudokite oro kondicionieriaus šalia arba šalia degių dujų. Aplink įrenginį gali kauptis išsiskyrusios dujos, kurios gali sukelti sprogimą.
- Nenaudokite oro kondicionieriaus drėgnoje patalpoje, pvz., vonios kambaryje ar skalbykloje. Per didelis vandens poveikis gali sukelti elektrinių komponentų trumpąjį jungimą.
- Saugokite savo kūną nuo vėsaus oro poveikio ilgą laiką.
- Neleiskite vaikams žaisti su oro kondicionieriumi. Vaikai turi būti nuolat prižiūrimi, kai yra šalia įrenginio.
- Jei oro kondicionierius naudojamas kartu su degikliais ar kitais šildymo prietaisais, kruopščiai vėdinkite patalpą, kad išvengtumėte deguonies trūkumo.
- Tam tikrose funkcinėse aplinkose, tokiose kaip virtuvės, serverių patalpos ir t. t., labai rekomenduojama naudoti specialiai suprojektuotus oro kondicionavimo įrenginius.
- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti valymo ir naudotojo priežiūros darbų (Europos Sąjungos šalyse).

- Šis prietaisas nėra skirtas asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar psichinės galimybės yra ribotos, arba kurie neturi patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas asmuo juos prižiūri ar nurodė, kaip naudoti prietaisą. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.

⚠ ELEKTROS ĮSPĖJIMAI

- Naudokite tik nurodytą maitinimo laidą. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninio centro atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys.
- Montuojant gaminyje turi būti tinkamai įžemintas, kitaip gali įvykti elektros smūgis.
- Atlikdami visus elektros darbus, vadovaukitės visais vietiniais ir nacionaliniais elektros instaliacijos standartais, taisyklėmis ir montavimo vadovu. Tvirtai prijunkite kabelius ir tvirtai juos užspauskite, kad išorinės jėgos nepažeistų terminalo. Netinkamos elektros jungtys gali perkaisti ir sukelti gaisrą, taip pat gali sukelti elektros smūgį. Visos elektros jungtys turi būti atliekamos pagal elektros jungčių diagramą, esančią ant vidinių ir išorinių blokų plokščių.
- Visi laidai turi būti tinkamai išdėstyti, kad būtų užtikrinta, jog valdymo plokštės dangtis gali būti tinkamai uždarytas. Jei valdymo plokštės dangtis nėra tinkamai uždarytas, gali atsirasti korozija ir gnybtų jungtys gali įkaisti, užsidegti arba sukelti elektros smūgį.
- Atjungimas turi būti integruotas į fiksuotą laidą pagal laidų taisykles.
- Norėdami atjungti įrenginį, netraukite maitinimo laido. Tvirtai laikykite kištuką ir ištraukite jį iš lizdo. Traukiant tiesiogiai už laido galima jį sugadinti, dėl to gali kilti gaisras arba ištikti elektros smūgis.
- Nemodifikuokite maitinimo laido ir nenaudokite ilginamojo laido įrenginio maitinimui tiekti.
- Nesinaudokite bendru elektros lizdu su kitais prietaisais. Netinkamas arba nepakankamas maitinimas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
- Laikykite maitinimo kištuką švarų. Pašalinkite ant kištuko ar aplink jį susikaupusias dulkes ar nešvarumus. Nešvarūs kištukai gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
- Jungiant maitinimą prie stacionariųjų laidų, į stacionarius laidus turi būti įmontuotas visų polių atjungimo įtaisas, kurio atstumai tarp visų polių yra ne mažesni kaip 3 mm ir kurio nuotėkio srovė gali būti didesnė kaip 10 mA, likutinės srovės įtaisas (RCD), kurio vardinė likutinė veikimo srovė neviršija 30 mA, ir atjungimas turi būti integruotas į stacionarius laidus pagal laidų įrengimo taisykles.

ATKREIPKITE DĖMESĮ Į SAUGIKLIŲ SPECIFIKACIJAS

Oro kondicionieriaus grandinių plokštė (PCB) yra suprojektuota su saugikliu, užtikrinančiu apsaugą nuo viršįtampio. Saugiklio specifikacijos spausdinamos ant grandinės plokštės, pvz.: T3.15AL/250 V KS, T5AL/250 V KS, T3.15A/250 V KS, T5A/250 V KS, T20A/250 V KS, T30A/250 V KS ir t. t.

PASTABA: Įrenginiuose su R32 šaldalu galima naudoti tik sprogimui atsparų keraminį saugiklį.

UV-C lempa (įrenginyje yra tik UV-C lempa)

Šiame prietaise yra UV-C lempa. Prieš atidarydami prietaisą, perskaitykite techninės priežiūros instrukcijas.

- Prietaiso išorėje nenaudokite UV-C lempų.
- Akivaizdžiai sugadintų prietaisų negalima naudoti.
- Dėl netyčinio prietaiso naudojimo arba korpuso pažeidimo gali išsiskirti pavojinga UV-C spinduliuotė. UV-C spinduliuotė net mažomis dozėmis gali pakenkti akims ir odai.
- Prieš atidarant duris ir prieigos skydus su ULTRAVIOLETINĖS SPINDULIUOTĖS pavojaus simboliu, kad NAUDOTOJAS galėtų atlikti TECHNINĘ PRIEŽIŪRĄ, rekomenduojama atjungti maitinimą.
- UV-C lempos negalima valyti, taisyti ir pakeisti.
- Negalima PAŠALINTI UV-C BARJERŲ su ULTRAVIOLETINĖS SPINDULIUOTĖS pavojaus simboliu.

ĮSPĖJIMAS

Šiame prietaise yra UV spindulių šaltinis. Nežiūrėkite į šviesos šaltinį. Prieš bet kokį valymą ar kitą techninę priežiūrą prietaisas turi būti atjungtas nuo maitinimo tinklo.

ĮSPĖJIMAI DĖL GAMINIO MONTAVIMO

- Montavimą turi atlikti įgaliotas pardavėjas arba specialistas. Netinkamas montavimas gali sukelti vandens nuotėkį, elektros smūgį arba gaisrą.
- Montavimas turi būti atliekamas vadovaujantis montavimo instrukcijomis. Netinkamas montavimas gali sukelti vandens nuotėkį, elektros smūgį arba gaisrą.
- Dėl šio įrenginio remonto ar techninės priežiūros kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą. Šis prietaisas turi būti sumontuotas laikantis nacionalinių elektros instaliacijos taisyklių.
- Montuodami naudokite tik pridėtus priedus, dalis ir nurodytas dalis. Naudojant nestandartines dalis, gali įvykti vandens nuotėkis, elektros smūgis, gaisras ir įrenginys gali sugesti.
- Įrenginį sumontuokite tvirtoje vietoje, kuri gali išlaikyti įrenginio svorį. Jei pasirinkta vieta negali išlaikyti įrenginio svorio arba įrengimas atliekamas netinkamai, įrenginys gali nukristi ir sukelti rimtų sužalojimų bei žalą.
- Sumontuokite drenažo vamzdžius laikydamiesi šiame vadove pateiktų instrukcijų. Netinkamas drenažas gali sugadinti jūsų namus ir turta.
- Įrenginiuose, kuriuose yra papildomas elektrinis šildytuvas, nemontuokite įrenginio 1 metro (3 pėdų) atstumu nuo degių medžiagų.
- Nemontuokite įrenginio tokioje vietoje, kur gali nutekėti degios dujos. Jei aplink įrenginį kaupiasi degios dujos, gali kilti gaisras.
- Nejjunkite maitinimo, kol nebus baigti visi darbai.
- Perkeliant arba perstatant oro kondicionierių, dėl įrenginio atjungimo ir pakartotinio montavimo kreipkitės į patyrusius technikus.
- Informaciją apie tai, kaip tinkamai sumontuoti įrenginį ant laikiklio, rasite skyriuose „Vidaus bloko montavimas“ ir „Lauko bloko montavimas“.

ATSARGIAI

- Išjunkite oro kondicionierių ir atjunkite maitinimo šaltinį, jei neketinate jo naudoti ilgesnį laiką.
- Audrų metu įrenginį išjunkite ir ištraukite.
- Įsitikinkite, kad vandens kondensatas gali netrukdomai nutekėti iš įrenginio.
- Nenaudokite kondicionieriaus šlapiomis rankomis. Dėl to gali ištikti elektros smūgis.
- Nenaudokite prietaiso jokiais kitais tikslais, išskyrus jo paskirtį.
- Nelipkite ant lauko įrenginio ir nedėkite ant jo daiktų.
- Neleiskite oro kondicionieriui ilgai veikti esant atidarytomis durims ar langams arba esant labai didelei drėgmei.

ĮSPĖJIMAI DĖL VALYMO IR PRIEŽIŪROS

- Prieš valydami išjunkite prietaisą ir atjunkite maitinimą. Jei to nepadarysite, galite patirti elektros smūgį.
- Nevalykite oro kondicionieriaus per dideliu vandens kiekiu.
- Nevalykite oro kondicionieriaus degiomis valymo priemonėmis. Degios valymo priemonės gali sukelti gaisrą arba deformaciją.

Svarbios aplinkosaugos instrukcijos (Europos atliekų tvarkymo gairės) (taikoma tik ES gaminiams)

Atitiktis WEEE direktyvai ir įrenginio atliekų šalinimas:

Šis gaminys atitinka ES EEĮ atliekų direktyvą. Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) klasifikavimo simboliu.

Šis simbolis nurodo, kad pasibaigus gaminio naudojimo laikui jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotą gaminį būtina perduoti į oficialų elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Norėdami sužinoti šių punktų vietas, kreipkitės į vietos valdžios institucijas arba pardavėją, iš kurio įsigijote gaminį. Kiekvienas namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį tvarkant ir perdirbant seną įrangą. Tinkamas panaudoto prietaiso šalinimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.



Pastaba apie fluorintas dujas

- Šiame oro kondicionavimo įrenginyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Norėdami gauti konkrečios informacijos apie dujų tipą ir kiekį, žr. atitinkamą etiketę ant paties bloko arba „Savininko vadovas - Produkto vardinių parametrų lentelė“ lauko bloko pakuotėje. (Tik Europos Sąjungos produktai).
- Šio įrenginio montavimą, techninę priežiūrą, aptarnavimą ir remontą turi atlikti sertifikuotas technikas.
- Produkto pašalinimą ir perdirbimą turi atlikti tik sertifikuotas technikas.
- Jei įrangoje fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis yra 5 tonos CO₂ ekvivalento ar didesnis, bet mažesnis nei 50 tonų CO₂ ekvivalento, Jei sistemoje yra įrengta nuotėkio aptikimo sistema, ji turi būti tikrinama ne rečiau kaip kas 24 mėnesius.
- Kai tikrinama, ar įrenginyje nėra nuotėkių, primygtinai rekomenduojama tinkamai registruoti visus patikrinimus.

⚠ ĮSPĖJIMAS DĖL ŠALTNEŠIO R32 NAUDOJIMO (taikoma tik įrenginiams, kuriuose naudojamas šaltnešis R32)

- Kai naudojamas degus šaltnešis, prietaisas turi būti laikomas gerai vėdinamoje vietoje, kur patalpos dydis atitinka patalpos plotą, kaip nurodyta eksploatacijai.
- Prietaisas turi būti įrengtas, eksploatuojamas ir laikomas patalpoje, kurios grindų plotas didesnis nei 4m².
- Patalpose negalima naudoti daugkartinių mechaninių jungčių ir išplatintų jungčių.
- Kai mechaninės jungtys pakartotinai naudojamos patalpose, sandarinimo dalis reikia pakeisti. Kai platėjančios jungtys pakartotinai naudojamos patalpose, išplečiamoji dalis turi būti pagaminta iš naujo.
- Patalpose naudojamos mechaninės jungtys turi atitikti ISO 14903 standarto reikalavimus.
- Nenaudokite priemonių atitirpinimo procesui pagreitinti arba valyti, išskyrus gamintojo rekomenduojamas priemones.
- Prietaisas turi būti laikomas patalpoje be nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančio dujinio prietaiso ar veikiančio elektrinio šildytuvo).
- Nepradurkite ir nedeginkite.
- Atminkite, kad šaltnešiuose gali nebūti kvapo.

SPECIFIKACIJOS

Produkto modelis	EF-09RD1H MX1H-09RD1H	EF-12RD1H MX1H-12RD1H	EF-18RD1 MX3H-18RD1-EF	EF-24RD1 MX4H-24RD1-EF
Maitinimo šaltinis	220-240V~ 50Hz, 1Ph			
Vėsinimo galia	2.6kW	3.5kW	5.2kW	7.0kW
Šildymo galia	2.9kW	3.81kW	5.4kW	7.32kW
Nominalioji srovė	10.0A	10.0A	13.0A	19.0A
Nominalioji jėgimo galia	2200W	2200W	2800W	3900W
Lauko bloko atsparumo klasė	IPX4			

PATIKRINKITE PRIEŠ PRADĖDAMI

PASTABA: Eksploatavimo temperatūra

Kai oro kondicionierius naudojamas ne toliau nurodytuose temperatūros diapazonuose, gali būti suaktyvintos tam tikros saugos funkcijos, dėl kurių įrenginys gali išsijungti.

Inverterio padalijimo tipas

	COOL (vėsinimo) režimas	HEAT (šildymo) režimas	DRY (SAUSINIMO) režimas
Kambario temperatūra	16-32 °C (60-90 °F)	0-30 °C (32-86 °F)	10-32 °C (50-90 °F)
Lauko temperatūra	0-50 °C (32-122 °F)		
	-15-50 °C (5-122 °F) Modeliai su žemos temperatūros vėsinimo sistemomis.	-20-24 °C (-4-75 °F)	0-50 °C (32-122 °F)
	0-52 °C (32-126 °F) Specialiems atogrąžų modeliams	-15-24 °C (5-75 °F)	0-52 °C (32-126 °F) Specialiems atogrąžų modeliams

LAUKO BLOKAMS SU PAGALBINIU ELEKTRINIŲ ŠILDYTUVŲ

Kai lauko temperatūra yra žemesnė nei 0 °C (32 °F), primygtinai rekomenduojame visada laikyti įrenginį prijungtą, kad būtų užtikrintas sklandus nuolatinis veikimas.

Fiksuoto greičio tipas

	COOL (vėsinimo) režimas	HEAT (šildymo) režimas	DRY (SAUSINIMO) režimas
Kambario temperatūra	16-32 °C (60-90 °F)	0-30 °C (32-86 °F)	10-32 °C (50-90 °F)
Lauko temperatūra	18-43 °C (64-109 °F)		11-43 °C (52-109 °F)
	-7-43 °C (19-109 °F) Modeliams su žemos temperatūros aušinimo sistemomis	-7-24 °C (19-75 °F)	18-43 °C (64-109 °F)
	18-52 °C (64-126 °F) Specialiems atogrąžų modeliams	-7-24 °C (19-75 °F)	18-52 °C (64-126 °F) Specialiems atogrąžų modeliams

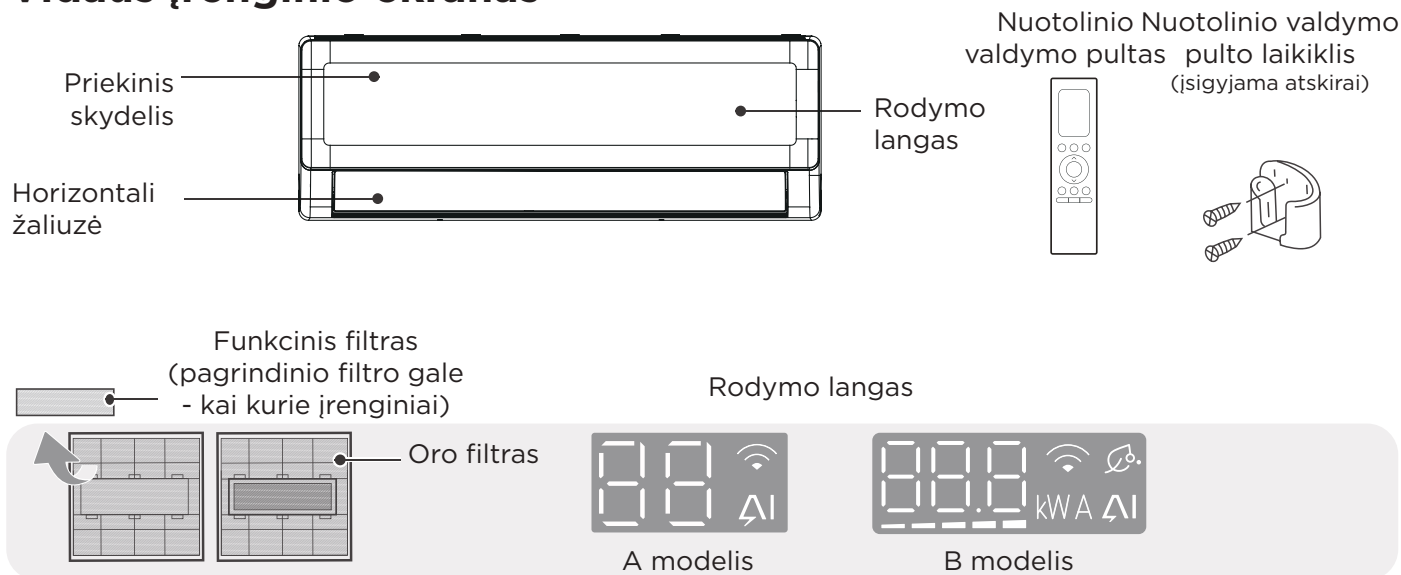
PASTABA: Kambario santykinė drėgmė mažesnė nei 80 %. Jei oro kondicionierius veikia didesnėje nei ši drėgmėje, oro kondicionieriaus paviršius gali pritraukti kondensatą. Nustatykite vertikalią oro srauto žaliuzę į jos maksimalų kampą (vertikaliai į grindis) ir nustatykite HIGH (AUKŠTAS) ventiliatoriaus režimą.

Susipažinkite su oro kondicionieriumi

PASTABA

- Skirtingi modeliai turi skirtingą priekinį skydelį ir ekrano langą. Ne visi toliau aprašyti indikatoriai tinka jūsų įsigytam oro kondicionieriui. Patikrinkite įsigyto įrenginio vidaus ekrano langą.
- Šio vadovo paveikslėliai yra aiškinamieji. Faktinė vidaus modulio forma gali šiek tiek skirtis. Pirmenybė teikiama faktinei formai.

Vidaus įrenginio ekranas



Rodomas kodas	Rodyti kodo reikšmės
	<ul style="list-style-type: none"> • Rodo temperatūrą, veikimo funkciją ir klaidų kodus. • Kai kuriuose įrenginiuose, kai įjungta PAVAROS funkcija, ekrano lange bus rodoma ir 15 sekundžių mirksės tikslinė galios vertė (kW), srovės vertė (A) arba pavaros lygiai (Lx). Pavarų lygiai rodomi taip: L1 pavara(—), L2 pavara(— —), L3 pavara(— — —), L4 pavara(— — — —), L5 pavara(— — — — —).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kai įjungta Gaivumo funkcija (kai kuriuose įrenginiuose).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kai įjungta ECOMASTER funkcija
	<ul style="list-style-type: none"> • Kai suaktyvinta belaidžio valdymo funkcija (kai kuriuose įrenginiuose).
<p>(3 sek., kai)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • laikmatis įjungtas nustatytas (jei įrenginys išjungtas, „00“ lieka įjungtas, kai nustatyta laikmatis įjungtas). • Įjungta „Air magic“ (oro magija), „UV lamp“ (UV lempa), „Swing“ (sukimas), „Cool(Heat) Flash“ (spartus vėsinimas / šildymas), Pūtimo į kitą pusę ar Tyla funkcija.
<p>(3 sek., kai)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • „Timer Off“ (laikmatis išjungtas) nustatyta. • Išjungta „Air magic“ (oro magija), „UV lamp“ (UV lempa), „Swing“ (sukimas), „Cool(Heat) Flash“ (spartus vėsinimas / šildymas), Pūtimo į kitą pusę ar Tyla funkcija.
	<ul style="list-style-type: none"> • Kai įjungta Aktyvaus valymo funkcija.
	<ul style="list-style-type: none"> • Atšildymo metu (vėsinimo ir šildymo įrenginiams).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kai įjungta 8 °C (46 °F) šildymo funkcija (aušinimo ir šildymo įrenginiams).

Norėdami dar labiau optimizuoti savo įrenginio našumą, atlikite šiuos veiksmus:

- Duris ir langus laikykite uždarytus.
- Atribokite energijos suvartojimą naudodami funkcijas LAIKMATIS ĮJUNGTA ir LAIKMATIS IŠJUNGTA.
- Neužkimškite oro įleidimo ar išleidimo angų.
- Reguliariai tikrinkite ir valykite oro filtrus.

Daugiau funkcijų

PASTABA

Ne visos funkcijos pasiekiamos jūsų įsigytam oro kondicionieriui, patikrinkite įrenginio vidaus ekraną ir nuotolinio valdymo pultą.

• Automatinis paleidimas iš naujo

Jei įrenginio maitinimas nutrūksta, jis bus automatiškai paleistas iš naujo su ankstesniais nustatymais, kai bus atkurtas maitinimas.

• Gaivumo funkcija (kai kuriuose įrenginiuose)

Jonų generatorius yra įjungtas ir padeda išvalyti orą.

• Aktyvus valymas funkcija (kai kuriuose įrenginiuose)

- „Active Clean“ technologija nuplauna dulkes, kai jos prilimpa prie šilumokaičio, automatiškai užšaldydami ir tada greitai atšildydami šalną. Bus girdimas „pi-pi“ garsas. Aktyvus švarus veikimas naudojamas norint pagaminti daugiau kondensuoto vandens, kad būtų pagerintas valymo efektas, o šaltas oras bus išpūstas. Po valymo vidinis vėjo ratas toliau veikia karštu oru, kad garintuvas išdžiūtų, taip palaikydamas švarą viduje.
- Kai ši funkcija įjungta, vidaus įrenginio ekrano langas pasirodo „CL“, po 20–45 minučių įrenginys automatiškai išsijungs ir atšauks „Active Clean“ funkciją.

• Žaliuzės kampo atmintis

Įjungus įrenginį, žaliuzė automatiškai atnaujins ankstesnį kampą.

• ECOMASTER funkcija

Vėsinimo/šildymo režimu ventiliatoriaus greitis pasikeis į Auto, nustatyta temperatūra išliks nepakitusi, todėl jausitės patogiau, taupysite energiją ir sumažinsite temperatūros svyravimus.

• Šaltnešio nuotėkio aptikimas

Vidaus blokas automatiškai rodys „ELOC“, kai aptiks šaltnešio nuotėkj.

• Spartus vėsinimas funkcija

„Cool Flash“ (spartus vėsinimas) technologija gali labai greitai atvėsinti visą kambarį. Tai pasiekama sukuriant didelį oro tūrį ir didelį oro srautą.

• Vėsinimo ir šildymo įrenginiams

Panašiai, greitas ir stiprus šildomo oro srautas gali per trumpą laiką pašildyti visą kambarį.

• Belaidis valdymas (kai kurie įrenginiai)

Belaidis valdymas leidžia valdyti oro kondicionierių mobiliuoju telefonu ir belaidžiu ryšiu.

Prieigą prie USB įrenginio, keitimą, techninės priežiūros operacijas turi atlikti profesionalus personalas.

• Pūtimo į kitą pusę naudojimas

- Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką Pūtimas į kitą pusę, kad išvengtumėte tiesioginio oro pūtimo ant kūno.
- Veikiant Pūtimo į kitą pusę, sistema automatiškai sureguliuos žaliuzių kampus ir ventiliatoriaus greitį. Ventiliatoriaus greitį taip pat galite pasirinkti nuotolinio valdymo pulteliu.
- Šią funkciją galima naudoti vėsinimo, džiovinimo ir ventiliatoriaus režimais.

• Miego operacija

MIEGO funkcija naudojama siekiant sumažinti energijos suvartojimą miego metu.

Ijungus miego funkciją, oro kondicionierius sumaniai sureguliuos temperatūrą, ventiliatoriaus greitį, kad būtų užtikrinta patogesnė miego aplinka. Miego režime galite laisvai nustatyti ventiliatoriaus greitį ir oro srauto kampą. Miego funkcija automatiškai išsijungs po 9 valandų veikimo.

Pastaba:

- Miego funkcija negalima režimais FAN (ventiliatorius) ir DRY (sausinimas).
- Kai kuriuose modeliuose su belaidžio valdymo funkcija miego režimo veikimo laiką ir miego apšvietimą galima reguliuoti programėlėje.

• Išmanioji drėgmės valdymo funkcija (kai kurie įrenginiai)

Vėsinimo režimu, kai ši funkcija įjungta, ventiliatoriaus greitis pasikeis į „Auto“ (automatinis), nustatyta temperatūra išliks nepakitusi, o sistema gali valdyti kambario drėgmę, kad ji nebūtų per sausa ar per drėgna, išlaikant komfortišką temperatūrą. Ši funkcija gali būti įjungta tik nuotolinio valdymo pulteliu ar programėle.

Rankinis valdymas (be nuotolinio valdymo pulto)

⚠ ATSAUGIAI: Naudoti su gaminiu

Rankinis mygtukas skirtas tik bandymams ir avariniam naudojimui.

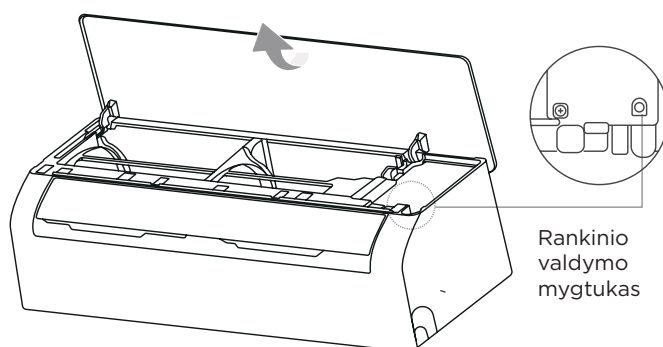
Nenaudokite šios funkcijos, nebent nuotolinio valdymo pultas būtų prarastas ir tai tikrai būtina.

Norėdami atkurti įprastą veikimą, nuotolinio valdymo pulteliu suaktyvinkite įrenginį.

Įrenginys turi būti išjungtas prieš jį naudojant rankiniu būdu.

Jei norite valdyti įrenginį rankiniu būdu:

- Paspauskite mygtukus abiejose skydelio pusėse, tada pakelkite skydelį aukštyn, kol jis spragtelės.
- **Mygtukas RANKINIS VALDYMAS** yra dešiniojoje elektros valdymo dėžės pusėje.
- Vieną kartą paspauskite **mygtuką RANKINIS VALDYMAS**, kad suaktyvintumėte režimą PRIVERSTINIS AUTOMATINIS.
- Dar kartą paspauskite **mygtuką RANKINIS VALDYMAS**, kad suaktyvintumėte režimą PRIVERSTINIS VĖSINIMAS.
- Norėdami išjungti įrenginį, trečią kartą paspauskite **mygtuką RANKINIS VALDYMAS** mygtuką.
- Uždarykite priekinį skydelį.



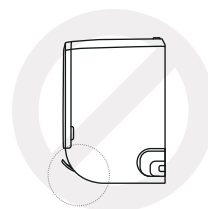
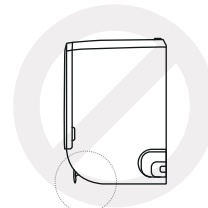
Oro srauto kampo nustatymas

PASTABA: Oro srauto įjungimas ir išjungimas (nuotolinio valdymo pultas)

Kai įrenginys įjungtas, naudokite nuotolinio valdymo pulto SWING (sukimas) mygtuką, kad nustatytumėte oro srauto kryptį (aukštyn ar žemyn). Daugiau informacijos rasite nuotolinio valdymo pulte.

Pastaba dėl žaliuzių kampų

- Nenustatykite žaliuzės pernelyg vertikaliu kampu ilgą laiką, kai naudojamas COOL (VĖSINIMAS) arba DRY (SAUSINIMAS) režimas. Tai būtų vandens kondensatas ant žaliuzės peilio, kuris nukris ant jūsų grindų ar baldų.
- Nustačius žaliuzę per mažu kampu, kai naudojamas COOL (vėsinimas) arba HEAT (šildymas) režimas, gali sumažėti kintamosios srovės našumas dėl riboto oro srauto.
- Atsižvelgdami į atitinkamų standartų reikalavimus, nustatykite žaliuzę į jos maksimalų oro srauto kampą atliekant šildymo pajėgumo bandymą.

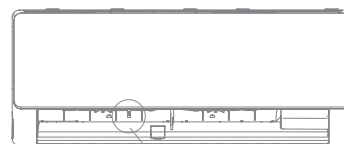


PASTABA

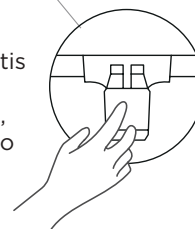
Nejudinkite grotelių rankomis. Galite išjungti įrenginį ir kelioms sekundėms atjungti, kad paleistumėte įrenginį iš naujo. Kai bandysite, žaliuzė bus nustatyta iš naujo.

Kairiojo ir dešiniojo oro srauto nustatymas (rankinis valdymas)

Kairįjį ir dešinįjį oro srautą reikia nustatyti rankiniu būdu. Suimkite deflektoriaus strypą (žr. B pav.) ir rankiniu būdu sureguliuokite jį pageidaujama kryptimi. Kai kuriems įrenginiams kairįjį ir dešinįjį oro srautą galima nustatyti nuotolinio valdymo pultu. Informacijos rasite nuotolinio valdymo pulto vadove.



Krypties reguliavimo svirtis (vienoje arba abiejose pusėse, priklausomai nuo modelio)



B pav.

ATSARGIAI

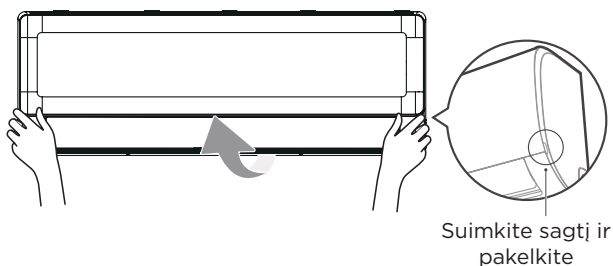
Nekiškite pirštų į įrenginio pūstuvo ir siurbimo pusę arba šalia jos. Įrenginio viduje esantis didelio greičio ventiliatorius gali sužeisti.

PRIEŽIŪRA IR TECHNINIS APTARNAVIMAS

⚠️ **ATSARGIAI**

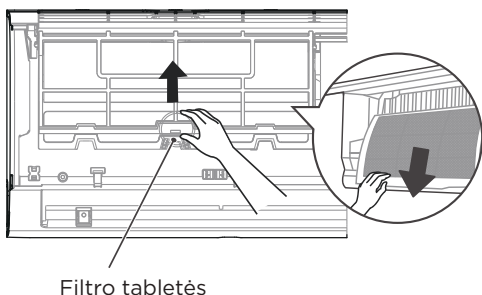
- Jūsų įrenginio vėsinimo efektyvumas ir jūsų sveikata būtų pažeisti dėl užsikimšusio kondicionieriaus. Būtinai išvalykite filtrą kas dvi savaites.
- Prieš valydami ar atlikdami techninę priežiūrą visada **IŠJUNKITE** kondicionieriaus sistemą ir atjunkite jo maitinimą.
- **Nelieskite** oro gaiviklio (plazmos) filtro bent 10 minučių po įrenginio išjungimo.
- Įrenginį valykite tik minkštu, sausu skudurėliu. Jei įrenginys ypač nešvarus, galite jį nuvalyti šiltame vandenyje pamirkyta šluoste.
- Įrenginio valymui nenaudokite cheminių medžiagų ar chemiškai apdorotų šluosčių.
- Įrenginiui valyti nenaudokite benzono, dažų skiediklio, poliravimo miltelių ar kitų tirpiklių. Dėl jų plastikinis paviršius gali įtrūkti arba deformuotis.
- Priekinio skydelio valymui nenaudokite aukštesnės nei 40 °C (104 °F) temperatūros vandens. Dėl to plokštė gali deformuotis arba pasikeisti jos spalva.

Vidaus bloko, oro filtro valymas



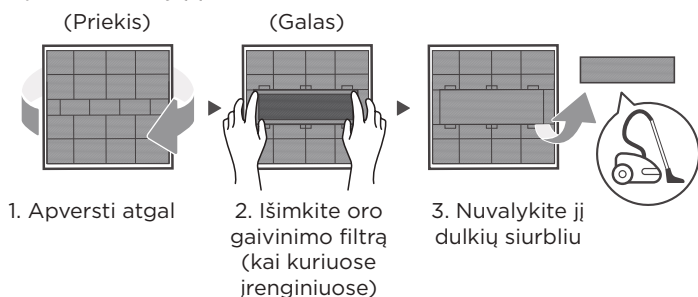
1 veiksmas:

Perkelkite vidaus bloko priekinį skydelį.



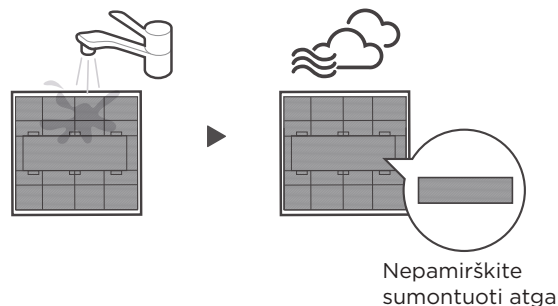
2 veiksmas:

Pirmiausia paspauskite filtro gale esančią ašelę, kad atlaisvintumėte sagtį, pakelkite ją, tada patraukite ją į save.



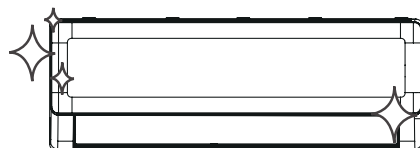
3 veiksmas:

Jei jūsų filtras turi mažą oro gaiviklį, atjunkite jį nuo didesnio filtro. Išvalykite šį oro gaiviklį rankiniu siurbliu.



4 veiksmas:

Nuvalykite didelį oro filtrą šiltu muiluotu vandeniu. Būtinai naudokite švelnų ploviklį. Nuplaukite filtrą gėlu vandeniu, tada nuplaukite vandens perteklių. Džiovinkite jį vėsioje, sausoje vietoje ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.



5 veiksmas:

Kai išdžius, vėl pritvirtinkite oro gaiviklį prie didesnio filtro, tada įstumkite jį atgal į vidaus modulį. Galiausiai uždarykite vidaus bloko priekinį skydelį.

⚠️ ATSARGIAI

- Prieš keisdami ar valydami filtrą, išjunkite įrenginį ir atjunkite jo maitinimo šaltinį.
- Nuimdami filtrą, nelieskite įrenginio metalinių dalių. Aštrūs metaliniai kraštai gali jus įpjauti.
- Nenaudokite vandens vidiniam blokui valyti. Tai gali sugadinti izoliaciją ir sukelti elektros smūgį.
- Džiovinimo metu saugokite filtrą nuo tiesioginių saulės spindulių. Tai gali sutrumpinti filtrą.
- Visus lauko įrenginio techninės priežiūros ir valymo darbus turėtų atlikti įgaliotasis atstovas arba licencijuotas paslaugų teikėjas.
- Bet kokį įrenginio remontą turėtų atlikti įgaliotasis atstovas arba licencijuotas paslaugų teikėjas.

Oro kondicionieriaus priežiūra.

Techninė priežiūra - ilgo nenaudojimo laikotarpiai

Jei planuojate ilgą laiką nenaudoti oro kondicionieriaus, atlikite šiuos veiksmus:



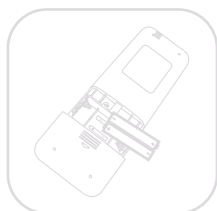
Visų filtrų valymas



Ijunkite FAN (VENTILIATORIAUS) funkciją, kol įrenginys visiškai išdžius.



Išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimą



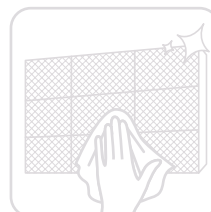
Išimkite baterijas iš nuotolinio valdymo pultelio

Techninė priežiūra - tikrinimas prieš sezoną

Po ilgo nenaudojimo laikotarpio arba prieš dažną naudojimą, atlikite šiuos veiksmus:



Patikrinkite, ar nepažeisti laidai



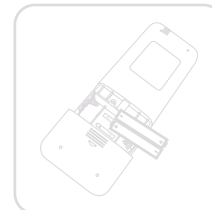
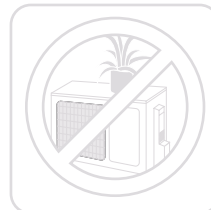
Visų filtrų valymas



Tikrinimas, ar nėra nuotėkių



Įsitikinkite, kad niekas neužblokuoja visų oro įleidimo ir išleidimo angų



Pakeiskite baterijas

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

⚠️ **ATSARGIAI**

Jei pasireiškia bet kuri iš toliau nurodytų sąlygų, nedelsdami išjunkite įrenginį!

- Laidas pažeistas arba neįprastai įkaitęs
- Užuodžiate deginantį kvapą
- Įrenginys skleidžia garsius ar neįprastus garsus
- Perdega maitinimo saugiklis arba dažnai suveikia srovės pertraukiklis
- Vanduo ar kiti objektai patenka į įrenginį ar išeina iš jo

NEBANDYKITE JŲ TAISYTI PATYS! NEDELSDAMI SUSISIEKITE SU ĮGALIOTUOJU PASLAUGŲ TEIKĖJU.

Bendrosios problemos

Toliau išvardytos problemos nėra gedimai ir daugeliu atvejų jų taisyti nereikia.

Problema	Galimos priežastys
Įrenginys neįsijungia, kai paspaudžiate ON/OFF (įjungimo / išjungimo) mygtuką	Įrenginys turi 3 minučių apsaugos funkciją, kuri saugo jį nuo perkrovos. Išjungus įrenginį, jį galima įjungti tik po trijų minučių.
Įrenginys persijungia iš COOL/HEAT (VĖSINIMO / ŠILDYMO) režimo į FAN (VENTILIATORIAUS) režimą	Įrenginys gali automatiškai pakeisti nustatymus, kad nesusidarytų šerkšnas. Kai temperatūra pakyla, įrenginys vėl pradeda veikti anksčiau pasirinktu režimu. Pasiekus nustatytą temperatūrą, įrenginys išjungia kompresorių. Įrenginys toliau veiks, kai temperatūra vėl svyruos.
Vidaus blokas skleidžia baltą rūką	Drėgnuose regionuose didelis temperatūros skirtumas tarp kambario oro ir kondicionuojamo oro gali sukelti baltą rūką.
Tiek vidaus, tiek lauko blokai skleidžia baltą rūką	Kai įrenginys iš naujo paleidžiamas HEAT (ŠILDYMAS) režimu po atšildymo, dėl atšildymo proceso susidariusios drėgmės gali išsiskirti baltas rūkas.
Vidaus blokas skleidžia triukšmą	Kai grotelės iš naujo nustato savo padėtį, gali pasigirsti greitai pučiančio oro garsas. Veikiant HEAT (ŠILDYMAS) režimu, gali pasigirsti gurgždėjimo garsas dėl įrenginio plastikinių dalių išsiplėtimo ir susitraukimo.
Tiek vidaus blokas, tiek lauko blokas skleidžia triukšmą	Žemas šnypštimo garsas darbo metu: Tai normalu ir atsiranda dėl šaltnešio dujų tekėjimo per vidaus ir lauko įrenginius. Silpnas šnypščiantis garsas, kai sistema įsijungia, ką tik nustojo veikti arba atitirpsta: Šis triukšmas yra normalus ir jį sukelia šaltnešio dujų sustabdymas arba krypties keitimas. Gurgždesys: Įprastas plastiko ir metalo dalių plėtimasis ir traukimasis dėl temperatūros pokyčių veikimo metu gali sukelti gurgždesius.

Problema	Galimos priežastys
Lauko modulis skleidžia triukšmą	Įrenginys skleis skirtingus garsus, priklausomai nuo jo dabartinio veikimo režimo.
Iš vidinio arba išorinio bloko gali būti išpučiamas dulkes.	Ilgai nenaudojant įrenginyje gali kauptis dulkės, kurios bus išpučiamos jį įjungus. To galima išvengti ilgą laiką nenaudojamą įrenginį uždengiant.
Įrenginys skleidžia blogą kvapą	Įrenginys gali sugerti aplinkos kvapus (pvz., baldų, gaminamo maisto, cigarečių ir pan.), kurie vėliau bus išpučiami veikimo metu. Įrenginio filtrai tapo supeliję ir turėtų būti išvalyti.
Lauko bloko ventiliatorius neveikia	Veikimo metu ventiliatoriaus greitis valdomas, kad būtų optimizuotas produkto veikimas.
Veikimas nepastovus, nenusėjamas arba įrenginys nereaguoja	Mobiliojo ryšio bokštų ir nuotolinių stiprintuvų trikdžiai gali sutrikdyti įrenginio veikimą. Šiuo atveju atlikite šiuos veiksmus: <ul style="list-style-type: none"> • Atjunkite maitinimą, tada vėl prijunkite. • Paspauskite nuotolinio valdymo pulto ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS mygtuką, kad iš naujo paleistumėte veikimą.

PASTABA: Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį platintoją arba artimiausią klientų aptarnavimo centrą. Pateikite jiems išsamų įrenginio gedimo aprašymą ir savo modelio numerį.

ATSARGIAI

Kilus problemoms, prieš kreipdamiesi į remonto įmonę patikrinkite šiuos dalykus. (Kai kurioms situacijoms remonto nereikia.)

Problema	Galimos priežastys	Sprendimas
Prastas vėsinimo našumas	Nustatyta temperatūra gali būti aukštesnė nei esama patalpos temperatūra.	Sumažinkite temperatūros nustatymą
	Vidinio arba išorinio bloko šilumokaitis gali būti nešvarus.	Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad išvalytų paveiktą šilumokaitį
	Oro filtras nešvarus	Išimkite filtrą ir išvalykite pagal instrukcijas
	Bet kurio įrenginio oro įleidimo arba išleidimo anga užblokuota	Išjunkite įrenginį, pašalinkite kliūtį ir vėl jį įjunkite
	Durys ir langai atidaryti	Įsitikinkite, kad įrenginio veikimo metu visi langai ir durys yra uždaryti.
	Tiesioginiai saulės spinduliai gali sukelti perteklinę šilumą.	Uždarykite langus ir užtraukite užuolaidas, kai yra labai karšta arba šviečia ryški saulė.
	Patalpoje gali būti per daug šilumos šaltinių (žmonės, kompiuteriai, elektronika ir kt.).	Sumažinkite šilumos šaltinių kiekį
	Gali būti sumažėjęs šaltnešio kiekis dėl nuotėkio ar ilgo naudojimo.	Kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.
	Suaktyvinta TYLOS funkcija (pasirinktinė funkcija)	TYLOS funkcija gali sumažinti produkto našumą, sumažindama veikimo dažnį. Išjunkite TYLOS funkciją.














Problema	Galimos priežastys	Sprendimas
Įrenginys neveikia	Elektros tiekimo sutrikimas.	Palaukite, kol elektros tiekimas bus atkurtas.
	Elektros tiekimas išjungtas.	Įjunkite elektros tiekimą.
	Perdegę saugiklis	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad pakeistų saugiklį
	Nuotolinio valdymo pultelio baterijos išsikrovė	Pakeiskite baterijas
	Įjungta įrenginio 3 minučių apsauga	Palaukite tris minutes po įrenginio paleidimo iš naujo.
	Įjungtas laikmatis.	Išjunkite laikmatį
Įrenginys dažnai įsijungia ir išsijungia.	Sistemoje yra per daug arba per mažai šaltnešio.	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
	Į sistemą pateko nesuslėgtos dujos ar drėgmė.	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
	Kompresorius sugedęs	Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą
	Įtampa per aukšta arba per žema	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą ir sumontuokite manostatą, kad sureguliuotumėte įtampą
Prastas šildymo našumas	Kai lauko temperatūra yra labai žema	Papildomo šildymo įrenginio naudojimas
	Šaltas oras patenka pro duris ir langus	Naudojimo metu įsitikinkite, kad visos durys ir langai yra uždaryti.
	Gali būti sumažėjęs šaltnešio kiekis dėl nuotėkio ar ilgo naudojimo.	Patikrinkite, ar nėra nuotėkių, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą
Indikatorių lemputės toliau blyksi	<p>Įrenginys gali nustoti veikti arba toliau veikti saugiai. Jei indikatoriaus lemputės ir toliau mirksi arba pasirodo klaidų kodai, palaukite apie 10 minučių. Problema gali išsispęsti pati.</p> <p>Jei ne, atjunkite maitinimo šaltinį, tada vėl jį prijunkite. Įjunkite prietaisą.</p> <p>Jei problema išlieka, atjunkite maitinimo šaltinį ir susisieki su artimiausiu klientų aptarnavimo centru.</p>	
Klaidos kodas pasirodo ir prasideda raidėmis, kaip nurodyta vidaus bloko lange: <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

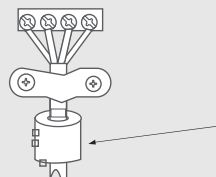
PASTABA: Jei atlikus pirmiau nurodytas patikras ir diagnostiką problema išlieka, nedelsdami išjunkite įrenginį ir susisieki su įgaliotu techninės priežiūros centru.

PRADĖKIME MONTUOTI ORO KONDICIONIERIŲ

Patikrinkite priedus

Oro kondicionavimo sistema tiekama su šiais priedais. Norėdami sumontuoti oro kondicionierių, naudokite visas montavimo dalis ir priedus. Netinkamas montavimas gali sukelti vandens nuotėkį, elektros smūgį ir gaisrą arba įrangos gedimą. Prekes, kurių nėra oro kondicionieriuje, reikia įsigyti atskirai.

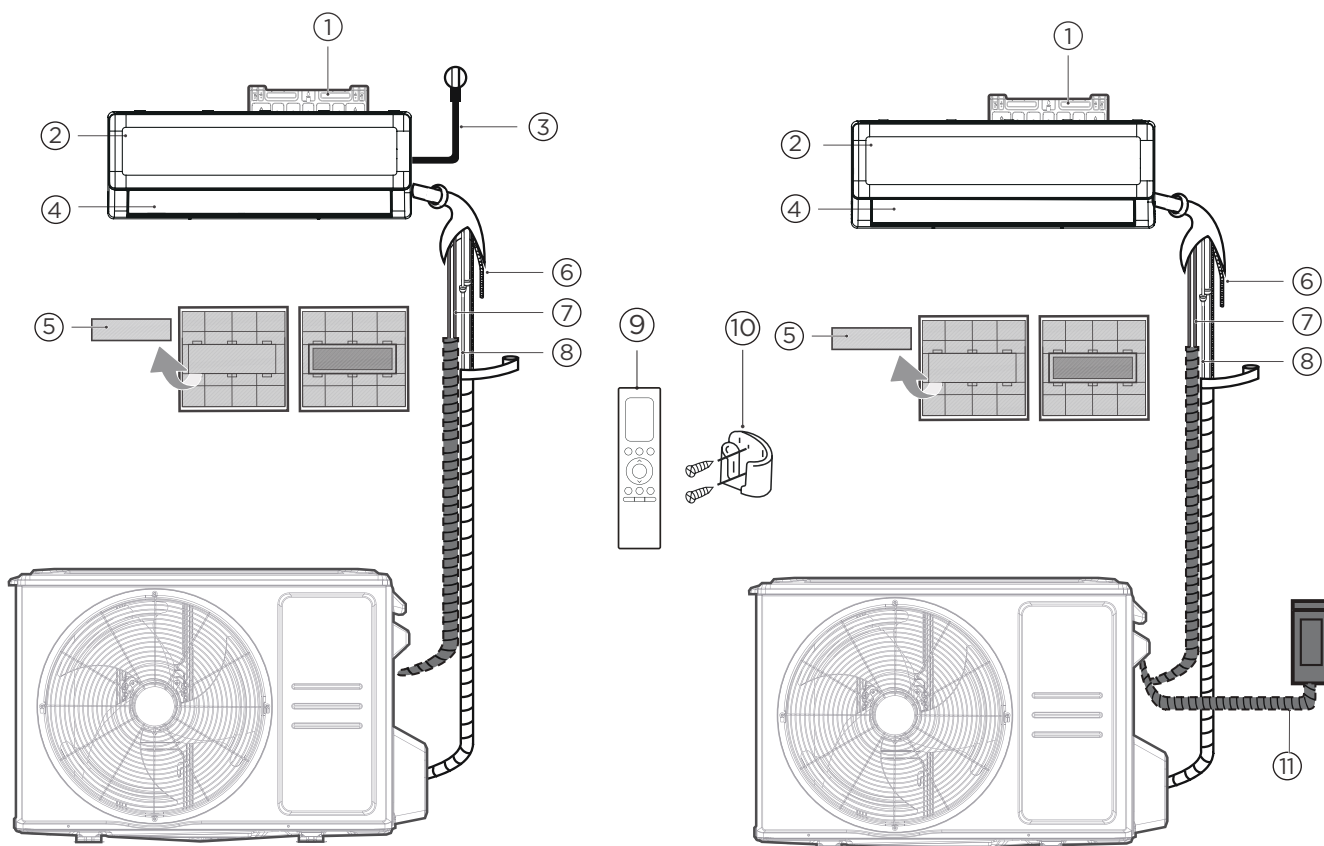
Priedų pavadinimas	Kiekis (vnt.)	Forma	Priedų pavadinimas	Kiekis (vnt.)	Forma
Rankinis	1-3		Nuotolinio valdymo pulto	1	
Išleidimo jungtis (aušinimo ir šildymo modeliams)	1		Akumuliatorius	2	
Sandariklis (vėsinimo ir šildymo modeliams)	1		Nuotolinio valdymo pulto laikiklis (įsigyjama atskirai)	1	
Montavimo plokštelė	1		Fiksavimo varžtas nuotolinio valdymo pulto laikikliui (įsigyjama atskirai)	2	
Inkarinė detalė	5-8 (atsižvelgiant į modelį)		Mažas filtras (Įrenginio montavimo metu įgaliotasis technikas turi jį sumontuoti pagrindinio oro filtro gale)	1-2 (atsižvelgiant į modelį)	
Montavimo plokštelės tvirtinimo varžtas	5-8 (atsižvelgiant į modelį)				
Varinė varžlė (kai kurie įrenginiai) (Naudojamas jungiamiesiems vamzdžiams tarp vidaus ir lauko modulių sujungti.)	2		Kabelio spaustukas (Tik kai kurie įrenginiai) Jei pasirinksite lauko maitinimo šaltinį ir laido skersmuo sumažės, šis kabelio gnybtas turi būti naudojamas pakeisti kabelio gnybtą, jau sumontuotą laidų dėžėje, kad laidas būtų tvirtai suveržtas.	1	

Pavadinimas	Forma	Kiekis (vnt)	
Jungiamojo vamzdžio mazgas	Skysčio pusė	Ø6,35 (1/4 col.)	Dalys, kurias turite įsigyti atskirai. Pasitarkite su pardavėju dėl tinkamo jūsų įsigyto įrenginio vamzdžio dydžio.
		Ø9,52 (3/8 col.)	
	Dujų pusė	Ø9,52 (3/8 col.)	
		Ø12,7 (1/2 col.)	
		Ø16 (5/8 col.)	
		Ø19 (3/4 col.)	
Magnetinis žiedas ir diržas (jei yra, žr. elektros laidų montavimo schemą, kad sumontuotumėte jį jungiamajame kabelyje.)		Priklauso nuo modelio	

MONTAVIMO APŽVALGA

● PASTABA DĖL ILIUSTRACIJŲ:

Šio vadovo paveikslėliai yra aiškinamieji. Faktinė vidaus modulio forma gali šiek tiek skirtis. Pirmenybė teikiama faktinei formai.



Vidaus maitinimo šaltinio modeliai

Lauko maitinimo šaltinio modeliai

- | | | |
|--|--|--|
| ① Tvirtinimo prie sienos plokštelė | ⑤ Funkcinis filtras (pagrindinio filtro gale - kai kurie įrenginiai) | ⑨ Nuotolinio valdymo pulto |
| ② Priekinis skydelis | ⑥ Drenažo vamzdis | ⑩ Nuotolinio valdymo pulto laikiklis (kai kuriuose įrenginiuose) |
| ③ Maitinimo kabelis (kai kurie įrenginiai) | ⑦ Signalo kabelis | ⑪ Lauko įrenginio maitinimo kabelis (kai kuriuose įrenginiuose) |
| ④ Žaliuzės | ⑧ Šaltnešio vamzdynas | |

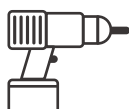
Būtų puiku, jei turėtumėte šiuos įrankius



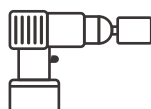
Pirštinės



Atsuktuvas ir raktas



Smūginis grąžtas



Šerdinis grąžtas

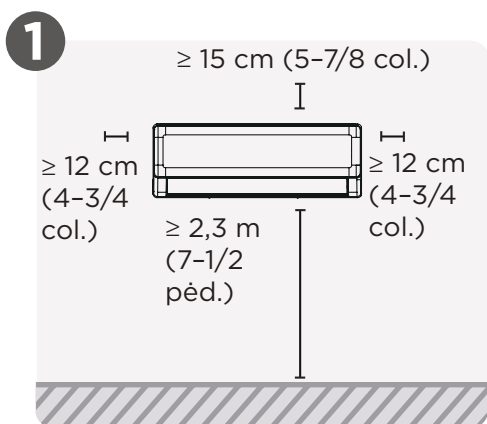


Apsauginiai akiniai ir kaukės

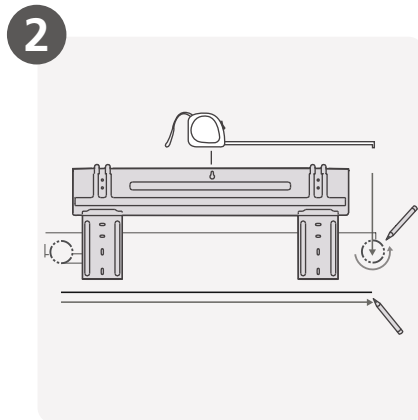


Vinilinė juosta

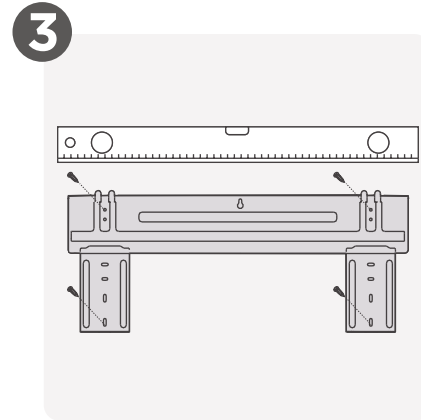
MONTAVIMO SANTRAUKA - VIDAUS ĮRENGINYS



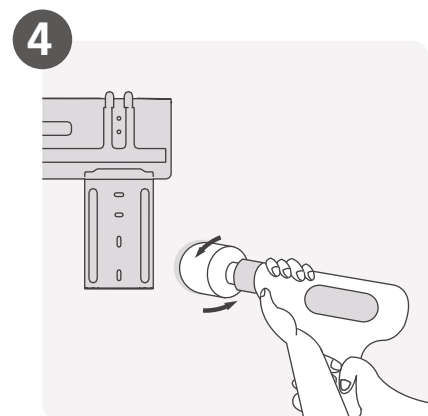
Pasirinkite montavimo vietą



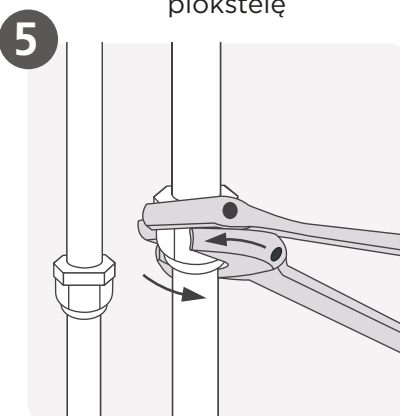
Pritvirtinkite tvirtinimo plokštelę



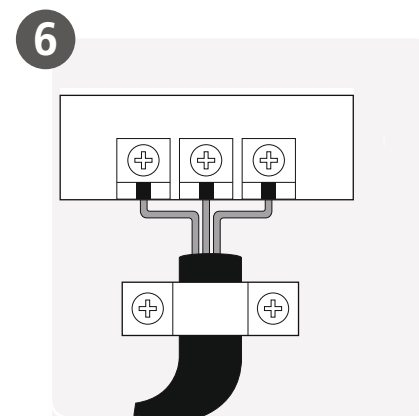
Nustatykite sienos skylės padėtį



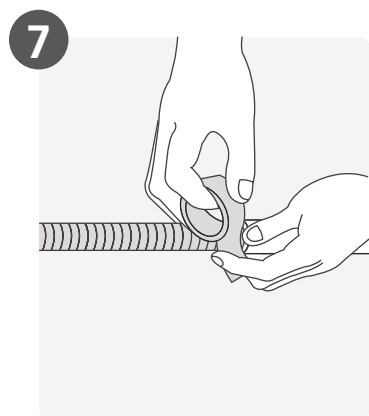
Išgręžkite sienos skylę



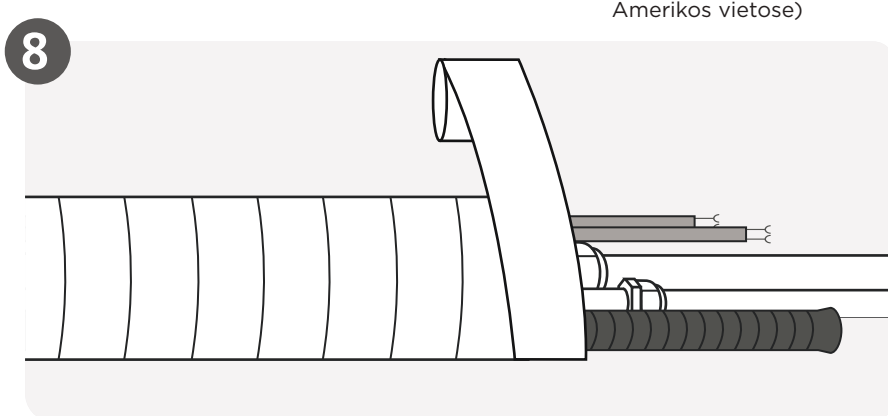
Prijunkite vamzdyną



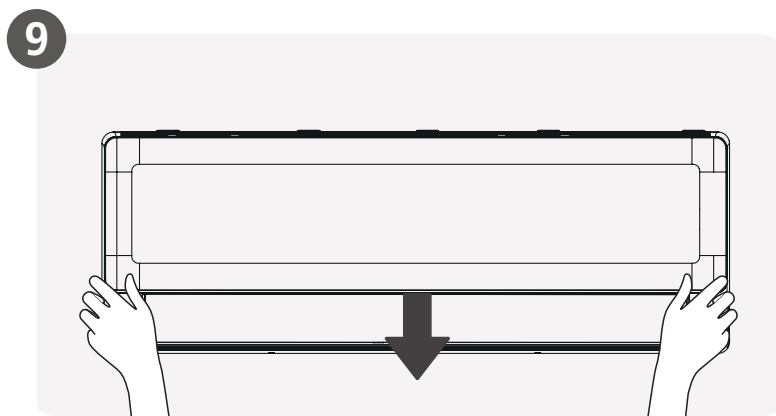
Prijunkite laidus
(Netaikoma kai kuriose Šiaurės Amerikos vietose)



Paruoškite išleidimo žarną



Apvyniokite vamzdžius ir kabelį
(Netaikoma kai kuriose Šiaurės Amerikos vietose)



Sumontuokite vidaus bloką

SUMONTUOKITE VIDINĮ BLOKĄ

1 Pasirinkite montavimo vietą

PASTABA: PRIEŠ MONTUOJANT

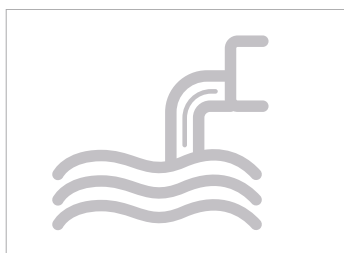
Prieš montuodami vidaus modulį, žr. etiketę ant gaminio dėžės, kad įsitikintumėte, jog vidaus modulio modelio numeris atitinka lauko modulio modelio numerį.

Toliau pateikiami standartai, kurie padės pasirinkti tinkamą įrenginio vietą.

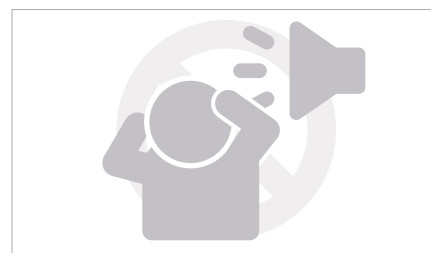
Tinkamos montavimo vietos atitinka šiuos standartus:



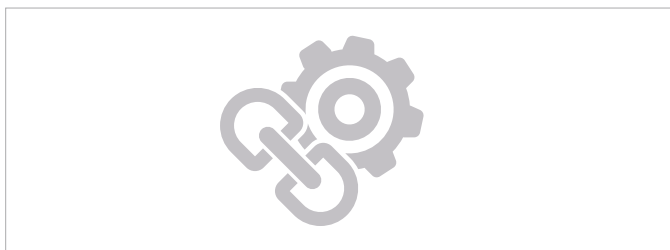
Gera oro cirkuliacija



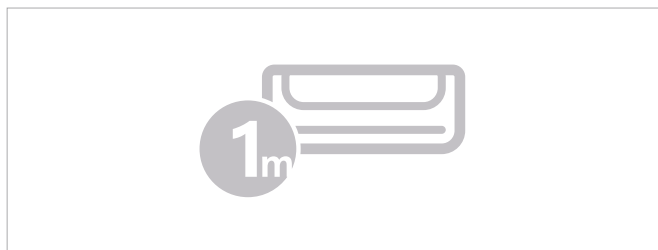
Patogus išleidimas



Įrenginio keliamas triukšmas netrukdys kitiems žmonėms.



Tvirta ir vientisa – vieta nevibruos
 Pakankamai tvirtas, kad išlaikytų įrenginio svorį



Vieta, esanti bent vieno metro atstumu nuo visų kitų elektros prietaisų (pvz., televizoriaus, radijo, kompiuterio)

NEMONTUOKITE įrenginio šiose vietose:

- Netoli bet kokio šilumos, garų ar degių dujų šaltinio
- Netoli degių daiktų, tokių kaip užuolaidos ar drabužiai
- Šalia bet kokios kliūtys, galinčios užblokuoti oro cirkuliaciją
- Netoli tarpdurio
- Vietoje, kurią veikia tiesioginiai saulės spinduliai

PASTABA: PRODUKTO MONTAVIMAS

Jei nėra fiksuotų šaltnešio vamzdžių:

Rinkdamiesi vietą, turėkite omenyje, kad turėtumėte palikti pakankamai vietos sienoje esančiai skylėi (žr. skirsnį „Skylės sienoje gręžimas jungiamiesiems vamzdynams“) signaliniam kabeliui ir šaldymo skysčio vamzdynui, jungiančiam vidinį ir išorinį įrenginius, įrengti. Numatytoji visų vamzdynų padėtis yra dešinėje vidinio bloko pusėje (atsukus į bloką). Tačiau įrenginyje gali tilpti vamzdynai tiek kairėje, tiek dešinėje.

2 Išgręžkite sienos skylę jungiamiesiems vamzdžiams

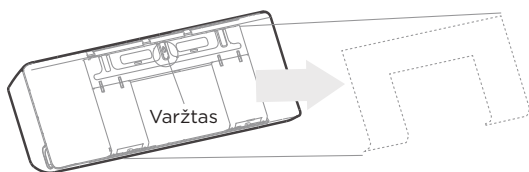
Nustatykite sienos angos vietą

PASTABA: BETONINĖMS ARBA PLYTINĖMS SIENOMS

Jei siena pagaminta iš plytų, betono ar panašios medžiagos, sienoje išgręžkite 5 mm skersmens (0,2 colio skersmens) skylės ir įstatykite tiekiamus įvorės inkarus. Tada pritvirtinkite montavimo plokštelę prie sienos, priverždami varžtus tiesiai į gnybtų inkarus.

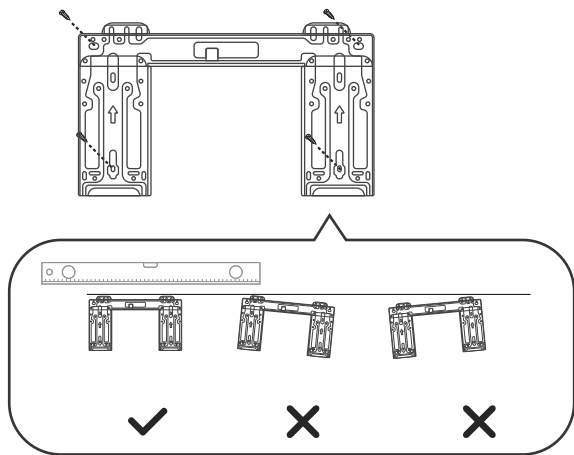
1 veiksmas:

Išsukite varžtą, kuris pritvirtina montavimo plokštelę prie vidinio bloko galinės dalies.



2 veiksmas:

Pritvirtinkite montavimo plokštelę prie sienos priedamais varžtais. Įsitikinkite, kad montavimo plokštė yra plokščia prie sienos.

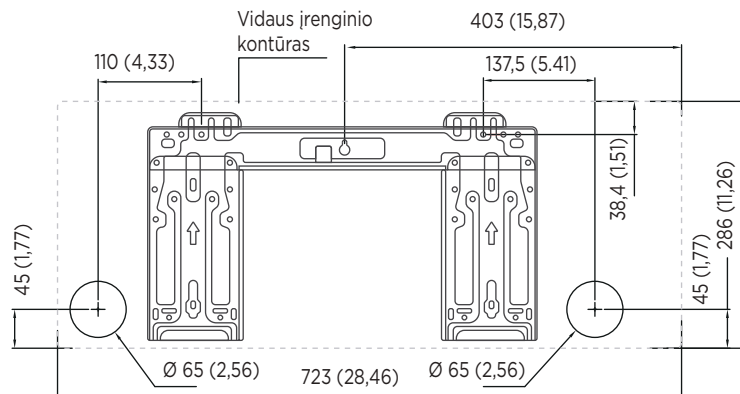


Tinkama montavimo plokštelės padėtis

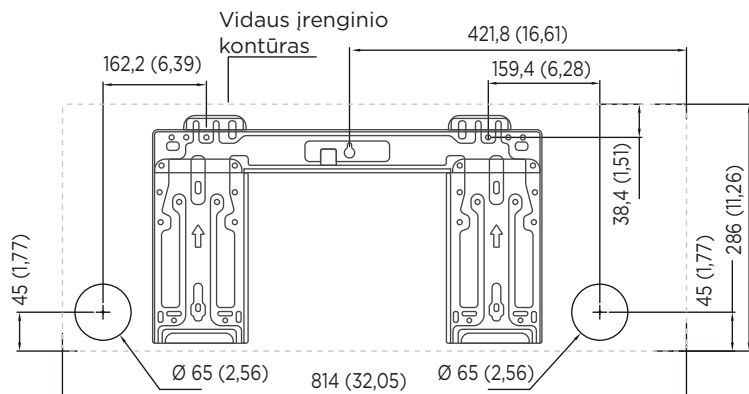
3 veiksmas:

Patikrinkite turimą montavimo plokštelę. Skirtingi modeliai turi skirtingas montavimo plokštes. Vadovaukitės šiais montavimo plokštės matmenimis, kad nustatytumėte optimalią padėtį. Montavimo plokštės forma gali šiek tiek skirtis, tačiau montavimo matmenys yra vienodi.

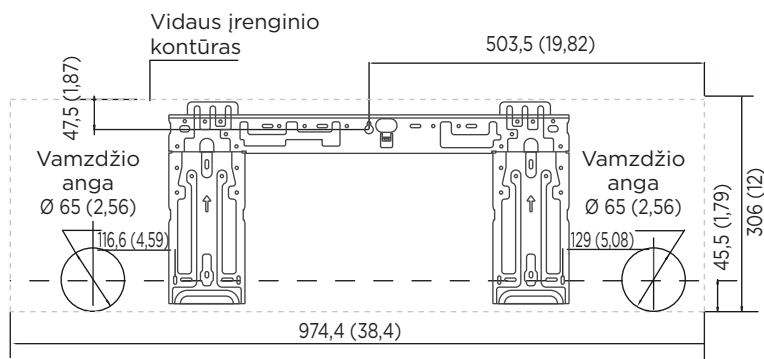
Vienetas: mm (col.)



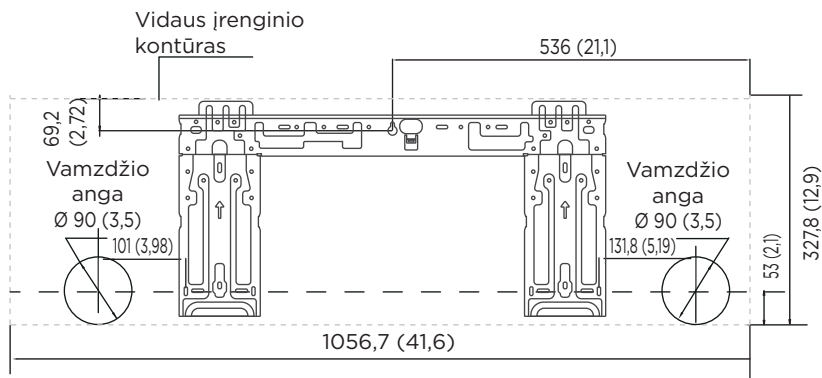
A modelis



B modelis



Modelis C

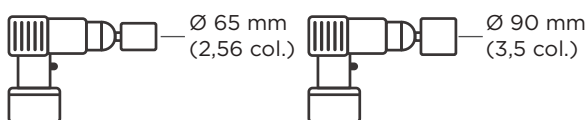


Modelis D

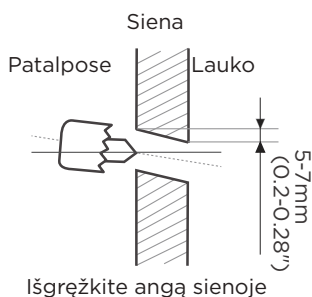
Išgręžkite sienos skylę

⚠ **ATSARGIAI**

Gręždami angą sienoje, pasirūpinkite, kad nepažeistumėte laidų, vamzdynų ar kitų jautrių komponentų.

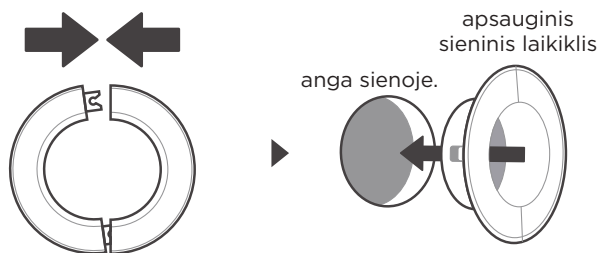


Naudojant 65 mm (2,56 col.) arba 90 mm (3,5 col.) vainikinį grąžtą (priklausomai nuo modelio)



1 veiksmas:

Naudodami 65 mm (2,56 col.) arba 90 mm (3,5 col.) gręžtuvą (priklausomai nuo modelio), išgręžkite angą sienoje. Įsitinkite, kad skylė išgręžta šiek tiek žemyn, kad išorinis skylės galas būtų maždaug 5-7 mm (0,2-0,28 col.) žemiau nei vidinis galas. Tai užtikrins tinkamą vandens nutekėjimą.



Įstatykite apsauginį sieninį laikiklį į skylę.

2 veiksmas:

Įstatykite apsauginį sieninį laikiklį į skylę. Taip bus apsaugoti angos kraštai, o baigus montavimo procesą ji bus užsandarinta.

💡 **PASTABA: SIENOS ANGOS DYDIS**

Sieninės skylės dydį lemia jungiamieji vamzdžiai. Kai dujų vamzdžio skersmuo yra Ø 16 mm (5/8 col.) ar didesnis, sienos anga turi būti 90 mm (3,5 col.). Kai dujų pusės vamzdžio dydis yra mažesnis nei Ø 16 mm (5/8 col.), sienos skylė turi būti 65 mm (2,56 col.).

3

Sumontuokite šaltnešio vamzdį ir išleidimo žarną

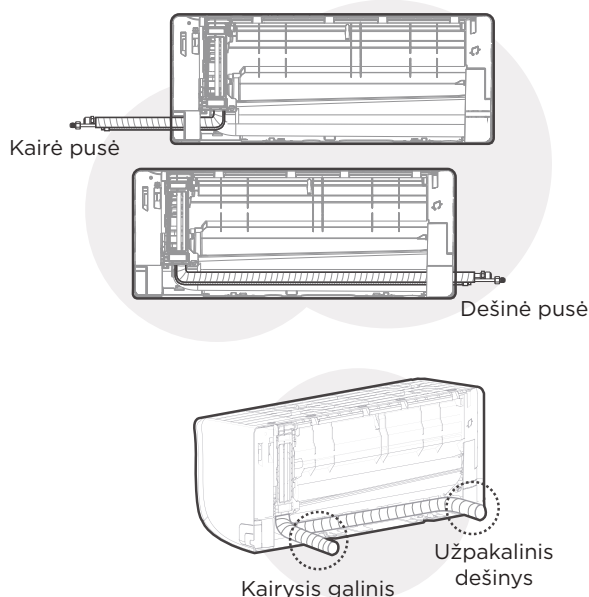
PASTABA

Šaltnešio vamzdynas yra izoliacinėje movoje, pritvirtintoje įrenginio galinėje dalyje. Prieš prakišdami vamzdį pro skylę sienoje, turite jį paruošti. Išsamias instrukcijas apie vamzdžių išplatinimo ir išplatinimo sukimo momento reikalavimus, techniką ir pan. žr. šio vadovo skyriuje „Šaltnešio vamzdžių prijungimas“.

Prijunkite šaltnešio vamzdyną

Ketrios išėjimo iš vamzdyno pusės

Atsižvelgdami į sienos angos padėtį montavimo plokštės atžvilgiu, pasirinkite pusę, iš kurios vamzdžiai išeis iš įrenginio. Yra keturi vamzdyno išėjimo krypties variantai.



PASTABA DĖL VAMZDŽIŲ JUNGIMO

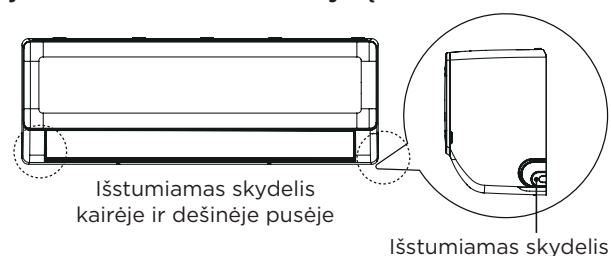
Kai kuriose JAV vietose kabeliui prijungti turi būti naudojamas vamzdelis. Siekiant užtikrinti pakankamai vietos vamzdžiams veikti ir įrenginiui po montavimo atsiremti į sieną, rekomenduojama pritvirtinti išleidimo žarną dešinėje pusėje (kai žiūrite į įrenginio galą).

Kai pasirenkate kairės arba dešinės pusės vamzdžius, įsitinkite, kad vamzdžiai išeina horizontaliai, kad nebūtų paveiktas apatinio rėmo montavimas.

⚠️ ATSARGIAI

Būkite ypač atsargūs, kad nesulenktumėte ir nepažeistumėte vamzdžių, lenkdami juos nuo įrenginio. Bet kokie vamzdžių įlenkimai turės įtakos įrenginio veikimui.

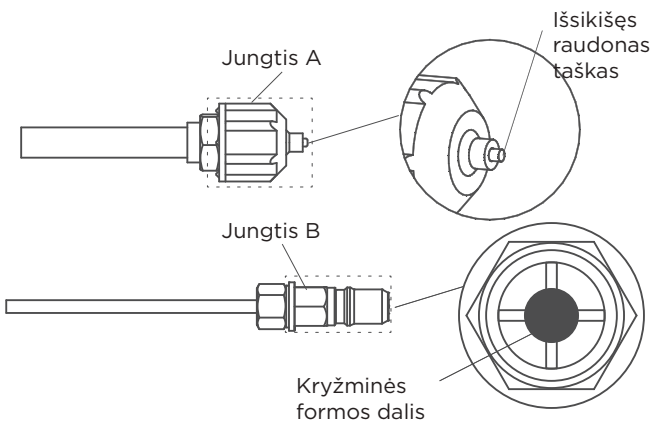
Prijunkite šaltnešio vamzdyną



1. Jei sienos anga yra už įrenginio, laikykite išstumiamą skydelį vietoje. Jei sienoje esanti anga yra vidinio įrenginio šone, nuimkite plastikinę išstūmimo plokštę iš tos įrenginio pusės. Jei plastikinį skydelį sunku nuimti rankomis, naudokite replės ar žirkles.
2. Griovelis buvo pagamintas išardomame skydelyje, kad būtų patogų jį nupjauti. Lizdo dydis priklauso nuo vamzdžių skersmens.
3. Jei esamas jungiamasis vamzdis jau yra įtvirtintas sienoje, pereininkite tiesiai prie veikimo. Prijunkite išleidimo žarną. Jei nėra įmontuotų vamzdynų, prijunkite vidaus modulio šaltnešio vamzdyną prie jungiamojo vamzdyno, kuris sujungs vidaus ir lauko modulius. Išsamių instrukcijų ieškokite šio vadovo skyriuje Šaltnešio vamzdžių prijungimas.

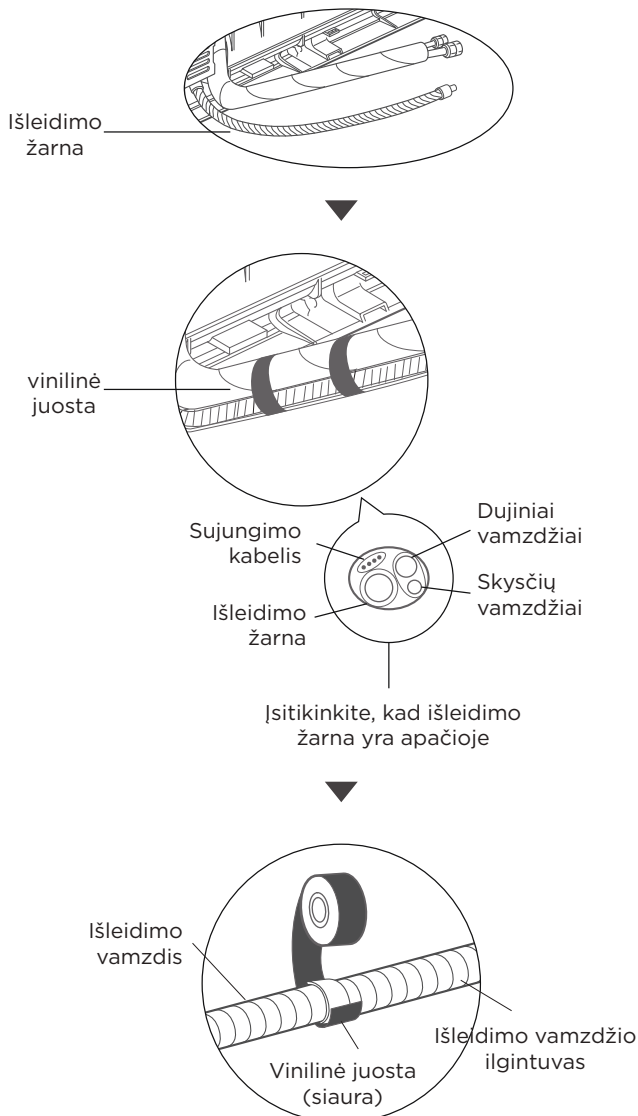
⚠️ **ATSARGIAI**

Jei įrenginiuose yra šios vamzdžių jungtys, griežtai atlikite vamzdžių darbus pagal šias instrukcijas.



- Prieš prijungdami šaltnešio vamzdžius, visada mūvėkite darbinės pirštines ir akinius ir nepamirškite, kad neleidžiama, jog A ir B jungtys būtų nukreiptos tiesiai į žmones.
- Įrankiu spauskite kryžminę jungties B dalį maždaug 5-10 sekundžių, kol raudonasis išsikišęs jungties A taškas visiškai atsitrauks.
- Nuimkite jungtis A ir B, tada atlikite šaltnešio vamzdžių jungtį tarp vidaus modulio ir lauko modulio.

Prijunkite išleidimo žarną



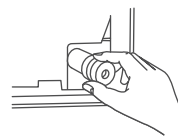
1 veiksmas:

Išleidimo žarna gali būti pritvirtinta kairėje arba dešinėje pusėje. Kad užtikrintumėte tinkamą išleidimą, pritvirtinkite išleidimo žarną toje pačioje pusėje, kurioje šaltnešio vamzdžiai išeina iš įrenginio. Prijunkite išleidimo žarnos ilgintuvą (įsigyjamą atskirai) prie išleidimo žarnos galo.

- Kad užtikrintumėte gerą sandarumą ir išvengtumėte nuotėkio, apvyniokite jungties tašką teflonine juosta.
- Toje išleidimo žarnos dalyje, kuri liks patalpoje, apvyniokite ją putplasčio vamzdžio izoliacija, kad išvengtumėte kondensacijos.
- Išimkite oro filtrą ir įpilkite nedidelį kiekį vandens į išleidimo indą, kad vanduo sklandžiai tekėtų iš įrenginio.

⚠️ **ATSARGIAI**

PRIJUNKITE NENAUDOJAMĄ IŠLEIDIMO ANGĄ

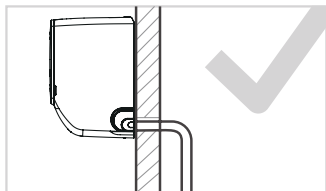


Kad išvengtumėte nepageidaujamo nuotėkio, nenaudojamą išleidimo angą turite užkimšti pridedamu guminiu kamščiu.



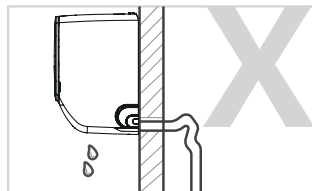
PASTABA DĖL IŠLEIDIMO ŽARNOS IŠDĖSTYMO

Įsitikinkite, kad išleidimo žarna yra išdėstyta pagal šiuos paveikslėlius.



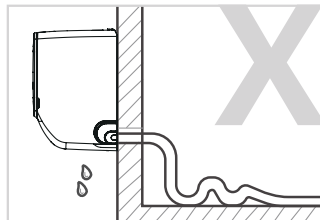
TEISINGA

Įsitikinkite, kad išleidimo žarnoje nėra užlenkimų ar įlenkimų, kad užtikrintumėte tinkamą drenažą.



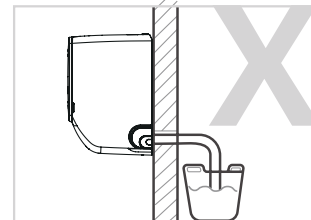
NETEISINGA

Išleidimo žarnos užlinkimai sukurs vandens gaudykles.



NETEISINGA

Išleidimo žarnos užlinkimai sukurs vandens gaudykles.



NETEISINGA

Nestatykite išleidimo žarnos galo vandenyje arba talpyklose, kuriose kaupiasi vanduo. Priešingu atveju išleidimas bus netinkamas.

4 Pasiruošimas elektros darbams



ĮSPĖJIMAS

- **PRIEŠ ATLIKDAMI ELEKTROS DARBUS, PERSKAITYKITE ŠIAS TAISYKLES**
- **PRIEŠ ATLIKDAMI BET KOKIUS ELEKTROS AR ELEKTROS INSTALIACIJOS DARBUS, IŠJUNKITE PAGRINDINĮ SISTEMOS MAITINIMĄ.**

1. Visi laidai turi atitikti vietinius ir nacionalinius elektros reikalavimus, o juos turi sumontuoti licencijuotas elektrikas.
2. Visos elektros jungtys turi būti atliekamos pagal elektros jungčių diagramą, esančią ant vidinių ir išorinių blokų plokščių.
3. Jei kyla rimta su elektros tiekimu susijusi saugos problema, nedelsdami nutraukite darbus. Paaiškinkite klientui savo motyvus ir atsisakykite montuoti įrenginį, kol saugos problema nebus tinkamai išspręsta.
4. Jei prijungiate maitinimą prie laidų, į laidus turi būti įmontuotas jungiklis arba grandinės pertraukiklis, kuris atjungia visus polius ir kurio kontaktų atskyrimas yra bent 1/8 col. (3 mm). Kvalifikuotas technikas turi naudoti patvirtintą grandinės pertraukiklį arba jungiklį.
5. Prijunkite įrenginį tik prie atskiro šakos grandinės lizdo. Nejunkite kito prietaiso prie to lizdo.
6. Įsitikinkite, kad tinkamai įžeminote oro kondicionierių.
7. Kiekvienas laidas turi būti tvirtai prijungtas. Dėl atsilaisvinusių laidų gnybtas gali perkaisti, dėl to gali sutrikti gaminio veikimas ir atsirasti liepsna.
8. Neleiskite, kad laidai liestųsi ar atsiremtų į šaltnešio vamzdelius, kompresorių ar bet kokias judančias įrenginio dalis.
9. Kad išvengtumėte elektros smūgio, niekada nelieskite elektros komponentų iš karto po to, kai išjungiamas maitinimas. Išjungę maitinimą visada palaukite 10 minučių ar ilgiau, kol paliesite elektrinius komponentus.
10. Maitinimo įtampa turi būti 90–110 % vardinės įtampos ribose. Nepakankamas maitinimas gali sukelti gedimus, elektros smūgį ar gaisrą.



ĮSPĖJIMAS

Visi laidai turi būti montuojami griežtai pagal elektros laidų montavimo schemą, esančią vidaus modulių priekinio skydelio galinėje pusėje.

Sujunkite signalo ir maitinimo laidus

Signalo kabelis leidžia palaikyti ryšį tarp vidaus ir lauko modulių. Prieš ruošiant jį prijungti, pirmiausia turite pasirinkti tinkamą kabelio dydį.

Kabelių tipai

- Vidaus maitinimo kabelis (jei taikoma): H05VV-F arba H05V2V2-F
- Išorės maitinimo kabelis: H07RN-F arba H05RN-F
- Signalo kabelis: H07RN-F

Mažiausias maitinimo ir signalo kabelių skerspjūvio plotas (informacijai)

Prietaiso vardinė srovė (A)	Vardinis skerspjūvio plotas (mm ²)
>3 ir ≤6	0,75
>6 ir ≤10	1
>10 ir ≤16	1,5
>16 ir ≤25	2,5
>25 ir ≤32	4
>32 ir ≤40	6

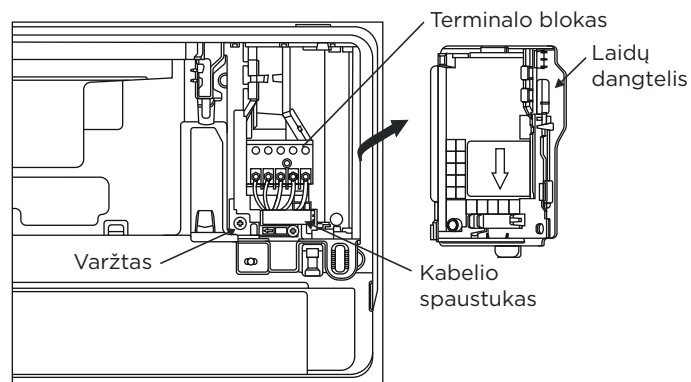
PASIRINKITE TINKAMĄ KABELIO DYDĮ

Reikalingas maitinimo kabelio, signalo perdavimo kabelio, saugiklio ir jungiklio dydis nustatomas pagal didžiausią įrenginio srovę. Didžiausia srovė nurodyta įrenginio šoniniame skydelyje esančioje vardinėje plokštelėje. Norėdami pasirinkti tinkamą kabelį, saugiklį arba jungiklį, žr. šią duomenų lentelę.

1. Atidarykite vidinio bloko priekinį skydelį.
2. Atsuktuvu atidarykite laidų dėžės dangtelį dešinėje įrenginio pusėje. Bus atskleistas gnybtų blokas.
3. Atsukite kabelio spaustuką po gnybtų bloku ir padėkite jį į šoną.
4. Atsukę į įrenginio galą, nuimkite plastikinį skydelį, esantį apatinėje kairėje pusėje.
5. Perkiškite signalo laidą per šį lizdą, nuo įrenginio galinės dalies iki priekio.
6. Atsukę į įrenginio priekį, prijunkite laidą pagal vidaus įrenginio elektros laidų montavimo schemą, prijunkite U formos jungtį ir tvirtai prisukite kiekvieną laidą prie jo atitinkamo gnybto.
7. Patikrinę, ar visos jungtys tvirtos, kabelio spaustuku pritvirtinkite signalo kabelį prie įrenginio. Tvirtai prisukite kabelio gnybtą.
8. Uždėkite laido dangtelį įrenginio priekyje ir plastikinį skydelį gale.

⚠ NEMAIŠYKITE FAZINIŲ IR NULINIŲ LAIDŲ

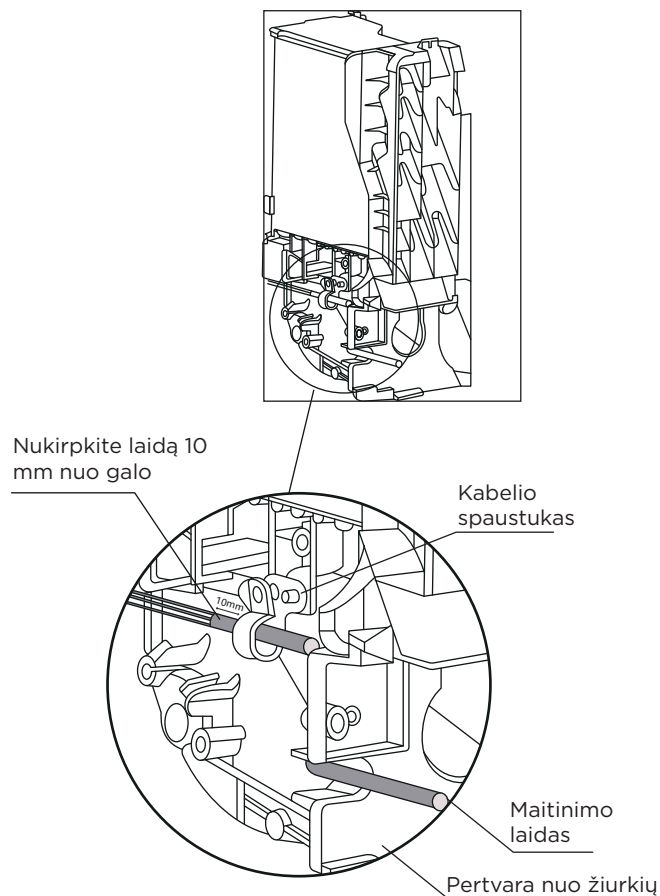
Tai pavojinga ir gali sutrikdyti oro kondicionieriaus veikimą.

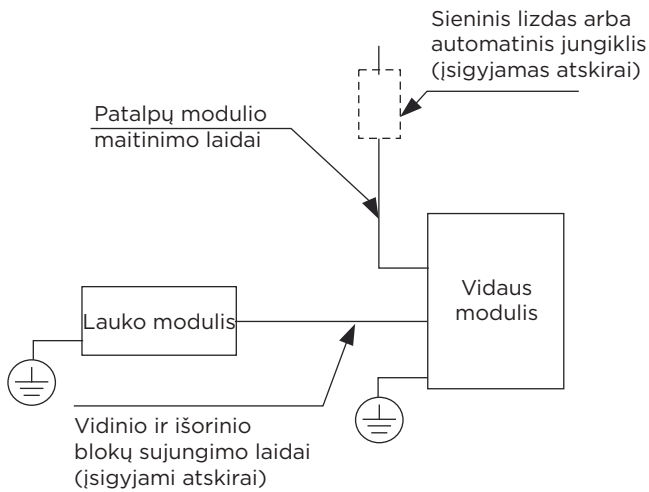


Pastaba:

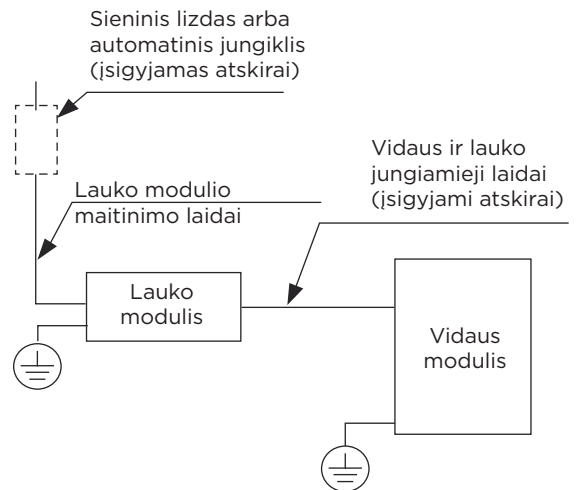
Kai kuriems įrenginiams, kuriems reikia prijungti maitinimo laidus vietoje, pirmiausia reikia nuimti priekinį rėmą, įkišti maitinimo kabelį per kabelio skersinę skylę žiurkių pertvaroje vidinio įrenginio gale, tada ištraukti jį iš priekinės pusės, pritvirtinti kabelio spaustuku, kaip parodyta toliau pateiktoje schemoje.

Kai maitinimo laidas pereis per kabelio spaustuką, nuimkite laidą 10 mm nuo galo, tada prijunkite laidą prie gnybto.





Vidaus maitinimo šaltinio modeliai

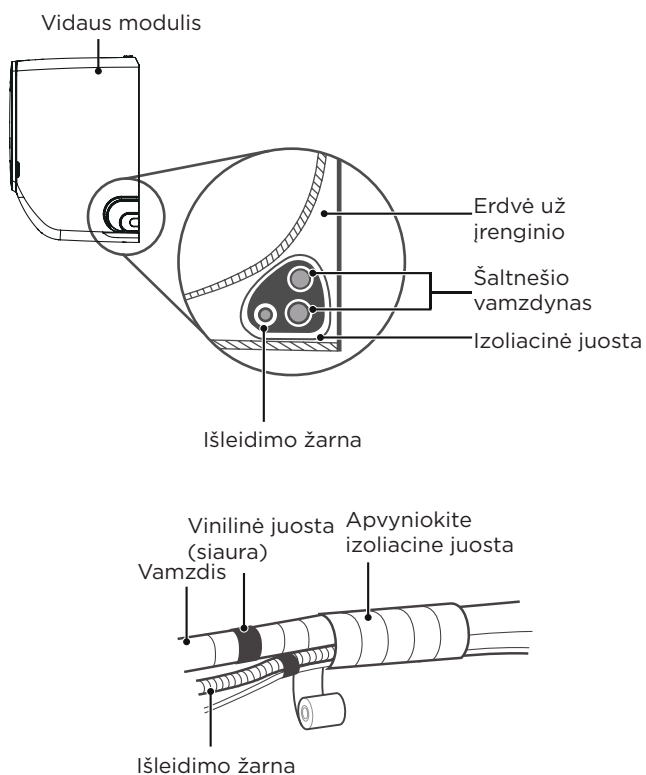


Lauko maitinimo šaltinio modeliai

5 Apvyniokite vamzdžius ir kabelius

● PASTABA

Prieš pravedami vamzdžius ir išleidimo žarną per sieninę angą, turite juos sujungti, kad sutaupytumėte vietos, apsaugotumėte ir izoliuotumėte.



1 veiksmas:

Surinkite išleidimo žarną, šaltnešio vamzdžius, kaip parodyta aukščiau.

2 veiksmas:

Lipnia vinilo juosta pritvirtinkite išleidimo žarną prie šaltnešio vamzdžių apačios.

3 veiksmas:

Izoliacine juosta sandariai suvyniokite šaltnešio vamzdžius ir išleidimo žarną. Dar kartą patikrinkite, ar visos prekės susietos.

4 veiksmas:

Užbaigę laidų ir vamzdžių sujungimą, vėl sumontuokite apatinį rėmą.

IŠLEIDIMO ŽARNA TURI BŪTI APAČIOJE

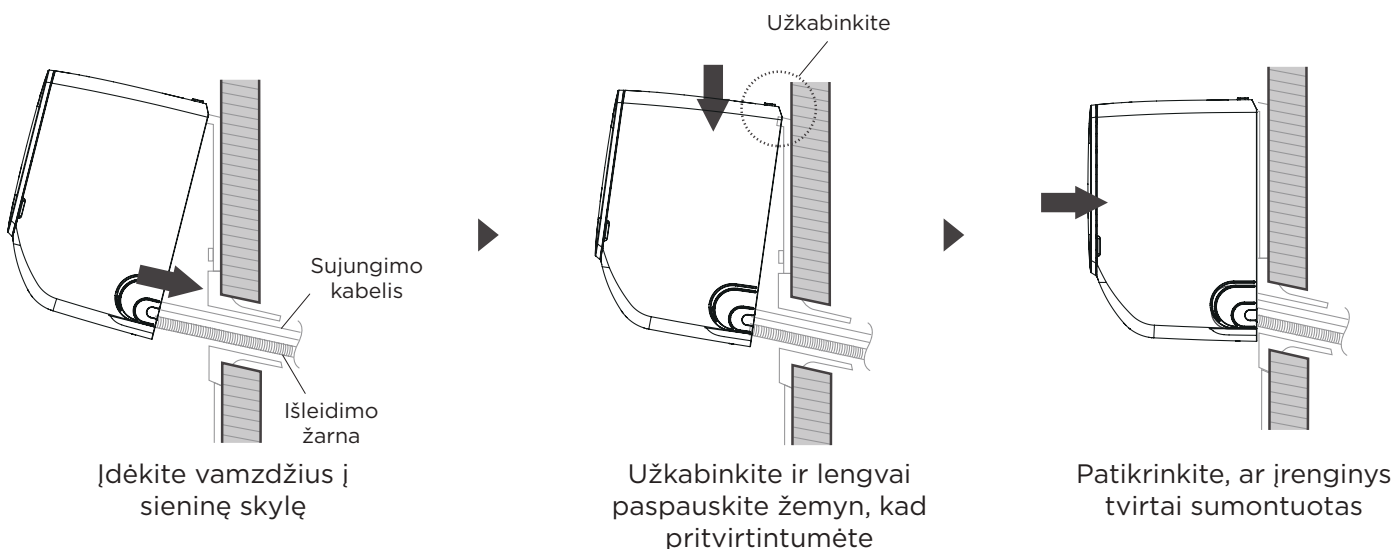
Įsitikinkite, kad išleidimo žarna yra paketo apačioje. Nustačius išleidimo žarną paketo viršuje, išleidimo indas gali perpildyti, o tai gali sukelti gaisrą ar vandens žalą.

NEVYNIOKITE VAMZDŽIŲ GALŲ

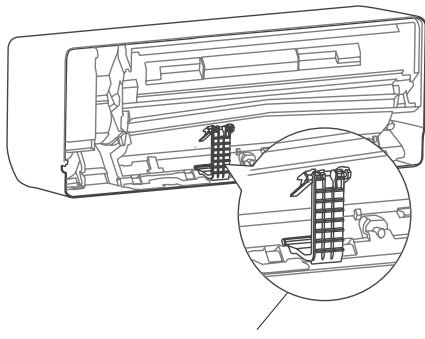
Apvyniodami paketą, laikykite vamzdžių galus neapvyniotus. Turite juos pasiekti, kad galėtumėte patikrinti, ar nėra nuotėkių montavimo proceso pabaigoje (žr. šio vadovo skyrių „Elektros patikros ir nuotėkio patikros“).

6 Sumontuokite vidaus bloką

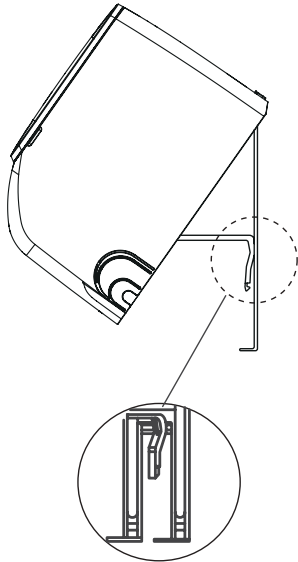
Jeį sumontavote naują jungiamąjį vamzdį prie lauko bloko, atlikite šiuos veiksmus:



- Jei šaltnešio vamzdžius jau pravedėte pro sienoje esančią skylę, pereikite prie 4 veiksmo.
- Priešingu atveju, dar kartą patikrinkite, ar šaltnešio vamzdžių galai yra užsandarinti, kad į vamzdžius nepatektų nešvarumų ar pašalinių medžiagų.
- Lėtai praveskite suvyniotą šaltnešio vamzdžių paketą, išleidimo žarną ir signalo laidą pro sienoje esančią skylę.
- Užkabinkite vidinio bloko viršų ant tvirtinimo plokštės viršutinio kablo.
- Patikrinkite, ar blokas yra tvirtai pritvirtintas prie montavimo vietos, šiek tiek paspausdami kairiąją ir dešiniąją bloko puses. Įrenginys neturėtų sukis ar pasislinkti.
- Naudodami tolygų slėgį, paspauskite žemyn apatinę įrenginio pusę. Stumkite žemyn, kol blokas užsifiksuos ant kabliukų išilgai tvirtinimo plokštės apačios.
- Dar kartą patikrinkite, ar blokas yra tvirtai pritvirtintas, šiek tiek paspausdami kairiąją ir dešiniąją bloko puses.



Įrenginio gale esantis laikiklis



Laikikliu, esančiu galinėje įrenginio dalyje, pritvirtinkite įrenginį prie tvirtinimo plokštės

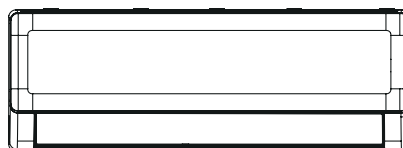
Jei šaltnešio vamzdžiai jau yra įmontuoti į sieną, atlikite šiuos veiksmus:

- Užkabinkite vidinio bloko viršų ant tvirtinimo plokštės viršutinio kablo.
- Įrenginio gale esančiu laikikliu paremkite įrenginį, kad būtų pakankamai vietos prijungti šaldymo skysčio vamzdyną, signalinį kabelį ir išleidimo žarną.
- Prijunkite išleidimo žarną ir šaltnešio vamzdžius (instrukcijas žr. šio vadovo skyriuje **Šaltnešio vamzdžių prijungimas**).
- Vamzdžių prijungimo vieta turi būti atvira, kad būtų galima atlikti nuotėkio bandymą (žr. šio vadovo skyrius **Elektros patikros ir Nuotėkio patikros**).
- Atlikę nuotėkio bandymą, apvyniokite jungties tašką izoliacine juosta.
- Atlaisvinkite laikiklį, kuris palaiko įrenginį.
- Naudodami tolygų slėgį, paspauskite žemyn apatinę įrenginio pusę. Stumkite žemyn, kol blokas užsifiksuos ant kabliukų išilgai tvirtinimo plokštės apačios.

● PASTABA: ĮRENGINYS YRA REGULIUOJAMAS

Atminkite, kad tvirtinimo plokštelės kabliai yra mažesni nei skylės įrenginio galinėje dalyje. Jei manote, kad neturite pakankamai vietos įterptiesiems vamzdžiams prijungti prie vidaus modulio, priklausomai nuo modelio, įrenginį galima reguliuoti kairėn arba dešinėn maždaug 50 mm (1,96 col.).

50 mm (1,96 col.)



Perkelti į kairę arba į dešinę

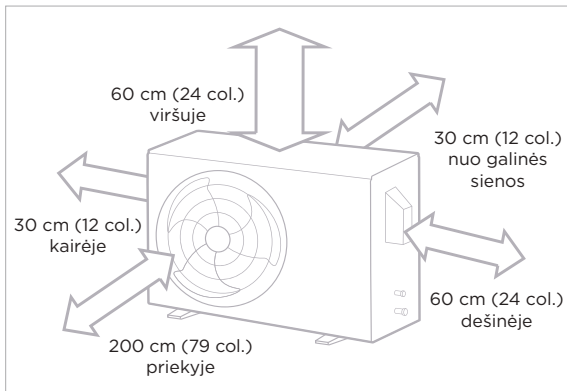
SUMONTUOKITE IŠORINĮ BLOKĄ

1 Pasirinkite montavimo vietą

PASTABA: PRIEŠ MONTUOJANT

Prieš montuodami lauko modulį, turite pasirinkti tinkamą vietą. Toliau pateikiami standartai, kurie padės pasirinkti tinkamą įrenginio vietą.

Tinkamos montavimo vietos atitinka šiuos standartus:



✓ Gera oro cirkuliacija ir ventiliacija.



✓ Tvirta ir kieta – vieta gali palaikyti įrenginį ir neviršuos.



✓ Įrenginio keliamas triukšmas netrukdys kitiems žmonėms.



✓ Apsaugota nuo ilgalaikių tiesioginių saulės spindulių ar lietaus.



✓ Jei tikimasi, kad iškris sniegas, imkitės atitinkamų priemonių, kad išvengtumėte ledo susikauptimo ir ritės pažeidimo.

✓ Atitinka visus erdvės reikalavimus, nurodytus pirmiau pateiktuose įrengimo vietos reikalavimuose.

PASTABA

Įrenginį montuokite laikydamiesi vietinių taisyklių ir reglamentų, kurie įvairiuose regionuose gali šiek tiek skirtis.

ATSARGIAI:

SPECIALIOS NUOSTATOS DĖL EKSTREMALIŲ ORO SĄLYGŲ

Jei įrenginį veikia stiprus vėjas:

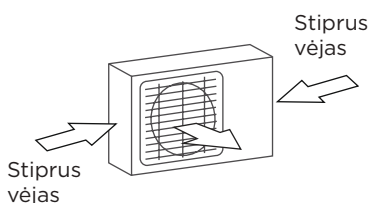
Įrenginį montuokite taip, kad oro išėjimo ventiliatorius būtų 90° kampu vėjo krypties atžvilgiu. Jei reikia, priešais įrenginį pastatykite barjerą, kad apsaugotumėte jį nuo itin stipraus vėjo. Žr. toliau pateiktus paveikslėlius.

Jei įrenginys dažnai veikiamas stipraus lietaus ar sniego:

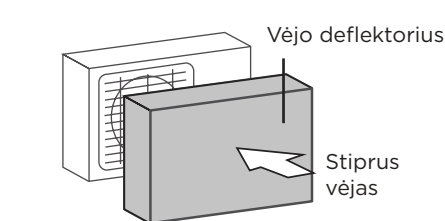
Virš įrenginio pastatykite pastogę, kad apsaugotumėte jį nuo lietaus ar sniego. Būkite atsargūs, kad neužstotumėte oro srauto aplink įrenginį.

Jei įrenginį dažnai veikia sūrus oras (pajūryje):

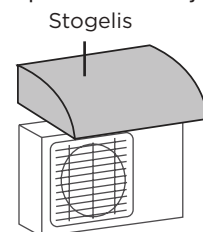
Naudokite lauko įrenginį, kuris yra specialiai suprojektuotas taip, kad būtų atsparus korozijai.



90° kampu vėjo kryptimi



Pastatykite vėjo slopintuvą, kad apsaugotumėte įrenginį



Pastatykite pastogę, kad apsaugotumėte įrenginį

NEMONTUOKITE įrenginio šiose vietose:

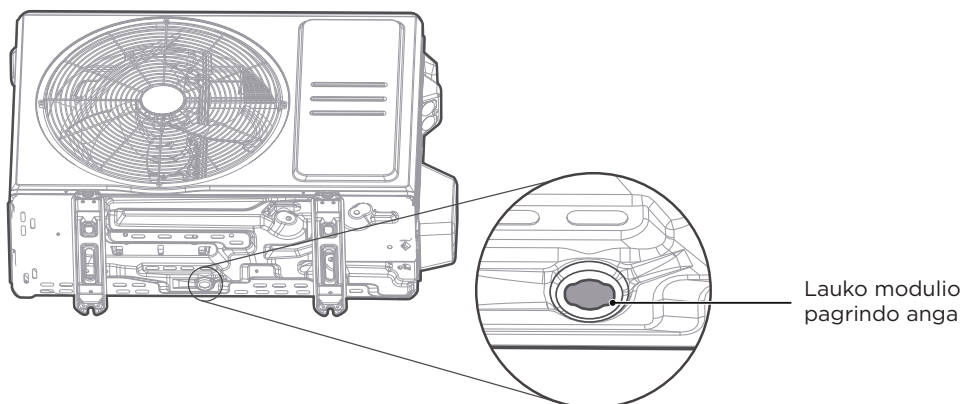
- ⊘ Netoli kliūtys, kuri užblokuos oro įleidimo ir išleidimo angas.
- ⊘ Netoli gyvūnų ar augalų, kurie nukentės dėl karšto oro išleidimo.
- ⊘ Vietoje, kurioje yra daug dulkių.
- ⊘ Netoli bet kokio degių dujų šaltinio.
- ⊘ Vietoje, kur yra didelis druskingo oro kiekis.

2

Sumontuokite išleidimo jungtį (tik šilumos siurblio blokas)

PASTABA: PRIEŠ MONTUOJANT

Prieš prisukdami lauko modulį, turite sumontuoti išleidimo jungtį bloko apačioje. Įrenginiams su įmontuotu pagrindu su keliomis skylėmis tinkamam išleidimui atitirpinimo metu, išleidimo jungties įrengti nereikia.



1 veiksmas:

Suraskite išorinio bloko pagrindo dėklo angą.



2 veiksmas:

- Sumontuokite guminį sandariklį išleidimo jungties gale, kuris bus prijungtas prie lauko bloko.
- Įstatykite išleidimo jungtį į įrenginio pagrindo plokštės skylę. Drenažo jungtis užsifikuos.
- Prijunkite išleidimo žarnos ilgintuvą (nepridedamas) prie išleidimo jungties, kad nukreiptumėte vandenį iš įrenginio šildymo režimu.

PASTABA: ŠALTAME KLIMATE

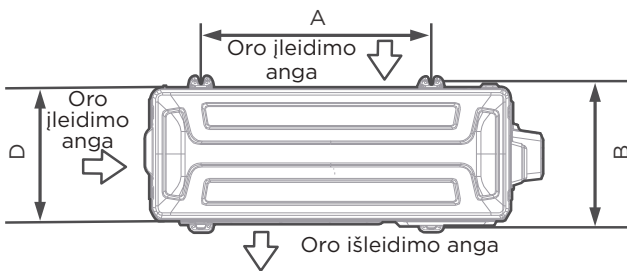
Šaltame klimate įsitikinkite, kad išleidimo žarna yra kuo vertikalesnė, kad užtikrintumėte greitą vandens nutekėjimą. Jei vanduo nuteka per lėtai, jis gali užšalti žarnoje ir užtvindyti įrenginį.

3 Inkaro lauko įrenginys

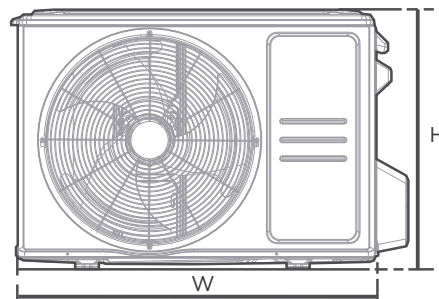
⚠ ĮSPĖJIMAS

GRĘŽIANT Į BETONĄ, VISADA REKOMENDUOJAMA NAUDOTI AKIŲ APSAUGĄ.

- Lauko modulį galima pritvirtinti prie žemės arba prie sieninio laikiklio varžtu (M10). Paruoškite įrenginio montavimo pagrindą pagal toliau pateiktus matmenis.
- Toliau pateikiamas įvairių lauko modulių dydžių sąrašas ir atstumas tarp jų montavimo kojelių. Paruoškite įrenginio montavimo pagrindą pagal toliau pateiktus matmenis.



Vaizdas iš viršaus



Vaizdas iš priekio

Lauko bloko matmenys (mm) Plotis x aukštis x gylis	Tvirtinimo matmenys	
	Atstumas A (mm)	Atstumas B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3 x 18,5 x 9,9 col.)	430 (16,9 col.)	231 (9,1 col.)
680 x 542 x 248 (26,8 x 21,3 x 9,8 col.)	452 (17,8 col.)	230 (9,1 col.)
720 x 495 x 270 (28,3 x 19,5 x 10,6 col.)	452 (17,8 col.)	255 (10,0 col.)
765 x 555 x 303 (30,1 x 21,8 x 11,9 col.)	452 (17,8 col.)	286 (11,3 col.)
805 x 554 x 330 (31,7 x 21,8 x 12,9 col.)	511 (20,1 col.)	317 (12,5 col.)
890 x 673 x 342 (35,0 x 26,5 x 13,5 col.)	663 (26,1 col.)	354 (13,9 col.)
946 x 810 x 420 (37,2 x 31,9 x 16,5 col.)	673 (26,5 col.)	403 (15,9 col.)
946 x 810 x 410 (37,2 x 31,9 x 16,1 col.)	673 (26,5 col.)	403 (15,9 col.)

Jei sumontuosite įrenginį ant žemės arba ant betono montavimo platformos, atlikite šiuos veiksmus:

- Pažymėkite keturių plėtimosi varžtų vietas pagal matmenų diagramą.
- Išgręžkite skylės plėtimosi varžtams.
- Kiekvieno plėtimosi varžto gale uždėkite veržlę.
- Įkalkite plėtimosi varžtus į išgręžtas skylės.
- Išsukite veržles iš plėtimosi varžtų ir uždėkite išorinį bloką ant varžtų.
- Uždėkite poveržlę ant kiekvieno plėtimosi varžto, pakeiskite veržles.
- Veržliarakčiu tvirtai priveržkite kiekvieną veržlę.

Jei sumontuosite įrenginį ant sieninio laikiklio, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Pažymėkite laikiklio skylių padėtį pagal matmenų diagramą.
- Iš anksto išgręžkite skylutes plėtimosi varžtams.
- Kiekvieno plėtimosi varžto gale uždėkite poveržlę ir veržlę.
- Įsukite plėtimosi varžtus per montavimo laikiklių skylės, įstatykite montavimo laikiklius į vietą ir įkalkite plėtimosi varžtus į sieną.
- Patikrinkite, ar montavimo kronšteinai yra lygūs.
- Atsargiai pakelkite įrenginį ir uždėkite jo tvirtinimo kojeles ant laikiklių.
- Tvirtai prisukite įrenginį prie laikiklių.
- Jei leidžiama, sumontuokite įrenginį su guminiiais tarpikliais, kad sumažintumėte vibraciją ir triukšmą.

⚠ ATSARGIAI

Įsitikinkite, kad siena pagaminta iš tvirtų plytų, betono arba panašios tvirtos medžiagos. Sieną turi išlaikyti bent keturis kartus didesnį už įrenginio svorį.

4 Sujunkite signalo ir maitinimo laidus

⚠️ ĮSPĖJIMAS - prieš naudojimą

- VISI ELEKTROS INSTALIACIJOS DARBAI TURI BŪTI ATLIEKAMI GRIEŽTAI PAGAL ELEKTROS INSTALIACIJOS SCHEMĄ, ESANČIĄ LAUKO MODULIO LAIDŲ DANGČIO VIDUJE.
- PRIEŠ ATLIKdami BET KOKIUS ELEKTROS AR ELEKTROS INSTALIACIJOS DARBUS, IŠJUNKITE PAGRINDINĮ SISTEMOS MAITINIMĄ.

Pasirinkite tinkamą kabelio dydį

Reikalingas maitinimo kabelio, signalo perdavimo kabelio, saugiklio ir jungiklio dydis nustatomas pagal didžiausią įrenginio srovę. Didžiausia srovė nurodyta įrenginio šoniniame skydelyje esančioje vardinėje plokštelėje.

Pasirinkite tinkamą kabelį pagal „Kabelių tipai“ psl. 27.

- Naudodami vielos nuėmiklius, nuimkite guminį gaubtą nuo abiejų kabelio galų, kad atsiskleistų apie 40 mm (1,57 col.) viduje esančių laidų.
- Ištraukite izoliaciją iš laidų galų.
- Naudodami vielos veržtuvą, suveržkite laidų galus.

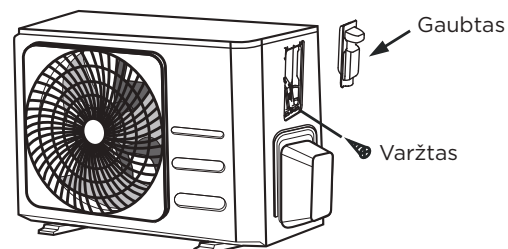
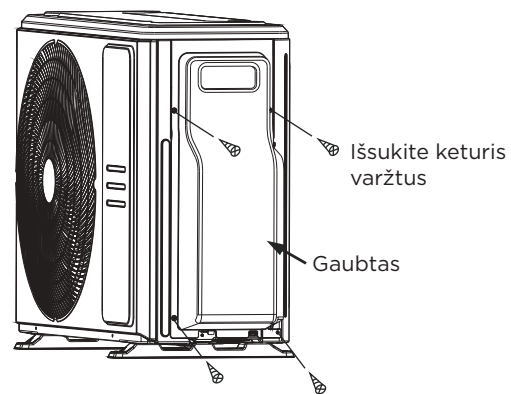
Atkreipkite dėmesį į laidą, kuriuo teka srovė

Jungdami laidus, aiškiai atskirkite laidą, kuriuo teka srovė („L“) nuo kitų laidų.

Išorinio įrenginio gnybtų blokas yra apsaugotas elektros laidų gaubtu įrenginio šone. Išsami elektros laidų schema yra priklijuota laidų dangčio viduje.

- Atsukite elektros laidų dangtelį ir nuimkite jį.
- Atsukite kabelio spaustuką po gnybtų bloku ir padėkite jį į šoną.
- Prijunkite laidą pagal elektros laidų montavimo schemą ir tvirtai prisukite kiekvieno laido jungtį prie atitinkamo gnybto.
- Patikrinę, ar visos jungtys yra tvirtos, apvyniokite laidus, kad lietaus vanduo nepatektų į gnybtą.
- Naudodami laido spaustuką pritvirtinkite laidą prie įrenginio. Tvirtai prisukite kabelio gnybtą.
- Nenaudojamus laidus izoliuokite PVC elektros juosta. Išdėstykite juos taip, kad jie neliestų jokių elektrinių ar metalinių dalių.
- Uždėkite laido gaubtą įrenginio šone ir prisukite jį vietoje.

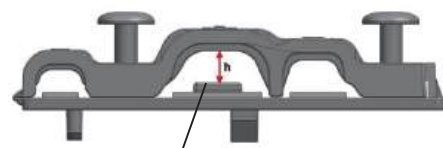
PASTABA: Jūsų įsigytas įrenginys gali šiek tiek skirtis. Iliustracijos yra aiškinamosios. Pirmenybė teikiama faktinei formai.



PASTABA: Jei kabelio gnybtas atrodo taip, kaip nurodyta toliau, pasirinkite tinkamą skylutę pagal laido skersmenį.



Trijų dydžių skylė: Mažas, didelis, vidutinis



Jei kabelis nepakankamai pritvirtintas, naudokite sagtį jam paremti ir tvirtai užspausti.

ŠALTNEŠIO VAMZDŽIŲ PRIJUNGIMAS

1 Vamzdžių prijungimo instrukcijos

⚠ ĮSPĖJIMAS

PRIJUNGdami šaltnešio vamzdžius, **NELEISKITE** MEDŽIAGOMS AR DUJOMS PATEKTI Į ĮRENGINĮ, IŠSKYRUS NURODYTĄ ŠALTNEŠĮ. KITŲ DUJŲ AR MEDŽIAGŲ BUVIMAS SUMAŽINS ĮRENGINIO TALPĄ IR GALI SUKELTI NEĮPRASTAI AUKŠTĄ SLĖGĮ ŠALDYMO CIKLE. TAI GALI SUKELTI SPROGIMĄ IR SUŽALOJIMUS.

Pastaba dėl vamzdžio ilgio

Šaltnešio vamzdžių ilgis turės įtakos įrenginio veikimui ir energijos vartojimo efektyvumui. Vardinis efektyvumas išbandomas su įrenginiais, kurių vamzdžio ilgis yra 5 metrai (16,5 pėd.). Norint sumažinti vibraciją ir pernelyg didelį triukšmą, reikalingas mažiausiai 3 metrų ilgio vamzdis.

Didžiausias šaltnešio vamzdinių ilgis ir kritimo aukštis vienam įrenginio modeliui

Modelis	Pajėgumas (BTU/val.)	Maks. ilgis (m)	Maks. kritimo aukštis (m)
R410A, R32 inverterio padalytas oro kondicionierius	<15 000	25 (82 pėd.)	10 (33 pėd.)
	≥15 000 ir <24 000	30 (98,5 pėd.)	20 (66 pėd.)
	≥24 000 ir <36 000	50 (164 pėd.)	25 (82 pėd.)
	≥36 000 ir <60 000	65 (213 pėd.)	30 (98,5 pėd.)
R410A, R32 fiksuoto greičio padalytas oro kondicionierius	<18 000	20 (66 pėd.)	8 (26 pėd.)
	≥18 000 ir <36 000	25 (82 pėd.)	10 (33 pėd.)
	≥36 000 ir <60 000	30 (98,5 pėd.)	15 (49 pėd.)

Prijungimo instrukcijos – šaltnešio vamzdžiai

1 veiksmas: Vamzdžių pjovimas

Ruošdami šaltnešio vamzdžius, būkite ypač atsargūs, kad juos tinkamai nupjautumėte ir išplatintumėte. Tai užtikrins efektyvų veikimą ir sumažins būsimos priežiūros poreikį.

- Išmatuokite atstumą tarp vidinio ir išorinio blokų.
- Naudodami vamzdžių pjoviklį, nupjaukite vamzdį šiek tiek ilgesnį nei išmatuotas atstumas.
- Įsitinkinkite, kad vamzdis nupjautas tobulu 90° kampu.



⚠ PJAUDAMI NEDEFORMUOKITE VAMZDŽIO

Pjaudami būkite ypač atsargūs, kad nepažeistumėte, neįlenktumėte ir nedeformuotumėte vamzdžio. Tai labai sumažins įrenginio šildymo efektyvumą.

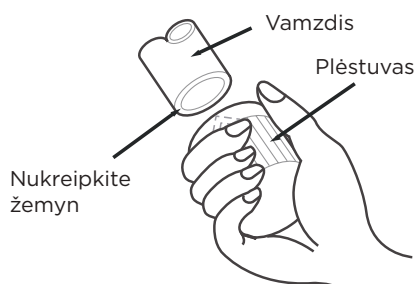
⚠ **ATSARGIAI**

VAMZDŽIO GALE BŪTINA PATIKRINTI, AR NĖRA ĮTRŪKIMŲ IR AR IŠPLĖTIMAS TOLYGUS. UŽTIKRINKITE, KAD VAMZDIS BŪTŲ SANDARUS.

2 veiksmas: Pašalinkite atplaišas

Atplaišos gali sutrikdyti šaltnešio vamzdyno sandarumą. Jie turi būti visiškai pašalinti.

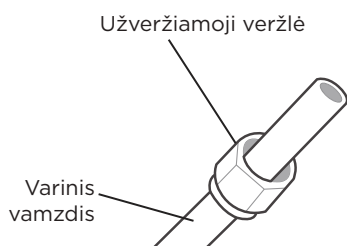
- Laikykite vamzdį nukreiptą žemyn, kad atplaišos nepatektų į vidų.
- Naudodami išplėtimo arba atplaišų šalinimo įrankį, pašalinkite visas atplaišas nuo nupjautos vamzdžio dalies.



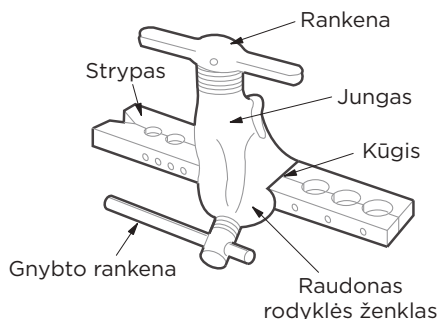
3 veiksmas: Išplatinkite vamzdžių galus

Tinkamas išplatinimas būtinas norint užtikrinti sandarų sujungimą.

- Pašalinus atplaišas, vamzdžio galus apvyniokite PVC juosta, kad į vidų nepatektų pašalinių dalelių.
- Apgaubkite vamzdį izoliacine medžiaga.
- Uždėkite išplatinimo veržles ant abiejų vamzdžio galų. Įsitinkinkite, kad jos nukreiptos teisingai, nes išplatinus jų uždėti ar pasukti kita kryptimi nebus įmanoma.

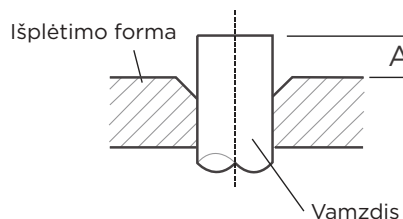


- Kai būsite pasirengę atlikti išplatinimo darbus, nuimkite PVC juostą nuo vamzdžio galų.
- Vamzdžio gale susidaro gnybto išplatėjimas. Vamzdžio galas turi tęstis už išplatėjimo formos krašto pagal toliau pateiktoje lentelėje nurodytus matmenis.



VAMZDŽIŲ PRAILGINIMAS UŽ IŠPLĖTIMO FORMOS

Išorinis vamzdžio skersmuo (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
Ø 6,35 (Ø 1/4 col.)	0,7 (0,0275 col.)	1,3 (0,05 col.)
Ø 9,52 (Ø 3/8 col.)	1,0 (0,04 col.)	1,6 (0,063 col.)
Ø 12,7 (Ø 1/2 col.)	1,0 (0,04 col.)	1,8 (0,07 col.)
Ø 16 (Ø 5/8 col.)	2,0 (0,078 col.)	2,2 (0,086 col.)
Ø 19 (Ø 3/4 col.)	2,0 (0,078 col.)	2,4 (0,094 col.)



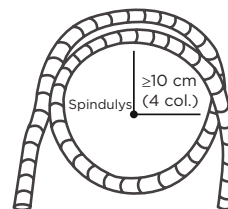
- Uždėkite išplatinimo įrankį ant formos.
- Pasukite degimo įrankio rankeną pagal laikrodžio rodyklę, kol vamzdis bus visiškai išplatėjęs.
- Išimkite išplėtimo įrankį ir išplėtimo formą, tada patikrinkite, ar vamzdžio galas nėra įtrūkęs ir ar išplėtimas tolygus.

4 veiksmas: Prijunkite vamzdžius

PASTABA: Prijungdami šaltnešio vamzdžius, būkite atsargūs, nenaudokite per didelio sukimo momento ir jokių būdų nedeformuokite vamzdžių. Pirmiausia turėtumėte prijungti žemo slėgio vamzdį, tada – aukšto slėgio vamzdį.

MINIMALUS LENKIMO SPINDULYS

Lenkiant jungiamąjį šaltnešio vamzdyną, mažiausias lenkimo spindulys yra 10 cm.

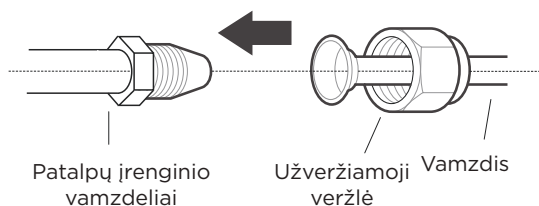


2 Vamzdynų prijungimas prie vidaus modulio

Vamzdynų prijungimo prie vidaus modulio instrukcijos

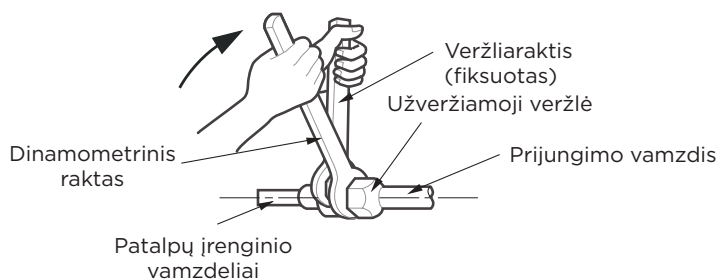
1 veiksmas:

- Sulygiuokite dviejų vamzdžių, kuriuos prijungsite, centrą.



2 veiksmas:

- Priveržkite platėjančią veržlę kuo tvirčiau ranka.
- Veržliarakčiu suimkite veržlę už įrenginio vamzdelių.
- Tvirtai laikydami veržlę už įrenginio vamzdelių, dinamometriniu veržliarakčiu priveržkite išplatinimo veržlę pagal sukimo momento vertes, nurodytas toliau pateiktoje lentelėje „Sukimo momento reikalavimai“. Šiek tiek atlaisvinkite išplatinimo veržlę, tada vėl priveržkite.



SUKIMO MOMENTO REIKALAVIMAI

Išorinis vamzdžio skersmuo (mm)	Priveržimo momentas (N m)	Išplatinimo matmuo (B)(mm)	Išplatinimo forma
Ø 6,35 (Ø 1/4 col.)	18-20 (180-200 kgf.cm)	8,4-8,7 (0,33-0,34 col.)	
Ø 9,52 (Ø 3/8 col.)	32-39 (320-390 kgf.cm)	13,2-13,5 (0,52-0,53 col.)	
Ø 12,7 (Ø 1/2 col.)	49-59 (490-590 kgf.cm)	16,2-16,5 (0,64-0,65 col.)	
Ø 16 (Ø 5/8 col.)	57-71 (570-710 kgf.cm)	19,2-19,7 (0,76-0,78 col.)	
Ø 19 (Ø 3/4 col.)	67-101 (670-1010 kgf.cm)	23,2-23,7 (0,91-0,93 ")	

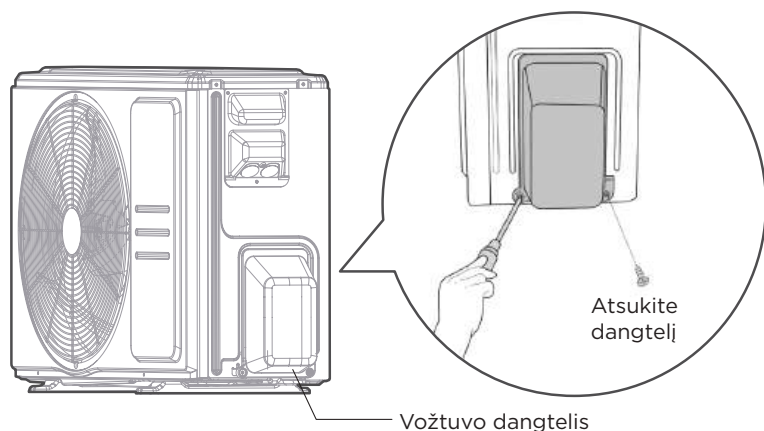
⚠ NENAUDOKITE PER DIDELIO PRIVERŽIMO MOMENTO

Pernelyg didelė jėga gali sulaužyti veržlę arba sugadinti šaldalo vamzdžius. Negalite viršyti sukimo momento reikalavimų, nurodytų pirmiau pateiktoje lentelėje.

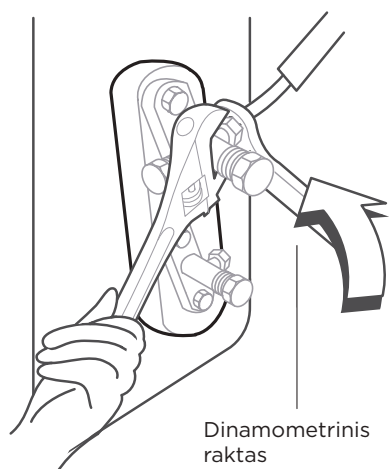
3 Vamzdynų prijungimas prie lauko modulio

PASTABA

Šį skyrių vis tiek reikia naudoti pagal ankstesniame puslapyje pateiktą diagramą **SUKIMO MOMENTO REIKALAVIMAI**.



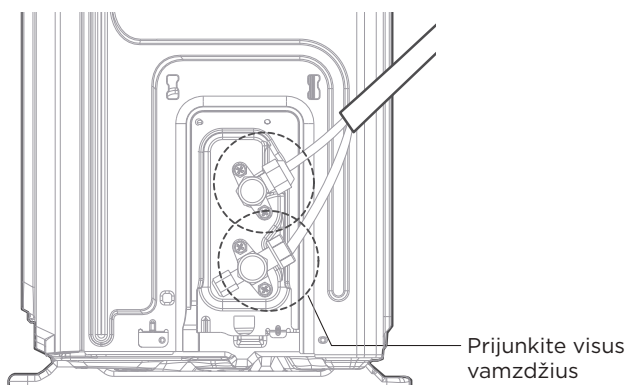
1. Atsukite dangtį nuo supakuoto vožtuvo išorinio bloko šone.
2. Nuimkite apsauginius dangtelius nuo vožtuvų galų.
3. Sulygiuokite išplatėjantį vamzdžio galą su kiekvienu vožtuvu ir kuo tvirčiau priveržkite platėjančią veržlę rankomis.
4. Naudodami veržliaraktį, suimkite vožtuvo korpusą. **Neimkite** veržlės, kuri užsandarina aptarnavimo vožtuvą.



VERŽLIARAKČIU SUIMKITE PAGRINDINĮ VOŽTUVO KORPUSĄ

Sukimo momentas priveržiant išplatėjimo veržlę gali nulaužti kitas vožtuvo dalis.

5. Tvirtai laikydami vožtuvo korpusą, dinamometrinio veržliarakčiu priveržkite išplatinimo veržlę pagal tinkamas sukimo momento vertes.
6. Šiek tiek atlaisvinkite išplatėjimo veržlę, tada vėl priveržkite.
7. Pakartokite 3–6 veiksmus su likusiu vamzdžiu.



ORO ŠALINIMAS

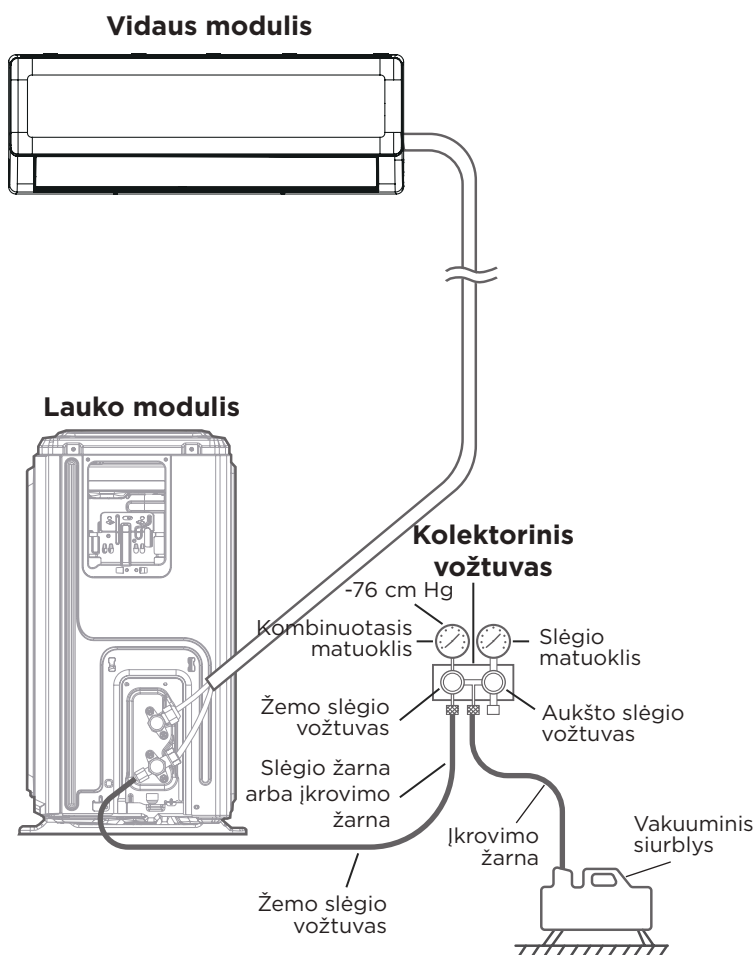
● PASTABA: PASIRUOŠIMAS IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

Šaltnešio kontūre esantis oras ir pašalinės medžiagos gali sukelti neįprastą slėgio padidėjimą, kuris gali sugadinti oro kondicionierių, sumažinti jo efektyvumą ir sukelti sužalojimus. Pasirūpinkite, kad vakuuminis siurblys būtų pašalintas oras patalpų modulyje ir vamzdžiuose. Vakuuminis siurblys ir kolektoriaus matuokliu ištuštinkite šaltnešio kontūrą, pašalindami iš sistemos nekondensuojamas dujas ir drėgmę. Evakuacija turėtų būti atliekama pradinio montavimo metu ir perkėlus įrenginį. Netinkamas montavimas dėl instrukcijos nepaisymo sukels rimtų problemų mašinai.

! PRIEŠ IŠSIURBIMĄ

- ✓ Įsitikinkite, kad jungiamieji vamzdžiai tarp vidaus ir lauko blokų yra tinkamai sujungti.
- ✓ Įsitikinkite, kad visi laidai tinkamai prijungti.

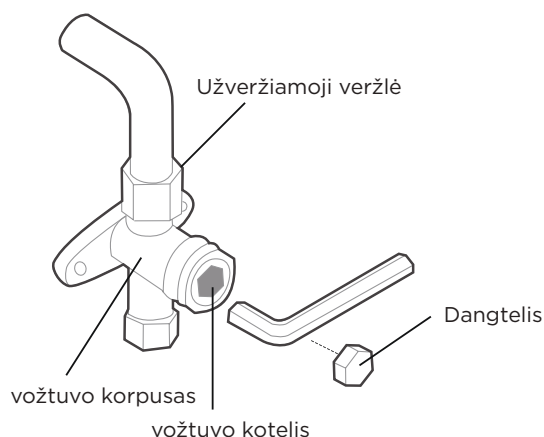
Išsiurbimo instrukcijos



1 veiksmas:

- Prijunkite kolektoriaus matuoklio tiekimo žarną prie išorinio įrenginio žemo slėgio vožtuvo priežiūros prievado.
- Prijunkite kitą tiekimo žarną iš kolektoriaus matuoklio prie vakuuminio siurblio.
- Atidarykite kolektoriaus matuoklio žemo slėgio pusę. Aukšto slėgio pusę laikykite uždarytą.
- Įjunkite vakuuminį siurblių sistemos išsiurbimui.
- Paleiskite siurblių mažiausiai 15 minučių arba kol junginio matuoklis rodys -76 cmHG (-10⁵ Pa).
- Uždarykite kolektoriaus matuoklio žemo slėgio pusę ir išjunkite vakuuminį siurblių.
- Palaukite 5 minutes, tada patikrinkite, ar nepasikeitė sistemos slėgis.

2 veiksmai:



- Pasikeitus sistemos slėgiui, informacijos, kaip patikrinti, ar nėra dujų nuotėkio, ieškokite skyriuje „Dujų nuotėkio patikra“.
- Jei sistemos slėgis nesikeičia, atsukite dangtelį nuo supakuoto vožtuvo (aukšto slėgio vožtuvo). Įkiškite šešiakampį veržliaraktį į supakuotą vožtuvą (aukšto slėgio vožtuvą) ir atidarykite vožtuvą pasukdami veržliaraktį 1/4 pasukimo prieš laikrodžio rodyklę. Klausykitės dujų, kad išeitumėte iš sistemos, tada uždarykite vožtuvą po 5 sekundžių.
- Vieną minutę stebėkite slėgio matuoklį, kad įsitikintumėte, jog slėgis nesikeičia. Slėgio matuoklio rodmenys turėtų būti šiek tiek didesni nei atmosferos slėgis.
- Nuimkite įkrovimo žarną nuo aptarnavimo prievado.
- Šešiakampiu veržliarakčiu visiškai atidarykite aukšto ir žemo slėgio vožtuvus.
- Priveržkite visų trijų vožtuvų (aptarnavimo prievado, aukšto slėgio, žemo slėgio) dangtelius ranka. Jei reikia, galite jį dar labiau priveržti dinamometriniu veržliarakčiu.

! ŠVELNIAI ATIDARYKITE VOŽTUVO KOTELIUS

Po evakuacijos būtina atidarykite visus vožtuvus. Atidarydami vožtuvo kotelius, sukite šešiakampį veržliaraktį, kol jis atsitrenks į stabdiklį. Nebandykite vožtuvo atidaryti per jėgą.

● PASTABA DĖL ŠALTNEŠIO ĮPYLIMO

Kai kurioms sistemoms reikia papildomo įkrovimo, priklausomai nuo vamzdžio ilgio. Standartinis vamzdžio ilgis yra 5 m (16 pėdų). Šaltnešis turi būti įkraunamas iš aptarnavimo prievado, esančio lauko įrenginio žemo slėgio vožtuve. Papildomai įkraunamo šaltnešio kiekį galima apskaičiuoti pagal šią formulę:

PAPILDOMAS ŠALTNEŠIS PAGAL VAMZDŽIO ILGĮ

Jungiamojo vamzdžio ilgis (m)	Oro valymo būdas	Papildomas šaltnešis	
≤ Standartinis vamzdžio ilgis	Vakuuminis siurblys	Netaikoma	
> Standartinis vamzdžio ilgis	Vakuuminis siurblys	Skysčio pusė: Ø 6,35 (1/4 col.) R410A: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 15g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,16 unc./pėd. R32: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 12g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,13 unc./pėd.	Skysčio pusė: Ø 9,52 (3/8 col.) R410A: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 30g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,32 unc./pėd. R32: (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 24g/m (Vamzdžio ilgis – standartinis ilgis) x 0,26 unc./pėd.

⊘ NEMAIŠYKITE ŠALTNEŠIO TIPŲ.

ELEKTROS IR DUJŲ NUOTĖKIO PATIKRA

⚠️ ĮSPĖJIMAS - ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS

VISI LAIDAI TURI ATITIKTI VIETINES IR NACIONALINES ELEKTROS TAISYKLES, REGLAMENTUS IR TURI BŪTI SUMONTUOTI LICENCIJUOTO ELEKTRIKO.

❗ PRIEŠ BANDOMĄJĮ PALEIDIMĄ

Atlikite bandomąjį paleidimą tik atlikę šiuos veiksmus:

- Elektros saugos patikros – įsitikinkite, kad įrenginio elektros sistema yra saugi ir veikia tinkamai
- Dujų nuotėkio patikros – patikrinkite visas platėjančių veržlių jungtis ir įsitikinkite, kad sistemoje nėra nuotėkio
- Patikrinkite, ar dujų ir skysčio (aukšto ir žemo slėgio) vožtuvai visiškai atidaryti

Elektros saugos patikros

Sumontavę įsitikinkite, kad visi elektros laidai sumontuoti laikantis vietos ir nacionalinių reglamentų bei Montavimo vadovo.

PRIEŠ BANDOMĄJĮ PALEIDIMĄ

Patikrinkite įžeminimo darbus

Išmatuokite įžeminimo varžą vizualiai aptikdami ir įžeminimo varžos tikrintuvu.

BANDYMO METU

Patikrinkite, ar nėra elektros nuotėkio

Bandymo metu naudokite elektros spintą ir multimetrą, kad atliktumėte išsamų elektros nuotėkio bandymą.

Jei aptinkamas elektros nuotėkis, nedelsdami išjunkite įrenginį ir paskambinkite licencijuotam elektrikui, kad surastų ir pašalintų nuotėkio priežastį.

Pastaba: Tai gali būti nereikalinga kai kuriose Šiaurės Amerikos vietose.

Dujų nuotėkio patikros

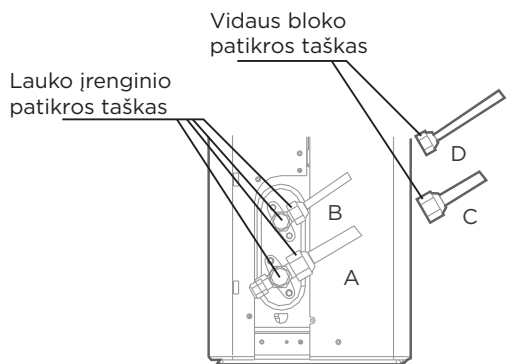
Yra du skirtingi būdai patikrinti, ar nėra dujų nuotėkio.

Muilo ir vandens metodas

Minkštu šepetėliu patepkite muiluotu vandeniu arba skystu plovikliu visas vidaus modulio ir lauko modulio vamzdžių jungtis. Burbuliukų buvimas rodo nuotėkį.

Nuotėkio detektoriaus metodas

Jei naudojate nuotėkio detektorių, tinkamų naudojimo instrukcijų ieškokite įrenginio naudojimo vadove.



- A: Žemo slėgio uždarymo vožtuvas
- B: Aukšto slėgio uždarymo vožtuvas
- C ir D: Vidaus bloko platėjančios veržlės

ATLIKUS DUJŲ NUOTĖKIO PATIKRAS

Įsitikinę, kad jokiose vamzdžių prijungimo vietose nuotėkio NĖRA, uždėkite vožtuvo dangtelį ant išorinio įrenginio.

BANDOMASIS PALEIDIMAS

Bandymo vykdymo instrukcijos

Turėtumėte atlikti **bandomąjį paleidimą** bent 30 minučių.

- Prijunkite maitinimą prie įrenginio.
- Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti), kad įjungtumėte.
- Paspauskite mygtuką **MODE** (režimas), kad po vieną pereitumėte per šias funkcijas:
 - COOL (VĖSINIMAS) – pasirinkti mažiausią įmanomą temperatūrą
 - HEAT (ŠILDYMAS) – pasirinkti didžiausią įmanomą temperatūrą
- Leiskite kiekvienai funkcijai veikti 5 minutes ir atlikite šiuos patikrinimus:

Atliktinų patikrinimų sąrašas	SĖKMINGAS / NESĖKMINGAS	
Nėra elektros nuotėkio		
Įrenginys tinkamai įžemintas		
Visi elektros gnybtai tinkamai uždengti		
Vidaus ir lauko moduliai yra tvirtai sumontuoti		
Visi vamzdžių prijungimo taškai nesandarūs	Lauke (2):	Vidaus (2):
Tinkamai išleidžiamas vanduo iš išleidimo žarnos		
Visi vamzdžiai tinkamai izoliuoti		
Įrenginys tinkamai atlieka funkciją COOL (VĖSINIMAS)		
Įrenginys tinkamai atlieka funkciją HEAT (ŠILDYMAS)		
Vidaus bloko grotelės sukasi tinkamai		
Vidaus blokas reaguoja į nuotolinio valdymo pultelį		

DUKART PATIKRINKITE VAMZDŽIŲ JUNGTIŠ

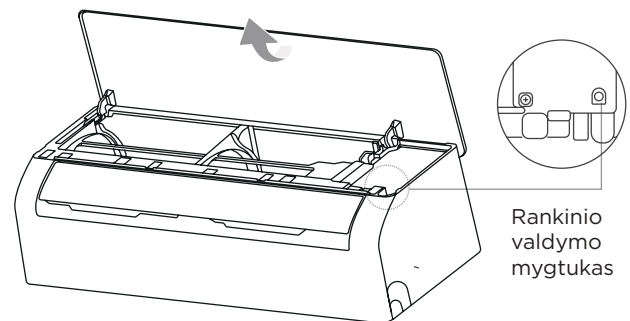
Veikimo metu šaltnešio grandinės slėgis padidės. Tai gali atskleisti nuotėkius, kurių nebuvo pradinio nuotėkio patikrinimo metu. Bandymo metu skirkite laiko ir dar kartą patikrinkite, ar visuose šaldymo skysčio vamzdžio prijungimo taškuose nėra nuotėkių. Žr. **Dujų nuotėkio patikra**, kur rasite instrukcijas.

- Sėkmingai atlikus bandomąjį paleidimą ir patvirtinus, kad visi patikrinimų, kuriuos reikia atlikti, sąrašo taškai SĖKMINGI, atlikite šiuos veiksmus:
 - a. Naudodami nuotolinį valdymą, grąžinkite įrenginį į įprastą darbinę temperatūrą.
 - b. Izoliacine juosta suvyniokite vidaus šaltnešio vamzdžių jungtis, kurias palikote neuždengtas vidaus bloko montavimo metu.

JEI APLINKOS TEMPERATŪRA YRA ŽEMESNĖ NEI 16 °C (60 °F)

Negalite naudoti nuotolinio valdymo pulto COOL (vėsinimo) funkcijai įjungti, kai aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 16 °C (60 °F). Tokiu atveju galite naudoti mygtuką **RANKINIS VALDYMAS**, kad išbandytumėte COOL (vėsinimo) funkciją.

- Pakelkite priekinį skydelį ir pakelkite jį, kol jis spragtelės savo vietoje.
- Mygtukas **RANKINIS VALDYMAS** yra dešiniojoje elektros valdymo dėžės pusėje. Dukart paspauskite, kad pasirinktumėte režimą.
- Atlikite bandomąjį paleidimą kaip įprasta.



ĮRENGINIO PAKAVIMAS IR IŠPAKAVIMAS

Įrenginio pakavimo ir išpakavimo instrukcijos:

Išpakavimas:

Vidaus įrenginys:

1. Pjaukite sandarinimo juostą ant dėžutės peiliu, vieną pjūvį į kairę, vieną pjūvį į vidurį ir vieną pjūvį į dešinę.
2. Naudokite spaustuką, kad išimtumėte sulydymo vinis, esančias dėžutės viršuje.
3. Atidarykite dėžutę.
4. Jei yra, išimkite vidurinę atraminę plokštę.
5. Išimkite priedų paketą ir išimkite jungiamąjį laidą, jei jis yra.
6. Iškelkite mašiną iš dėžės ir padėkite ją lygiai.
7. Nuimkite kairįjį ir dešinįjį pakavimo putplastį arba viršutinį ir apatinį pakavimo putplastį, atsekite pakavimo maišelį.

Lauko modulis

1. Nupjaukite pakavimo juostą.
2. Išimkite įrenginį iš dėžės.
3. Pašalinkite putas iš įrenginio.
4. Išimkite pakavimo maišelį iš įrenginio.

Pakavimas:

Vidaus įrenginys:


1. Įdėkite vidaus bloką į pakavimo krepšį.
2. Pritvirtinkite kairįjį ir dešinįjį pakavimo putplastį arba viršutinį ir apatinį pakavimo putplastį prie įrenginio.
3. Įdėkite įrenginį į dėžę, tada įdėkite priedų pakuotę.
4. Uždarykite dėžutę ir užsandarinkite ją juosta.
5. Jei reikia, naudokite pakavimo juostą.

Lauko įrenginys:

1. Įdėkite lauko modulį į pakavimo krepšį.
2. Įdėkite apatinį putplastį į dėžutę.
3. Įdėkite įrenginį į dėžę, tada ant įrenginio uždėkite viršutinį pakavimo putplastį.
4. Uždarykite dėžutę ir užsandarinkite ją juosta.
5. Jei reikia, naudokite pakavimo juostą.

PASTABA: Išsaugokite visas pakavimo priemones, jei jų prireiktų ateityje.

PREKIŲ ŽENKLAI, AUTORIŲ TEISĖS IR TEISINIS PAREIŠKIMAS

 **Midea** Logotipas, žodiniai prekių ženklai, prekės pavadinimas, firminis stilius ir visos jų versijos yra vertingas „Midea Group“ ir (arba) jos filialų (toliau – „Midea“) turtas, į kurį „Midea“ priklauso prekių ženklai, autorių teisės ir kitos intelektinės nuosavybės teisės, taip pat visa geroji reputacija, atsirandanti naudojant bet kurią „Midea“ prekių ženklo dalį. „Midea“ prekės ženklo naudojimas komerciniais tikslais be išankstinio raštiško „Midea“ sutikimo gali būti laikomas prekės ženklo pažeidimu arba nesąžininga konkurencija, pažeidžiančia atitinkamus įstatymus.

Šį vadovą sukūrė „Midea“, ir ji pasilieka visas autorių teises. Jokia įmonė ar fizinis asmuo negali naudoti, kopijuoti, keisti, platinti šio vadovo viso ar dalies, taip pat jungti ar parduoti jo kartu su kitais gaminiais be išankstinio rašytinio „Midea“ sutikimo.

Visos šiame vadove aprašytos funkcijos ir instrukcijos buvo aktualios spausdinimo metu. Tačiau tikrasis gaminys gali skirtis dėl patobulintų funkcijų ir dizaino.

ŠALINIMAS IR PERDIRBIMAS

Svarbios aplinkos apsaugos instrukcijos (Europos atliekų tvarkymo gairės)

Atitiktis WEEE direktyvai ir įrenginio atliekų šalinimas: Šis gaminys atitinka ES EEI atliekų direktyvą. Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEIA) klasifikavimo simboliu.

Šis simbolis nurodo, kad pasibaigus gaminio naudojimo laikui jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotą gaminį būtina perduoti į oficialų elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Norėdami sužinoti šių surinkimo vietų adresus, kreipkitės į vietos institucijas arba parduovą, iš kurio įsigijote gaminį. Kiekvienas namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį tvarkant ir perdirbant seną įrangą. Tinkamas panaudoto prietaiso šalinimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.



DUOMENŲ APSAUGOS PRANEŠIMAS

Teikdami su klientu suderintas paslaugas, mes įsipareigojame visiškai laikytis visų taikomų duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų, taip pat – kai taikoma – ir Europos Sąjungos Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR).

Paprastai duomenis tvarkome vykdydami sutartinius įsipareigojimus ir dėl gaminio saugos, kad apsaugotume jūsų teises, susijusias su garantija ir gaminio registravimu. Kai kuriais atvejais, bet tik jei užtikrinama tinkama duomenų apsauga, asmens duomenys gali būti perduodami gavėjams, esantiems už Europos ekonominės erdvės ribų.

Papildoma informacija teikiama pareikalavus. Su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu galite susisiekti el. paštu **MideaDPO@midea.com**. Norėdami pasinaudoti savo teisėmis, pavyzdžiui, teise nesutikti, kad jūsų asmens duomenys būtų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais, susisiekite su mumis adresu **MideaDPO@midea.com**. Daugiau informacijos rasite naudodamiesi QR kodu.

Dizainas ir specifikacijos gali būti keičiamos iš anksto nepranešus dėl produkto tobulinimo. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į pardavimo agentūrą arba gamintoją. Visi vadovo atnaujinimai bus įkelti į paslaugos svetainę. Patikrinkite, ar nėra naujausios versijos.



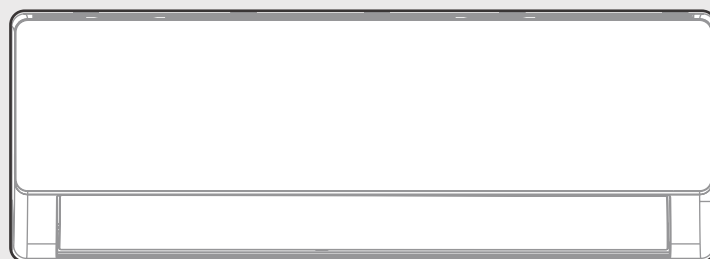
make yourself at home



www.midea.com

© „Midea“ 2022 Visos teisės saugomos

CS043UI-EF



КОМНАТНЫЙ КОНДИЦИОНЕР

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

НОМЕР МОДЕЛИ:

EF-09RD1H/EF-12RD1H
EF-18RD1/EF-24RD1



Предупреждения: Перед началом эксплуатации данного изделия внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и ИНСТРУКЦИЕЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ (при наличии) и сохраните эти документы для дальнейшего использования. В рамках улучшения изделия конструктивные особенности и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Подробности уточняйте у дилера или производителя. Приведенное выше изображение является справочным. Руководствуйтесь фактическим внешним видом изделия.

БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ПИСЬМО

Спасибо, что выбрали Midea! Прежде чем использовать новое изделие Midea, внимательно прочтите настоящее руководство, чтобы узнать о безопасном использовании вашего нового прибора и его функций.

СОДЕРЖАНИЕ

БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ПИСЬМО	01
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	02
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	08
ПРОВЕРЬТЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ	09
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О КОНДИЦИОНЕРЕ	10
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	14
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	16
ДАВАЙТЕ НАЧНЕМ УСТАНОВКУ КОНДИЦИОНЕРА	19
ОБЗОР УСТАНОВКИ	20
КРАТКАЯ СХЕМА УСТАНОВКИ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА	21
УСТАНОВИТЕ СВОЙ ВНУТРЕННИЙ МОДУЛЬ	22
УСТАНОВКА НАРУЖНОГО БЛОКА	32
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТРУБОПРОВОДА ХЛАДАГЕНТА ..	36
УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА	40
ПРОВЕРКИ НА БЕЗОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ И УТЕЧКУ ГАЗА	42
ПРОБНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ	43
УПАКОВКА И РАСПАКОВКА ИЗДЕЛИЯ	44
ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	45
УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА	45
УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ	46

Проверьте список применимых моделей, технические данные, сведения о фторированных газах (при наличии последних) и данные производителя, которые указаны в разделе документа «Руководство пользователя — технические характеристики изделия», который находится в упаковке внешнего блока (только изделия для Европейского союза) или в упаковке внутреннего блока (зависит от модели)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед эксплуатацией и установкой крайне важно ознакомиться с мерами предосторожности. Неверная установка из-за несоблюдения указаний может привести к серьезной поломке или тяжелой травме. Тяжесть возможного ущерба или травмы обозначена в инструкции меткой ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ОСТОРОЖНО.

Пояснения к условным обозначениям



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это условное обозначение указывает на возможность травмы или гибели персонала.



ОСТОРОЖНО

Этот условное обозначение указывает на возможность повреждения имущества или наступления серьезных последствий.



Внимание

Это сигнальное слово обозначает важную информацию (связанную, например, с повреждением имущества), но не на опасность.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИБОРА

- Прежде чем выполнять любые процедуры, связанные с очисткой, монтажом или ремонтом, выключите кондиционер и отключите питание. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.
- При возникновении нестандартной ситуации (например, запаха гари) немедленно выключите прибор и отключите питание. Обратитесь к продавцу за указаниями по предотвращению поражения электрическим током, возгорания или травм.
- Не вставляйте пальцы, палки или другие предметы в отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может привести к травмам в связи с высокой скоростью вращения вентилятора.
- Не используйте рядом с устройством легковоспламеняющиеся аэрозоли, такие как лак для волос, лак или краска. Это может привести к возгоранию или пожару.
- Не используйте прибор в помещениях, где есть горючие газы. Выделяющийся газ может скапливаться вокруг прибора, что может привести к взрыву.
- Не используйте кондиционер во влажных помещениях, таких как ванная комната или прачечная. Чрезмерное воздействие воды может привести к короткому замыканию электрокомпонентов.
- Не подвергайте свое тело прямому воздействию холодного воздуха в течение длительного времени.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером. Дети должны быть под постоянным присмотром, когда находятся рядом с прибором.
- Если кондиционер используется одновременно с горелками или другими нагревательными приборами, хорошо проветрите помещение для предотвращения дефицита кислорода.

- В помещениях с определенными функциями, таких как кухни, серверные и пр., настоятельно рекомендуется использовать специально разработанные кондиционеры.
- Настоящее устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет или старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом или знаниями, только в тех случаях, когда это использование осуществляется под наблюдением компетентных лиц или после инструктажа по технике безопасности и при условии понимания рисков, связанных с эксплуатацией данного изделия. Дети не должны играть с прибором. Очистка и пользовательское техническое обслуживание не должны осуществляться детьми без присмотра (в странах Европейского союза).
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они не находятся под надзором или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте только указанный шнур питания. Если шнур питания поврежден, то во избежание опасности он должен быть заменен производителем, представителем его официального сервиса или лицами, обладающими аналогичной квалификацией.
- В ходе монтажа изделие должно быть надлежащим образом заземлено, иначе вероятно поражение электрическим током.
- При выполнении всех электротехнических работ соблюдайте все местные и национальные стандарты и правила электромонтажа, а также руководство по установке. Плотно подключите кабели и надежно их закрепите, чтобы предотвратить повреждение клеммы внешними силами. Неверно выполненные электрические соединения могут привести к перегреву, возгоранию или поражению электрическим током. Все электрические соединения должны выполняться в соответствии с электросхемами, приведенными на панелях внутреннего и наружного блоков.
- Все кабели должны быть надлежащим образом расположены, чтобы крышка электрощитка могла правильно закрываться. Если крышка платы управления не закрыта как следует, это может привести к коррозии и вызвать нагрев точек подключения на клемме, возгорание или поражение электрическим током.
- Средства отключения должны быть встроены в стационарную электропроводку согласно правилам электромонтажа.
- Не тяните за шнур питания, чтобы отключить прибор от сети. Крепко возьмитесь за вилку и извлеките ее из розетки. Не тяните непосредственно за шнур питания. В противном случае это может привести к его повреждению и стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- Не изменяйте длину шнура питания и не используйте удлинитель для электропитания прибора.

- Не подключайте другие приборы к одной розетке. Использование источника питания с неверными параметрами или недостаточной мощностью может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Поддерживайте вилку в чистом состоянии. Удаляйте пыль и грязь, которые скапливаются на вилке и рядом с ней. Грязная вилка может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При подключении питания к стационарной проводке в ней должно быть предусмотрено устройство для отключения всех полюсов с зазором не менее 3 мм на всех полюсах. Если ток утечки может превышать 10 мА, в стационарную проводку должно быть встроено устройство защитного отключения (УЗО), номинальный остаточный рабочий ток которого не превышает 30 мА. Монтаж всех устройств, используемых для отключения, необходимо выполнять при соблюдении правил электромонтажа.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Печатная плата кондиционера оснащена предохранителем для защиты от перегрузки по току. Технические характеристики предохранителя приведены на печатной плате, например: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC и пр.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для приборов, заправленных хладагентом R32, можно использовать только взрывозащищенный керамический предохранитель.

Лампа UV-C (только для приборов с лампой UV-C)

Этот прибор оснащен лампой UV-C. Перед открытием прибора ознакомьтесь с инструкциями по техническому обслуживанию.

- Не используйте лампы UV-C вне прибора.
- Запрещено эксплуатировать приборы с явными повреждениями.
- Непредусмотренное использование прибора или повреждение корпуса могут привести к утечке опасного UV-C-излучения. UV-C-излучение даже в небольших дозах может нанести вред глазам и коже.
- Перед открытием дверец и панелей доступа, на которые нанесен символ опасности УЛЬТРАФИОЛЕТОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ для проведения ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, рекомендуется отключить питание.
- Лампа UV-C не подлежит очистке, ремонту и замене.
- Не следует снимать ПЛАФОНЫ UV-C с символом опасности УЛЬТРАФИОЛЕТОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот прибор оснащен УФ-излучателем. Не смотрите на источник света. Перед выполнением любых операций очистки или иного технического обслуживания необходимо отключить прибор от сети питания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО УСТАНОВКЕ ПРИБОРА

- Установку должен выполнять авторизованный дилер или специалист. Неверная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или возгоранию.
- Установка должна выполняться в соответствии с инструкциями по установке. Неверная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или возгоранию.
- Обратитесь к авторизованному специалисту для ремонта или технического обслуживания данного прибора. Установка данного прибора должна проводиться в соответствии с национальными правилами электромонтажа.
- При монтаже используйте только комплектные принадлежности, элементы и указанные детали. Использование нестандартных деталей может привести к утечке воды, поражению электрическим током, возгоранию и отказу устройства.
- Установите прибор на прочную поверхность, способную выдержать его вес. Если выбранная поверхность не выдержит веса прибора или монтаж выполнен неверно, прибор может упасть, что может повлечь серьезные травмы и повреждения.
- Выполните монтаж дренажных труб в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве. Ненадлежащий дренаж может привести к повреждению водой домашнего помещения и имущества.
- Для приборов, оснащенных дополнительным электронагревателем, не устанавливайте прибор на расстоянии менее 1 м от горючих материалов.
- Не устанавливайте прибор в помещениях, где возможны утечки горючего газа. Скопление горючего газа вокруг прибора может вызвать возгорание.
- Не включайте питание до завершения всех работ.
- При перемещении кондиционера проконсультируйтесь с опытными сервисными специалистами по отключению и повторному монтажу прибора.
- Подробную информацию о монтаже прибора на подставке см. в разделах «Установка внутреннего блока» и «Установка наружного блока».

ОСТОРОЖНО

- Выключите кондиционер и отключите питание, если не собираетесь его использовать в течение длительного времени.
- Во время грозы выключайте прибор и отключайте его от сети.
- Обеспечьте свободный слив водного конденсата из прибора.
- Не используйте прибор, если у вас влажные руки. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Не вставляйте на наружный блок и не ставьте на него предметы.
- Не допускайте длительной работы кондиционера при открытых дверях или окнах, а также в условиях очень высокой влажности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ОЧИСТКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- Перед очисткой выключите прибор и отключите питание. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.
- При очистке кондиционера не используйте чрезмерное количество воды.
- Не очищайте кондиционер с использованием горючих чистящих средств. Горючие чистящие средства могут вызвать возгорание или деформацию.

Важные инструкции по защите окружающей среды (европейские рекомендации по утилизации)

Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора:

Настоящее изделие соответствует требованиям Директивы ЕС WEEE. Данное изделие маркировано символом классификации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).



Этот символ указывает, что данное изделие не должно утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами по окончании срока его службы. По завершении срока эксплуатации изделие необходимо сдать в официальный пункт сбора электрических и электронных устройств для дальнейшей утилизации. Чтобы найти пункты сбора, свяжитесь с местными органами власти или с продавцом магазина, где было приобретено устройство. Каждое домашнее хозяйство выполняет важную роль в переработке и утилизации старого оборудования. Надлежащая утилизация отработавшего прибора помогает предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Примечание о фторированных газах

- Этот кондиционер содержит фторированные парниковые газы. Конкретную информацию о типе газа и его количестве см. на соответствующей заводской табличке на самом кондиционере или в техническом листе, приведенном в Руководстве пользователя, в упаковке наружного блока. (Только для приборов для ЕС.)
- Установка, сервисное и техническое обслуживание, а также ремонт данного прибора должны выполняться сертифицированным специалистом.
- Демонтаж и утилизация прибора должны выполняться сертифицированным специалистом.
- Если прибор содержит фторированные парниковые газы в количестве 5 тонн эквивалента CO₂ или более, но менее 50 тонн эквивалента CO₂, а также встроенную систему обнаружения утечек, то ее необходимо проверять на наличие утечек не реже одного раза в 24 месяца.
- При проверке прибора на наличие утечек настоятельно рекомендовано надлежащим образом регистрировать все проверки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ХЛАДАГЕНТА R32
(только для приборов, где используется хладагент R32)

- При использовании огнеопасного хладагента устройство должно храниться в хорошо проветриваемом помещении, размер которого должен соответствовать площади помещения, предназначенного для эксплуатации устройства.
- Прибор следует устанавливать, эксплуатировать и хранить в помещении площадью не менее 4 м².
- Не допускается использовать в помещении многоразовые механические соединители и раструбные соединения.
- Повторное использование механических соединений внутри помещения требует замены уплотнительных деталей. Повторное использование раструбных соединений внутри помещения требует повторного изготовления раструбной части.
- Используемые в помещении механические соединители должны соответствовать требованиям ISO 14903.
- Не используйте средства для ускорения размораживания или очистки, отличные от рекомендованных производителем.
- Храните прибор в помещении, где нет постоянно работающих источников возгорания (таких как открытое пламя, работающий газовый прибор или работающий электронагреватель).
- Не прокалывайте и не сжигайте.
- Помните: хладагент может не иметь запаха.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель устройства	EF-09RD1H MX1H-09RD1H	EF-12RD1H MX1H-12RD1H	EF-18RD1 MX3H-18RD1-EF	EF-24RD1 MX4H-24RD1-EF
Источник питания	220-240V~ 50Hz, 1Ph			
Холодопроизводительность	2.6kW	3.5kW	5.2kW	7.0kW
Теплопроизводительность	2.9kW	3.81kW	5.4kW	7.32kW
Номинальная сила тока	10.0A	10.0A	13.0A	19.0A
Номинальная потребляемая мощность	2200W	2200W	2800W	3900W
Класс защиты наружного блока	IPX4			

ПРОВЕРЬТЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

● ПРИМЕЧАНИЕ: Температура эксплуатации

При использовании кондиционера за пределами следующих температурных диапазонов возможно включение некоторых функций безопасности, что может вызвать отключение устройства.

Инверторный сплит-кондиционер

	Режим COOL	Режим HEAT	Режим DRY
Комнатная температура	16 °C-32 °C (60 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Температура наружного воздуха	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)		
	-15 °C-50 °C (5 °F-122 °F) Для моделей с низкотемпературными системами охлаждения.	-20 °C-24 °C (-4 °F-75 °F)	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)
	0 °C-52 °C (32 °F-126 °F) Для специальных моделей для тропического климата	-15 °C-24 °C (5 °F-75 °F)	0 °C-52 °C (32 °F-126 °F) Для специальных моделей для тропического климата

ДЛЯ НАРУЖНЫХ БЛОКОВ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ЭЛЕКТРОНАГРЕВАТЕЛЕМ

При температуре наружного воздуха ниже 0 °C настоятельно рекомендуется не отключать прибор от электросети, чтобы обеспечивать бесперебойную работу.

Тип прибора с фиксированной скоростью

	Режим COOL	Режим HEAT	Режим DRY
Комнатная температура	16 °C-32 °C (60 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Температура наружного воздуха	18 °C-43 °C (64 °F-109 °F)		11 °C-43 °C (52 °F-109 °F)
	-7 °C-43 °C (19 °F-109 °F) Для моделей с низкотемпературными системами охлаждения	-7 °C-24 °C (19 °F-75 °F)	18 °C-43 °C (64 °F-109 °F)
	18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) Для специальных моделей для тропического климата	-7 °C-24 °C (19 °F-75 °F)	18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) Для специальных моделей для тропического климата

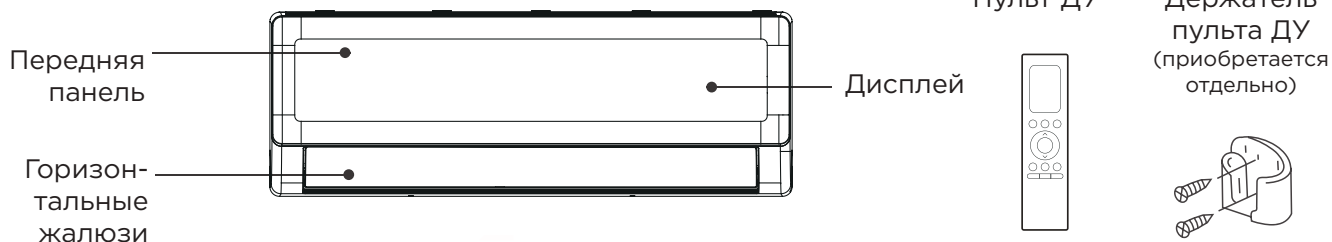
ПРИМЕЧАНИЕ: Если относительная влажность воздуха в помещении составляет более 80 %, на поверхности работающего кондиционера может скапливаться конденсат. Установите максимальный угол (вертикально к полу) для воздушного потока вертикальных жалюзи и режим вентилятора ВЫСОКИЙ.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О КОНДИЦИОНЕРЕ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Конструкция передней панели и дисплея зависит от модели. Не все описанные ниже индикаторы будут в наличии у приобретенного вами кондиционера. Изучите дисплей фактического прибора.
- Иллюстрации в этом руководстве приведены в пояснительных целях. Фактический вид внутреннего блока может немного отличаться. Преимущественную силу имеет фактический вид.

Дисплей внутреннего блока



Код на дисплее	Значение кода на дисплее
	<ul style="list-style-type: none"> • Отображает температуру, режим работы и коды ошибок. • Для некоторых устройств, когда функция GEAR включена, на дисплее будет отображаться и мигать целевое значение мощности (kW (кВт)), значение силы тока (A) или уровни производительности (Lx) в течение 15 секунд. Уровни производительности отображаются следующим образом: производительность L1 (—), производительность L2 (—), производительность L3 (—), производительность L4 (—), производительность L5 (—).
	<ul style="list-style-type: none"> • Включена функция Очистка воздуха, некоторые модели.
	<ul style="list-style-type: none"> • Включена функция ЭКОМАСТЕР.
	<ul style="list-style-type: none"> • Функция Беспроводное управление активирована (для некоторых моделей).
 (3 сек., когда)	<ul style="list-style-type: none"> • Функция Timer On настроена (если устройство выключено, то надпись остается гореть, когда функция Timer On включена и задано значение времени). • Включена функция Очистка воздуха, УФ-лампа, функция Поворот, Быстрое охлаждение, Быстрый обогрев, Отвод обдува или Бесшумный режим.
 (3 сек., когда)	<ul style="list-style-type: none"> • Задано значение функции Timer Off. • Функция Очистка воздуха, УФ-лампа, функция Поворот, Быстрое охлаждение, Быстрый обогрев, Отвод обдува или Бесшумный режим выключена.
	<ul style="list-style-type: none"> • Включена функция активной очистки.
	<ul style="list-style-type: none"> • При размораживании (только для приборов с функцией охлаждения и обогрева).
	<ul style="list-style-type: none"> • Когда включена функция обогрева до 8 °C (только приборы с функцией охлаждения и обогрева).

Выполните следующие действия для еще более оптимальной эксплуатации прибора:

- Не открывайте окна и двери.
- Ограничьте энергопотребление благодаря функциям TIMER ON и TIMER OFF.
- Не закрывайте отверстия для впуска или выпуска воздуха.
- Регулярно проверяйте и очищайте воздушные фильтры.

Дополнительные функции



ПРИМЕЧАНИЕ

Не все функции доступны на приобретенном кондиционере. Изучите дисплей внутреннего блока и пульт ДУ.

• Автоматический перезапуск

При отключении питания прибор автоматически перезапустится с предыдущими настройками после того, как питание будет восстановлено.

• Функция Очистка воздуха, некоторые приборы

Включение ионизатора помогает очистить воздух в помещении.

• Функция Активная очистка, некоторые приборы

- Технология Активная очистка смывает частицы пыли и плесени, которые могут прилипнуть к теплообменнику и вызывать неприятный запах, за счет автоматической заморозки и быстрой разморозки. Раздается звуковой сигнал. Функция активной очистки увеличивает образование водяного конденсата для более эффективной очистки. В ходе очистки прибор испускает холодный воздух. После очистки внутренний вентилятор продолжает работать, тогда как испускаемый горячий воздух осушает испаритель, поддерживая чистоту внутренней части устройства.
- Когда эта функция включена, на экране внутреннего модуля отображается сообщение CL. Через 20–45 минут прибор автоматически выключится и выключит функцию активной очистки.

• Запоминание угла наклона жалюзи

При включении прибора жалюзи автоматически наклоняются под прежним углом.

• Функция ЭКОМАСТЕР

В режиме охлаждения или обогрева скорость вентилятора изменится на Auto, а заданная температура останется неизменной. Это подарит более комфортные ощущения и поможет сэкономить энергию, а также уменьшит колебания температуры.

• Обнаружение утечки хладагента

При обнаружении утечки хладагента на дисплее внутреннего блока автоматически отобразится код «ELOC».

• Функция Cool Flash

Функция Cool Flash позволяет очень быстро охладить помещение. Это достигается за счет прокачивания через устройство больших объемов воздуха.

• Функция Heat Flash, приборы с функцией охлаждения и обогрева

Мощный поток подогретого воздуха позволяет быстро прогреть помещение.

• Беспроводное управление (некоторые модели)

Эта функция позволяет управлять работой кондиционера по беспроводной сети с помощью мобильного телефона.

При наличии доступа к устройству USB операции по замене и техническому обслуживанию должны выполняться специалистами.

• Отведение обдува

- Нажмите кнопку Отведение обдува на пульте ДУ, чтобы включить функцию отведения прямого воздушного потока от тела.
- При использовании функции Отведение обдува система автоматически настраивает угол поворота жалюзи и скорость вентилятора. Настроить скорость вентилятора также можно с помощью пульта ДУ.
- Эта функция доступна только в режимах Cool, Dry и Fan.

• **Функция Сон**

Функция Сон служит для снижения потребления энергии во время вашего сна. Когда функция сна включена, кондиционер разумно регулирует температуру и скорость вращения вентилятора, чтобы создать более комфортную среду для сна. Можно настроить нужное значение скорости вентилятора и угол воздушного потока во время работы функции сна. Функция сна автоматически выключится после работы в течение 9 часов.

Примечание:

- Функция сна недоступна в режимах Fan и Dry.
- Для некоторых моделей, оснащенных функцией беспроводного управления, приложение позволяет регулировать время работы функции сна и освещение во время сна.

• **Функция интеллектуального управления влажностью (некоторые устройства)**

При включении этой функции в режиме охлаждения скорость вентилятора изменится на Auto, а заданная температура останется неизменной. Система сможет контролировать влажность в помещении, не допуская пересушивания или переувлажнения воздуха при сохранении комфортной температуры. Эту функцию можно включить с помощью пульта ДУ или из приложения.

Ручное управление (без пульта ДУ)

⚠ ОСТОРОЖНО!

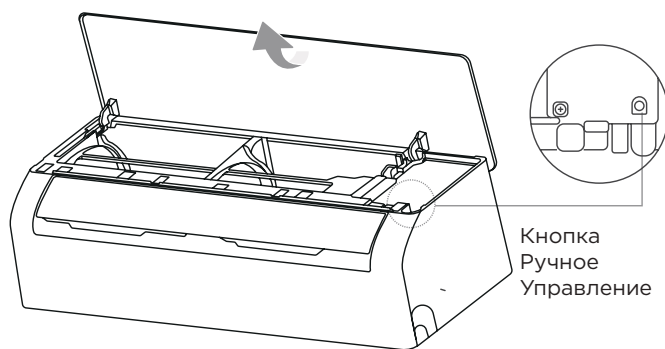
Использование изделия

Кнопка ручного управления предназначена только для целей проверки и эксплуатации в аварийных условиях.

Не используйте эту кнопку, если пульт ДУ не потерян и в такой операции нет абсолютной необходимости. Чтобы восстановить стандартную эксплуатацию, используйте пульт ДУ для активации устройства. Прибор должен быть выключен перед началом ручного управления.

Для управления прибором вручную:

- Нажмите кнопки на обеих сторонах панели и поднимите ее до щелчка.
- Найдите **кнопку РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** с правой стороны от пульта управления.
- Нажмите **кнопку РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** один раз, чтобы включить режим **ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ АВТОРЕЖИМ**.
- Нажмите **кнопку РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** еще раз, чтобы включить режим **Принудительное охлаждение**.
- Нажмите **кнопку РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** в третий раз, чтобы выключить устройство.
- Закройте переднюю панель.



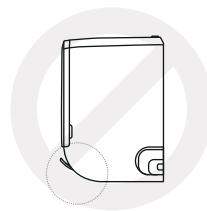
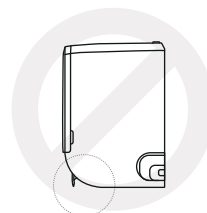
Настройка угла воздушного потока

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка перемещения потока воздуха вверх и вниз (пульт ДУ)

Включите устройство, затем с помощью кнопки Поворот на пульте ДУ задайте направление воздушного потока (вверх или вниз). Подробные сведения см. в разделе «Управление с помощью пульта ДУ».

Примечание об углах наклона жалюзи

- Не устанавливайте большой вертикальный угол для жалюзи на длительное время, если используется режим COOL или DRY. Это вызовет конденсацию воды на жалюзи. В результате вода попадет на пол или мебель.
- Если установить слишком малый угол жалюзи при использовании режимов COOL или HEAT, это может снизить эффективность кондиционера из-за препятствий для воздушного потока.
- При испытаниях на теплопроизводительность установите максимальный угол наклона жалюзи согласно требованиям актуальных стандартов.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не меняйте положение жалюзи рукой. Чтобы перезапустить прибор, выключите его и отсоедините от электросети на несколько секунд. В этом случае настройки жалюзи будут сброшены.

Настройка левого и правого воздушного потока (ручное управление)

Левый и правый воздушные потоки необходимо настроить вручную. Возьмитесь за шток дефлектора (см. Рис. В) и вручную установите его в нужном направлении. В некоторых приборах левый и правый потоки воздуха можно настроить с помощью пульта ДУ. Подробности см. в руководстве пользователя пульта ДУ.

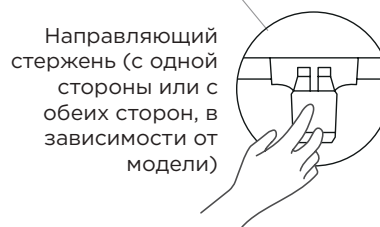
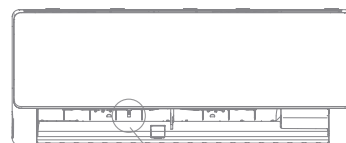


Рис. В

ОСТОРОЖНО

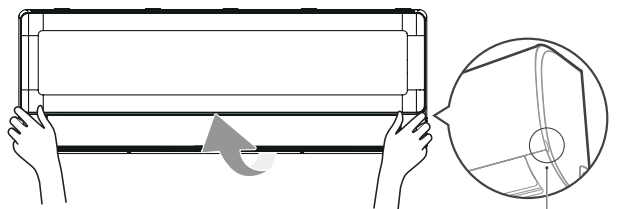
Не засовывайте пальцы внутрь отверстий для впуска и выпуска воздуха на устройстве и не подносите пальцы к этим отверстиям. Внутри устройства находится высокоскоростной вентилятор, способный причинить травму.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ОСТОРОЖНО

- Засоренные фильтры могут отрицательно повлиять на здоровье человека и эффективность охлаждения прибора. Обязательно очищайте фильтр через каждые две недели.
- Перед очисткой или техническим обслуживанием всегда **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** кондиционер и отсоединяйте его от источника электропитания.
- **Не** прикасайтесь к дезодорирующему фильтру (на основе ионизированного газа) раньше, чем через 10 минут после выключения устройства.
- Протирайте прибор только мягкой сухой тканью. Если устройство загрязнено особенно сильно, можете протереть его тканью, смоченной в теплой воде.
- Не используйте химические вещества или химически обработанные ткани для очистки прибора.
- Не используйте бензин, растворитель для краски, полировальный порошок или другие растворители для очистки устройства. Они могут привести к растрескиванию или деформации пластиковой поверхности.
- Не используйте воду температурой выше 40 °С для очистки передней панели. Это может привести к ее деформации или обесцвечиванию.

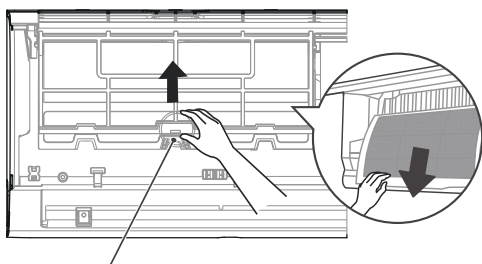
Чистка внутреннего блока, воздушного фильтра



Возьмитесь за фиксатор и поднимите

Шаг 1:

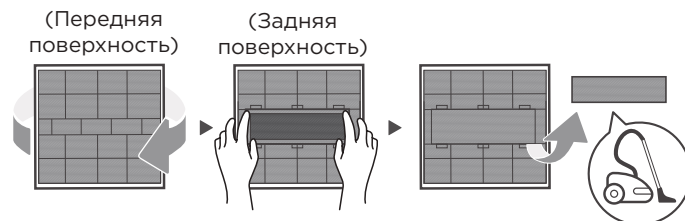
Поднимите переднюю панель внутреннего блока.



Язычок фильтра

Шаг 2:

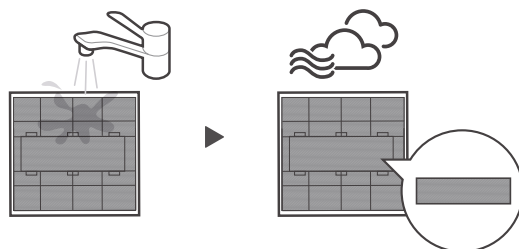
Сначала нажмите на язычок на конце фильтра, чтобы ослабить крепление, поднимите его, затем потяните на себя.



1. Переверните заднюю стороной вперед
2. Снимите фильтр для свежести воздуха (для некоторых моделей)
3. Очистите его пылесосом

Шаг 3:

Если на вашем фильтре есть малый дезодорирующий фильтр, снимите его. Очистите дезодорирующий фильтр ручным пылесосом.

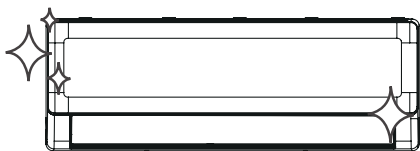


Установите его на место

Шаг 4:

Очистите большой воздушный фильтр теплой водой с мылом. Обязательно используйте мягкое моющее средство.

Сполосните фильтр чистой водой и встряхните, чтобы убрать лишнюю влагу. Высушите его в сухом прохладном месте, не подвергая воздействию прямых солнечных лучей.



Шаг 5:

Просушите основной фильтр и закрепите на нем дезодорирующий фильтр, а затем установите их обратно во внутренний модуль. Закройте переднюю панель внутреннего блока.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой или заменой фильтра выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания.
- При удалении фильтра не дотрагивайтесь до металлических деталей в блоке. Острые металлические края могут поранить.
- Не используйте воду для очистки внутренней поверхности внутреннего блока. Это может привести к нарушению изоляции и поражению электрическим током.
- Не подвергайте фильтр воздействию прямых солнечных лучей при сушке. Это может вызвать сокращение (сжатие) фильтра.
- Любое техническое обслуживание и очистка внешнего блока должны выполняться авторизованным продавцом или лицензированным поставщиком услуг.
- Любой ремонт прибора должен выполняться авторизованным продавцом или лицензированным поставщиком услуг.

Техническое обслуживание кондиционера.

Техническое обслуживание: длительные периоды неиспользования

Если вы не планируете использовать кондиционер в течение длительного времени, выполните следующие действия:



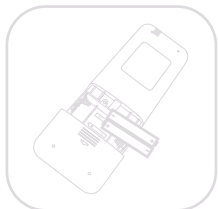
Очистите все фильтры



Включите функцию FAN до полного высыхания устройства



Выключите прибор и отключите электропитание



Извлеките батарейки из пульта ДУ

Техническое обслуживание: предсезонный техосмотр

После длительных периодов неиспользования или перед периодами частого использования выполните следующие действия:



Проверьте провода на отсутствие повреждений



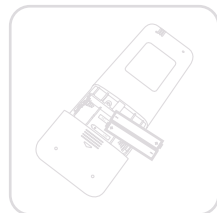
Очистите все фильтры



Проверьте наличие утечек



Убедитесь, что отверстия для впуска и выпуска воздуха не закрыты



Замените батарейки

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

⚠ ОСТОРОЖНО

Немедленно выключите устройство при появлении ЛЮБОГО из следующих признаков!

- Провода повреждены или сильно нагреваются
- Вы чувствуете запах гари
- Прибор издает громкие или непривычные звуки
- Часто перегорает предохранитель или срабатывает автоматический выключатель
- В прибор попали вода или другие предметы или появляются из него

**НЕ ПЫТАЙТЕСЬ УСТРАНИТЬ ЭТИ НЕПОЛАДКИ САМОСТОЯТЕЛЬНО!
НЕМЕДЛЕННО ОБРАТИТЕСЬ К АВТОРИЗОВАННОМУ ПОСТАВЩИКУ УСЛУГ.**

Общие проблемы

Перечисленные ниже проблемы не являются неисправностью и в большинстве ситуаций не требуют ремонта.

Проблема	Возможные причины
Прибор не включается при нажатии на кнопку ON/OFF	Прибор оснащен функцией защитного периода (3 минуты), которая предотвращает его перегрузку. Перезапуск прибора невозможен в течение трех минут после его выключения.
Прибор переходит из режима COOL/HEAT в режим FAN	Настройки прибора могут меняться, чтобы предотвратить образование инея на приборе. После повышения температуры прибор снова начнет работать в ранее выбранном режиме. Заданная температура достигнута, после чего компрессор прибора выключается. Прибор продолжит работу при повторных колебаниях температуры.
Из внутреннего блока идет белый туман	Во влажных регионах к образованию белого тумана может привести большая разница температур между воздухом в помещении и кондиционированным воздухом.
Из внутреннего и внешнего блоков идет белый туман	При перезапуске прибора в режиме HEAT после разморозки может выделяться белый туман из-за влаги, образующейся в процессе разморозки.
Внутренний блок издает шумы	При смене положения жалюзи может раздаваться резкий звук. После работы прибора в режиме HEAT может раздаваться скрип из-за расширения и сжатия пластиковых деталей прибора.
Внутренний и наружный блок издают шумы	Тихий шипящий звук при эксплуатации: это нормальное явление, вызванное протеканием хладагента по внутреннему и наружному блокам. Низкий шипящий звук при запуске системы, сразу после останова или при размораживании: это нормальный шум, вызванный остановкой движения газообразного хладагента или изменением его направления. Скрипящий звук: вызван стандартным расширением и сжатием пластиковых и металлических деталей, вызванным изменением температуры во время эксплуатации.

Проблема	Возможные причины
Наружный блок издает шумы	Прибор издает различные звуки в зависимости от текущего режима работы.
Пыль выделяется из внутреннего и наружного блоков	При длительном неиспользовании на приборе может скапливаться пыль, которая будет выделяться при его включении. Это можно предотвратить, накрывая прибор на время длительных периодов неиспользования.
Прибор издает неприятный запах	Прибор может поглощать запахи из окружающей среды (например, запах мебели, приготовления пищи, сигарет и т. п.), которые будут выделяться во время эксплуатации.
	На фильтрах прибора появилась плесень, и их необходимо очистить.
Вентилятор наружного блока не работает	Во время эксплуатации скорость вентилятора регулируется для оптимальной работы прибора.
Прибор работает нестабильно и непредсказуемо или не реагирует на команды	<p>Помехи от вышек сотовой связи и удаленных усилителей могут вызывать неисправность прибора. В таком случае попробуйте выполнить следующие действия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • отключите питание, а затем подключите снова. • Нажмите на кнопку ON/OFF на пульте ДУ для перезапуска.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если проблема не устранена, обратитесь к местному продавцу или в ближайший сервисный центр. Предоставьте подробное описание неисправности прибора, а также номер модели.

ОСТОРОЖНО

В случае неисправности выполните проверку по следующим пунктам перед обращением в сервисную компанию.

Проблема	Возможные причины	Решение
Недостаточное охлаждение	Заданная температура может быть выше температуры в помещении	Уменьшите заданную температуру
	Теплообменник внутреннего или наружного блока загрязнен	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для очистки теплообменника
	Воздушный фильтр загрязнен	Снимите фильтр и очистите его согласно инструкциям
	Отверстие для впуска или выпуска воздуха на любом из блоков закрыто	Выключите прибор, уберите препятствие и снова включите прибор
	Двери и окна открыты	Убедитесь, что все двери и окна закрыты во время работы прибора
	Солнечный свет создает избыточное тепло	Закрывайте окна и шторы при сильной жаре или ярком солнечном свете
	В помещении слишком много источников тепла (люди, компьютеры, электроника и пр.)	Уменьшите число источников тепла
	Малый объем хладагента из-за утечки или длительного использования	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Активирована функция БЕСШУМНО (опционально)	Функция БЕСШУМНО может снизить эффективность прибора за счет снижения рабочей частоты. Отключите функцию БЕСШУМНО.














Проблема	Возможные причины	Решение
Прибор не работает	Сбой электропитания	Дождитесь восстановления электропитания
	Электропитание выключено	Включите электропитание
	Перегорел предохранитель	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены предохранителя
	Батарейки в пульте ДУ разряжены	Замените батарейки
	Активирована функция защитного периода (3 минуты) для прибора	Подождите три минуты после перезапуска прибора
	Таймер активирован	Выключите таймер
Прибор часто запускается и останавливается	В системе слишком большой или малый объем хладагента	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	В систему попал несжимаемый газ или влага.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Компрессор неисправен	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Слишком высокое или слишком низкое напряжение	Обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы установить стабилизатор для регулировки напряжения
Недостаточный обогрев	Температура воздуха на улице чрезвычайно низкая	Используйте дополнительное устройство для обогрева
	Холодный воздух поступает через двери и окна	Убедитесь, что все двери и окна закрыты во время эксплуатации
	Малый объем хладагента из-за утечки или длительного использования	Проверьте прибор на наличие утечек, обратитесь в авторизованный сервисный центр
Лампы индикаторов продолжают мигать	<p>Прибор может остановить работу или продолжить ее в безопасном режиме. Если лампы индикаторов продолжают мигать или появляются коды ошибок, подождите около 10 минут. Проблема может устраниться сама. В противном случае отключите питание, а затем подключите его снова. Включите прибор.</p> <p>Если проблема не устранена, отключите электропитание и обратитесь в ближайший сервисный центр.</p>	
<p>На дисплее внутреннего блока появляется код ошибки, начинающийся со следующих букв:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x); • EH(xx), EL(xx), EC(xx). • PH(xx), PL(xx), PC(xx). 		

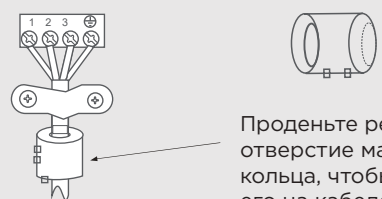
ПРИМЕЧАНИЕ: Если проблема не устранена после выполнения проверок и диагностики выше, немедленно выключите прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ДАВАЙТЕ НАЧНЕМ УСТАНОВКУ КОНДИЦИОНЕРА

Проверьте аксессуары

Система кондиционирования воздуха поставляется с указанными ниже аксессуарами. При установке кондиционера используйте все монтажные детали и аксессуары. Неверная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током и возгоранию или к выходу оборудования из строя. Элементы, не входящие в комплект поставки кондиционера, необходимо приобрести отдельно.

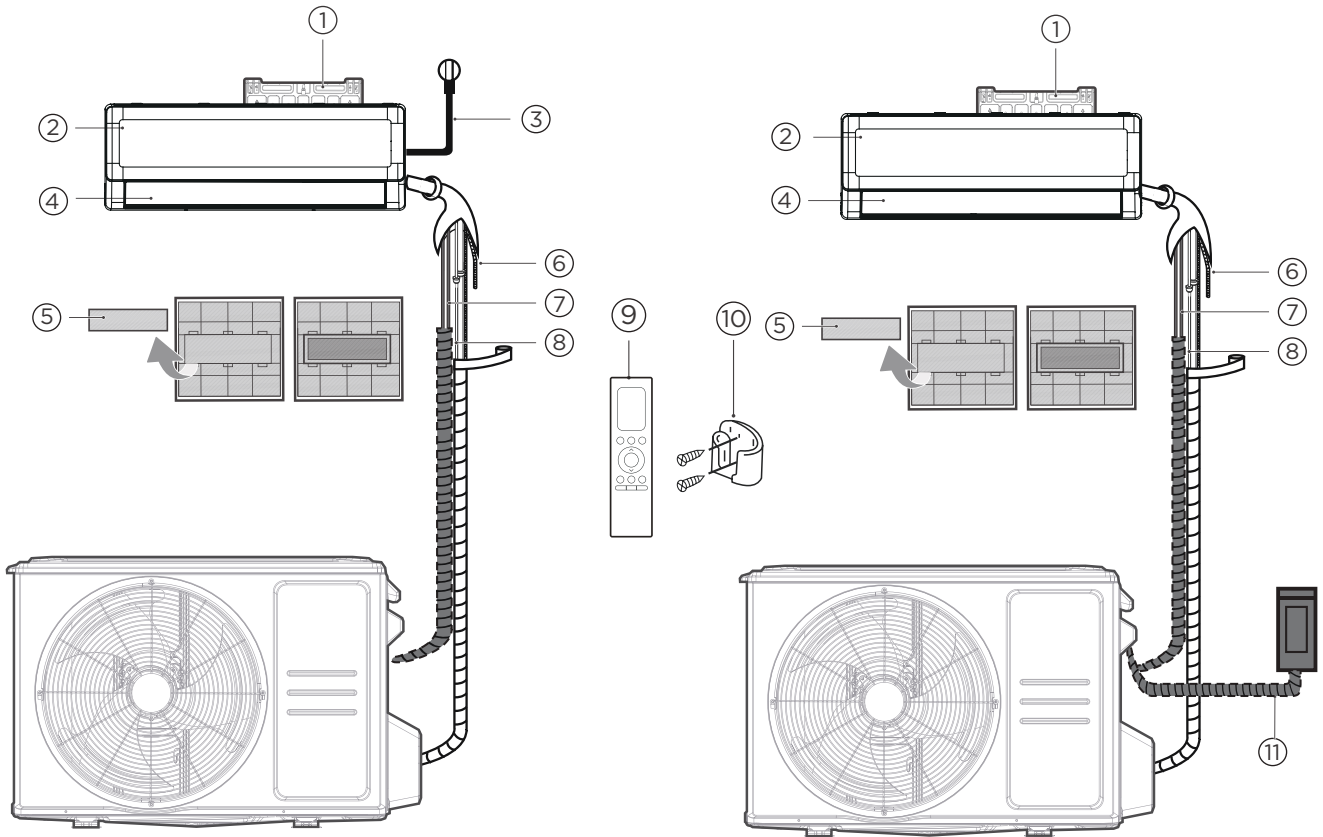
Название аксессуара	Кол-во (шт.)	Вид	Название аксессуара	Кол-во (шт.)	Вид
Руководство	1-3		Пульт ДУ	1	
Сливное колено (для моделей с функцией охлаждения и обогрева)	1		Батарея	2	
Уплотнение (для моделей с функцией охлаждения и обогрева)	1		Держатель для пульта ДУ (приобретается отдельно)	1	
Монтажная пластина	1		Крепежный винт для держателя пульта ДУ (приобретается отдельно)	2	
Дюбель	5-8 (в зависимости от модели)		Малый фильтр (Устанавливается авторизованным специалистом сзади основного воздушного фильтра на этапе установки прибора)	1-2 (в зависимости от модели)	
Крепежный винт для монтажной пластины	5-8 (в зависимости от модели)				
Медная гайка (для некоторых блоков) (Служит для соединения трубопроводов между внутренним блоком и наружным блоком).	2		Кабельный зажим (Только некоторые приборы.) Если в ходе прокладки электропроводки на месте установки используется внешний источник питания и диаметр провода уменьшается, то этот кабельный зажим необходимо использовать для замены того кабельного зажима, который уже установлен в распределительной коробке, чтобы плотно обжать провод.	1	

Название	Вид	Кол-во (шт.)	
Соединительный патрубок в сборе	Сторона жидкости	Ø6,35 (1/4 дюйма)	Детали приобретаются отдельно. Обратитесь к продавцу за консультацией, чтобы выбрать подходящий размер трубы для приобретенного прибора.
		Ø 9,52 (3/8 дюйма)	
	Сторона газа	Ø 9,52 (3/8 дюйма)	
		Ø 12,7 (1/2 дюйма)	
		Ø 16 (5/8 дюйма)	
	Ø19 (3/4 дюйма)		
Магнитное кольцо и ремень (если входят в комплект поставки, см. электрическую схему для их установки на соединительный кабель)		В зависимости от модели	

ОБЗОР УСТАНОВКИ

● ПРИМЕЧАНИЕ К ИЛЛЮСТРАЦИЯМ:

Иллюстрации в этом руководстве приведены в пояснительных целях. Фактический вид внутреннего блока может немного отличаться. Преимущественную силу имеет фактический вид.



Модели с источниками питания в помещении

- ① Пластина для настенного монтажа
- ② Передняя панель
- ③ Кабель питания (некоторые приборы)
- ④ Жалюзи
- ⑤ Функциональный фильтр (на задней панели основного фильтра — некоторые приборы)
- ⑥ Сливная труба
- ⑦ Сигнальный кабель
- ⑧ Трубопровод хладагента

Модели с источниками питания вне помещения

- ⑨ Пульт ДУ
- ⑩ Держатель для пульта ДУ (некоторые приборы)
- ⑪ Кабель питания наружного блока (некоторые приборы)

Рекомендуемые инструменты



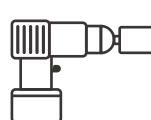
Перчатки



Отвертка и гаечный ключ



Перфоратор



Корончатая дрель

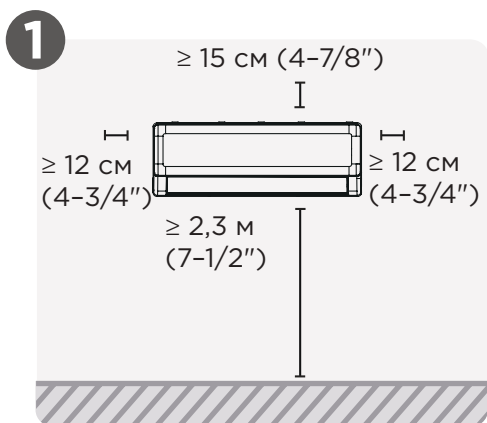


Защитные очки и маски

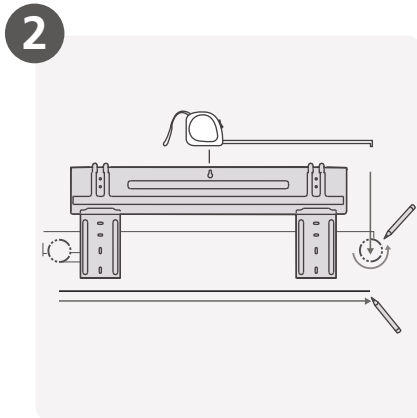


Виниловая лента

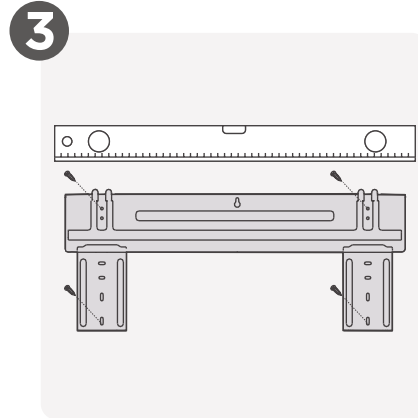
КРАТКАЯ СХЕМА УСТАНОВКИ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА



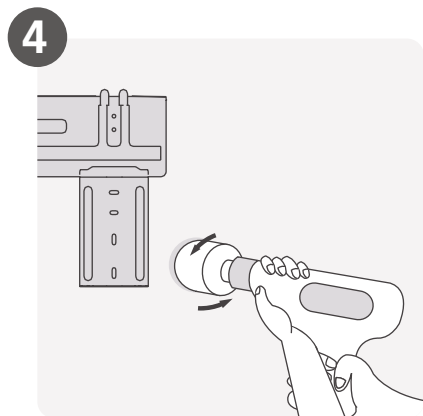
Выбор места установки



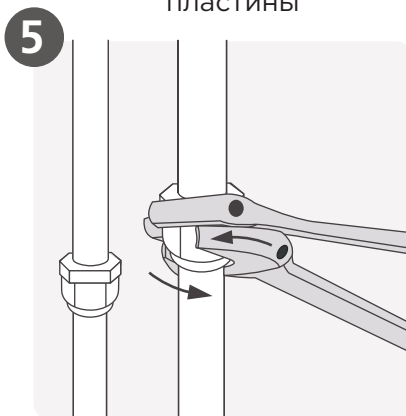
Крепление монтажной пластины



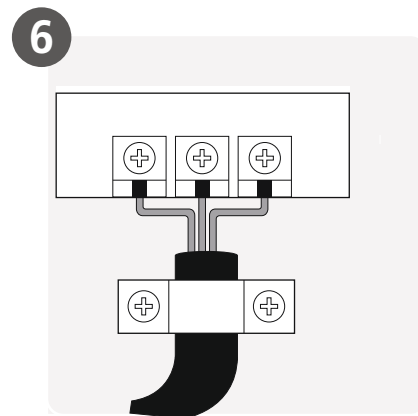
Разметка отверстий в стене



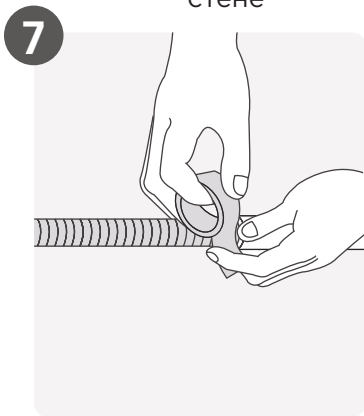
Выполнение отверстия в стене



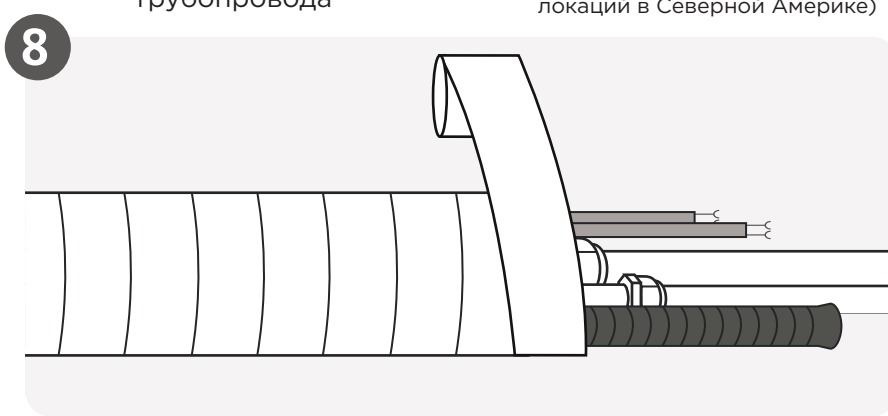
Подсоединение трубопровода



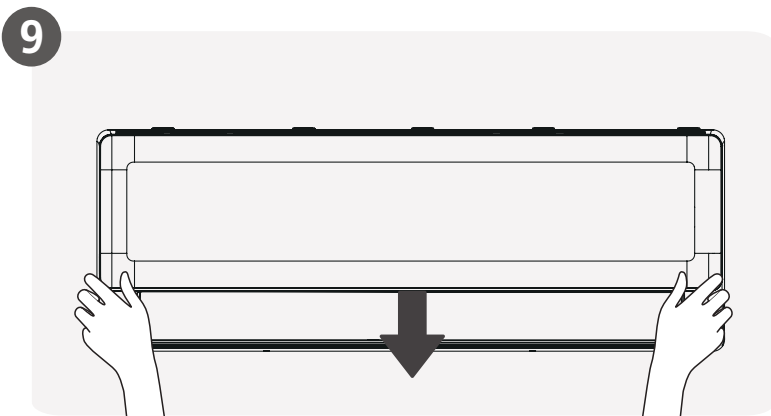
Подключение кабелей
(неприменимо для некоторых локаций в Северной Америке)



Подготовка сливного шланга



Обмотка трубопровода и кабелей
(неприменимо для некоторых локаций в Северной Америке)



Монтаж внутреннего блока

УСТАНОВИТЕ СВОЙ ВНУТРЕННИЙ МОДУЛЬ

1 Выбор места установки

● ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

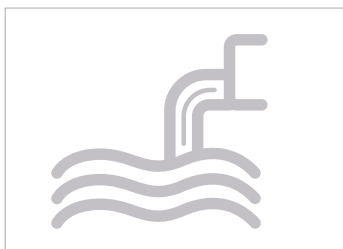
Перед установкой внутреннего блока ознакомьтесь с этикеткой на коробке прибора и проверьте, совпадает ли номер модели внутреннего блока с номером модели наружного блока.

Используйте приведенные ниже стандарты, чтобы выбрать подходящее место для установки прибора.

Подходящее место установки соответствует следующим стандартам:



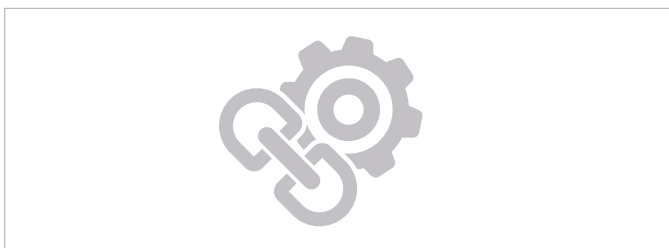
Хорошая циркуляция воздуха



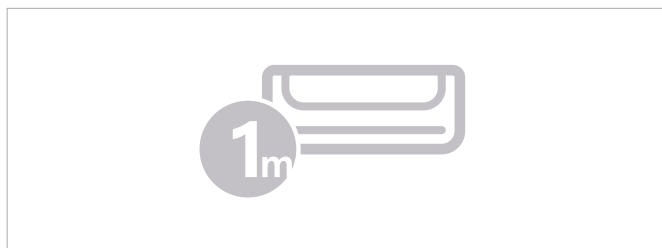
Удобный дренаж



Шум устройства не беспокоит других людей.



Прочное и надежное место установки, без вибраций
 Достаточная прочность, чтобы выдержать вес устройства



Расстояние не менее 1 м от всех других электроприборов (например, телевизора, радио, компьютера)

НЕ устанавливайте прибор в следующих местах:

⊗ Рядом с любым источником тепла, пара или горючего газа

⊗ Рядом с легковоспламеняющимися предметами, такими как шторы или одежда

⊗ Рядом с любым препятствием, которое может мешать циркуляции воздуха

⊗ Рядом с дверным проемом

⊗ В месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей

● ПРИМЕЧАНИЕ: УСТАНОВКА ПРИБОРА

При отсутствии стационарного трубопровода хладагента:

При выборе места установки следует иметь в виду, что необходимо оставить достаточно места для отверстия в стене (см. шаг Сверление отверстия в стене для соединительного трубопровода) для сигнального кабеля и трубопровода хладагента, которые соединяют внутренний блок с внешним блоком. По умолчанию все трубопроводы должны подключаться с правой стороны внутреннего блока (если смотреть на переднюю панель блока). Тем не менее, трубопроводы прибора могут устанавливаться как слева, так и справа.

2

Выполнение отверстия в стене для соединительного трубопровода

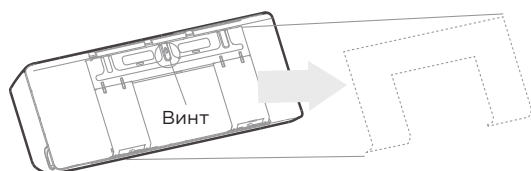
Разметка отверстий в стене

ПРИМЕЧАНИЕ: ДЛЯ БЕТОННЫХ ИЛИ КИРПИЧНЫХ СТЕН

Если стена сделана из кирпича, бетона или аналогичного материала, просверлите в стене отверстия диаметром 5 мм и вставьте в них комплектные гильзовые анкеры. Затем закрепите монтажную пластину на стене, зафиксировав винты непосредственно на анкерных скобах.

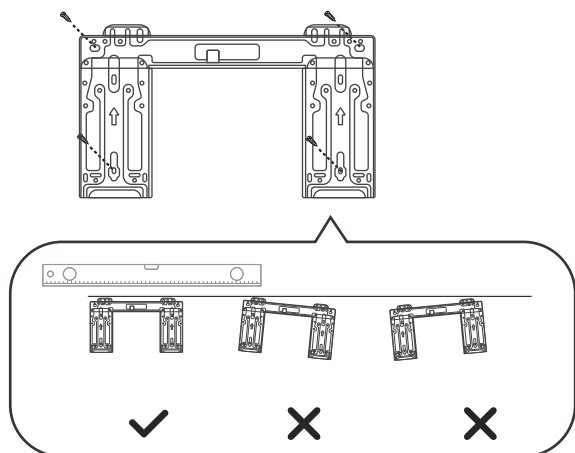
Шаг 1:

Выверните винт, которым крепится монтажная пластина к задней панели внутреннего блока.



Шаг 2:

Закрепите монтажную пластину на стене с помощью комплектных винтов. Убедитесь, что монтажная пластина плотно прилегает к стене.

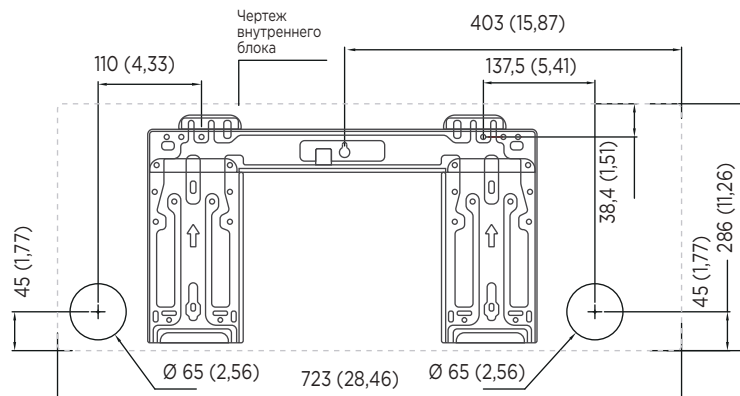


Верное положение монтажной пластины

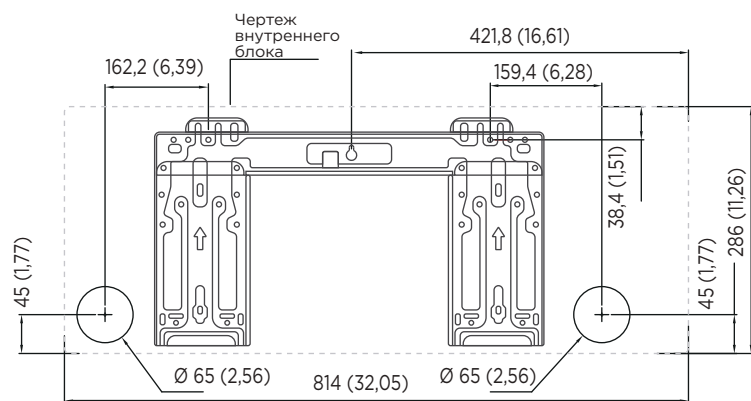
Шаг 3:

Проверьте свою монтажную пластину. Разные модели имеют разные монтажные пластины. Чтобы определить оптимальное положение, см. следующие размеры монтажной пластины. Форма монтажной пластины может незначительно отличаться, но установочные размеры остаются прежними.

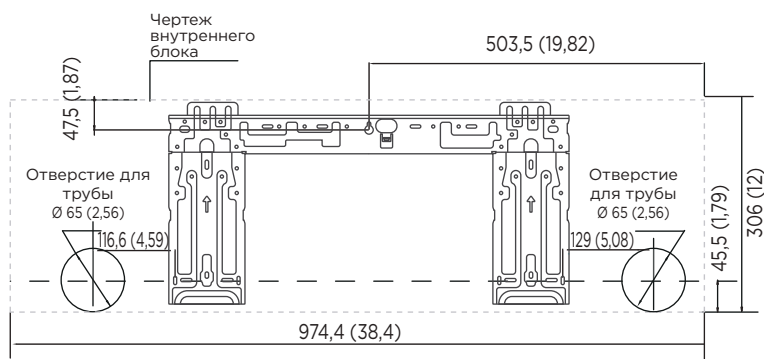
Единица измерения: мм



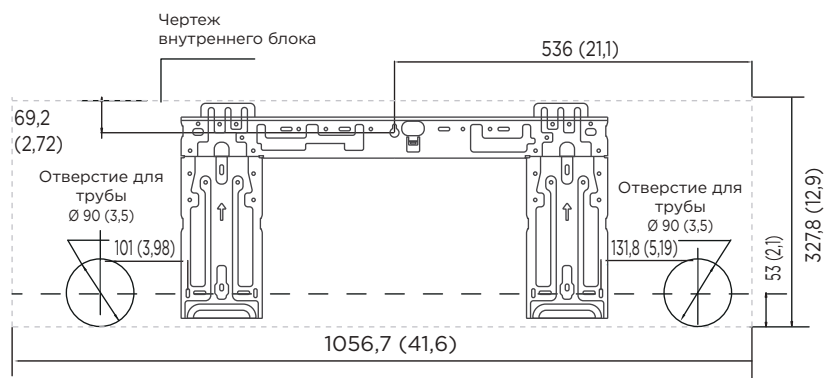
Модель А



Модель В



Модель С



Модель D

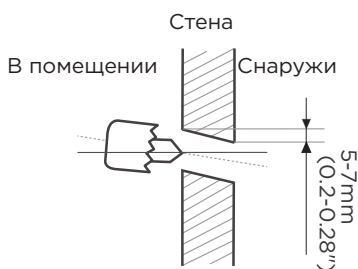
Выполнение отверстия в стене

⚠ ОСТОРОЖНО

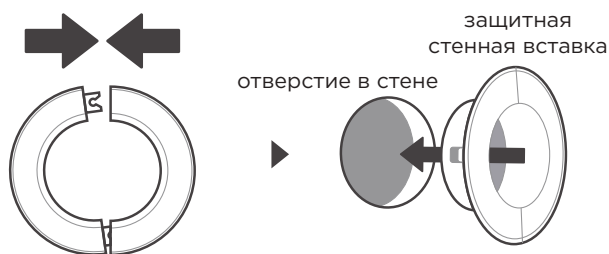
При выполнении отверстия в стене следите за тем, чтобы не задеть провода, сантехническую подводку и другие важные элементы.



Используйте коронку диаметром 65 мм или 90 мм (в зависимости от модели)



Выполнение отверстия в стене



Разместите в стенном отверстии защитную вставку.

Шаг 1:

Просверлите отверстие в стене с помощью коронки диаметром 65 мм или 90 мм (в зависимости от модели). Отверстие должно иметь легкий наклон вниз, так чтобы наружный конец отверстия был на 5-7 мм ниже внутреннего. Это обеспечит надлежащий отвод воды.

Шаг 2:

Разместите в стенном отверстии защитную вставку. Она защитит края отверстия и поможет загерметизировать его по завершению процесса установки.

💡 ПРИМЕЧАНИЕ: РАЗМЕР ОТВЕРСТИЯ В СТЕНЕ

Размер отверстия в стене зависит от соединительного трубопровода. Если размер трубки с газовой стороны составляет Ø16 мм или более, то отверстие в стене должно быть 90 мм. Если диаметр трубопровода с газовой стороны меньше Ø16 мм (5/8 дюйма), то отверстие в стене должно иметь диаметр 65 мм (2,56 дюйма).

3

Установка трубопровода хладагента и сливного шланга

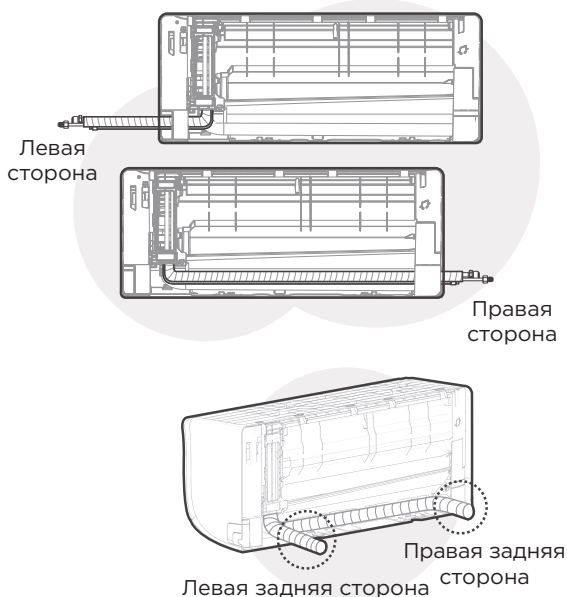
ПРИМЕЧАНИЕ

Трубопровод хладагента находится внутри изолирующей муфты, прикрепленной к задней панели прибора. Прежде чем провести трубопровод через отверстие в стене, необходимо его подготовить. Для получения подробных инструкций по развальцовке труб, требований к крутящему моменту при закручивании конусных гаек, приемам и методам работы и т. п. обратитесь к разделу «Подсоединение трубопровода хладагента» в настоящем руководстве.

Подключение трубопровода для хладагента

Четыре стороны для вывода трубопроводов

В зависимости от положения отверстия в стене относительно монтажной пластины, выберите сторону, с которой трубопровод будет выходить из прибора. Существует четыре направления для выхода трубопровода.



ПРИМЕЧАНИЕ О СОЕДИНЕНИИ ТРУБОПРОВОДОВ

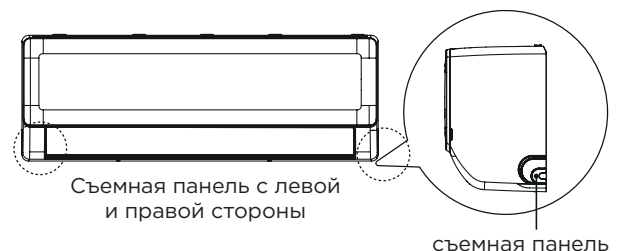
В некоторых районах США для подключения кабеля необходимо использовать кабелепровод. Чтобы оставить достаточно места для прокладки трубопроводов и установить прибор вплотную к стене, рекомендуется прикрепить сливной шланг с правой стороны (если смотреть на заднюю часть прибора).

Выбирая между прокладкой трубопровода слева или справа, следует выбрать такой способ, при котором трубы выведены горизонтально и не мешают при монтаже нижней рамы.

ОСТОРОЖНО

Будьте предельно осторожны, чтобы не смять и не повредить трубопровод при его сгибании. Любая вмятина на трубопроводе повлияет на работу прибора.

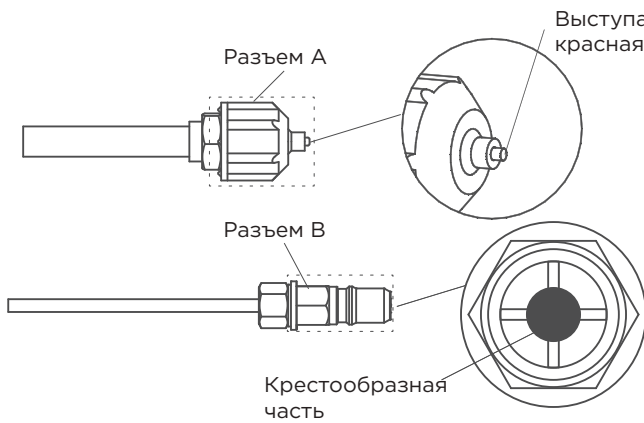
Подключение трубопровода для хладагента



1. Если отверстие в стене находится за устройством, не снимайте съемную панель. Если отверстие в стене находится сбоку от внутреннего блока, удалите пластиковую фальш-панель на соответствующей стороне блока. Если пластиковую фальш-панель не удастся удалить вручную, используйте для этого плоскогубцы или ножницы.
2. На съемной панели предусмотрено углубление для удобства вырезания. Размер паза определяется диаметром трубопровода.
3. Если существующий соединительный трубопровод уже встроен в стену, сразу переходите к этапу «Подсоединение сливного шланга». Присоедините трубопровод хладагента внутреннего блока к соединительному трубопроводу между внутренним и наружным блоками. Подробные инструкции см. в разделе «Подсоединение трубопровода хладагента» этого руководства.

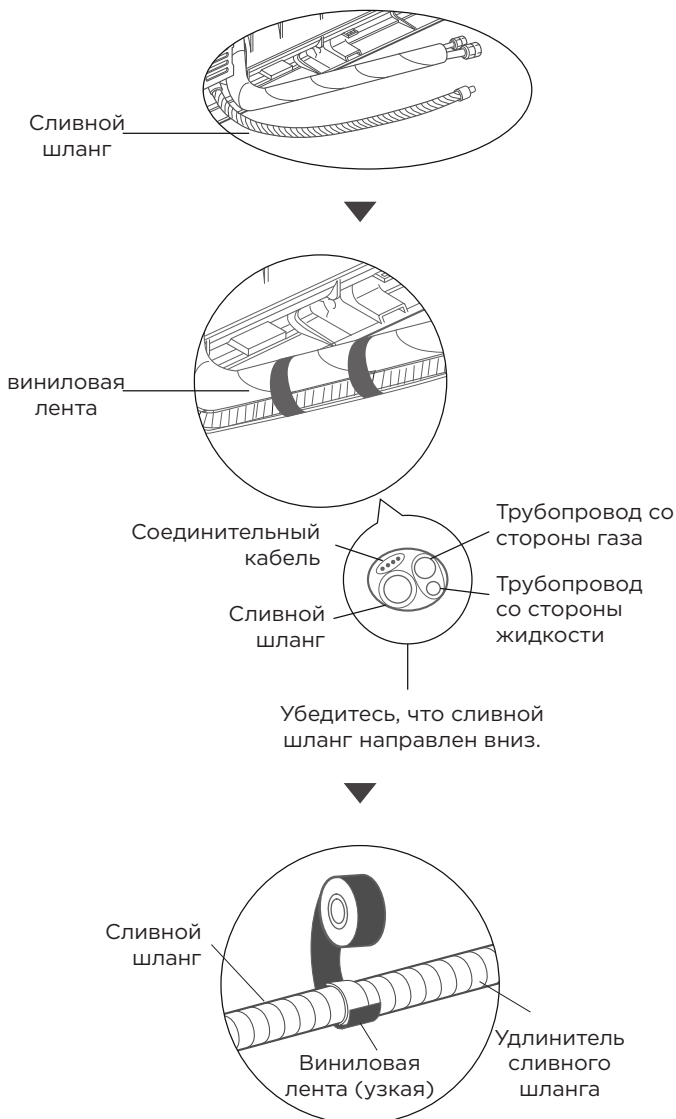
⚠ ОСТОРОЖНО

Если для прибора предусмотрены следующие соединения труб, строго выполняйте трубопроводные работы в соответствии со следующими инструкциями.



- Перед подсоединением трубопровода хладагента всегда надевайте рабочие перчатки и защитные очки. При этом следите за тем, чтобы разъемы А и В не были направлены напрямую на людей.
- Нажимайте инструментом на крестообразную часть разъема В около 5-10 сек., пока красная выступающая точка на разъеме А не будет полностью утоплена.
- Снимите разъемы А и В, а затем подсоедините трубопровод хладагента к внутреннему и наружному блокам.

Подсоединение сливного шланга



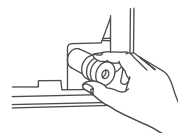
Шаг 1:

Сливной шланг можно подсоединить с левой или правой стороны. Для надлежащего дренажа подсоедините сливной шланг с той же стороны, с которой трубопровод хладагента выходит из прибора. Прикрепите удлинитель сливного шланга (приобретается отдельно) к его концу.

- Плотнo оберните место соединения тефлоновой лентой, чтобы обеспечить хорошую герметичность и предотвратить протечки.
- Часть сливного шланга внутри помещения оберните пенопластовой изоляцией, что предотвращает образование конденсата.
- Извлеките воздушный фильтр и налейте небольшое количество воды в дренажный поддон, чтобы убедиться, что вода легко стекает из изделия.

⚠ ОСТОРОЖНО

ЗАКРЫВАЙТЕ ОТВЕРСТИЕ СЛИВА ПРИ НЕИСПОЛЬЗОВАНИИ

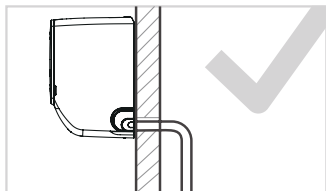


Для предотвращения нежелательных утечек необходимо при неиспользовании закрыть отверстие слива с помощью комплектной резиновой заглушки.



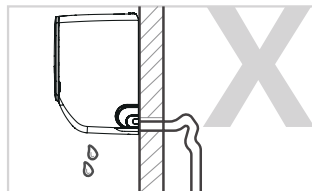
ПРИМЕЧАНИЕ: РАСПОЛОЖЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Обеспечьте прокладку сливного шланга в соответствии с рисунками.



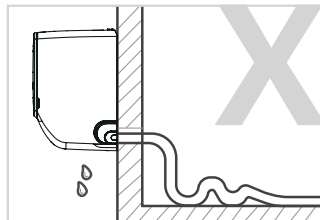
ВЕРНО

Убедитесь, что на сливном шланге нет перегибов или вмятин, чтобы обеспечить надлежащий дренаж.



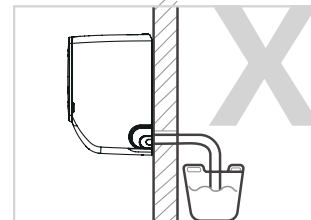
НЕВЕРНО

Вмятины на сливном шланге будут создавать точки скопления воды.



НЕВЕРНО

Вмятины на сливном шланге будут создавать точки скопления воды.



НЕВЕРНО

Не опускайте конец сливного шланга в воду или в емкости для сбора воды. Это будет препятствовать должному дренажу.

4 Подготовка к электротехническим работам



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМИ ПРАВИЛАМИ
- ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ ОТКЛЮЧИТЕ СЕТЕВОЕ ПИТАНИЕ СИСТЕМЫ.

1. Весь электромонтаж должен соответствовать местным и национальным электротехническим нормам и правилам и выполняться квалифицированным электриком.
2. Все электрические соединения должны выполняться в соответствии с электросхемами, приведенными на панелях внутреннего и наружного блоков.
3. При возникновении серьезных проблем с электропитанием немедленно прекратите работу. Донесите свои доводы до клиента и откажитесь от установки прибора до тех пор, пока проблема безопасности не будет решена надлежащим образом.
4. Если питание подключено к стационарной проводке, то в ней должен быть предусмотрен обычный или автоматический выключатель, который отключает все полюса и обеспечивает зазор между контактами не менее 1/8 дюйма (3 мм). Квалифицированный технический специалист должен использовать одобренный переключатель или автоматический выключатель.
5. Подключайте прибор только к отдельной розетке. Не подключайте к этой розетке другие приборы.
6. Убедитесь, что кондиционер верно заземлен.
7. Все провода должны быть надежно подсоединены. Незакрепленные провода могут привести к перегреву клемм и последующей неисправности устройства и возможному возгоранию.
8. Следите за тем, чтобы провода не касались трубопровода хладагента, компрессора или любых движущихся элементов внутри прибора.
9. Во избежание поражения электрическим током категорически запрещено прикасаться к электрокомпонентам вскоре после отключения питания. Прикасаться к электрокомпонентам можно не менее чем через 10 минут после выключения.
10. Напряжение питания должно быть в диапазоне 90-110% от номинального. Недостаточно мощное питание может привести к неисправности, поражению электрическим током или возгоранию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Весь электромонтаж должен выполняться в строгом соответствии с электрической схемой, приведенной на задней части передней панели внутреннего блока.

Подсоединение сигнального кабеля и кабеля питания

Сигнальный кабель обеспечивает связь между внутренним и наружным блоками. Перед подготовкой кабеля к подсоединению необходимо сначала выбрать его правильный размер.

Типы кабелей

- Внутренний кабель питания (если применимо): H05VV-F или H05V2V2-F
- Внешний кабель питания: H07RN-F или H05RN-F
- Сигнальный кабель: H07RN-F

Минимальная площадь поперечного сечения кабеля питания и сигнального кабеля (для справки)

Номинальная сила тока прибора (А)	Номинальная площадь поперечного сечения (мм ²)
>3 и ≤6	0,75
>6 и ≤10	1
>10 и ≤16	1,5
>16 и ≤25	2,5
>25 и ≤32	4
>32 и ≤40	6

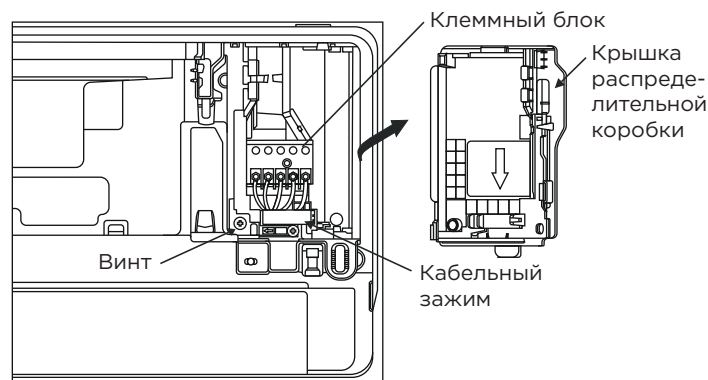
ВЫБОР КАБЕЛЯ ВЕРНОГО РАЗМЕРА

Необходимый размер кабеля питания, сигнального кабеля, предохранителя и переключателя зависит от максимальной силы тока прибора. Максимальная сила тока указана на заводской табличке, расположенной на боковой панели прибора. См. эту заводскую табличку для выбора кабеля, предохранителя или переключателя с верными параметрами.

1. Откройте панель внутреннего блока.
2. С помощью отвертки откройте крышку распределительной коробки с правой стороны прибора. Под ней будет расположен клеммный блок.
3. Отвинтите кабельный зажим под клеммным блоком и отложите его в сторону.
4. Снимите пластиковую панель, расположенную в нижнем левом углу на задней стороне прибора.
5. Пропустите сигнальный провод через этот разъем от задней панели прибора к передней.
6. Подключите провод в соответствии с электросхемой внутреннего модуля: соедините клеммы и хорошо затяните винты на соответствующих клеммах.
7. Проверьте надежность каждого соединения, а затем закрепите сигнальный кабель на приборе с помощью кабельного зажима. Плотнo закрутите кабельный зажим.
8. Установите на место крышку распределительной коробки на передней панели устройства и пластиковую панель на задней.

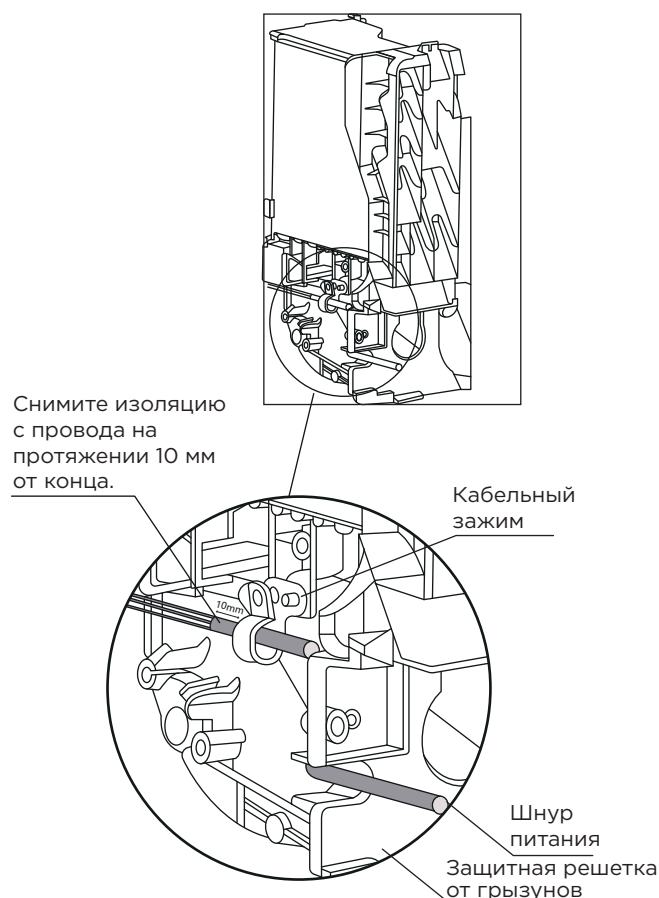
⚠ НЕ СОЕДИНЯЙТЕ МЕЖДУ СОБОЙ ТОКОНЕСУЩИЕ И НУЛЕВЫЕ ПРОВОДА

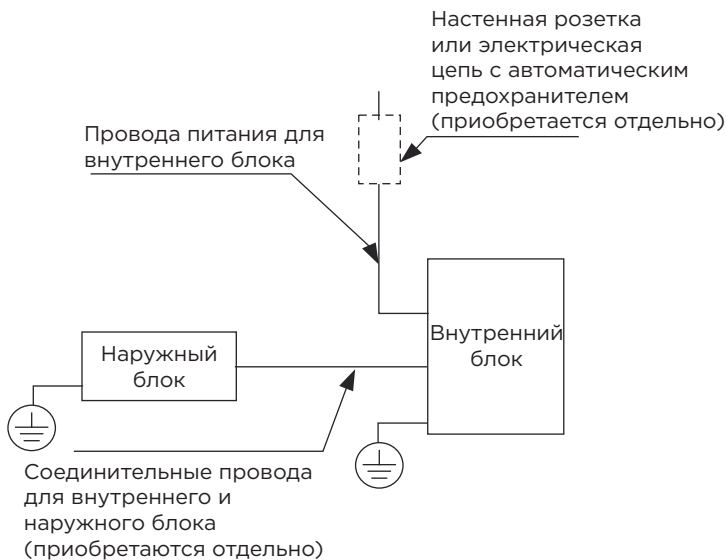
Это опасно и может привести к неисправности кондиционера.



Примечание:

Для некоторых приборов, требующих подключения шнуров питания на месте, необходимо сначала снять переднюю раму, пропустить кабель питания через поперечное отверстие для кабеля, предусмотренное в защитной решетке от грызунов на задней панели внутреннего блока, а затем извлечь его с передней стороны и закрепить кабельным зажимом, как показано на следующей схеме. Пропустив шнур питания сквозь кабельный зажим, зачистите 10 мм провода от конца, затем подключите провод к клемме.





Модели с источниками питания в помещении

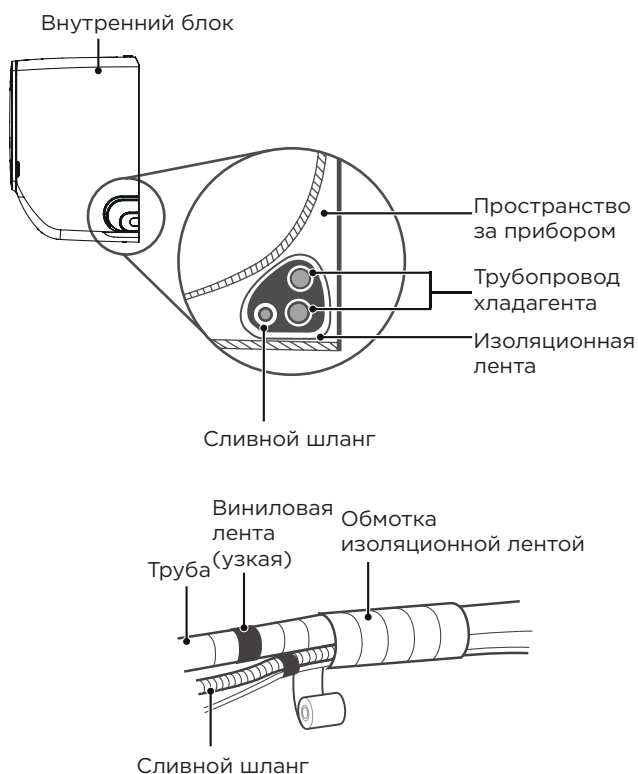


Модели с источниками питания вне помещения

5 Обмотка трубопровода и кабелей

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед прокладкой трубопроводов и сливного шланга через отверстие в стене необходимо связать их вместе, чтобы уменьшить объем, занимаемый этими компонентами, и обеспечить надлежащую защиту и изоляцию.



Шаг 1:

Объедините сливной шланг и трубки с хладагентом, как показано выше.

Шаг 2:

С помощью клейкой виниловой ленты прикрепите сливной шланг к нижней стороне трубопроводов хладагента.

Шаг 3:

Используя изоляционную ленту, плотно свяжите вместе трубы для хладагента и сливной шланг. Проверьте надежность соединения всех элементов.

Шаг 4:

Завершив подключение электропроводки и трубопроводов, установите на место нижнюю раму.

СЛИВНОЙ ШЛАНГ ДОЛЖЕН РАСПОЛАГАТЬСЯ ВНИЗУ

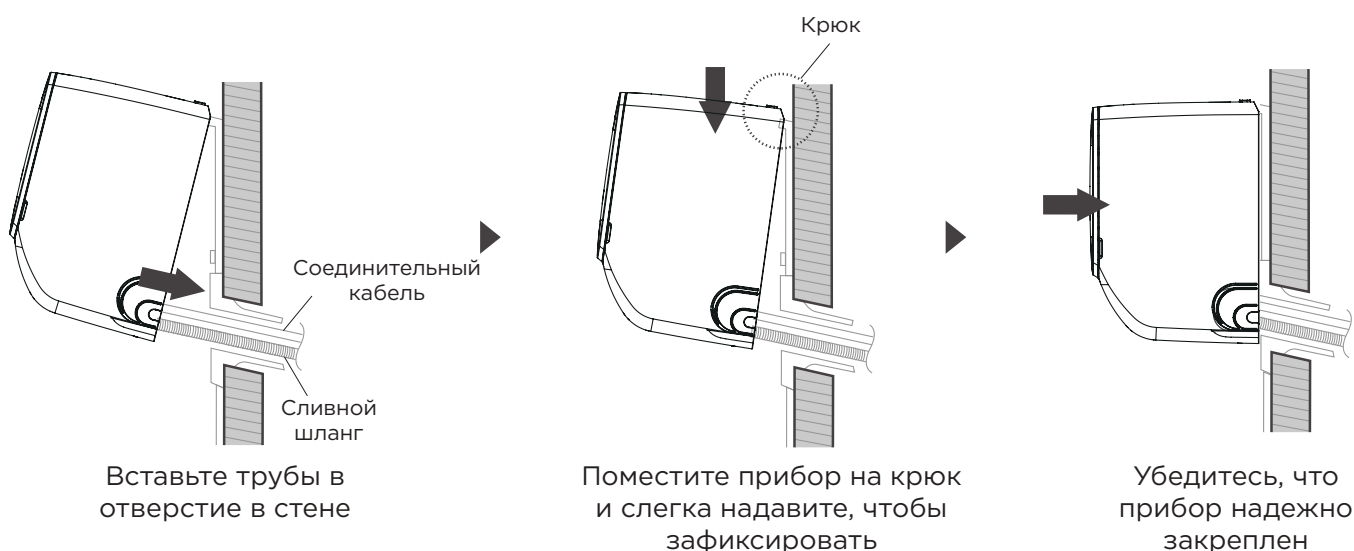
Сливной шланг должен находиться в нижней части связки. Если сливной шланг будет расположен в ее верхней части, это может привести к переполнению сливного поддона и дальнейшему возгоранию или повреждению водой.

НЕ ЗАВОРАЧИВАЙТЕ КРАЯ ТРУБ

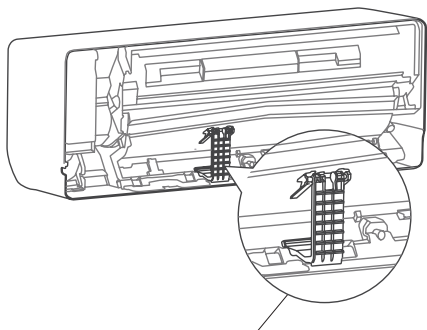
Во время формирования связки не заворачивайте края труб. В конце процесса установки они должны быть доступны для проверки на герметичность (см. раздел «Электротехнические проверки и проверки на герметичность» данного руководства).

6 Монтаж внутреннего блока

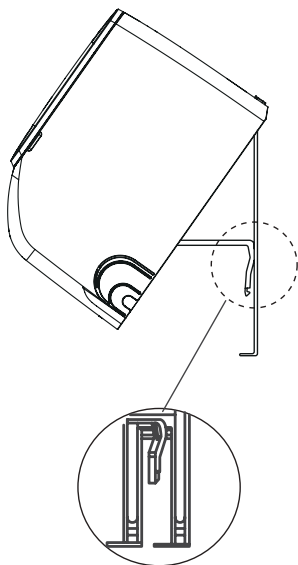
При подключении нового соединительного трубопровода к наружному блоку выполните следующие действия:



- Если трубопровод хладагента уже пропущен через отверстие в стене, переходите к шагу 4.
- Проверьте герметичность конечных частей трубопроводов хладагента, чтобы предотвратить попадание в них грязи или посторонних материалов.
- Медленно пропустите связку, состоящую из трубопроводов хладагента, сливного шланга и сигнального провода, через отверстие в стене.
- Установите верхнюю часть внутреннего блока на верхний крюк монтажной пластины.
- Убедитесь, что устройство надежно зафиксировано, слегка надавив на корпус прибора слева и справа. Прибор не должен качаться или смещаться.
- Равномерно надавите на нижнюю половину прибора. Нажимайте до тех пор, пока прибор не будет зафиксирован на крюках в нижней части монтажной пластины.
- Снова проверьте надежность фиксации прибора, слегка надавив на его корпус слева и справа.



Держатель на задней панели устройства



Чтобы устройство получило опору, прижмите держатель на его задней панели к монтажной пластине

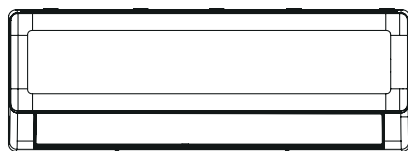
Если трубопровод хладагента уже встроен в стену, выполните следующие действия:

- Установите верхнюю часть внутреннего блока на верхний крюк монтажной пластины.
- Установите блок на кронштейн монтажной пластины, оставив достаточно места для подключения трубопровода хладагента, сигнального кабеля и сливного шланга.
- Подсоедините сливной шланг и трубопровод хладагента (см. раздел **«Подсоединение трубопровода хладагента»** данного руководства).
- Для проверки на герметичность необходимо обеспечить доступ к месту соединения трубы (см. раздел **«Электротехнические проверки и проверки на герметичность»** данного руководства).
- После проверки на герметичность оберните место соединения изоляционной лентой.
- Снимите кронштейн, поддерживающий устройство.
- Равномерно надавите на нижнюю половину прибора. Нажимайте до тех пор, пока прибор не будет зафиксирован на крюках в нижней части монтажной пластины.

● ПРИМЕЧАНИЕ: ПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРА РЕГУЛИРУЕТСЯ

Учитывайте, что крюки на монтажной пластине меньше отверстий на задней панели устройства. Если выяснится, что вам не хватает места для подключения трубок к внутреннему блоку, устройство можно сместить влево или вправо примерно на 50 мм, в зависимости от модели.

50 мм (1,96 дюйма)



Перемещение влево или вправо

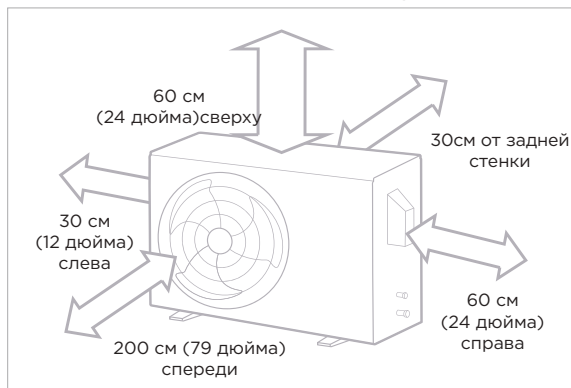
УСТАНОВКА НАРУЖНОГО БЛОКА

1 Выбор места установки

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

Перед установкой наружного блока необходимо выбрать подходящее место. Используйте приведенные ниже стандарты, чтобы выбрать подходящее место для установки прибора.

Подходящее место установки соответствует следующим стандартам:



✓ Хорошая циркуляция воздуха и вентиляция.



✓ Прочная конструкция, которая может выдерживать вес прибора и не будет вибрировать.



✓ Шум устройства не беспокоит других людей.



✓ Защита от длительного воздействия прямых солнечных лучей или дождя.



✓ Перед снегопадом примите необходимые меры для предотвращения образования льда и повреждения катушки.

✓ Соблюдение всех требований к пространству, указанным в разделе «Требования к пространству для установки» выше.

ПРИМЕЧАНИЕ Выполняйте установку устройства в соответствии с местными нормами и правилами, при этом в разных регионах они могут незначительно отличаться.

ОСТОРОЖНО!

ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ ПРИ ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ ПОГОДНЫХ УСЛОВИЯХ

Если устройство подвергается воздействию сильного ветра:

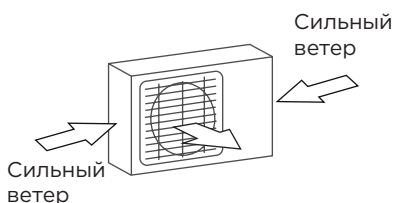
Установите прибор таким образом, чтобы вентилятор на отверстиях для выхода воздуха находился под углом 90° к направлению ветра. При необходимости установите экран возле передней части блока, чтобы защитить его от очень сильного ветра. (См. иллюстрации ниже.)

Если устройство часто подвергается воздействию сильного дождя или снега:

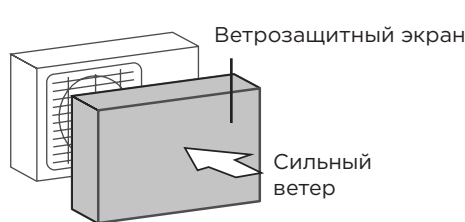
Соорудите навес над прибором, чтобы защитить его от дождя или снега. Не мешайте циркуляции воздуха вокруг прибора.

Если блок подвергается сильному воздействию соленого воздуха (на берегу моря):

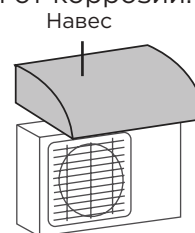
Используйте специально разработанный наружный блок, защищенный от коррозии.



Угол 90° по направлению ветра



Установка ветрозащитного экрана для устройства



Установка навеса для устройства

НЕ устанавливайте прибор в следующих местах:

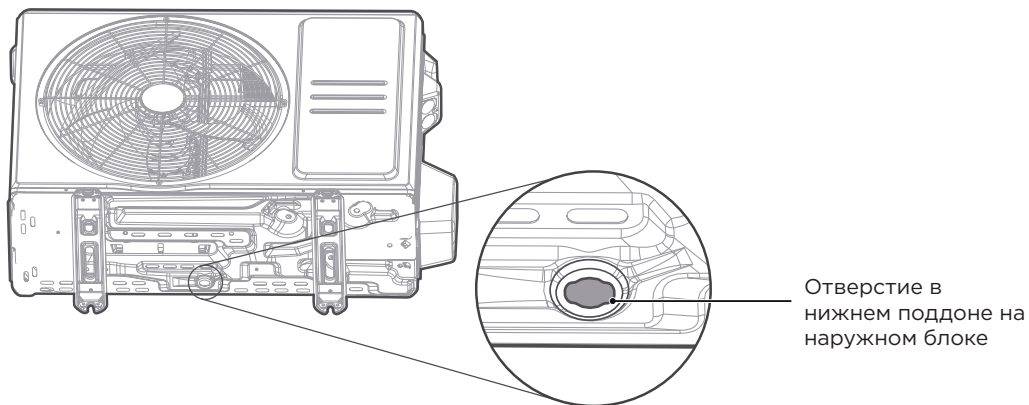
- ⊗ Рядом с препятствием, которое перекрывает отверстия для впуска и выпуска воздуха.
- ⊗ Рядом с животными или растениями, которым выброс горячего воздуха может нанести вред.
- ⊗ Если вокруг очень много пыли.
- ⊗ Рядом с улицами, местами массового скопления людей или там, где шум устройства может беспокоить других людей.
- ⊗ Рядом с любым источником горячего газа.
- ⊗ Если вокруг очень много соленого воздуха.

2

Установка сливного колена (только для устройства с тепловым насосом)

● ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

Перед монтажом наружного блока необходимо установить сливное колено в нижней части прибора. Для приборов, оснащенных встроенным нижним поддоном с несколькими отверстиями, не нужно устанавливать сливное колено, чтобы обеспечить надлежащий слив во время размораживания.



Шаг 1:

Найдите отверстие на нижнем поддоне наружного блока.



Шаг 2:

- Установите резиновый уплотнитель на край сливного колена, который будет соединяться с наружным блоком.
- Вставьте сливное колено в отверстие на нижнем поддоне прибора. Сливное колено установится со щелчком.
- Подсоедините удлинитель сливного шланга (не входит в комплект) к сливному колену для отвода воды из устройства в режиме обогрева.

● ПРИМЕЧАНИЕ: В ХОЛОДНЫХ КЛИМАТИЧЕСКИХ УСЛОВИЯХ

В условиях холодного климата сливной шланг должен располагаться как можно более вертикально, чтобы обеспечить быстрый отвод воды. Если вода стекает слишком медленно, она может замерзнуть в шланге и залить прибор.

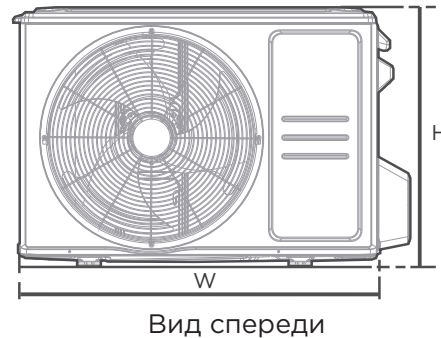
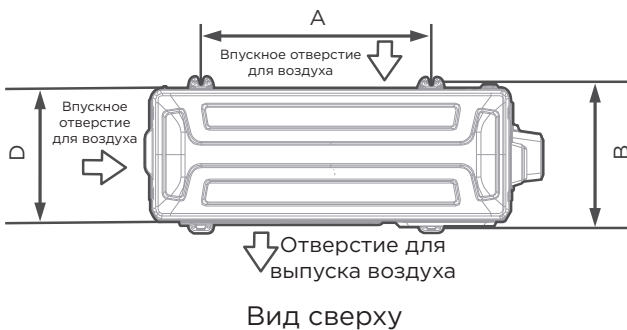
3

Монтаж наружного блока

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ В БЕТОНЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СРЕДСТВА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ГЛАЗ.

- Наружный блок можно прикрепить к фундаменту или настенному кронштейну с помощью болта (M10). Подготовьте основание для установки прибора с учетом приведенных ниже размеров.
- Ниже приведен список размеров наружного блока и расстояний между монтажными ножками. Подготовьте основание для установки прибора с учетом приведенных ниже размеров.



Размеры наружного блока (мм) Ш x В x Г	Монтажные размеры	
	Расстояние А (мм)	Расстояние В (мм)
668 x 469 x 252 мм (26,3 x 18,5 x 9,9 дюйма)	430 (16,9 дюйма)	231 (9,1 дюйма)
680 x 542 x 248 мм (26,8 x 21,3 x 9,8 дюйма)	452 (17,8 дюйма)	230 (9,1 дюйма)
720 x 495 x 270 мм (28,3 x 19,5 x 10,6 дюйма)	452 (17,8 дюйма)	255 (10,0 дюйма)
765 x 555 x 303 мм (30,1 x 21,8 x 11,9 дюйма)	452 (17,8 дюйма)	286 (11,3 дюйма)
805 x 554 x 330 мм (31,7 x 21,8 x 12,9 дюйма)	511 (20,1 дюйма)	317 (12,5 дюйма)
890 x 673 x 342 мм (35,0 x 26,5 x 13,5 дюйма)	663 (26,1 дюйма)	354 (13,9 дюйма)
946 x 810 x 420 мм (37,2 x 31,9 x 16,5 дюйма)	673 (26,5 дюйма)	403 (15,9 дюйма)
946 x 810 x 410 мм (37,2 x 31,9 x 16,1 дюйма)	673 (26,5 дюйма)	403 (15,9 дюйма)

При установке устройства на полу или на бетонной монтажной платформе выполните следующие действия:

- Отметьте положение четырех расширительных болтов в соответствии с таблицей размеров.
- Предварительно просверлите отверстия для расширительных болтов.
- Наденьте гайку на конец каждого расширительного болта.
- Забейте молотком расширительные болты в предварительно просверленные отверстия.
- Снимите гайки с расширительных болтов и поместите наружный блок на болты.
- Наденьте шайбу на каждый анкерный болт, затем установите гайки на место.
- Плотно затяните каждую гайку с помощью гаечного ключа.

При монтаже устройства на настенный кронштейн выполните следующие действия:

- Отметьте положение отверстий для кронштейна в соответствии с таблицей размеров.
- Предварительно просверлите отверстия для расширительных болтов.
- Наденьте шайбу и гайку на конец каждого расширительного болта.
- Вставьте расширительные болты в отверстия на монтажных кронштейнах, расположите монтажные кронштейны необходимым образом и забейте расширительные болты в стену.
- Убедитесь, что монтажные кронштейны расположены ровно.
- Осторожно поднимите прибор и установите его монтажные ножки на кронштейны.
- Плотно закрепите устройство болтами к кронштейнам.
- Если допустимо, установите резиновые прокладки на прибор для снижения вибрации и шума.

⚠ ОСТОРОЖНО

Стена должна быть сделана из полнотелого кирпича, бетона или аналогичного прочного материала. Стена должна выдерживать по крайней мере четырехкратный вес прибора.

4

Подсоединение сигнального кабеля и кабеля питания

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед началом эксплуатации

- ВСЕ ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ В СТРОГОМ СООТВЕТСТВИИ СО СХЕМОЙ ПОДКЛЮЧЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННОЙ ВНУТРИ КРЫШКИ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОГО БЛОКА НА НАРУЖНОМ БЛОКЕ.
- ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ ОТКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ СИСТЕМЫ.

Выбор кабеля верного размера

Необходимый размер кабеля питания, сигнального кабеля, предохранителя и переключателя зависит от максимальной силы тока прибора. Максимальная сила тока указана на заводской табличке, расположенной на боковой панели прибора. Выберите подходящий кабель в соответствии с разделом «Типы кабелей» на стр. 28.

- С помощью клещей зачистите оба края кабеля от резиновой оболочки, чтобы открыть провода примерно на 40 мм (1,57 дюйма).
- Зачистите края проводов от изоляции.
- С помощью клещей обожмите U-образные наконечники на концах проводов.

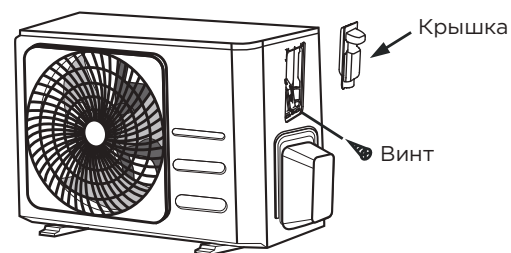
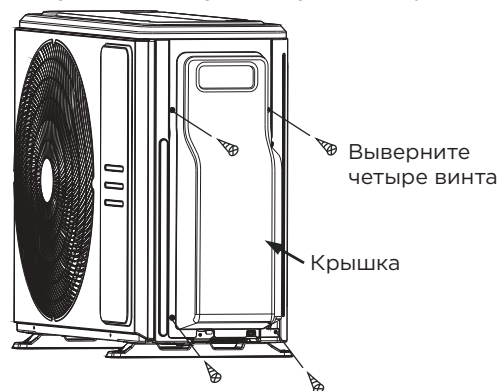
Следите за токнесущим проводом

При обжиме проводов убедитесь, что вы четко отличаете токнесущий провод (с маркировкой «L») от других проводов.

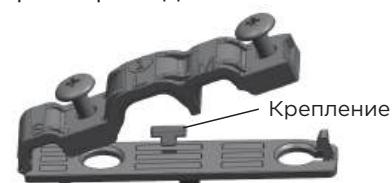
Клеммный блок наружного блока защищен крышкой распределительного блока, расположенной в боковой части прибора. Подробная электрическая схема наклеена на внутреннюю сторону крышки распределительного блока.

- Отвинтите крышку распределительного блока и снимите ее.
- Отвинтите кабельный зажим под клеммным блоком и отложите его в сторону.
- Подсоедините провода в соответствии с электрической схемой и плотно зафиксируйте U-образный наконечник каждого провода на соответствующей клемме.
- После проверки надежности каждого соединения выполните петлю на каждом проводе, чтобы предотвратить попадание дождевой воды на клеммы.
- Закрепите кабель на устройстве с помощью кабельного зажима. Плотно закрутите кабельный зажим.
- Изолируйте неиспользуемые провода с помощью ПВХ-ленты. Расположите их так, чтобы они не касались электрических или металлических элементов.
- Установите на место крышку распределительной коробки в боковой части прибора и прикрутите ее на место.

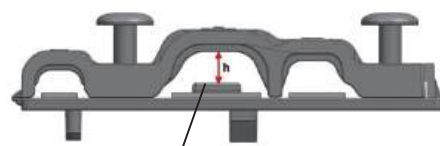
ПРИМЕЧАНИЕ: Приобретенное вами изделие может немного отличаться. Иллюстрации приведены только в пояснительных целях. Преимущественную силу имеет фактический вид.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если кабельный зажим выглядит следующим образом, выберите необходимое сквозное отверстие в соответствии с диаметром провода.



Отверстия трех размеров: маленькое, большое, среднее



Если кабель зафиксирован недостаточно плотно, используйте дополнительное крепление.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТРУБОПРОВОДА ХЛАДАГЕНТА

1 Инструкции по присоединению трубопроводов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ ТРУБОПРОВОДА ХЛАДАГЕНТА **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** ПОПАДАНИЯ В ПРИБОР ВЕЩЕСТВ ИЛИ ГАЗОВ, ОТЛИЧНЫХ ОТ УКАЗАННОГО ХЛАДАГЕНТА. ПРИСУТСТВИЕ ДРУГИХ ГАЗОВ ИЛИ ВЕЩЕСТВ СНИЗИТ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИБОРА И МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К АНОМАЛЬНО ВЫСОКОМУ ДАВЛЕНИЮ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ В РЕЖИМЕ ОХЛАЖДЕНИЯ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ И ТРАВМАМ.

Примечание по длине трубы

Длина трубопровода хладагента влияет на производительность и энергоэффективность прибора. Номинальная эффективность испытывается на приборах с трубопроводом длиной 5 м. Чтобы минимизировать вибрацию и чрезмерный шум, длина трубопровода должна быть не менее 3 м.

Максимальная длина и высота опускания для трубопровода хладагента по каждой модели

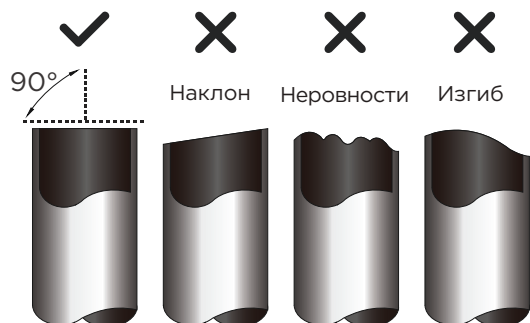
Модель	Производительность (БТЕ/ч)	Макс. длина (м)	Макс. высота опускания (м)
Инверторный сплит-кондиционер R410A, R32	<15 000	25	10
	15,000 и <24,000	30	20
	≥24,000 и <36,000	50	25
	≥36,000 и <60,000	65	30
Сплит-кондиционер с фиксированной скоростью R410A, R32	<18,000	20	8
	≥18,000 и <36,000	25	10
	≥36,000 и <60,000	30	15

Инструкции по подключению — трубопровод для хладагента

Шаг 1: Обрезка труб

При подготовке труб для хладагента выполняйте их резку и развальцовку особенно тщательно. Это обеспечит эффективность эксплуатации и минимизирует необходимость в дальнейшем техническом обслуживании.

- Измерьте расстояние между внутренним и наружным блоками.
- С помощью трубореза отрежьте трубу немного больше необходимого расстояния.
- Труба должна быть обрезана под идеальным углом 90°.



⊘ НЕ ДЕФОРМИРУЙТЕ ТРУБУ ВО ВРЕМЯ РЕЗКИ

Будьте особенно внимательны, чтобы не повредить, не смять и не деформировать трубу во время резки. В противном случае это значительно снизит эффективность обогрева прибором.

⚠ ОСТОРОЖНО

НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ ТОРЕЦ ТРУБЫ НА НАЛИЧИЕ ТРЕЩИН И ПОВРЕЖДЕНИЙ. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ТРУБА ГЕРМЕТИЧНА.

Шаг 2: Удаление заусенцев

Заусенцы могут нарушить герметичность соединения трубопровода хладагента. Поэтому их необходимо полностью удалить.

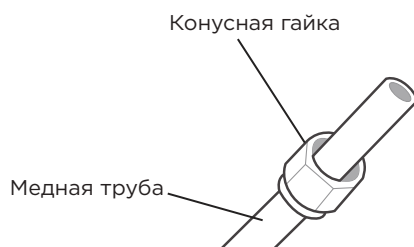
- Держите трубу под углом вниз, чтобы предотвратить попадание заусенцев внутрь.
- Используя расширитель или специальный инструмент, удалите все заусенцы с поверхности среза трубы.



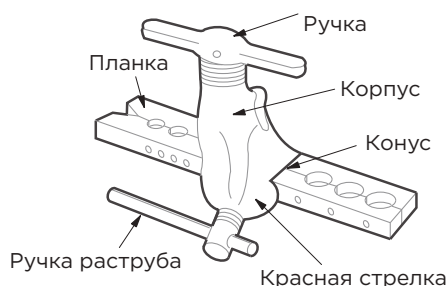
Шаг 3: Расширение краев трубы

Надлежащая развальцовка важна для обеспечения герметичности.

- После удаления заусенцев с обрезанной трубы, заклейте края ПВХ-лентой, чтобы предотвратить попадание посторонних материалов в трубу.
- Оберните трубу изоляционным материалом.
- Закрепите конусные гайки на обоих концах трубы. Убедитесь, что они обращены в правильном направлении, потому что после развальцовки вы не сможете снять их или изменить их направление.

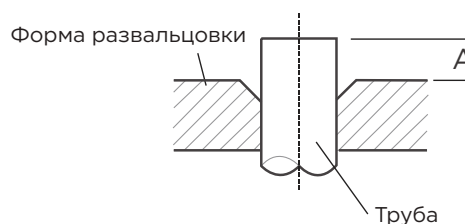


- Снимите ПВХ-ленту на краях трубы перед непосредственным выполнением работ по развальцовке.
- Закрепите раструб на конце трубы. Конец трубы должен выступать за край раструба на величину, указанную в таблице ниже.



ВЫХОД ТРУБЫ ЗА ПРЕДЕЛЫ РАСТРУБА

Внешний диаметр трубы (мм)	А (мм)	
	Мин.	Макс.
Ø 6,35 (Ø 1/4 дюйма)	0,7 (0,0275 дюйма)	1,3 (0,05 дюйма)
Ø 9,52 (Ø 3/8 дюйма)	1,0 (0,04 дюйма)	1,6 (0,063 дюйма)
Ø 12,7 (Ø 1/2 дюйма)	1,0 (0,04 дюйма)	1,8 (0,07 дюйма)
Ø 16 (Ø 5/8 дюйма)	2,0 (0,078 дюйма)	2,2 (0,086 дюйма)
Ø 19 (Ø 3/4 дюйма)	2,0 (0,078 дюйма)	2,4 (0,094 дюйма)



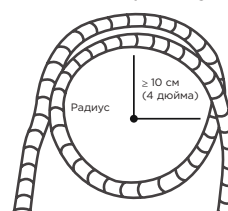
- Поместите инструмент для развальцовки в форму.
- Поворачивайте ручку инструмента для развальцовки по часовой стрелке до тех пор, пока развальцовка трубы не будет полностью выполнена.
- Извлеките инструмент для развальцовки и форму для развальцовки, а затем осмотрите край трубы на наличие трещин и равномерности развальцовки.

Шаг 4: Подсоединение трубопровода

ПРИМЕЧАНИЕ: При подсоединении трубопроводов для хладагента не прилагайте чрезмерного усилия затяжки, чтобы не деформировать трубопровод. Сначала нужно подсоединить трубопровод низкого давления, затем — высокого.

МИНИМАЛЬНЫЙ РАДИУС ИЗГИБА

При изгибе соединительного трубопровода хладагента минимальный радиус составляет 10 см.



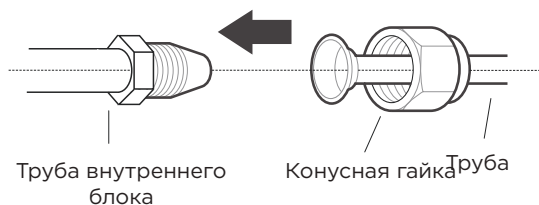
2

Подключение трубопровода к наружному блоку

Инструкции по подсоединению трубопровода к внутреннему блоку

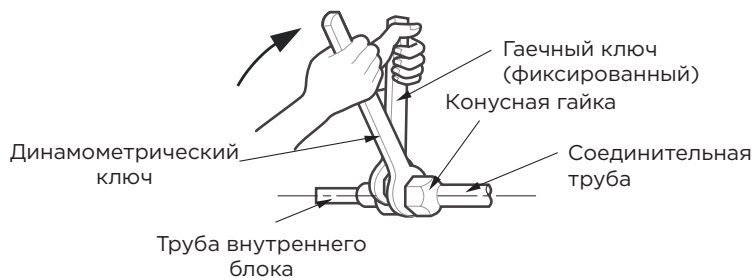
Шаг 1:

- Выровняйте центры двух труб для соединения.



Шаг 2:

- Как можно туже затяните конусную гайку вручную.
- С помощью гаечного ключа затяните гайку на трубе прибора.
- Надежно удерживая гайку на трубе прибора, затяните конусную гайку динамометрическим ключом, применяя крутящий момент, указанный в таблице «Требования к крутящим моментам» ниже. Слегка ослабьте конусную гайку, а затем затяните ее снова.



ТРЕБОВАНИЯ К КРУТЯЩИМ МОМЕНТАМ

Внешний диаметр трубы (мм)	Момент затяжки (Н•м)	Размер раструба (B) (мм)	Форма раструба
Ø 6,35 (Ø 1/4 дюйма)	18-20 (180-200 кгс/см)	8,4-8,7 (0,33-0,34 дюйма)	
Ø 9,52 (Ø 3/8 дюйма)	32-39 (320-390 кгс/см)	13,2-13,5 (0,52-0,53 дюйма)	
Ø 12,7 (Ø 1/2 дюйма)	49-59 (490-590 кгс/см)	16,2-16,5 (0,64-0,65 дюйма)	
Ø 16 (Ø 5/8 дюйма)	57-71 (570-710 кгс/см)	19,2-19,7 (0,76-0,78 дюйма)	
Ø 19 (Ø 3/4 дюйма)	67-101 (670-1010 кгс/см)	23,2-23,7 (0,91-0,93 дюйма)	

⚠ НЕ ПРИЛАГАЙТЕ ЧРЕЗМЕРНЫЙ КРУТЯЩИЙ МОМЕНТ

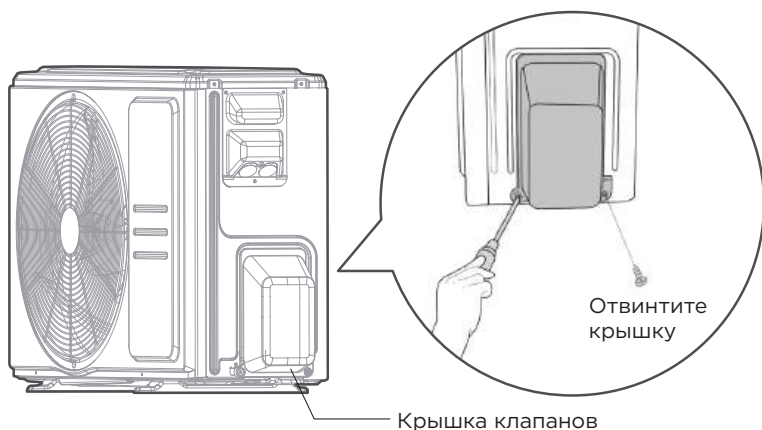
Чрезмерное усилие может сломать гайку или повредить трубопровод хладагента. Не превышайте значение крутящего момента, указанное в таблице выше.

3

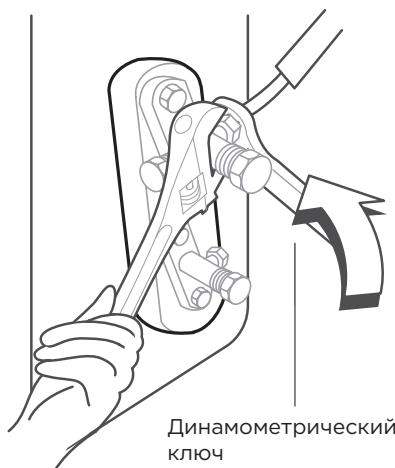
Подключение трубопровода к наружному блоку

ПРИМЕЧАНИЕ

Операции в этом разделе следует выполнять с соблюдением значений, приведенных в таблице «ТРЕБОВАНИЯ К КРУТЯЩЕМУ МОМЕНТУ» на предыдущей странице.



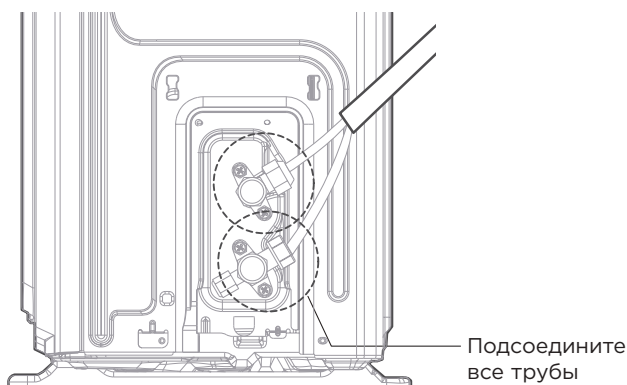
1. Отвинтите крышку уплотнительного клапана со стороны наружного блока.
2. Снимите защитные колпачки на концах клапанов.
3. Совместите расширенные концы труб с торцами клапанов и затяните конусные гайки вручную как можно плотнее.
4. С помощью гаечного ключа захватите корпус клапана. **Не** захватывайте гайку, которая закрывает сервисный клапан.



! ЗАХВАТИТЕ КОРПУС КЛАПАНА С ПОМОЩЬЮ ГАЕЧНОГО КЛЮЧА

Высокий крутящий момент при затягивании конусной гайки может привести к отламыванию других элементов клапана.

5. Надежно удерживая корпус клапана, затяните конусную гайку динамометрическим ключом, применяя допустимый крутящий момент.
6. Слегка ослабьте конусную гайку, а затем снова затяните ее.
7. Повторите шаги 3-6 для другой трубы.



УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА

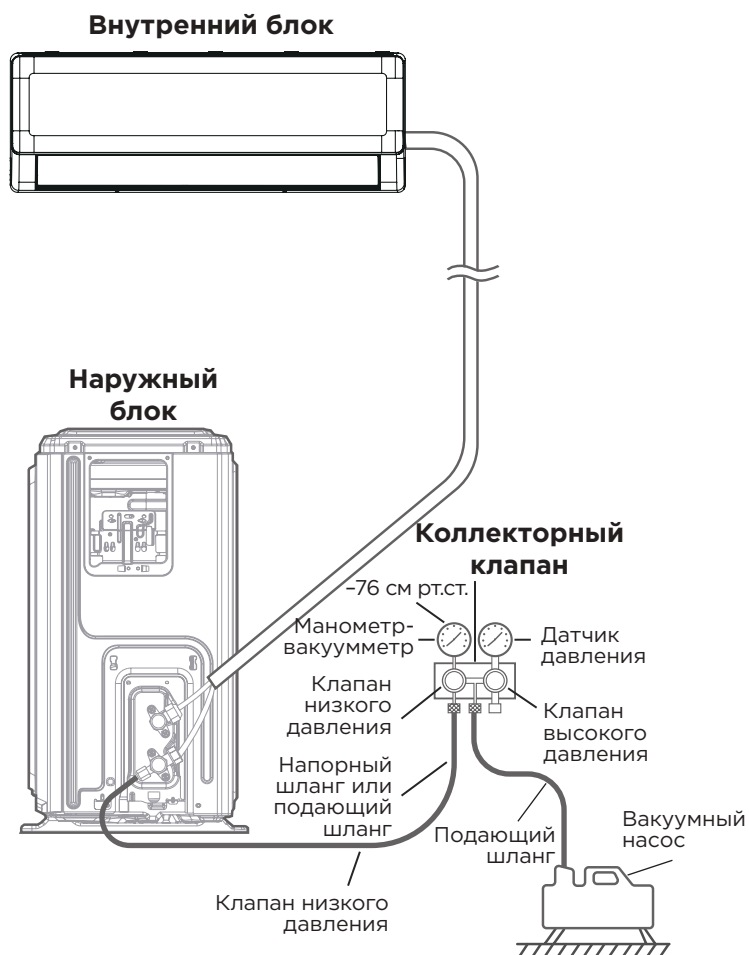
● ПРИМЕЧАНИЕ: ПОДГОТОВКА И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Воздух и посторонние вещества в контуре хладагента могут вызвать аномальное повышение давления, что может привести к поломке кондиционера, снижению его эффективности или к травмам. Удалите воздух из внутреннего блока и труб с помощью вакуумного насоса. Используйте вакуумный насос и манометр, чтобы выполнить эвакуацию хладагента из контура и за счет этого удалить из нее неконденсирующийся газ и влагу. Эвакуация должна производиться после первой установки прибора и его перемещений. Установка, выполненная с нарушением инструкций, может привести к серьезным проблемам.

! ПЕРЕД ВАКУУМИРОВАНИЕМ

- ✓ Убедитесь, что соединительные трубы между внутренним и наружным блоками подсоединены надлежащим образом.
- ✓ Проверьте правильность подключения всей электропроводки.

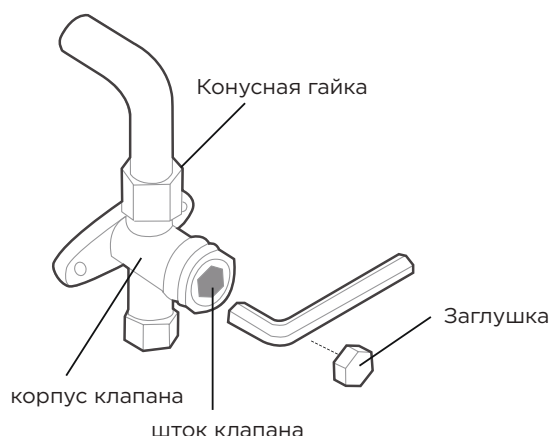
Инструкции по вакуумированию



Шаг 1:

- Подсоедините подающий шланг коллекторного манометра к сервисному патрубку клапана низкого давления наружного блока.
- Подсоедините другой подающий шланг от коллекторного манометра к вакуумному насосу.
- Откройте клапан низкого давления коллекторного манометра. Не открывайте клапан высокого давления.
- Включите вакуумный насос для вакуумирования системы.
- Выполняйте вакуумирование не менее 15 минут или до тех пор, пока измеритель давления не покажет -76 см рт. ст. (-10^5 Па).
- Закройте клапан низкого давления коллекторного манометра и выключите вакуумный насос.
- Подождите 5 минут, а затем убедитесь, что давление в системе не изменилось.

Шаг 2:



- Если давление в системе изменилось, информацию о проверке на наличие утечек см. в разделе «Проверка утечки газа».
- Если давление в системе не изменилось, отвинтите колпачок уплотнительного клапана (клапан высокого давления).
Вставьте шестигранный ключ в уплотнительный клапан (клапан высокого давления) и откройте клапан, повернув ключ на 1/4 оборота против часовой стрелки. Прислушайтесь, не выходит ли газ из системы, а через 5 сек. закройте клапан.
- Следите за показаниями манометра в течение 1 мин., чтобы убедиться в отсутствии изменений давления. Показания манометра должны быть немного выше атмосферного.
- Отсоедините подающий шланг от сервисного отверстия.
- С помощью шестигранного ключа полностью откройте клапаны высокого и низкого давления.
- Вручную затяните крышки на всех трех клапанах (сервисное отверстие, клапан высокого давления, клапан низкого давления). При необходимости можно затянуть их еще сильнее с помощью динамометрического ключа.



ОСТОРОЖНО ОТКРЫВАЙТЕ ШТОКИ КЛАПАНОВ

Откройте все клапаны после удаления воздуха. Чтобы открыть штоки клапанов, поворачивайте шестигранный ключ до упора в ограничитель. Не пытайтесь с силой открывать клапан дальше.



ПРИМЕЧАНИЕ: ДОЗАПРАВКА ХЛАДАГЕНТА

Для некоторых систем необходима дополнительная заправка с учетом длины трубы. В других регионах стандартная длина трубы составляет 5 м. Заправлять хладагент следует через сервисное отверстие на клапане низкого давления наружного блока. Объем хладагента для дополнительной заправки можно рассчитать по следующей формуле:

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОБЪЕМ ХЛАДАГЕНТА НА ДЛИНУ ТРУБЫ

Длина соединительной трубы (м)	Способ продувки воздухом	Дополнительный объем хладагента	
≤ Стандартная длина трубы	Вакуумный насос	Н/Д	
>Стандартная длина трубы	Вакуумный насос	Сторона жидкости: Ø 6,35 (1/4 дюйма) R410A: (Длина трубы — стандартная длина) x 15 г/м (Длина трубы - стандартная длина) x 0,16 унции на фут R32: (Длина трубы — стандартная длина) x 12 г/м (Длина трубы - стандартная длина) x 0,13 унции на фут	Сторона жидкости: Ø 9,52 (3/8 дюйма) R410A: (Длина трубы — стандартная длина) x 30 г/м (Длина трубы - стандартная длина) x 0,32 унции на фут R32: (Длина трубы — стандартная длина) x 24 г/м (Длина трубы - стандартная длина) x 0,26 унции на фут



НЕ СМЕШИВАЙТЕ ХЛАДАГЕНТЫ РАЗНЫХ ТИПОВ.

ПРОВЕРКИ НА БЕЗОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ И УТЕЧКУ ГАЗА

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

ВСЕ ЭЛЕКТРОМОНТАЖ ДОЛЖЕН СООТВЕТСТВОВАТЬ МЕСТНЫМ И НАЦИОНАЛЬНЫМ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИМ НОРМАМ И ПРАВИЛАМ И ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ЭЛЕКТРИКОМ.

! ПЕРЕД ПРОБНЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

Выполняйте пробное включение только после следующих действий:

- Проверка электробезопасности: убедитесь, что электросистема находится в безопасном состоянии и работает надлежащим образом.
- Проверка на утечку газа: проверьте все соединения с конусными гайками и убедитесь в отсутствии утечек из системы.
- Убедитесь, что клапаны газа и жидкости (высокого и низкого давления) полностью открыты.

Проверка электробезопасности

После установки убедитесь, что монтаж всех проводов выполнен в соответствии с местными и национальными правилами, а также Руководством по установке.

ПЕРЕД ПРОБНЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

Проверка заземления

Измерьте сопротивление заземления визуально и с помощью тестера заземления.

ВО ВРЕМЯ ПРОБНОГО ВКЛЮЧЕНИЯ

Проверка на утечку тока

Во время **пробного включения** используйте электрощуп и мультиметр, чтобы выполнить всестороннюю проверку на утечку тока.

При обнаружении утечки тока немедленно выключите прибор и обратитесь к квалифицированному электрику, чтобы найти и устранить причину утечки.

Примечание: В некоторых регионах Северной Америки это требование может не требовать выполнения.

Проверка на утечку газа

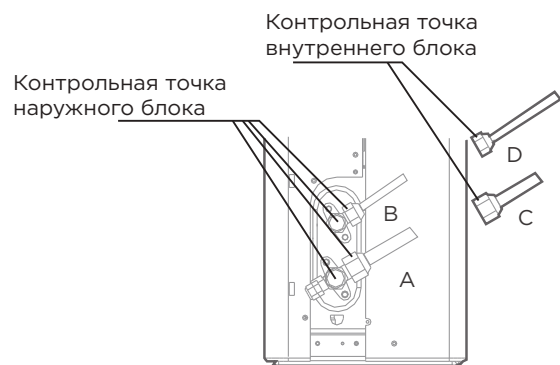
Существует два способа выполнить проверку на утечку газа.

Использование мыльного раствора

С помощью мягкой щетки нанесите раствор мыла или жидкого моющего средства на все точки соединения труб внутреннего и наружного блоков. Наличие пузырьков указывает на утечку.

Использование течеискателя

При использовании течеискателя см. руководство по эксплуатации этого прибора, чтобы ознакомиться с инструкциями по его правильному использованию.



A: запорный клапан низкого давления
B: запорный клапан высокого давления
C и D: конусные гайки на внутреннем блоке

ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОВЕРКИ НА УТЕЧКУ ГАЗА

Убедитесь в **ОТСУТСТВИИ** утечек во всех точках соединения труб, а затем установите крышку клапанов на внешнем блоке.

ПРОБНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Инструкции по пробному включению

Пробное включение должно занимать не менее 30 минут.

- Подключите питание прибора.
- Нажмите на кнопку **ON/OFF** на пульте ДУ, чтобы включить прибор.
- Нажмите на кнопку **MODE** и поочередно выберите следующие режимы:
 - COOL — выбор максимально низкой температуры
 - HEAT — выберите максимально возможную температуру.
- Прибор должен работать в каждом режиме в течение 5 минут. Выполните следующие проверки:

Список выполняемых проверок	ПРОЙДЕНО / НЕ ПРОЙДЕНО	
Утечка тока отсутствует		
Прибор надлежащим образом заземлен		
Все электрические клеммы надлежащим образом закрыты		
Внутренний и наружный блоки надежно установлены		
На всех точках подсоединения труб утечки отсутствуют	Наружный блок (2):	Внутренний блок (2):
Вода из сливного шланга вытекает надлежащим образом		
Все трубопроводы изолированы надлежащим образом		
Устройство корректно реализует функцию COOL		
Устройство корректно реализует функцию HEAT		
Жалюзи внутреннего блока вращаются надлежащим образом		
Внутренний блок реагирует на команды пульта ДУ		

ПРОВЕРКА СОЕДИНЕНИЙ ТРУБ

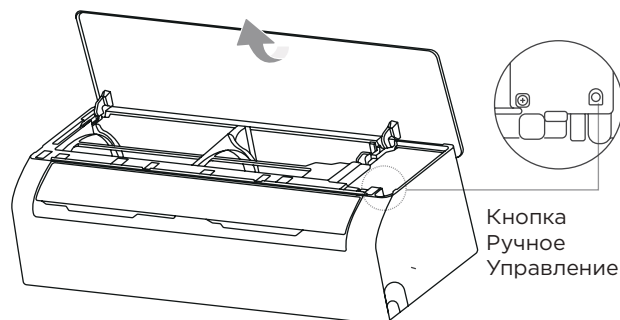
Давление в контуре хладагента будет повышаться во время эксплуатации. На этом этапе можно выявить утечки, отсутствующие при начальной проверке на утечку. Во время пробного включения проверьте, нет ли утечек на всех точках подсоединения трубопровода хладагента. Указания см. в разделе «**Проверка на утечку газа**».

- После УСПЕШНОГО завершения пробного включения и выполнения всех пунктов из списка необходимых проверок, выполните следующие действия:
 - а. С помощью пульта ДУ верните стандартную рабочую температуру прибора.
 - б. С помощью изоляционной ленты оберните соединения трубопровода хладагента, которые вы оставили открытыми на этапе установки внутреннего блока.

ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ НИЖЕ 16°C

Вы не можете использовать пульт ДУ для включения функции COOL, если температура окружающей среды ниже 16 °C. В этом случае для проверки функции COOL можно использовать кнопку **РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ**.

- Поднимите переднюю панель до щелчка.
- Кнопка **РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ** расположена на правой стороне корпуса блока управления. Нажмите дважды, чтобы выбрать режим Cool.
- Выполните пробное включение в стандартном порядке.



УПАКОВКА И РАСПАКОВКА ИЗДЕЛИЯ

Инструкции по упаковке и распаковке прибора:

Распаковка:

Внутренний блок:

1. Разрежьте ножом ленту на упаковке следующим образом: один разрез слева, один — посередине и один — справа.
2. С помощью тисков извлеките гвозди из верхней части упаковки.
3. Откройте упаковку.
4. Извлеките опорную пластину, которая будет расположена в центре (при ее наличии).
5. Извлеките пакет с аксессуарами и соединительный провод (при его наличии).
6. Выньте прибор из упаковки и положите его на ровную поверхность.
7. Снимите упаковочные пенопластовые прокладки слева и справа (или сверху и снизу), а затем развяжите упаковочный пакет.

Наружный блок

1. Перережьте стяжной ремень.
2. Извлеките прибор из упаковки.
3. Снимите с прибора пенопластовые вкладыши.
4. Снимите с прибора упаковочный пакет.

Упаковка:

Внутренний блок:


1. Поместите внутренний блок в упаковочный пакет.
2. Поместите на прибор левый или правый или верхний и нижний пенопластовые вкладыши.
3. Поместите прибор в картонную коробку, а затем вложите пакет с аксессуарами.
4. Закройте коробку и заклейте ее лентой.
5. При необходимости используйте стяжной ремень.

Наружный блок:

1. Поместите наружный блок в упаковочный пакет.
2. Поместите в коробку нижний пенопластовый вкладыш.
3. Поместите прибор в коробку, а сверху разместите верхний пенопластовый вкладыш.
4. Закройте коробку и заклейте ее лентой.
5. При необходимости используйте стяжной ремень.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните все упаковочные материалы, если они могут понадобиться вам в будущем.

ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Логотип , словесные знаки, торговое наименование, фирменный стиль и все их версии являются ценными активами компании Midea Group и/или ее филиалов (далее «Midea»), в отношении которых Midea является владельцем товарных знаков, авторских прав и прочих прав на интеллектуальную собственность и нематериальные активы, связанные с использованием любых элементов товарного знака Midea. Использование товарного знака Midea в коммерческих целях без предварительного письменного согласия компании Midea может представлять собой нарушение прав на товарный знак или недобросовестную конкуренцию с нарушением соответствующих законов.

Настоящее руководство создано компанией Midea, и все права на него принадлежат Midea. Ни одно юридическое или физическое лицо не имеет права использовать, копировать, изменять, распространять настоящее руководство, полностью или частично, а также комплектовать или продавать его вместе с другими продуктами без предварительного письменного согласия Midea.

Все описанные функции и инструкции были актуальны на момент выхода в печать настоящего руководства. Однако имеющееся в наличии изделие может отличаться из-за улучшения функций и дизайна.

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

Важные инструкции в отношении окружающей среды (Европейские рекомендации по утилизации)

Соответствие требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора: Настоящее изделие соответствует требованиям Директивы ЕС WEEE. Настоящее изделие отмечено классификационным знаком для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

Этот символ указывает, что данное изделие не должно утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами по окончании срока его службы. По завершении срока эксплуатации изделие необходимо сдать в официальный пункт сбора электрических и электронных устройств для дальнейшей утилизации. Для получения информации о подобных системах сбора обращайтесь в местные органы власти или к продавцу, у которого было приобретено изделие. Каждое домашнее хозяйство выполняет важную роль в переработке и утилизации старого оборудования. Надлежащая утилизация отработавшего прибора помогает предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Для оказания услуг, согласованных с заказчиком, мы обязуемся без ограничений соблюдать все положения применимого законодательства о защите данных в странах, в которых по соглашению будут предоставляться услуги заказчику, а также, где это применимо, общий регламент ЕС по защите данных (GDPR).

Как правило, мы обрабатываем персональные данные только для выполнения наших обязательств по договору с вами, для обеспечения безопасности изделия и для защиты ваших прав в связи с вопросами гарантии и регистрации изделия. В некоторых случаях, но только при обеспечении надлежащей защиты данных, персональные данные могут быть переданы получателям, расположенным за пределами Европейской экономической зоны.

Дополнительная информация предоставляется по запросу. Чтобы связаться с нашим уполномоченным по защите данных, отправьте электронное письмо по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы воспользоваться своими правами, такими как право запрета обработки ваших персональных данных в целях прямого маркетинга, свяжитесь с нами по электронной почте **MideaDPO@midea.com**. Для получения дополнительной информации отсканируйте QR-код.

В рамках улучшения изделия конструктивные особенности и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Подробности уточняйте у продавца или производителя. Обновления руководства будут загружаться на веб-сайт сервиса. Просим проверить наличие последней версии.



make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022. Все права защищены

CS043UI-EF



HUONEILMASTOINTILAITE

KÄYTTÖOPAS

MALLINUMERO:

EF-09RD1H/EF-12RD1H
EF-18RD1/EF-24RD1



Varoitusilmoitukset: Lue tämä käyttöopas ja TURVAOPAS (jos sellainen on) ennen tämän tuotteen käyttöä huolellisesti ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta tuotteen parantamiseksi. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältäsi tai valmistajalta.

Yllä oleva kuva on vain viitteellinen. Toimi tuotteen todellisen ulkonäön mukaan.

KIITOKSET

Kiitos, että valitsit Midean! Ennen uuden Midea-tuotteen käyttämistä lue tämä käyttöopas huolellisesti varmistaaksesi, että osaat käyttää laitteen ominaisuuksia ja toimintoja turvallisesti.

SISÄLTÖ

KIITOKSET	01
VAROTOIMENPITEET	02
TEKNISET TIEDOT	07
VARMISTA ENNEN KUIN ALOITAT.....	08
TUTUSTU ILMASTOINTILAITTEESEESI	09
HOITO JA HUOLTO	13
VIANMÄÄRITYS	15
ALOITETAAN ILMASTOINTILAITTEEN ASENNUS	18
ASENNUKSEN YLEISKATSAUS	19
ASENNUKSEN YHTEENVETO - SISÄYKSIKKÖ.....	20
SISÄYKSIKÖN ASENNUS	21
ULKOYKSIKÖN ASENNUS	31
KYLMÄAINEPUTKISTON LIITÄNTÄ.....	35
ILMANPOISTO.....	39
SÄHKÖ- JA KAASUVUOTOTARKASTUKSET	41
KOEKÄYTTÖ.....	42
LAITTEEN PAKKAAMINEN JA PURKAMINEN	43
TAVARAMERKIT, TEKIJÄNOIKEUDET JA OIKEUDELLINEN ILMOITUS.....	44
HÄVITTÄMINEN JA KIERRÄTYS.....	44
TIETOSUOJAILMOITUS.....	45

Tarkasta soveltuvat mallit, tekniset tiedot, F-GAS (jos on) ja valmistajan tiedot ulkoyksikön pakkauksessa olevasta Käyttöohjeesta - tuotetiedot (vain Euroopan unionin tuotteet) tai sisäyksikön pakkauksesta (mallista riippuen).

VAROTOIMENPITEET

On erittäin tärkeää, että luet turvallisuusohjeet ennen käyttöä ja asennusta. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena tapahtuva virheellinen asennus voi aiheuttaa vakavia vaurioita tai henkilövahinkoja. Mahdollisen vahingon tai loukkaantumisen vakavuusluokka on joko VAROITUS tai HUOMIO.

Symbolien selitykset



VAROITUS

Tämä symboli osoittaa henkilövahingon tai ihmishenkien menetyksen mahdollisuuden.



HUOMIO

Tämä symboli osoittaa omaisuusvahingon tai vakavien seurausten mahdollisuuden.



Huomaa

Varoitussana osoittaa tärkeää tietoa (esim. omaisuusvahingot) mutta ei vaaraa.

VAROITUS TUOTTEEN KÄYTÖSSÄ

- Sammuta ilmastointilaitte ja kytke irti virta ennen puhdistuksen, asennuksen tai korjauksen suorittamista. Sähköiskun vaara, jos näin ei tehdä.
- Jos ilmenee poikkeava tilanne (kuten palaneen haju), sammuta laite välittömästi ja katkaise virta. Pyydä jälleenmyyjältäsi ohjeita sähköiskun, tulipalon tai loukkaantumisen välttämiseksi.
- Älä työnnä sormia, tankoja tai muita esineitä ilmanottoon tai ilmanpoistoon. Tämä saattaa aiheuttaa vammoja, sillä tuuletin saattaa pyöriä korkeilla kierrosluvuilla.
- Älä käytä syttyviä suihkeita, kuten hiussuihketta, lakkaa tai maalia laitteen lähellä. Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai syttymisen.
- Älä käytä ilmastointilaitetta paikoissa, joissa on palavia kaasuja tai niiden läheisyydessä. Vapautunut kaasu voi kerääntyä laitteen ympärille ja aiheuttaa räjähdyksen.
- Älä käytä ilmastointilaitetta kosteassa tilassa, kuten kylpyhuoneessa tai pyykinpesutilassa. Liiallinen altistuminen vedelle voi aiheuttaa sähkökomponenttien oikosulun.
- Älä altista kehoasi suoraan viileälle ilmalle pitkäksi aikaa.
- Älä anna lasten leikkiä ilmastointilaitteella. Lapsia on valvottava laitteen läheisyydessä koko ajan.
- Jos ilmastointilaitte on käytössä samassa tilassa polttimien tai muiden lämmityslaitteiden kanssa, tuuleta huone huolellisesti hapenpuutteen välttämiseksi.
- Tietyissä toimintaympäristöissä, kuten keittiöissä, palvelintiloissa jne., on erittäin suositeltavaa käyttää erityisesti suunniteltuja ilmastointilaitteita.
- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittuneita fyysisiä, aistillisia tai henkisiä kykyjä tai jotka eivät omaa kokemusta ja tietoa, edellyttäen että heille on annettu valvontaa tai ohjeistusta

laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltoa ilman valvontaa (Euroopan unionin maat).

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, ellei heitä ole ohjeistettu tai opastettu laitteen käyttöön heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön toimesta. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

⚠ SÄHKÖVAROITUKSET

- Käytä vain määriteltyä virtajohtoa. Jos virtajohto vaurioituu, valmistajan tai sen valtuuttaman huoltopalvelun tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tuote on maadoitettava asianmukaisesti asennuksen yhteydessä, muuten voi aiheutua sähköisku.
- Kaikissa sähköasennuksissa on noudatettava kaikkia paikallisia ja kansallisia johdotusstandardeja, -määräyksiä sekä asennusohjetta. Kytke kaapelit tiukasti ja kiinnitä ne tukevasti estääksesi ulkoisten voimien aiheuttamat vauriot liittimille. Virheelliset sähköliitännät voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon, ja ne saattavat myös aiheuttaa sähköiskun. Kaikki sähköliitännät on tehtävä sisä- ja ulkoyksiköiden paneeleissa olevan sähköliitäntäsuunnitelman mukaisesti.
- Kaikki johtimet on järjestettävä asianmukaisesti, jotta ohjauspaneelin suojakannen voi sulkea kunnolla. Jos ohjauskortin kansi ei ole kunnolla suljettu, se voi aiheuttaa korroosiota ja saada liittimen liitoskohdat kuumenemaan, syttymään tai aiheuttamaan sähköiskun.
- Kiinteään sähköasennukseen on asennettava erotuskytkin sähköasennusmääräysten mukaisesti.
- Älä irrota laitetta vetämällä virtajohdosta. Pidä tukevasti pistokkeesta ja vedä se pistorasiasta. Suoraan johdosta vetäminen voi vahingoittaa sitä, mikä voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.
- Älä muuta virtajohdon pituutta äläkä käytä jatkojohtoa laitteen virransyöttöön.
- Älä jaa samaa pistorasiaa muiden sähkölaitteiden kanssa. Virheellinen tai riittämätön virtalähde voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Pidä virtapistoke puhtaana. Poista pistokkeen päältä tai ympäriltä kaikki kertyvä pöly tai lika. Likaiset pistokkeet voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Jos virta kytketään kiinteään johdotukseen, kiinteään johdotukseen on sisällytettävä kaikkien napojen katkaisulaite 3 mm:n välillä kaikissa navoissa, ja vuotovirralla, joka saattaa ylittää 10 mA, on oltava asennettuna enimmäisnimellisvirraltaan 30 mA:n vikavirtasuojakytkin ja katkaisun on tapahduttava kiinteässä johdotuksessa johdotussääntöjen mukaisesti.

HUOMIOI SULAKEMÄÄRITYKSET

Laitteen piirikortti (PCB) on varustettu sulakkeella, joka tarjoaa ylivirtasuojan. Piirilevyllä on painettu sulakkeen tekniset tiedot, kuten: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC jne.

HUOMAUTUS: R32-kylmäaineella varustetuissa laitteissa voidaan käyttää vain räjähdysuojattua keraamista sulaketta.

UV-C-valo (koskee vain laitteita, joissa on UV-C-valo)

Tässä laitteessa on UV-C-valo. Lue huolto-ohjeet ennen laitteen avaamista.

- Älä käytä UV-C-lamppuja laitteen ulkopuolella.
- Selvästi vaurioituneita laitteita ei saa käyttää.
- Laitteen tahaton käyttö tai kotelon vaurioituminen voi johtaa vaarallisen UV-C-säteilyn vuotamiseen. UV-C-säteily voi jopa pieninä annoksina vahingoittaa silmiä ja ihoa.
- Ennen kuin avaat ovet ja huoltoluukut, joissa on ULTRAVIOLETTISÄTEILYN vaaramerkki ja suoritat KÄYTTÄJÄN HUOLTOTOIMENPITEITÄ, on suositeltavaa irrottaa laite virtalähteestä.
- UV-C-valoa ei voi puhdistaa, korjata eikä vaihtaa.
- UV-C-SUOJIA, joissa on ULTRAVIOLETTISÄTEILYN vaaramerkki, ei saa poistaa.



VAROITUS

Tässä laitteessa on UV-säteilijä. Älä tuijota valonlähdettä. Laite on irrotettava verkkovirrasta ennen puhdistusta tai muuta huoltoa.

VAROITUKSET TUOTTEEN ASENTAMISEEN

- Asennuksen saa suorittaa vain valtuutettu jälleenmyyjä tai asiantuntija. Virheellinen asennus voi aiheuttaa vesivuodon, sähköiskun tai tulipalon.
- Asennus on suoritettava asennusohjeiden mukaisesti. Väärä asennus voi aiheuttaa vesivuodon, sähköiskun tai tulipalon.
- Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoteknikkoon tämän laitteen korjaamiseksi tai huoltamiseksi. Laite on asennettava kansallisten kytkentämääräysten mukaisesti.
- Asenna vain mukana toimitetuilla lisävarusteilla, osilla ja määritetyillä osilla. Ei-standardeja osia käyttämällä voi aiheuttaa vesivuotoja, sähköiskuja tai tulipalon, ja se voi johtaa laitteen toimintahäiriöön.
- Asenna laite vakaaseen paikkaan, joka kestää laitteen painon. Jos valittu paikka ei kestä laitteen painoa tai asennusta ei ole tehty oikein, laite voi pudota ja aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja vahinkoja omaisuudelle.
- Asenna poistoputket tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Virheellinen vedenpoisto voi aiheuttaa vesivahinkoja kotiisi ja omaisuudellesi.
- Jos laitteessa on apusähkövastus, älä asenna laitetta alle yhden metrin etäisyydelle palavista materiaaleista.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa voi esiintyä palavien kaasujen vuotoja. Jos palavaa kaasua kertyy laitteen ympärille, se voi aiheuttaa tulipalon.
- Älä kytke virtaa päälle ennen kuin kaikki työt on suoritettu loppuun.
- Kun ilmastointilaitte siirretään tai sijoitetaan uudelleen, ota yhteyttä kokeneisiin huoltoteknikkoihin yksikön irrotusta ja uudelleenasennusta varten.
- Lue laitteen asentamista tukeensa koskevat tiedot yksityiskohtaisesti kohdista ”Sisäyksikön asennus” ja ”Ulkoyksikön asennus”.

HUOMIO

- Kytke ilmastointilaitte pois päältä ja irrota virtalähde, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Sammuta laite ja irrota se pistorasiasta myrskyjen aikana.
- Varmista, että veden tiivistymä voi valua esteettä laitteesta.
- Älä käytä ilmastointilaitetta märillä käsillä. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä laitetta muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on suunniteltu.
- Älä kiipeä ulkoyksikön päälle äläkä aseta esineitä sen päälle.
- Älä anna ilmastointilaitteen toimia pitkiä aikoja ovien tai ikkunoiden ollessa auki tai jos ilmankosteus on erittäin korkea.

PUHDISTUS- JA HUOLTO- VAROITUKSET

- Sammuta laite ja irrota virtajohto pistorasiasta ennen puhdistusta. Sähköiskun vaara, jos näin ei tehdä.
- Älä puhdista ilmastointilaitetta liiallisella vesimäärällä.
- Älä puhdista ilmastointilaitetta syttyvillä puhdistusaineilla. Syttyvät puhdistusaineet voivat aiheuttaa tulipalon tai muodonmuutoksen.

Ympäristöä koskevat tärkeät ohjeet (Euroopan hävitysohjeet) (koskee vain Euroopan tuotteita)

Yhteensopivuus WEEE-direktiivin kanssa ja vanhan tuotteen hävittäminen:
Tämä tuote on EU:n WEEE-direktiivin mukainen. Tuotteessa on luokitusmerkintä, joka osoittaa, että kyseessä on sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE).

Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteen mukana sen käyttöikänsä päättyessä. Käytetty laite on palautettava viralliseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Nämä keräysjärjestelmät löytyvät ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jokainen kotitalous näyttelee tärkeää roolia vanhojen laitteiden keräyksessä ja kierrätyksessä. Käytettyjen laitteiden asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen.



Huomautus fluoratusta kaasuista

- Tässä ilmastointilaitteessa on fluorattuja kasvihuonekaasuja. Tarkempia tietoja kaasun tyypistä ja määrästä löydät laitteen omasta tarrasta tai ulkoyksikön pakkauksessa olevasta ”Käyttöohje – tuotetiedot” -oppaasta. (Vain Euroopan unionin tuotteet).
- Asennus, huolto, ylläpito ja korjaus on suoritettava valtuutetun asentajan toimesta.
- Valtuutetun asentajan on suoritettava tuotteen asennus ja kierrätys.
- Jos laite sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja määränä 5 tonnia CO₂-ekvivalenttia tai enemmän mutta alle 50 tonnia CO₂-ekvivalenttia, ja järjestelmään on asennettu vuodonilmaisinjärjestelmä, se on tarkastettava vuotojen varalta vähintään 24 kuukauden välein.
- Kun laitetta tarkastetaan vuotojen varalta, kaikkien tarkastusten asianmukainen kirjaaminen on erittäin suositeltavaa.

⚠ VAROITUS R32-KYLMÄINEEN KÄYTÖSTÄ (koskee vain R32-kylmäainetta käyttäviä laitteita)

- Varoitus: Kun käytetään palovaarallista kylmäainetta, laitetta tulee säilyttää hyvin ilmastoidussa tilassa, jossa huoneen koko vastaa laitteen käyttöön määritettyä huonepinta-alaa.
- laite on asennettava, käytettävä ja varastoitava huoneessa, jonka lattiapinta-ala on suurempi kuin 4 m².
- Uudelleenkäytettävät mekaaniset liittimet ja laippaliitokset eivät ole sallittuja sisätiloissa.
- Kun mekaanisia liittimiä käytetään uudelleen sisätiloissa, tiivisteosat on uusittava. Kun sisätiloissa käytetään uudelleen laipallisia liitoksia, laippaosa on valmistettava uudelleen.
- Sisätiloissa käytettävien mekaanisten liittimien tulee olla ISO 14903 -standardin mukaisia.
- Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia keinoja sulatusprosessin nopeuttamiseksi tai puhdistamiseksi.
- Laitetta on säilytettävä huoneessa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia sytytyslähteitä (esimerkiksi avotuli, toimiva kaasulaite tai toimiva sähkölämmitin).
- Älä lävistä tai polta tulessa.
- Huomaa, että kylmäaineissa ei välttämättä ole hajua.

TEKNISET TIEDOT

Tuotemalli	EF-09RD1H MX1H-09RD1H	EF-12RD1H MX1H-12RD1H	EF-18RD1 MX3H-18RD1-EF	EF-24RD1 MX4H-24RD1-EF
Virtalähde	220-240V~ 50Hz, 1Ph			
Jäähdytysteho	2.6kW	3.5kW	5.2kW	7.0kW
Lämmitystehe	2.9kW	3.81kW	5.4kW	7.32kW
Nimellisvirta	10.0A	10.0A	13.0A	19.0A
Nimellisteho	2200W	2200W	2800W	3900W
Ulkoyksikön resistanssiluokka	IPX4			

VARMISTA ENNEN KUIN ALOITAT

HUOMAUTUS: Käyttölämpötila

Kun ilmastointilaitetta käytetään seuraavien lämpötila-alueiden ulkopuolella, tietyt turvaominaisuudet saattavat aktivoitua ja poistaa laitteen käytöstä.

Invertterisplit-tyyppi

	COOL (JÄÄHDYTYS) -tila	HEAT (LÄMMITYS) -tila	DRY (KUIVAUS) -tila
Huonelämpötila	16-32 °C (60-90 °F)	0-30 °C (32-86 °F)	10-32 °C (50-90 °F)
Ulkolämpötila	0-50 °C (32-122 °F)		
	-15-50 °C (5-122 °F) Matalan lämpötilan jäähdytysjärjestelmällä varustetuille malleille.	-20-24 °C (-4-75 °F)	0-50 °C (32-122 °F)
	0-52 °C (32-126 °F) Erityisille trooppisille malleille	-15-24 °C (5-75 °F)	0-52 °C (32-126 °F) Erityisille trooppisille malleille

ULKOYKSIÖT, JOISSA ON LISÄSÄHKÖLÄMMITIN

Kun ulkolämpötila on alle 0 °C (32 °F), suosittelemme ehdottomasti pitämään laitteen koko ajan kytkettynä, jotta toiminta pysyy sujuvana.

Kiinteänopeuksinen tyyppi

	COOL (JÄÄHDYTYS) -tila	HEAT (LÄMMITYS) -tila	DRY (KUIVAUS) -tila
Huonelämpötila	16-32 °C (60-90 °F)	0-30 °C (32-86 °F)	10-32 °C (50-90 °F)
Ulkolämpötila	18-43 °C (64-109 °F)		11-43 °C (52-109 °F)
	-7-43 °C (19-109 °F) Matalan lämpötilan jäähdytysjärjestelmällä varustetuille malleille	-7-24 °C (19-75 °F)	18-43 °C (64-109 °F)
	18-52 °C (64-126 °F) Erityisille trooppisille malleille	-7-24 °C (19-75 °F)	18-52 °C (64-126 °F) Erityisille trooppisille malleille

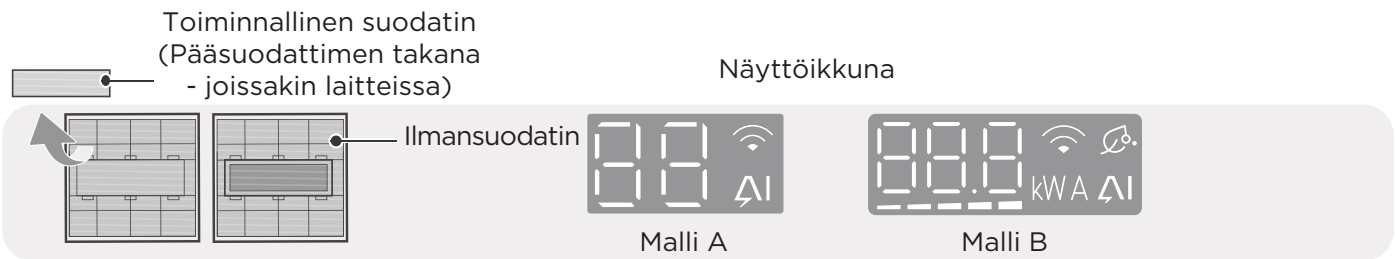
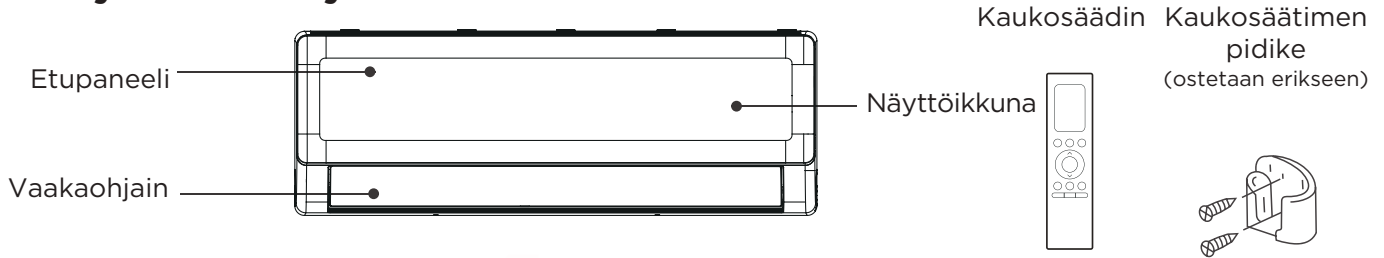
HUOMAUTUS: Huoneen suhteellinen kosteus alle 80 %. Jos ilmastointilaitte toimii tämän arvon yläpuolella, laitteen pinta saattaa kerätä kondensaatiota. Aseta pystysuuntainen ilmapirran suojaläppä maksimiin (kohtisuoraan lattiaan) ja valitse tuuletinnopeudeksi HIGH (KORKEA).

TUTUSTU ILMASTOINTILAITTEESEESI

● HUOMAUTUS

- Eri malleissa on erilaiset etupaneelit ja näyttöikkuna. Kaikki alla kuvatut merkkivalot eivät ole käytettävissä ostamassasi ilmastointilaitteessa. Tarkasta ostamasi laitteen sisäyksikön näyttöikkuna.
- Tämän oppaan kuvat ovat vain esimerkkejä. Sisäyksikön todellinen muoto voi olla hieman erilainen. Varsinainen muoto on vallitseva.

Sisäyksikön näyttö



Näyttökoodi	Näyttökoodien merkitykset
	<ul style="list-style-type: none"> • Näyttää lämpötilan, toimintotoiminnon ja virhekoodit. • Joissakin laitteissa, kun GEAR (VAIHDE) -toiminto on aktivoitu, näyttöikkunassa näkyy ja vilkkuu tavoitetehoarvo (kW), nykyinen arvo (A) tai vaihdetaso (Lx) 15 sekunnin ajan. Vaihdetasot näkyvät seuraavasti: L1-vaihte (-), L2-vaihte (-→), L3-vaihte (-→→), L4-vaihte (-→→→), L5-vaihte (-→→→→).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kun Fresh (Raikas) -toiminto on kytketty päälle (joissakin laitteissa).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kun ECOMASTER-toiminto on käytössä.
	<ul style="list-style-type: none"> • Kun langaton ohjaus -toiminto on aktivoitu (joissakin laitteissa).
	<ul style="list-style-type: none"> • Timer On (Ajastin päällä) on asetettu (jos laite on POIS PÄÄLTÄ, "00" pysyy päällä, kun Timer On (Ajastin päällä) on asetettu). • Air magic (Ilmataika), UV lamp (UV-lamppu), Swing (Kääntyminen)-, Cool (Heat) (Jäähdytys (Lämpö))-, Flash (Välähdys)-, Breeze away (Puhallus pois)- tai Silent (Äänetön) -toiminto on käytössä.
	<ul style="list-style-type: none"> • Timer Off (Ajastin pois päältä) -asetus on asetettu. • Air magic (Ilmataika), UV lamp (UV-lamppu), Swing (Kääntyminen)-, Cool (Heat) (Jäähdytys (Lämpö))-, Flash (Välähdys)-, Breeze away (Puhallus pois)- tai Silent (Äänetön) -toiminto on pois käytöstä.
	<ul style="list-style-type: none"> • Kun Active Clean (Aktiivinen puhdistus) -toiminto on kytketty päälle.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sulattaessa (jäähdytys- ja lämmitysyksiköissä).
	<ul style="list-style-type: none"> • Kun 8 °C (46 °F) lämmitystoiminto on kytketty päälle (jäähdytys- ja lämmitysyksiköissä).

Jotta laitteen suorituskykyä voidaan edelleen optimoida, tee seuraavat toimenpiteet:

- Pidä ovet ja ikkunat suljettuina.
- Rajoita energiankulutusta käyttämällä TIMER ON (AJASTIN PÄÄLLE)- ja TIMER OFF (AJASTIN POIS PÄÄLTÄ) -toimintoja.
- Älä peitä ilmanotto- tai -poistoaukkoja.
- Tarkista ja puhdistu ilmansuodattimet säännöllisesti.

Lisäominaisuudet



HUOMAUTUS

Kaikki ostamasi ilmastointilaitteen toiminnot eivät ole käytettävissä. Tarkista laitteen sisänäyttö ja kaukosäädin.

- **Automaattinen uudelleenkäynnistys**
Jos laitteen virta katkeaa, se käynnistyy automaattisesti uudelleen aiemmillä asetuksillaan, kun virta on palautunut.
- **Fresh (Puhdistus) -toiminto (joissakin laitteissa):**
Ioni-generaattori on kytketty päälle ja auttaa puhdistamaan huoneilmaa.
- **Active Clean (Aktiivinen puhdistus) -toiminto (joissakin laitteissa)**
 - Aktiivinen puhdistustekniikka poistaa lämmönvaihtimeen tarttuneen pölyn automaattisesti jäädyttämällä ja sen jälkeen nopeasti sulattamalla jään. Kuuluu "pi-pi"-ääni. Aktiivista puhdistusta käytetään tuottamaan enemmän tiivistynyttä vettä puhdistustehon parantamiseksi ja kylmä ilma puhalletaan ulos. Puhdistuksen jälkeen sisäinen tuuletin jatkaa toimintaansa kuivaamaan kuumalla ilmalla höyrystimen, jolloin sisäosa pysyy puhtaana.
 - Kun tämä toiminto on kytketty päälle, sisäyksikön näyttöikkunaan ilmestyy "CL". 20-45 minuutin kuluttua yksikkö sammuu automaattisesti ja Active Clean (Aktiivinen puhdistus) -toiminto peruutetaan.
- **Ilmanohjaimen kulman muisti**
Kun laitat laitteen päälle, ilmanohjain palauttaa automaattisesti aiemman kulmansa.
- **ECOMASTER-toiminto**
Jäähdytys-/lämmitystilassa tuulettimen nopeus muuttuu automaattiseksi, asetettu lämpötila pysyy ennallaan, mikä lisää käyttömukavuutta ja säästää energiaa sekä vähentää lämpötilan vaihteluita.
- **Kylmäainevuodon tunnistus**
Sisäyksikkö näyttää automaattisesti "ELOC", kun se havaitsee kylmäainevuodon.
- **Cool Flash (Pikajäähdytys) -toiminto**
Pikajäähdytystekniikka voi jäähdyttää koko huoneen erittäin nopeasti. Tämä saavutetaan tuottamalla suuri ilmamäärä ja voimakas ilmavirtaus.
- **Heat Flash (Lämpöisku) -toiminto** (jäähdytys- ja lämmitysyksiköille)
Samoin nopea ja voimakas lämmitetyn ilman virtaus voi lyhyessä ajassa lämmittää koko huoneen.
- **Langaton ohjaus (joissakin malleissa)**
Langaton ohjaus mahdollistaa ilmastointilaitteen ohjaamisen mobiilipuhelimella langattoman yhteyden kautta.
USB-laitteen käyttö, vaihto ja huolto tulee suorittaa vain ammattitaitoisen henkilökunnan toimesta.
- **Breeze Away (Puhallus pois) -toiminnon käyttö**
 - Paina kaukosäätimen Breeze Away (Puhallus pois) -painiketta estääksesi suoran ilman puhaltamisen kehoa kohti.
 - Breeze Away (Puhallus pois) -toiminnossa järjestelmä säätää automaattisesti säleikköjen kulmat ja tuulettimen nopeuden. Voit myös valita tuulettimen nopeuden kaukosäätimellä.
 - Tämä toiminto on käytettävissä vain Cool (viilennys)-, Dry (Kuivaus)- tai Fan (Tuuletin) -tilassa.

• Sleep (Uni) -toiminto

SLEEP (UNI) -toimintoa käytetään energiankulutuksen vähentämiseen unen aikana. Kun unitoiminto on käytössä, ilmastointilaite säättää älykkäästi lämpötilaa ja puhallusnopeutta tarjotakseen mukavamman nukkumisympäristön. Voit vapaasti asettaa tuulettimen nopeuden ja ilmavirran kulman lepotilan aikana. Unitila poistuu automaattisesti käytöstä 9 tunnin kuluttua. Huomautus:

- Sleep (Uni) -toiminto ei ole käytettävissä Fan (Tuuletin)- ja Dry (Kuivaus) -tilassa.
- Joidenkin langattoman ohjauksen omaavien mallien osalta unitoiminnon kestoa ja univaloa voidaan säätää sovelluksen kautta.

• Älykäs kosteudenhallintatoiminto (joissakin malleissa)

Jäähdytystilassa, kun tämä toiminto otetaan käyttöön, tuulettimen nopeus vaihtuu automaattiasetukselle, asetettu lämpötila pysyy ennallaan ja järjestelmä voi säätää huoneen kosteutta niin, ettei se ole liian kuiva tai liian kostea, säilyttäen samalla miellyttävän lämpötilan. Tämä toiminto voidaan aktivoida vain kaukosäätimellä tai sovelluksen ohjauksella.

Käsi käyttö (ilman kaukosäädintä)

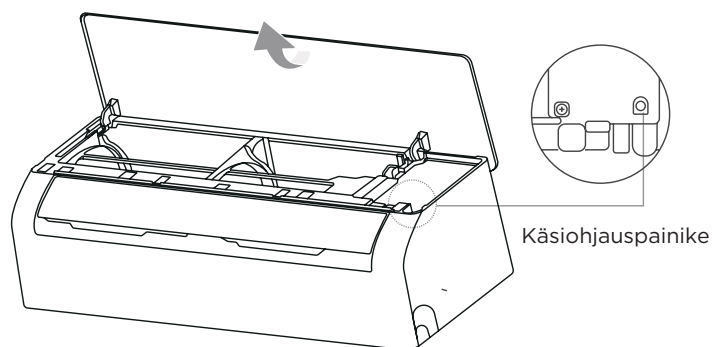
⚠ HUOMIO Tuotteen käyttöön

Käsi painike on tarkoitettu ainoastaan testikäyttöön ja hätäkäyttöön.

Käytä tätä toimintoa vain, jos kaukosäädintä ole saatavilla ja sen käyttö ole ehdottoman välttämätöntä. Palauta normaalitoiminta käynnistämällä yksikkö kaukosäätimellä. Laite on sammutettava ennen käsi käyttöä.

Laitteen manuaalinen käyttö:

- Paina paneelin molemmilla puolilla olevia painikkeita alas ja nosta sitten paneelia ylöspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Etsi **MANUAL CONTROL (MANUAALINEN OHJAUS)** -painike sähköohjauskotelon oikealta puolelta.
- Paina **MANUAL CONTROL (Manuaalinen ohjaus) -painiketta** kerran aktivoidaksesi KONEELLISEN AUTOMAATTITILAN.
- Paina uudelleen **MANUAL CONTROL (Manuaalinen ohjaus) -painiketta** aktivoidaksesi KONEELLISEN OHJAUSTILAN.
- Sammuta laite painamalla **MANUAL CONTROL (KÄSIOHJAUS) -painiketta** kolmannen kerran.
- Sulje etupaneeli.



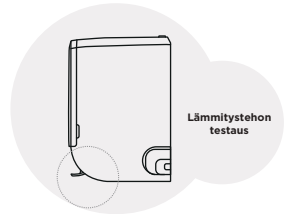
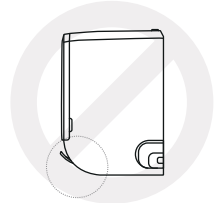
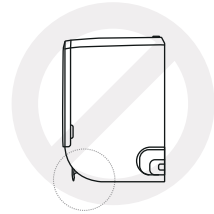
Ilmavirtauksen kulman säätö

● HUOMAUTUS: Ilmanvirtauksen säätäminen ylös ja alas (Kaukosäädin)

Kun laite on päällä, käytä kaukosäätimen SWING (KÄÄNTYMINEN) -painiketta asettaaksesi ilmavirran suunnan (ylös ja alas). Katso lisätietoja kohdasta Kaukosäätimen toiminta.

Huomautus säleikköjen kulmista

- Älä aseta ilmanohjainta liian pystysuoraan kulmaan pitkäksi aikaa COOL (JÄÄHDYTYS)- tai DRY (KUIVAUS) -tilaa käytettäessä. Se tiivistää säleikkösiiven pinnalle vettä, joka voi tippua lattiallesi tai huonekalujesi päälle.
- Lamellien asettaminen liian pieneen kulmaan COOL (JÄÄHDYTYS)- tai HEAT (LÄMMITYS) -tilassa voi heikentää ilmastointilaitteen suorituskykyä ilman virtauksen rajoittumisen vuoksi.
- Soveltuvien standardien vaatimusten mukaisesti aseta säleät maksimaaliseen ilmavirtauskulmaan lämmityskapasiteetin testin aikana.



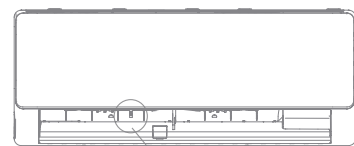
● HUOMAUTUS

Älä liikuta ilmanohjainta käsin. Voit sammuttaa laitteen ja irrottaa sen pistorasiasta muutamaksi sekunniksi käynnistääksesi laitteen uudelleen. Säleikkö nollataan, kun yrität.

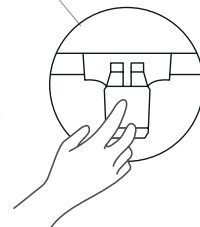
Vasen ja oikea ilmavirtauksen säätö (Manuaalinen käyttö)

Vasen ja oikea ilmavirtaus on asetettava manuaalisesti. Ota kiinni ilmanohjaimen varresta (katso kuva B) ja säädä se käsin haluamaasi suuntaan.

Joissakin laitteissa vasemman ja oikean ilmavirtauksen suuntaa voidaan säätää kaukosäätimellä. Katso kaukosäätimen käyttöohje.



Ohjaussauva
(toisella tai
molemmilla
puoliilla, mallista
riippuen)



Kuva B

⚠ HUOMIO

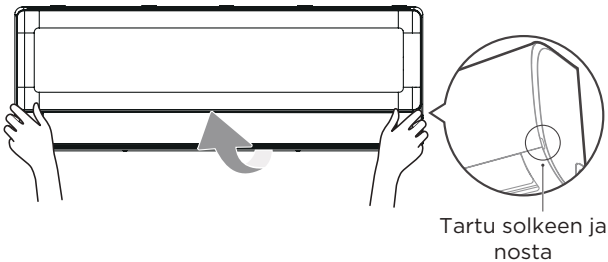
Älä laita sormiasi puhaltimen tai imupuolen lähelle tai kosketa niitä. Yksikön sisällä oleva suurinopeuksinen tuuletin voi aiheuttaa vammoja.

HOITO JA HUOLTO

⚠ HUOMIO

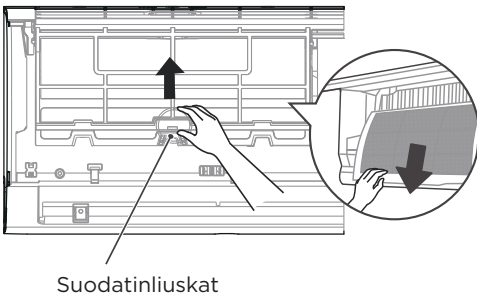
- Laitteesi jäädytysteho ja terveytesi voivat vahingoittua tukkeutuneen ilmastointilaitteen vuoksi. Varmista, että puhdistat suodattimen kahden viikon välein.
- **SAMMUTA** ilmastointijärjestelmä aina ja katkaise sen virransyöttö ennen puhdistusta tai huoltoa.
- **Älä** kosketa ilmanraikastimen (Plasma) suodatinta vähintään 10 minuuttiin laitteen sammuttamisen jälkeen.
- Pyyhi laite puhtaaksi vain pehmeällä, kuivalla liinalla. Jos laite on erityisen likainen, voit käyttää puhdistamiseen lämpimään veteen kastettua liinaa.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen kemikaaleja tai kemiallisesti käsiteltyjä liinoja.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen bentseeniä, maalinohennetta, kiillotuspulveria tai muita liuottimia. Ne voivat aiheuttaa muovipinnan halkeilua tai muodonmuutoksia.
- Älä käytä etupaneelin puhdistamiseen yli 40 °C (104 °F) lämpöistä vettä. Tämä voi aiheuttaa paneelin vääntymisen tai värjäytymisen.

Sisäyksikön puhdistus, ilmansuodatin



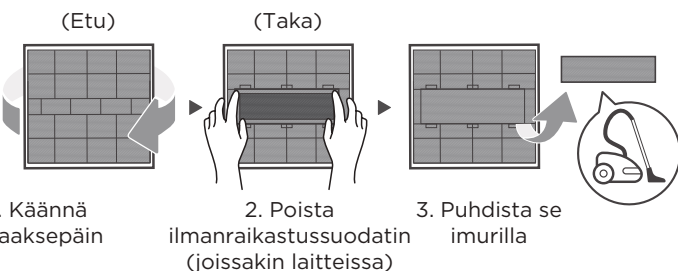
Vaihe 1:

Nosta sisäyksikön etupaneeli.



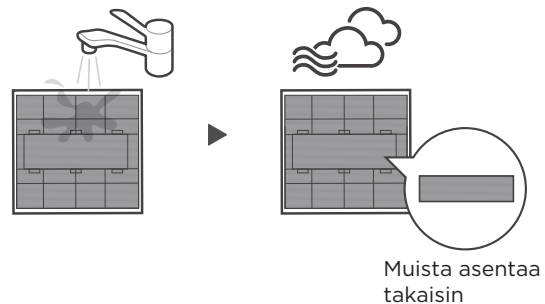
Vaihe 2:

Paina ensin suodattimen päässä olevaa välilehteä vapauttaaksesi lukon, nosta se ylös ja vedä sitten itseäsi kohti.



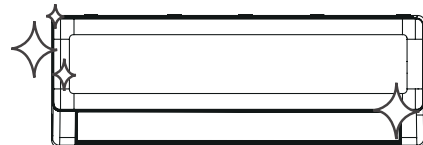
Vaihe 3:

Jos suodattimessa on pieni ilmanraikastussuodatin, irrota se suuremmasta suodattimesta. Puhdista tämä ilmanraikastussuodatin käsikäyttöisellä imurilla.



Vaihe 4:

Puhdista suuri ilmansuodatin lämpimällä saippuavedellä. Varmista, että käytät mietoa pesuainetta. Huuhtelee suodatin puhtaalla vedellä ja ravista sitten ylimääräinen vesi pois. Kuivaa se viileässä, kuivassa paikassa ja vältä altistamista sitä suoralle auringonvalolle.



Vaihe 5:

Kun se on kuiva, kiinnitä ilmanraikastussuodatin takaisin suurempaan suodattimeen ja työnnä se takaisin sisäyksikköön. Lopuksi sulje sisäyksikön etupaneeli.

⚠ HUOMIO

- Ennen suodattimen vaihtamista tai puhdistamista sammuta laite ja katkaise sen virransyöttö.
- Kun poistat suodattimen, älä koske laitteen metalliosiin. Terävät metallireunat voivat viiltää sinua.
- Älä käytä vettä sisäyksikön sisäosan puhdistamiseen. Tämä voi tuhota eristyksen ja aiheuttaa sähköiskun.
- Älä altista suodatinta suoralle auringonvalolle kuivumisen aikana. Tämä voi kutistaa suodattimen.
- Ulkoyksikön huolto ja puhdistus on suoritettava valtuutetun jälleenmyyjän tai luvan saaneen huoltoliikkeen toimesta.
- Kaikki yksikön korjaukset tulee suorittaa valtuutetun jälleenmyyjän tai luvan saaneen huoltopalvelun toimesta.

Huolla ilmastointilaitteesi.

Huolto - pitkät käyttämättömyysjaksot

Jos aiot olla käyttämättä ilmastointilaitetta pitkään, toimi seuraavasti:



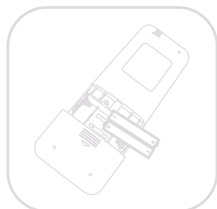
Puhdista kaikki suodattimet



Kytke FAN (TUULETIN) -toiminto päälle, kunnes laite kuivuu täysin.



Sammuta laite ja katkaise virransyöttö.



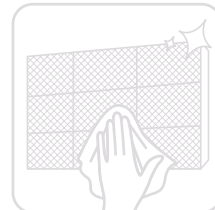
Poista paristot kaukosäätimestä

Huolto - käyttökautta edeltävä tarkastus

Pitkien käyttämättömyysjaksojen jälkeen tai ennen tiheää käyttöä, toimi seuraavasti:



Tarkista vaurioituneet johdot



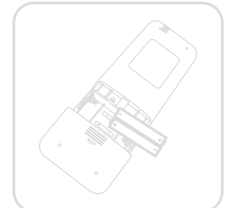
Puhdista kaikki suodattimet



Tarkista vuodot



Varmista, ettei mikään estä ilmanotto- tai poistoaukkoja



Vaihda paristot

VIANMÄÄRITYS

⚠ HUOMIO

Jos jokin seuraavista tilanteista esiintyy, sammuta laite välittömästi!

- Johto on vaurioitunut tai epätavallisen kuuma.
- Haistat palaneen hajua
- Laite päästää kovia tai poikkeuksellisia ääniä
- Sulake palaa tai johdonsuojakatkaisija laukeaa usein
- Vettä tai muita esineitä pääsee laitteen sisään tai ulos

ÄLÄ YRITÄ KORJATA NÄITÄ ITSE! OTA VÄLITTÖMÄSTI YHTEYTTÄ VALTUUTETTUUN HUOLTOPALVELUUN.

Yleiset ongelmat

Seuraavat ongelmat eivät ole vikoja, eivätkä useimmissa tilanteissa vaadi korjaamista.

Ongelma	Mahdolliset syyt
Laite ei käynnisty, kun painetaan ON/OFF-painiketta	Laitteessa on ylikuormituksen estävä kolmen minuutin suojaustoiminto. Laitetta ei voi käynnistää uudelleen kolmen minuutin sisällä sen sammuttamisesta.
Laite vaihtaa COOL/HEAT (JÄÄHDYTYS/LÄMMITYS) -tilasta FAN (TUULETIN) -tilaan	Laitteen asetuksia voidaan muuttaa estämään jään muodostuminen laitteeseen. Kun lämpötila nousee, yksikkö alkaa jälleen toimia aiemmin valitussa käyttötilassa. Asetettu lämpötila on saavutettu, jolloin yksikkö sammuttaa kompressorin. Yksikkö jatkaa toimintaa, kun lämpötila jälleen vaihtelee.
Sisäyksikkö tuottaa valkoista sumua.	Kosteilla alueilla suuri lämpötilaero huoneilman ja jäähdytetyn ilman välillä voi aiheuttaa valkoista sumua.
Sekä sisä- että ulkoyksiköt päästävät valkoista sumua.	Kun laite käynnistyy uudelleen HEAT (LÄMMITYS) -tilassa sulatuksen jälkeen, valkoista sumua saattaa päästä ulos sulatusprosessin aiheuttaman kosteuden vuoksi.
Sisäyksikkö pitää ääntä	Ilmavirran ääntä voi esiintyä, kun säleikkö palauttaa asentoaan. Laitteen muoviosien laajenemisen ja supistumisen vuoksi HEAT (LÄMMITYS) -tilassa käytön jälkeen saattaa esiintyä narisevaa ääntä.
Sekä sisäyksikkö että ulkoyksikkö pitävät ääntä	Käytön aikana kuuluu vähäistä sihinää: Tämä on normaalia ja johtuu siitä, että jäähdytyskaasu virtaa sekä sisä- että ulkoyksiköissä. Matala sihinä ääni, kun järjestelmä käynnistyy, on juuri lopettanut toiminnan tai on sulattamassa: Tämä ääni on normaali ja johtuu kylmäaineen pysähtymisestä tai suunnan vaihtumisesta. Narinää: Muoviosien ja metalliosien normaali lämpölaajeneminen ja -kutistuminen käytön aikana voi aiheuttaa narisevia ääniä.

Ongelma	Mahdolliset syyt
Ulkoyksikkö pitää ääntä	Laitteesta kuuluu erilaisia ääniä sen nykyisen käyttötavan mukaan.
Joko sisäyksiköstä tai ulkoyksiköstä lähtee pölyä	Laitteeseen saattaa kertyä pölyä pitkien käyttämättömyysjaksojen aikana, joka vapautuu laitteen käynnistyessä. Tätä voidaan lieventää peittämällä laite pitkien käyttämättömyysjaksojen aikana.
Laite tuottaa pahaa hajua	Yksikkö saattaa imeä ympäristön hajuja (kuten huonekalut, ruoanlaitto, tupakka jne.), jotka vapautuvat käytön aikana. Laitteen suodattimet ovat homeisia ja ne tulisi puhdistaa.
Ulkoyksikön puhallin ei toimi	Tuulettimen nopeutta säädellään käytön aikana tuotteen toiminnan optimoimiseksi.
Käyttö on epävakaata, arvaamatonta tai laite ei reagoi	Matkapuhelinmastojen ja kaukovahvistimien aiheuttama häiriö voi saada laitteen toimimaan virheellisesti. Tässä tapauksessa kokeile seuraavia: <ul style="list-style-type: none"> • Katkaise virta, ja kytke se sitten uudelleen. • Käynnistä laite uudelleen painamalla kaukosäätimen ON/OFF-painiketta.

HUOMAUTUS: Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai lähimpään asiakaspalvelukeskukseen. Anna heille yksityiskohtainen kuvaus laitteen toimintahäiriöstä sekä mallinumerosi.

HUOMIO

Kun ongelmia ilmenee, tarkista seuraavat kohdat ennen yhteydenottoa huoltoliikkeeseen. Jotkin tilanteet eivät vaadi korjauksia.

Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisu
Heikko jäähdytysteho	Asetettu lämpötila voi olla korkeampi kuin huoneen lämpötila	Alenna lämpötila-asetusta
	Sisä- tai ulkoyksikön lämmönvaihdin on likainen	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen vaurioituneen lämmönvaihtimen puhdistusta varten.
	Ilmansuodatin on likainen	Poista suodatin ja puhdista se ohjeiden mukaisesti
	Jommankumman yksikön ilmanotto- tai poistoaukko on tukossa	Sammuta laite, poista este ja käynnistä se uudelleen
	Ovet ja ikkunat ovat auki	Varmista, että kaikki ovet ja ikkunat ovat suljettuina laitteen käytön aikana
	Auringonvalosta syntyy liiallista lämpöä	Pidä ikkunat ja verhot suljettuina helteen tai kirkkaan auringonpaisteen aikana
	Liian paljon lämmönlähteitä huoneessa (ihmiset, tietokoneet, elektroniikka jne.)	Vähennä lämmönlähteiden määrää
	Pieni kylmäaineen määrä vuodon tai pitkäaikaisen käytön vuoksi	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
	SILENCE (HILJAINEN)-toiminto on aktivoitu (valinnainen toiminto)	SILENCE (HILJAINEN) -toiminto voi alentaa tuotteen suorituskykyä vähentämällä käyttötaajuutta. Poista SILENCE-toiminto käytöstä.













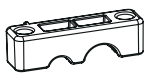
Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisu
Laite ei toimi	Sähkökatko	Odot, että virta palautuu
	Virta on katkaistu	Kytke virta päälle
	Sulake on palanut	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen sulakkeen vaihtamiseksi.
	Kaukosäätimen paristot ovat tyhjä	Vaihda paristot
	Laitteen kolmen minuutin suojaus on aktivoitu	Odot kolme minuuttia laitteen uudelleenkäynnistyksen jälkeen.
	Ajastin on käytössä	Sammuta ajastin
Laite käynnistyy ja pysähtyy usein	Järjestelmässä on liian paljon tai liian vähän kylmäainetta	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen
	Järjestelmään on päässyt puristumatonta kaasua tai kosteutta.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen
	Kompressori on rikki	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen
	Jännite on liian korkea tai liian matala	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen asentaaksesi manostaatin jännitteen säätämiseksi.
Heikko lämmitysteho	Ulkolämpötila on erittäin alhainen	Käytä apulämmityslaitetta
	Kylmää ilmaa pääsee sisään ovista ja ikkunoista	Varmista, että kaikki ovet ja ikkunat ovat suljettuina käytön aikana
	Pieni kylmäaineen määrä vuodon tai pitkäaikaisen käytön vuoksi	Tarkista vuodot, ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.
Merkkivalot jatkavat vilkkumista	Yksikkö saattaa pysähtyä tai jatkaa toimintaa turvallisesti. Jos merkkivalot jatkavat vilkkumista tai virhekoodeja ilmestyy, odota noin kymmenen minuuttia. Ongelma saattaa ratketa itsestään. Jos ei ratkea, katkaise virta ja kytke se uudelleen. Kytke laite päälle. Jos ongelma ei ratkea, katkaise virta ja ota yhteys lähimpään asiakaspalvelukeskukseen.	
Virhekoodi ilmestyy ja alkaa seuraavilla kirjaimilla sisäyksikön näytössä: <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

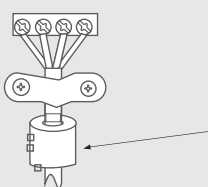
HUOMAUTUS: Jos ongelma ei ratkea yllä mainittujen tarkistusten ja vianetsintöjen jälkeen, sammuta laite välittömästi ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.

ALOITETAAN ILMASTOINTILAITTEEN ASENNUS

Tarkista lisävarusteet

Ilmastointijärjestelmä toimitetaan seuraavien lisävarusteiden kanssa. Käytä kaikkia asennusosia ja lisävarusteita ilmastointilaitteen asentamiseen. Virheellinen asennus voi aiheuttaa vesivuotoja, sähköiskun ja tulipalon vaaran tai johtaa laitteen toimintahäiriöön. Osat, joita ei toimiteta ilmastointilaitteen mukana, on ostettava erikseen.

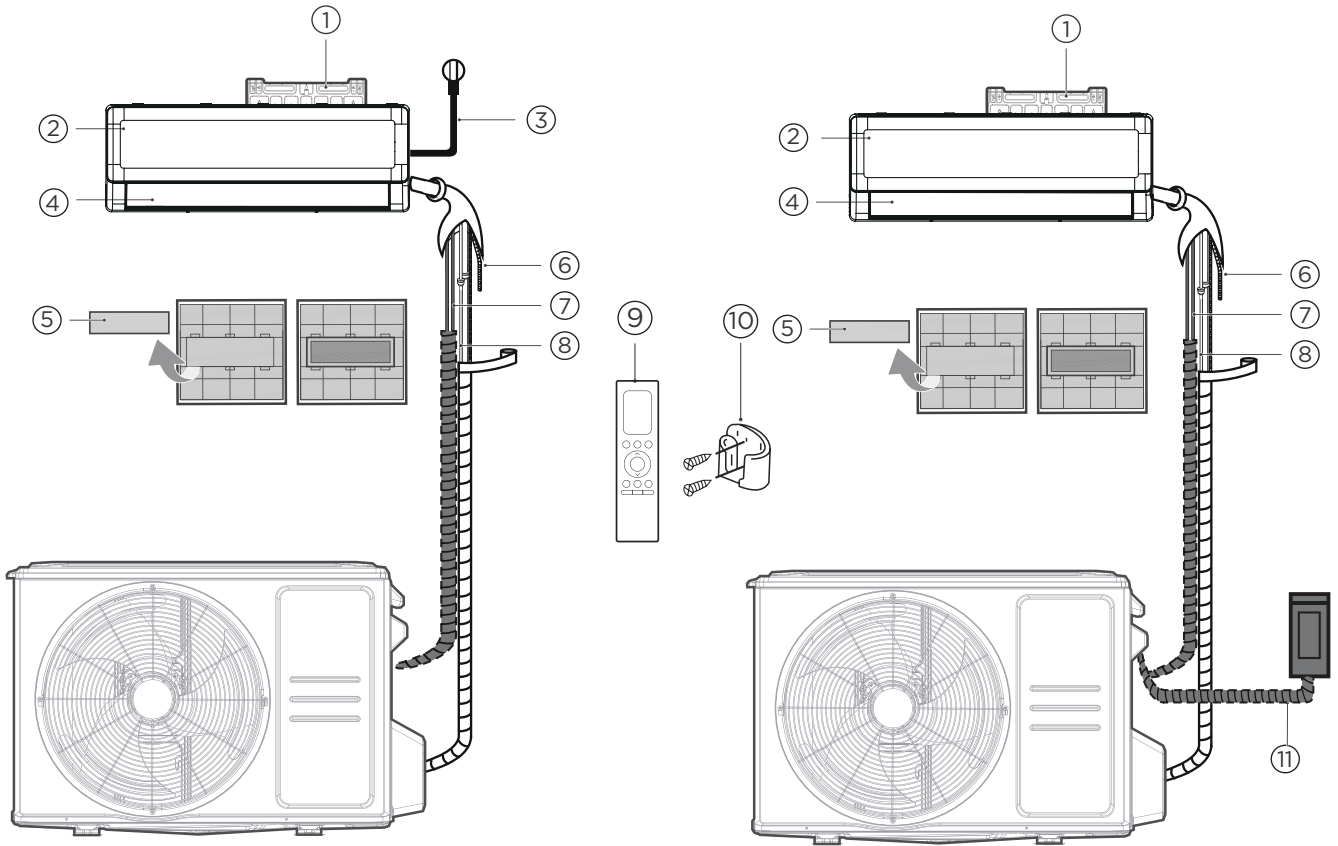
Lisävarusteen nimi	Määrä (kpl)	Muoto	Lisävarusteen nimi	Määrä (kpl)	Muoto
Käyttöohje	1-3		Kaukosäädin	1	
Tyhjennysliitin (jäähdytys- ja lämmitysmallit)	1		Paristo	2	
Tiiviste (jäähdytys- ja lämmitysmalleille)	1		Kaukosäätimen pidike (myydään erikseen)	1	
Asennuslevy	1		Kaukosäätimen pidikkeen kiinnitysruuvi (myydään erikseen)	2	
Ankkuri	5-8 (mallista riippuen)		Pieni suodatin (Tämä on asennettava pääilmasuodattimen taakse valtuutetun tekniikon toimesta laitteen asennuksen yhteydessä)	1-2 (mallista riippuen)	
Asennuslevyn kiinnitysruuvi	5-8 (mallista riippuen)				
Kuparimutteri (jotkin yksiköt) (Käytetään yhdistämään sisä- ja ulkoyksiköiden väliset liitäntäputket.)	2		Vedonpoistaja (Vain joissakin yksiköissä) Paikallisessa johdotuksessa, jos valitaan ulkoinen sähkönsyöttö ja johtimen halkaisija pienenee, tätä kaapelikiinnikettä on käytettävä korvaamaan johdotusrasiaan jo asennettu kaapelikiinnike, jotta johto puristetaan tiukasti.	1	

Nimi	Muoto	Määrä (kpl)	
Liitäntäputkien kokoonpano	Nestepuoli	Ø6,35 (1/4 tuumaa)	Osat, jotka sinun on ostettava erikseen. Kysy jälleenmyyjältä, mikä on ostamasi laitteen oikea putkikoko.
		Ø9,52 (3/8 tuumaa)	
	Kaasupuoli	Ø9,52 (3/8 tuumaa)	
		Ø12,7 (1/2 tuumaa)	
		Ø16 (5/8 tuumaa)	
	Ø19 (3/4 tuumaa)		
Magneettirengas ja hihna (If supplied, please refer to the wiring diagram to install it on the connective cable.)		Vie hihna magneettirengkaan reiän läpi kiinnittäaksesi sen kaapeliin.	Vaihtelee mallin mukaan

ASENNUKSEN YLEISKATSAUS

● HUOMAUTUS KUVITUKSESTA:

Tämän oppaan kuvat ovat vain esimerkkejä. Sisäyksikön todellinen muoto voi olla hieman erilainen. Varsinainen muoto on vallitseva.



Sisäiset virtälähdemallit

Ulkoiset virtälähdemallit

- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| ① Seinäasennuslevy | ⑤ Toiminnallinen suodatin (pääsuodattimen takana - joissakin laitteissa) | ⑨ Kaukosäädin |
| ② Etupaneeli | ⑥ Poistoputki | ⑩ Kaukosäätimen pidike (joissakin malleissa) |
| ③ Virtajohto (joissakin laitteissa) | ⑦ Signaalikaapeli | ⑪ Ulkoyksikön virtakaapeli (joissakin malleissa) |
| ④ Säleikkö | ⑧ Kylmäaineputkisto | |

Olisi täydellistä, jos sinulla olisi nämä työkalut.



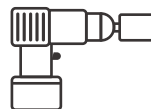
Käsineet



Ruuvimeisseli ja jakoavain



Iskporakone



Reikäsaaha

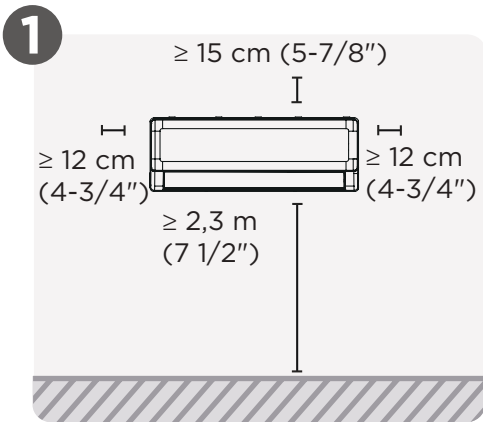


Suojaimet ja maskit

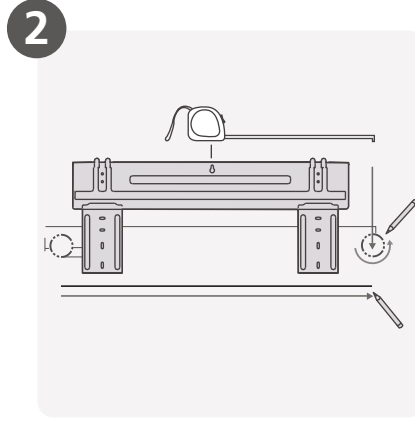


Vinyyliteippi

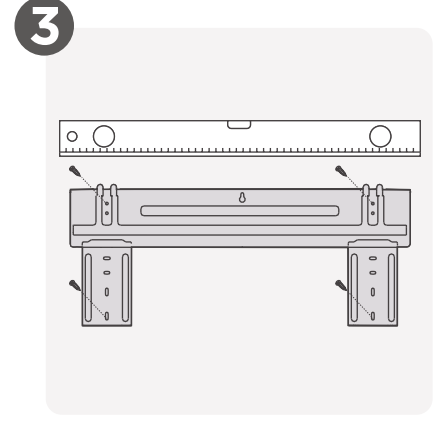
ASENNUKSEN YHTEENVETO - SISÄYKSIKKÖ



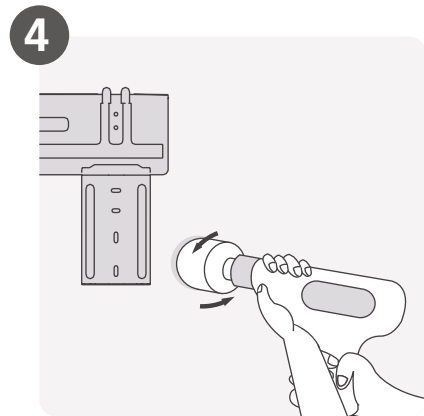
Valitse asennuspaikka



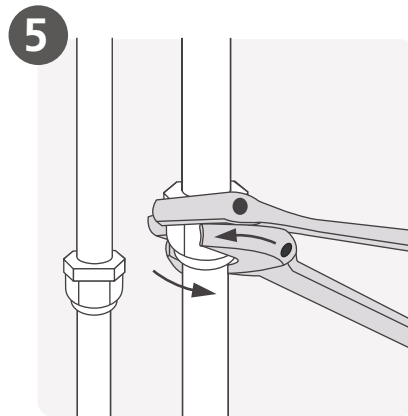
Kiinnitä asennuslevy



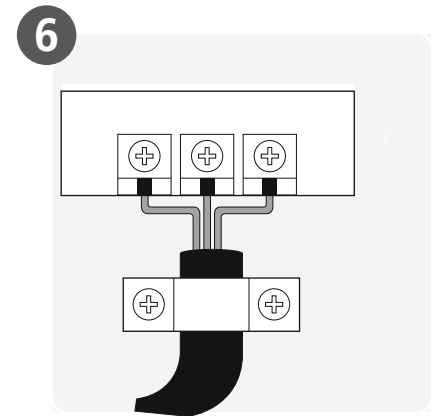
Määritä läpiviennin sijainti



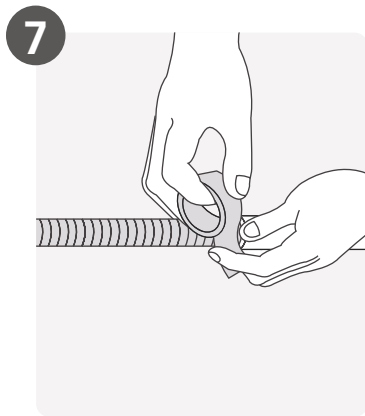
Poraa läpivienti seinään



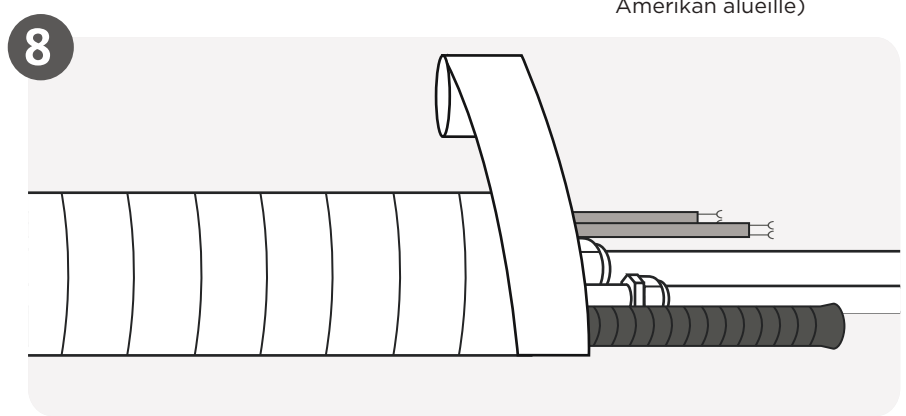
Liitä putkisto



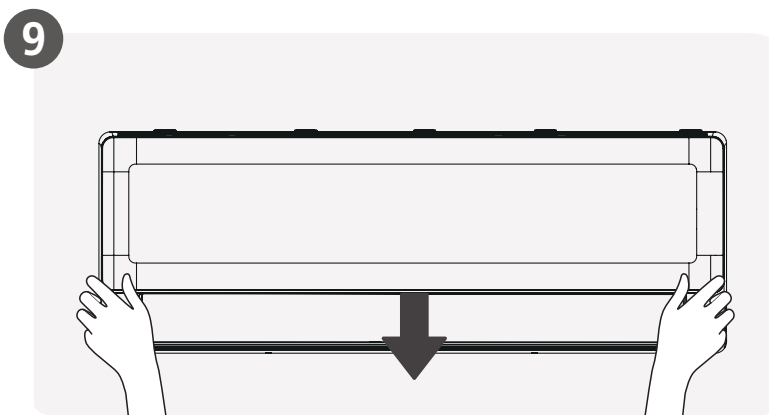
Kytke johdotukset
(ei sovellu joillekin Pohjois-Amerikan alueille)



Valmistele poistoletku



Kääri putket ja kaapelit
(ei sovellu joillekin Pohjois-Amerikan alueille)



Asenna sisäyksikkö

SISÄYKSIKÖN ASENNUS

1 Valitse asennuspaikka

HUOMAUTUS: ENNEN ASENNUSTA

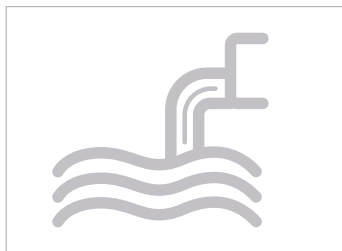
Tarkasta ennen sisäyksikön asentamista tuotelaatikon etiketti varmistaaksesi, että sisäyksikön mallinumero vastaa ulkoyksikön mallinumeroa.

Seuraavat standardit auttavat sinua valitsemaan sopivan sijainnin yksikölle.

Sopivien asennuspaikkojen tulee täyttää seuraavat vaatimukset:



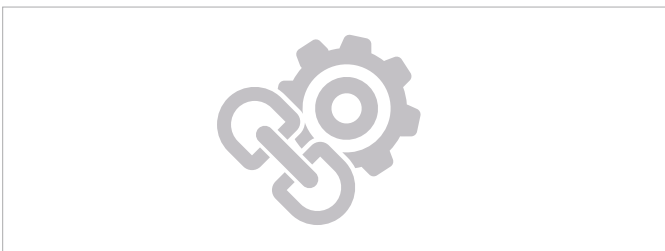
Hyvä ilmanvaihto



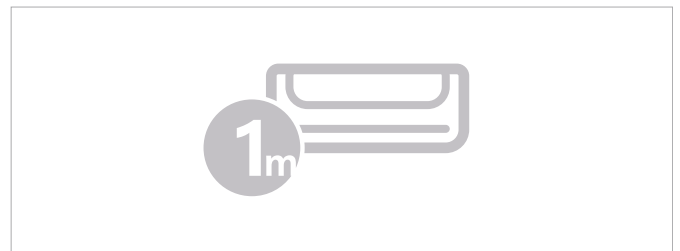
Kätevä viemärointi



Laitteen melu ei häiritse muita ihmisiä.



Vankka ja tukeva – sijainti ei värähtele
 Vahva kantamaan laitteen painon



Sijainti vähintään metrin päässä kaikista muista sähkölaitteista (esim. televisio, radio, tietokone)

ÄLÄ asenna laitetta seuraaviin paikkoihin:

- minkä tahansa lämmön, höyryn tai palavan kaasun lähteen lähelle
- helposti syttyvien esineiden, kuten verhojen tai vaatteiden lähelle
- minkä tahansa mahdollisesti ilmankierron estävän esteen lähelle
- oven lähelle
- aurinkoiseen paikkaan

HUOMAUTUS: TUOTTEEN ASENNUSOHJEET

Jos kylmäaineputkistoa ei ole asennettu kiinteästi:

Valitessasi sijaintia varmista, että jätät riittävästi tilaa seinäreiälle (katso vaihe Porataan seinäreikä liitännäputkille) niitä signaalikaapelia ja jäähdytysaineputkia varten, jotka yhdistävät sisä- ja ulkoyksiköt. Kaikkien putkien oletussijainti on sisäyksikön oikealla puolella (kun yksikköä katsotaan edestä). Putkistot voi kuitenkin viedä sekä vasemmalle että oikealle puolelle laitetta.

2 Liitäntäputkien läpiviennin poraaminen

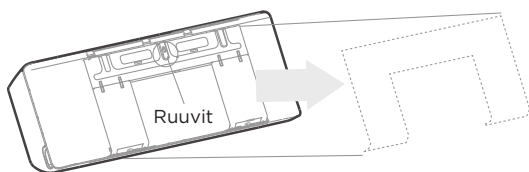
Määritä läpiviennin sijainti

HUOMAUTUS: BETONI- TAI TIILISEINÄT

Jos seinä on tiilestä, betonista tai vastaavasta materiaalista, poraa seinään halkaisijaltaan 5 mm:n (0,2 tuuman) reiät ja aseta mukana toimitetut holkkikiinnikkeet. Kiinnitä sitten asennuslevy seinään kirstämällä ruuvit suoraan kiinnitysklipseihin.

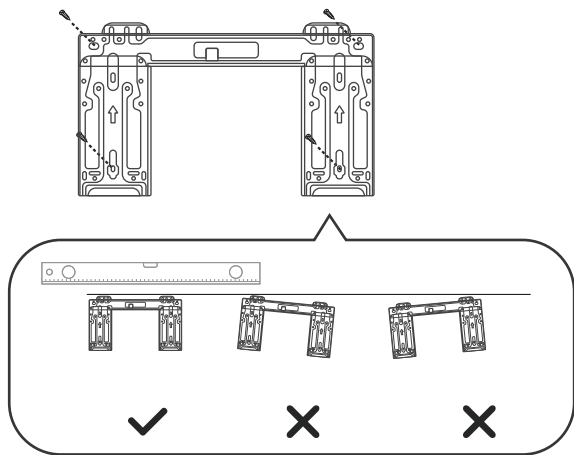
Vaihe 1:

Irrota ruuvi, jolla asennuslevy kiinnitetään sisäyksikön taakse.



Vaihe 2:

Kiinnitä asennuslevy seinään mukana toimitetuilla ruuveilla. Varmista, että asennuslevy on tiukasti seinää vasten.

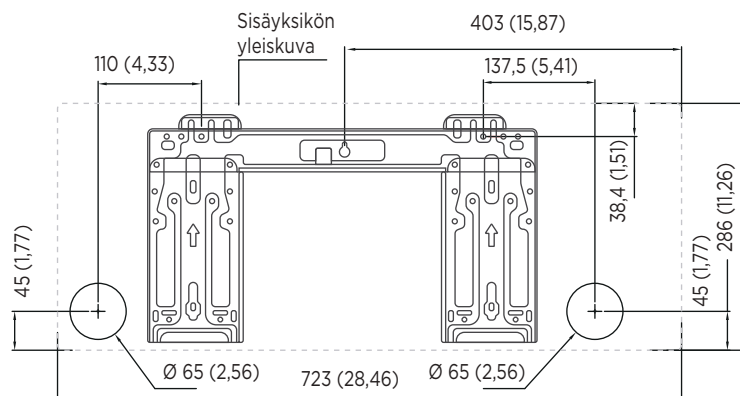


Asennuslevyn oikea suuntaus

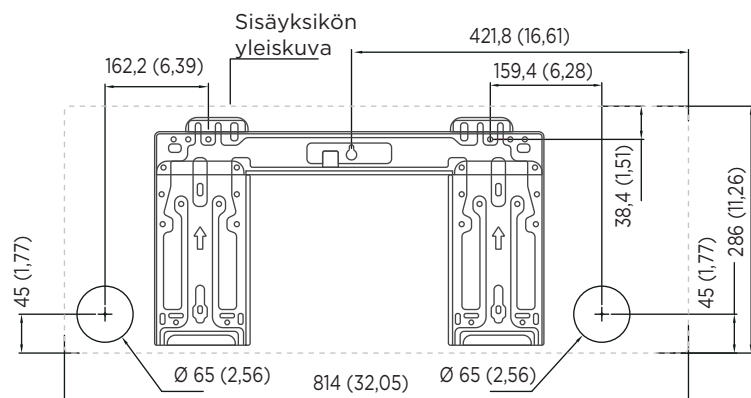
Vaihe 3:

Vahvista, mikä asennuslevy sinulla on. Eri malleissa on erilaiset asennuslevyt. Katso seuraavat kiinnityslaatan mitat, jotka auttavat sinua määrittämään optimaalisen paikan. Asennuslevyn muoto voi olla hieman erilainen, mutta asennusmitat ovat samat.

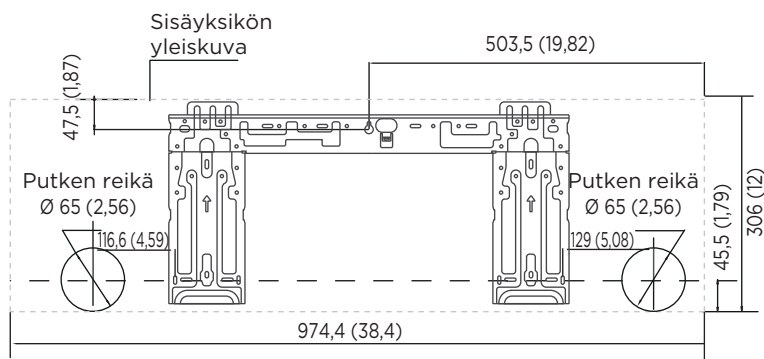
Yksikkö: mm (tuumaa)



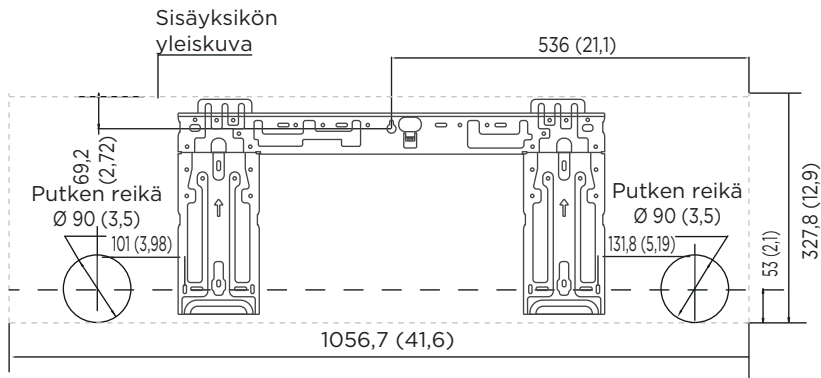
Malli A



Malli B



Malli C

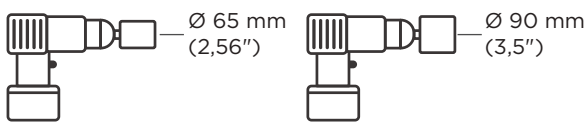


Malli D

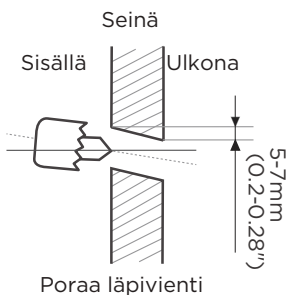
Poraa läpivienti seinään

⚠ HUOMIO

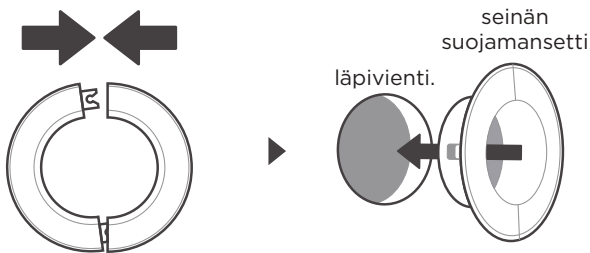
Kun poraat seinään reikää, varmista, että vältät johtoja, putkistoja ja muita herkkiä komponentteja.



Käytä 65 mm:n (2,56") tai 90 mm:n (3,5") reikäsahaa (mallista riippuen)



Poraa läpivienti



Aseta suojaseinäholkki reikään.

Vaihe 1:

Käytä 65 mm:n (2,56 tuumaa) tai 90 mm:n (3,5 tuumaa) reikäsahaa (mallista riippuen) ja poraa reikä seinään. Varmista, että reikä porataan hieman alaspäin kaltevasti siten, että reiän ulkoinen pää on noin 5 mm–7 mm (0,2–0,28") alempana kuin sisäinen pää. Tämä varmistaa asianmukaisen vedenpoiston.

Vaihe 2:

Aseta suojaseinäholkki reikään. Tämä suojaa reiän reunat ja auttaa tiivistämään sen, kun asennusprosessi on valmis.

💡 HUOMAUTUS: LÄPIVIENNIN KOKO

Seinän reiän koko määräytyy liitosputkien mukaan. Kun kaasupuolen putken koko on $\varnothing 16$ mm (5/8") tai suurempi, läpiviennin tulee olla 90 mm (3,5 tuumaa). Kun kaasupuolen putken koko on alle $\varnothing 16$ mm (5/8"), seinäreiän tulee olla 65 mm (2,56 tuumaa).

3

Asenna kylmäaineputki ja kondenssivesiletku



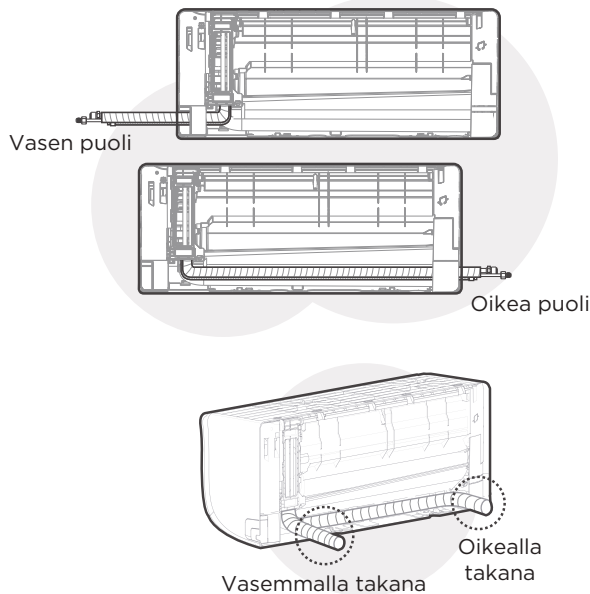
HUOMAUTUS

Kylmäaineputkisto on eristysputken sisällä, joka on kiinnitetty laitteen taakse. Putket on valmisteltava ennen niiden läpivientiä seinän reiästä. Katso tämän käyttöoppaan osiosta Kylmäaineputkiston liitännä yksityiskohtaiset ohjeet putkien levennyksestä, levennysmomentin vaatimuksista, tekniikasta jne.

Yhdistä kylmäaineputket

Putket voidaan johtaa neljältä sivulta.

Seinäreiän sijainnin ja kiinnityslevyn suhteen perusteella valitse puolen, josta putkisto tulee ulos laitteesta. Putkiston lähtösuunnaksi on neljä vaihtoehtoa.



HUOMAUTUS PUTKILIITÄNNÖISTÄ

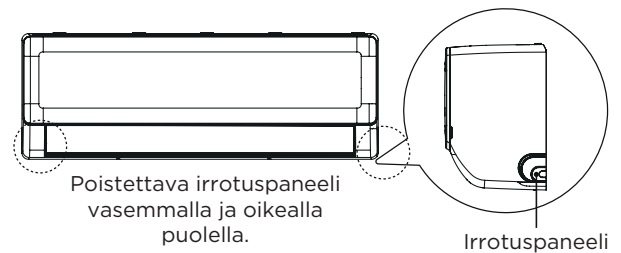
Joissakin Yhdysvaltojen sijainneissa kaapelin liittämiseen on käytettävä putkikanavaa. Jotta putkille ja koneelle asennuksen jälkeen jää riittävästi tilaa ja laite on seinää vasten, suositellaan liittämään poistoputki oikealle puolelle (katsottuna laitteen takaa).

Kun valitaan vasemman tai oikean puolen putkiasennus, varmista, että putket tulevat ulos vaakasuoraan, jotta alakehyksen asennus ei häiriinny.

⚠ HUOMIO

Ole erittäin varovainen, ettet kolhi tai vahingoita putkia taivuttaessasi niitä laitteesta poispäin. Putkien kolhut vaikuttavat laitteen suorituskykyyn.

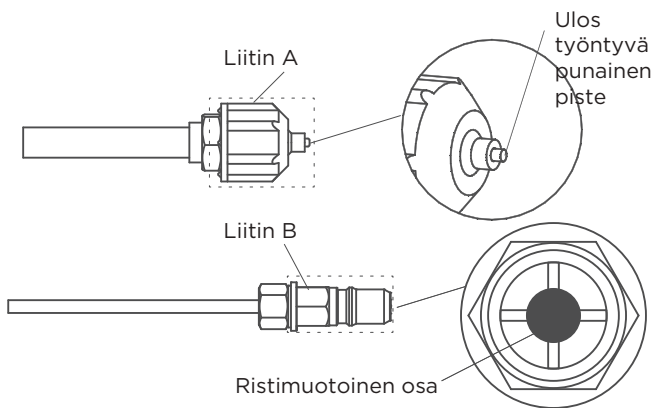
Yhdistä kylmäaineputket



1. Jos läpivienti on laitteen takana, pidä irrotettava paneeli paikallaan. Jos läpivienti on sisäyksikön sivulla, poista muovinen irrotettava paneeli kyseiseltä puolelta. Käytä pihtejä tai saksia, jos muovipaneelin irrottaminen käsin on liian vaikeaa.
2. Ura on tehty irrotuspaneeliin, jotta sen leikkaaminen olisi kätevää. Ulkoputken halkaisija määrää uran koon.
3. Jos olemassa oleva liitännäputkisto on jo upotettu seinään, siirry suoraan vaiheeseen Yhdistä poistoputki. Jos upotettua putkistoa ei ole, liitä sisäyksikön kylmäaineputket liitännäputkistoon, joka yhdistää sisä- ja ulkoyksiköt. Katso tämän käsikirjan kohta Kylmäaineputkien liitännä saadaksesi yksityiskohtaiset ohjeet.

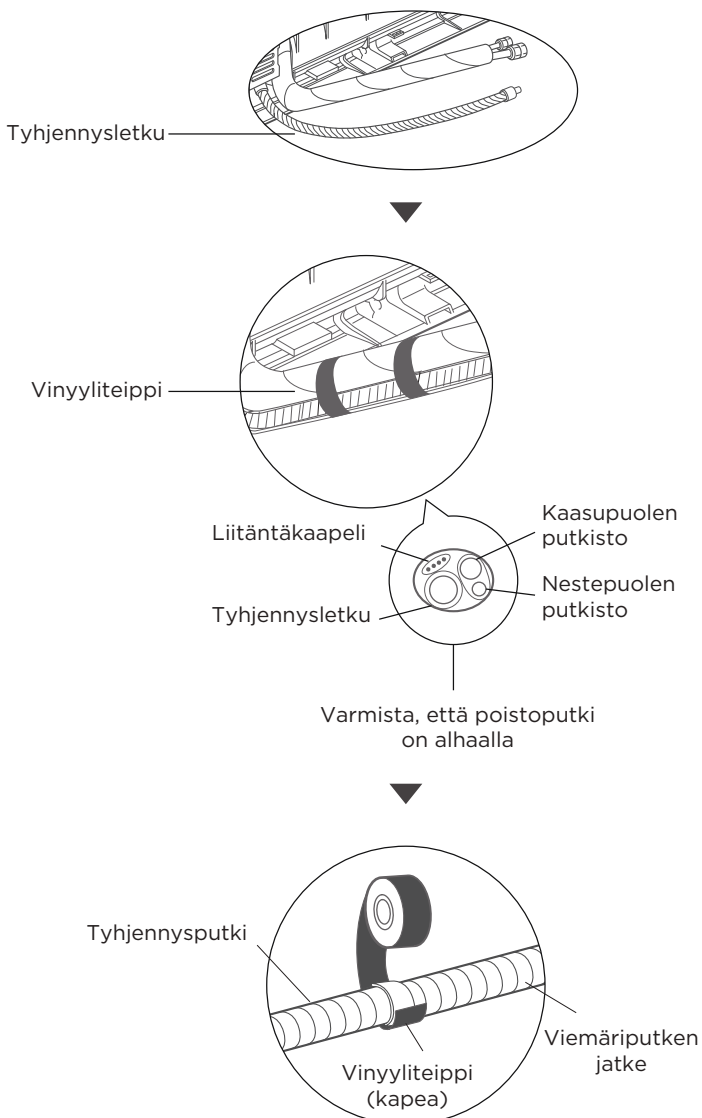
HUOMIO

Yksiköissä käytetään seuraavia putkiliittimiä, joten putkitustyöt on suoritettava tarkasti seuraavien ohjeiden mukaisesti.



- Ennen kylmäaineputkiston liittäminen tekemistä käytä aina työhanskoja ja suojalaseja, ja muista, että liittimet A ja B eivät saa olla suoraan ihmisiä kohti.
- Paina työkalulla liittimen B ristimuotoista osaa noin 5-10 sekuntia, kunnes liittimen A punainen ulkoneva piste vetäytyy kokonaan sisään.
- Irrota liittimet A ja B, ja tee sitten kylmäaineputkiston liitokset sisäyksikön ja ulkoyksikön välille.

Liitä tyhjennysletku



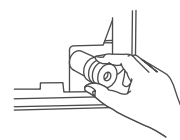
Vaihe 1:

Tyhjennysletku voidaan kiinnittää vasemmalle tai oikealle puolelle. Varmista vedenpoiston toimivuus kiinnittämällä poistoletku samalle puolelle, josta kylmäaineputket tulevat ulos laitteesta. Kiinnitä viemäriletkun jatke (ostettava erikseen) viemäriletkun päähän.

- Varmista hyvä tiivistys ja estä vuodot käärimällä liitoskohta tiukasti teflonteipillä.
- Sisätiloissa pysyvän poistoputken osan ympärille kääritään vaahtomuovieristettä kondensaation estämiseksi.
- Poista ilmansuodatin ja kaada pieni määrä vettä viemäriastian varmistaaksesi, että vesi virtaa laitteesta sujuvasti.

HUOMIO

TULPPAA KÄYTTÄMÄTÖN VIEMÄRIREIKÄ

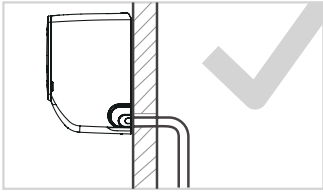


Käyttämätön viemärireikä on tulpattava mukana toimitetulla kumitulpalla vuotojen välttämiseksi.



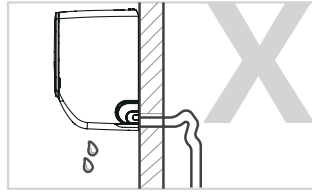
HUOMAUTUS VIEMÄRILETKUN SIJOITTAMISESTA

Varmista, että tyhjennysletku asennetaan seuraavien kuvien mukaisesti.



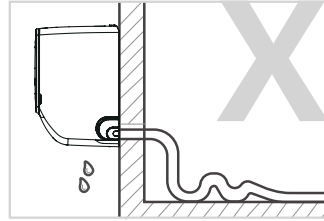
OIKEIN

Varmista, ettei poistoputkessa ole taitoksia tai lommoja, jotta vedenpoisto toimii oikein.



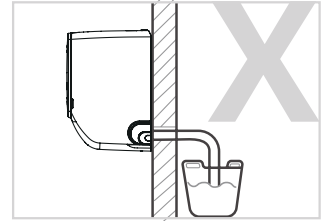
VIRHEELLINEN

Tyhjennysletkun taitteet aiheuttavat vesilukkoja.



VIRHEELLINEN

Tyhjennysletkun taitteet aiheuttavat vesilukkoja.



VIRHEELLINEN

Älä sijoita tyhjennysletkun päätä veteen tai astioihin, jotka keräävät vettä. Tämä estää veden asianmukaisen poistumisen.

4 Sähkötyön valmistelu



VAROITUS

- **LUE NÄMÄ MÄÄRÄYKSET ENNEN MINKÄÄN SÄHKÖTYÖN SUORITTAMISTA**
- **ENNEN MINKÄÄN SÄHKÖ- TAI JOHTOTÖIDEN SUORITTAMISTA KATKAISE PÄÄVIRTA JÄRJESTELMÄSTÄ.**

1. Kaikki johdotukset on tehtävä paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten ja -säädösten mukaisesti, ja ne on asennettava valtuutetun sähköasentajan toimesta.
2. Kaikki sähköliitännät on tehtävä sisä- ja ulkoyksiköiden paneeleissa olevan sähköliitännäsuunnitelman mukaisesti.
3. Jos virransyötössä ilmenee vakava turvallisuusongelma, lopeta työ välittömästi. Selitä tilanne asiakkaalle ja kieltäydy asentamasta laitetta, kunnes turvallisuusongelma on asianmukaisesti ratkaistu.
4. Jos virta kytketään kiinteään johdotukseen, kiinteään johdotukseen on sisällytettävä kytkin tai katkaisija, joka katkaisee kaikki navat ja jonka kosketinväli on vähintään 3 mm (1/8 tuumaa). Pätevän teknikon on käytettävä hyväksyttyä katkaisijaa tai kytkintä.
5. Kytke laite vain yksittäiseen haarapiiriin pistorasiaan. Älä kytke toista laitetta siihen pistorasiaan.
6. Varmista, että ilmastointilaitte on maadoitettu oikein.
7. Jokainen johdin on kytkettävä tukevasti. Löysät johdot voivat aiheuttaa liittimen ylikuumentumisen, joka voi johtaa tuotteen toimintahäiriöön ja mahdolliseen tulipaloon.
8. Älä anna johtojen koskettaa jäähdytysnesteputkistoa, kompressoria tai mitään laitteen liikkuvia osia tai nojata niihin.
9. Sähköiskun välttämiseksi älä koskaan kosketa sähkökomponentteja heti sen jälkeen, kun virransyöttö on katkaistu. Virran katkaisemisen jälkeen odota aina vähintään kymmenen minuuttia ennen kuin kosket sähkökomponentteihin.
10. Jännitealueen tulee olla 90-110 % nimellisjännitteestä. Riittämätön virransyöttö voi aiheuttaa toimintahäiriön, sähköiskun tai tulipalon.



VAROITUS

Kaikki johdotukset on suoritettava tarkasti sisäyksikön etupaneelin takana olevan johdotuskaavion mukaisesti.

Yhdistä signaali- ja virtakaapelit

Signaalikaapeli mahdollistaa tiedonsiirron sisä- ja ulkoyksiköiden välillä. Sinun on ensin valittava oikea kaapelikoko ennen sen liittämistä.

Kaapelityypit

- Sisäyksikön virtajohto (tarvittaessa): H05VV-F tai H05V2V2-F
- Ulkoyksikön virtajohto: H07RN-F tai H05RN-F
- Signaalikaapeli: H07RN-F

Virtajohtojen ja signaalikaapeleiden vähimmäispoikkipinta-ala (viitteeksi)

Laitteen nimellisvirta (A)	Nimellispoikkipinta-ala (mm ²)
> 3 ja ≤ 6	0,75
> 6 ja ≤ 10	1
> 10 ja ≤ 16	1,5
> 16 ja ≤ 25	2,5
> 25 ja ≤ 32	4
> 32 ja ≤ 40	6

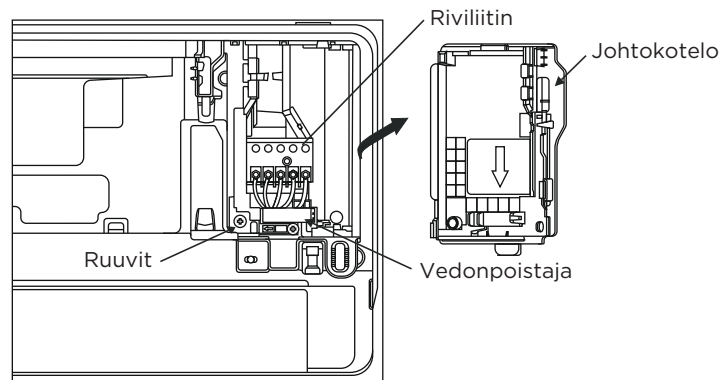
VALITSE OIKEA KAAPELIKOKO

Virransyöttökaapelin, signaalikaapelin, sulakkeen ja kytkimen koko määräytyy laitteen enimmäisvirran mukaan. Suurin virta on merkitty laitteen sivupaneeliin kiinnitettyssä nimikilvessä. Katso tätä nimikilpeä valitaksesi oikean kaapelin, sulakkeen tai kytkimen.

1. Avaa sisäyksikön etupaneeli.
2. Avaa laitteen oikealla puolella olevan johtokotelon kansi ruuvimeisselillä. Tämä paljastaa riviliittimen.
3. Irrota kaapelin vedonpoistaja riviliittimen alapuolelta ja siirrä se sivuun.
4. Asetu laitteen taakse siten, että sen takaosa on sinua kohti, ja poista laitteen vasemman alareunan muovipaneeli.
5. Syötä signaalijohto tämän uran läpi laitteen takaa etupuolelle.
6. Kytke yksikön etupuolelta katsottuna johto sisäyksikön johdotuskaavion mukaisesti, liitä u-lenkki ja kiristä jokainen johto tiukasti vastaavaan liittimeensä.
7. Kun olet varmistanut, että kaikki liitännät ovat tiukasti kiinni, kiinnitä signaalikaapeli laitteeseen vedonpoistajalla. Kiristä vedonpoistaja tiukasti.
8. Laita laitteen etuosan johtokotelon ja takana oleva muovipaneeli paikalleen.

⚠ ÄLÄ SEKOITA VAIHE- JA NOLLAJOHTOJA

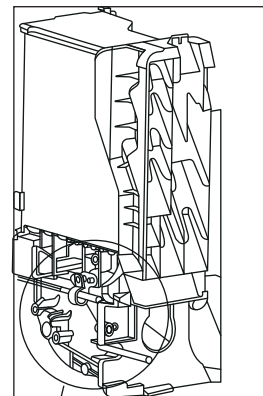
Tämä on vaarallista ja voi aiheuttaa ilmastointilaitteen toimintahäiriön.



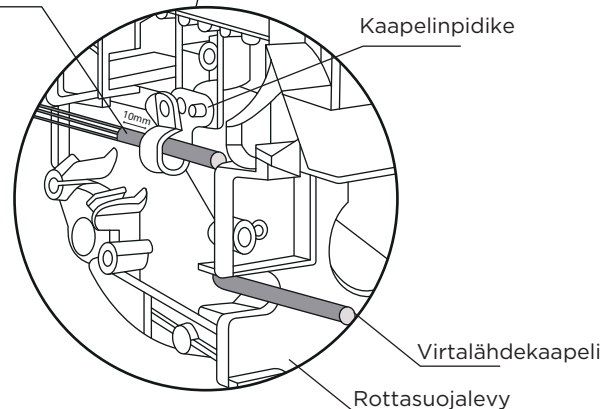
Huomautus:

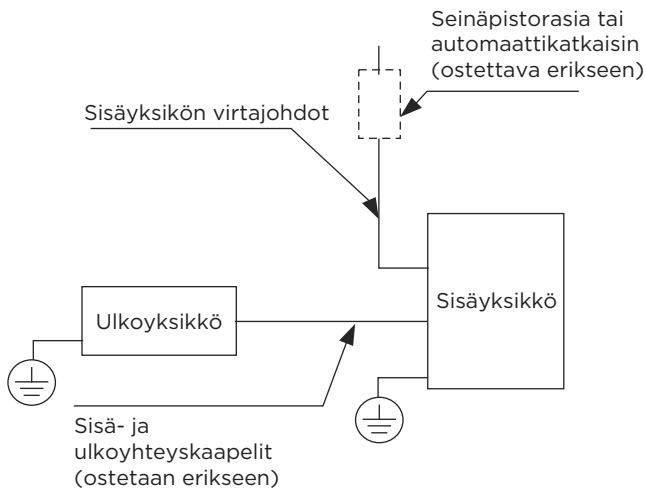
Joissakin yksiköissä, joissa virtajohtot täytyy liittää paikan päällä, on ensin irrotettava etukehys. Vie virtajohto sisäyksikön takana olevan rottasuojan kaapeliläpivientireiän läpi ja vedä se etupuolelta ulos. Kiinnitä se kaapeliklipsillä, kuten alla olevassa kuvassa on esitetty.

Kun virtajohto kulkee kaapelipidikkeen läpi, poista johdosta eriste 10 mm:n matkalta ja kytke johto liittimeen.

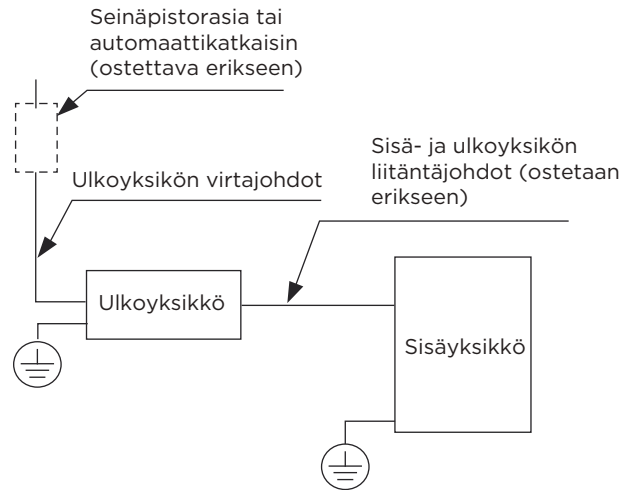


Kuori johdon eriste 10 mm:n pituudelta päästä.





Sisäiset virtalähdemallit

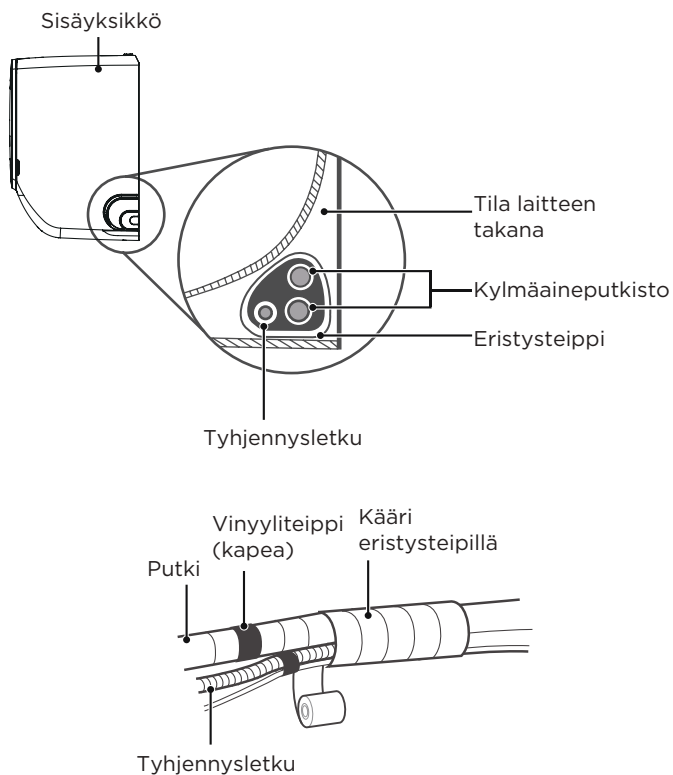


Ulkoiset virtalähdemallit

5 Kääri putket ja kaapelit

HUOMAUTUS

Ennen putkien ja viemäriletkun vetämistä seinäreiästä läpi ne on sidottava yhteen tilan säästämiseksi, suojaamiseksi ja eristämiseksi.



Vaihe 1:

Kokoa poistoletku ja kylmäaineputket yllä olevan kuvan mukaisesti.

Vaihe 2:

Kiinnitä poistoputki kylmäaineputkien alapuolelle vinyyliteipillä.

Vaihe 3:

Kääri kylmäaineputket ja poistoletku tiukasti yhteen eristysteipillä. Tarkista toistamiseen, että kaikki osat on paketoitu.

Vaihe 4:

Kun johdotus ja putkiliitännät on suoritettu, asenna alakehys takaisin paikalleen.

VIEMÄRILETKUN ON OLTAVA ALHAALLA

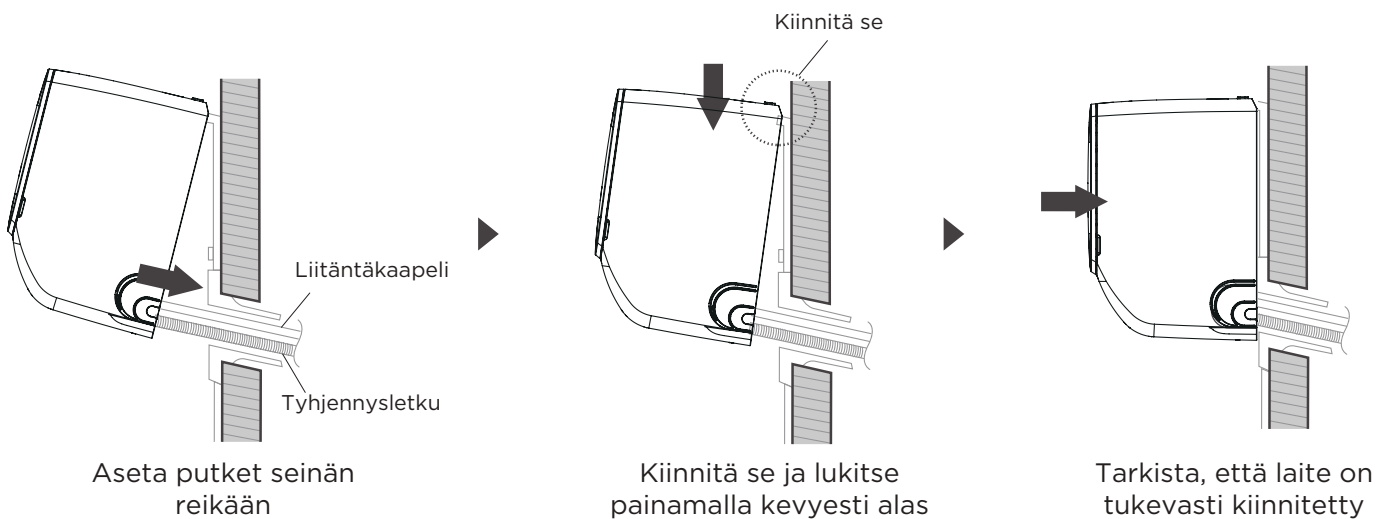
Varmista, että viemäriletku on nipun pohjalla. Tyhjennysletkun asettaminen putkipaketin yläosaan voi aiheuttaa tyhjennyskaukalon ylivuodon, mikä voi johtaa tulipaloon tai vesivahinkoon.

ÄLÄ KÄÄRII PUTKIEN PÄÄTYJÄ

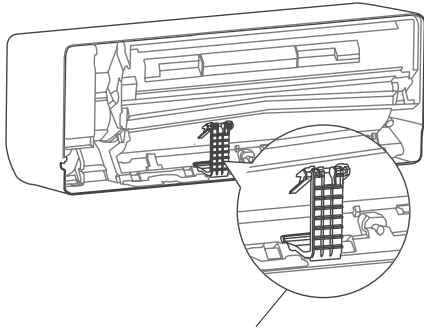
Kun käärit paketin, jätä putkien päät käärittämättä. Asennusprosessin lopussa sinun on päästävä niihin käsiksi vuotojen testaamiseksi (katso tämän käyttöoppaan kohta Sähkö- ja vuototarkastukset).

6 Asenna sisäyksikkö

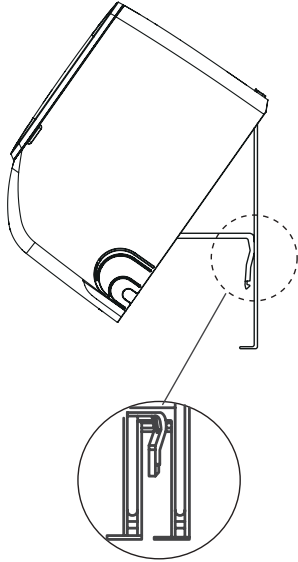
Jos asensit uuden liitäntäputkiston ulkoyksikköön, toimi seuraavasti:



- Jos olet jo vetänyt kylmäaineputkiston seinän läpiviennin läpi, siirry kohtaan 4.
- Muussa tapauksessa tarkista vielä kerran, että kylmäaineputkien päät on tiivistetty estämään lian tai vieraiden aineiden pääsyn putkiin.
- Työnnä kääritty jäähdytyskaasuputkien, viemäriletkun ja signaalijohdon kimppu hitaasti seinän läpiviennistä läpi.
- Kiinnitä sisäyksikön yläosa asennuslevyn yläkoukkuun.
- Tarkista, että laite on kiinnitetty tukevasti asennustelineeseen painamalla kevyesti laitteen vasenta ja oikeaa sivua. Laitteen ei tulisi heilua tai liikkua.
- Paina laitteen alaosaa tasaisella voimalla alaspäin. Paina alaspäin, kunnes laite napsahtaa paikalleen asennuslevyn alareunassa oleviin koukkuihin.
- Varmista vielä kerran, että laite on tukevasti asennettu painamalla kevyesti sen vasemmasta ja oikeasta sivusta.



Pidike laitteen takana



Käytä laitteen takana olevaa pidikettä asentaaksesi laite kiinnitysalustaa vasten tukeaksesi laitetta.

Jos kylmäaineputket on jo upotettu seinään, toimi seuraavasti:

- Kiinnitä sisäyksikön yläosa asennuslevyn yläkoukkuun.
- Käytä laitteen takana olevaa pidikettä tukeaksesi laitetta, jolloin sinulle jää riittävästi tilaa kylmäaineputkien, signaalikaapelin ja viemäriletkun liittämiseen.
- Liitä poistoletku ja kylmäaineputket (katso tämän käyttöoppaan **Kylmäaineputkien liittäminen** -osio ohjeita varten).
- Pidä putkiliitoskohta näkyvässä vuototestin suorittamiseksi (katso tämän käyttöoppaan **Sähkö tarkastukset** ja **Vuototarkastukset -osio**).
- Vuototestin jälkeen kääri liitoskohta eristysteipillä.
- Päästä irti telineestä, joka tukee laitetta.
- Paina laitteen alaosaa tasaisella voimalla alaspäin. Paina alaspäin, kunnes laite napsahtaa paikalleen asennuslevyn alareunassa oleviin koukkuihin.

● HUOMAUTUS: LAITE ON SÄÄDETTÄVISSÄ

Huomioi, että asennuslevyn koukut ovat pienempiä kuin laitteen takana olevat reiät. Jos huomaat, ettei sinulla ole riittävästi tilaa kytkeä upotettuja putkia sisäyksikköön, yksikköä voidaan mallista riippuen siirtää noin 50 mm (1,96 tuumaa) vasemmalle tai oikealle.

50 mm (1,96 tuumaa)



Siirrä vasemmalle tai oikealle.

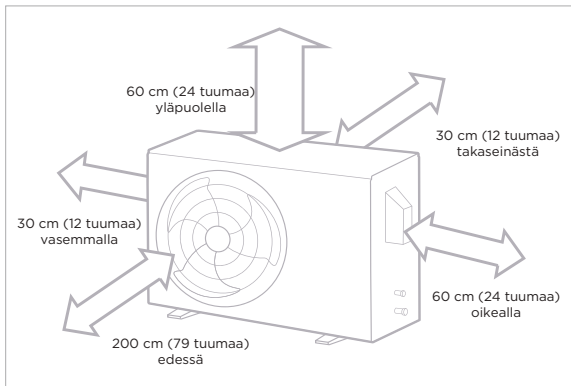
ULKOYKSIKÖN ASENNUS

1 Valitse asennuspaikka

● HUOMAUTUS: ENNEN ASENNUSTA

Ennen ulkoyksikön asentamista sinun on valittava sopiva sijainti. Seuraavat standardit auttavat sinua valitsemaan sopivan sijainnin yksikölle.

Sopivien asennuspaikkojen tulee täyttää seuraavat vaatimukset:



✓ Täyttää kaikki yllä kohdassa Asennustilan vaatimukset esitetyt tilavaatimukset.



✓ Hyvä ilmanvaihto ja ilmankierrätys.



✓ Vankka ja tukeva - sijainti kestää laitteen painon eikä värise.



✓ Laitteen melu ei häiritse muita ihmisiä.



✓ Suojaus pitkäaikaiselta suoralta auringonvalolta tai sateelta.



✓ Paikassa, jossa lumisade on odotettavissa, ryhdy asianmukaisiin toimenpiteisiin jäätyminen ja kelan vaurioitumisen estämiseksi.

● HUOMAUTUS Asenna laite noudattaen paikallisia määräyksiä ja säännöksiä; ne saattavat vaihdella hieman eri alueilla.

⚠ HUOMIO

ERITYISOHJEET ÄÄRIMMÄISIIN SÄÄOLOSUHTEISIIN

Jos laite altistuu voimakkaalle tuulelle:

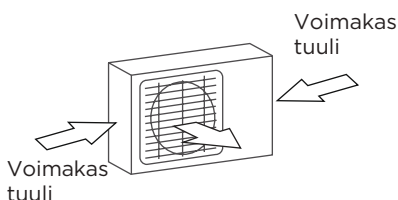
Asenna laite siten, että ilmanpoistotuuletin on 90° kulmassa tuulen suuntaan. Tarvittaessa rakenna suoja yksikön eteen suojaksi erittäin kovilta tuuilta. Katso alla olevat kuvat.

Jos yksikkö altistuu usein voimakkaalle sateelle tai lumelle:

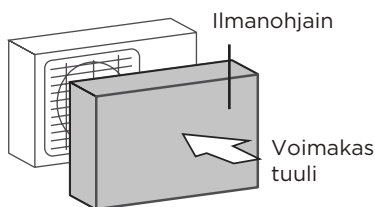
Rakenna suoja yksikön yläpuolelle suojaksi sateelta tai lumelta. Varmista, ettei laitteen ympärillä ole ilmavirtaa estäviä esteitä.

Jos laite altistuu usein suolaiselle ilmalle (merenrannalla):

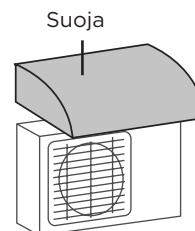
Käytä ulkoyksikköä, joka on erityisesti suunniteltu kestäämään korroosiota.



90° kulmassa tuulen suuntaan



Rakenna tuulisuojus suojaamaan laitetta



Rakenna suojarakennelma suojaamaan laitetta

ÄLÄ asenna laitetta seuraaviin paikkoihin:

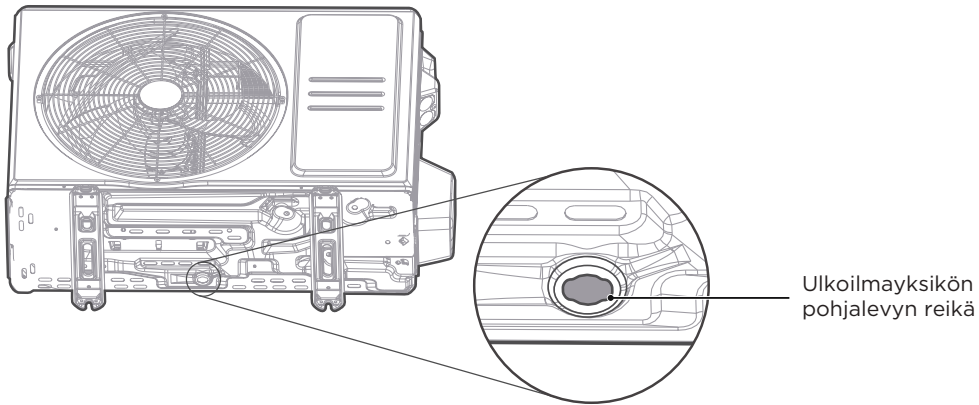
- ⊘ ilmanotto- ja -poistoaukkoja tukkivien esteiden lähelle
- ⊘ eläinten tai kasvien lähelle, joita kuuma ilmavirtaus voi vahingoittaa
- ⊘ Paikassa, joka on altis runsaalle pölylle.
- ⊘ julkisen kadun, vilkkaiden alueiden tai paikkojen läheisyyteen, joissa laitteen melu häiritsee muita
- ⊘ mitä tahansa palavaa kaasua tuottavan lähteen lähelle
- ⊘ suurelle määrälle suolaista ilmaa altistuvaan paikkaan.

2

Asenna viemäriliitin (vain lämpöpumppuyksikkö)

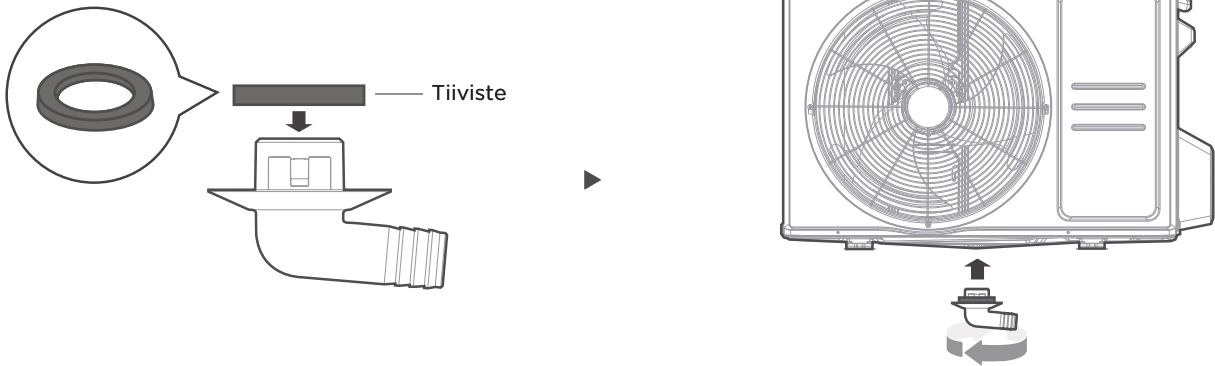
HUOMAUTUS: ENNEN ASENNUSTA

Ennen kuin kiinnität ulkoyksikön ruuveilla paikalleen, sinun on asennettava laitteen pohjaan oleva viemäriliitäntä. Yksiköissä, joiden pohjapelti on varustettu useilla rei'illä sulatuksen aikaisen vedenpoiston varmistamiseksi, viemäriliitintä ei tarvitse asentaa.



Vaihe 1:

Etsi ulkoyksikön pohjapellin reikä.



Vaihe 2:

- Asenna ulkoyksikköön liitettävän viemäriliitoksen päähän kumitiiviste.
- Aseta tyhjennysliitin laitteen pohjalevyn tyhjennysaukkoon. Viemäriliitos napsahtaa paikoilleen.
- Liitä tyhjennysletkun jatke (ei sisälly toimitukseen) tyhjennysliitäntään poistamaan veden laitteesta lämmitystilassa.

HUOMAUTUS: KYLMIIN ILMANALOIHIIN

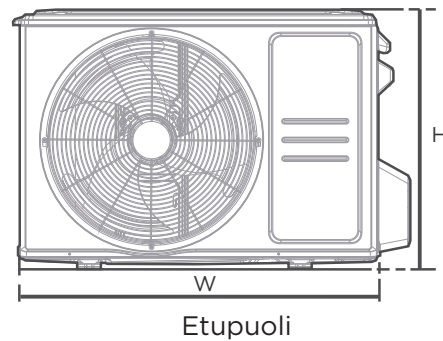
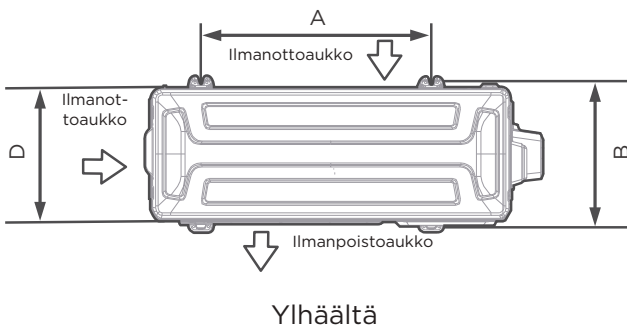
Kylmissä olosuhteissa varmista, että tyhjennysletku on niin pystysuorassa kuin mahdollista, jotta vesi poistuu nopeasti. Jos vesi valuu liian hitaasti, se voi jäätyä letkussa ja aiheuttaa tulvimisen laitteeseen.

3 Ankkuroi ulkoyksikkö

VAROITUS

BETONIIN PORATTAESSA NÄKÖSUOJAIN TEN KÄYTTÖ AINA ON SUOSITELTAVAA.

- Ulkoyksikkö voidaan ankkuroida maahan tai seinäkiinnikkeeseen M10-ruuvilla. Valmistele yksikön asennusalue alla olevien mittojen mukaisesti.
- Seuraavassa on luettelo eri ulkoyksikköiden koosta ja niiden asennusjalkojen välisestä etäisyydestä. Valmistele yksikön asennusalue alla olevien mittojen mukaisesti.



Ulkoyksikön mitat (mm) L x K x S	Asennusmitat	
	Etäisyys A (mm)	Etäisyys B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680 x 542 x 248 (26,8" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,1")
720 x 495 x 270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
765 x 555 x 303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
805 x 554 x 330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
890 x 673 x 342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 x 810 x 420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 x 810 x 410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Jos asennat laitteen maahan tai betoniselle asennusaluealle, toimi seuraavasti:

- Merkitse neljän laajennusruuvien paikat mitoituslaudan mukaan.
- Esiporaa reiät laajennusruuveille.
- Aseta mutteri jokaisen laajennusruuvien päähän.
- Iske laajennusruuvit esiporattuihin reikiin.
- Irrota mutterit laajennusruuveista ja aseta ulkoyksikkö ruuvien päälle.
- Aseta aluslevy jokaisen laajennusruuvien päälle, ja kiristä sitten mutterit paikoilleen.
- Käytä avainta ja kiristä jokainen mutteri napakasti.

Jos asennat laitteen seinäkiinnikkeeseen, toimi seuraavasti:

- Merkitse kiinnikkeen reikien sijainnit mitoituslaudan mukaan.
- Esiporaa reiät laajennusruuveille.
- Aseta aluslevy ja mutteri jokaisen laajennusruuvien päähän.
- Laita laajennusruuvit kiinnitystelineiden reikien läpi, aseta kiinnitystelineet paikalleen ja lyö laajennusruuvit seinään vasaralla.
- Tarkista, että asennustelineet ovat vaakasuorassa.
- Nosta laite varovasti ja aseta sen kiinnitysjalat telineisiin.
- Kiinnitä laite tukevasti kiinnikkeisiin ruuveilla.
- Jos sallittua, asenna laite kumitiivisteillä tärinän ja melun vähentämiseksi.

HUOMIO

Varmista, että seinä on valmistettu massiivitiilestä, betonista tai muusta yhtä vahvasta materiaalista. Seinän on pystyttävä kantamaan vähintään neljä kertaa laitteen paino.

4 Yhdistä signaali- ja virtakaapelit

VAROITUS - ennen käyttöä

- KAIKKI JOHDOTUSTYÖT ON SUORITETTAVA TARKASTI ULKOYKSIKÖN JOHDOTUSSUOJUKSEN SISÄPUOLELLA SIJAITSEVAN JOHDOTUSKAAVION MUKAISESTI.
- ENNEN KUIN SUORITAT MITÄÄN SÄHKÖ- TAI JOHTOASENNUSTOITÄ, KATKAISE JÄRJESTELMÄN PÄÄVIRTA.

Valitse oikea kaapelikoko

Virransyöttökaapelin, signaalikaapelin, sulakkeen ja kytkimen koko määräytyy laitteen enimmäisvirran mukaan. Suurin virta on merkitty laitteen sivupaneeliin kiinnitettyssä nimikilvessä. Valitse oikea kaapeli sivun 27 kohdassa Kaapelityypit mainitun mukaisesti.

- Kuori kaapelin kumikuori molemmista päistä siten, että johdoista paljastuu noin 40 mm (1,57 tuumaa).
- Poista eriste johtimien päistä.
- Purista johtimien päihin johdinpäätteholkit.

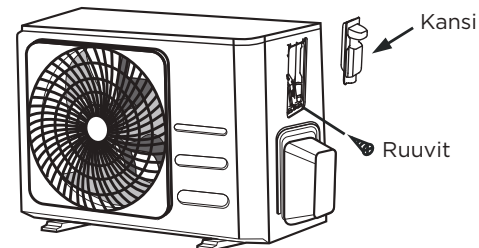
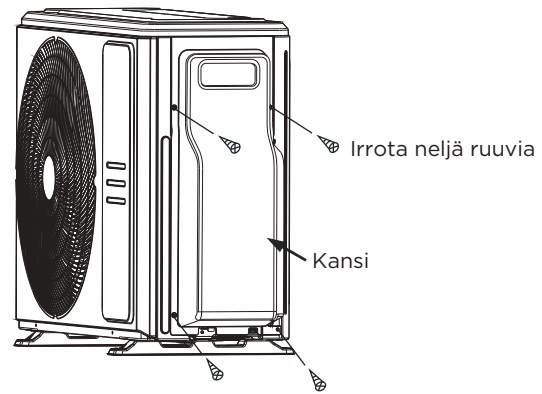
Kiinnitä huomiota jännitteeseen johtoon

Kun puristat johtoja, varmista, että erotat selvästi vaihejohtimen (L) muista johdoista.

Ulkoyksikön riviliitin on suojattu yksikön sivulla olevalla sähköjohdotussuojuksella. Yksityiskohtainen kytkentäkaavio on kiinnitetty kytkentäkannen sisäpuolelle.

- Ruuvaa johtokotelon kansi irti ja poista se.
- Irrota kaapelin vedonpoistaja riviliittimen alapuolelta ja siirrä se sivuun.
- Kytke johto kytkentäkaavion mukaisesti ja ruuvaa kukin johto tiukasti vastaavaan liittimeen.
- Varmistettuasi, että kaikki liitännät ovat tiukasti kiinni, kierrä johdot silmukaksi estääksesi sadeveden pääsyn liittimeen.
- Kiinnitä kaapeli laitteeseen nippusiteellä. Kiristä vedonpoistaja tiukasti.
- Eristä käyttämättömät johdot PVC-sähköteipillä. Aseta ne siten, etteivät ne kosketa sähköisiä tai metalliosia.
- Laita laitteen sivulla oleva johtokotelo paikalleen ja kiinnitä se ruuveilla paikalleen.

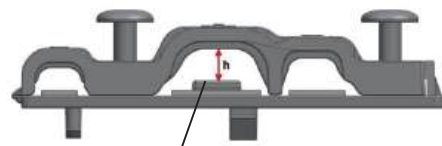
HUOMAUTUS: Laitte voi poiketa hieman mallista. Kuvitukset ovat selitystarkoituksia varten. Varsinainen muoto on vallitseva.



HUOMAUTUS: Jos kaapelidike näyttää seuraavalta, valitse johdon halkaisijan mukaan sopiva läpivientireikä.



Kolmen koon reikä: pieni, suuri, keskikokoinen



Kun kaapelia ei kiinnitetty ole tarpeeksi tiukasti, tue sitä soljella, jotta se voidaan puristaa tiukasti kiinni.

KYLMÄAINEPUTKISTON LIITÄNTÄ

1 Putkiliitännän ohjeet

VAROITUS

KYLMÄAINEPUTKIA LIITETTÄESSÄ **ÄLÄ** PÄÄSTÄ LAITTEESEEN MUITA AINEITA TAI KAASUJA KUIN MÄÄRÄTTYÄ KYLMÄAINETTA. MUUT KAASUT TAI AINEET VÄHENTÄVÄT LAITTEEN TEHOKKUUTTA JA VOIVAT AIHEUTTAA POIKKEAVAN KORKEAA PAINETTA KYLMÄAINEKIERROSSA. TÄMÄ VOI AIHEUTTAA RÄJÄHDYKSEN JA VAMMOJA.

Huomautus putkien pituudesta

Kylmäaineputkien pituus vaikuttaa laitteen suorituskykyyn ja energiatehokkuuteen. Nimellistehokkuus testataan yksiköillä, joiden putkipituus on 5 metriä (16,5 ft). Vähimmäisputken pituus on 3 metriä tärinän ja liiallisen melun minimoimiseksi.

Kylmäaineputkiston enimmäispituus ja korkeusero yksikkömallin mukaan

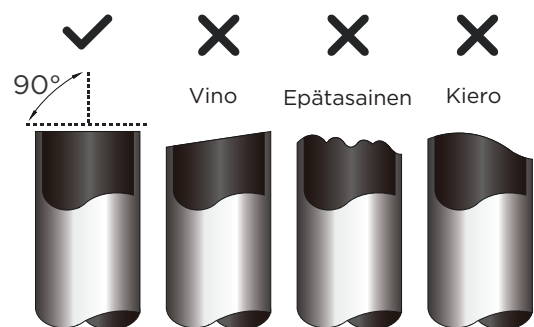
Malli	Teho (BTU/h)	Enimmäispituus (m)	Enimmäisputoamiskorkeus (m)
R410A, R32 Invertterijärjestelmä Ilmastointilaite	< 15 000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 15 000 ja < 24 000	30 (98,5 ft)	20 (66 ft)
	≥ 24 000 ja < 36 000	50 (164 ft)	25 (82 ft)
	≥ 36 000 ja < 60 000	65 (213 ft)	30 (98,5 ft)
R410A, R32 kiinteänopeuksinen jaettu ilmastointilaite	< 18,000	20 (66 ft)	8 (26 ft)
	≥ 18 000 ja < 36 000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 36 000 ja < 60 000	30 (98,5 ft)	15 (49 ft)

Liitännäohjeet - Kylmäaineputkisto

Vaihe 1: Katkaise putket

Kun valmistelet kylmäaineputkia, ole erityisen huolellinen niiden oikeassa leikkaamisessa ja laippojen tekemisessä. Tämä varmistaa tehokkaan toiminnan ja minimoi tulevan huollon tarpeen.

- Mittaa sisä- ja ulkoyksikön välinen etäisyys.
- Leikkaa putki putkileikkurilla hieman mitattua etäisyyttä pidemmäksi.
- Varmista, että putki on leikattu täsmälleen 90° kulmaan.



ÄLÄ MUOTOILE PUTKEA LEIKATESSA

Ole erityisen varovainen, ettet vahingoita, kolhi tai muotoile putkea leikattaessa. Tämä vähentää merkittävästi laitteen lämmitystehoa.

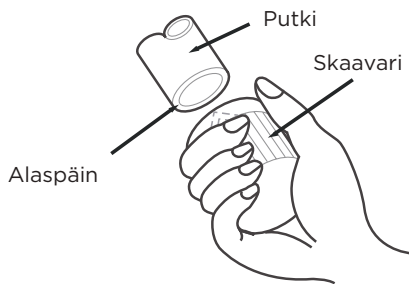
⚠ HUOMIO

PUTKEN PÄÄ ON TARKASTETTAVA HALKEAMIEN JA TASAISEN LEVIÄMISEN VARALTA. VARMISTA, ETTÄ PUTKI ON TIIVIS.

Vaihe 2: Poista särmät

Lastut voivat vaikuttaa kylmäaineputken liitoksen ilmatiiveyteen. Ne on poistettava kokonaan.

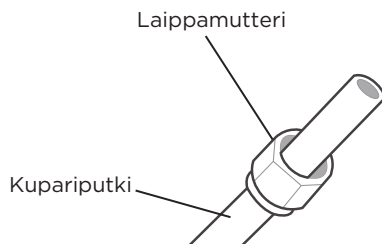
- Pidä putki alaspäin kallistettuna, jotta lastut eivät putoa putkeen.
- Poista kaikki leikatussa putken osassa olevat särmät skaavarilla tai särmänpoistotyökälulla.



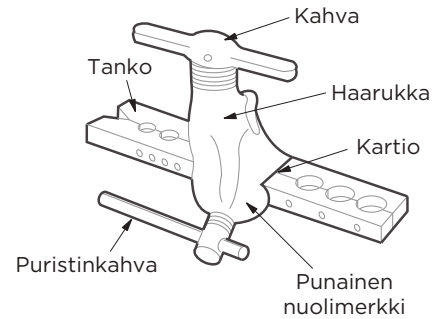
Vaihe 3: Putkien laippapäät

Oikea laipoitus on välttämätöntä ilmatiiviin tiivisteen saavuttamiseksi.

- Leikatun putken purseiden poistamisen jälkeen tiivistä päät PVC-teipillä estääksesi vieraita aineita pääsemästä putkeen.
- Päällystä putki eristemateriaalilla.
- Aseta laippamutterit putken molempiin päihin. Varmista, että ne ovat oikeaan suuntaan, koska et voi asentaa niitä tai muuttaa niiden suuntaa jälkikäteen laipoittamisen jälkeen.

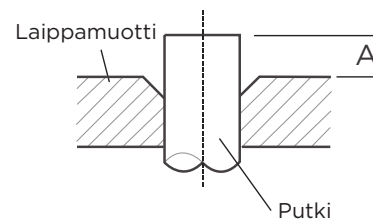


- Poista PVC-teippi putken päistä, kun olet valmis suorittamaan laipoitusprosessin.
- Purista putken päähän laippamuoto. Putken pään on ulotuttava laipan reunan yli taulukossa alla esitetyissä mitoissa.



PUTKEN LAIPAN YLITYSMITTATAULUKKO

Putken ulkohalkaisija (mm)	A (mm)	
	Min.	Maksimi.
Ø 6,35 (Ø 1/4")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 3/8")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 1/2")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



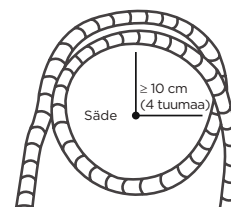
- Aseta laipparauta muottiin.
- Käännä laippatyökälun kahvaa myötäpäivään, kunnes putki on täysin laipoitettu.
- Poista laippatyökalu ja laippamuotti, ja tarkasta putken pää halkeamien ja tasaisen laipan osalta.

Vaihe 4: Liitä putket

HUOMAUTUS: Kun liität kylmäaineputkia, varo käyttämästä liiallista vääntömomenttia tai muokkaamasta putkia millään tavalla. Liitä ensin matalapaineputki, sitten korkeapaineputki.

VÄHIMMÄISTAIVUTUSSÄDE

Kylmäaineputkien vähimmäistaivutussäde on 10 cm.

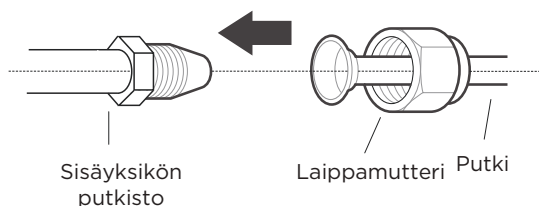


2 Putkien liittäminen sisäyksikköön

Ohjeet putkien sisäyksikköön liittämiseen

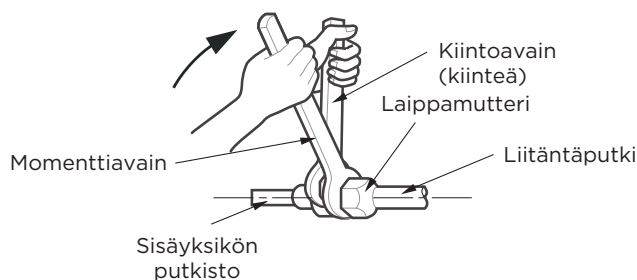
Vaihe 1:

- Kohdista liitettävien kahden putken keskustat.



Vaihe 2:

- Kiristä laippamutteri käsin mahdollisimman tiukalle.
- Pidä laiteputkiston mutterista kiintoavaimella.
- Pidä laiteputkiston mutterista tukevasti kiinni ja kiristä kuparimutteri momenttiavaimella alla olevan momenttitaulukon arvojen mukaisesti. Kiristä laippamutteria hieman ja kiristä se sitten uudelleen.



MOMENTTIVAATIMUKSET

Putken ulkohalkaisija (mm)	Kiristysmomentti (Nm)	Laipan mitta (B) (mm)	Laipan muoto
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18-20 (180-200 kgf·cm)	8,4-8,7 (0,33-0,34")	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32-39 (320-390 kgf·cm)	13,2-13,5 (0,52-0,53")	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49-59 (490-590 kgf·cm)	16,2-16,5 (0,64-0,65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 (570-710 kgf·cm)	19,2-19,7 (0,76-0,78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 (670-1010 kgf·cm)	23,2-23,7 (0,91-0,93")	

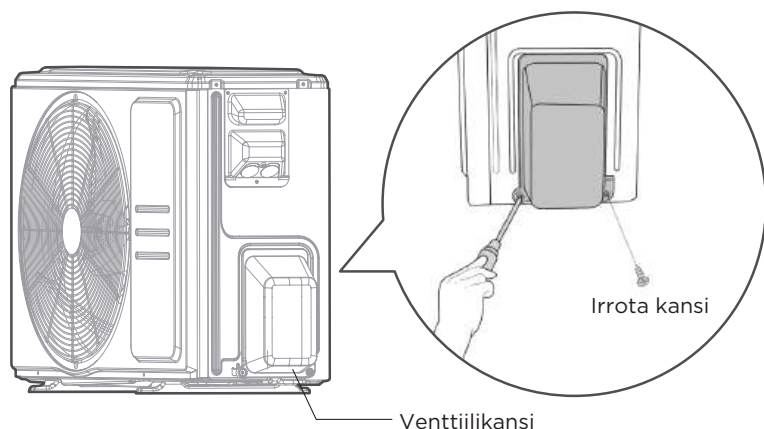
⚠ ÄLÄ KÄYTÄ LIIALLISTA MOMENTTIA

Liiallinen voima voi rikkoa mutterin tai vahingoittaa kylmäaineputkistoa. Yllä olevassa taulukossa esitettyjä momenttivaatimuksia ei saa ylittää.

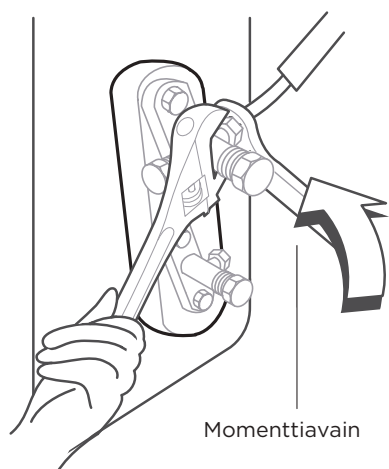
3 Putkiston liittäminen ulkoyksikköön

● HUOMAUTUS

Tätä osiota on edelleen käytettävä edellisellä sivulla olevan **MOMENTTIVAATIMUKSET**-taulukon mukaisesti.



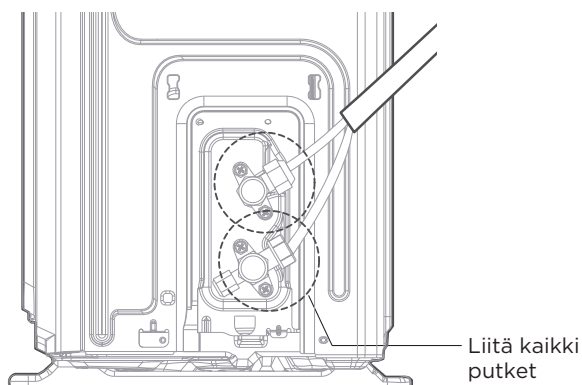
1. Irrota ulkoyksikön sivulla olevan tiivistetyn venttiilin suojakansi.
2. Poista suojakorkit venttiilien päistä.
3. Kohdista levennetty putken pää jokaisen venttiilin kanssa ja kiristä levitetty mutteri käsin mahdollisimman tiukasti.
4. Pidä venttiilin runkoa kiintoavaimella. **Älä** tartu huoltoventtiilin tiivistävään mutteriin.



! PIDÄ VENTTIILIN PÄÄRUNGOSTA KIINTOAVAIMELLA

Laippamutteria kiristettäessä momentti voi rikkoa muita venttiilin osia.

5. Pidä venttiilin runkoa tukevasti kiinni ja käytä momenttiavainta kiristääksesi kupariputken mutterin oikeiden momenttiarvojen mukaisesti.
6. Löysää levitettyä mutteria hieman, ja kiristä se sitten uudelleen.
7. Toista vaiheet 3-6 jäljellä olevalle putkelle.



ILMANPOISTO

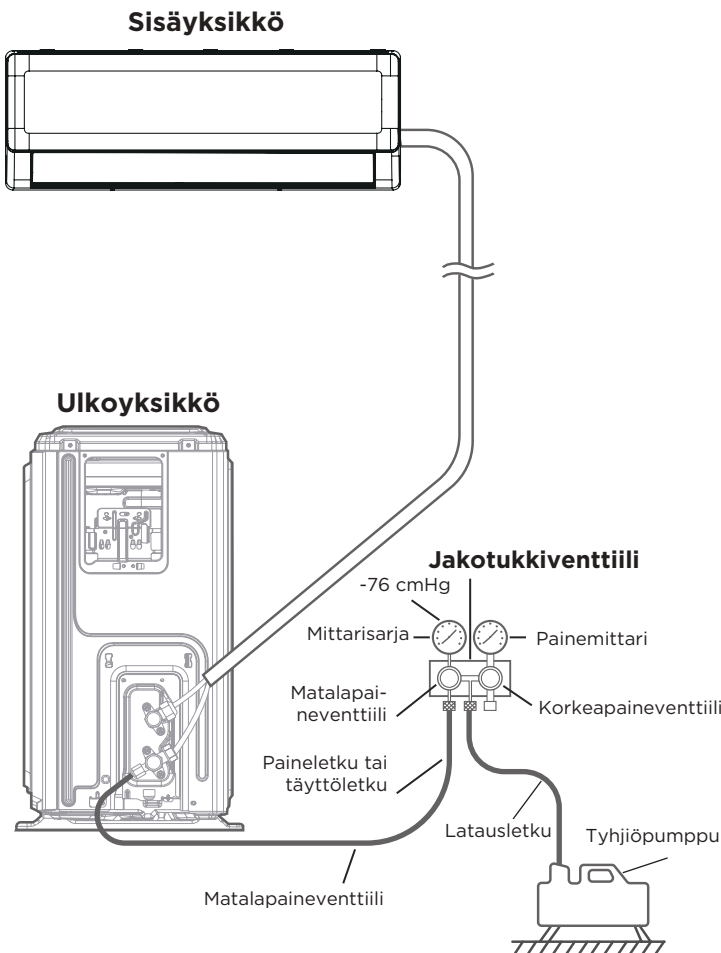
🔦 HUOMAUTUS: Valmistelut ja varotoimet

Ilma ja vieraat aineet jäädytyspiirissä voivat aiheuttaa paineen poikkeavaa nousua, mikä voi vahingoittaa ilmastointilaitetta, heikentää sen tehokkuutta ja aiheuttaa vammoja. Varmista, että sisäyksikön ja putkien ilma poistetaan alipainepumpulla. Käytä tyhjiöpumppua ja mittarisarjaa kylmäainepiirin tyhjentämiseen poistamalla järjestelmästä kaikki tiivistymättömät kaasut ja kosteus. Tyhjennys tulee suorittaa asennuksen yhteydessä ja aina, kun laite siirretään. Virheellinen asennus ohjeiden laiminlyönnin vuoksi aiheuttaa vakavia ongelmia laitteelle.

! ENNEN TYHJIÖINTIÄ

- ✓ Varmista, että sisä- ja ulkoyksikön väliset liitosputket on kytketty oikein.
- ✓ Tarkista, että kaikki johdotukset on kytketty oikein.

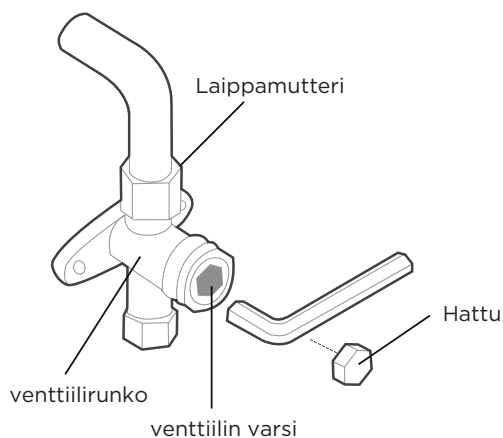
Tyhjiönti ohjeet



Vaihe 1:

- Liitä mittarisarjan täyttöletku ulkoyksikön matalapaineventtiilin huoltoaukkoon.
- Kytke mittarisarjan toinen täyttöletku tyhjiöpumppuun.
- Avaa mittarisarjan matalapainepuoli. Pidä korkeapainepuoli suljettuna.
- Tyhjennä järjestelmä käynnistämällä tyhjiöpumppu.
- Käytä tyhjiöpumppua vähintään 15 minuuttia tai kunnes yhdistelmämittari näyttää -76 cmHg (-10^5 Pa).
- Sulje mittarisarjan alipainepuoli ja sammuta tyhjiöpumppu.
- Odota 5 minuuttia, ja tarkasta sitten, ettei järjestelmän paineessa ole tapahtunut muutosta.

Vaihe 2:



- Jos järjestelmän paineessa tapahtuu muutos, katso vuototarkastuksen ohjeet kohdasta Kaasun vuototarkastus.
- Jos järjestelmän paineessa ei ole tapahtunut muutosta, irrota tiivistetyn venttiilin (korkeapaineventtiili) korkki. Työnnä kuusiokoloavain tiivistettyyn venttiiliin (korkeapaineventtiili) ja avaa venttiili kääntämällä avainta 1/4 vastapäivään. Kuuntele kaasun poistumista järjestelmästä, ja sulje venttiili viiden sekunnin kuluttua.
- Tarkkaile painemittaria yhden minuutin ajan varmistaaksesi, ettei paineessa tapahdu muutosta. Painemittarin lukeman tulisi olla hieman ilmanpainetta korkeampi.
- Irrota täyttöletku huoltoliittimestä.
- Käytä kuusiokoloavainta ja avaa sekä korkeapaine- että matalapaineventtiilit täysin.
- Kiristä venttiilikorkit käsin kaikissa kolmessa venttiilissä (huoltoliitin, korkeapaine ja matalapaine). Voit kiristää sitä tarvittaessa vielä momenttiavaimella.

! AVAA VENTTIILIN VARRET VAROVASTI

Varmista, että kaikki venttiilit avataan tyhjennyksen jälkeen. Kun avaat venttiilinvarsia, käännä kuusiokoloavainta, kunnes se osuu pysäyttimeen. Älä yritä pakottaa venttiiliä aukeamaan enempää.

💡 HUOMAUTUS KYLMÄAINEEN LISÄÄMISESTÄ

Joissakin järjestelmissä tarvitaan lisälatausta putkien pituuden mukaan. Putken vakiopituus on 5 m (16'). Kylmäaine tulee ladata ulkoyksikön matalapaineventtiiliin huoltoliittimen kautta. Lisättävän kylmäaineen määrä voidaan laskea seuraavalla kaavalla:

LISÄKYLÄAINEEN MÄÄRÄ PUTKIPITUUTTA KOHTI

Liitäntäputken pituus (m)	Ilmanpoistomenetelmä	Lisäkylmäaine	
≤ Putken vakiopituus	Tyhjiöpumppu	Ei sovellu	
> Putken vakiopituus	Tyhjiöpumppu	Nestepuoli: Ø 6,35 (1/4") R410A: (Putken pituus - vakiopituus) x 15 g/m	Nestepuoli: Ø 9,52 (3/8") R410A: (Putken pituus - vakiopituus) x 30 g/m
		(Putken pituus - vakiopituus) x 0,16 oZ/ft	(Putken pituus - vakiopituus) x 0,32 oZ/ft
		R32: (Putken pituus - vakiopituus) x 12 g/m	R32: (Putken pituus - vakiopituus) x 24 g/m
		(Putken pituus - vakiopituus) x 0,13 oZ/ft	(Putken pituus - vakiopituus) x 0,26 oZ/ft

⊘ ÄLÄ SEKOITA ERI TYYPPISIÄ KYLMÄAINEITA.

SÄHKÖ- JA KAASUVUOTOTARKASTUKSET

VAROITUS - SÄHKÖISKUN VAARA

KAIKEN JOHDOTUKSEN ON NOUDATETTAVA PAIKALLISIA JA KANSALLISIA SÄHKÖKOODEJA JA NE ON ASENNETTAVA LUVANSAANEEN SÄHKÖASENTAJAN TOIMESTA.

ENNEN KOEKÄYTTÖÄ

Suorita koekäyttö vasta, kun olet suorittanut seuraavat vaiheet:

- Sähköturvallisuustarkastukset - varmista, että laitteen sähköjärjestelmä on turvallinen ja toimii oikein
- Kaasun vuodontarkastus - tarkista kaikki laippamutteriliitännät ja varmista, että järjestelmä ei vuoda
- Varmista, että kaasun ja nesteen (korkea- ja matalapaine) venttiilit ovat täysin auki

Sähköturvallisuustarkastukset

Varmista asennuksen jälkeen, että kaikki sähköasennukset on tehty paikallisten ja kansallisten määräysten sekä asennusohjeen mukaisesti.

ENNEN KOEKÄYTTÖÄ

Tarkista maadoitustyö

Mittaa maadoitusvastus visuaalisesti ja maadoitusvastusmittarilla.

KOEKÄYTÖN AIKANA

Tarkista sähkövuodot

Suorita **koekäytön** aikana kattava sähkövuototestaus sähkökärjen ja yleismittarin avulla.

Jos sähkövuoto havaitaan, katkaise laitteen virta välittömästi ja soita valtuutetulle sähköasentajalle, jotta vuodon syy löydetään ja korjataan.

Huomautus: Joissakin Pohjois-Amerikan paikoissa tätä ei välttämättä vaadita.

Kaasuvuotojen tarkastus

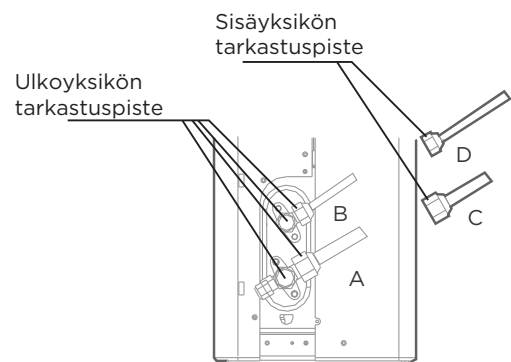
Kaasuvuotojen tarkistamiseen käytetään kahta eri menetelmää.

Saippua ja vesi -menetelmä

Käytä pehmeää harjaa ja levitä saippuavettä tai nestemäistä pesuainetta kaikkiin putkiliitospisteisiin sisäyksikössä ja ulkoyksikössä. Kuplien esiintyminen osoittaa vuodon.

Vuotoilmaisimen menetelmä

Jos käytetään vuotoilmaisinta, tutustu laitteen käyttöohjeisiin oikean käytön varmistamiseksi.



A: Matalapaineen sulkuventtiili
B: Korkeanpaineen sulkuventtiili
C ja D: Sisäyksikön laippaliittimet

KAASUVUOTOTARKASTUSTEN SUORITTAMISEN JÄLKEEN

Kun olet varmistanut, että kaikki putkiliitoskohdat EIVÄT vuoda, aseta ulkoyksikön venttiilikansi takaisin paikalleen.

KOEKÄYTTÖ

Koekäyttöohjeet

Suorita **koekäyttöä** vähintään 30 minuutin ajan.

- Kytke virta laitteeseen.
- Kytke laite päälle painamalla kaukosäätimen **ON/OFF**-painiketta.
- Selaa seuraavia toimintoja yksi kerrallaan painamalla **MODE (TILA)**-painiketta:
 - COOL (JÄÄHDYTYS) - valitse mahdollisimman alhainen lämpötila
 - HEAT (LÄMMITYS) - valitse korkein mahdollinen lämpötila
- Anna kunkin toiminnon käydä viisi minuuttia ja suorita seuraavat tarkastukset:

Suoritettavat tarkastukset	HYVÄKSYTTY/ HYLÄTTY	
Ei sähkövuotoa		
Laite on maadoitettu asianmukaisesti		
Kaikki sähköliitännät on suojattu asianmukaisesti.		
Sisä- ja ulkoyksiköt on asennettu tukevasti		
Mikään putkiliitos ei vuoda	Ulkoyksikkö (2):	Sisäyksikkö (2):
Vesi valuu kunnolla poistoputkesta		
Kaikki putket on asianmukaisesti eristetty.		
Yksikkö suorittaa COOL (JÄÄHDYTYS) -toiminnon oikein.		
Yksikkö suorittaa HEAT (LÄMMITYS) -toiminnon oikein		
Sisäyksikön ilmanohjaimet kääntyvät oikein		
Sisäyksikkö reagoi kaukosäätimeen		

TARKASTA PUTKILIITOKSET KAKSI KERTAA

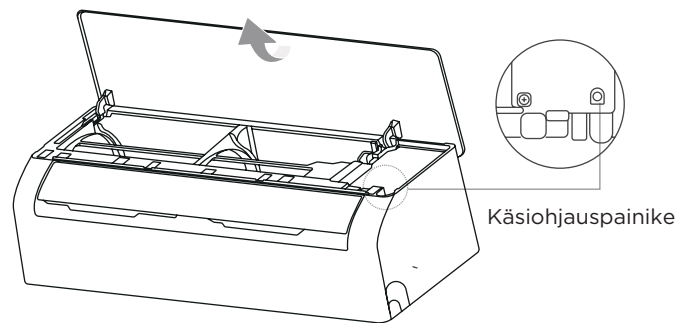
Käytön aikana jäähdytyspiirin paine nousee. Tämä voi paljastaa vuodot, joita ei havaittu alkuperäisen vuototarkastuksen aikana. Varaa koekäytön aikana aikaa varmistaaksesi, että missään kylmäaineputkien liitoskohdassa ei ole vuotoja. Katso ohjeet kohdasta **Kaasuvuodon tarkastus**.

- Kun koekäyttö on suoritettu onnistuneesti ja olet vahvistanut, että kaikki Suoritettavien tarkastusten luettelon kohdat on HYVÄKSYTTY, toimi seuraavasti:
 - a. Käytä kaukosäädintä ja palauta laite normaaliin käyttölämpötilaan.
 - b. Käytä eristysteippiä ja kääri sisäyksikön asennuksen aikana paljaaksi jääneet sisäyksikön kylmäaineputkien liitokset.

JOS YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILA ON ALLE 16 °C (60 °F)

Et voi käyttää kaukosäädintä COOL (VIILENNYS) -toiminnon käynnistämiseen, kun ympäristön lämpötila on alle 16 °C (60 °F). Tässä tapauksessa voit käyttää **MANUAL CONTROL (MANUAALINEN OHJAUS)** -painiketta testataksesi COOL (VIILENNYS) -toimintoa.

- Nosta etupaneelia ja nosta sitä, kunnes se loksahtaa paikoilleen.
- **MANUAL CONTROL (MANUAALINEN OHJAUS)** -painike sijaitsee sähköohjauskotelon oikealla puolella. Paina kahdesti valitaksesi jäähdytystilan.
- Suorita koekäyttö normaalisti.



LAITTEEN PAKKAAMINEN JA PURKAMINEN

Ohjeet laitteen pakkaamiseen ja purkamiseen:

Purkaminen:

Sisäyksikkö:

1. Leikkaa kartongin sinettiteippi veitsellä; yksi leikkaus vasemmalle, yksi keskelle ja yksi oikealle.
2. Poista tiivistenaulat laatikon päältä ruuvipihdeillä.
3. Avaa pahvilaatikko.
4. Poista keskimäinen tukilevy, jos sellainen on.
5. Ota lisävarustepaketti ja liitäntäjohto esiin, jos se sisältyy.
6. Nosta laite pois pahvilaatikosta ja aseta se vaakatasoon.
7. Poista vasemman ja oikean puolen pakkausvaahto tai ylä- ja alapuolen pakkausvaahto, avaa pakkauspussi.

Ulkoyksikkö

1. Leikkaa pakkausnauha.
2. Ota laite pois pahvilaatikosta.
3. Poista vaahto laitteesta.
4. Poista pakkauspussi laitteesta.

Pakkaaminen:

Sisäyksikkö:

1. Laita sisäyksikkö pakkauspussiin.
2. Kiinnitä vasen ja oikea pakkausvaahto tai ylä- ja alapuolinen pakkausvaahto laitteeseen.
3. Laita laite pahvilaatikkoon ja sen jälkeen aseta lisävarustepaketti sisään.
4. Sulje pahvilaatikko ja teippaa se.
5. Käytä tarvittaessa pakkausnauhaa.

Ulkoyksikkö:

1. Aseta ulkoyksikkö pakkauspussiin.
2. Aseta pohjavaahto laatikkoon.
3. Laita laite pahvilaatikkoon, ja aseta sitten yläpuolen pakkausvaahto laitteen päälle.
4. Sulje pahvilaatikko ja teippaa se.
5. Käytä tarvittaessa pakkausnauhaa.

HUOMAUTUS: Säilytä kaikki pakkausmateriaalit, jos saatat tarvita niitä tulevaisuudessa.

TAVARAMERKIT, TEKIJÄNOIKEUDET JA OIKEUDELLINEN ILMOITUS

Midea logo, tavaramerkit, kauppanimet, tuotemerkkien ulkoasu ja kaikki niiden versiot ovat Midea Groupin ja/tai sen tytäryhtiöiden ("Midea") arvokkaita omaisuuseriä, Midealla on tavaramerkki-, tekijänoikeus- ja muut immateriaalioikeudet sekä kaikki hyvä maine, joka syntyy minkä tahansa Midean tavaramerkin käytöstä. Midean tavaramerkin käyttäminen kaupallisiin tarkoituksiin ilman Midean etukäteen antamaa kirjallista suostumusta saattaa muodostaa tavaramerkkiloukkauksen tai epäreilun kilpailun, mikä on ristiriidassa sovellettavien lakien kanssa.

Tämä käyttöopas on laadittu Midean toimesta, ja Midea pidättää kaikki siihen liittyvät tekijänoikeudet. Yksikään taho tai henkilö ei saa käyttää, kopioida, muokata, levittää tätä käyttöopasta kokonaan tai osittain, eikä yhdistää tai myydä sitä muiden tuotteiden kanssa ilman Midean etukäteen antamaa kirjallista suostumusta.

Kaikki tässä käyttöoppaassa kuvatut toiminnot ja ohjeet olivat ajan tasalla tämän oppaan painatushetkellä. Kuitenkin todellinen tuote saattaa poiketa parannettujen toimintojen ja suunnittelun vuoksi.

HÄVITTÄMINEN JA KIERRÄTYS

Tärkeät ympäristöä koskevat ohjeet (Euroopan hävitysohjeet)

Yhteensopivuus WEEE-direktiivin kanssa ja vanhan tuotteen hävittäminen: Tämä tuote on EU:n WEEE-direktiivin mukainen. Tuotteessa on luokitusmerkintä, joka osoittaa, että kyseessä on sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE).

Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana sen käyttöiän päättyessä.

Käytetty laite on palautettava viralliseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Nämä keräysjärjestelmät löytyvät ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu.

Jokainen kotitalous näyttelee tärkeää roolia vanhojen laitteiden keräyksessä ja kierrätyksessä. Käytettyjen laitteiden asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen.



TIETOSUOJAILMOITUS

Asiakkaan kanssa sovittujen palvelujen tarjoamiseksi sitoudumme noudattamaan rajoituksetta kaikkia sovellettavan tietosuojalainsäädännön määräyksiä niissä maissa, joissa palvelut asiakkaalle toimitetaan, sekä soveltuvin osin Euroopan unionin yleistä tietosuoja-asetusta (GDPR).

Yleisesti ottaen tietojenkäsittelymme perustuu sopimukselliseen velvoitteeseemme kanssasi ja tuoteturvallisuussyistä oikeuksiesi suojaamiseen takuuseen ja tuoterekisteröintiin liittyvissä kysymyksissä. Joissakin tapauksissa, mutta vain jos asianmukainen tietosuoja on varmistettu, henkilötietoja voidaan siirtää vastaanottajille, jotka sijaitsevat Euroopan talousalueen ulkopuolella.

Lisätietoja annetaan pyynnöstä. Voit ottaa yhteyttä tietosuojavastaavaamme osoitteessa **MideaDPO@midea.com**. Jos haluat käyttää oikeuksiasi, kuten vastustaa henkilötietojesi käsittelyä suoramarkkinointitarkoituksiin, ota meihin yhteyttä osoitteessa **MideaDPO@midea.com**. Lisätietoja saat lukemalla QR-koodin.

Suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta tuotteen parantamiseksi. Kysy lisätietoja myyntitoimistolta tai valmistajalta. Kaikki käyttöohjeen päivitykset ladataan palvelun verkkosivustolle, tarkista uusin versio.



make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022 kaikki oikeudet pidätetään

CS043UI-EF
16122600A11105